Digitized by the Internet Archive
in 2026

https://archive.org/details/lemiracle0000geor

2814

LE MIRACLE

Drame lyrique en cinq actes

Poème de

P.B. GHEUSI et A. MÉRANE

Musique de

GEORGES HÜE

1858-

Partition Chant et Piano

Paris, CHOUDENS, Editeur,
30, Boulevard des Capucines, 30

Tous droits d'exécution publique, de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark

U.S.A. Copyright by Choudens, 1910

Imp. E. Dupré, Paris

TEXAS EASTERN UNIVERSITY
LIBRARY

THÉATRE NATIONAL DE L'OPÉRA

DIRECTION MESSAGER ET BROUSSAN

Mercredi 14 Décembre 1910, Première Représentation

LE MIRACLE

Drame Lyrique en 5 Actes

de MM. P. B. GHEUSI et A. MÉRANE. — Musique de **Georges HÜE**

DISTRIBUTION

MAITRE LOŸS
M. Muratore

ALIX-LA-COURTISANE
Mlle Chenal

L'ÉVÊQUE
M. André Gresse

GAUCHER D'ARCOURT
M. Dangès

BÉRENGÈRE
Mlle Germaine Bailac

PIBRAC-LE-BANCAL
M. Fabert

TIRSO
M. Teissié

UN ESCHOLIER
Mlle Courbières

LE SYNDIC
M. Cerdan

UNE RELIGIEUSE DE LA MERCY
Mlle Goulancourt

DEUXIÈME RELIGIEUSE DE LA MERCY
Mme Olivier

UN MARCHAND D'EAU
M. Gonguet

UNE FEMME DU PEUPLE
Mme Notick

UN ARCHER
M. Rey

DANSE

L'Egyptienne
Mlle Aïda Boni

La Montreuse d'ours
Mlle Léa Piron

Egyptiennes : Mlles Meunier, Johnsson, Urban, de Moreira, H. Laugier, Cochin, Schwarz, B. Marie ;

Bohémiens : MM. Aveline, G. Ricaux, Cleret, Thomas ;

Ribaudes : Mlles B. Mante, S. Mante, J. Laugier, J. Kats, Emonnet, Delamare, E. Roger, C. Bos ;

4 Etudiants : Mlles Dockès, Guillemin, M. Lequien, G. Franck ;

4 Paysans : Mlles Mallet, Sauvageot, Maupoix, Martellucci ;

4 Jeunes Filles : Mlles J. Aveline, Dupré, H. Dauwe, L. Noinville ;

Truands : MM. Ch. Javon, Ferouelle, P. Baron, Leblanc, Even, Maurial, M. Bergé, E. Ricaux ;

Le Dresseur d'ours : M. Bourdel. — *L'ours :* M. Prêcheur.

M. PIERRE LAGARDE
Directeur artistique de la Scène

L'Orchestre, sous la direction de
M. Paul VIDAL
Chef d'orchestre de l'Opéra.

Mise en scène de
M. Paul STUART
Régisseur général de l'Opéra.

Chef de Chant
M. A. Catherine

Chef des Chœurs
M. Gallon

Divertissement réglé par Mme STICHEL, Maîtresse de Ballet

Décors de MM. BAILLY, ROCHETTE et LANDRIN. — Costumes de M. PINCHON

Avis à MM. les Directeurs de Théâtres

L'article VIII du traité passé entre la Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques, à Paris et MM. les Directeurs de Théâtres, Casinos, Théâtres forains, Sociétés particulières, etc. est ainsi conçu :

ART. VIII. — *Je ne pourrai donner représentation des pièces musicales sans l'orchestration approuvée par les auteurs.*

Il m'est de plus interdit de représenter ces pièces avec accompagnement au piano sans avoir obtenu une autorisation spéciale des auteurs.

L'orchestration des ouvrages étant la propriété de l'Editeur de l'œuvre, les auteurs s'en sont remis à la décision de l'Editeur pour cette autorisation spéciale.

En conséquence : Il est défendu de représenter cet ouvrage sans avoir traité 1° avec la Société des Auteurs et Compositeurs dramatiques ; 2° avec M. Choudens, Editeur-propriétaire de l'œuvre.

MM. les Directeurs auront à justifier de ces deux traités pour avoir le droit de représenter l'œuvre.

CHOUDENS, Editeur
30, Boulevard des Capucines, Paris.

Loi du 19 Janvier 1791

DROIT DE REPRÉSENTATION

ART. 3. — *Les ouvrages des auteurs vivants ne pourront être représentés sur aucun théâtre public dans toute l'étendue de la France sans le consentement formel et par écrit des auteurs sous peine de confiscation du produit total des représentations au profit des auteurs.*

CODE PÉNAL

ART. 428. — *Tout directeur, tout entrepreneur de spectacle, toute association d'artistes, qui aura fait représenter sur son théâtre des ouvrages dramatiques, au mépris des lois et règlements relatifs à la propriété des auteurs sera puni d'une amende de 50 fr. au moins et de 500 fr. au plus et de la confiscation des recettes.*

ARGUMENT

I

UNE PLACE PUBLIQUE

Au déclin du xve siècle, les bandes du Condottière, aventurier italien qui saccage la Bourgogne, assiègent une ville forte. Rien ne la sauverait d'un suprême assaut, ni les prouesses de son capitaine d'armes, Gaucher d'Arcourt, ni la protection de sainte Agnès, patronne de la cité, si la courtisane Alix, dont l'aventurier est épris, ne s'était secrètement donnée à lui sous la condition qu'il lèverait le siège.

Le Condottière, au petit matin, a disparu avec ses bandits. Délivrée, la ville ne peut attribuer sa retraite qu'à l'intercession de sa patronne ; l'évêque et le syndic réaliseront le vœu d'un peuple reconnaissant : la statue de sainte Agnès, œuvre de l'imagier Loÿs, le plus réputé des statuaires bourguignons, se dressera sur le parvis de l'église pour commémorer la libération miraculeuse.

Alix, en qui revit l'âme des courtisanes d'autrefois, — Alix, qui hait son siècle brutal, poursuit un rêve d'orgueil, un dessein périlleux et sacrilège. Elle a sauvé la ville : c'est elle, c'est donc sa resplendissante image qui doit être érigée sur le parvis, perpétuant ainsi la gloire de sa beauté. Aucun danger ne la détournera de son désir, pas même la jalousie de Gaucher d'Arcourt, son amant ombrageux et rude, ni le mépris d'un peuple asservi seulement à des idolâtries et à des superstitions.

Alix n'a plus qu'une pensée : inspirer maître Loys, dont la douceur l'émeut déjà d'un obscur éveil de tendresse, incarner pour lui la sainte qu'il veut sculpter, lui servir de modèle, dominer son âme de tout l'ascendant de son amour.

Et quand le regard songeur de l'imagier rencontre ses yeux, Loÿs, ébloui, subit déjà le charme de la troublante, de la superbe courtisane.

II

L'ATELIER DE LOŸS

Dans le cloître où il se recueille, maître Loÿs poursuit un stérile labeur; son inspiration le trahit; la statue recommencée vingt fois n'ébauche toujours qu'une décevante image.

Obsédé de la vision qui l'émerveilla naguère, l'artiste évoque la radieuse idole; et quand, pénétrant jusqu'à lui, Alix s'offre de nouveau à ses regards dans toute sa beauté, il ne sépare plus de sa réalité l'image immatérielle qui hante son âme : c'est elle qu'il sculptera dans la pierre sacrée.

Mais la courtisane ne veut point laisser figer sa beauté vivante dans une image, rigide et froide comme un spectre. Éprise de Loÿs et de son génie, elle lui inspirera une œuvre de flamme, immortalisant la perfection païenne de son corps.

Eperdu de passion, cédant enfin au vertige qui les emporte tous les deux, l'imagier s'abandonne à l'amour de la courtisane : il oublie le ciel et la terre dans le paradis sensuel où la réalisation de son rêve ne s'inspirera que de la volupté.

III

LE PARVIS DE L'ÉGLISE

Le jour est venu qui doit ériger la statue de sainte Agnès sur le parvis de son église Au milieu de la joie populaire qui, dans sa cruauté, n'épargne guère les disgraciés de la nature et les harcèle de sa gaîté rude, parmi les divertissements, les danses et les jeux bruyants de la ville en liesse, la pompe des grandes fêtes environne la mystérieuse image, drapée encore devant le porche.

Seul, Loÿs est admis à faire tomber les voiles qui cachent la statue, afin de la livrer pour toujours à la vénération des fidèles.

Mais une clameur d'épouvante s'élève contre l'imagier dès qu'il a dévoilé son œuvre : elle ose, sur le seuil sacré, dresser la nudité hardie d'une femme et, sous le nom profané de sainte Agnès, proposer à la ferveur de la foule sauvée par elle la beauté sacrilège d'Alix-la-Courtisane !

Sous l'anathème de l'évêque et les outrages d'un peuple offensé, Loÿs courbe le front, terrifié enfin de son inconscience ; mais Alix, éperdue d'orgueil, défie les foudres de l'Eglise et brave les fureurs de la ville ameutée : libératrice de la cité, c'est elle qui mérite ses hommages et ses idolâtries ; c'est devant son corps triomphant, vainqueur du Condottière et de ses bandits, que doit se prosterner la foule !

Gaucher d'Arcourt, que la jalousie et l'indignation arment contre la pierre maudite, se jette sur la statue d'Alix et va la détruire. La courtisane, exaspérée, pour défendre l'image qui divinise sa beauté, frappe et tue le capitaine sur le seuil souillé d'un double crime.

IV

LA CELLULE DE LA CONDAMNÉE

Dans le couvent des sœurs de la Mercy, Alix, brisée par les tortures, attend le cortège qui doit l'emmener au bûcher. L'évêque, une dernière fois, l'adjure de sauver son âme, ainsi que la vie de Loÿs, excommunié pour son crime et voué au plus affreux trépas. La malheureuse, depuis qu'elle a versé le sang, ne défend plus son rêve d'orgueil avec la même énergie : à bout de force, d'ailleurs, elle consent à détruire de ses mains, devant tous, la statue scandaleuse, pour racheter la vie de l'amant perdu par elle.

Quand Loÿs pénètre enfin dans sa cellule afin de délivrer Alix, la suppliciée, incapable de le suivre, ne songe qu'à le sauver et tente de le gagner à son extase, qui n'appartient déjà plus à la terre.

L'imagier, insurgé contre le destin d'Alix, frappera les juges et les bourreaux ; mais, lorsque la porte s'ouvre, ce sont, blanches et bleues, les religieuses de la Mercy qui s'offrent à sa fureur désarmée.

Et il s'enfuit, résolu à sauver la malheureuse, fût-ce au milieu de la foule hostile, tandis que le cortège de la condamnée l'entraîne lentement vers la mort.

V

LE MIRACLE

Loÿs, reconnu dans la foule, va périr sur le seuil de l'église où l'on attend la sacrilège ; mais la clémence de l'évêque et la funeste statue dont nul n'ose approcher le sauvent des haines populaires. D'ailleurs, un spectacle tragique détourne de lui la colère des meurtriers.

Dolente, glacée, devant un peuple féroce, Alix fait amende honorable et marche sur la statue enveloppée d'un voile de deuil, pour la mettre en pièces. Mais toute sa vie est passée dans la pierre fatale ; celle qui n'a vécu que pour l'amour mourra de sa beauté détruite, de son âme brisée avec son orgueil.

Loÿs se révolte à son tour contre la ruine de son œuvre. Toute la jeunesse toute la passion de son cœur vont-elles donc périr avec elle ?...

Mais il intervient trop tard . Alix a frappé la statue et, comme atteinte du même coup, est tombée mourante sur le sol. Loÿs alors, invectivant la foule fanatique, égaré de douleur et de désespoir, veut revoir, dressée encore en toute sa splendeur, celle dont il immortalisa la beauté : il dévoile de nouveau l'image maudite....

O miracle ! Ce n'est plus la nudité païenne d'Alix qui s'érige sous le porche ; c'est, hiératique et chaste, la statue long-voilée de sainte Agnès, substituée à l'idole impure par une volonté bien au-dessus des passions humaines et des rêves mêmes du génie.

LE MIRACLE

DRAME LYRIQUE EN 5 ACTES

Poème de

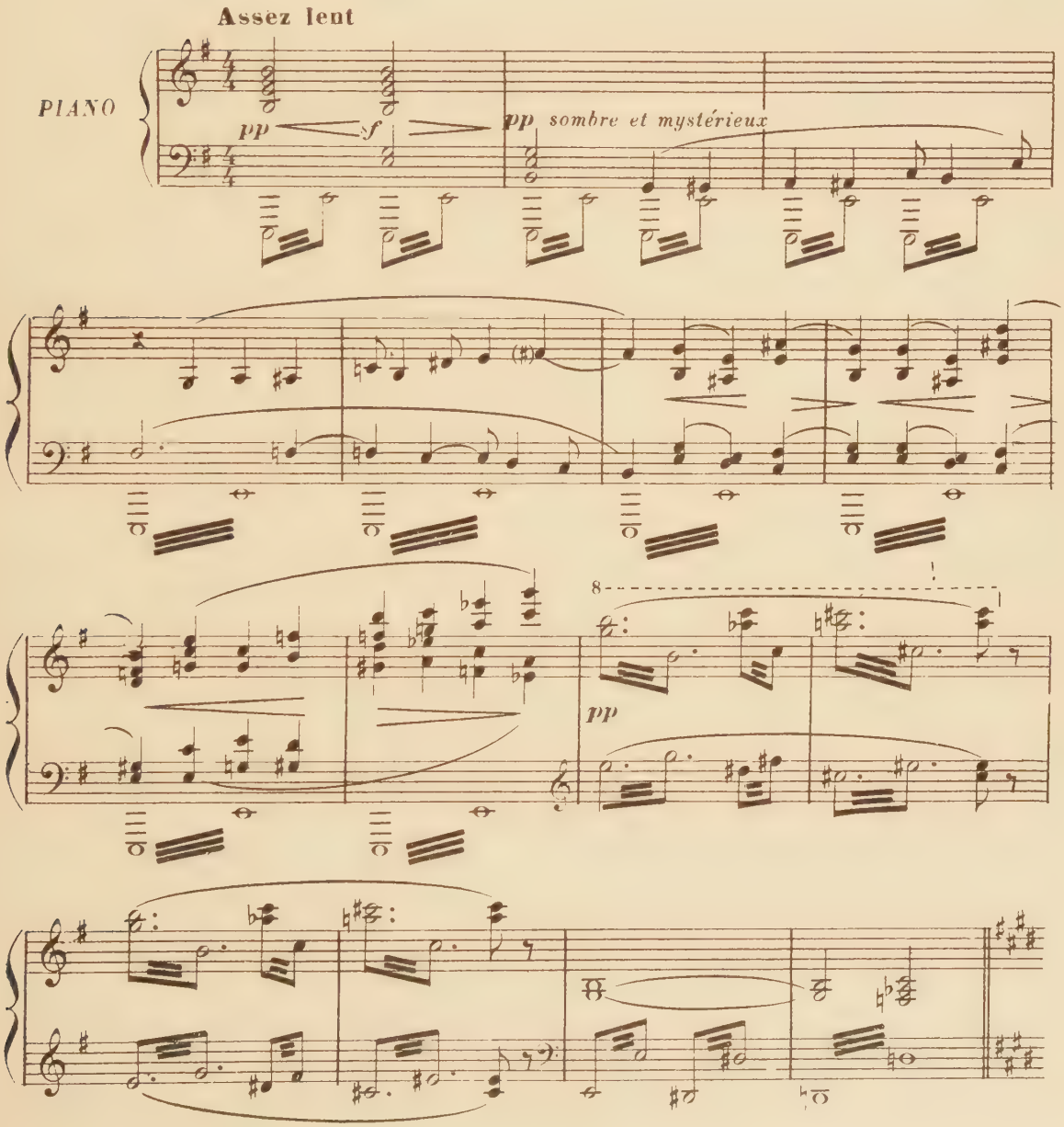
P. B. GHEUSI et A. MÉRANE

Musique de

GEORGES HÜE

ACTE I

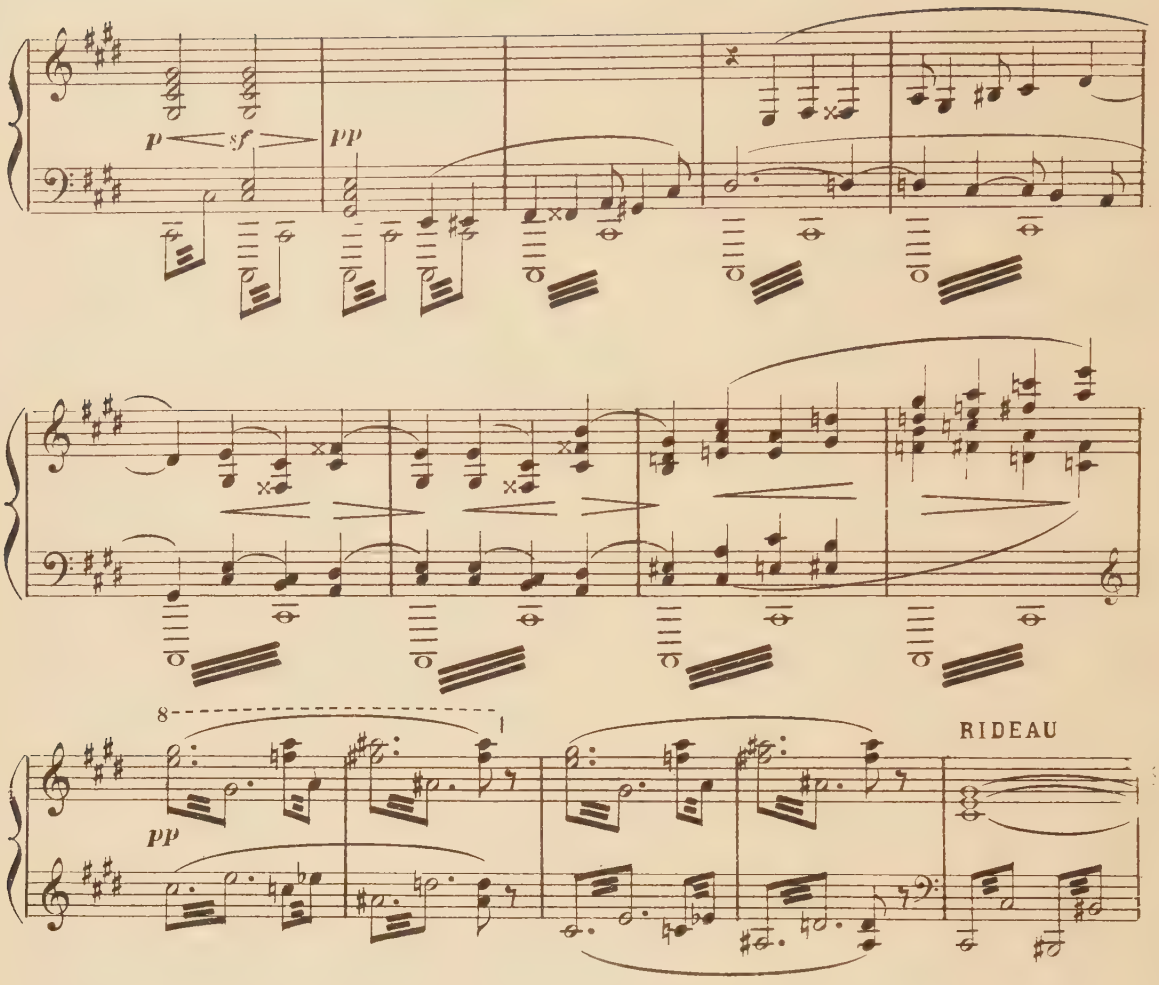
La nuit. Une place féodale. Au fond, le chevet de l'Eglise de Sainte-Agnès. Partout épars, les débris d'un campement de mercenaires à la fin d'un siège. A gauche, au premier plan, une opulente demeure gothique; sa terrasse à balustrade domine la place. — A droite, autour d'un bivouac dont le feu s'éteint, un poste d'arbalétriers endormis dans leurs manteaux de guerre.



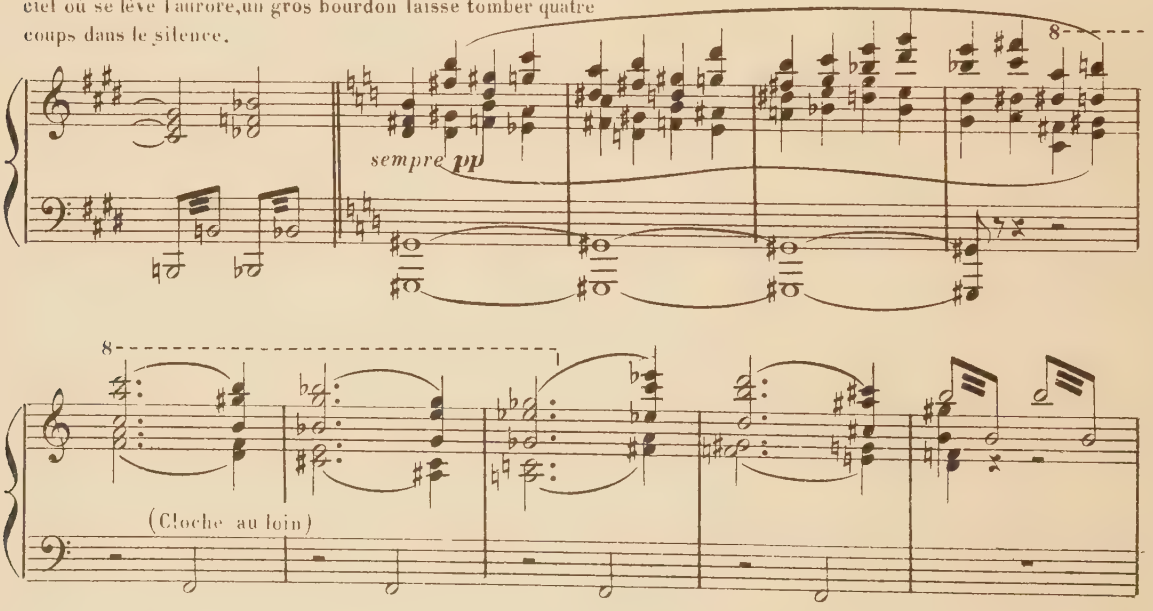
U.S.A. Copyright by CHOUDENS, 1910

Paris, CHOUDENS, Éditeur.

Tous droits d'exécution publique, de reproduction, et d'arrangements réservés pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

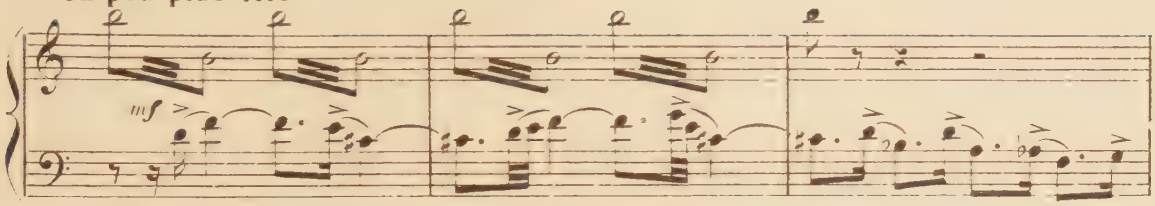


PIERAC-LE-BANCAL, crieur de ville, la clochette au genou, la hallebarde au poing, survient à droite. Au loin, sous le ciel où se lève l'aurore, un gros bourdon laisse tomber quatre coups dans le silence.

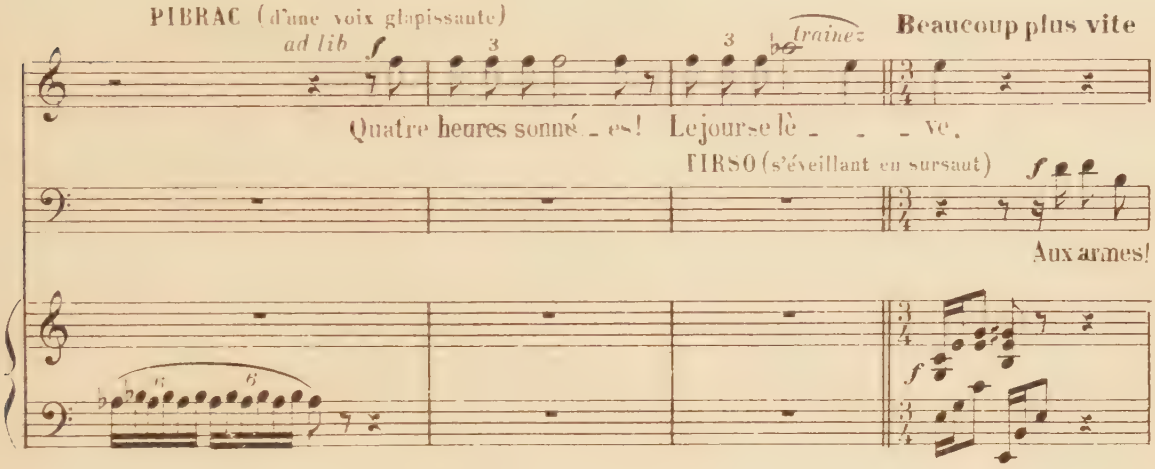


SCÈNE I

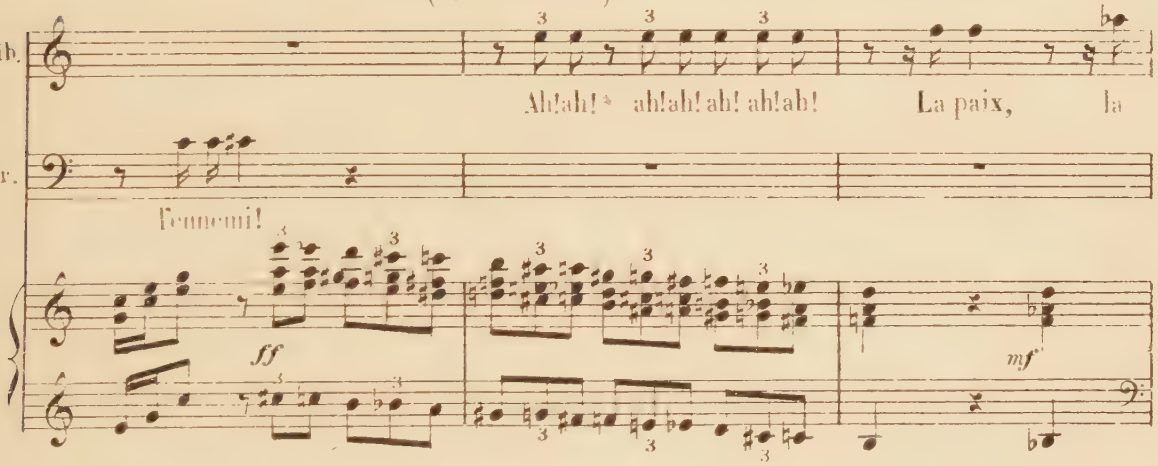
Un peu plus vite



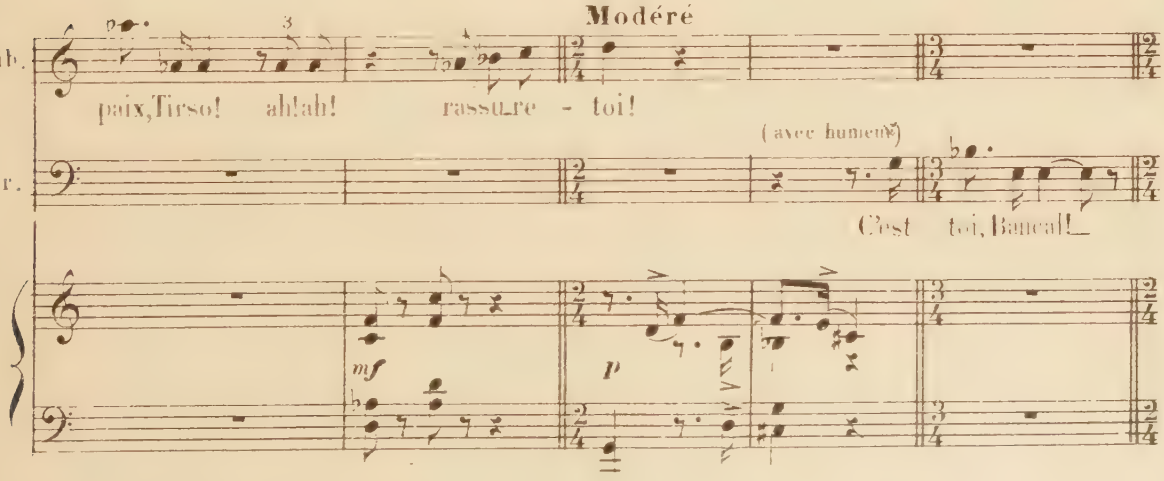
PIBRAC (d'une voix glapissante)

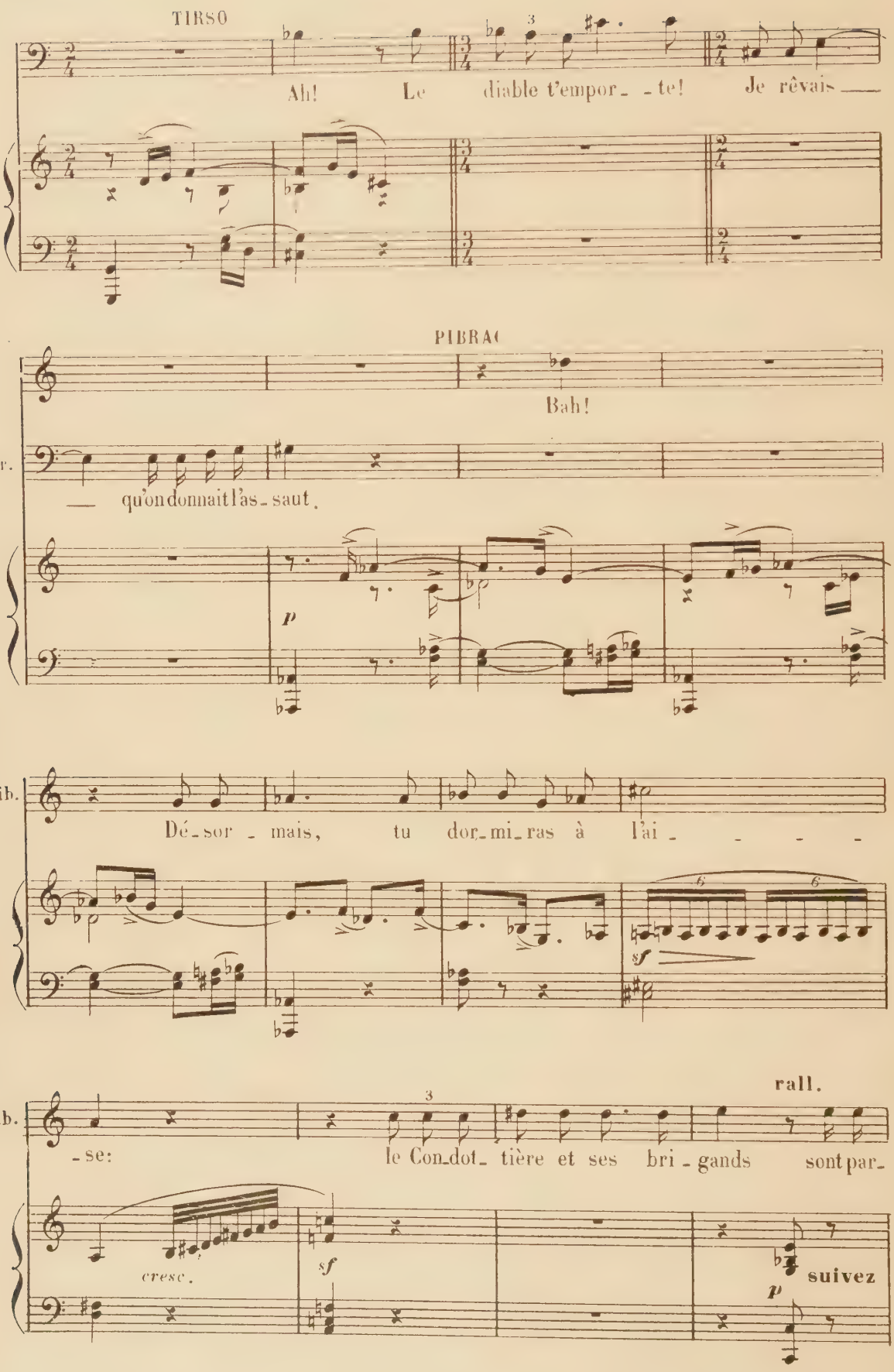


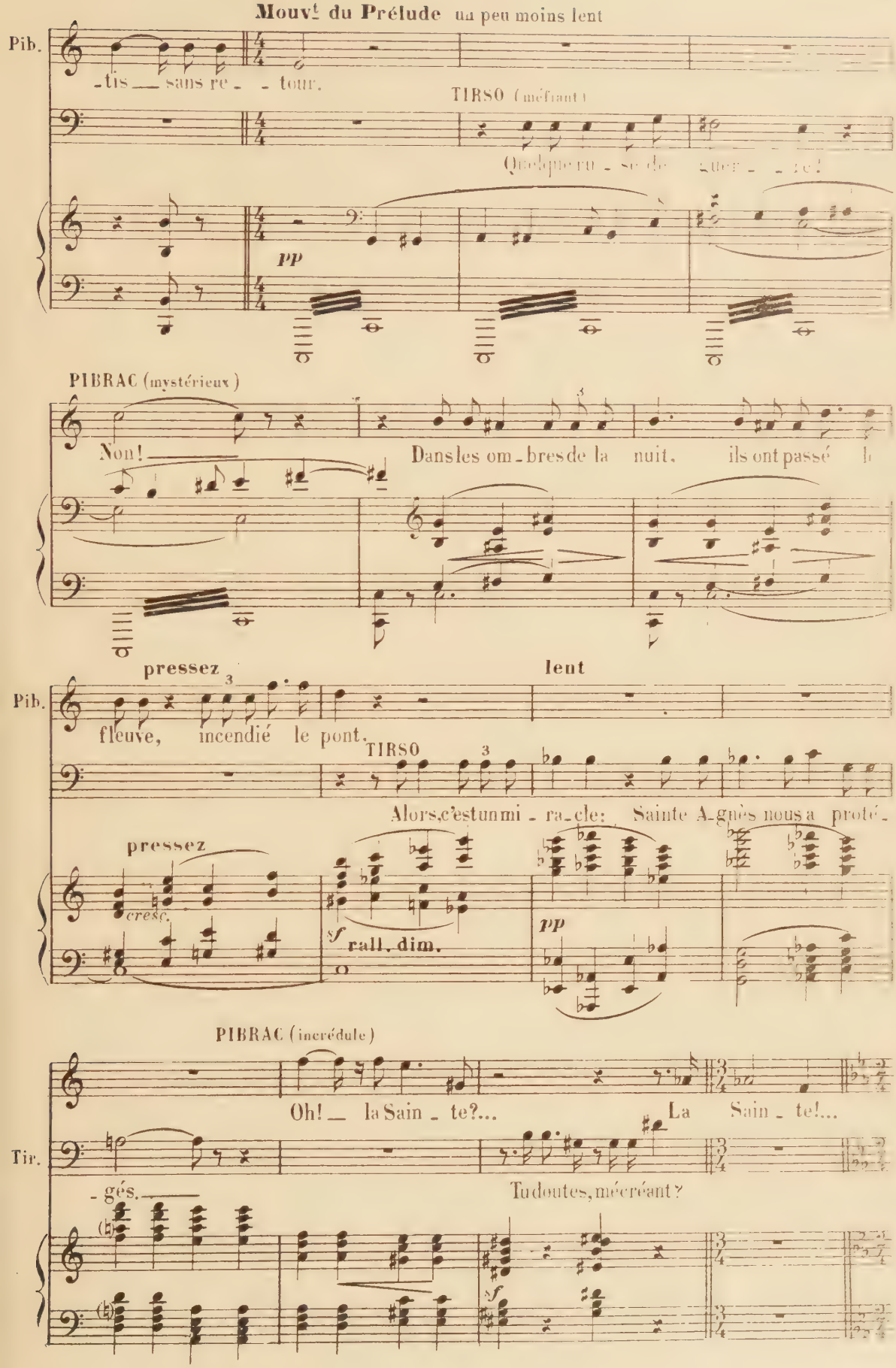
(éclatant de rire)



Modéré




TIRSO
Ah! Le diable t'empor_ _te! Je rêvais
PIBRAC
Bah!
Tir.
— qu'on donnait l'as_saut.
p
Pib.
Dé_sor_mais, tu dor_mi_ras à l'ai_ _ _ _
sf
Pib.
rall.
_se: le Con_dot_tière et ses bri_gands sont par_
cresc.
sf
suivez
p



Mouvt du Prélude un peu moins lent

Pib.

-tis — sans re - - tour.

TIRSO (méfiant)

Quelque ru - se de guer - - re!

pp

PIBRAC (mystérieux)

Non! — Dans les om - bres de la nuit, ils ont passé le

pressez **lent**

Pib.

fleuve, incendié le pont.

TIRSO

Alors, c'est un mi - ra - cle: Sainte A - gnès nous a proté -

pressez

cresc.

sf **rall. dim.**

pp

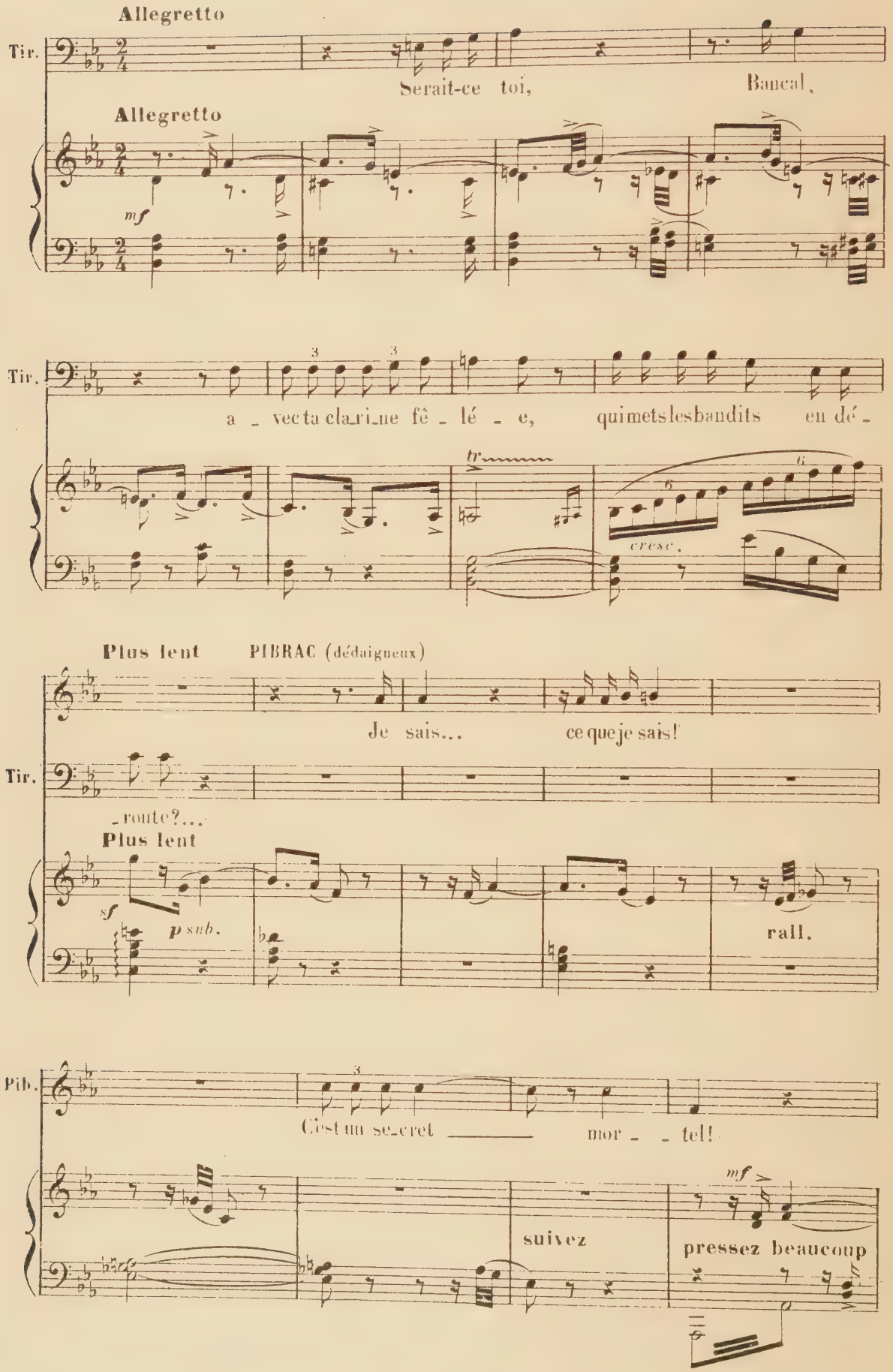
PIBRAC (incrédule)

Oh! — la Sain - te?... La Sain - te!...

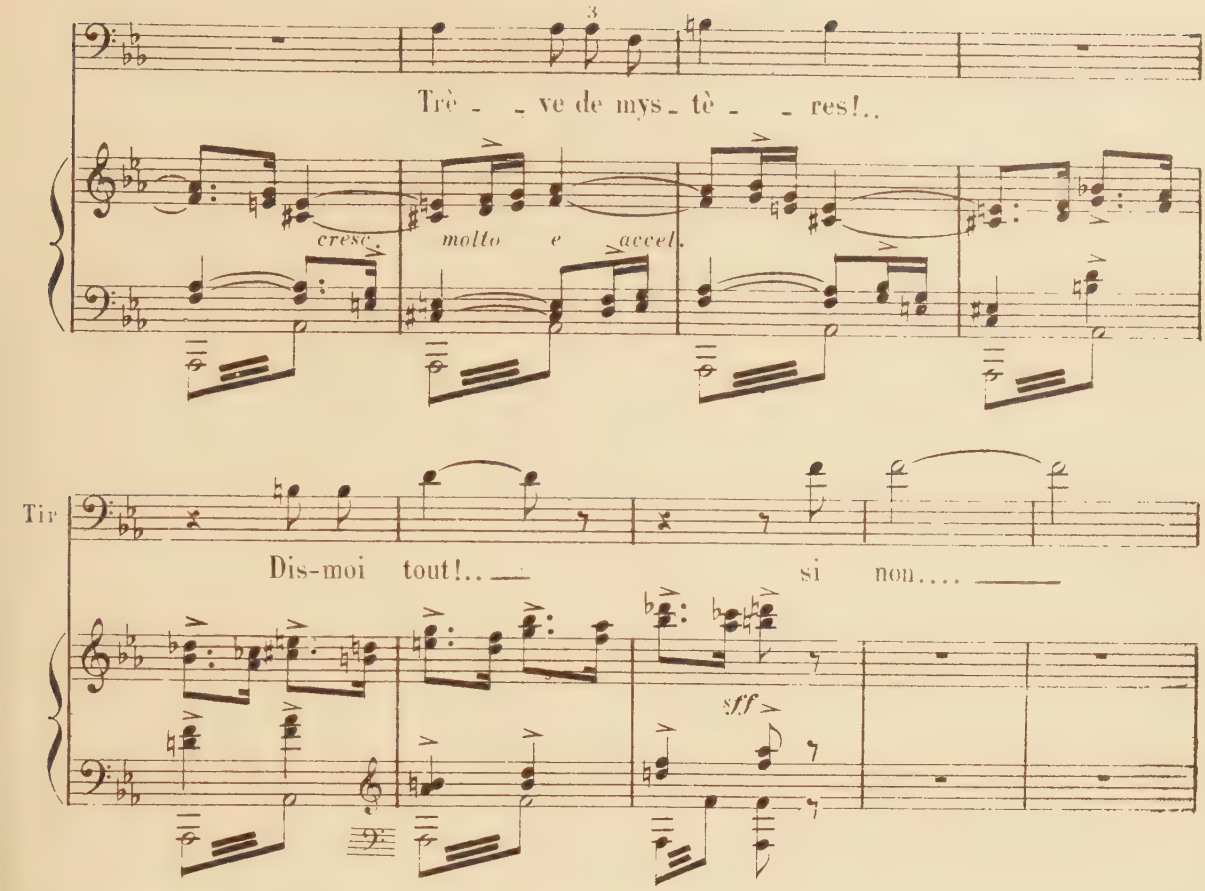
Tir.

- gés. — Tu doutes, mécréant?

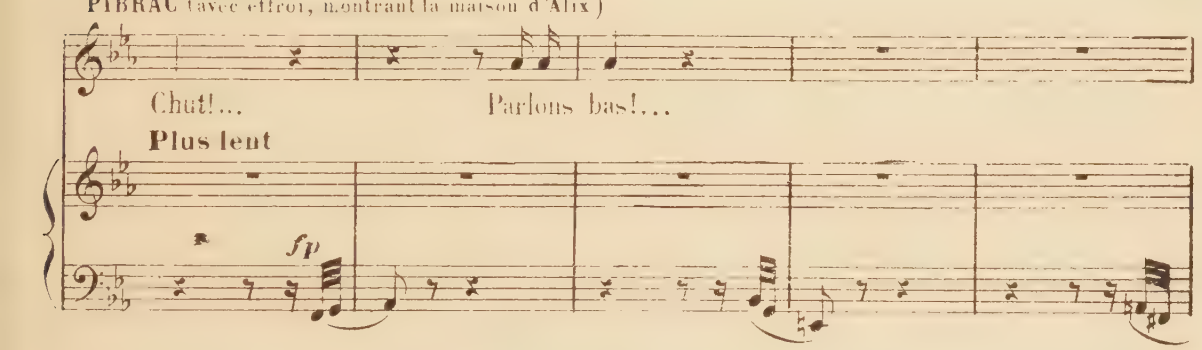
sf


Allegretto
Tir.
Serait-ce toi, Bancal,
Allegretto
mf
Tir.
a _ vec ta cla_ri_ne fê _ lé _ e, qui mets les bandits en dé _
tr
cresc.
Plus lent
PIBRAC (dédaigneux)
Je sais... ce que je sais!
Tir.
_ route?...
Plus lent
sf
p sub.
rall.
Pib.
C'est un se_cret _____ mor _ _ tel!
suivez
mf
pressez beaucoup

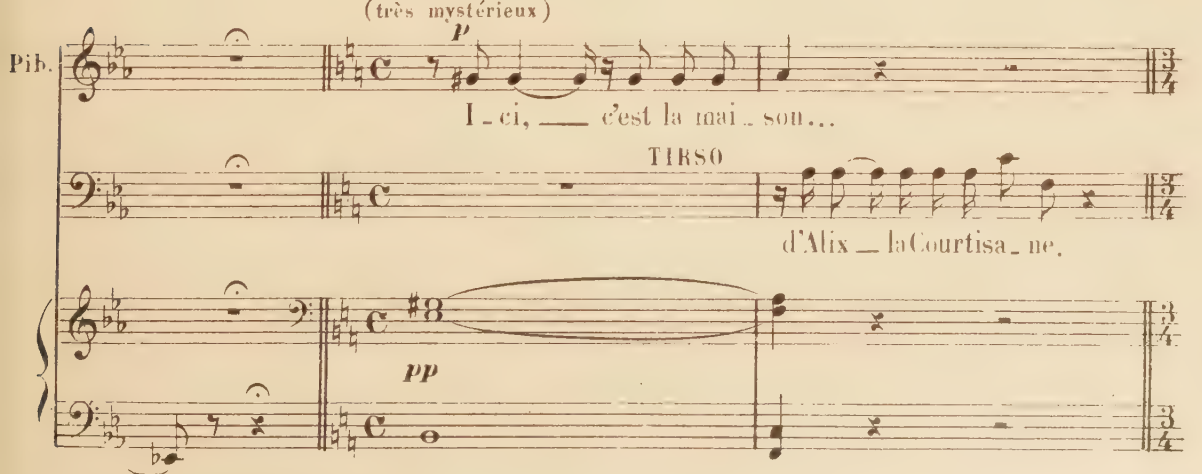
TIRSO (brutalement l'empoigne à la ceinture)

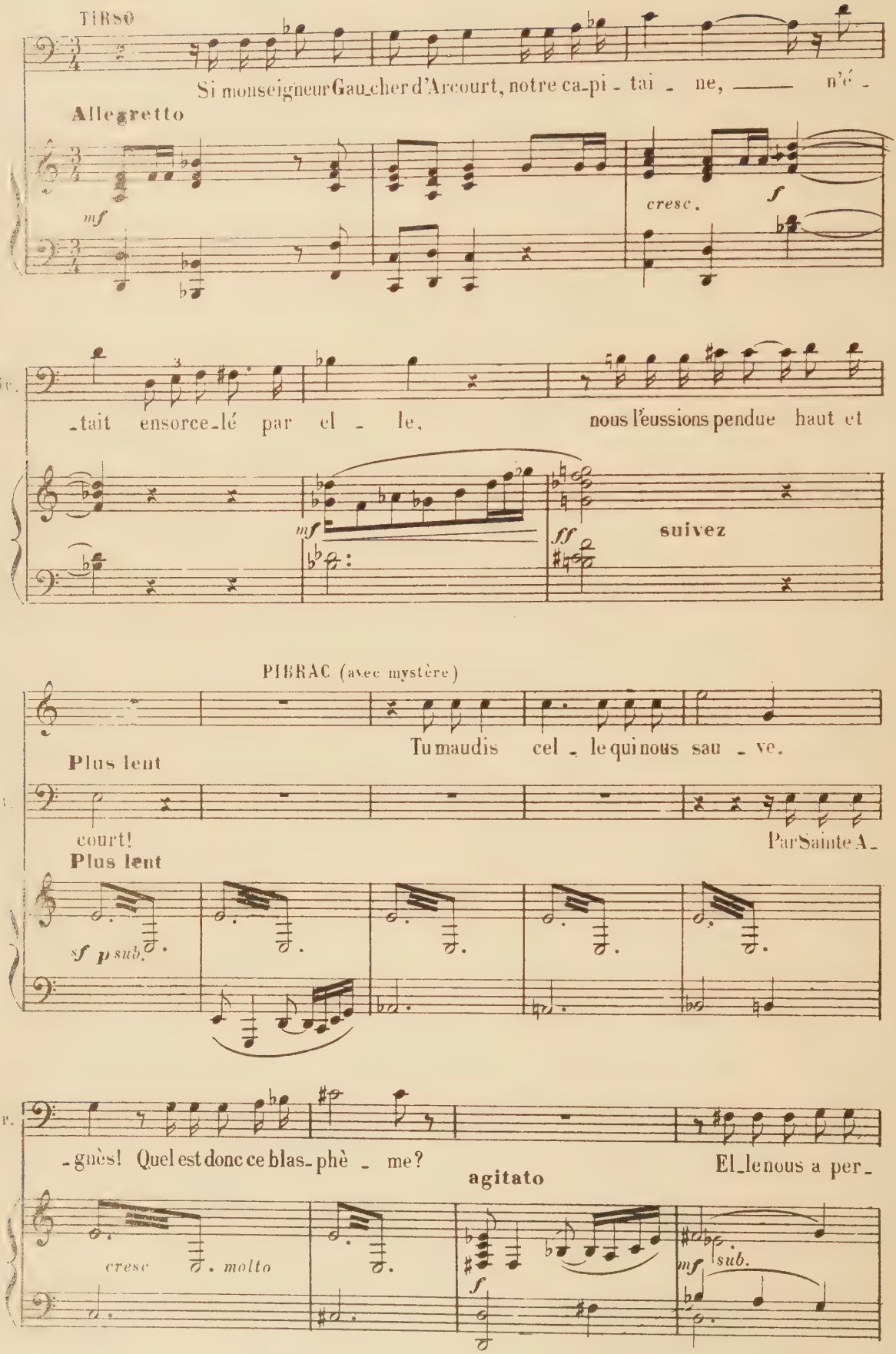


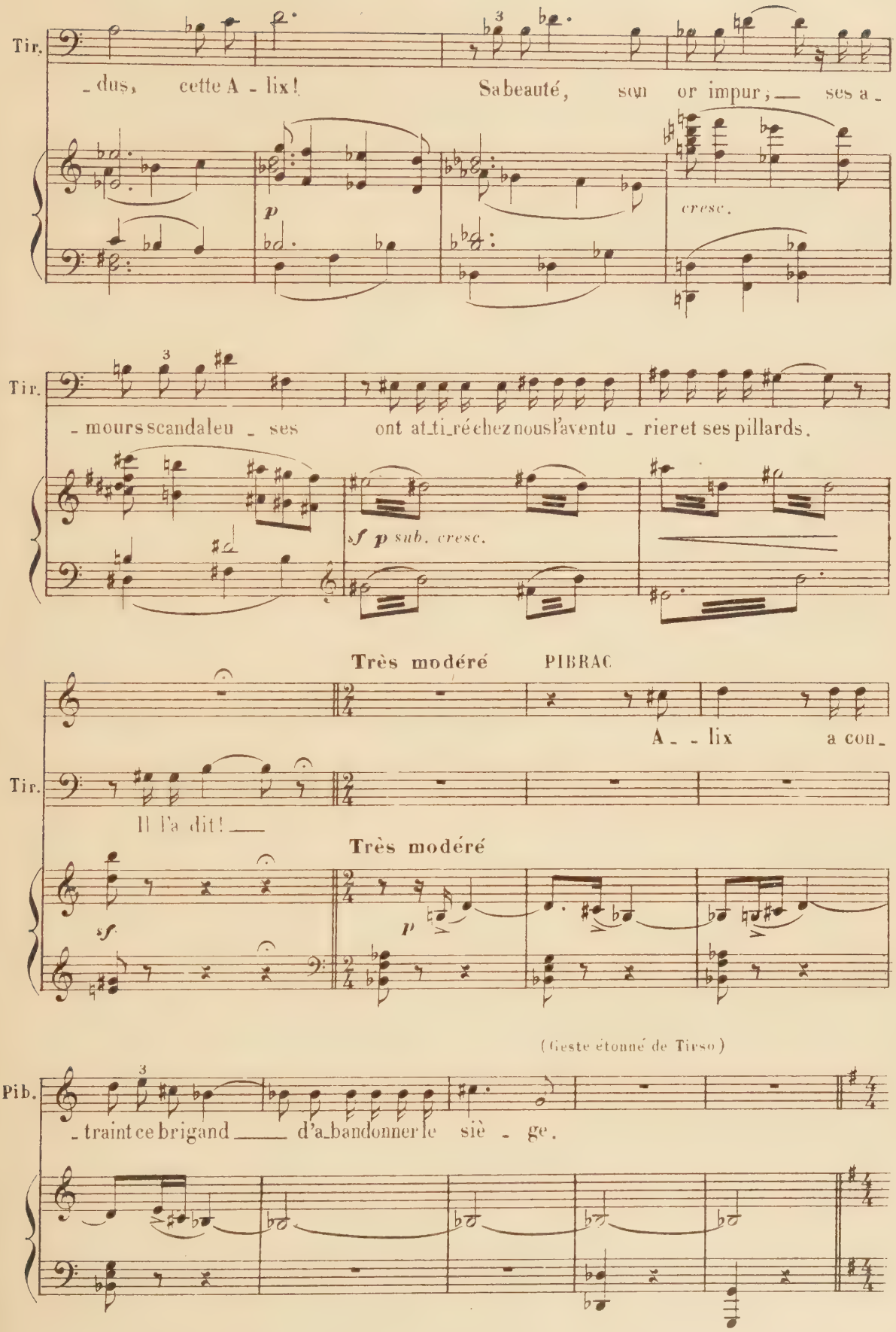
PIBRAC (avec effroi, montrant la maison d'Alix)

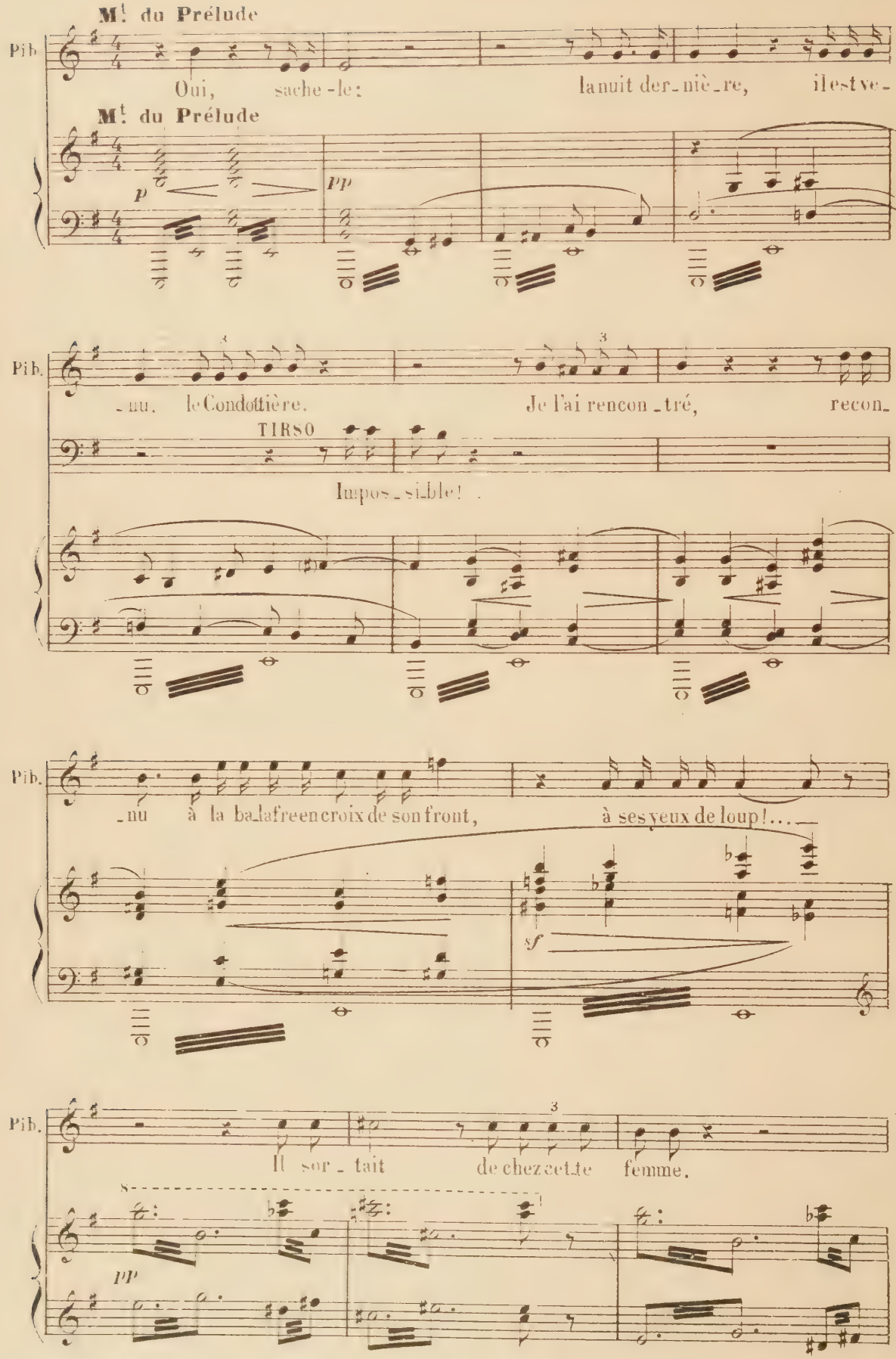


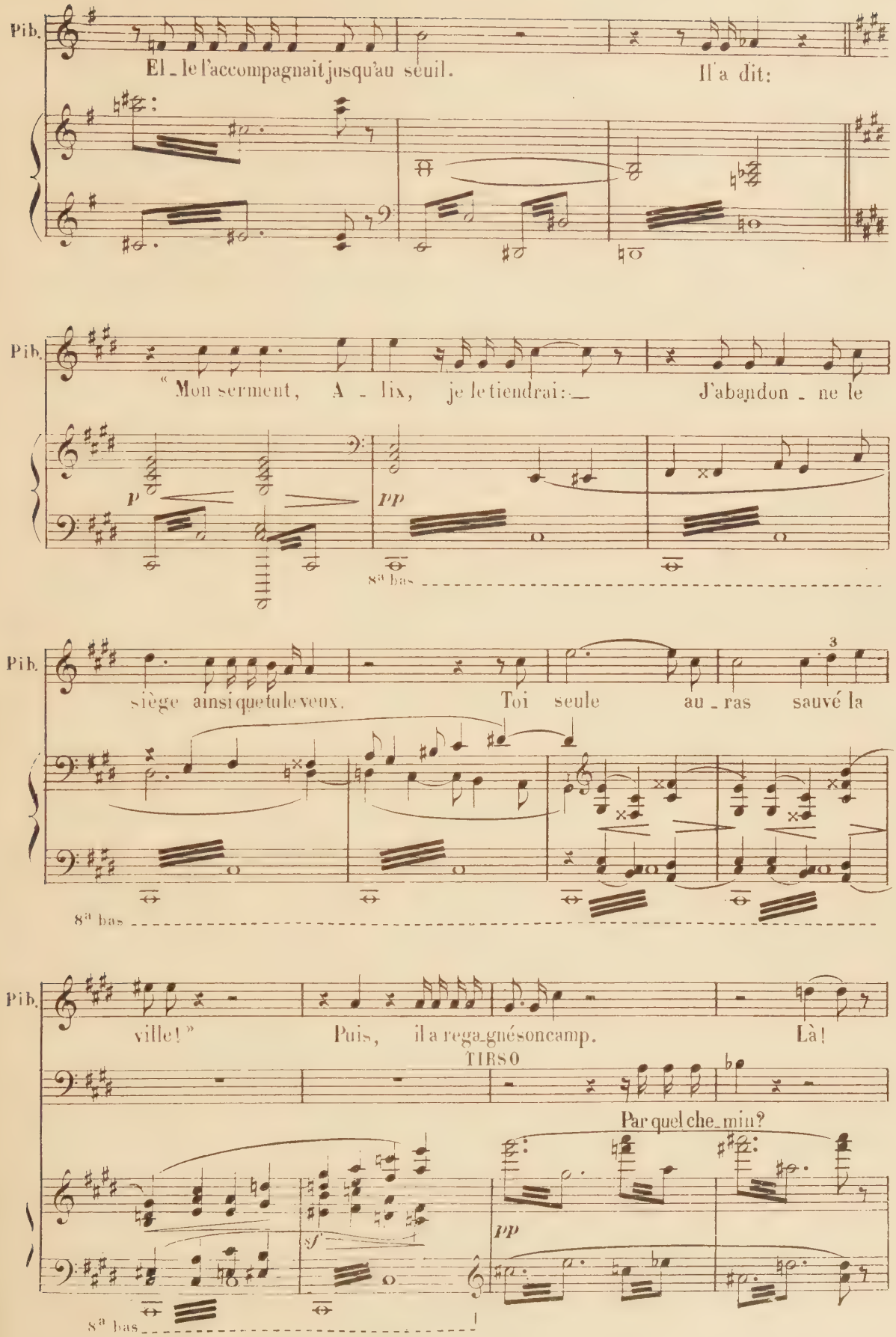
(très mystérieux)

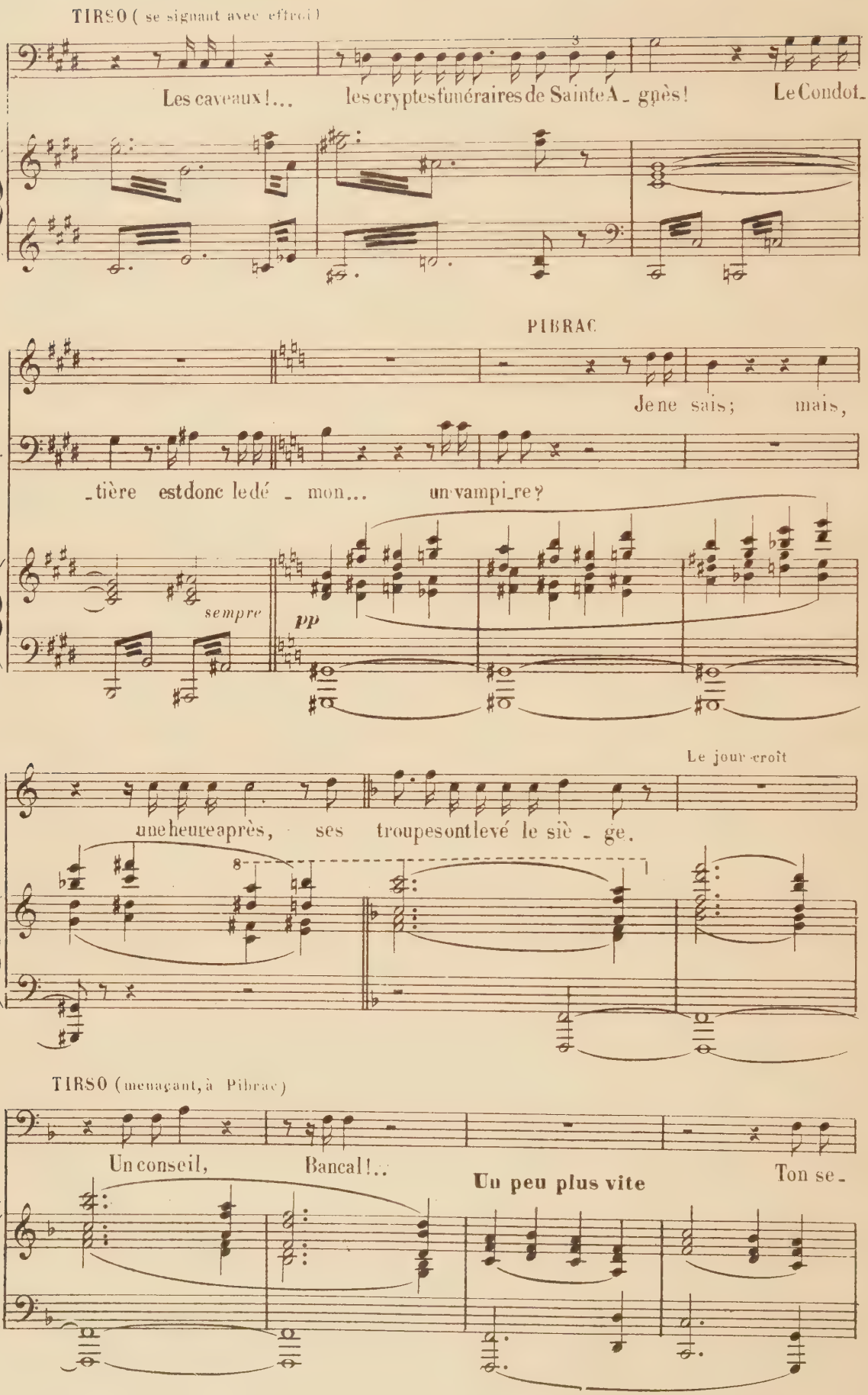



TIRSO
Si monseigneur Gau_cher d'Arcourt, notre ca_pi_tai_ne, n'é_
Allegretto
mf
cresc.
f
Tir.
_tait ensorce_lé par el_le, nous l'eussions pendue haut et
mf
ff
suivez
PIBRAC (avec mystère)
Tu maudis cel_le qui nous sau_ve.
Plus lent
Tir.
court!
Par Sainte A_
Plus lent
sf p sub.
Tir.
_gnès! Quel est donc ce blas_phè_me?
El_le nous a per_
agitato
cresc molto
f
mf sub.


Tir.
- dus, cette A - lix! Sa beauté, son or impur; — ses a -
p
cresc.
Tir.
- mours scandaleu - ses ont at-ti-ré chez nous l'aventu - rier et ses pillards.
sf p sub. cresc.
Très modéré
PIBRAC
A - - lix a con-
Tir.
Il l'a dit! —
Très modéré
sf
p
(Geste étonné de Tirso)
Pib.
- traint ce brigand — d'a-bandonner le siè - ge.


M.! du Prélude
Pib.
Oui, sache-le: la nuit der-niè-re, il est ve-
M.! du Prélude
p
pp
Pib.
-nu. le Condottière. Je l'ai rencon-tré, recon-
TIRSO
Impos-si-ble!
Pib.
-nu à la balafre en croix de son front, à ses yeux de loup!...
sf
Pib.
Il sor-tait de chez cette femme.
pp


Pib.
El_le l'accompagnait jusqu'au seuil.
Il a dit:
Pib.
"Mon serment, A_lix, je le tiendrai:_
J'abandon_ne le
p
pp
8ª bas
Pib.
siège ainsi que tu le veux.
Toi seule au_ras sauvé la
3
8ª bas
Pib.
ville!"
Puis, il a rega_gné son camp.
Là!
TIRSO
Par quel che_min?
sf
pp
8ª bas


TIRSO (se signant avec effroi)
Les caveaux!... les cryptes funéraires de Sainte A_gnès! Le Condot_
PIBRAC
Je ne sais; mais,
Tir. _tière est donc le dé_mon... un vampi_re?
sempre
pp
Pib. une heure après, ses troupes ont levé le siè_ge.
Le jour croît
TIRSO (menaçant, à Pibrac)
Un conseil, Banca!..
Un peu plus vite
Ton se_

PIBRAC

Sans dou_te! Le bûcher du Saint Of_

_cret doit mou_rir entre nous!

TROMPETTES(au dehors)

cresc. poco a poco

Des fanfares brèves réveillent les soldats. Une rumeur joyeuse

Pib. _fi_ce ou le poi_gnard du ca_pi_tai_ne nous pu_ni_

mf

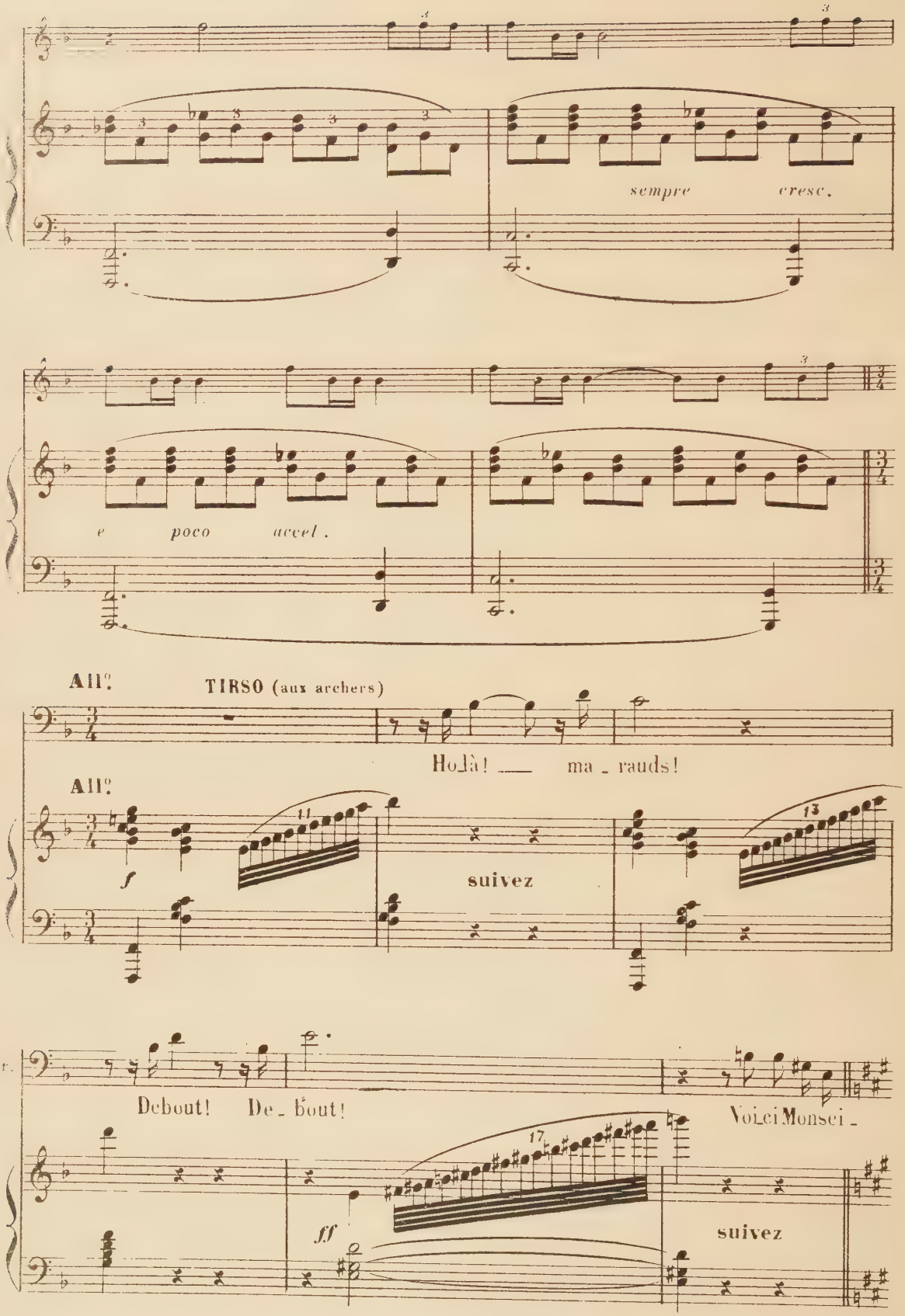
grandit au loin.

Pib. _raient d'en a_voir tant ap_pris!

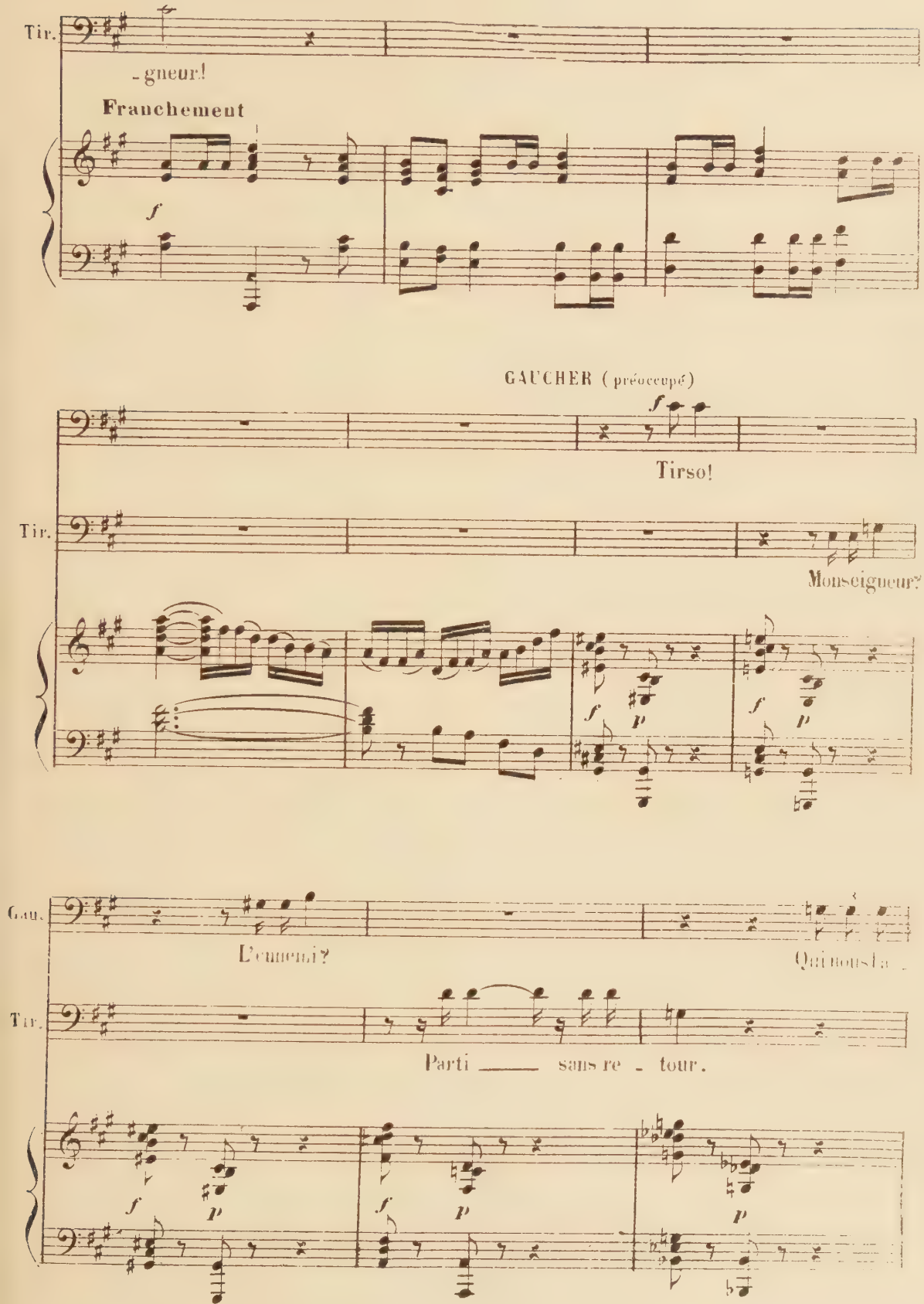
TIRSO

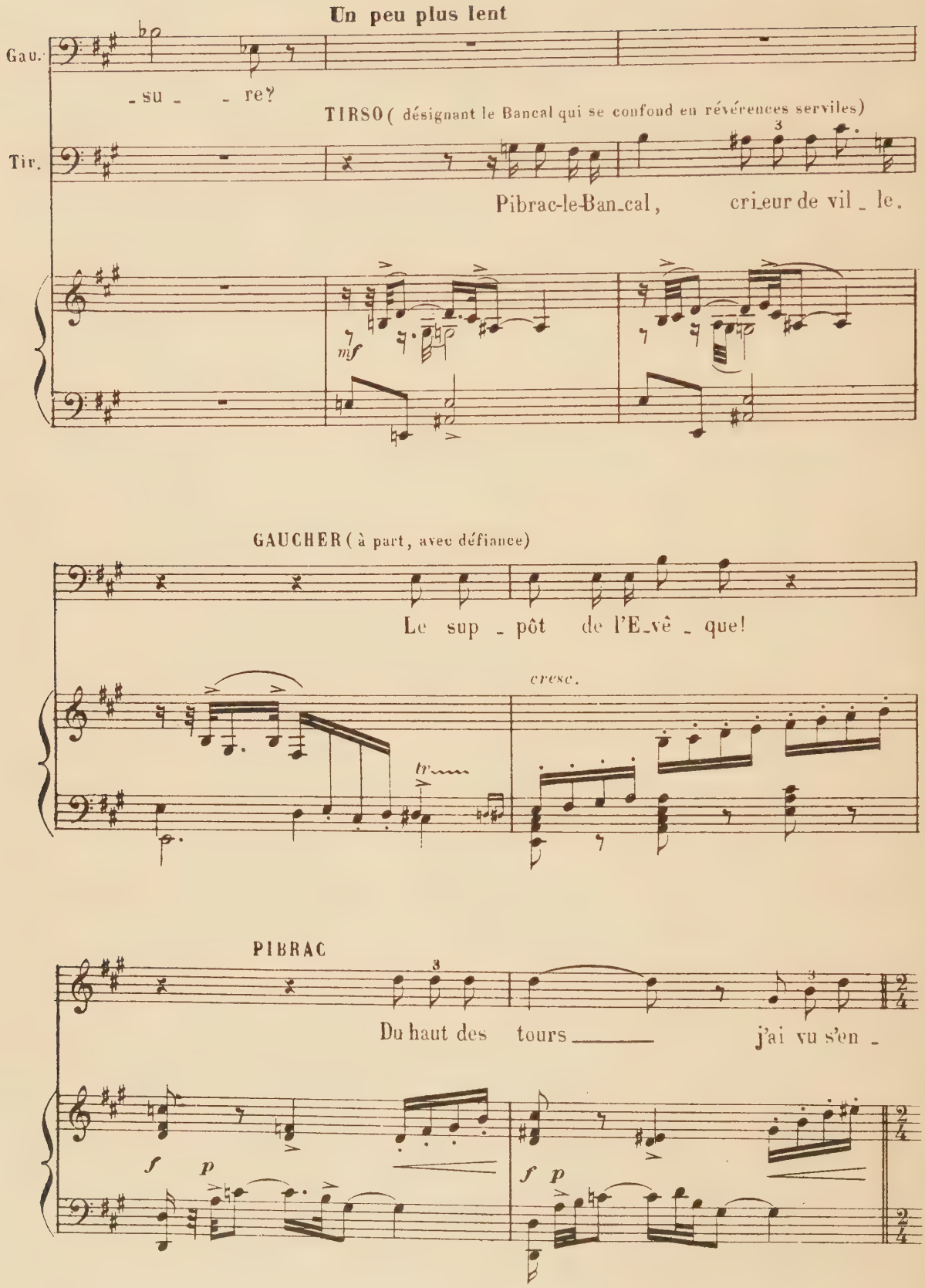
Silen_ce!

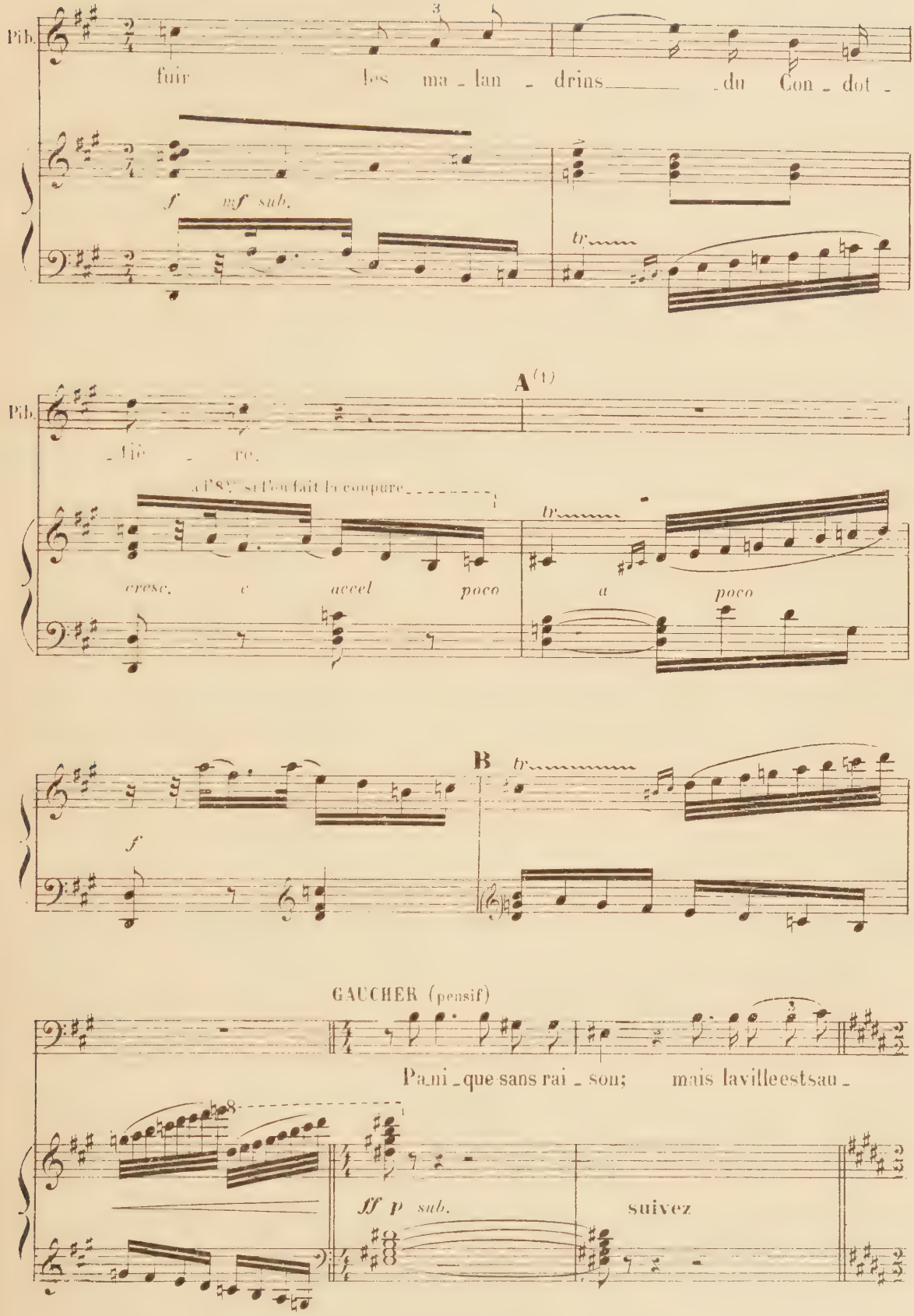
cresc. poco a poco


sempre cresc.
e poco accel.
All°
TIRSO (aux archers)
Holà! ma_rauds!
All°
f
suivez
Tir.
Debout! De_bout!
Voici Monsei_
ff
suivez

GAUCHER D'ALCOUET sort de chez Alix. Il descend vers le poste équipé, rangé en hâte par le reître.

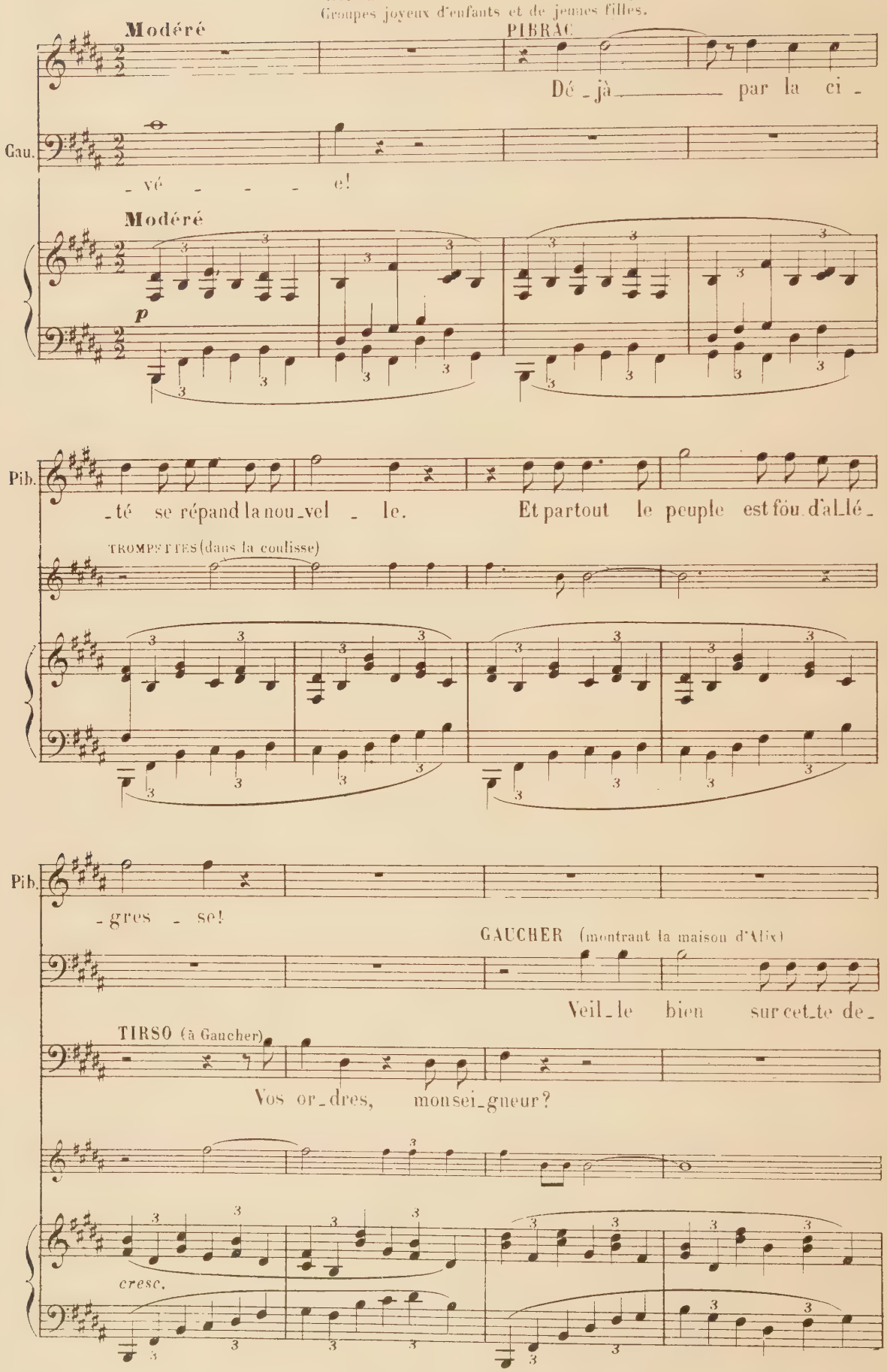


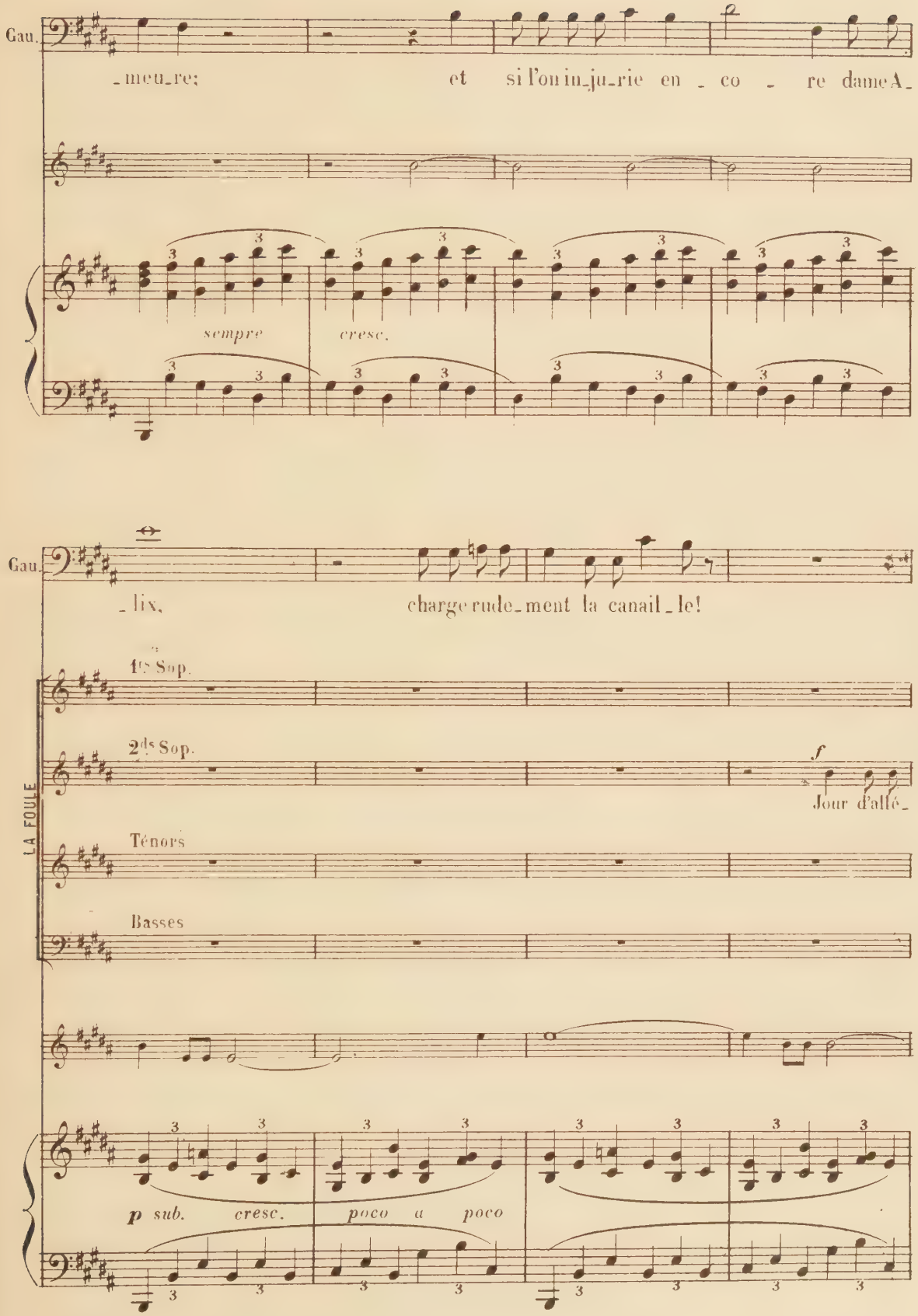

Un peu plus lent
Gau.
- su - - re?
TIRSO (désignant le Bancal qui se confond en révérences serviles)
Tir.
Pibrac-le-Ban_cal, cri_eur de vil _ le.
mf
GAUCHER (à part, avec défiance)
Le sup _ pôt de l'E_vê _ que!
cresc.
tr
PIBRAC
Du haut des tours j'ai vu s'en -
f p
f p



(1) A l'établissement, on passe de **A** à **B**

Affluence et animation croissantes sur la place.
Groupes joyeux d'enfants et de jeunes filles.

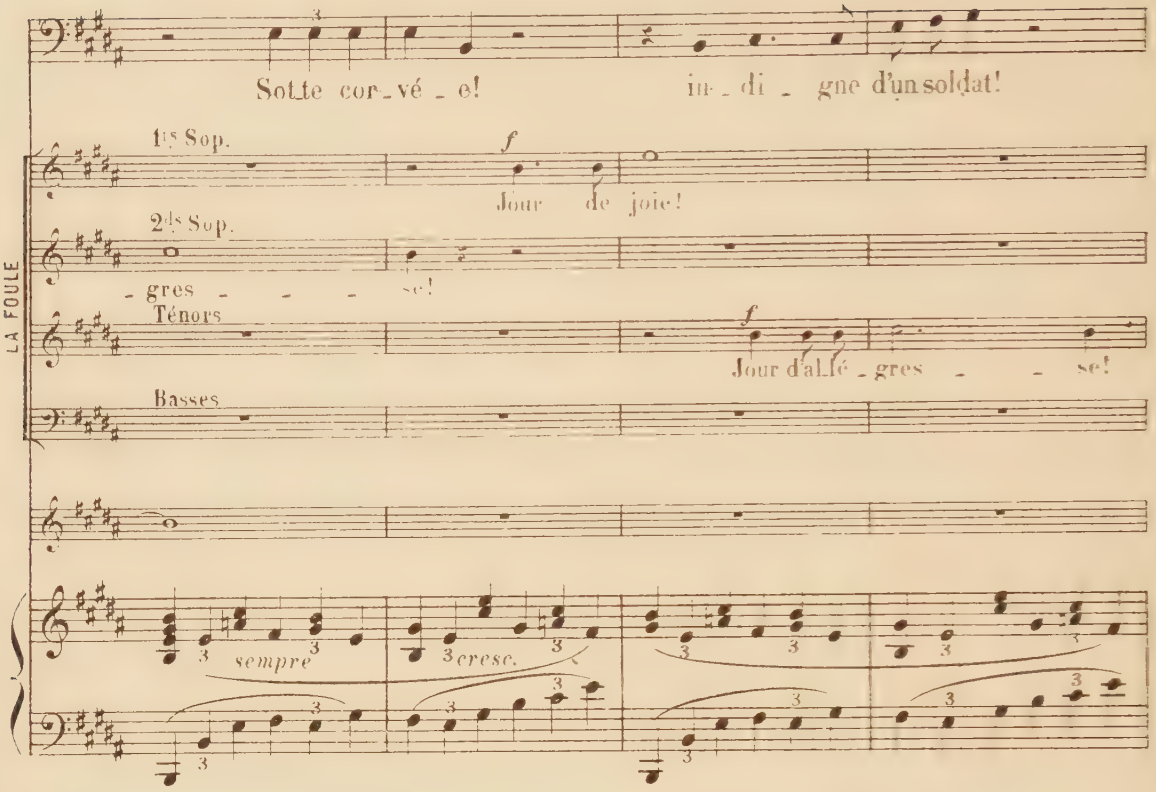



Gau.
_meu_re; et si l'on in_ju_rie en _ co _ re dame A_
sempre
cresc.
Gau.
_lix, charge rude_ment la canail_le!
1ers Sop.
2ds Sop.
f
Jour d'allé_
LA FOULE
Ténors
Basses
p sub. cresc. poco a poco

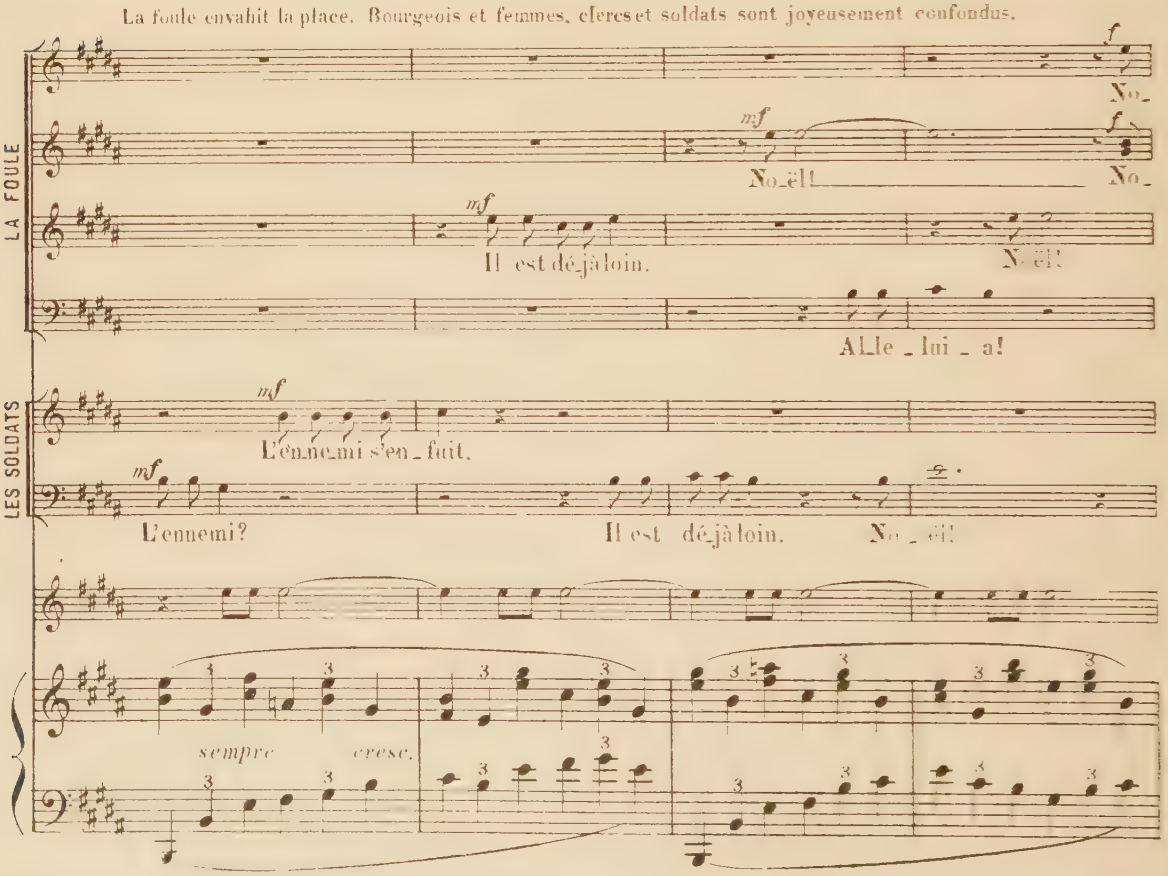
SCÈNE III

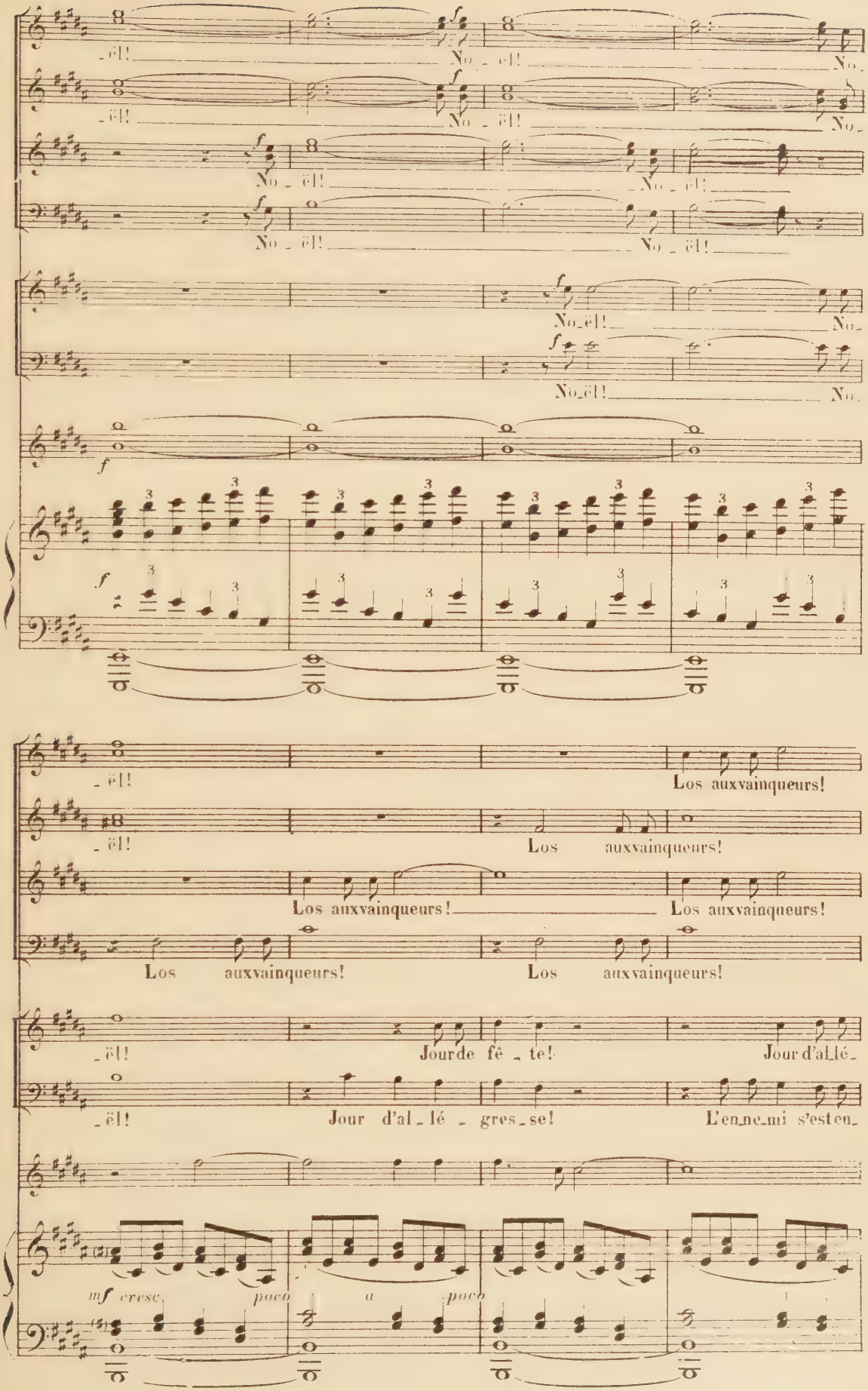
Il s'établit, maussade, devant le perron d'Alix, avec ses hommes.

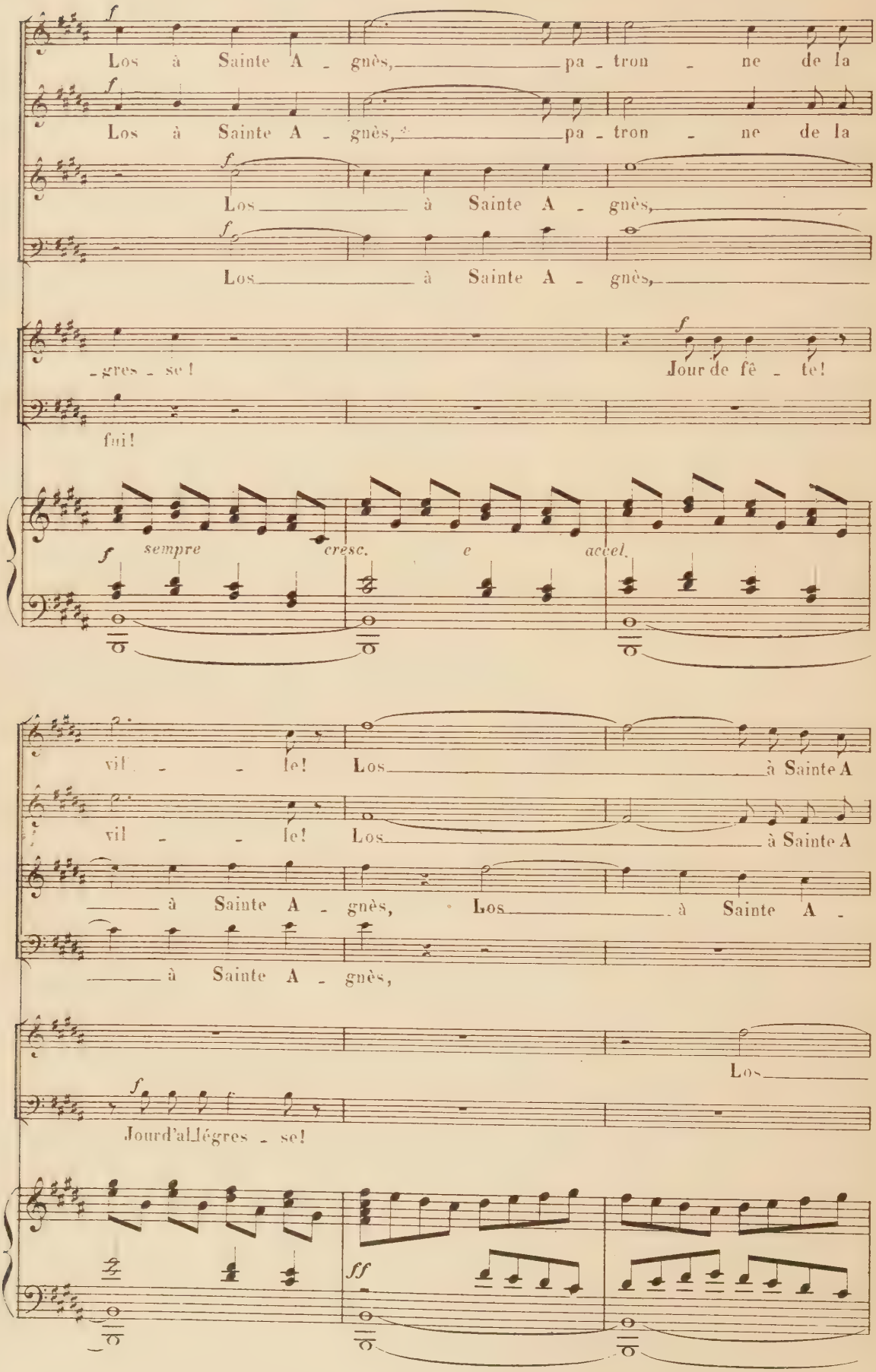
TIRSO (entre ses dents)

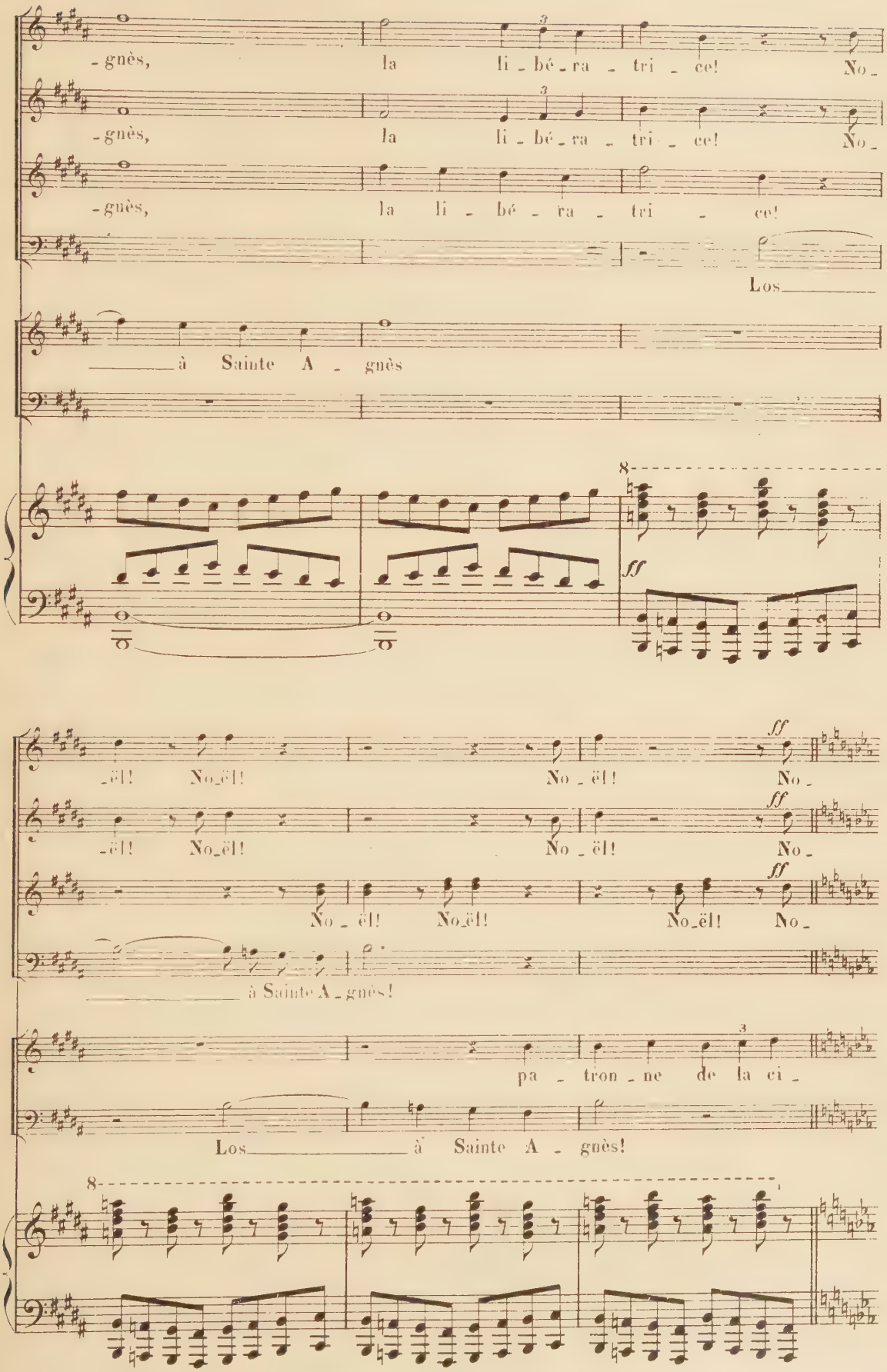


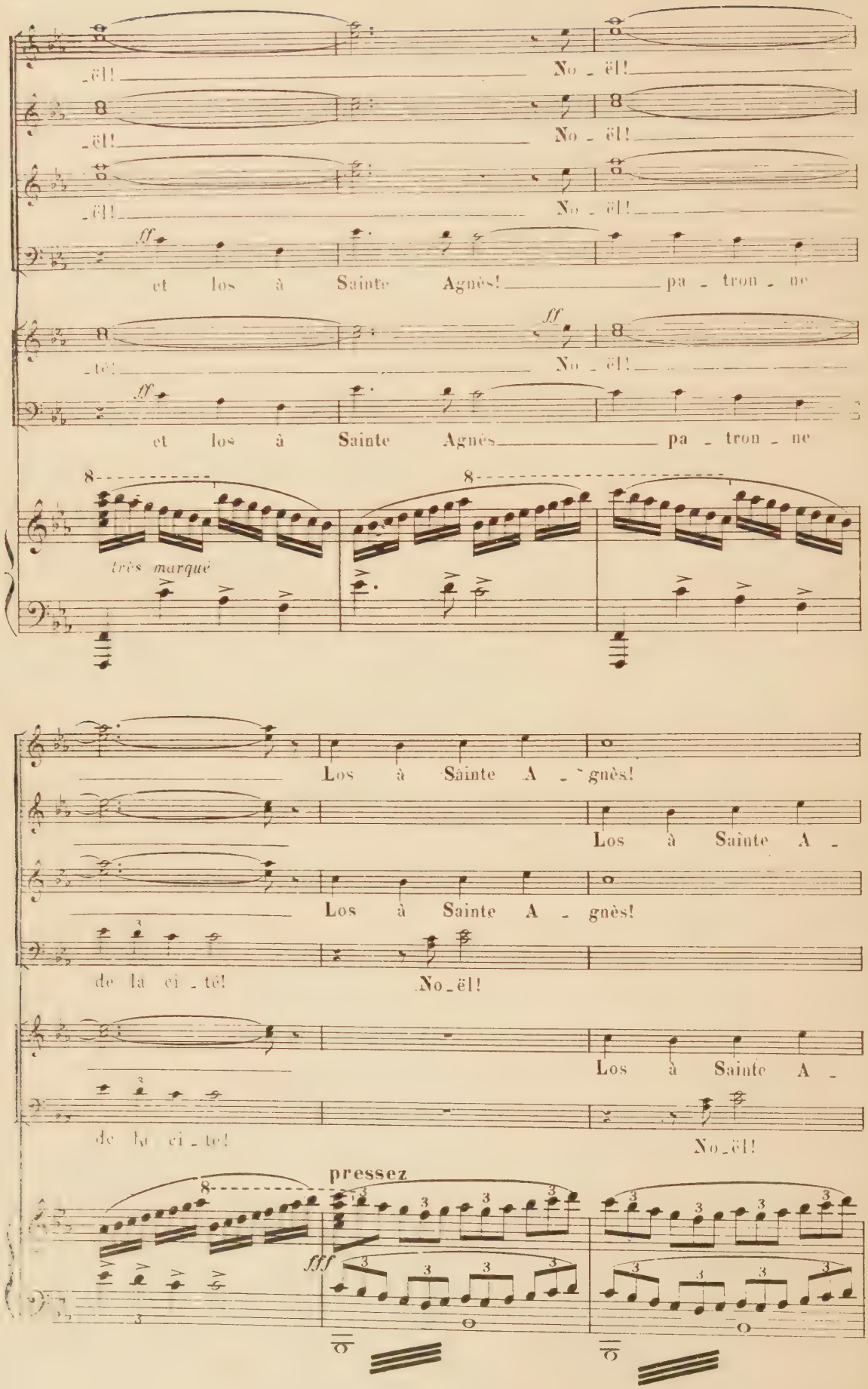
La foule envahit la place. Bourgeois et femmes, clercs et soldats sont joyeusement confondus.

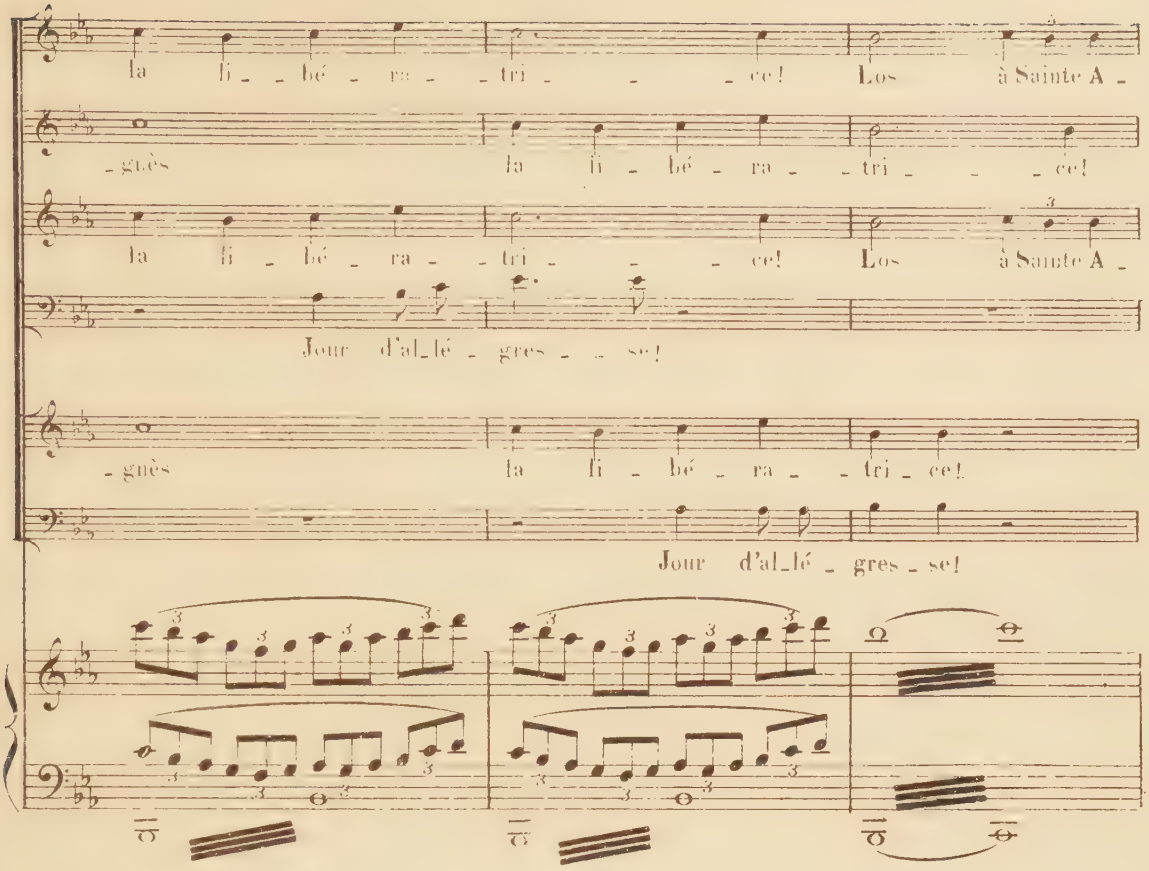


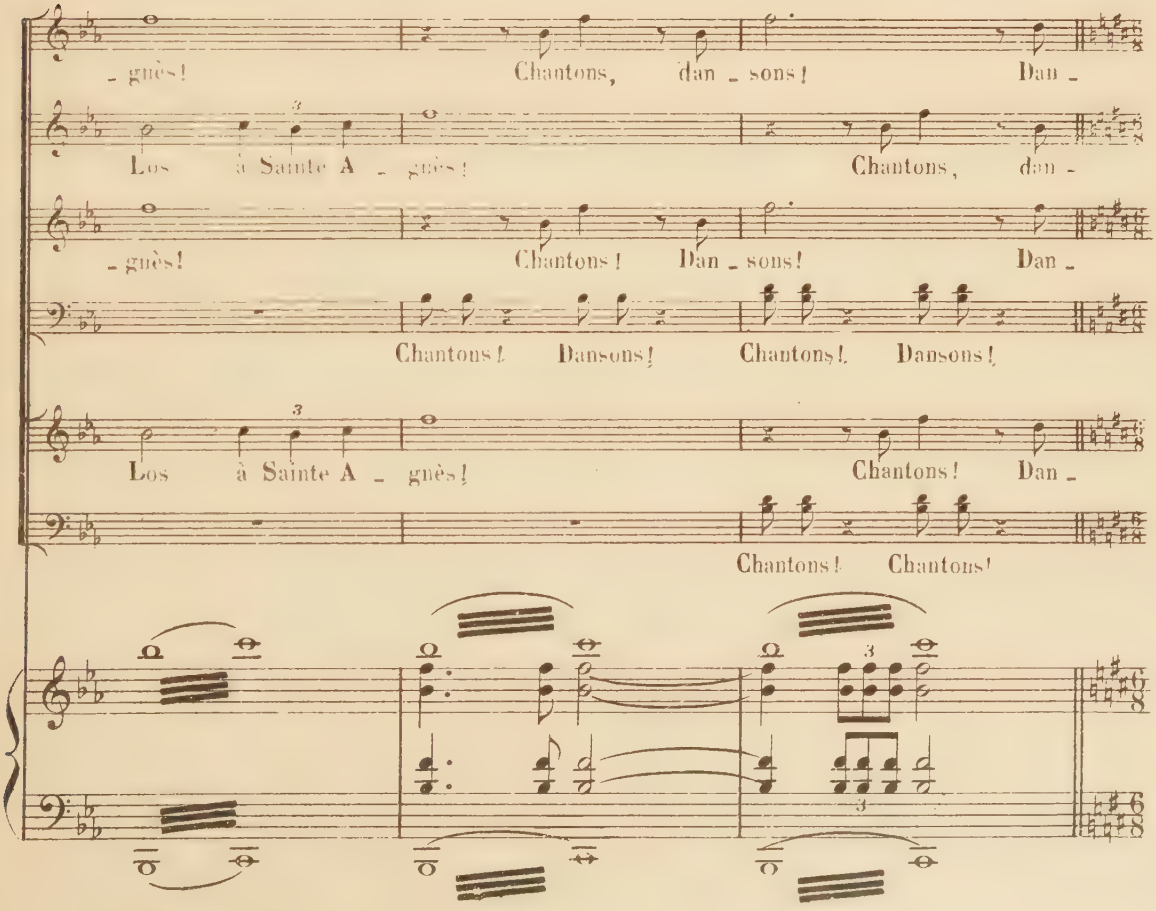

-ël! No-ël! No-
-ël! No-ël! No-
No-ël! No-ël!
No-ël! No-ël!
No-ël! No-
No-ël! No-
-ël! Los auxvainqueurs!
-ël! Los auxvainqueurs!
Los auxvainqueurs! Los auxvainqueurs!
Los auxvainqueurs! Los auxvainqueurs!
-ël! Jour de fê-te! Jour d'al-lé-
-ël! Jour d'al-lé-gres-se! L'en-ne-mi s'est en-
mf cresc. poco a poco

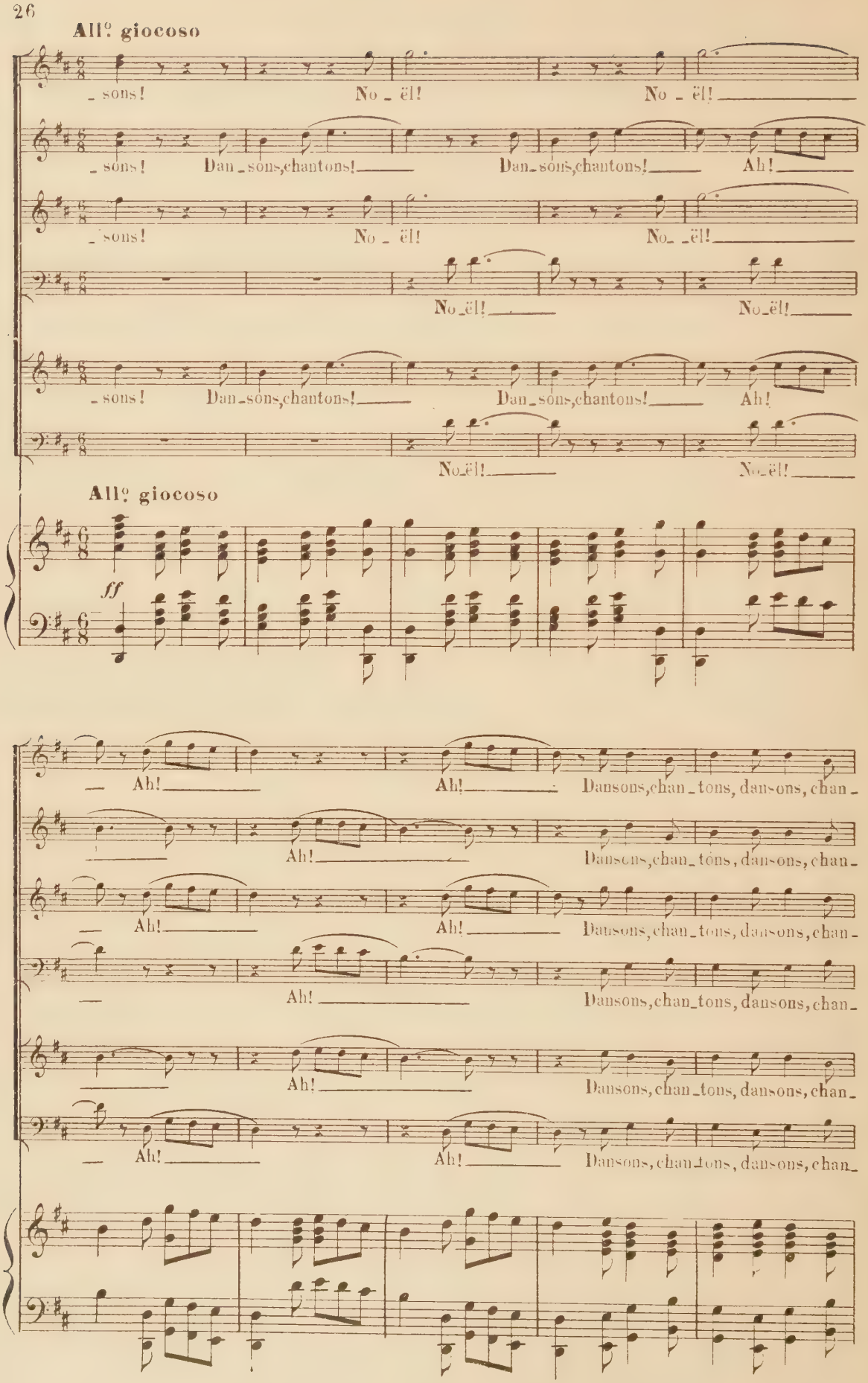

Los à Sainte A - gnès, pa - tron - ne de la
Los à Sainte A - gnès, pa - tron - ne de la
Los à Sainte A - gnès,
Los à Sainte A - gnès,
- gres - se!
Jour de fê - te!
fui!
sempre cresc. e accel.
vil - le! Los à Sainte A
vil - le! Los à Sainte A
à Sainte A - gnès, Los à Sainte A -
à Sainte A - gnès,
Los
Jourd'allégres - se!

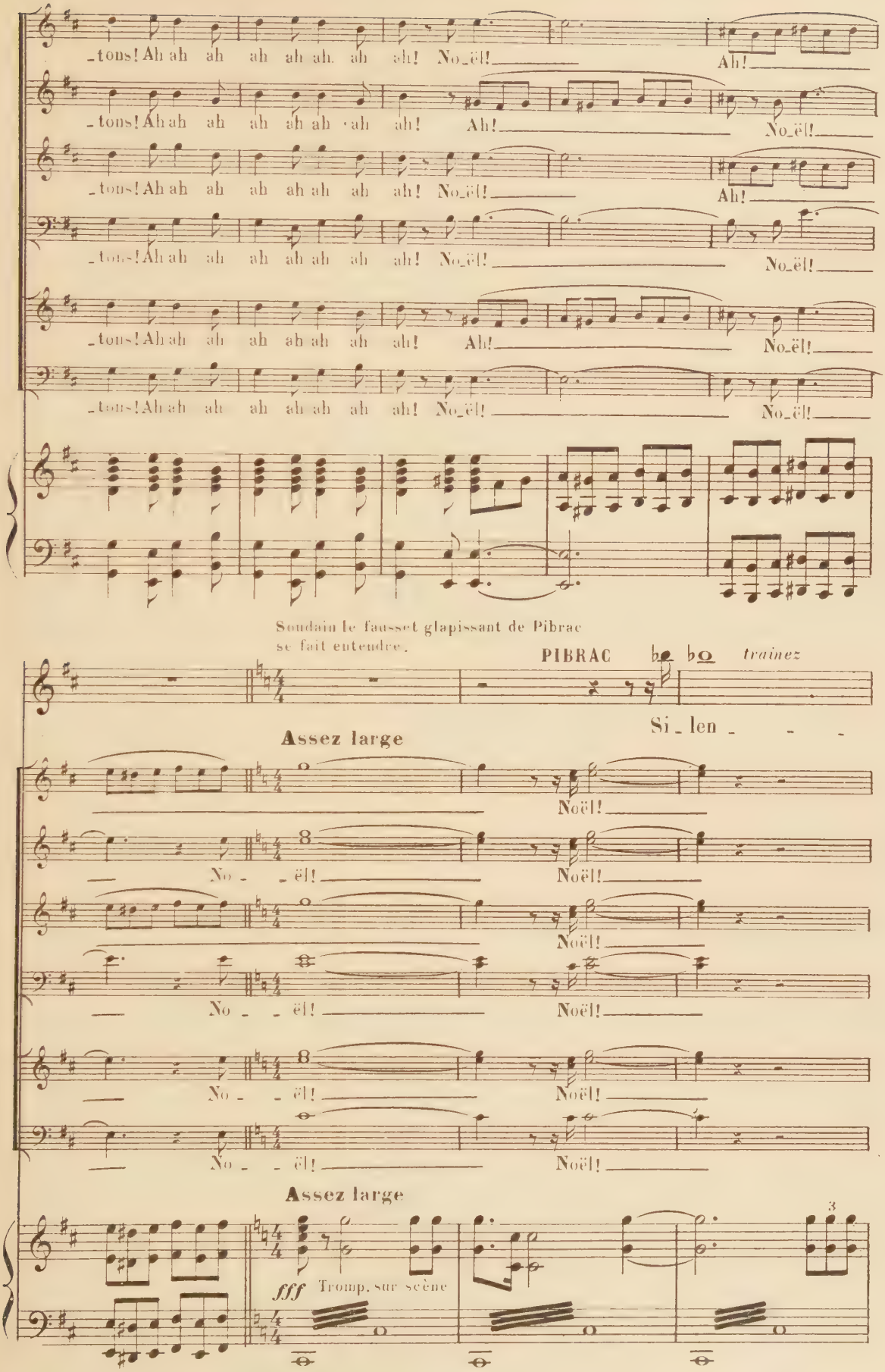

-gnès, la li-bé-ra-tri-ce! No-
-gnès, la li-bé-ra-tri-ce! No-
-gnès, la li-bé-ra-tri-ce!
Los
à Sainte A-gnès
8
ff
-ël! No-ël! No-ël! No-
-ël! No-ël! No-ël! No-
No-ël! No-ël! No-ël! No-
à Sainte A-gnès!
pa-tron-ne de la ci-
Los à Sainte A-gnès!
8

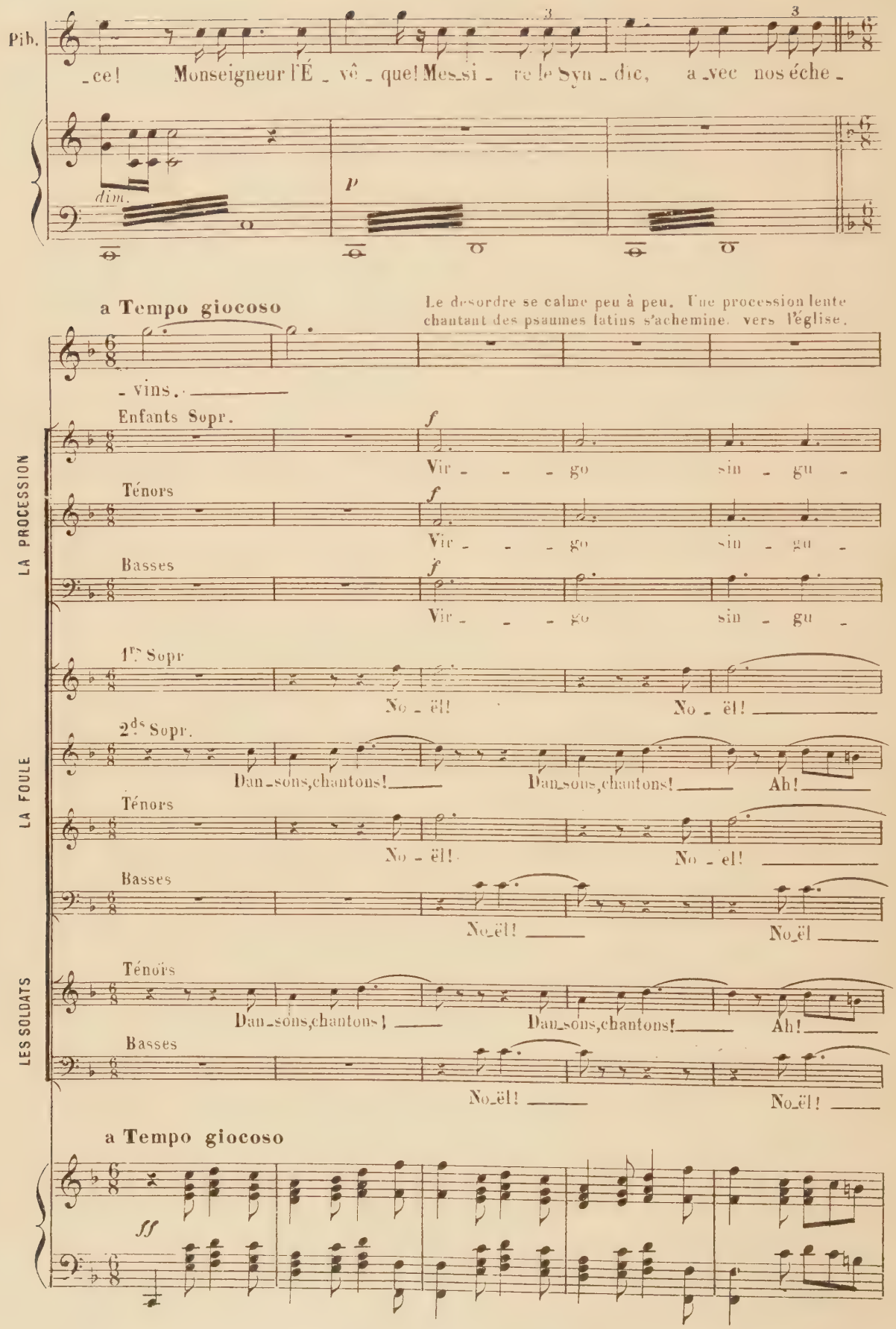

ël!
No - ël!
ël!
No - ël!
ël!
No - ël!
ff
et los à Sainte Agnès! pa - tron - ne
té!
ff
No - ël!
ff
et los à Sainte Agnès pa - tron - ne
8
très marqué
8
Los à Sainte A - gnès!
Los à Sainte A -
Los à Sainte A - gnès!
de la ci - té!
No - ël!
Los à Sainte A -
de la ci - te!
No - ël!
pressez
8
fff

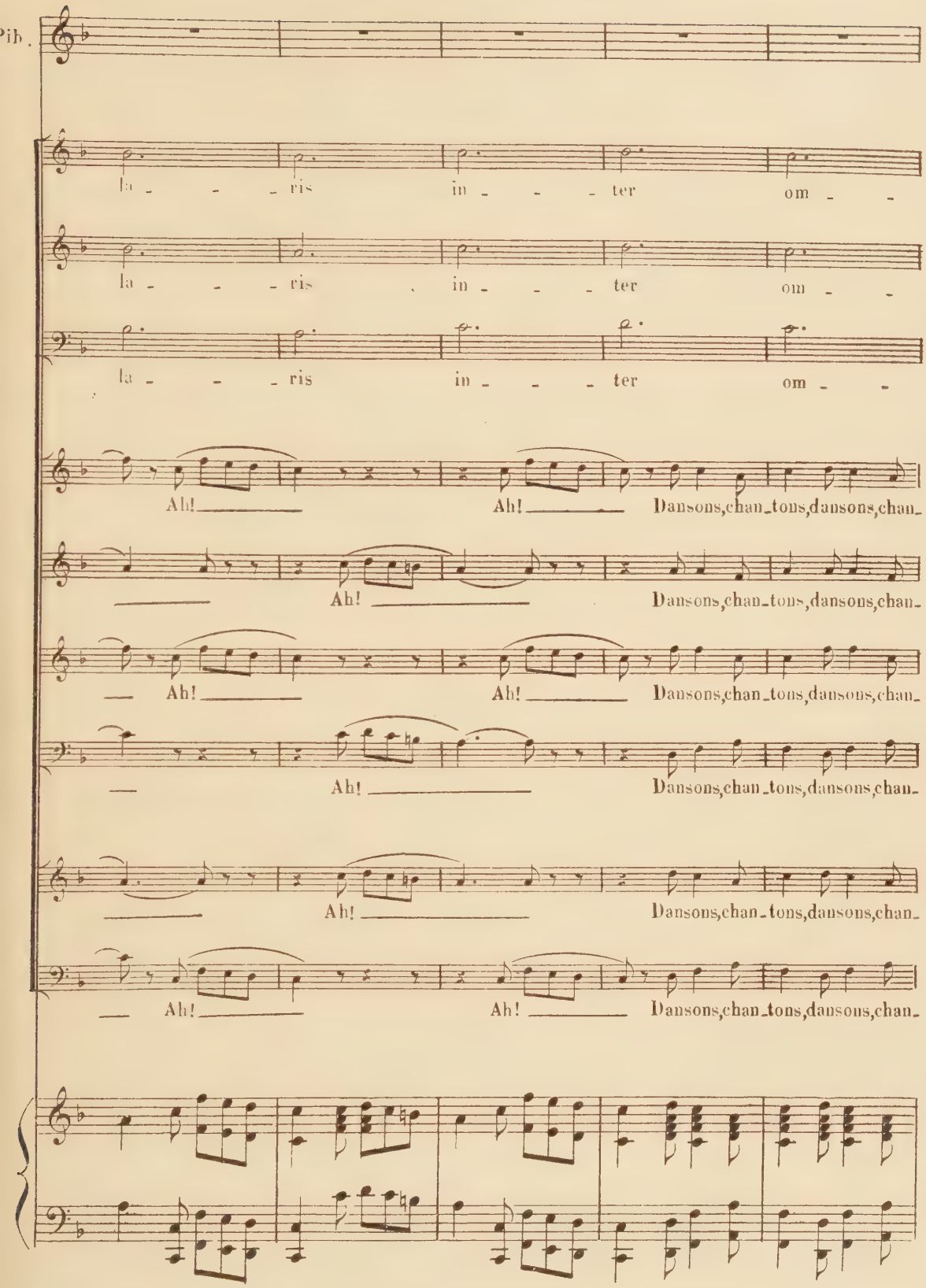

la fi - bé - ra - tri - ce! Los à Sainte A -
- gnès la fi - bé - ra - tri - ce!
la fi - bé - ra - tri - ce! Los à Sainte A -
Jour d'al-lé - gres - se!
- gnès la fi - bé - ra - tri - ce!
Jour d'al-lé - gres - se!


- gnès! Chantons, dan - sons! Dan -
Los à Sainte A - gnès! Chantons, dan -
- gnès! Chantons! Dan - sons! Dan -
Chantons! Dansons! Chantons! Dansons!
Los à Sainte A - gnès! Chantons! Dan -
Chantons! Chantons!

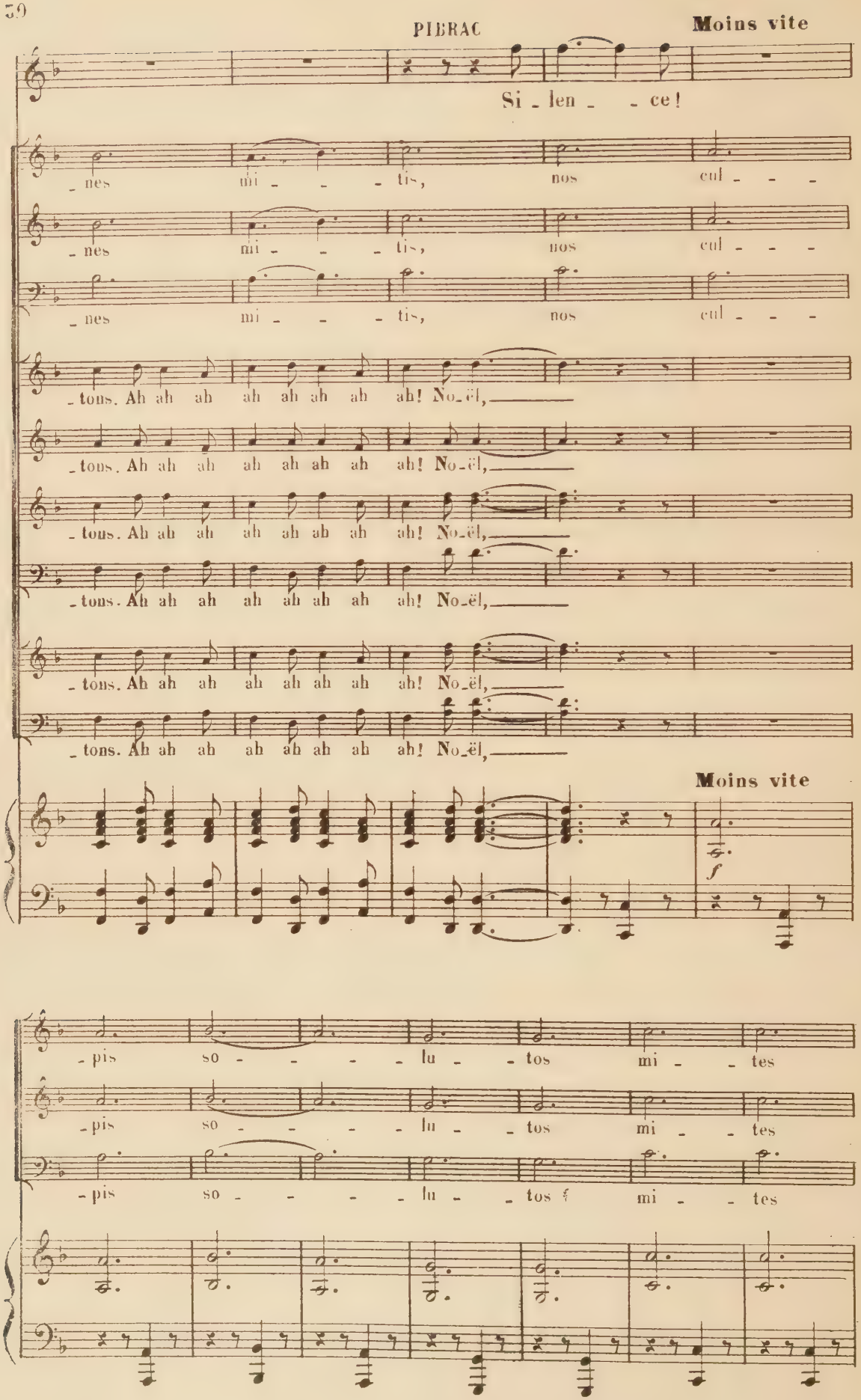

All.º giocoso
_ sons! No _ ël! No _ ël!
_ sons! Dan _ sons, chantons! Dan _ sons, chantons! Ah!
_ sons! No _ ël! No _ ël!
No _ ël! No _ ël!
_ sons! Dan _ sons, chantons! Dan _ sons, chantons! Ah!
No _ ël! No _ ël!
All.º giocoso
ff
Ah! Ah! Dansons, chan _ tons, dansons, chan _
Ah! Dansons, chan _ tons, dansons, chan _
Ah! Ah! Dansons, chan _ tons, dansons, chan _
Ah! Dansons, chan _ tons, dansons, chan _
Ah! Dansons, chan _ tons, dansons, chan _
Ah! Ah! Dansons, chan _ tons, dansons, chan _

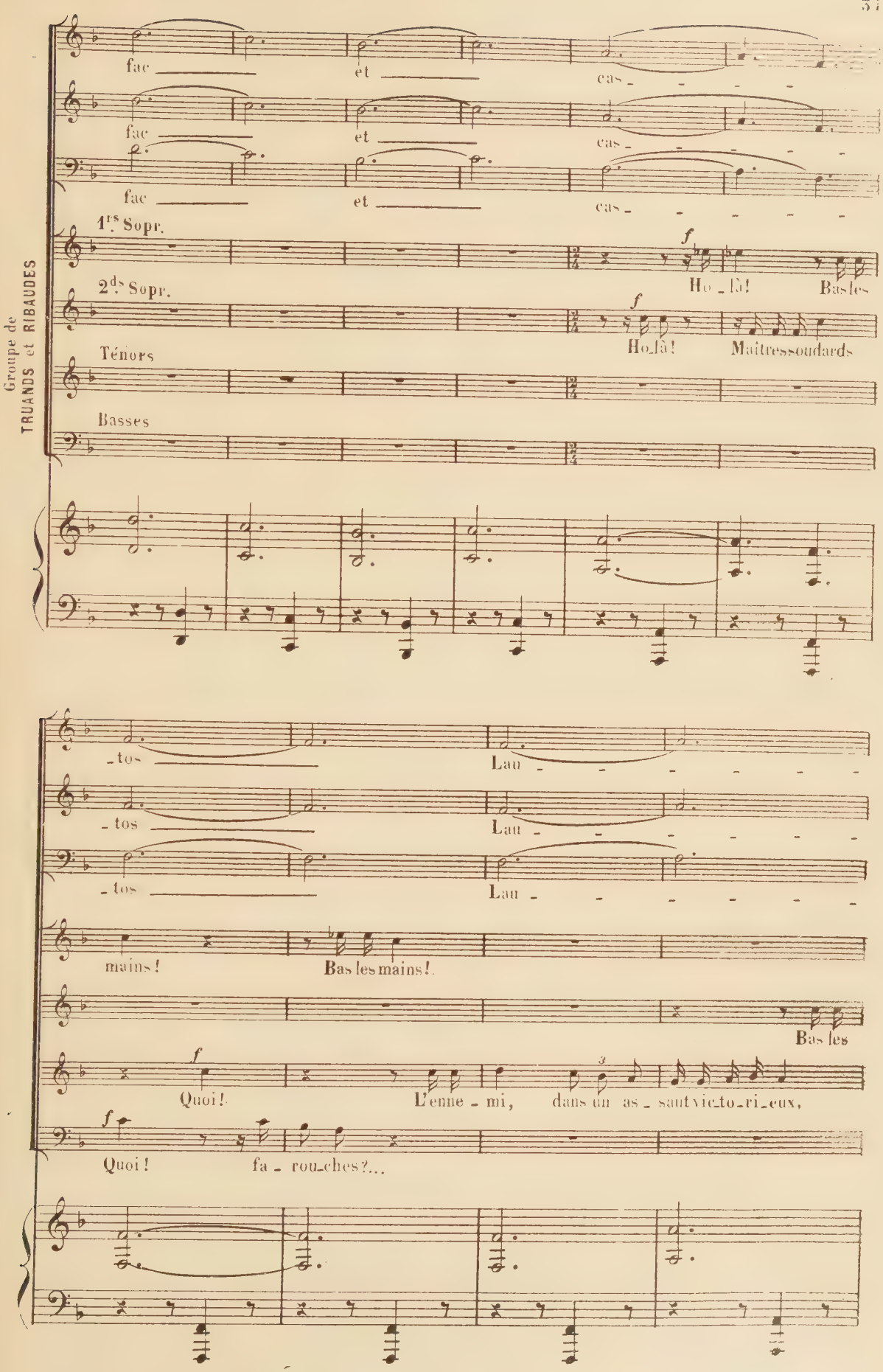

_tons! Ah ah ah ah ah ah ah ah! No_ël!
Ah!
No_ël!
Soudain le fausset glapissant de Pibrac
se fait entendre.
PIBRAC
trainez
Si_len
Assez large
Noël!
No_ël!
Assez large
fff
Tromp. sur scène


Pib.
_ce! Monseigneur l'É _ vê _ que! Mes_si _ re le Syn _ dic, a _vec nos éche _
dim.
p
a Tempo giocoso
Le désordre se calme peu à peu. Une procession lente chantant des psaumes latins s'achemine vers l'église.
- vins. _____
LA PROCESSION
Enfants Sopr.
f
Vir _ _ _ go sin _ gu _
Ténors
f
Vir _ _ _ go sin _ gu _
Basses
f
Vir _ _ _ go sin _ gu _
LA FOULE
1ers Sopr
No _ ël! No _ ël! _____
2ds Sopr.
Dan_sons,chantons! _____ Dan_sons,chantons! _____ Ah! _____
Ténors
No _ ël! No _ el! _____
Basses
No_ël! _____ No_ël _____
LES SOLDATS
Ténors
Dan_sons,chantons! _____ Dan_sons,chantons! _____ Ah! _____
Basses
No_ël! _____ No_ël! _____
a Tempo giocoso
ff


Pih.
la - - - ris in - - - ter om - -
la - - - ris in - - - ter om - -
la - - - ris in - - - ter om - -
Ah! Ah! Dansons,chan-tons,dansons,chan-
Ah! Dansons,chan-tons,dansons,chan-
Ah! Ah! Dansons,chan-tons,dansons,chan-
Ah! Dansons,chan-tons,dansons,chan-
Ah! Dansons,chan-tons,dansons,chan-
Ah! Ah! Dansons,chan-tons,dansons,chan-

PIERAC


Moins vite
Si - len - - ce!
- nes mi - - - tis, nos cul - - -
- tons. Ah ah ah ah ah ah ah ah! No-ël,
Moins vite
f
- pis so - - - - lu - - tos mi - - tes


Groupe de
TRUANDS et RIBAUDES
fac et cas
1rs Sopr.
2ds Sopr.
Ténors
Basses
f
Ho_là! Bas les
Ho_là! Maîtres soudards
-tos Lau
mains! Bas les mains!
Bas les
Quoi! L'enne_mi, dans un as_saut vic_to_ri_eux,
Quoi! fa_rou_ches?...

Si _ len _ _ _

_ da Je _ _ _ _ ru _ _ _ _ sa _ lem

_ da Je _ _ _ _ ru _ _ _ _ sa _ lem

_ da Je _ _ _ _ ru _ _ _ _ sa _ lem

Bas les mains! Ah ah ah ah ah!

mains! Ah ah ah ah ah!

vous har_ce_le _ rait d'avan_ta _ ge!

Ah ah ah ah ah ah ah ah!

Pib. _ ce!

LA FOULE

Do _ _ _ mi _ _ num lau _ _ _ _

Do _ _ _ mi _ _ num lau _ _ _ _

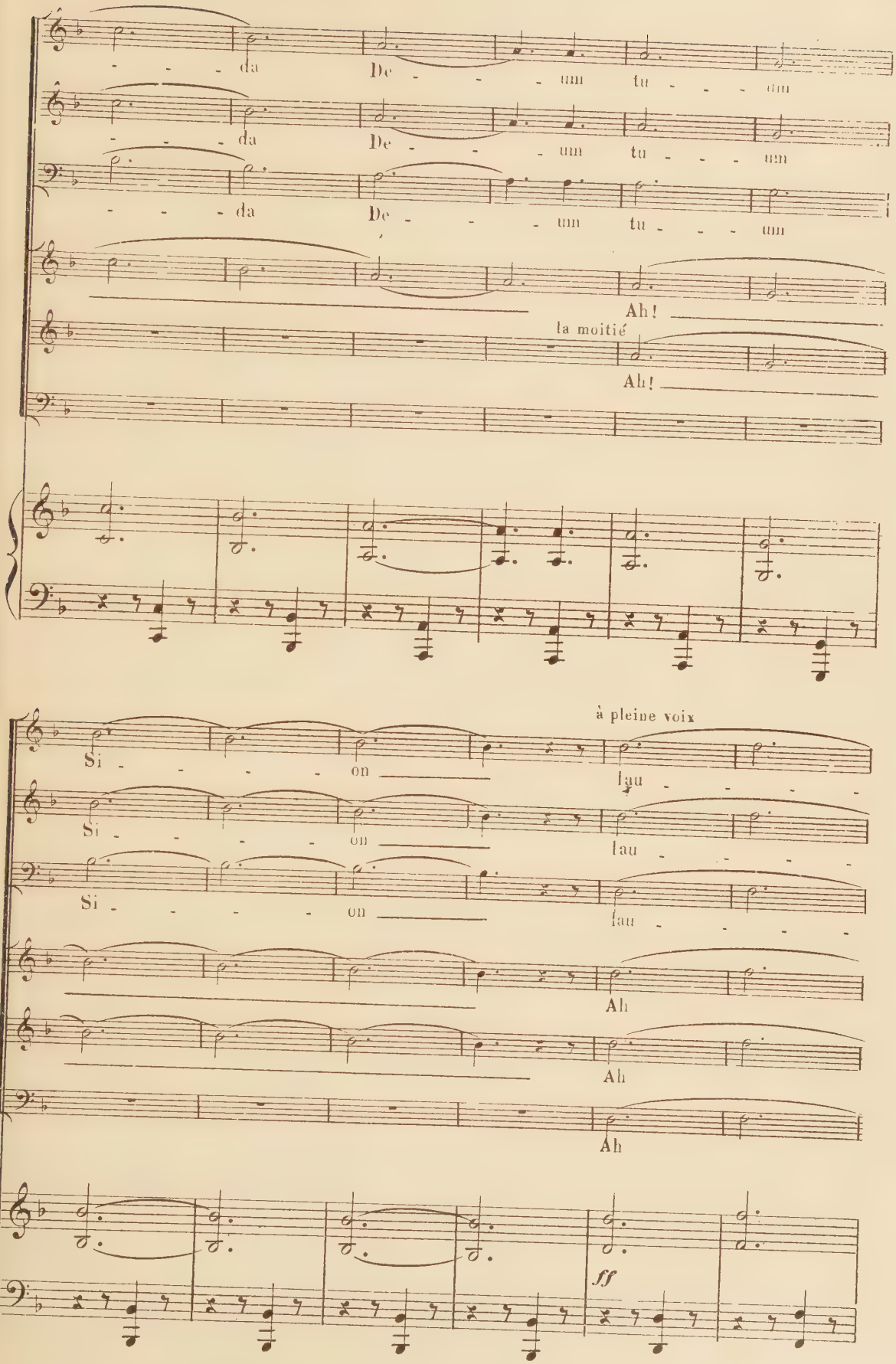
Do _ _ _ mi _ _ num lau _ _ _ _

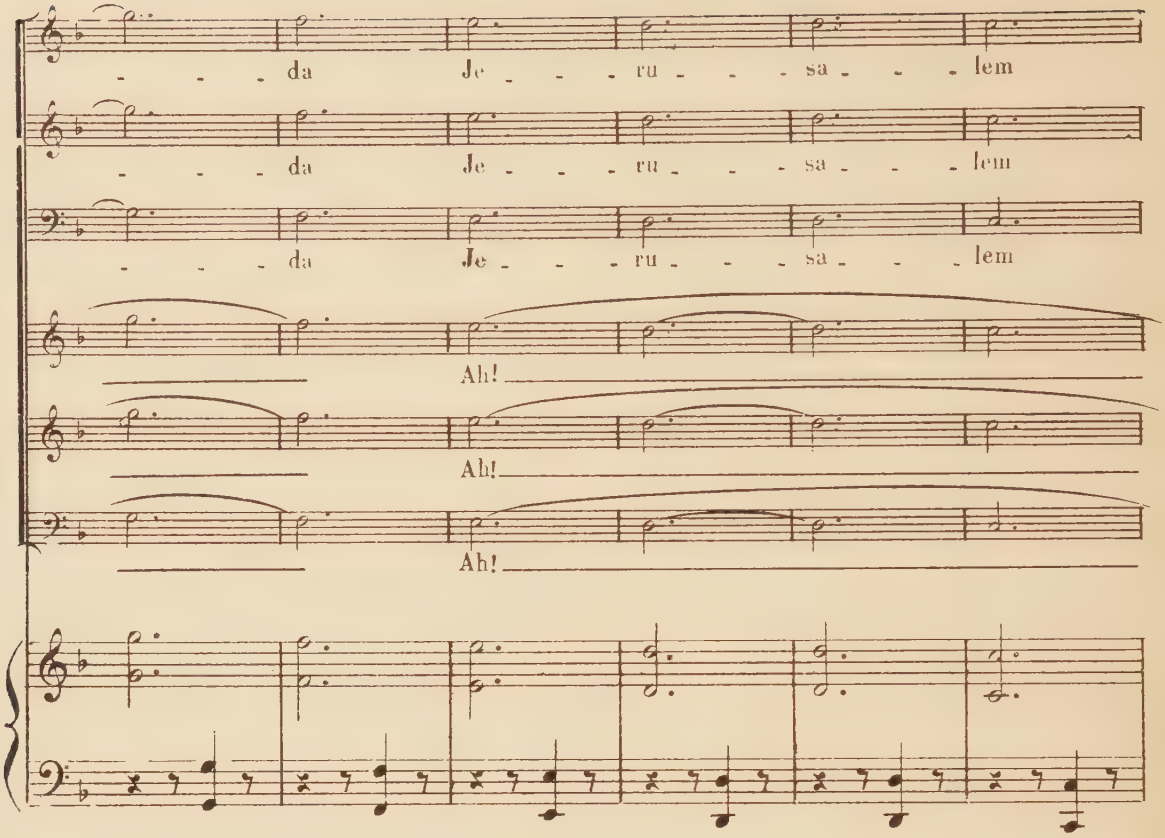
Sopr. la moitié

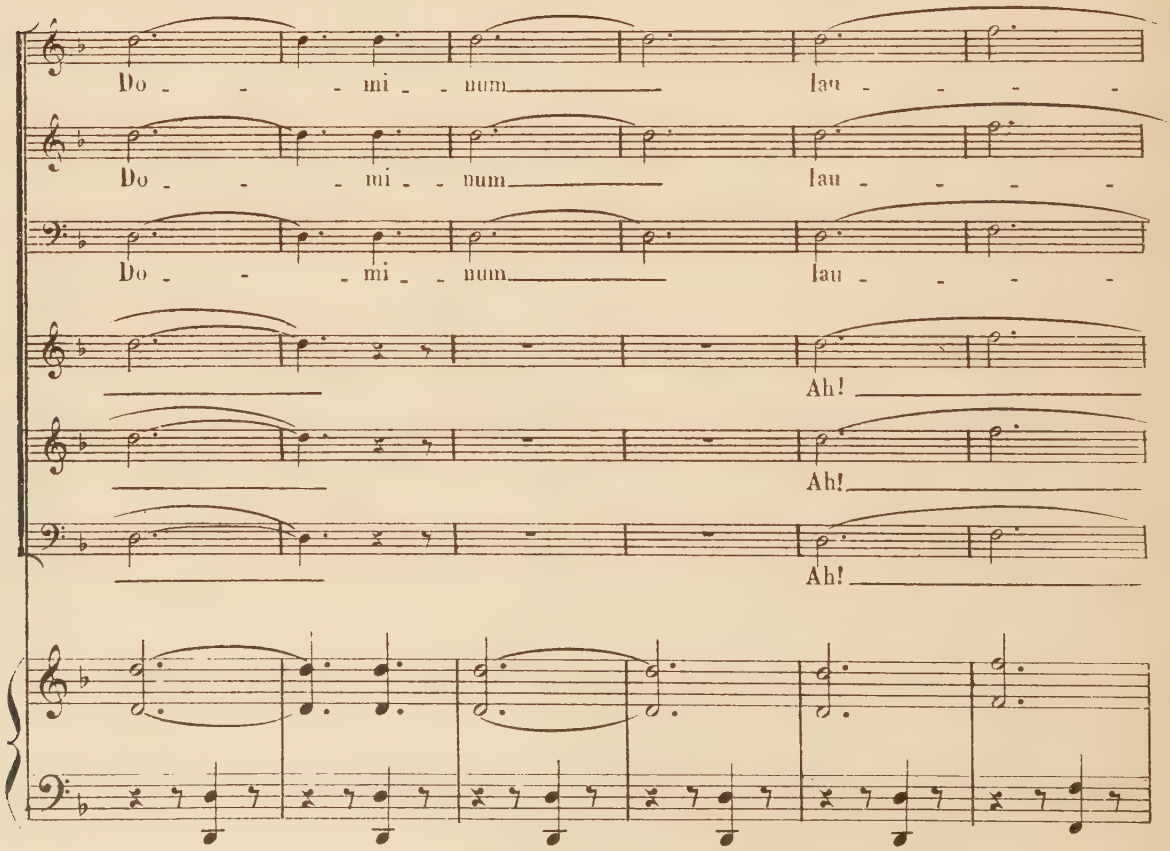
Ah!

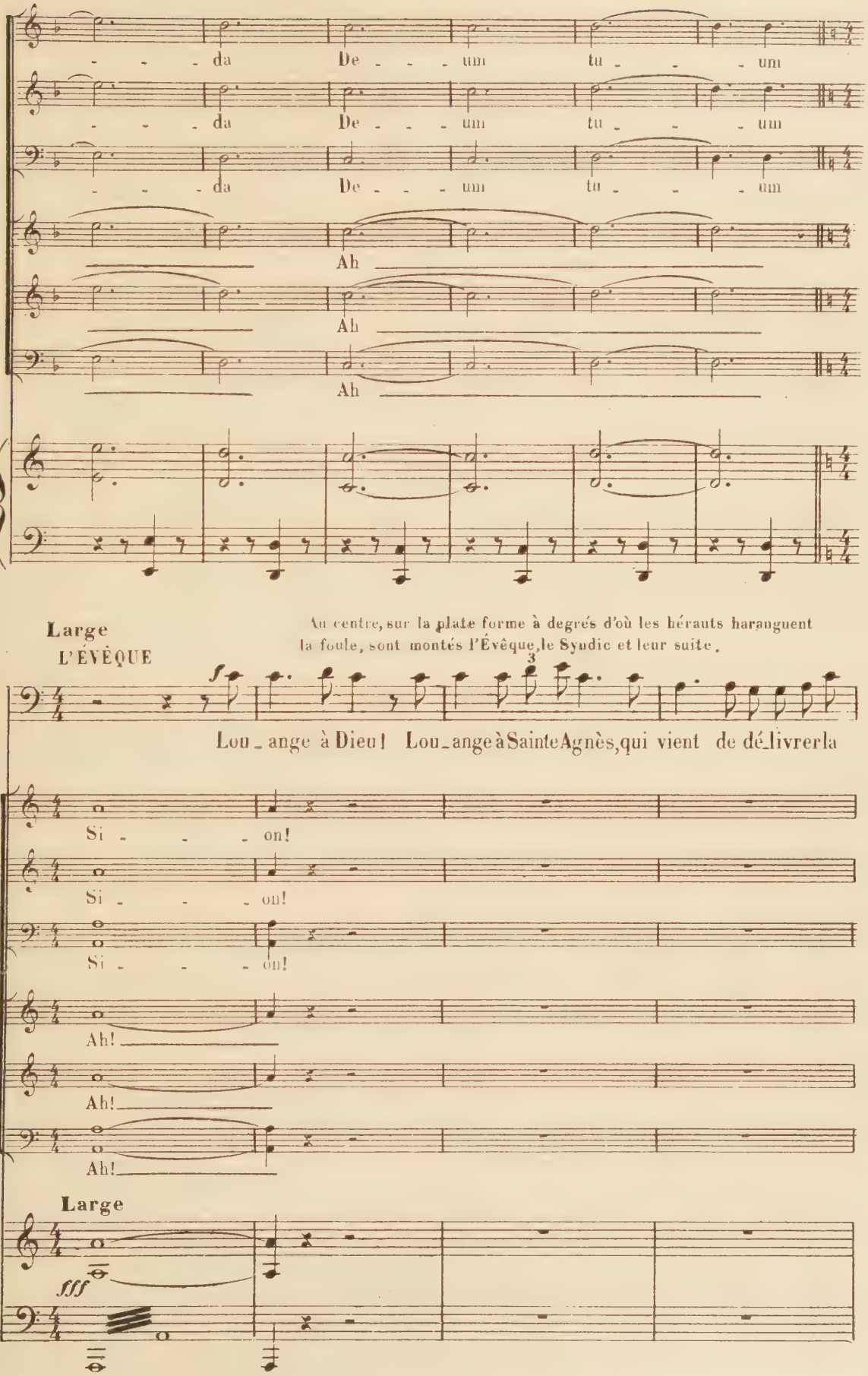
Ténors

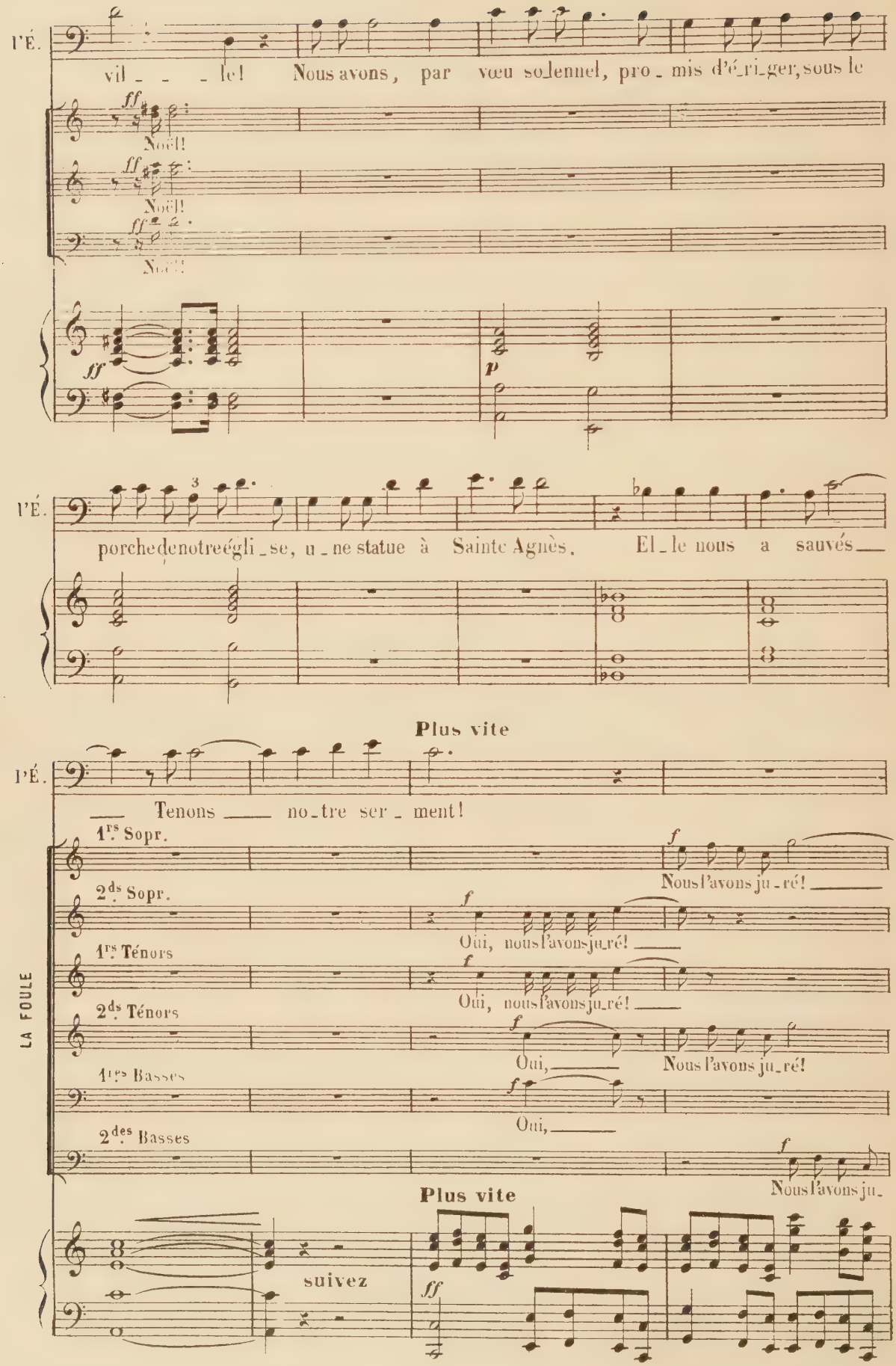
Basses

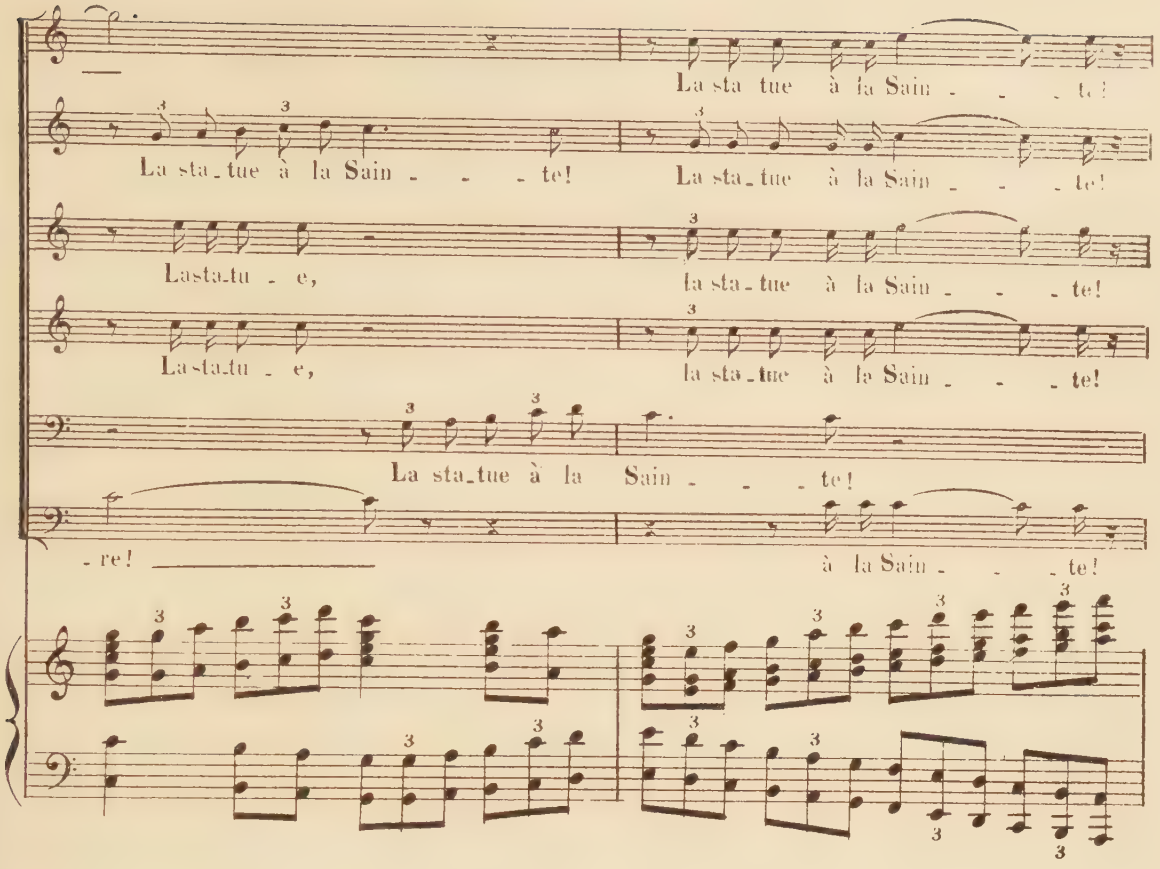

da De - - - um tu - - - um
da De - - - um tu - - - um
da De - - - um tu - - - um
Ah!
la moitié
Ah!
à pleine voix
Si - - - - on lau - - - - -
Si - - - - on lau - - - - -
Si - - - - on lau - - - - -
Ah
Ah
Ah
ff

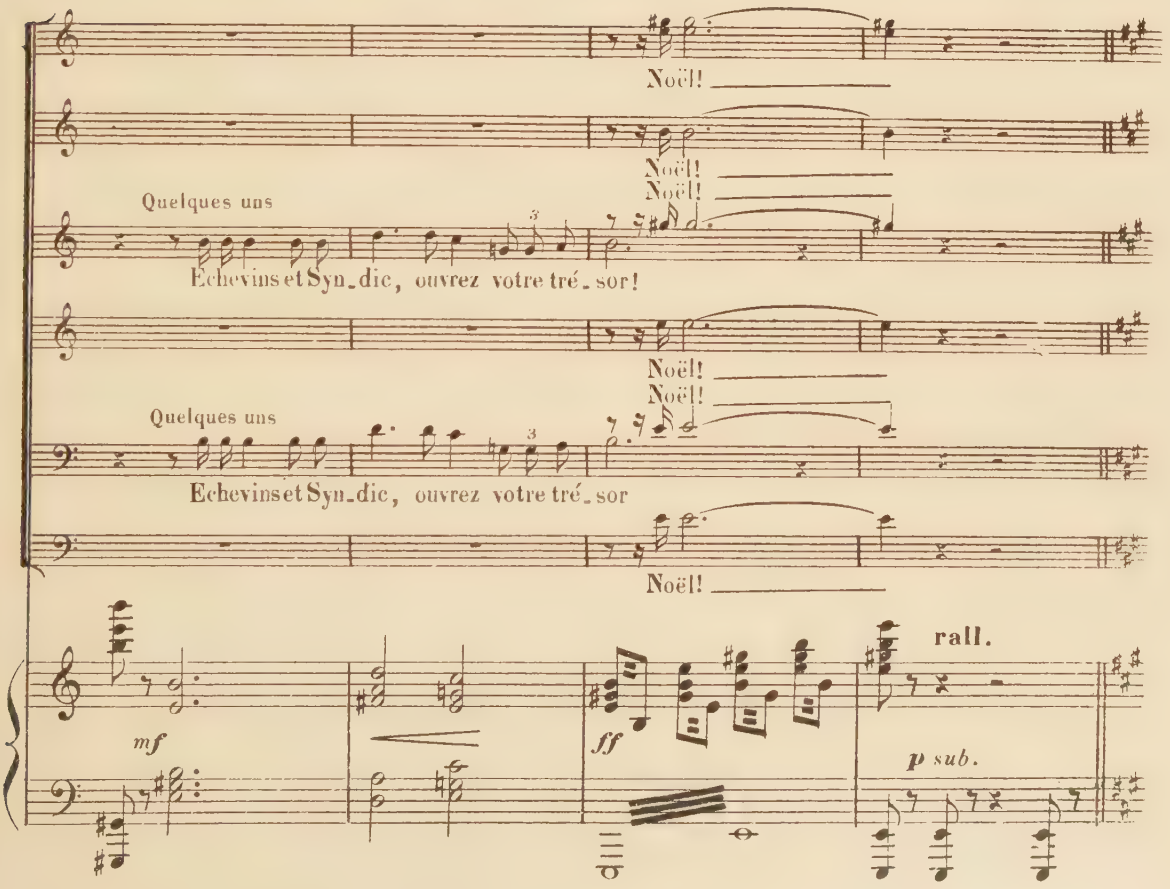

da Je ru sa lem
da Je ru sa lem
da Je ru sa lem
Ah!
Ah!
Ah!

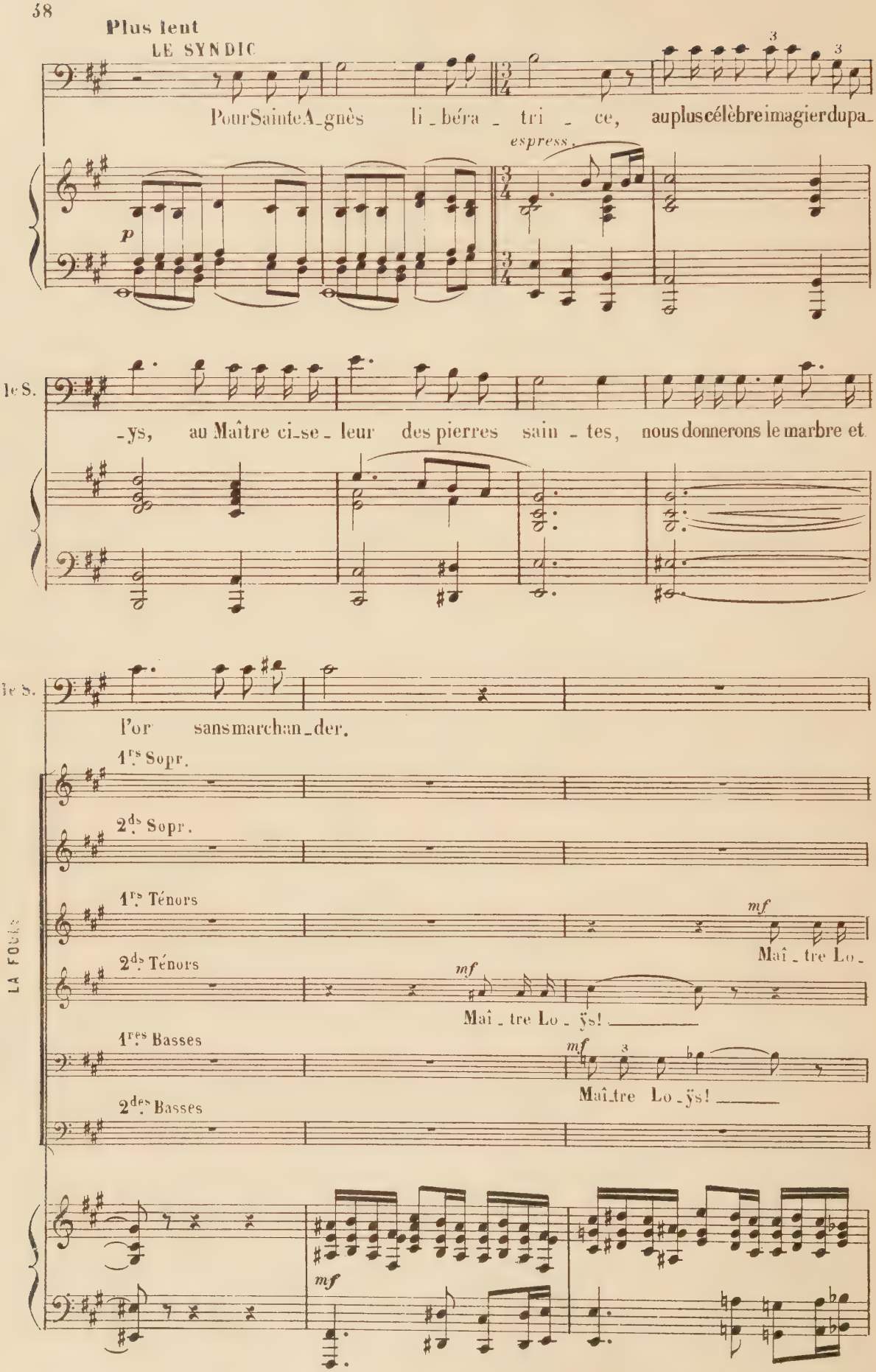

Do mi num lau
Do mi num lau
Do mi num lau
Ah!
Ah!
Ah!

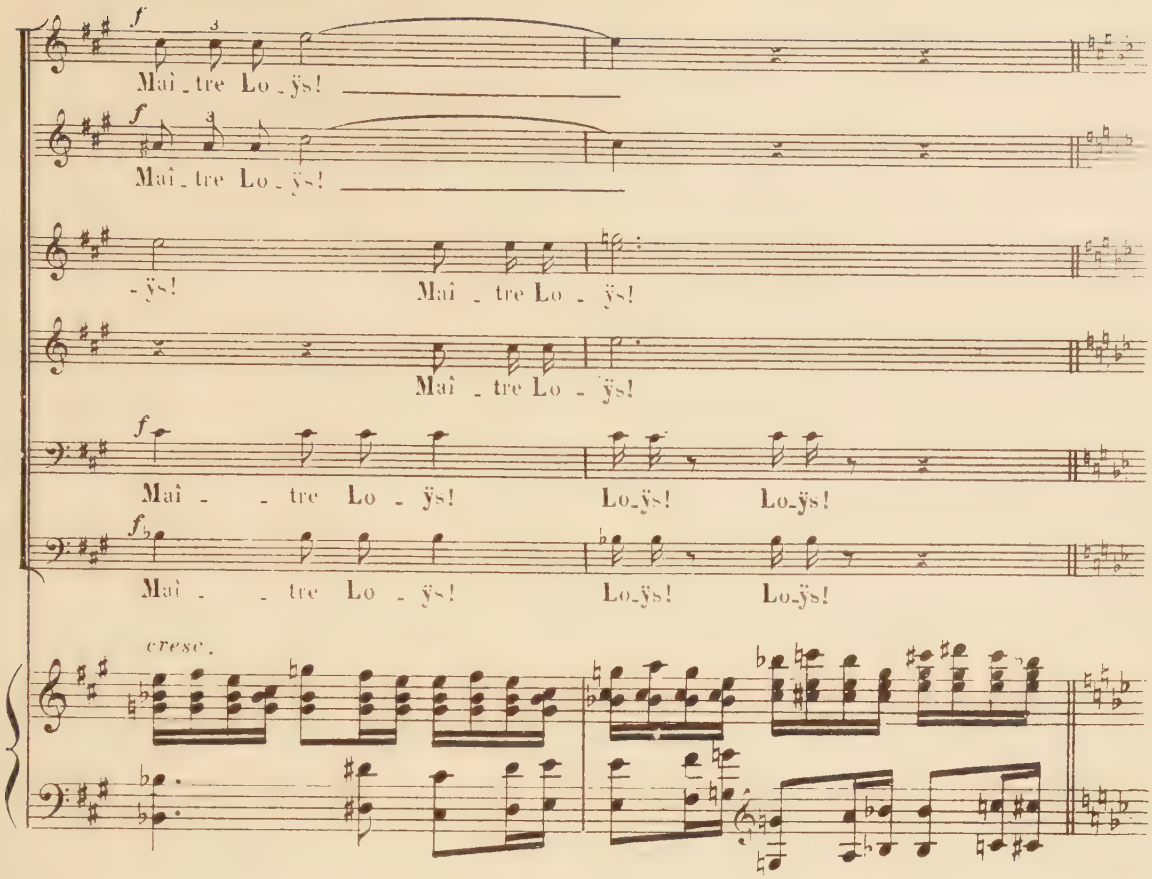

da De um tu um
da De um tu um
da De um tu um
Ah
Ah
Ah
Large
L'ÉVÊQUE
Au centre, sur la plate forme à degrés d'où les hérauts haranguent la foule, sont montés l'Évêque, le Syndic et leur suite.
Lou ange à Dieu ! Lou ange à Sainte Agnès, qui vient de dé livrer la
Si on!
Si on!
Si on!
Ah!
Ah!
Ah!
Large
fff


l'É.
vil_ _ _ le! Nous avons, par vœu so_lennel, pro_mis d'é_ri_ger, sous le
ff
Noël!
ff
Noël!
ff
Noël!
ff
p
l'É.
porche de notre égli_se, u_ne statue à Sainte Agnès. El_le nous a sauvés
Plus vite
l'É.
Tenons no_tre ser_ment!
LA FOULE
1rs Sopr.
2ds Sopr.
1rs Ténors
2ds Ténors
1res Basses
2des Basses
f
Nous l'avons ju_ré!
Oui, nous l'avons ju_ré!
Oui, nous l'avons ju_ré!
Oui,
Nous l'avons ju_ré!
Oui,
Nous l'avons ju_
Plus vite
suivez
ff

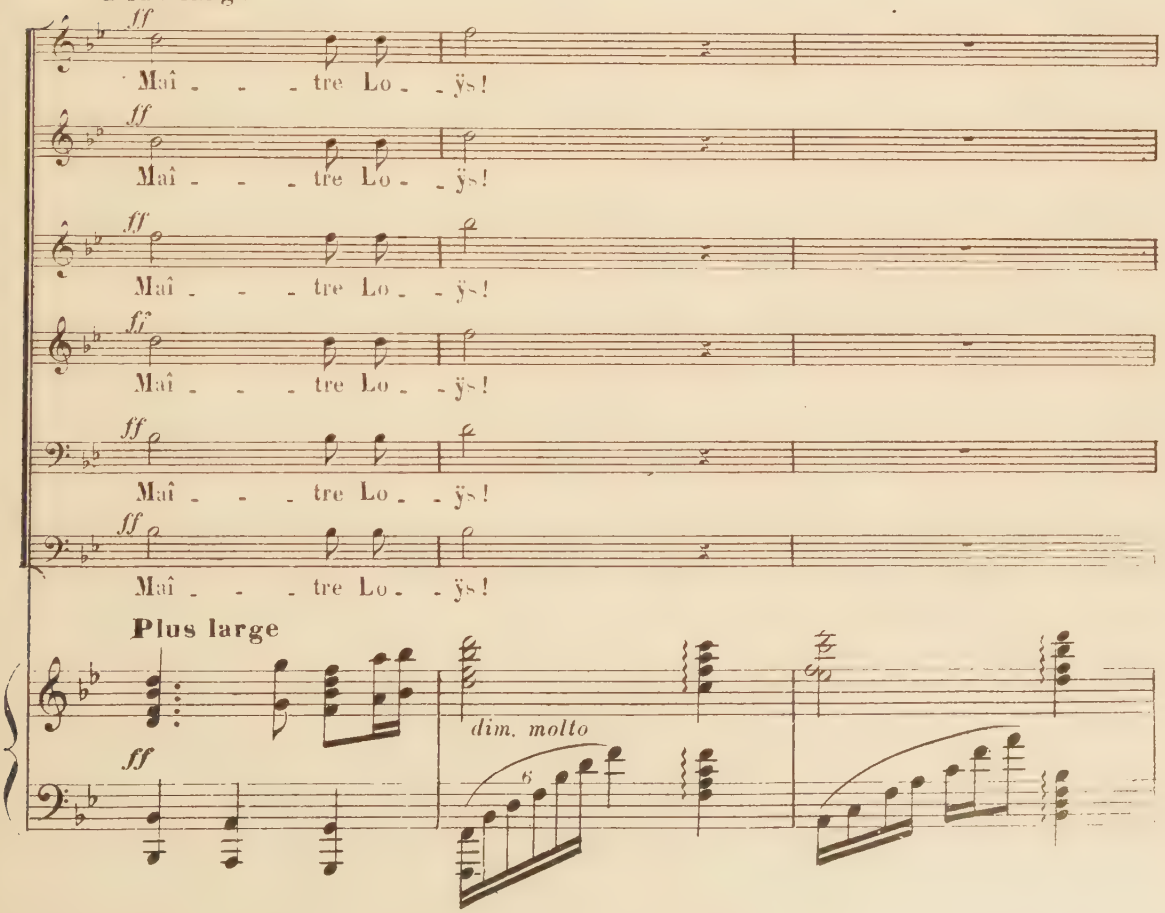

La sta_tue à la Sain_ _ _te!
La sta_tue à la Sain_ _ _te!
La sta_tue à la Sain_ _ _te!
La sta_tu_e,
la sta_tue à la Sain_ _ _te!
La sta_tu_e,
la sta_tue à la Sain_ _ _te!
La sta_tue à la Sain_ _ _te!
_re!
à la Sain_ _ _te!


Noël!
Noël!
Noël!
Quelques uns
Echevins et Syn_dic, ouvrez votre tré_sor!
Noël!
Noël!
Quelques uns
Echevins et Syn_dic, ouvrez votre tré_sor
Noël!
rall.
mf
ff
p sub.


Plus lent
LE SYNDIC
Pour Sainte A_gnès li_béra_tri_ce, au plus célèbre imagier du pa_
espress.
p
le S.
_ys, au Maître ci_se_leur des pierres sain_tes, nous donnerons le marbre et
le S.
l'or sans marchan_der.
1.rs Sopr.
2.ds Sopr.
1.rs Ténors
2.ds Ténors
1.res Basses
2.des Basses
LA FOULE
mf
Maî_tre Lo_
Maî_tre Lo_ÿs!
Maî_tre Lo_ÿs!
mf

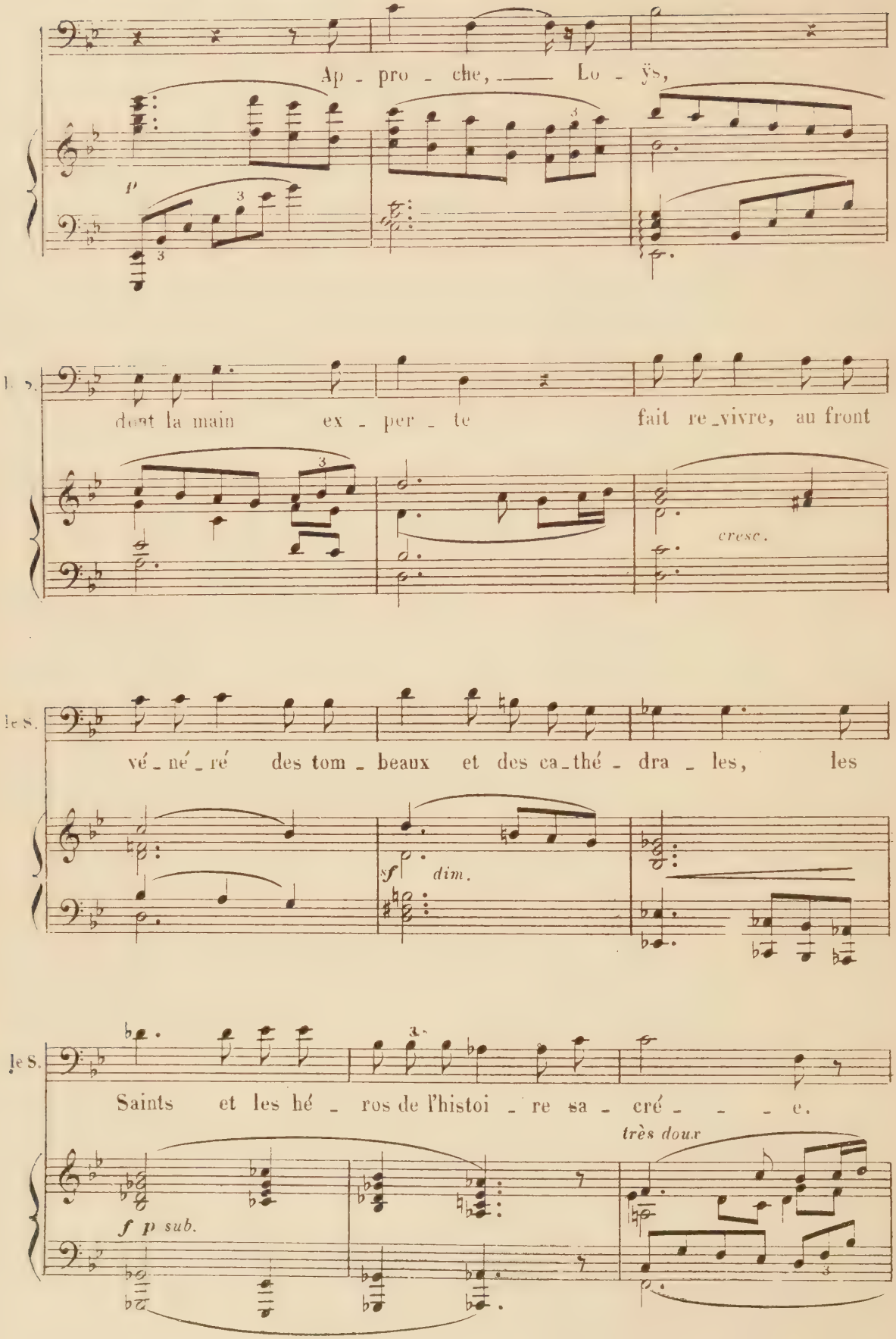


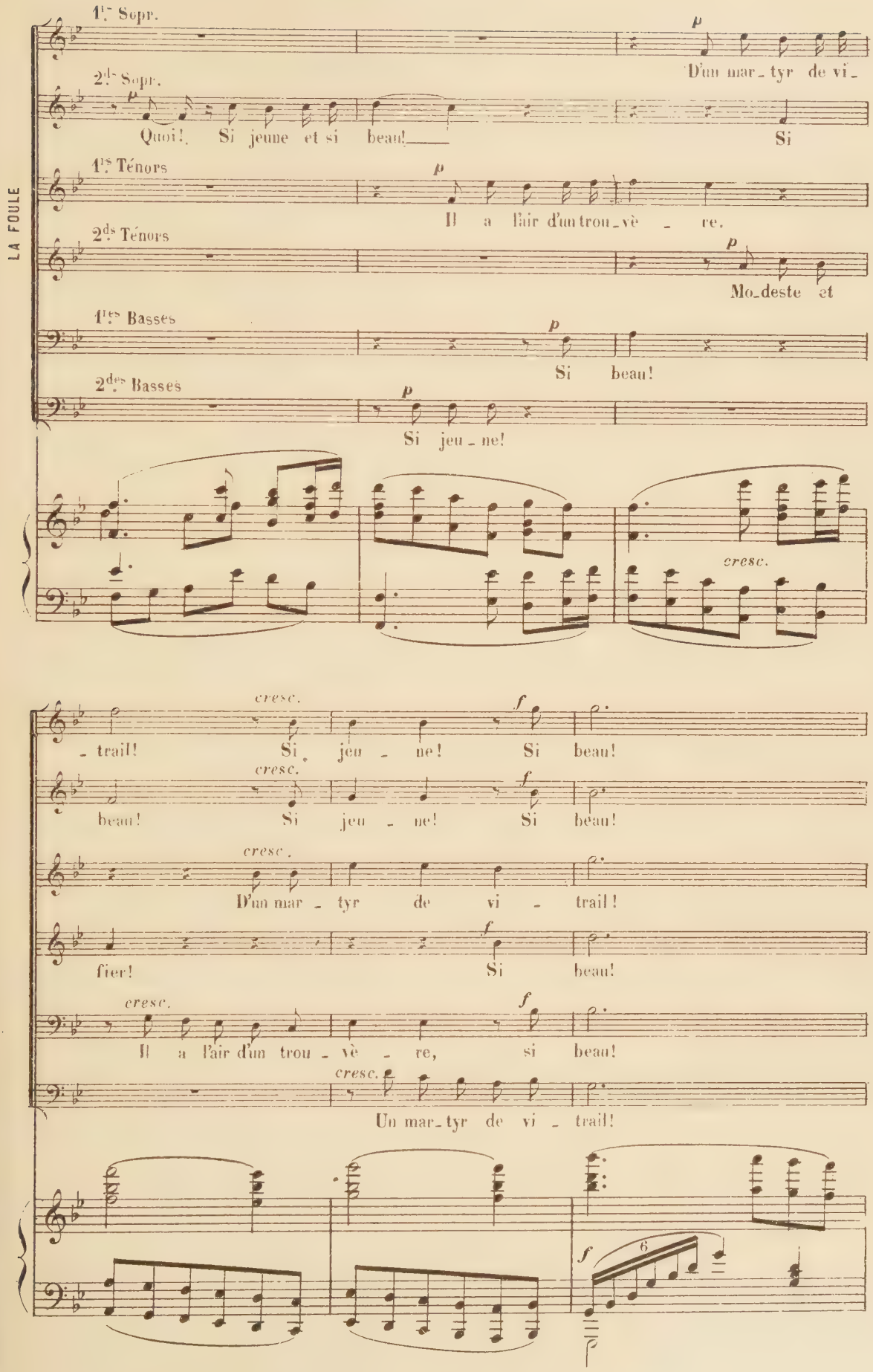
Plus large

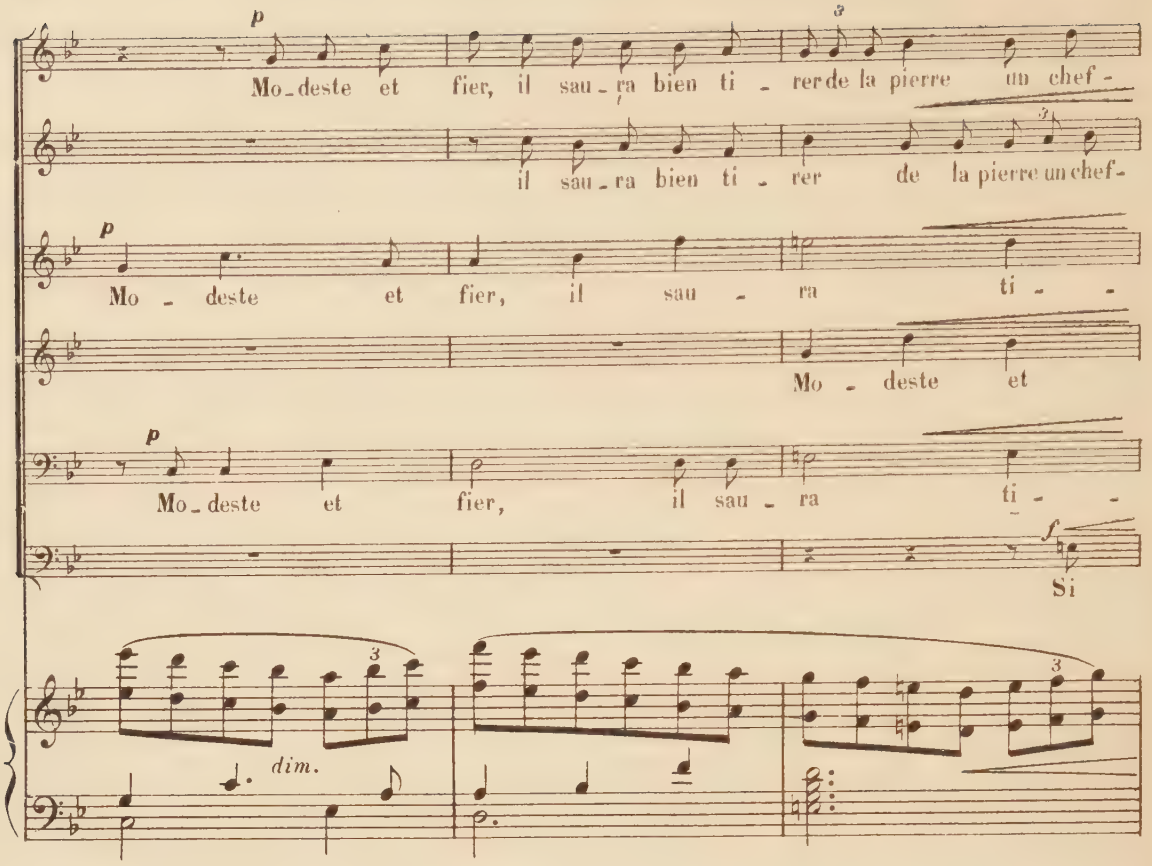


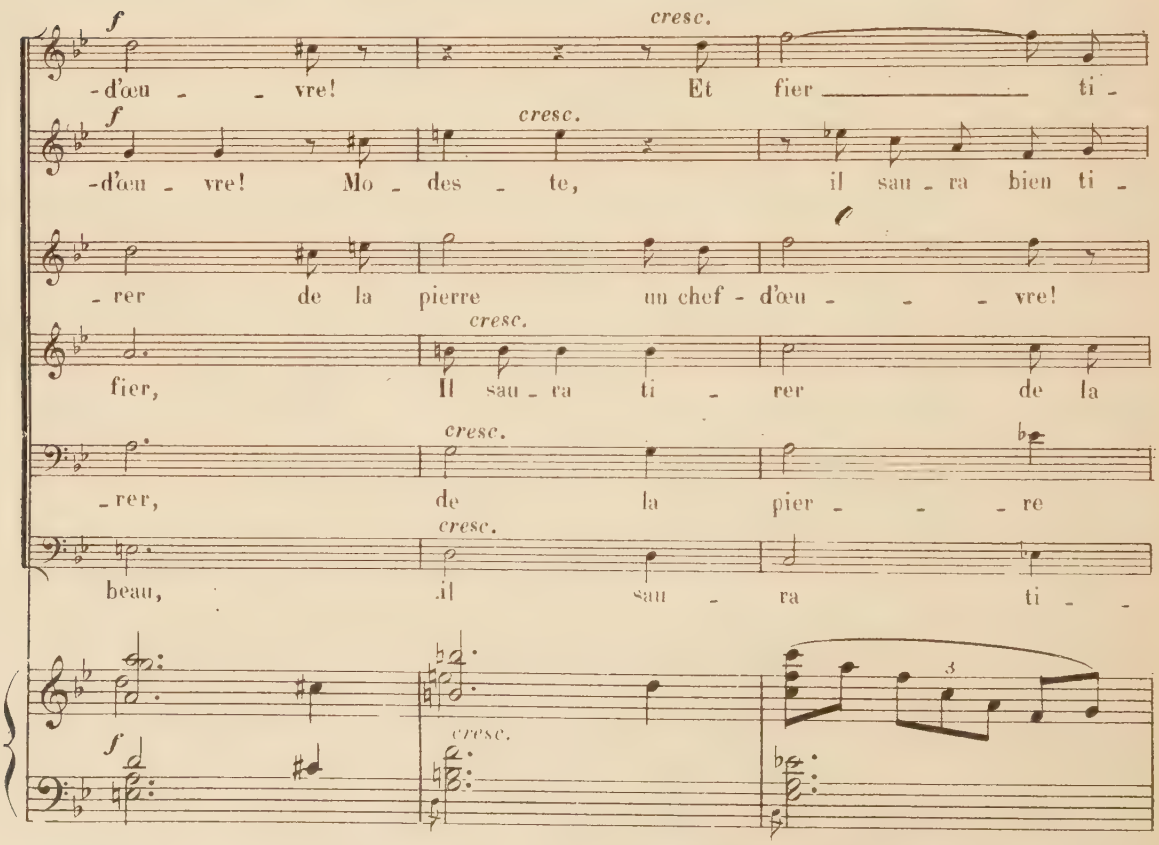
Plus large

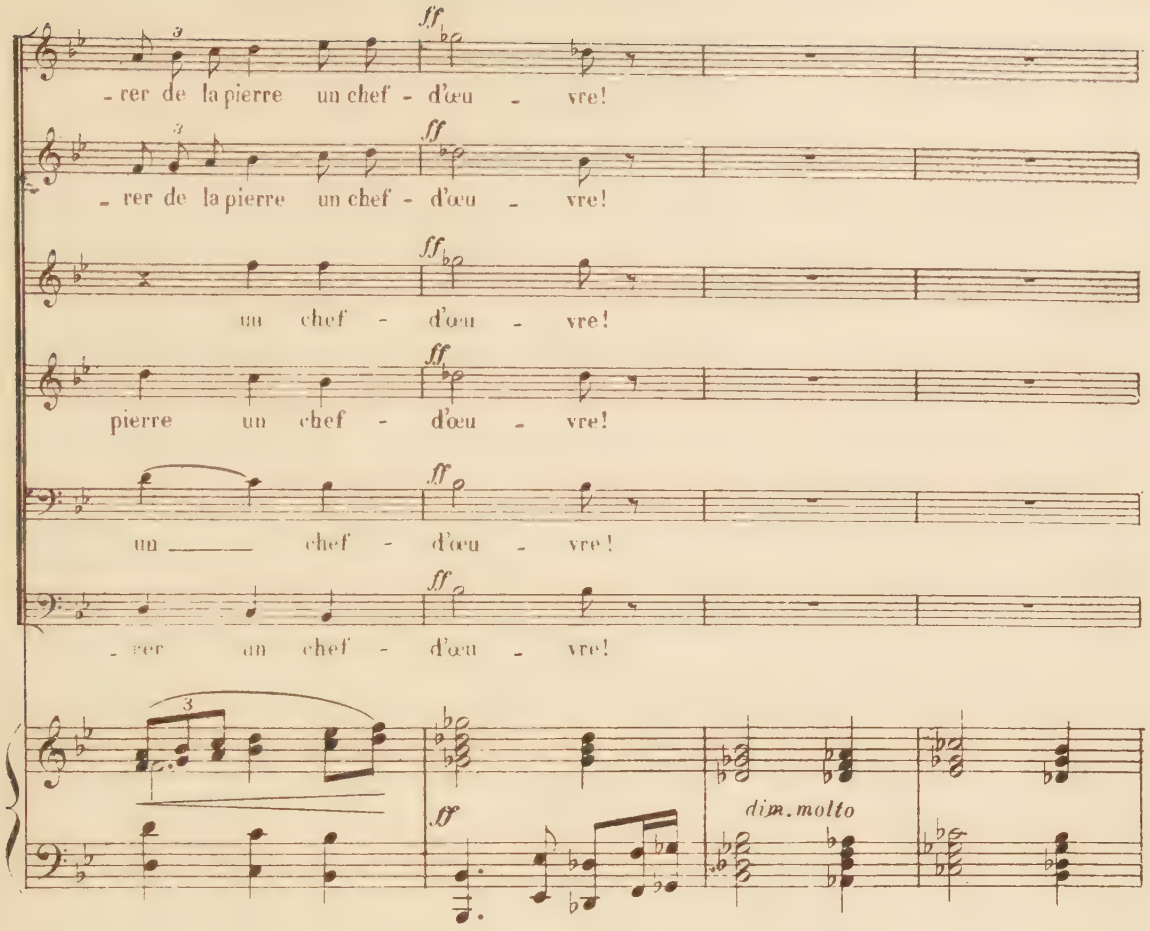
LE SYNDIC (vers le groupe où il reconnaît Loÿs)



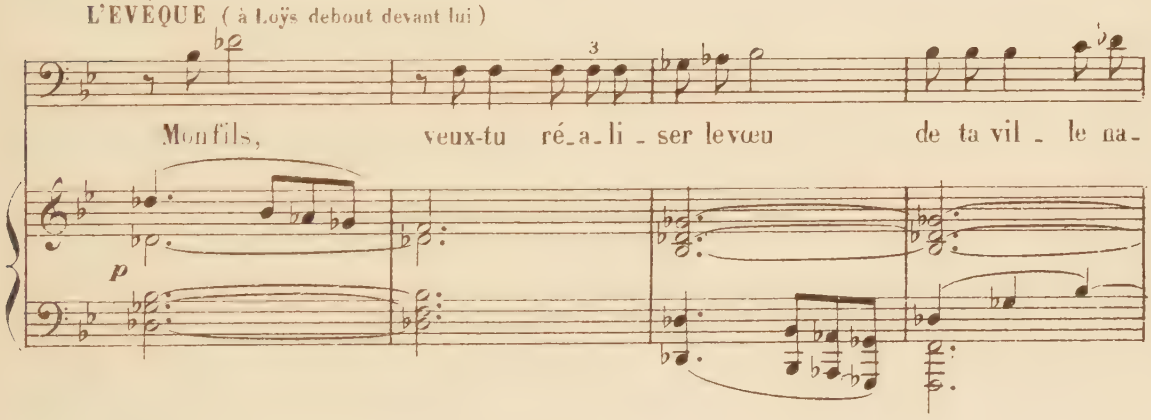

LA FOULE
1ers Sopr.
2ds Sopr.
1ers Ténors
2ds Ténors
1ers Basses
2des Basses
p
D'un mar_tyr de vi_
Quoi! Si jeune et si beau!
Si
Il a l'air d'un trou_vè _ re.
Mo_deste et
Si beau!
Si jeu_ne!
cresc.
_ trail! Si jeu _ ne! Si beau!
beau! Si jeu _ ne! Si beau!
D'un mar _ tyr de vi _ trail!
fier! Si beau!
Il a l'air d'un trou _ vè _ re, si beau!
Un mar_tyr de vi _ trail!
f
6

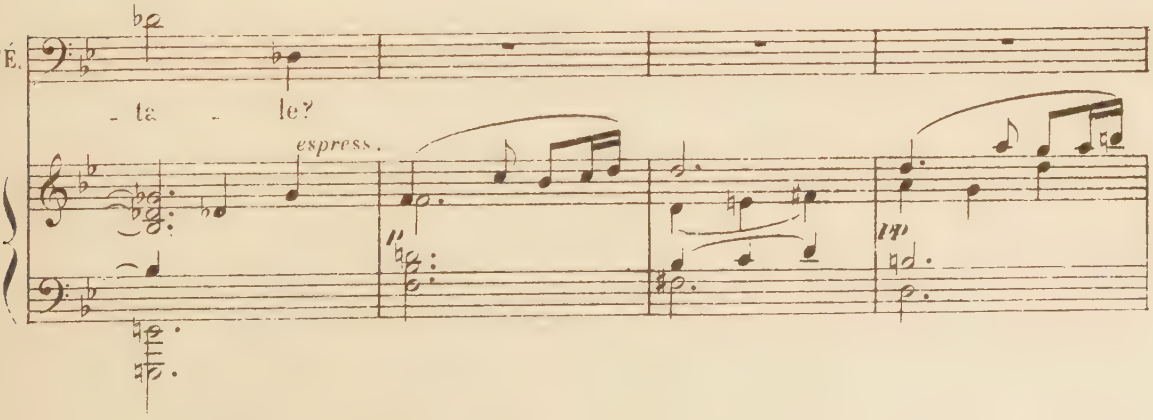

p
Mo-deste et fier, il sau-ra bien ti-rer de la pierre un chef-
il sau-ra bien ti-rer de la pierre un chef-
p
Mo-deste et fier, il sau-ra ti-
Mo-deste et
p
Mo-deste et fier, il sau-ra ti-
f
Si
dim.

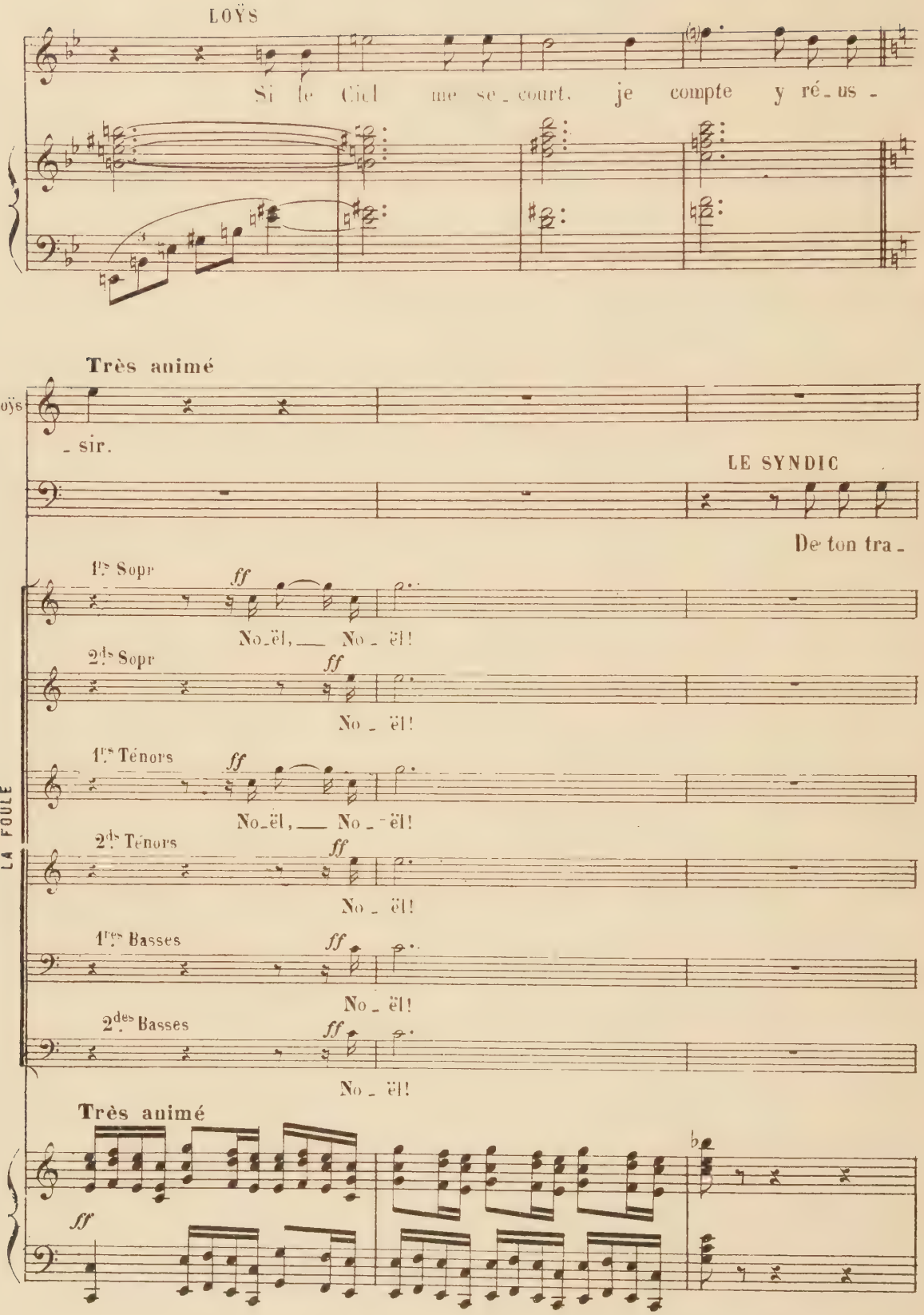

f
cresc.
-d'œu-vre! Et fier ti-
f
cresc.
-d'œu-vre! Mo-des-te, il sau-ra bien ti-
-rer de la pierre un chef-d'œu-vre!
cresc.
fier, Il sau-ra ti-rer de la
cresc.
-rer, de la pier-re
cresc.
beau, il sau-ra ti-
f
cresc.

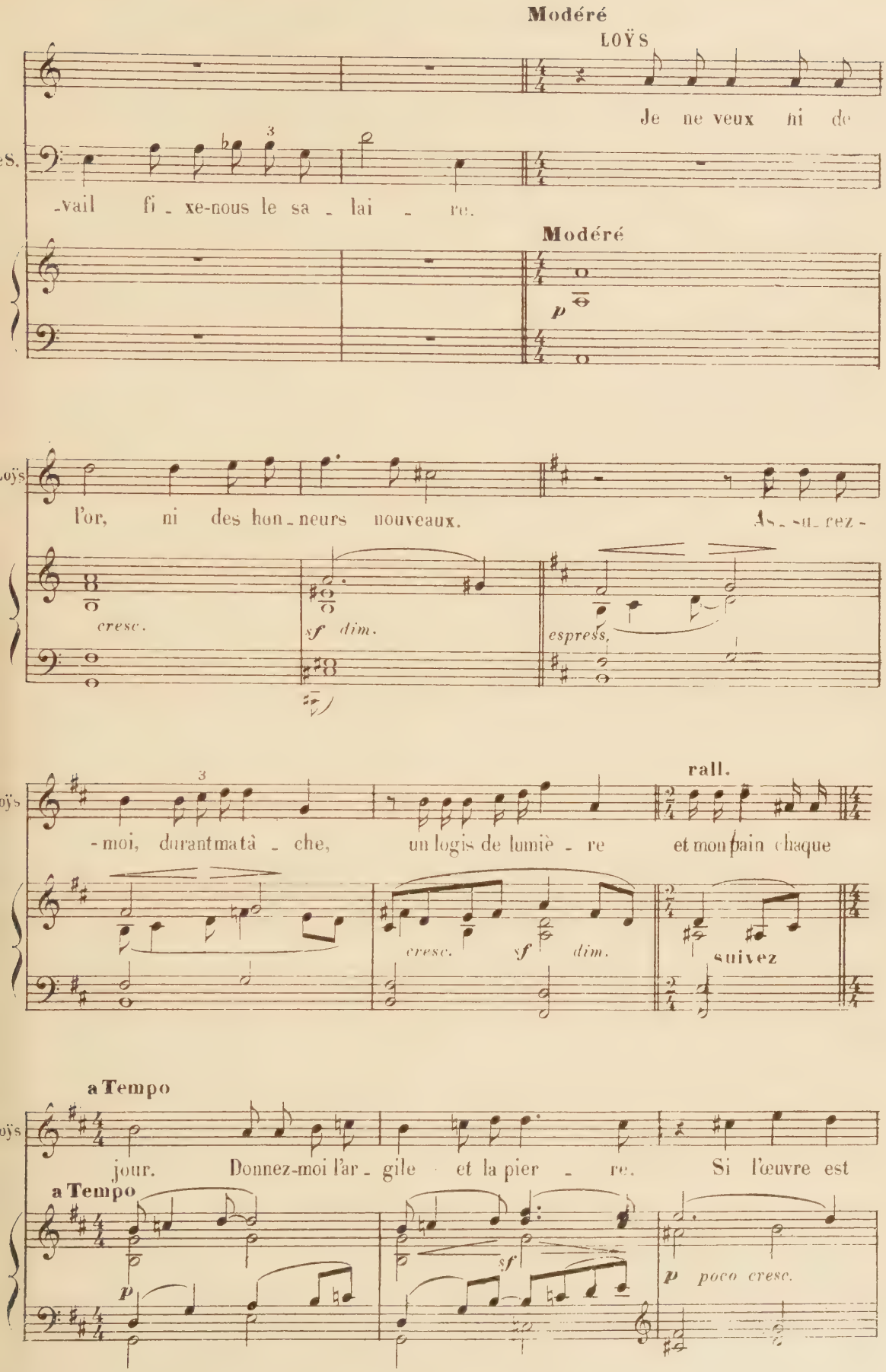


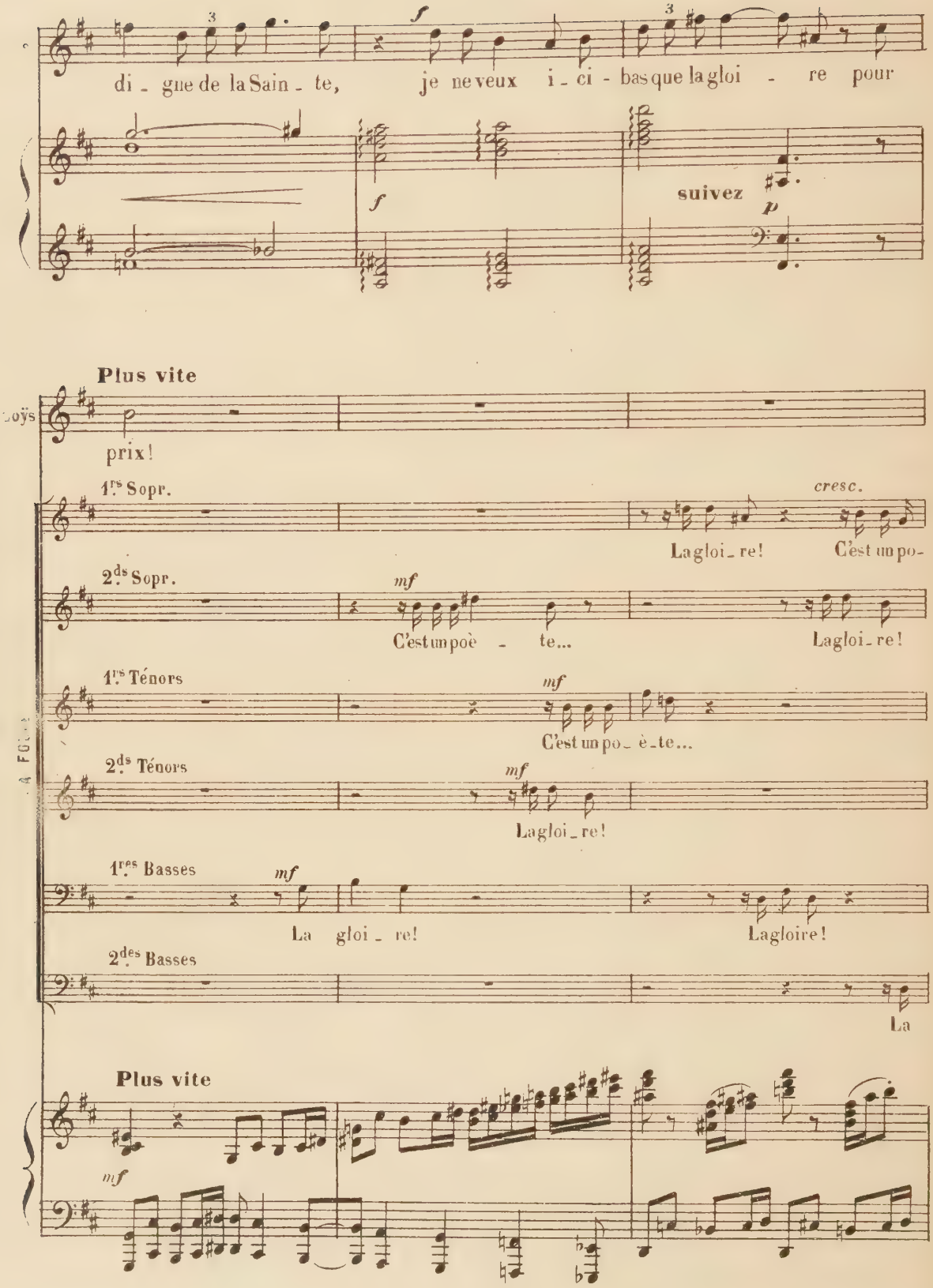
L'ÉVÊQUE (à Loÿs debout devant lui)

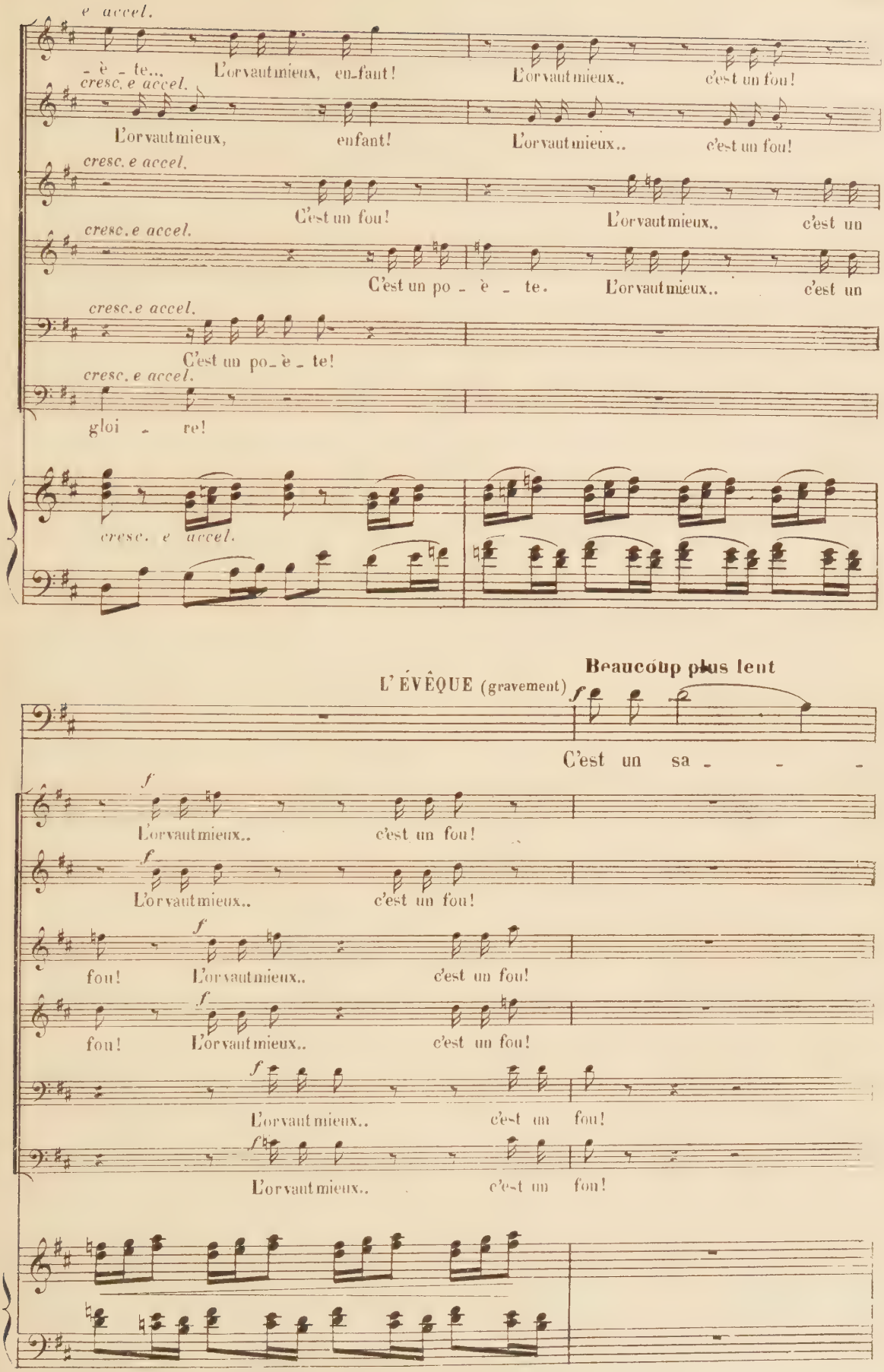


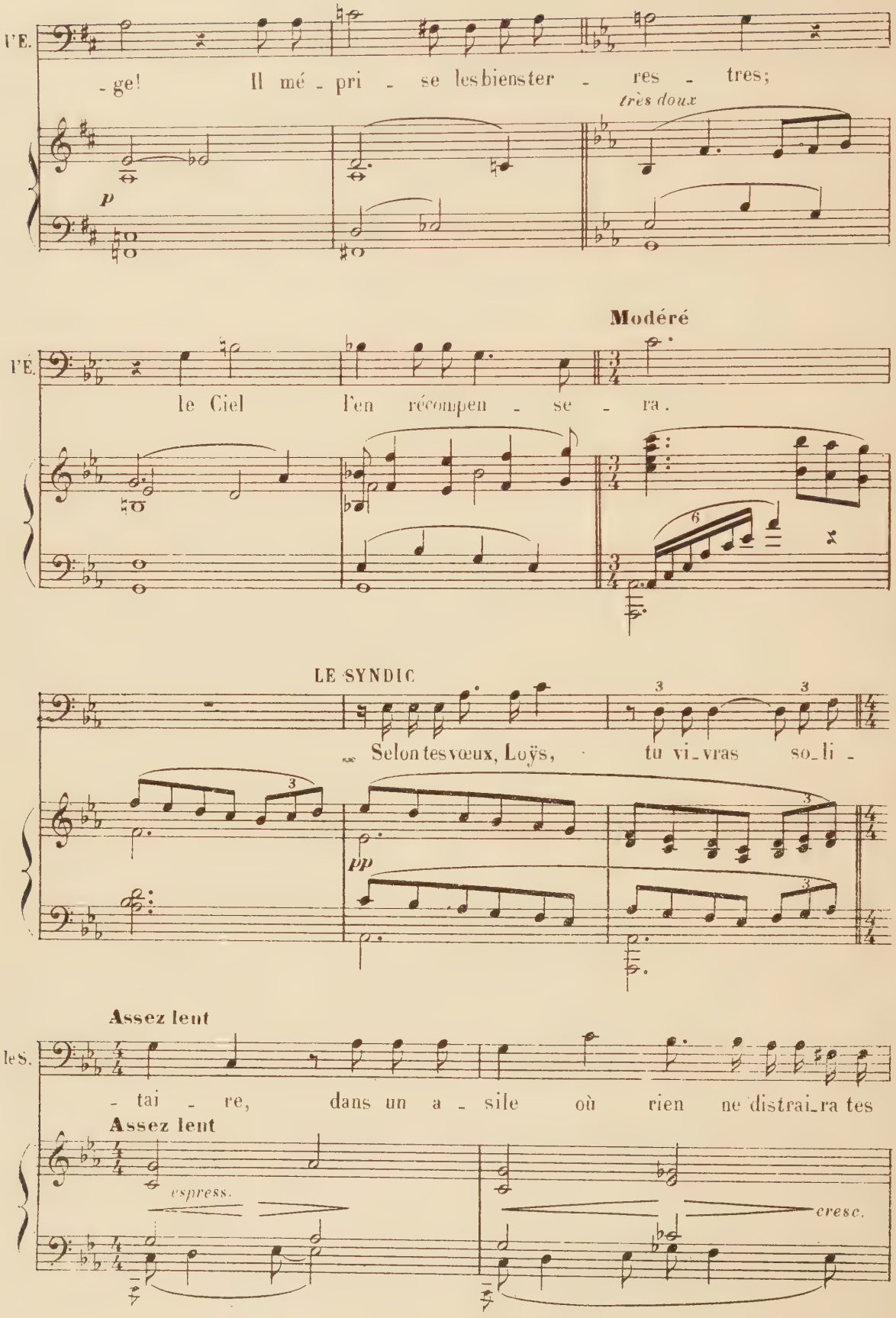


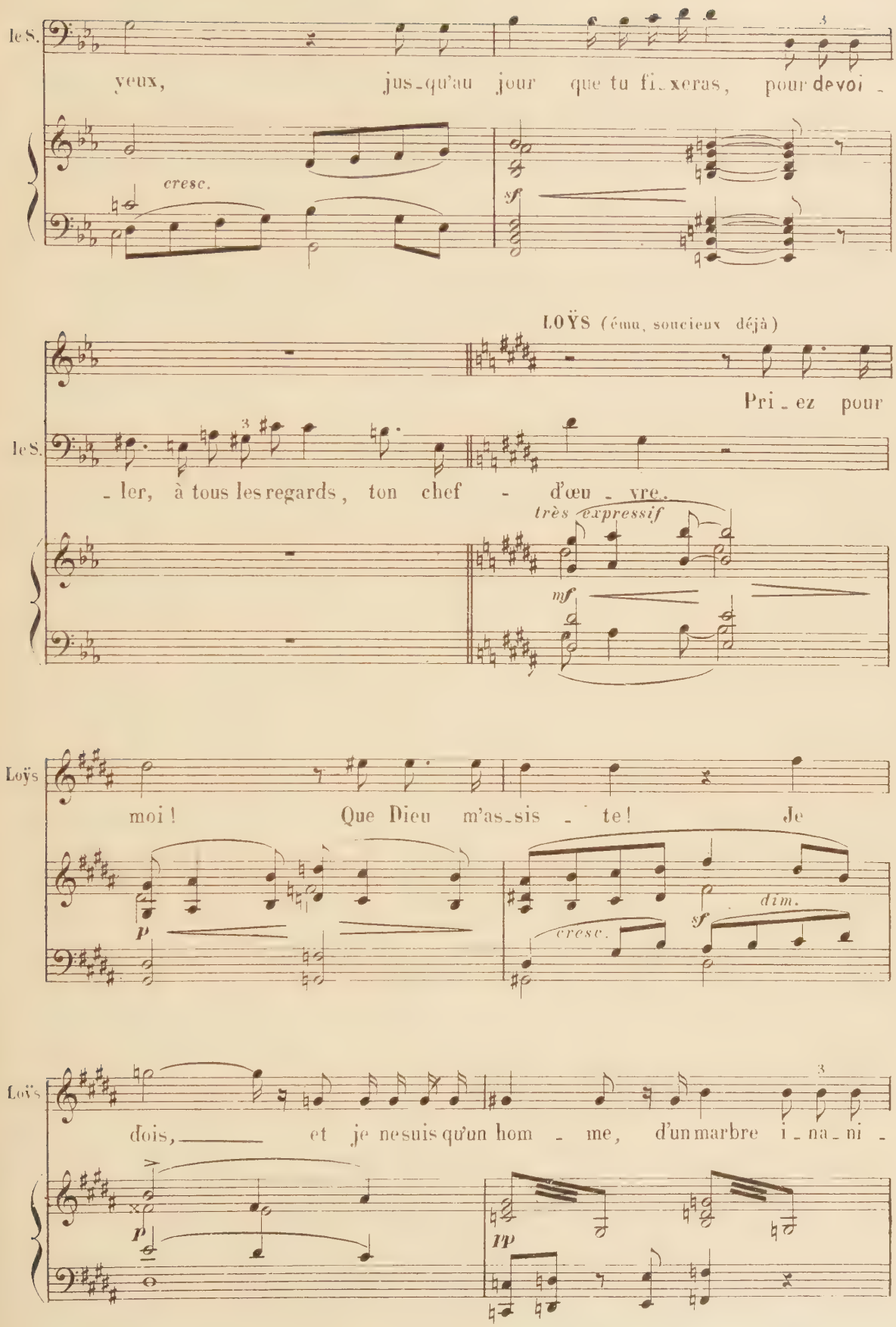

LOŸS
Si le Ciel me se_court, je compte y ré_us_
Très animé
Loÿs
_ sir.
LE SYNDIC
De ton tra_
LA FOULE
1ers Sopr
ff
No_ël, No_ël!
2ds Sopr
ff
No_ël!
1ers Ténors
ff
No_ël, No_ël!
2ds Ténors
ff
No_ël!
1ers Basses
ff
No_ël!
2des Basses
ff
No_ël!
Très animé
ff

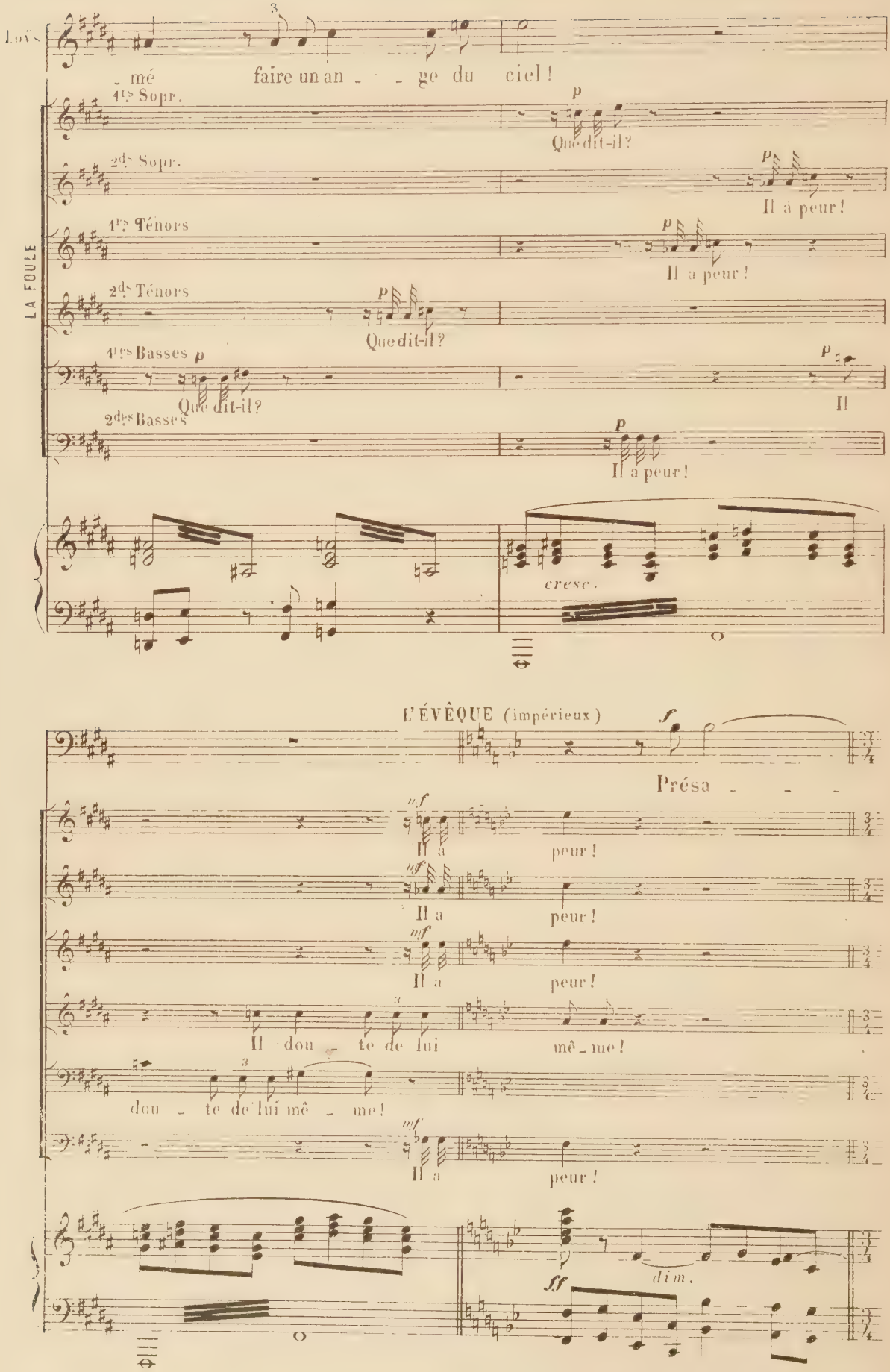

Modéré
LOŸS
Je ne veux ni de
-vail fi - xe-nous le sa - lai - re.
Modéré
p
l'or, ni des hon - neurs nouveaux. As - su - rez -
cresc.
sf dim.
espress.
- moi, durant ma tâ - che, un logis de lumiè - re et mon pain chaque
rall.
cresc.
sf
dim.
suivez
a Tempo
jour. Donnez-moi l'ar - gile et la pier - re. Si l'œuvre est
a Tempo
p
sf
p poco cresc.

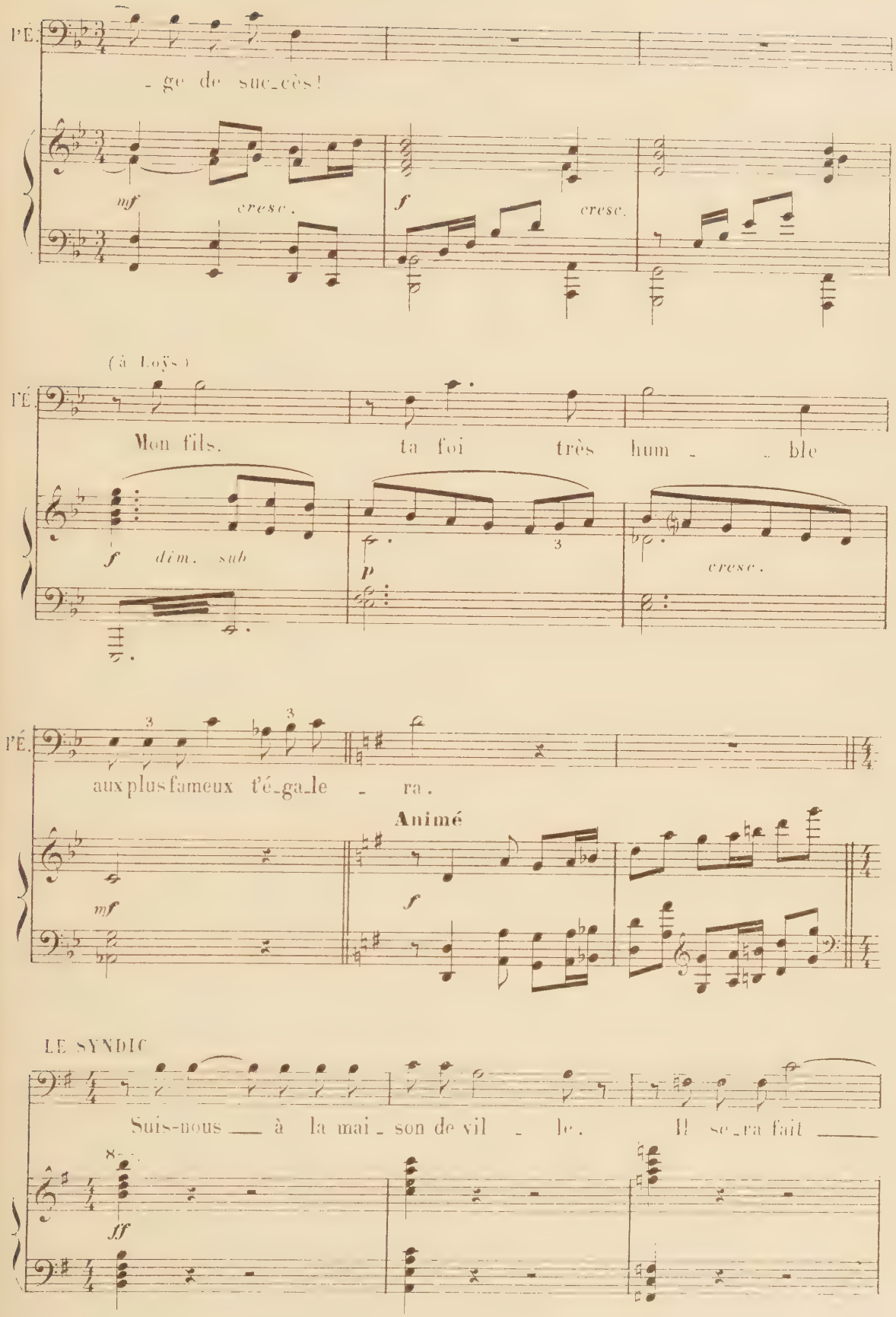

di - gne de la Sain - te,
je ne veux i - ci - bas que la gloi - re pour
suivez
Plus vite
prix!
1.rs Sopr.
cresc.
La gloi_re! C'est un po-
2.ds Sopr.
mf
C'est un poè - te...
La gloi_re!
1.rs Ténors
mf
C'est un po_è_te...
2.ds Ténors
mf
La gloi_re!
1.res Basses
mf
La gloi_re!
La gloire!
2.des Basses
La
Plus vite
mf

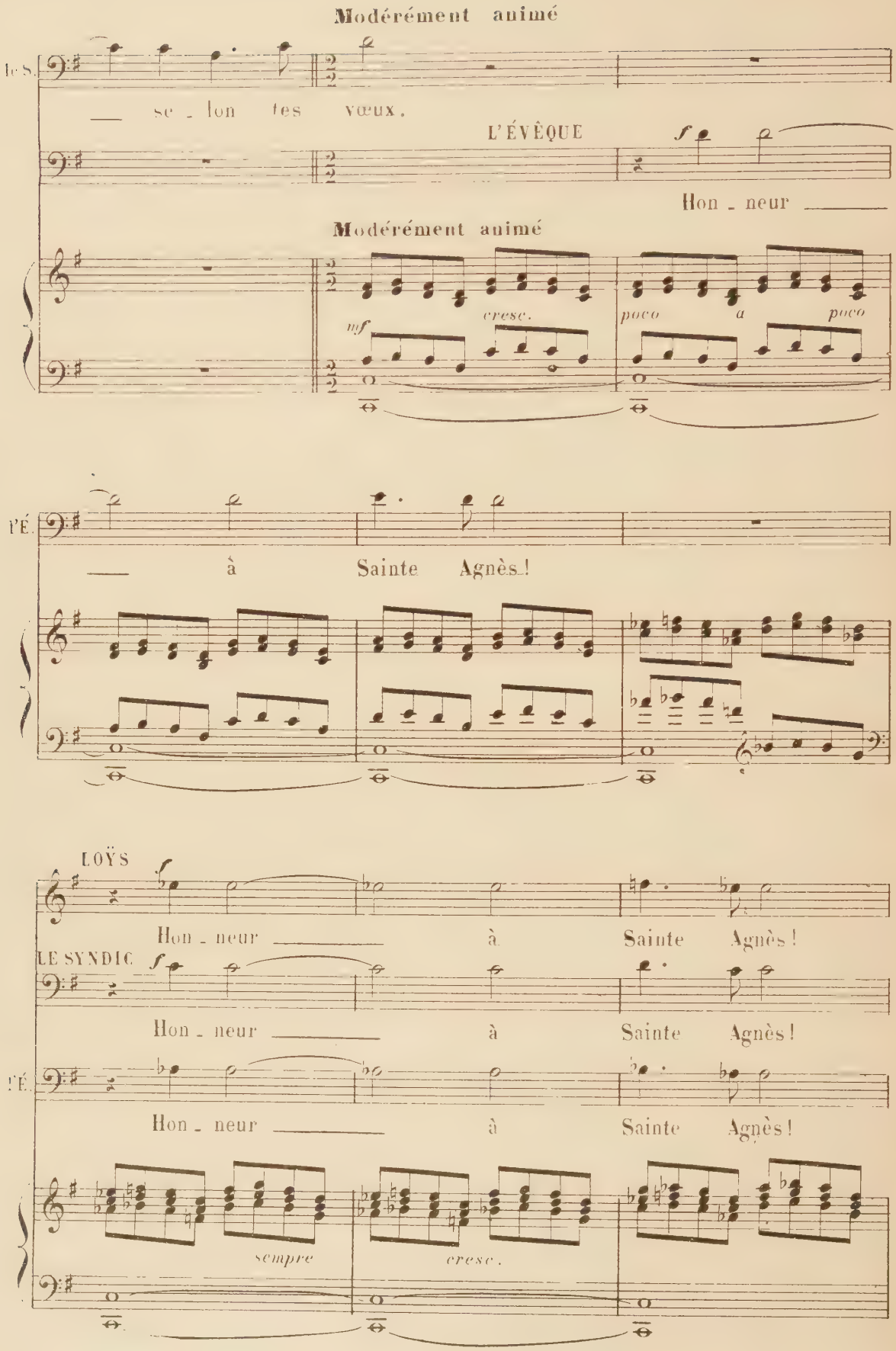

e accel.
- è - te... L'orvautmieux, en-faut! L'orvautmieux.. c'est un fou!
cresc. e accel.
L'orvautmieux, enfant! L'orvautmieux.. c'est un fou!
cresc. e accel.
C'est un fou! L'orvautmieux.. c'est un
cresc. e accel.
C'est un po - è - te. L'orvautmieux.. c'est un
cresc. e accel.
C'est un po-è-te!
cresc. e accel.
gloi - re!
cresc. e accel.
Beaucoup plus lent
L'ÉVÊQUE (gravement)
C'est un sa - - -
L'orvautmieux.. c'est un fou!
L'orvautmieux.. c'est un fou!
fou! L'orvautmieux.. c'est un fou!
fou! L'orvautmieux.. c'est un fou!
L'orvautmieux.. c'est un fou!
L'orvautmieux.. c'est un fou!

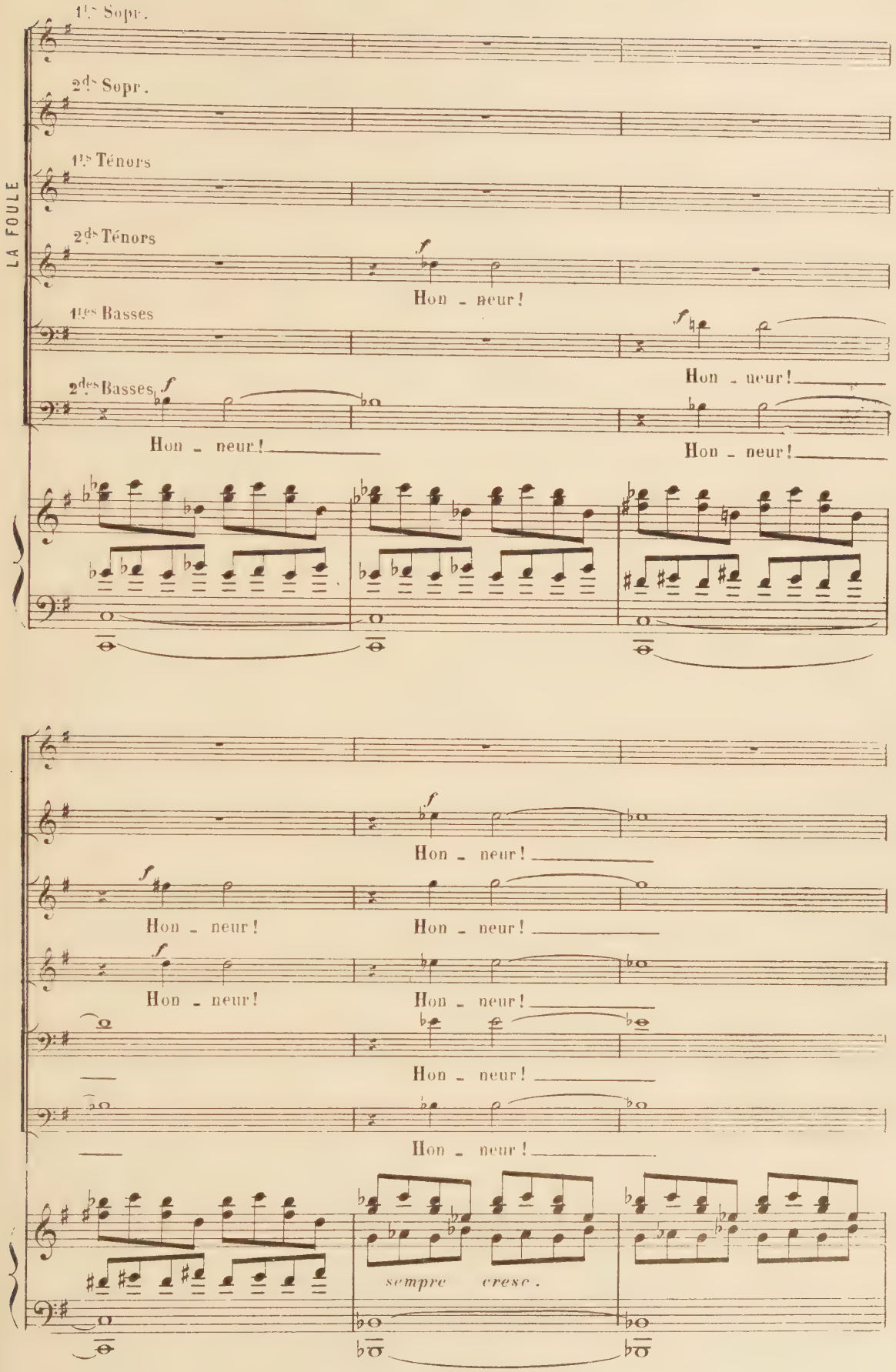

l'É.
- ge! Il mé - pri - se les bienster - res - tres;
très doux
p
Modéré
l'É.
le Ciel l'en récompen - se - ra.
LE SYNDIC
Selon tes vœux, Loÿs, tu vi_vras so_li -
pp
Assez lent
leS.
- tai - re, dans un a - sile où rien ne distrai_ra tes
Assez lent
espress.
cresc.

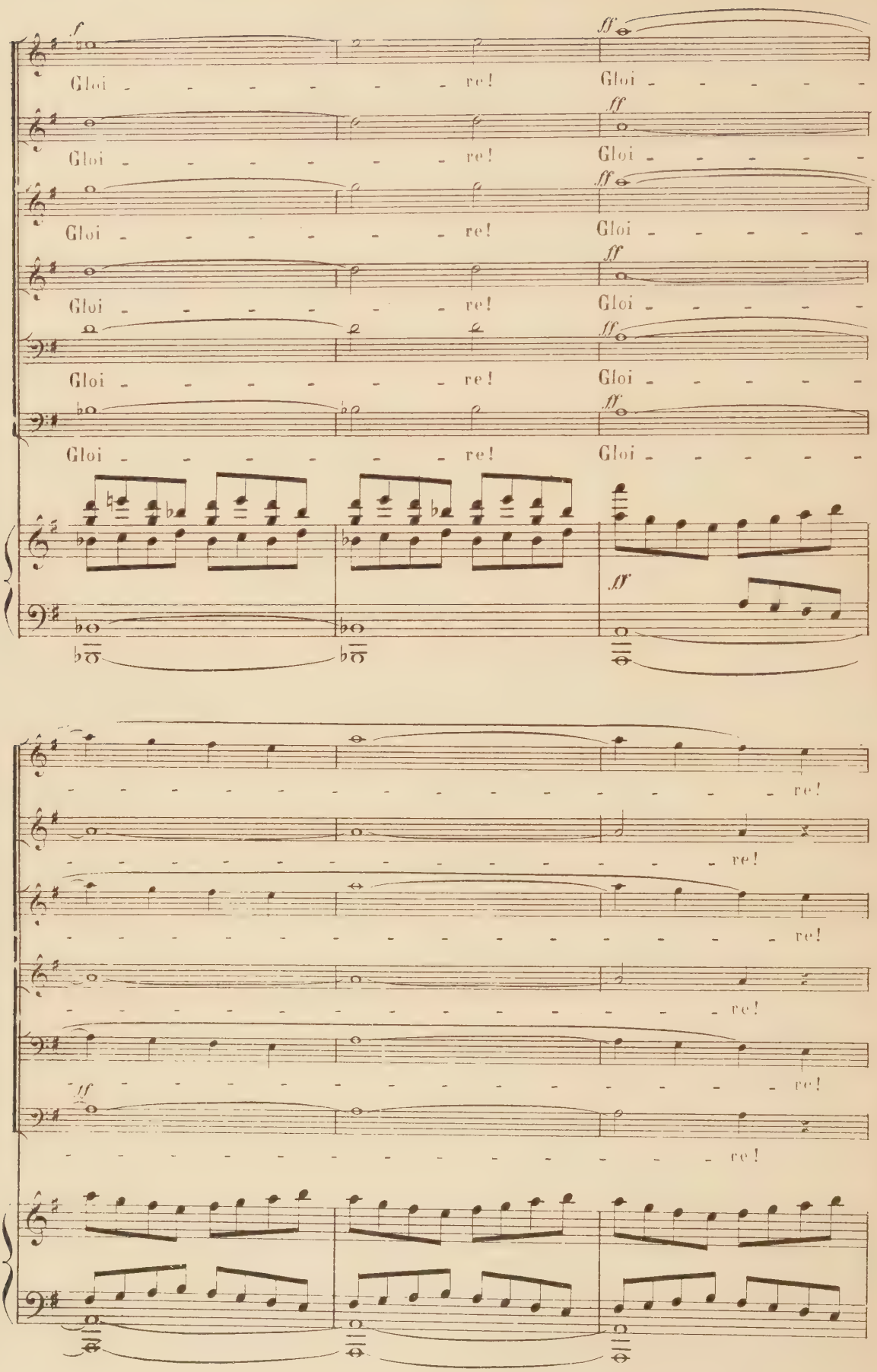

le S.
yeux, jus-qu'au jour que tu fi-xeras, pour devoi-
cresc.
sf
LOŸS (ému, soucieux déjà)
Pri-ez pour
le S.
-ler, à tous les regards, ton chef - d'œu-vre.
très expressif
mf
Loÿs
moi! Que Dieu m'as-sis-te! Je
p
cresc.
sf
dim.
Loÿs
dois, et je ne suis qu'un hom - me, d'un marbre i-na-ni-
p
pp

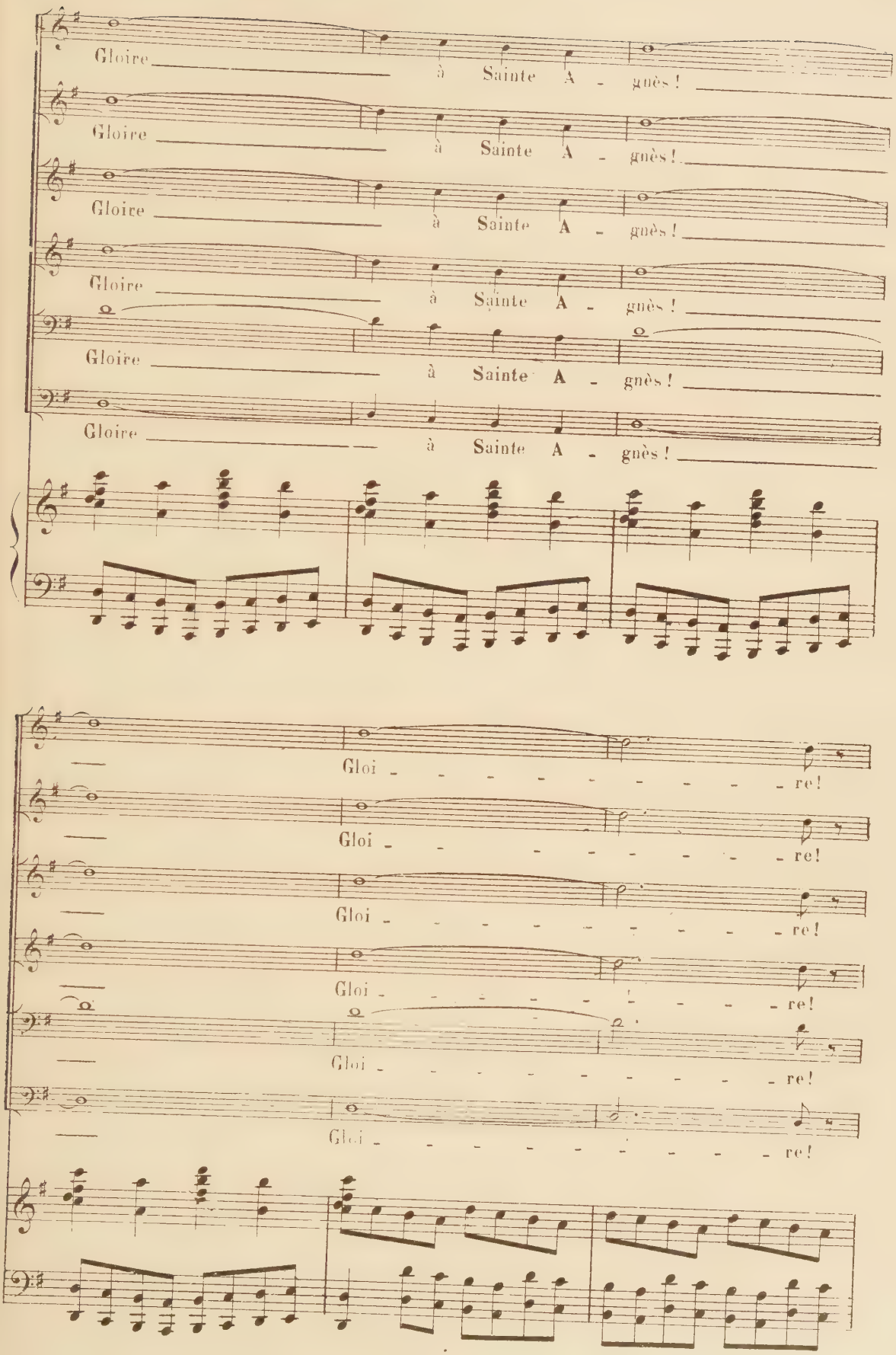

LA FOULE
Les
- mé faire un an - - ge du ciel!
1ers Sopr.
Que dit-il?
2ds Sopr.
Il a peur!
1ers Ténors
Il a peur!
2ds Ténors
Que dit-il?
1ers Basses
Que dit-il?
Il
2des Basses
Il a peur!
cresc.
L'ÉVÊQUE (impérieux)
Présa - - -
Il a peur!
Il a peur!
Il a peur!
Il dou - te de lui mê - me!
dou - te de lui mê - me!
Il a peur!
dim.


PÉ.
- ge de suc_cès!
mf
cresc.
f
cresc.
(à Loÿs)
PÉ.
Mon fils, ta foi très hum - - ble
f dim. sub
p
3
cresc.
PÉ.
3
3
aux plus fameux t'é_ga_le - ra.
Animé
mf
f
LE SYNDIC
Suis-nous — à la mai_son de vil - le. Il se_ra fait —
ff

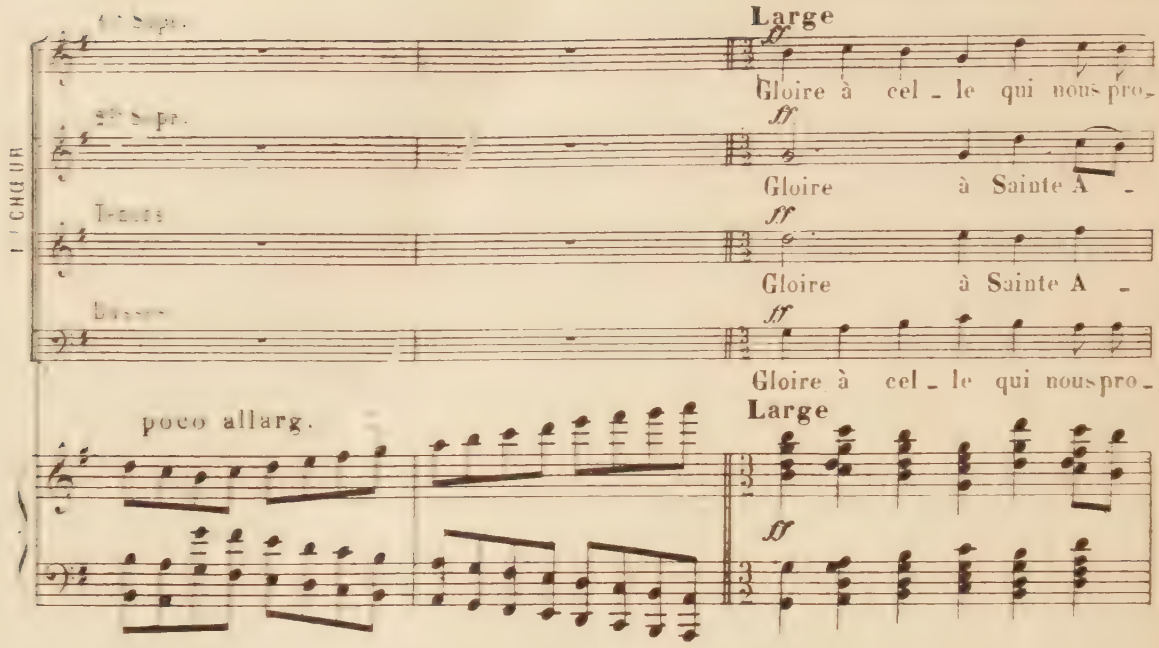

Modérément animé
LE S.
— se - lon tes vœux.
L'ÉVÊQUE
Hon - neur —
Modérément animé
cresc.
mf
poco a poco
L'É.
— à Sainte Agnès!
LOŸS
Hon - neur — à Sainte Agnès!
LE SYNDIC
Hon - neur — à Sainte Agnès!
L'É.
Hon - neur — à Sainte Agnès!
sempre
cresc.


1ers Sopr.
2ds Sopr.
1ers Ténors
2ds Ténors
1ers Basses
2des Basses
f
Hon - neur!
Hon - neur!
Hon - neur!
Hon - neur!
Hon - neur!
Hon - neur!
Hon - neur!
Hon - neur!
Hon - neur!
Hon - neur!
sempre cresc.


f
ff
Gloi - - - - - - - re! Gloi - - - - -
Gloi - - - - - - - re! Gloi - - - - -
Gloi - - - - - - - re! Gloi - - - - -
Gloi - - - - - - - re! Gloi - - - - -
Gloi - - - - - - - re! Gloi - - - - -
Gloi - - - - - - - re! Gloi - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - re!
- - - - - - - - - - - - - - - - - re!
- - - - - - - - - - - - - - - - - re!
- - - - - - - - - - - - - - - - - re!
- - - - - - - - - - - - - - - - - re!
- - - - - - - - - - - - - - - - - re!


Gloire à Sainte A - gnès !
Gloire à Sainte A - gnès !
Gloire à Sainte A - gnès !
Gloire à Sainte A - gnès !
Gloire à Sainte A - gnès !
Gloire à Sainte A - gnès !
Gloi - re !
Gloi - re !
Gloi - re !
Gloi - re !
Gloi - re !
Gloi - re !

Alix, souriante et parée comme une idole,



1er CHŒUR

Large

Gloire à cel - le qui nous pro-

Gloire à Sainte A -

Gloire à Sainte A -

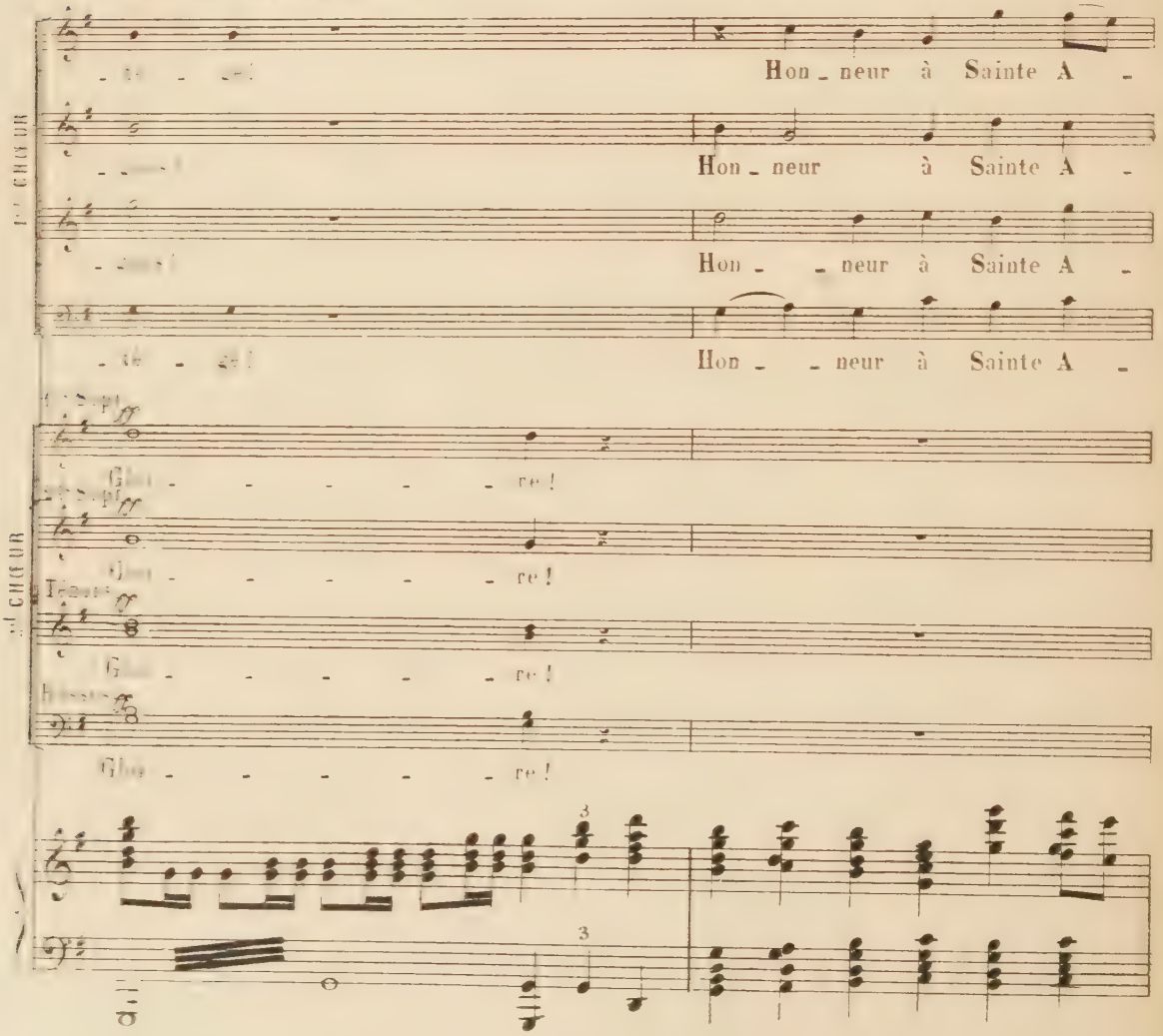
Gloire à cel - le qui nous pro-

poco allarg.

Large

... de sa demeure; elle écoute les ovations de la foule à la libératrice de la ville.

... la suit.



1er CHŒUR

Hon - neur à Sainte A -

Hon - neur à Sainte A -

Hon - - neur à Sainte A -

Hon - - neur à Sainte A -

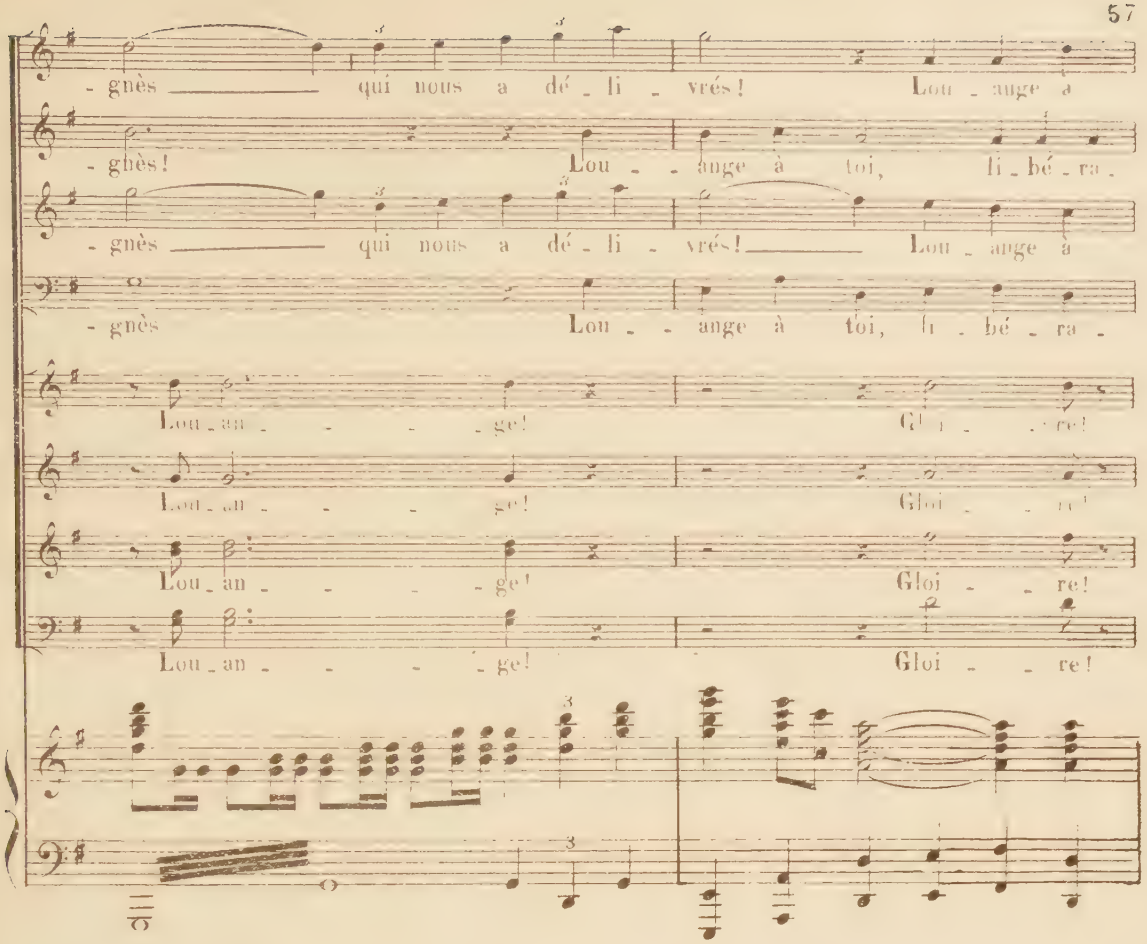
2e CHŒUR

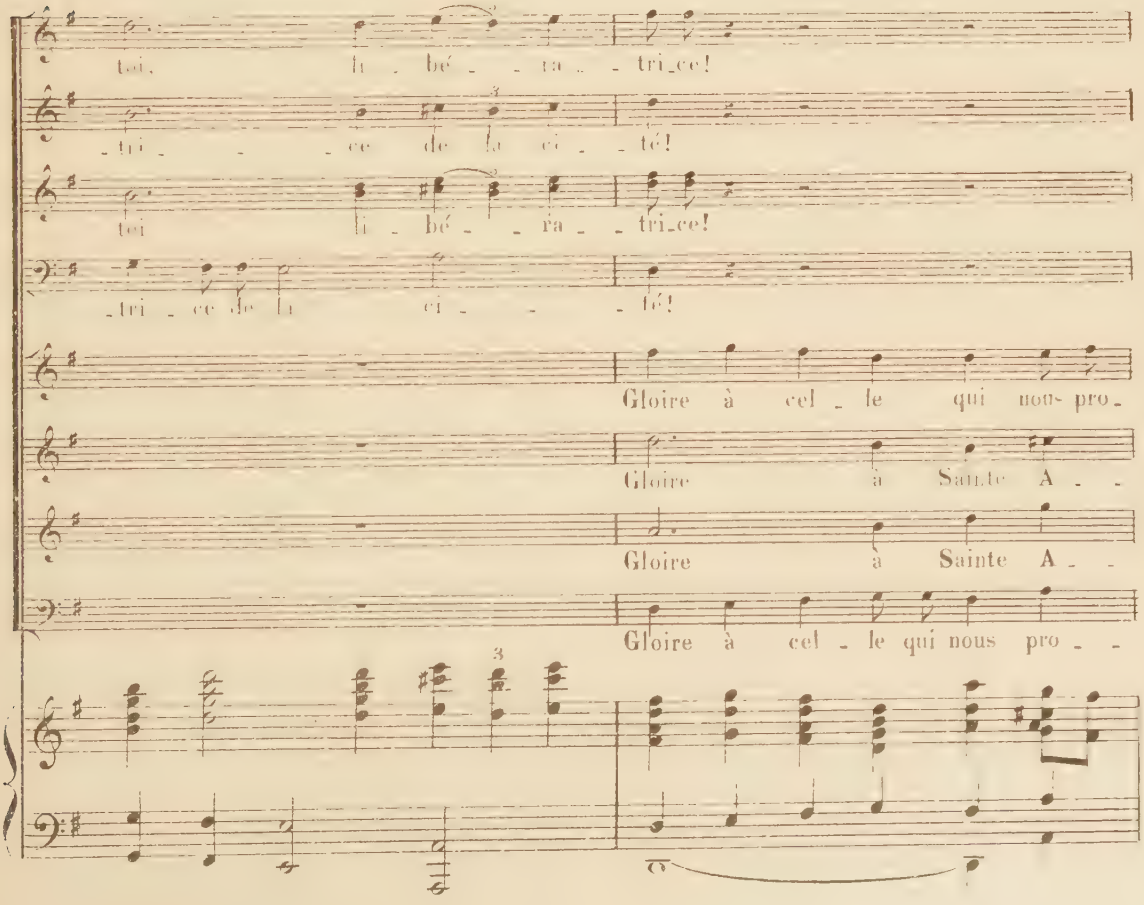
Glo - - - - - re!

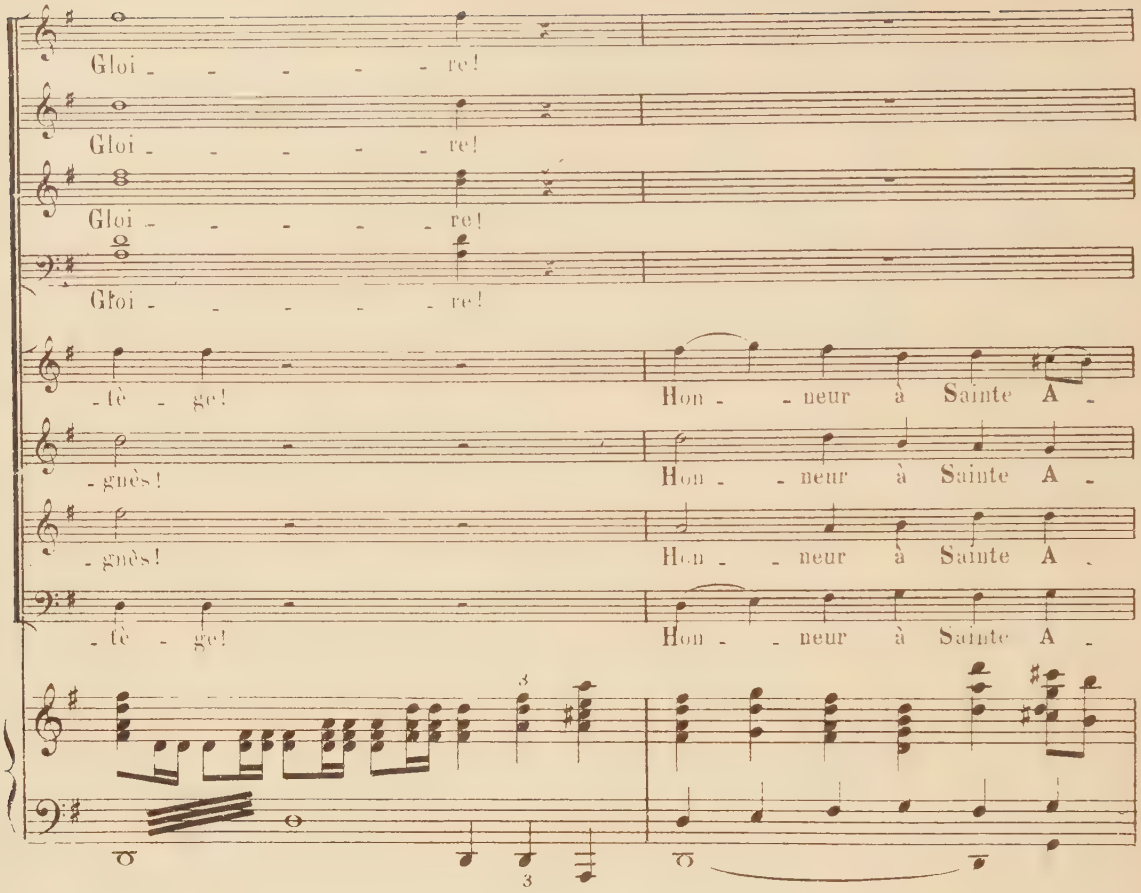
Glo - - - - - re!

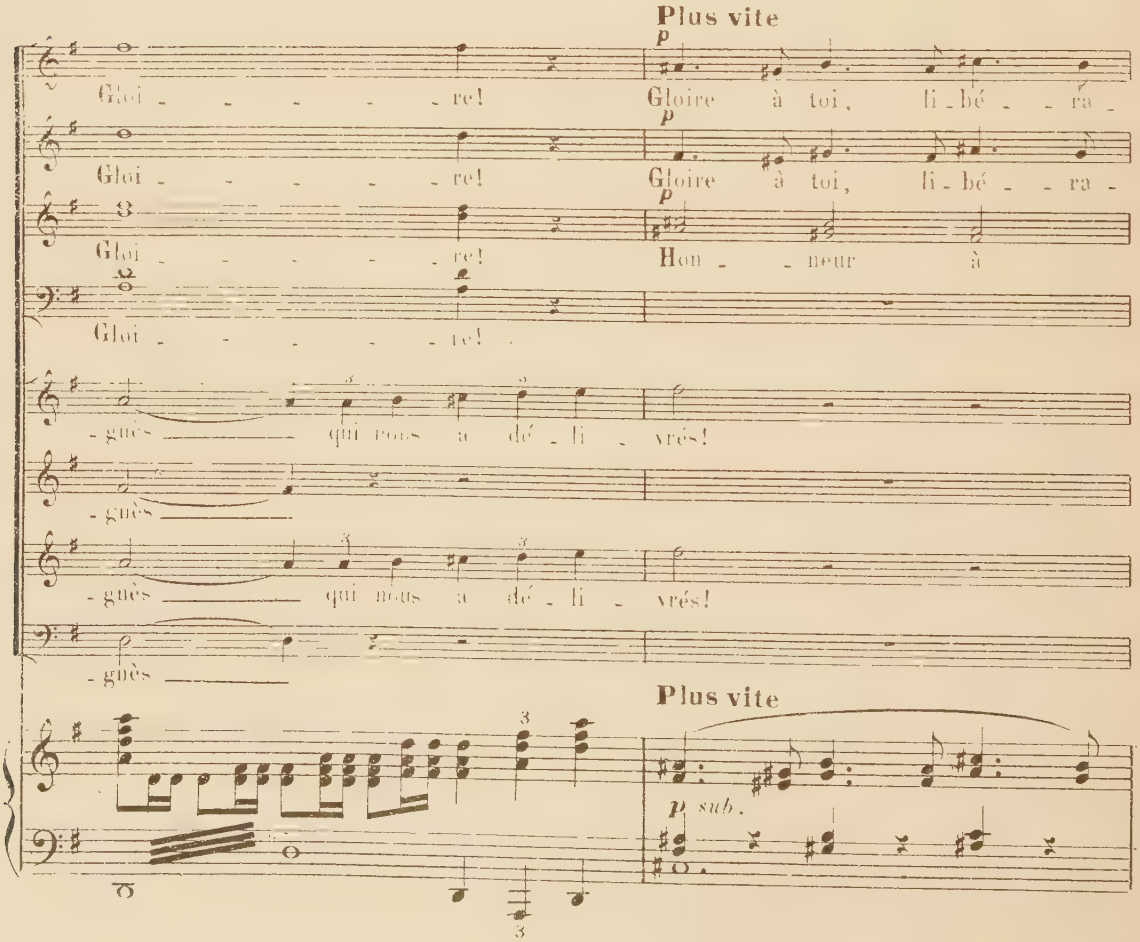
Glo - - - - - re!

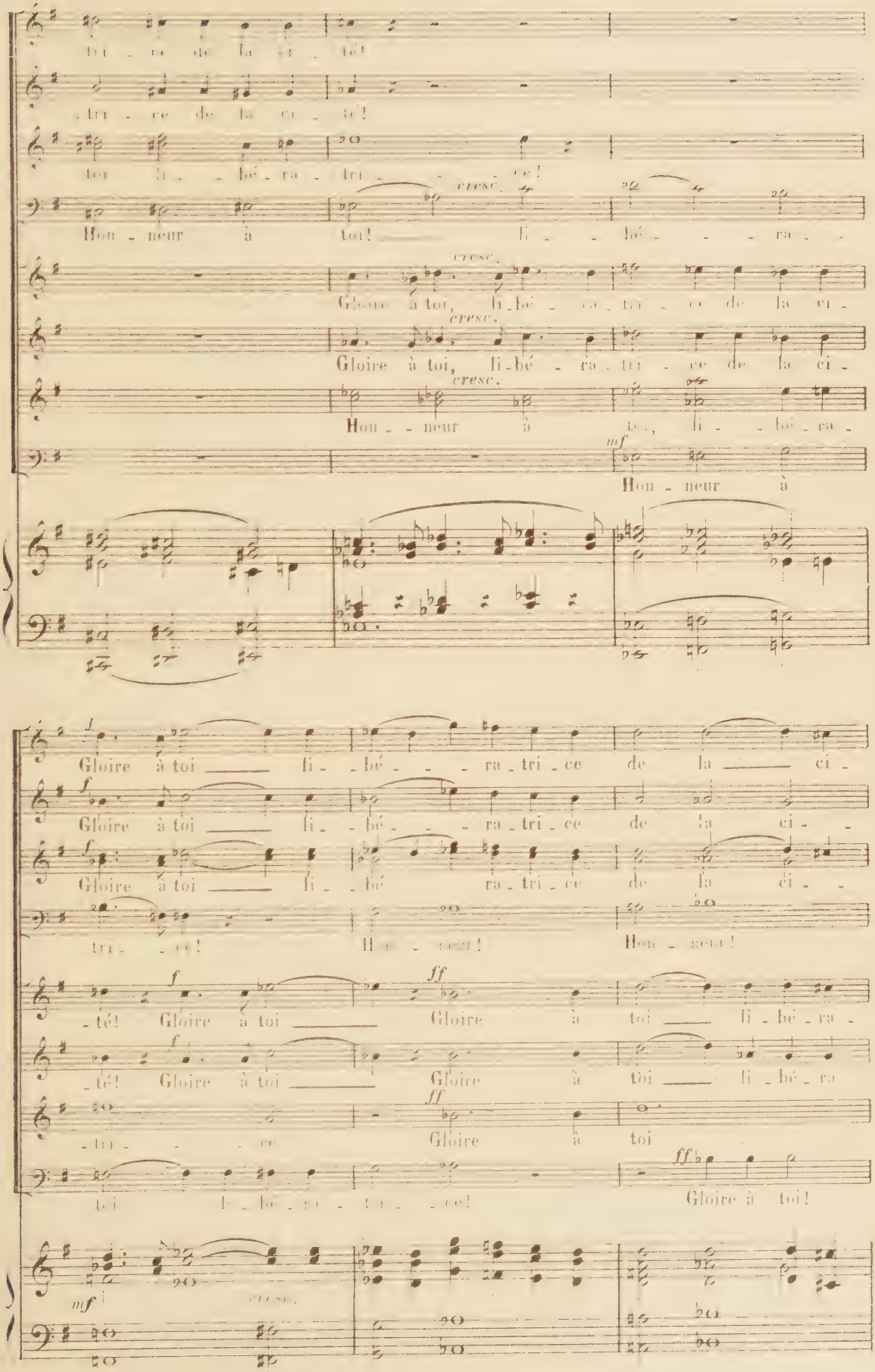
Glo - - - - - re!

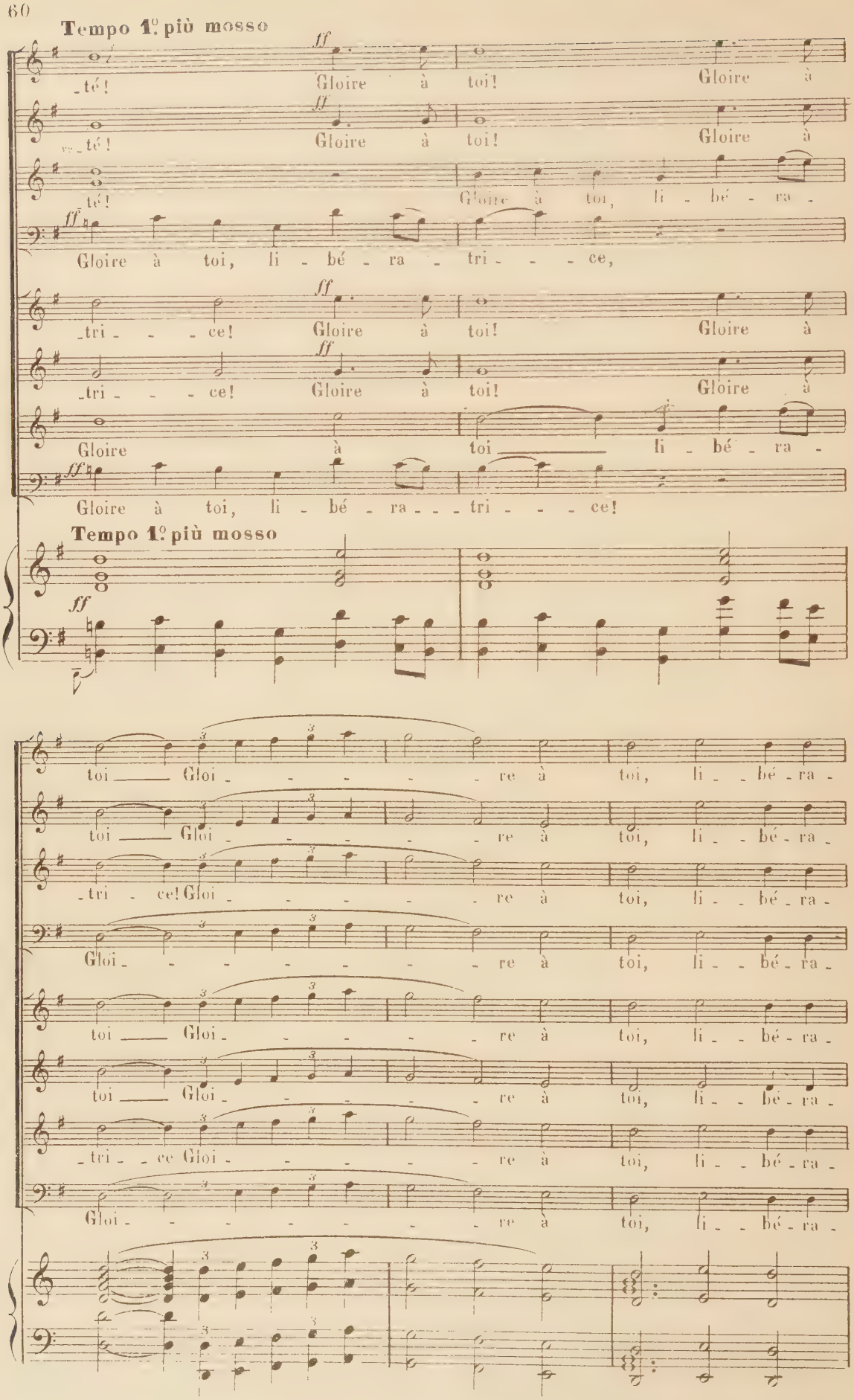

-gnès qui nous a dé-li-vrés! Lou-ange à
-gnès! Lou-ange à toi, li-bé-ra-
-gnès qui nous a dé-li-vrés! Lou-ange à
-gnès Lou-ange à toi, li-bé-ra-
Lou-an-ge! Gloi-re!
Lou-an-ge! Gloi-re!
Lou-an-ge! Gloi-re!
Lou-an-ge! Gloi-re!

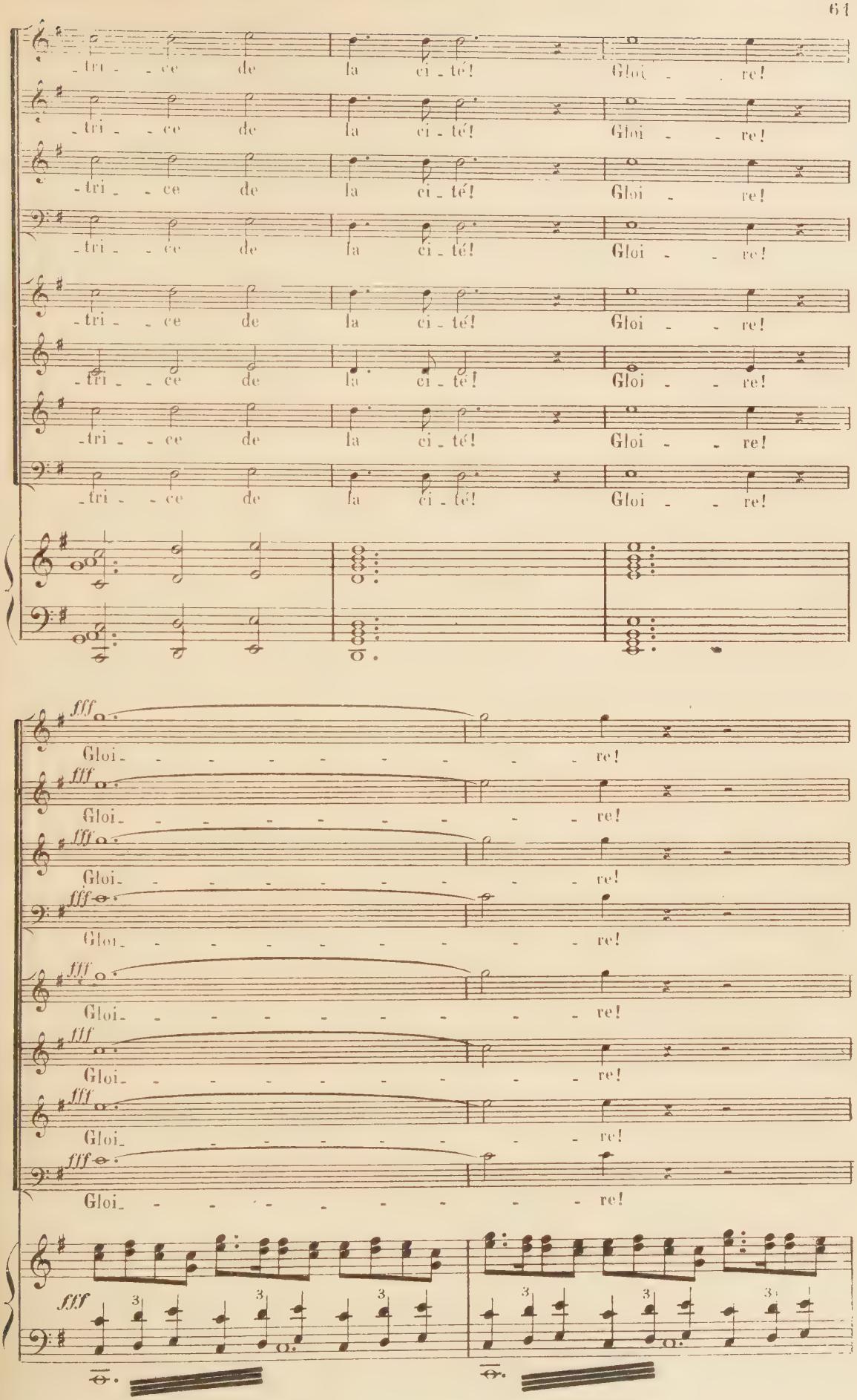

toi, li-bé-ra-tri-ce!
-tri-ce de la ci-té!
toi li-bé-ra-tri-ce!
-tri-ce de la ci-té!
Gloire à cel-le qui nous pro-
Gloire à Sainte A-
Gloire à Sainte A-
Gloire à cel-le qui nous pro-


Gloi - - - - - re!
Gloi - - - - - re!
Gloi - - - - - re!
Gloi - - - - - re!
-tè - ge!
Hon - - neur à Sainte A -
-gnès!
Hon - - neur à Sainte A -
-gnès!
Hon - - neur à Sainte A -
-tè - ge!
Hon - - neur à Sainte A -


Plus vite
p
Gloi - - - - - re!
Gloire à toi, li - bé - - ra -
Gloi - - - - - re!
Gloire à toi, li - bé - - ra -
Gloi - - - - - re!
Hon - - neur à
Gloi - - - - - re!
-gnès qui nous a dé - li - vrés!
-gnès
-gnès qui nous a dé - li - vrés!
-gnès
Plus vite
p sub.


tri - ce de la ci - té!
tri - ce de la ci - té!
toi li - bé - ra - tri - ce!
Hon - neur à toi! li - bé - ra -
cresc.
Gloire à toi, li - bé - ra - tri - ce de la ci -
Gloire à toi, li - bé - ra - tri - ce de la ci -
Hon - neur à toi, li - bé - ra -
mf
Hon - neur à
Gloire à toi li - bé - ra - tri - ce de la ci -
f
Gloire à toi li - bé - ra - tri - ce de la ci -
Gloire à toi li - bé ra - tri - ce de la ci -
tri - ce! Hon - neur! Hon - neur!
f
ff
té! Gloire à toi Gloire à toi li - bé - ra -
té! Gloire à toi Gloire à toi li - bé - ra
tri - ce Gloire à toi
toi li - bé - ra - tri - ce!
ff
Gloire à toi!
mf
cresc.


Tempo 1.º più mosso
ff
-té! Gloire à toi! Gloire à
-té! Gloire à toi! Gloire à
té! Gloire à toi, li - bé - ra -
Gloire à toi, li - bé - ra - tri - - - ce,
-tri - - - ce! Gloire à toi! Gloire à
-tri - - - ce! Gloire à toi! Gloire à
Gloire à toi li - bé - ra -
Gloire à toi, li - bé - ra - - - tri - - - ce!
Tempo 1.º più mosso
ff
toi Gloi - - - - - re à toi, li - - bé - ra -
toi Gloi - - - - - re à toi, li - - bé - ra -
-tri - ce! Gloi - - - - - re à toi, li - - bé - ra -
Gloi - - - - - - - re à toi, li - - bé - ra -
toi Gloi - - - - - re à toi, li - - bé - ra -
toi Gloi - - - - - re à toi, li - - bé - ra -
-tri - - ce Gloi - - - - - re à toi, li - - bé - ra -
Gloi - - - - - - - re à toi, li - - bé - ra -


-tri - - ce de la ci - té! Gloi - - re!
-tri - - ce de la ci - té! Gloi - - re!
-tri - - ce de la ci - té! Gloi - re!
-tri - - ce de la ci - té! Gloi - - re!
-tri - - ce de la ci - té! Gloi - - re!
-tri - - ce de la ci - té! Gloi - - re!
-tri - - ce de la ci - té! Gloi - - re!
-tri - - ce de la ci - té! Gloi - - re!
fff Gloi - - - - - - - - - re!
fff Gloi - - - - - - - - - re!
fff Gloi - - - - - - - - - re!
fff Gloi - - - - - - - - - re!
fff Gloi - - - - - - - - - re!
fff Gloi - - - - - - - - - re!
fff Gloi - - - - - - - - - re!
fff Gloi - - - - - - - - - re!
fff
3
3
3
3
3
3

Gloi_ - - - - - - - - - - - -

Gloi_ - - - - - - - - - - - re!

Gloi_ - - - - - - - - - - - re!

Gloi_ - - - - - - - - - - - re!

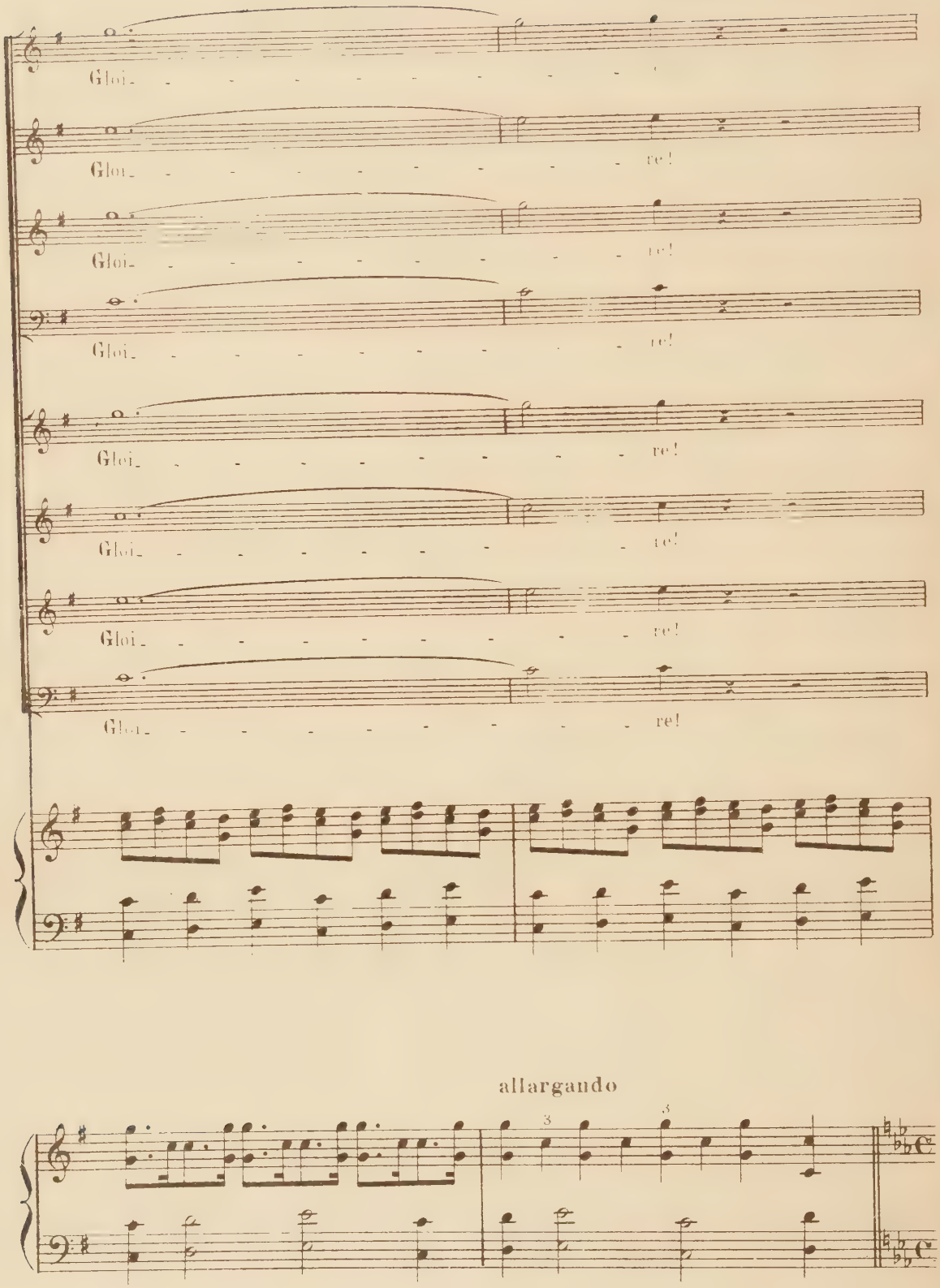
Gloi_ - - - - - - - - - - - re!

Gloi_ - - - - - - - - - - - re!

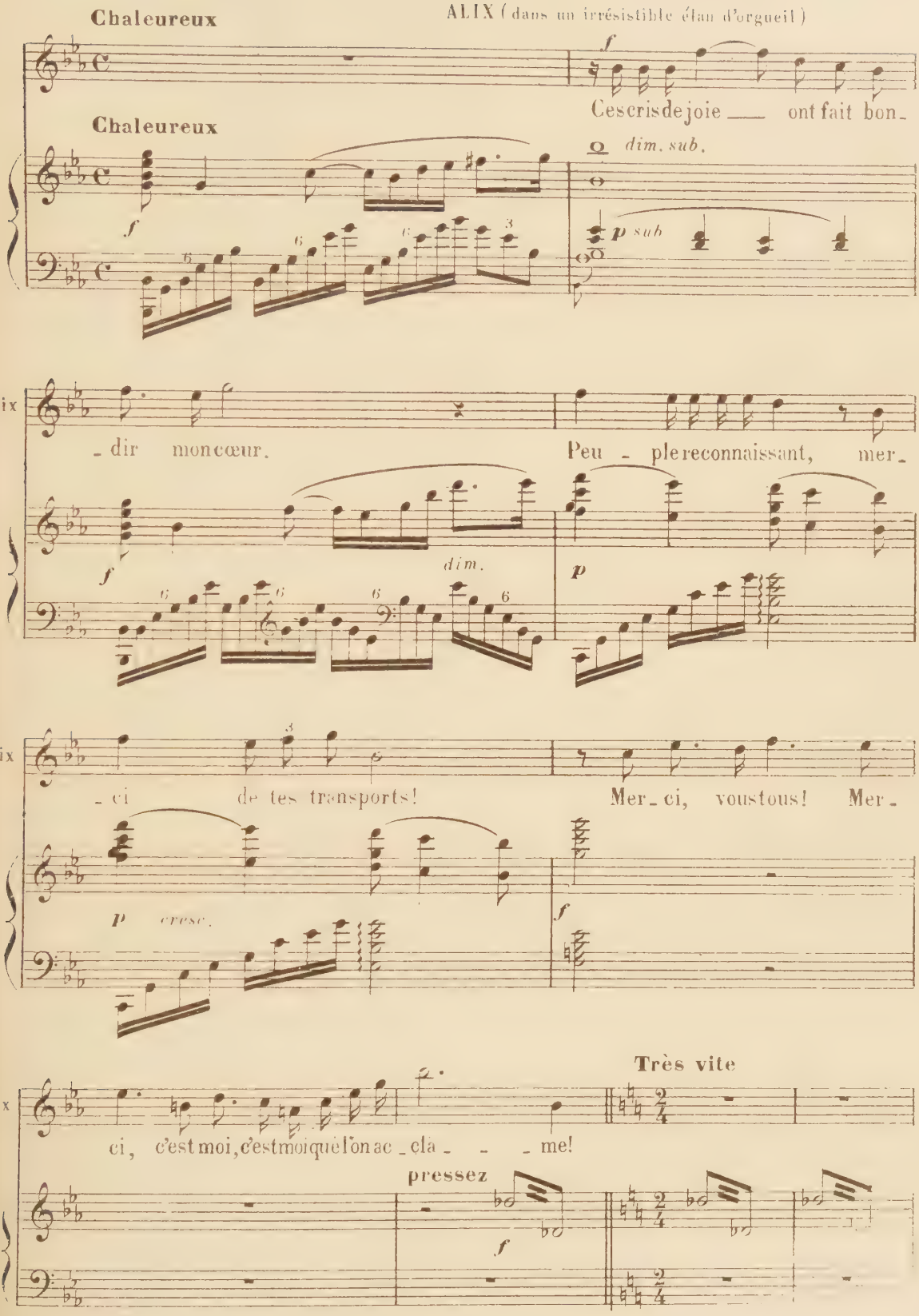
Gloi_ - - - - - - - - - - - re!

Gloi_ - - - - - - - - - - - re!

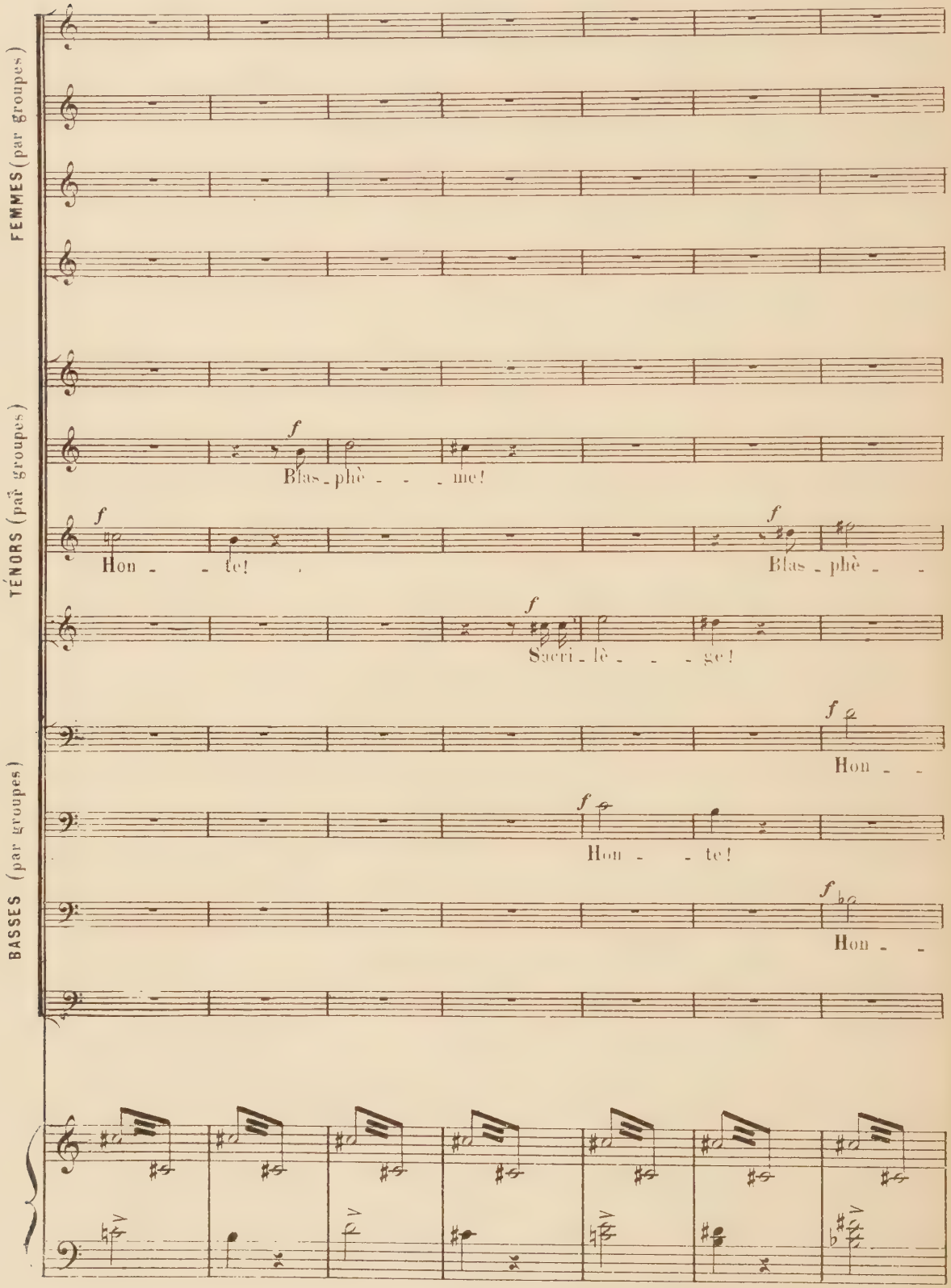
allargando

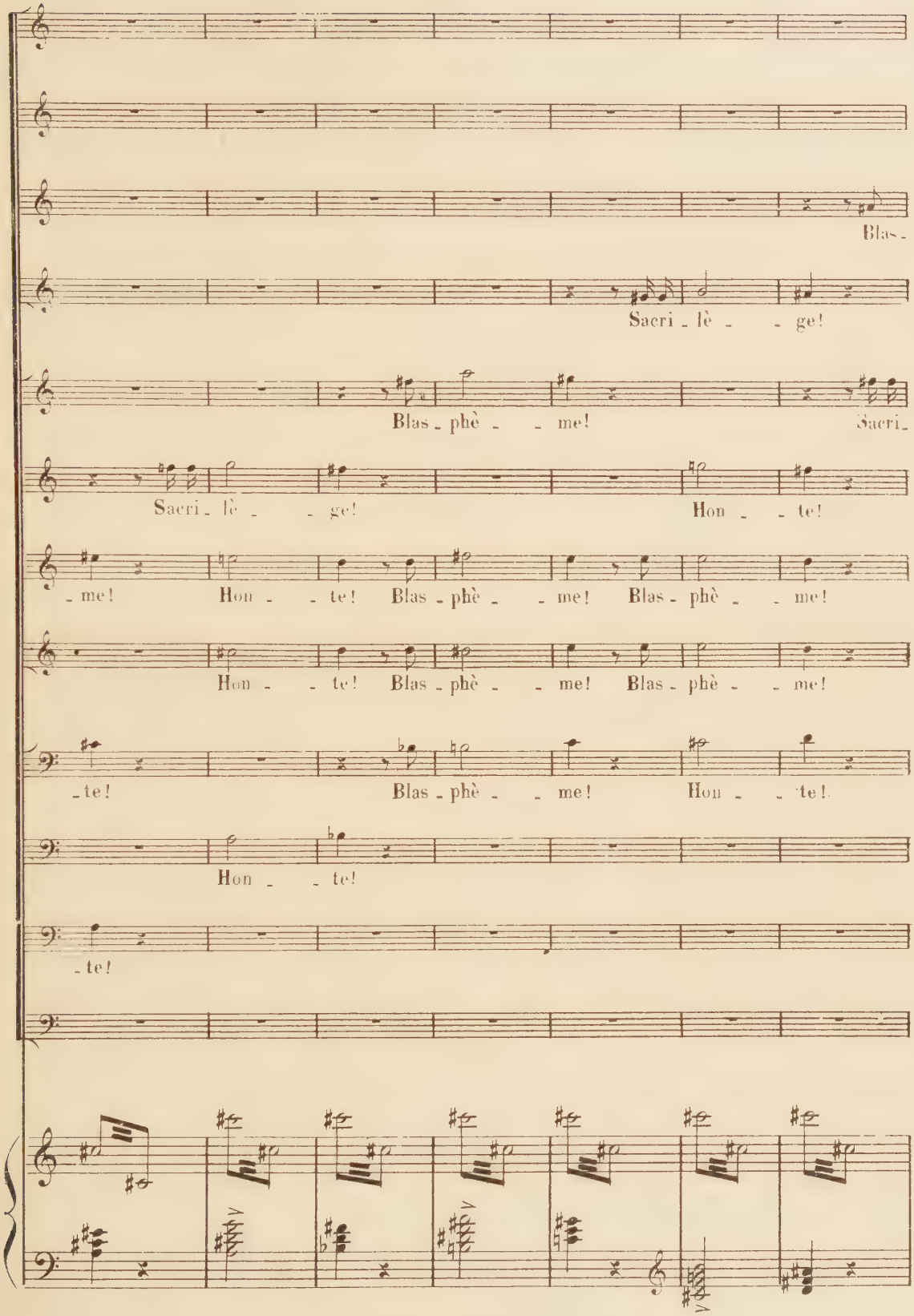


SCÈNE IV

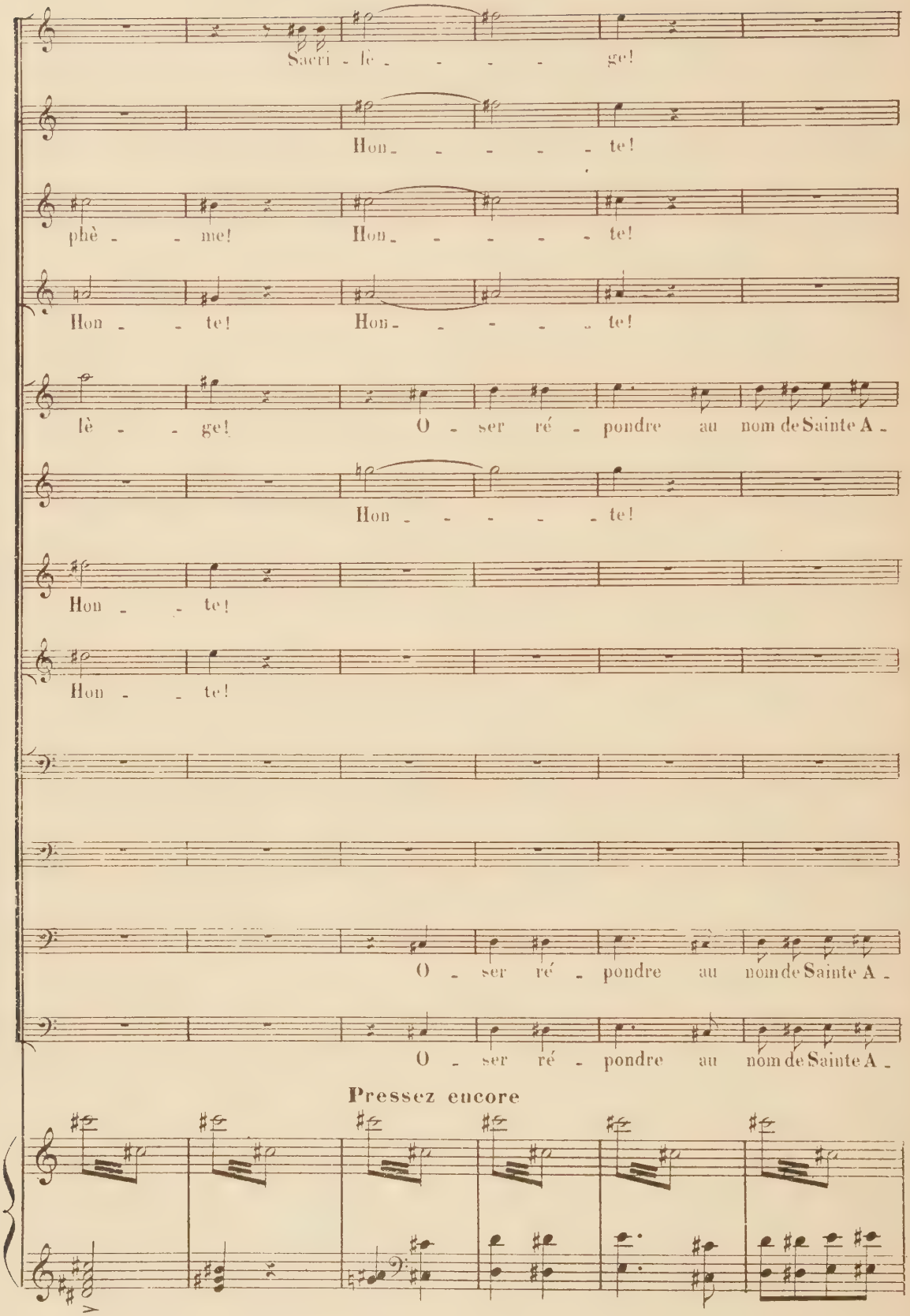

Chaleureux
ALIX (dans un irrésistible élan d'orgueil)
Ces cris de joie ont fait bon-
dim. sub.
Alix
- dir mon cœur.
Peu - ple reconnaissant, mer-
dim.
Alix
- ci de tes transports!
Mer - ci, vous tous! Mer -
cresc.
Très vite
Alix
ci, c'est moi, c'est moi qu'il l'on ac - cla - - - me!
pressez

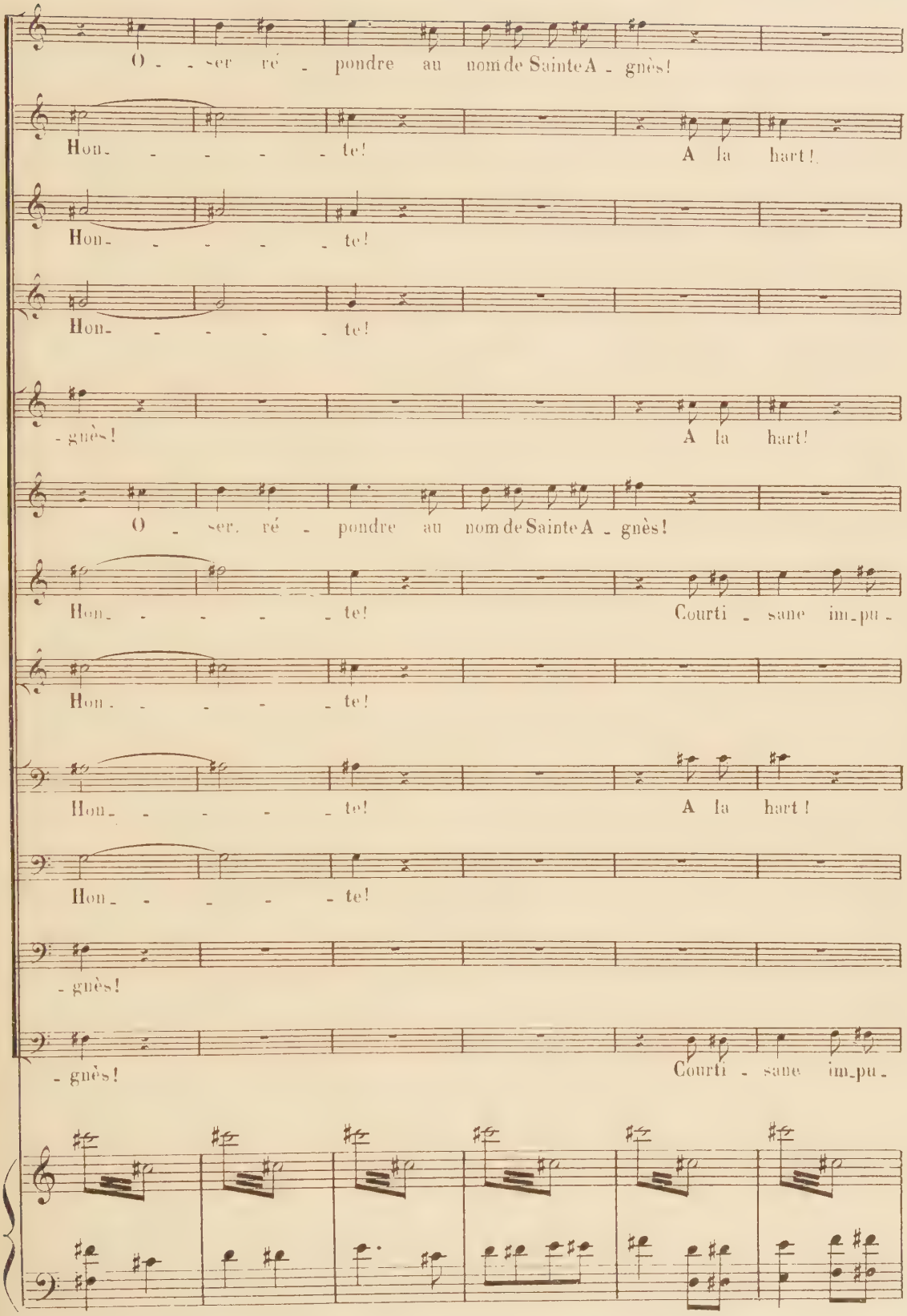
La foule stupéfaite écoute Alix et injurie la courtisane impassible et hautaine, qui brave la fureur des groupes

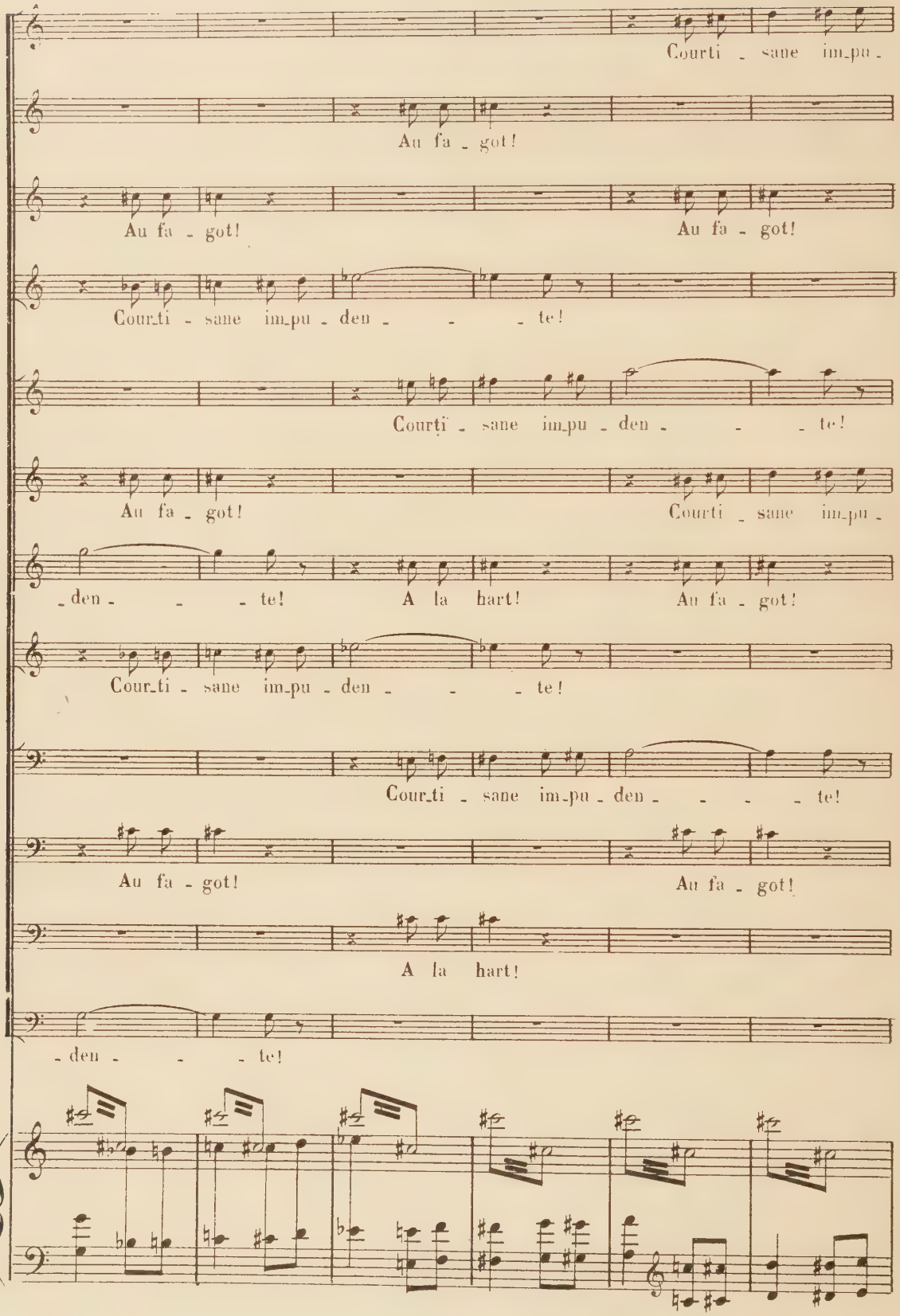


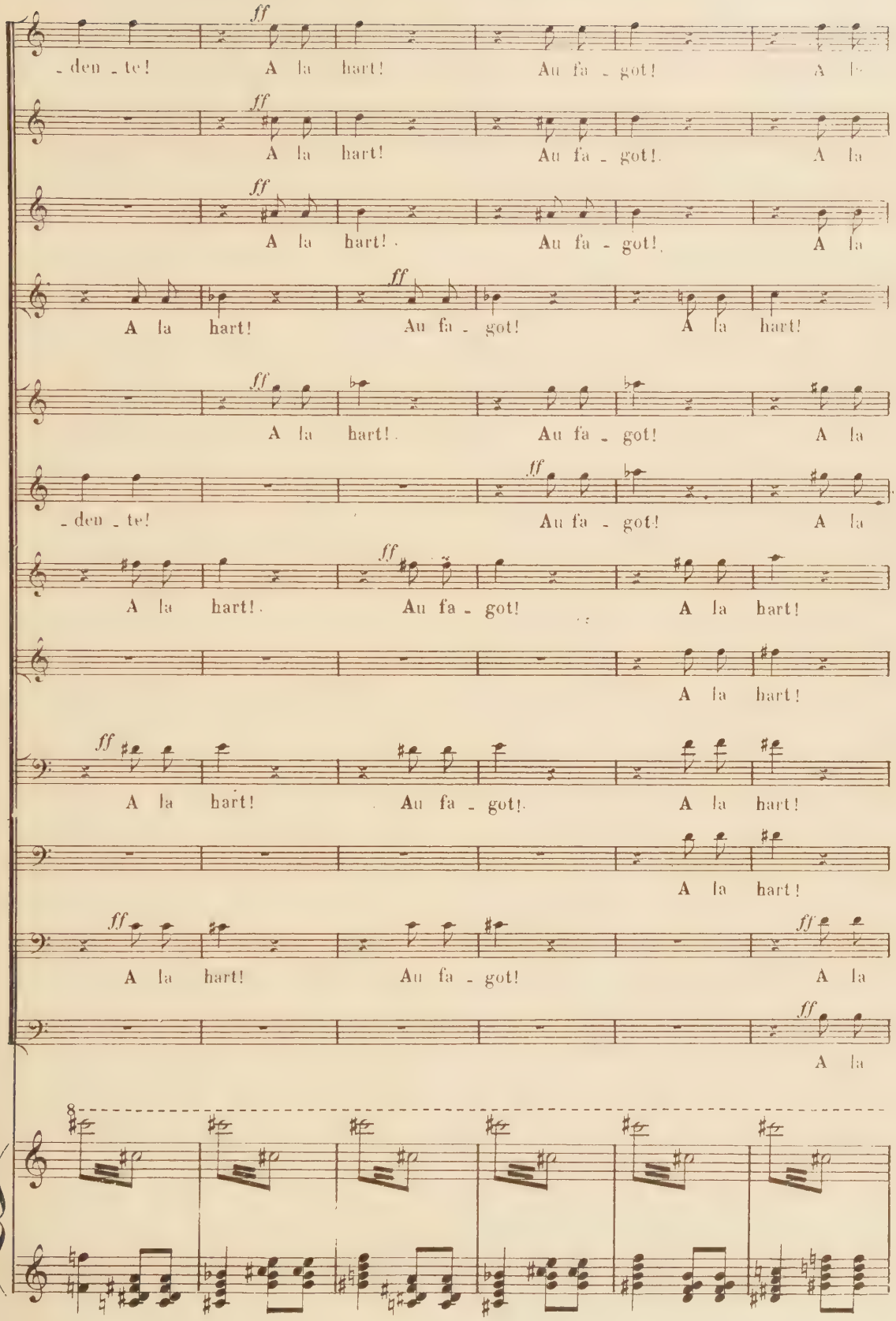

Blas -
Sacri - lè - - ge!
Blas - phè - - me!
Sacri -
Sacri - lè - - ge!
Hon - - te!
- me!
Hon - - te! Blas - phè - - me! Blas - phè - - me!
Hon - - te! Blas - phè - - me! Blas - phè - - me!
- te!
Blas - phè - - me!
Hon - - te!
Hon - - te!
- te!

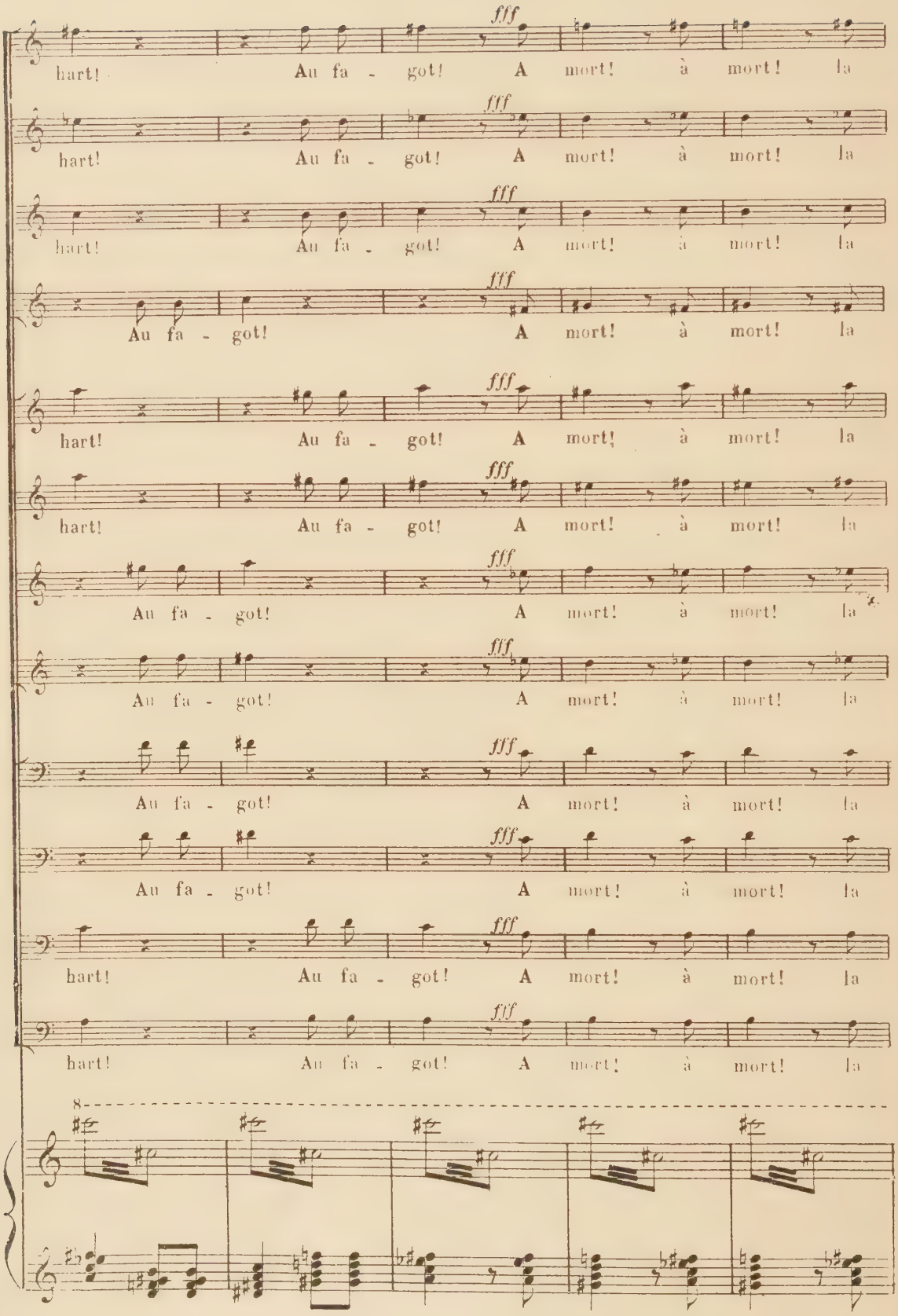
pressez encore

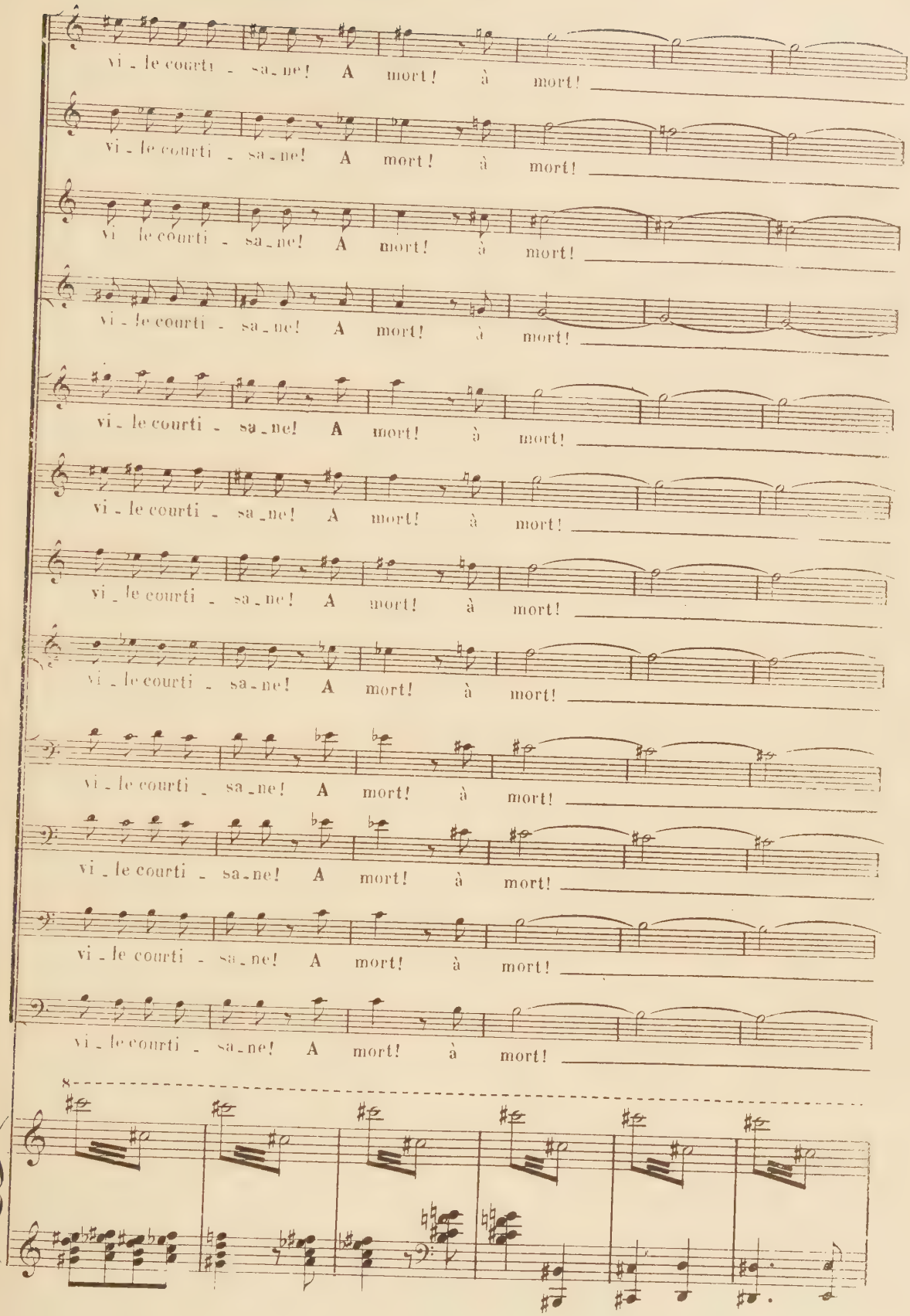



O - ser ré - pondre au nom de Sainte A - gnès!
Hon- - - - - te! A la hart!
Hon- - - - - te!
Hon- - - - - te!
- gnès! A la hart!
O - ser ré - pondre au nom de Sainte A - gnès!
Hon- - - - - te! Courti - sane im-pu -
Hon- - - - - te!
Hon- - - - - te! A la hart!
Hon- - - - - te!
- gnès!
- gnès! Courti - sane im-pu -

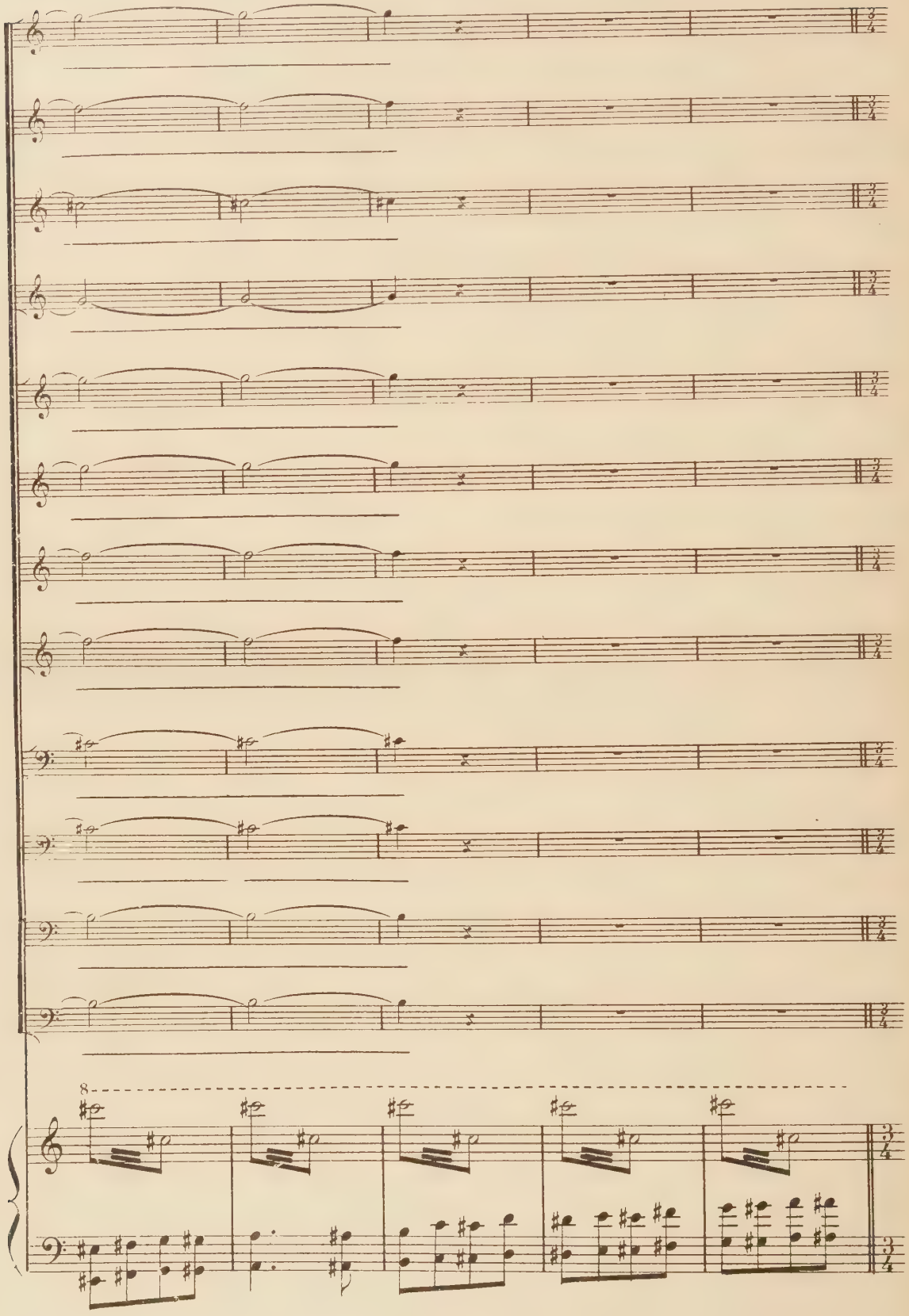

Courti - sane im-pu-
Au fa - got!
Au fa - got!
Au fa - got!
Cour-ti - sane im-pu - den - - - te!
Courti - sane im-pu - den - - - te!
Au fa - got!
Courti - sane im-pu-
-den - - - te!
A la hart!
Au fa - got!
Cour-ti - sane im-pu - den - - - te!
Cour-ti - sane im-pu - den - - - - te!
Au fa - got!
Au fa - got!
A la hart!
-den - - - te!

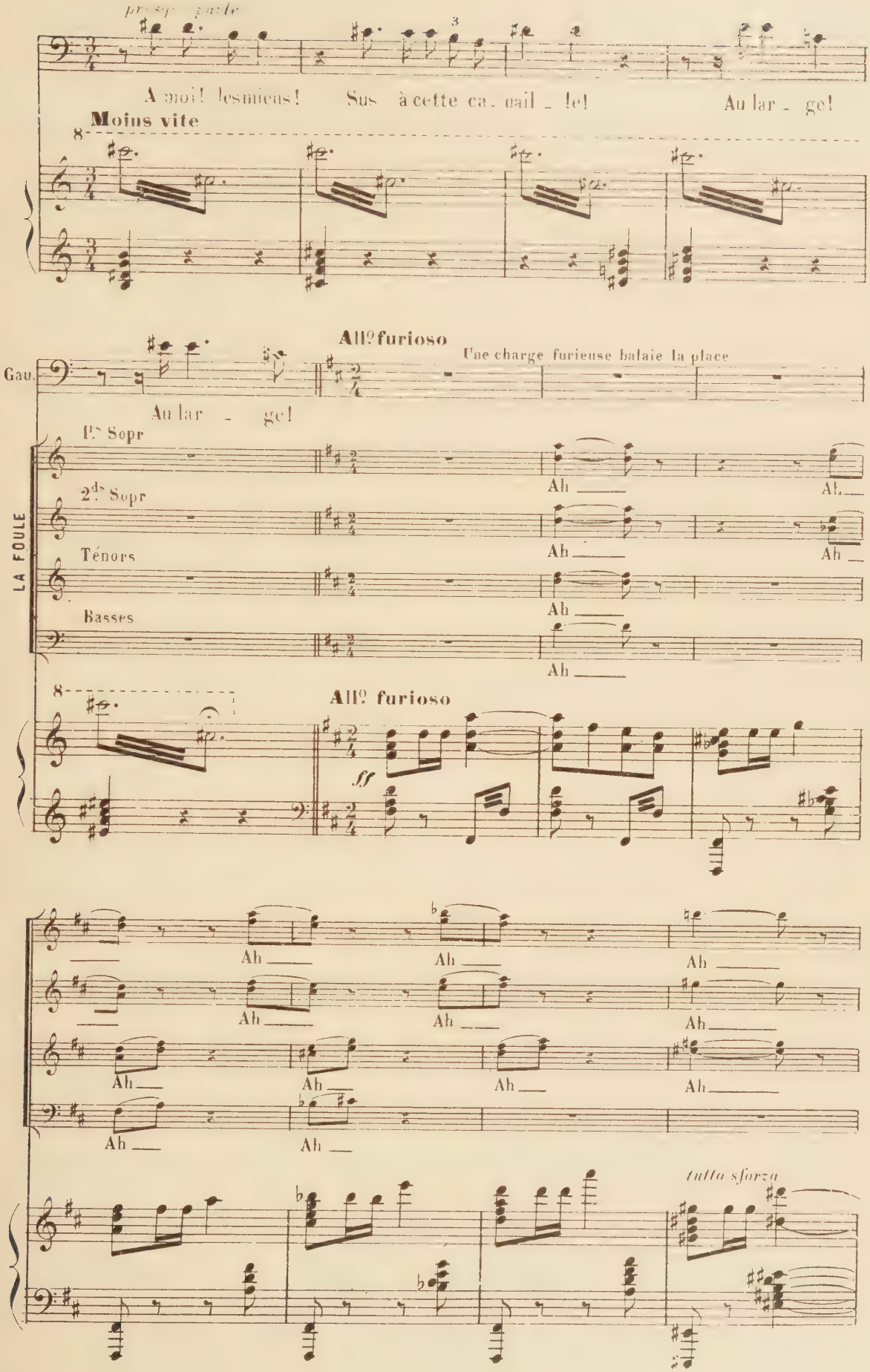

ff
- den - te!
A la hart!
Au fa - got!
A la
A la hart!
Au fa - got!
A la hart!


fff
hart! Au fa - got! A mort! à mort! la
Au fa - got! A mort! à mort! la
8

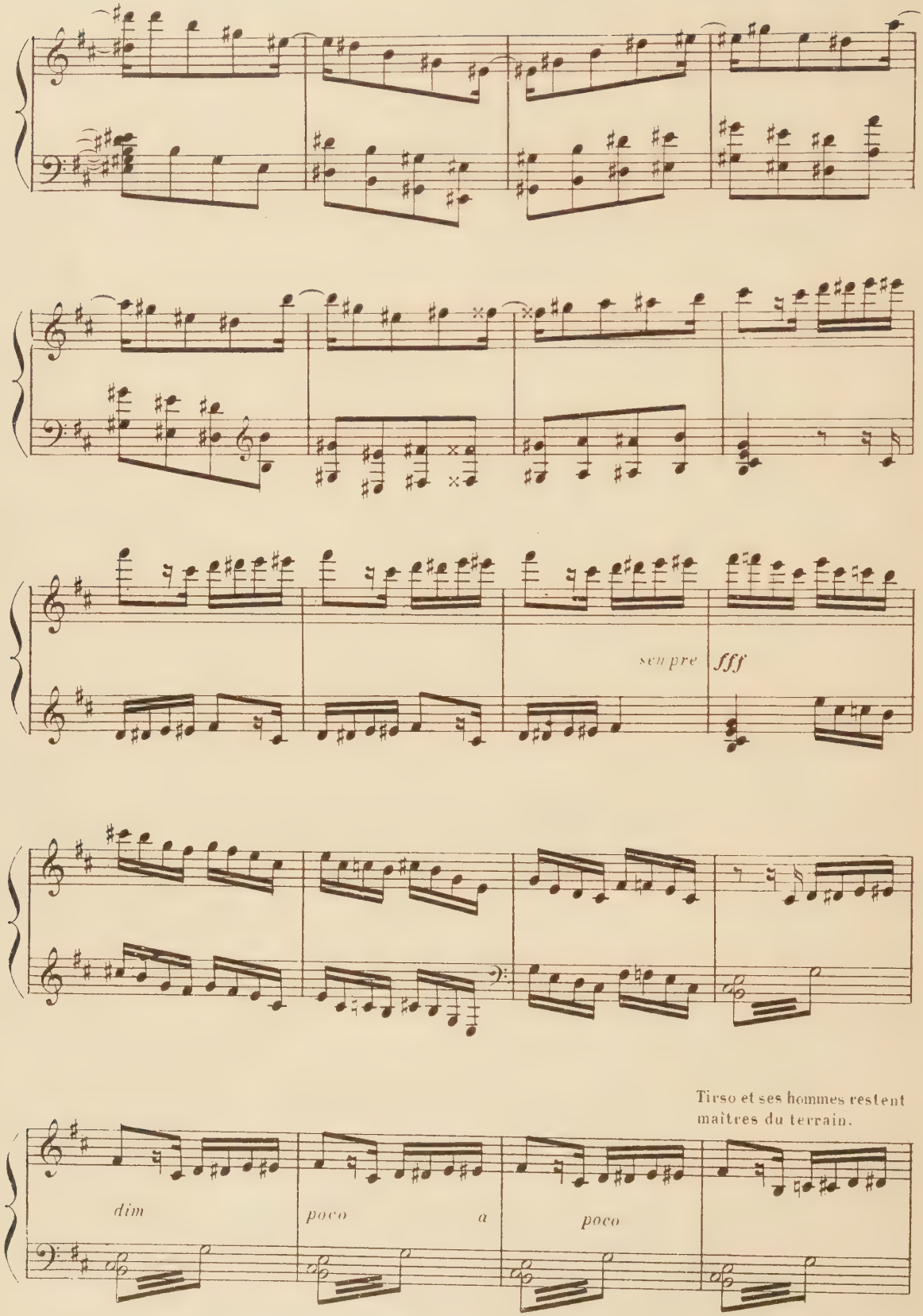

vi - le courti - sa - ne! A mort! à mort!
vi - le courti - sa - ne! A mort! à mort!
vi - le courti - sa - ne! A mort! à mort!
vi - le courti - sa - ne! A mort! à mort!
vi - le courti - sa - ne! A mort! à mort!
vi - le courti - sa - ne! A mort! à mort!
vi - le courti - sa - ne! A mort! à mort!
vi - le courti - sa - ne! A mort! à mort!
vi - le courti - sa - ne! A mort! à mort!
vi - le courti - sa - ne! A mort! à mort!
vi - le courti - sa - ne! A mort! à mort!
8

Au moment où les habitants vont se ruer sur l'imprudente que Bérengère essaye en vain d'entraîner, Gaucher et ses archers accourent à la rescousse des arbalétriers de Tirso.

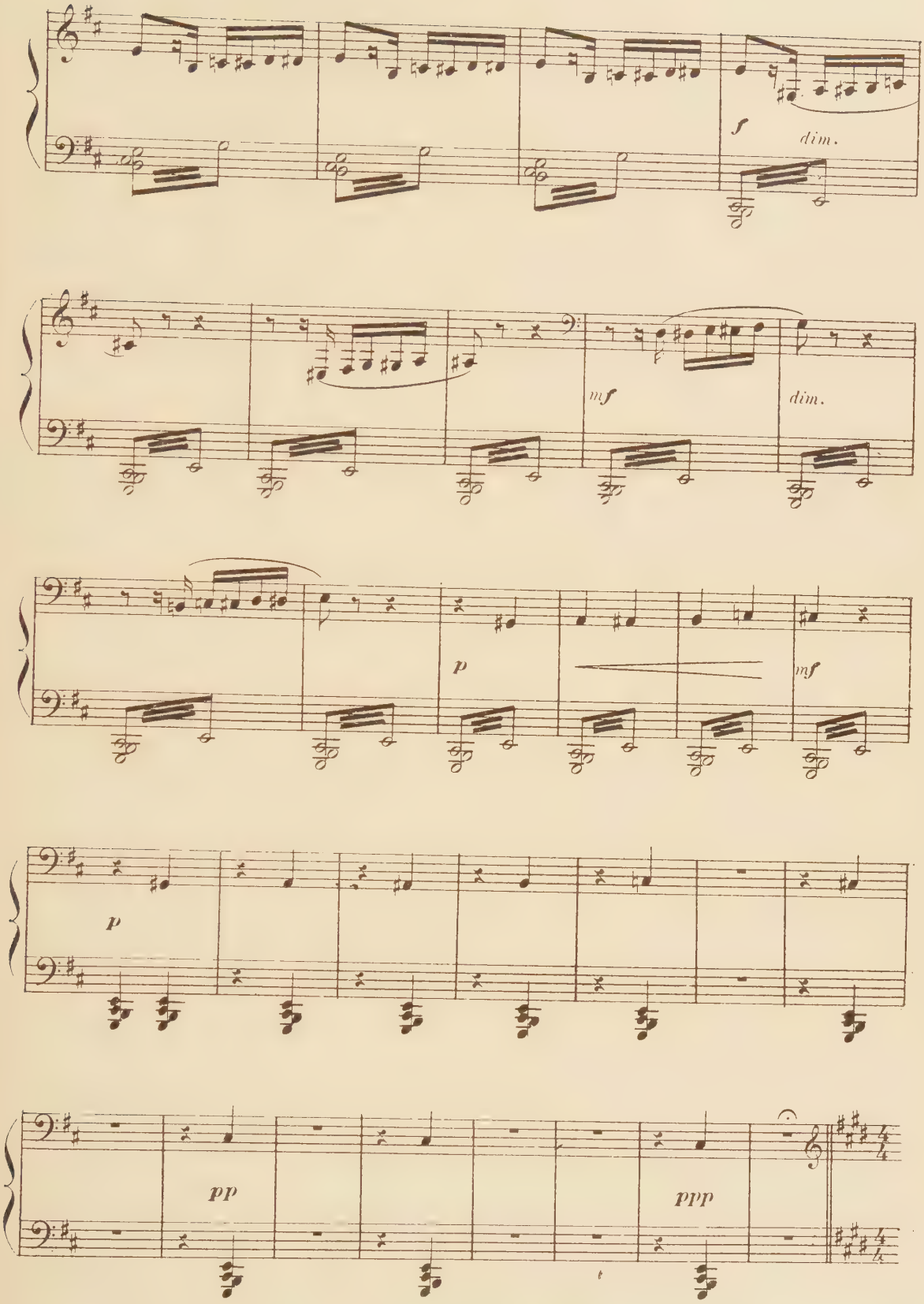



A moi! les miens! Sus à cette ca. nail _ le! Au lar _ ge!
Moins vite
All° furioso
Une charge furieuse balaie la place
Gau.
Au lar _ ge!
LA FOULE
1ers Sopr
2ds Sopr
Ténors
Basses
Ah
All° furioso
ff
tutta sforza

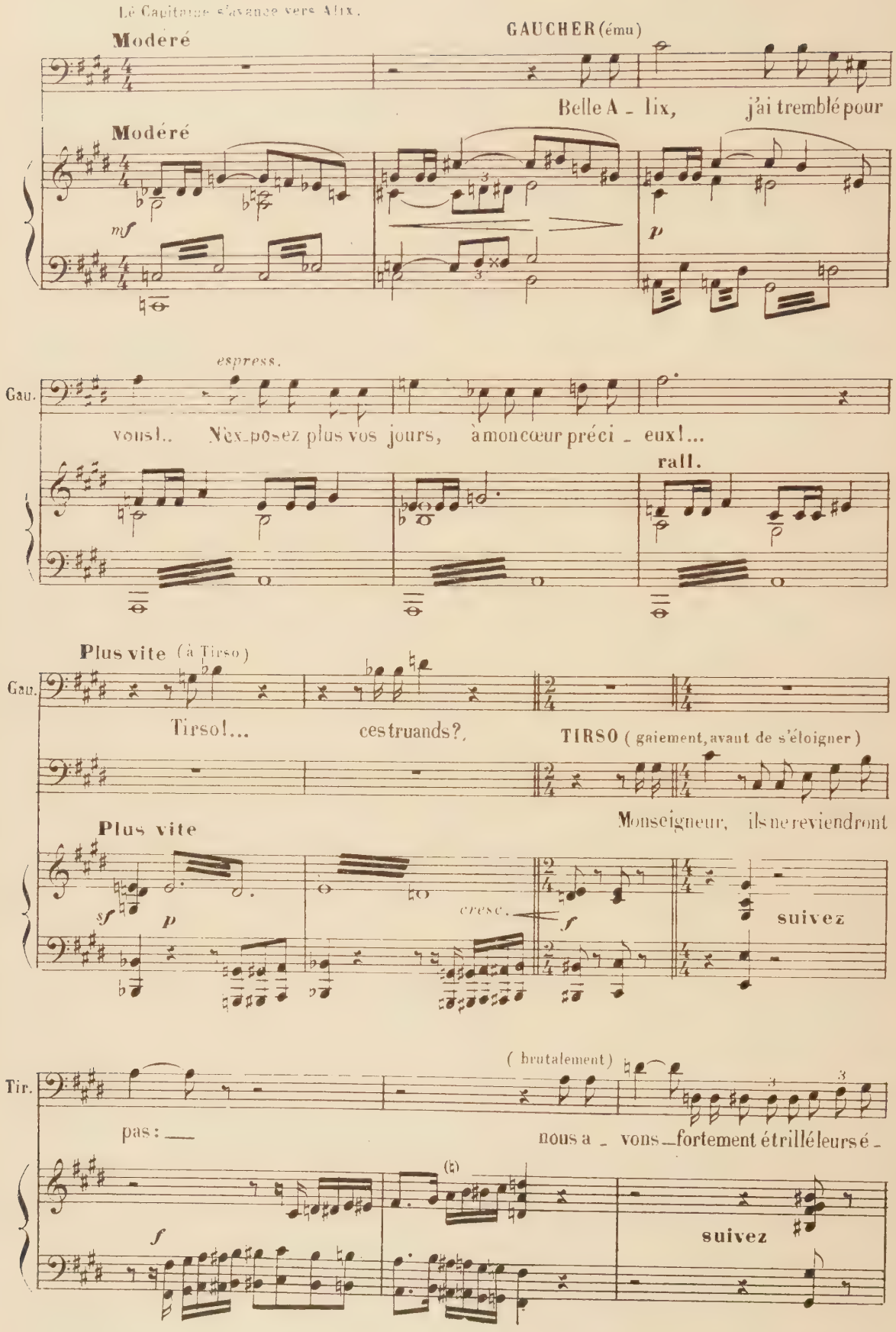
Fuite éperdue des assaillants

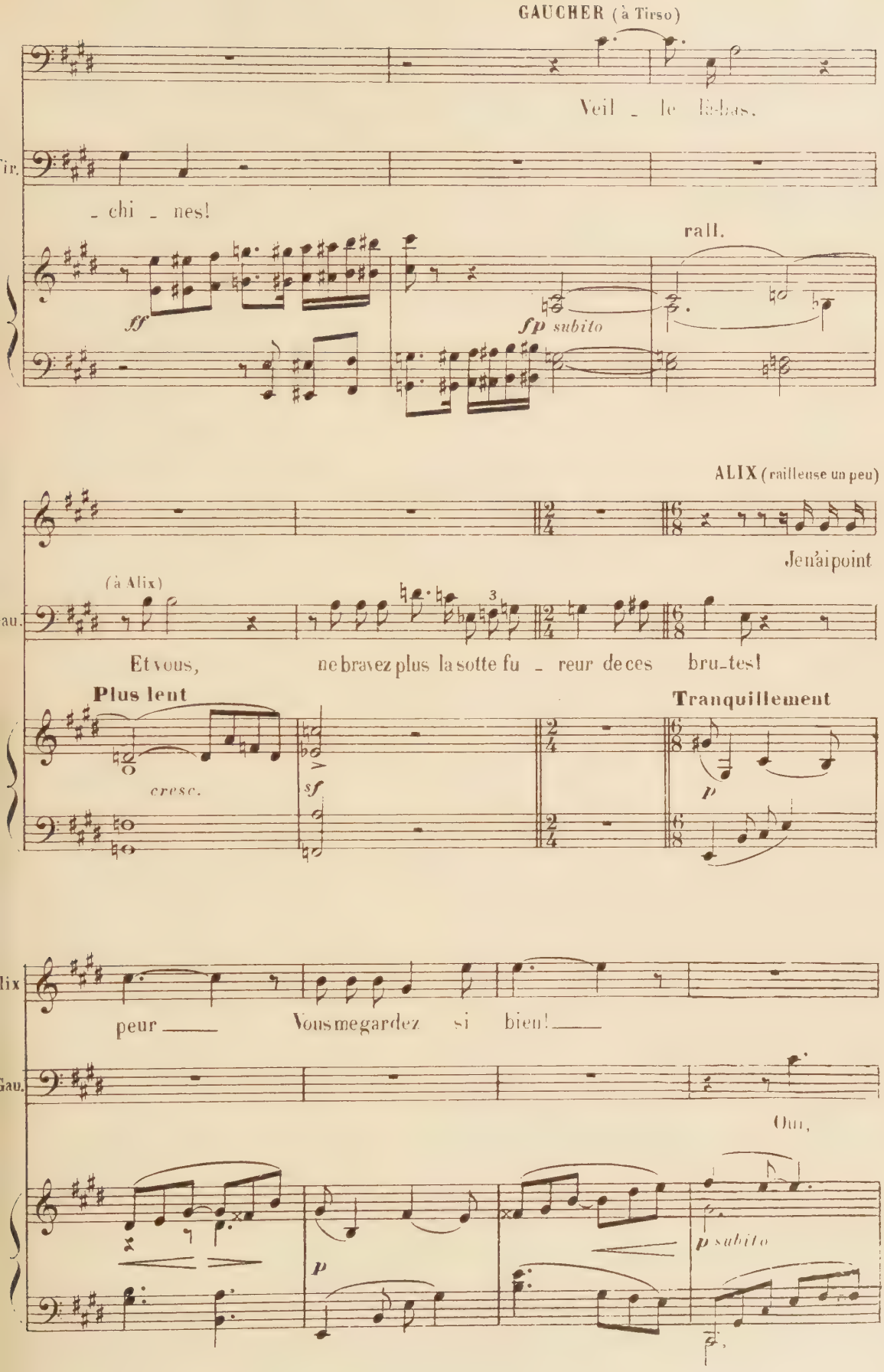


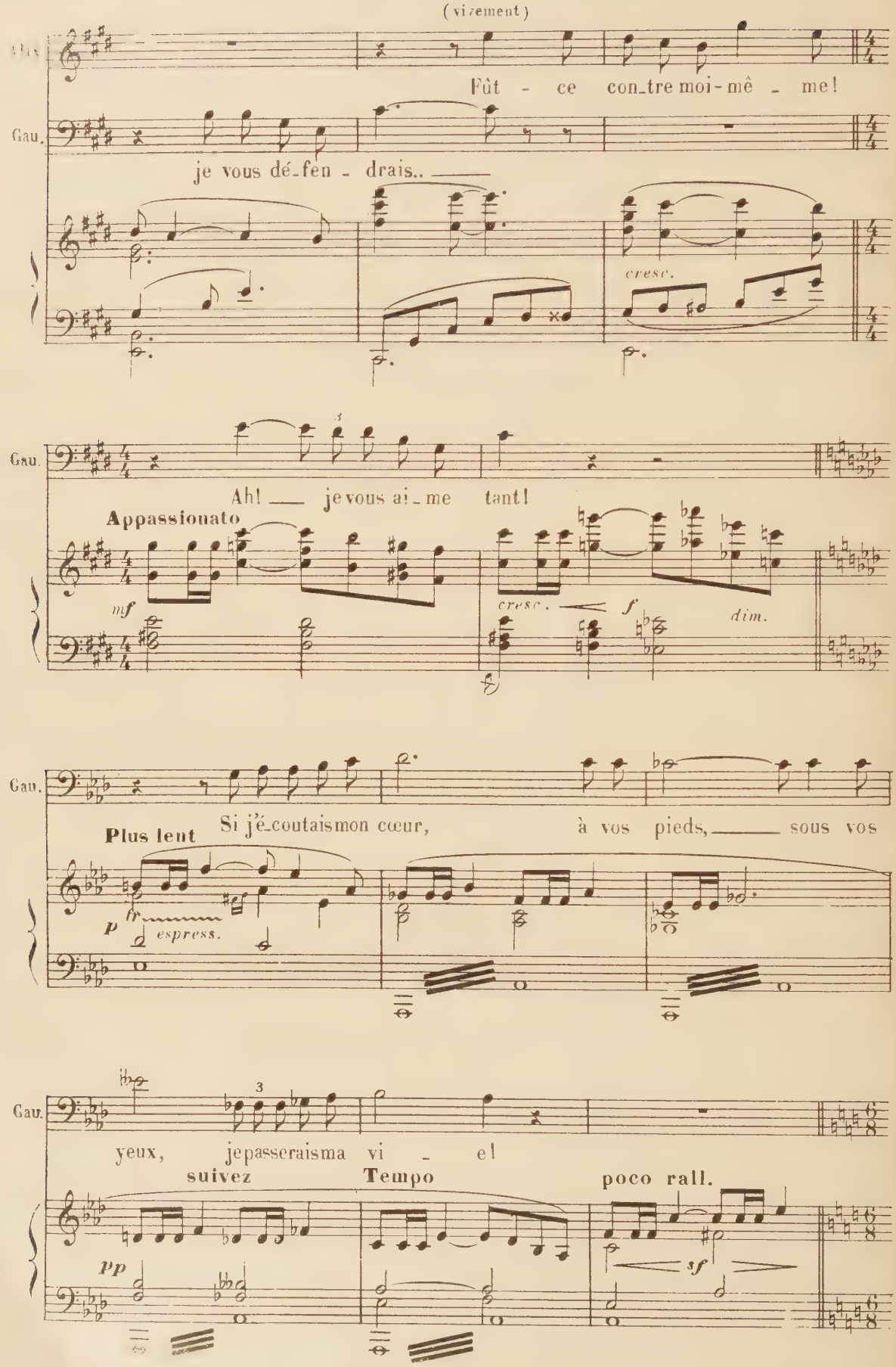
Tirso et ses hommes restent maîtres du terrain.

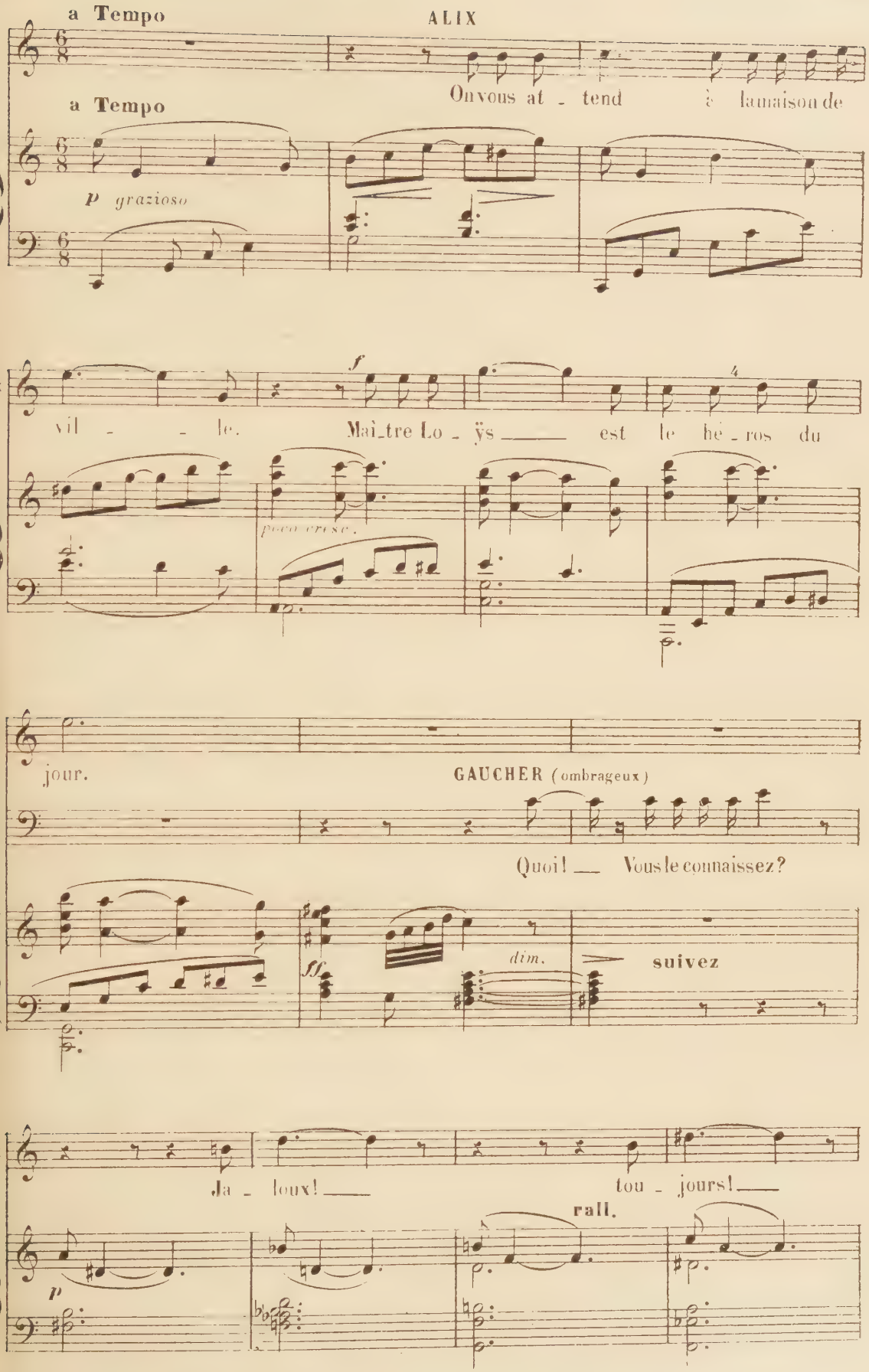

f
dim.
mf
dim.
p
mf
p
pp
ppp

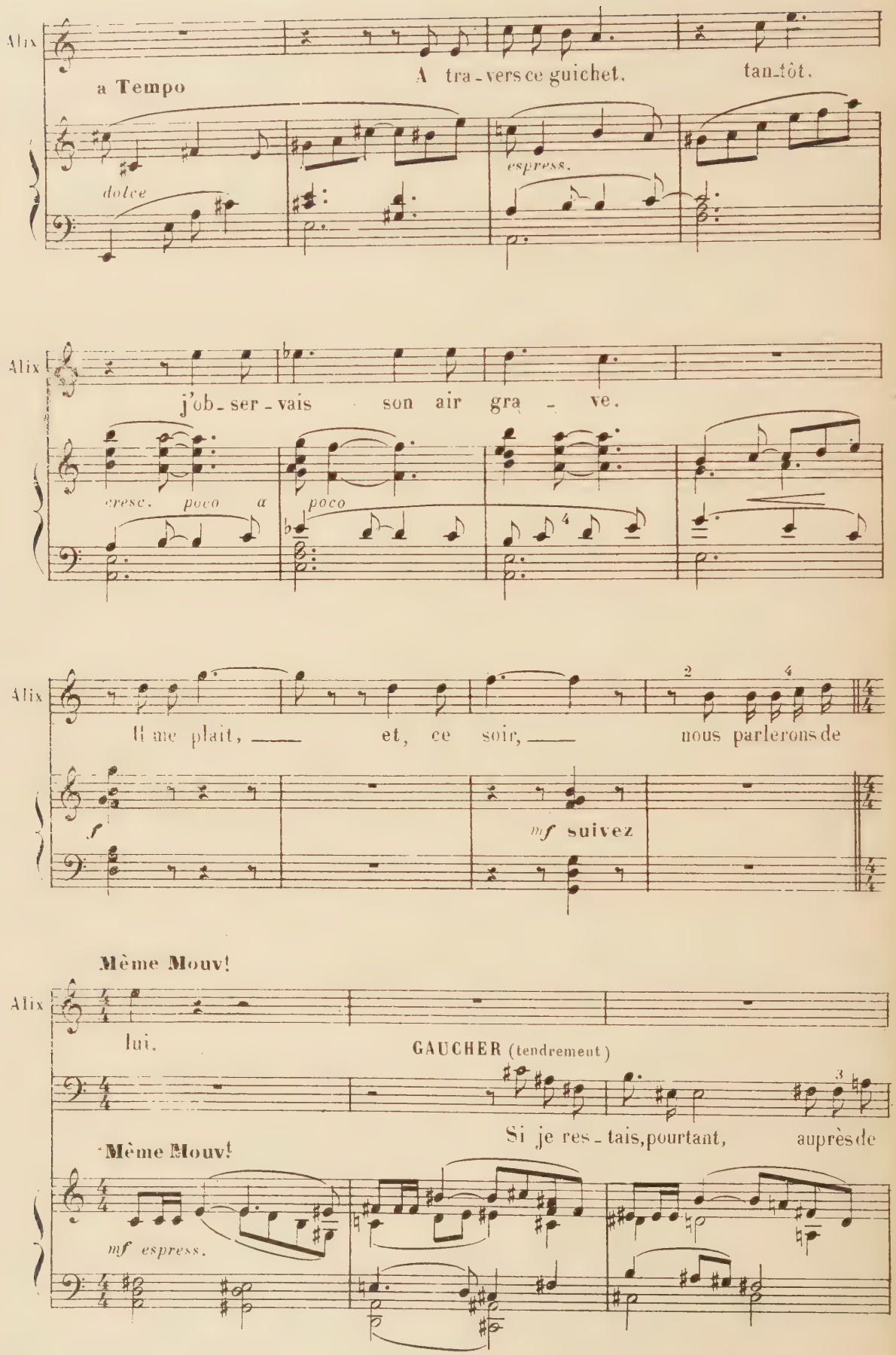
SCÈNE V

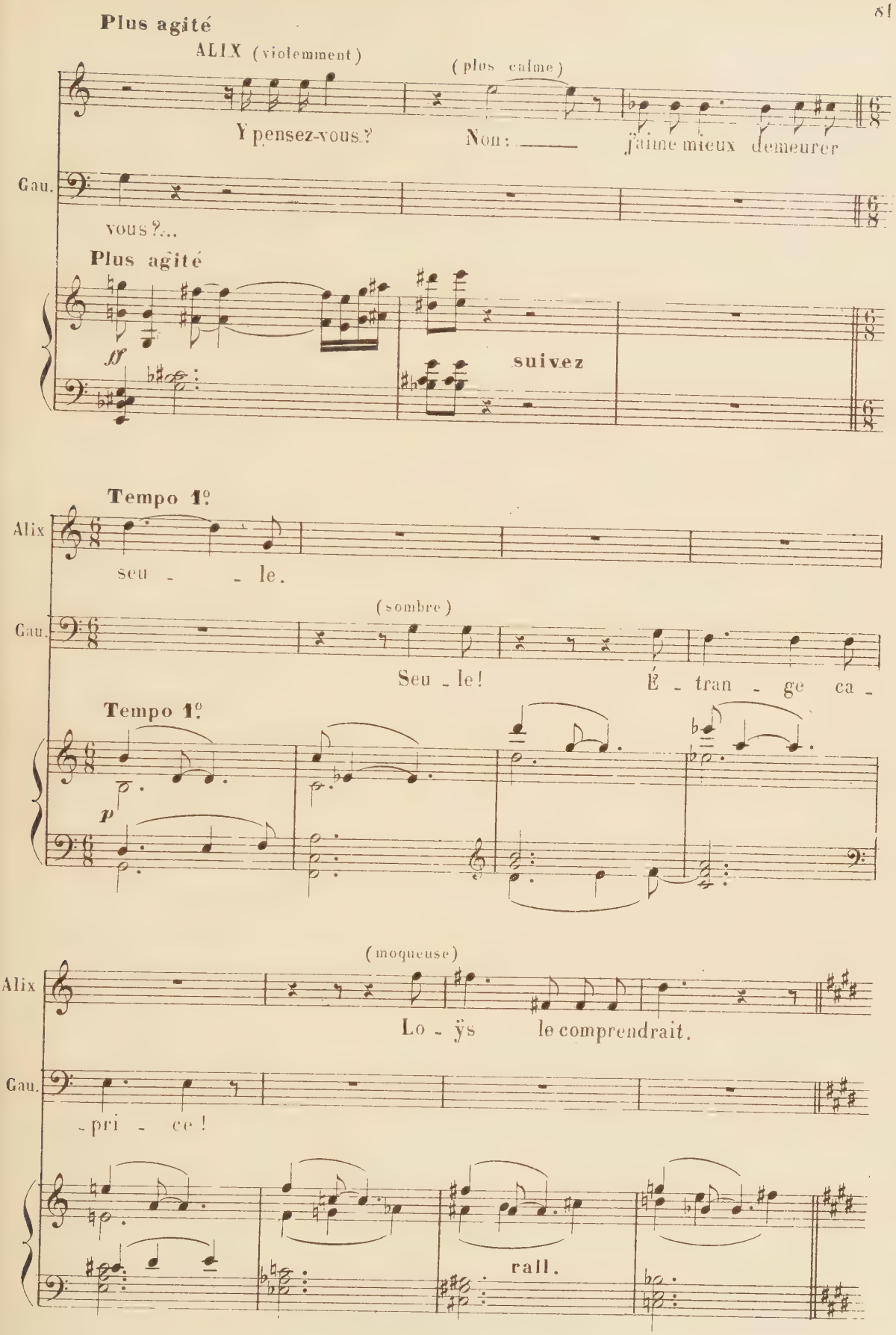

Le Capitaine s'avance vers Alix.
Modéré
GAUCHER (ému)
Belle A - lix, j'ai tremblé pour
Modéré
mf
p
espress.
Gau.
vous!.. N'ex-posez plus vos jours, à mon cœur préci - eux!...
rall.
Plus vite (à Tirso)
Gau.
Tirso!... ces truands?,
TIRSO (gaiement, avant de s'éloigner)
Monseigneur, ils ne reviendront
Plus vite
sf
p
cresc.
f
suivez
(brutalement)
Tir.
pas: —
nous a - vons — fortement étrillé leurs é -
f
suivez

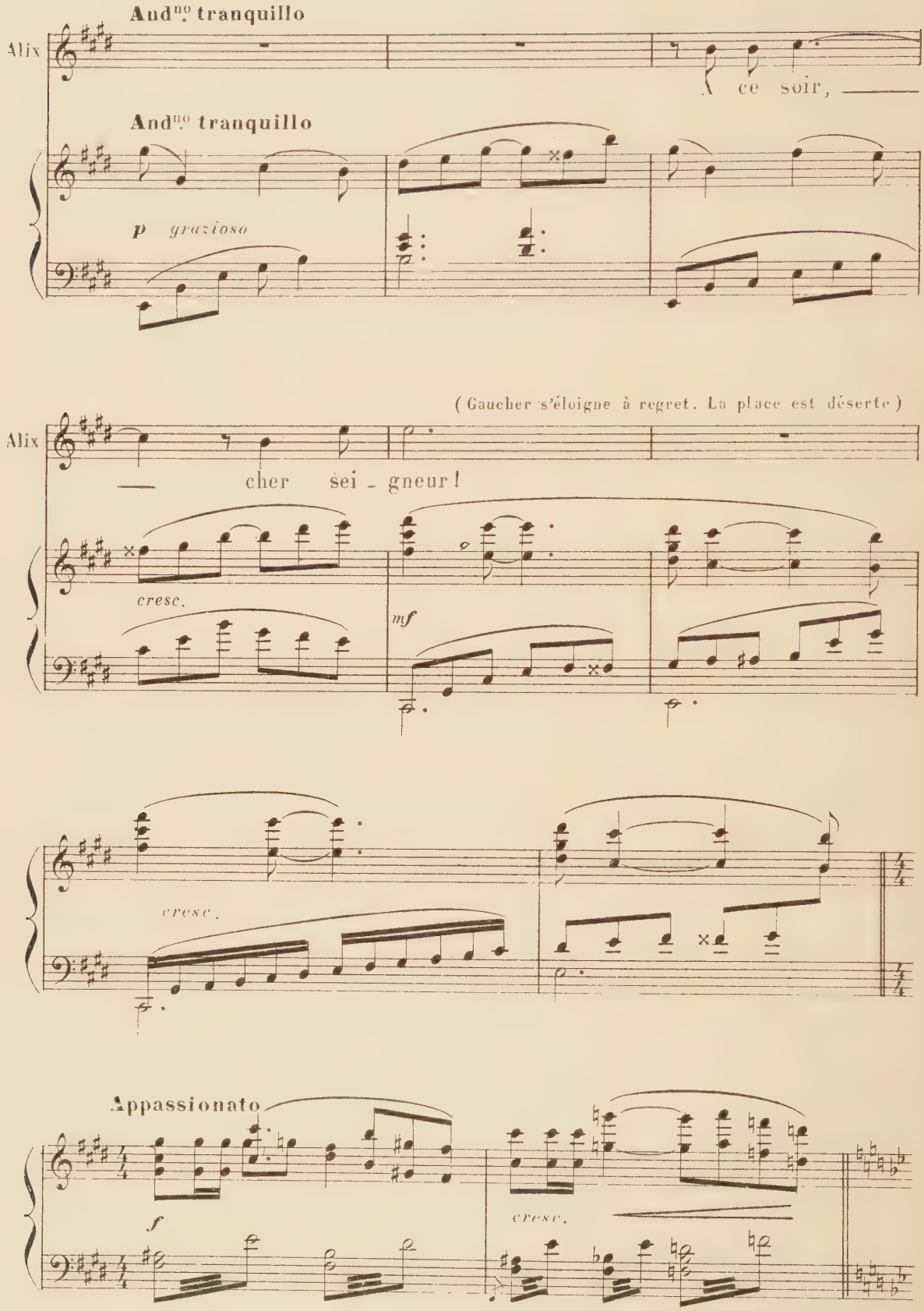

GAUCHER (à Tirso)
Veil _ le là-bas,
Tir.
_ chi _ nes!
rall.
ff
fp subito
ALIX (railleuse un peu)
Je n'ai point
(à Alix)
Gau.
Et vous, ne bravez plus la sotte fu _ reur de ces bru-tes!
Plus lent
Tranquillement
cresc.
sf
p
Alix
peur ___ Vous me gardez si bien! ___
Gau.
Oui,
p
p subito

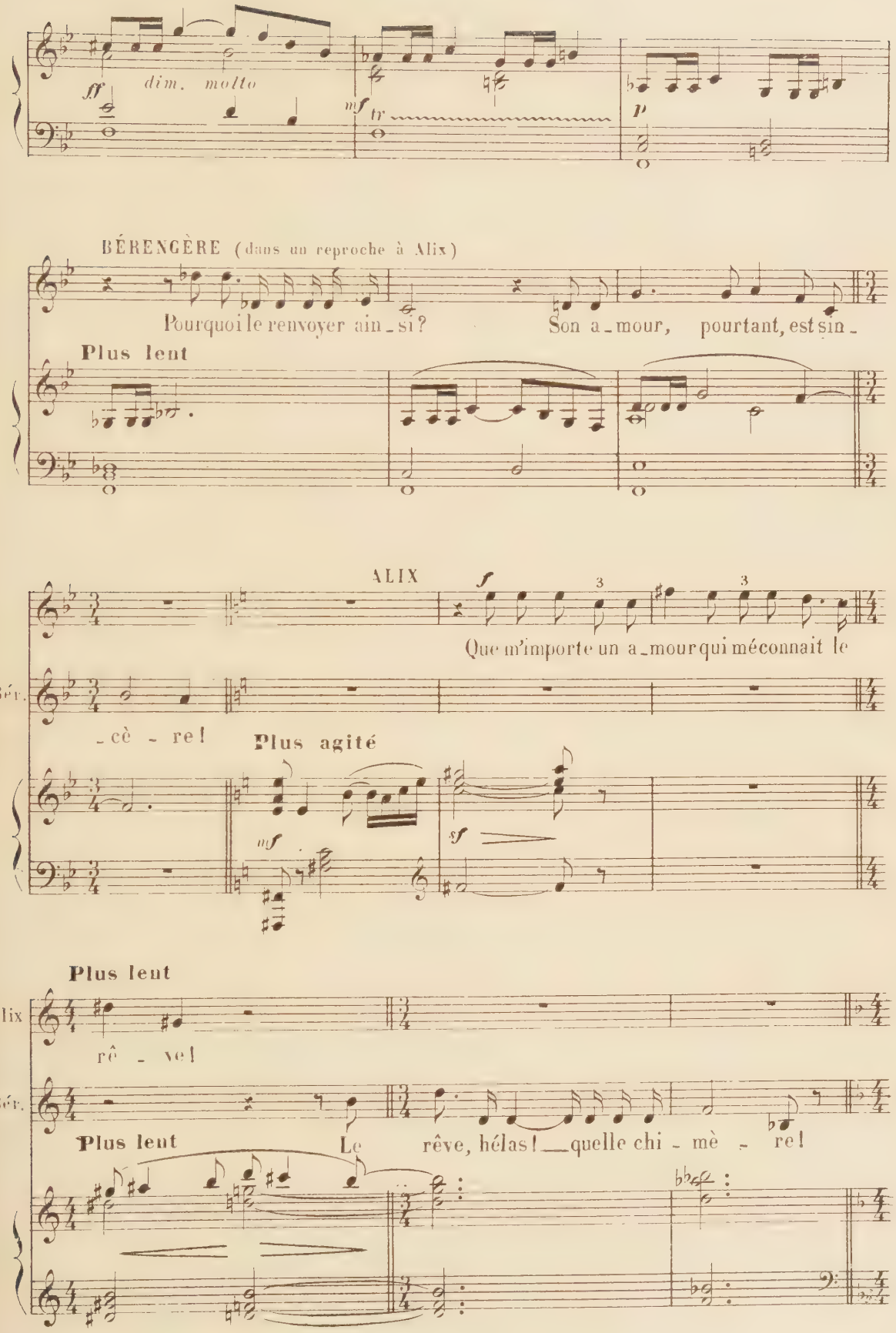

(vizement)
Fût - ce con_tre moi-mê - me!
Gau.
je vous dé_fen - drais..
cresc.
Ah! — je vous ai_me tant!
Appassionato
mf
cresc.
f
dim.
Plus lent
Si j'é_coutais mon cœur, à vos pieds, — sous vos
p
espress.
yeux, je passerais ma vi - e!
suivez
Tempo
poco rall.
pp
sf

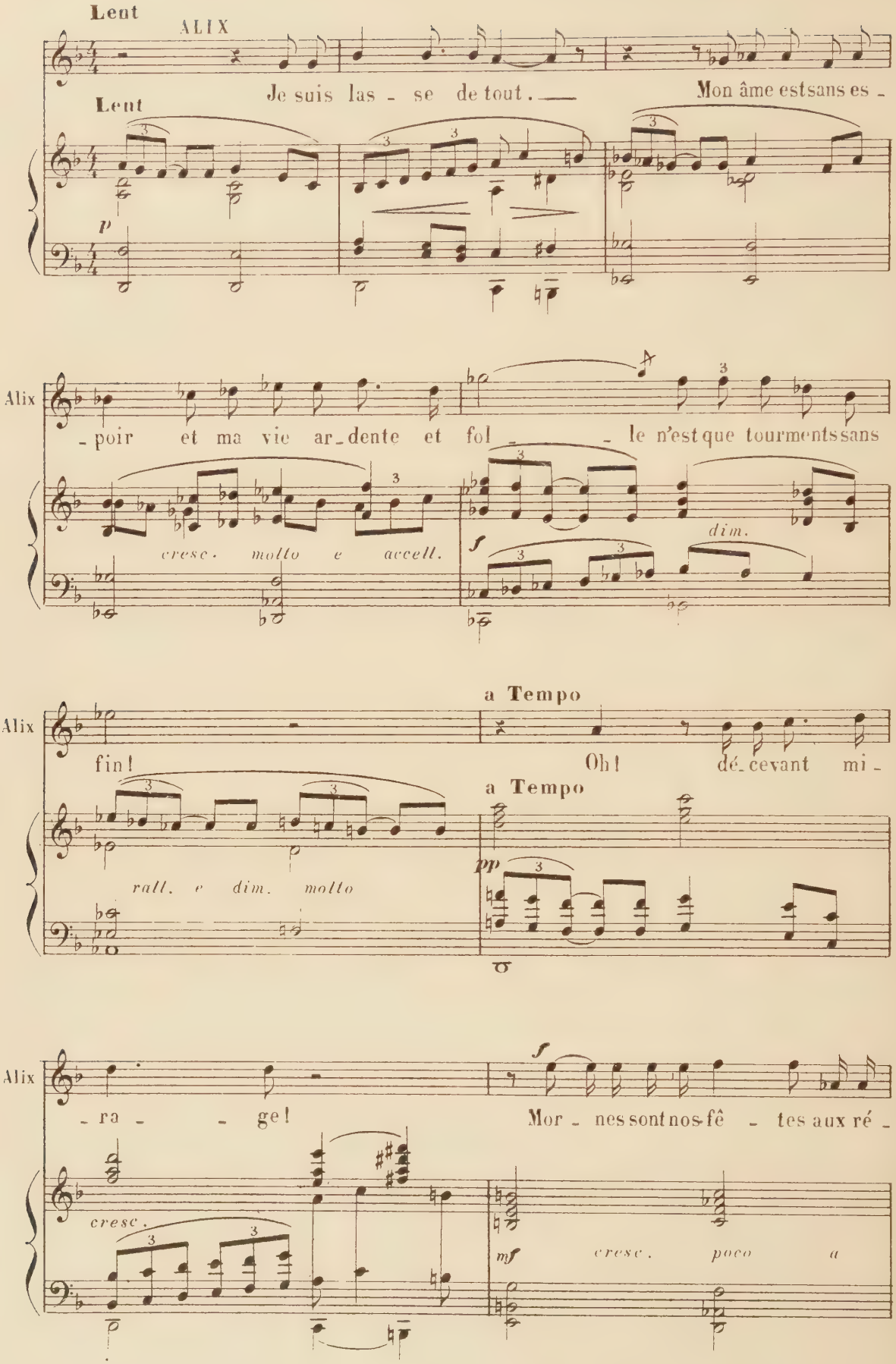

a Tempo
ALIX
On vous at - tend à la maison de
a Tempo
p grazioso
f
vil - le. Maître Loÿs est le hé - ros du
poco cresc.
jour.
GAUCHER (ombrageux)
Quoi! Vous le connaissez?
ff
dim.
suivez
Ja - loux! tou - jours!
rall.
p

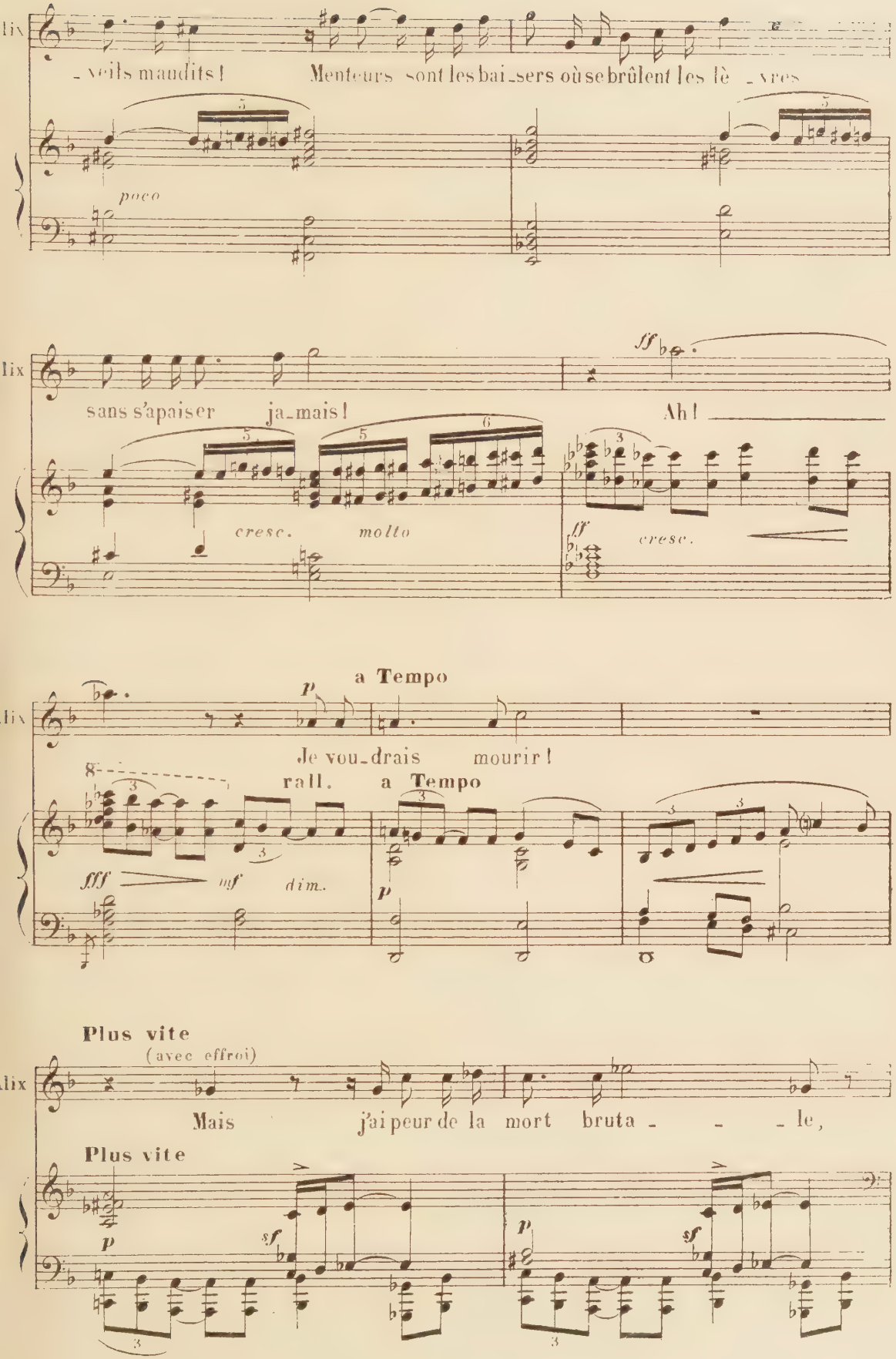

Alix
a Tempo
A tra-vers ce guichet, tan-tôt,
dolce
espress.
Alix
j'ob-ser-vais son air gra - ve.
cresc. poco a poco
Alix
Il me plait, — et, ce soir, — nous parlerons de
f
mf suivez
Même Mouv!
Alix
lui.
GAUCHER (tendrement)
Même Mouv!
Si je res-tais, pourtant, auprès de
mf espress.

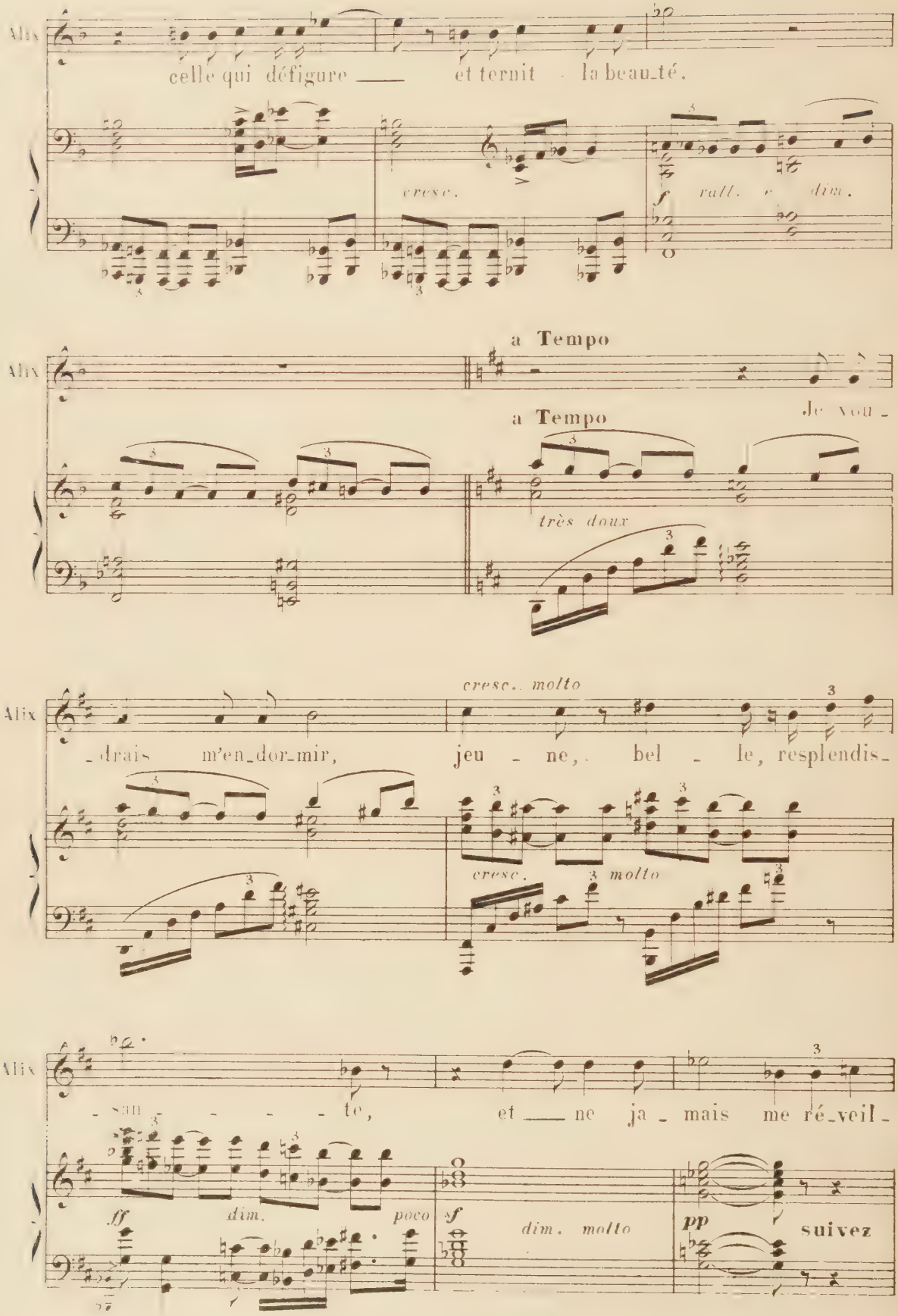

Plus agité
ALIX (violemment)
(plus calme)
Y pensez-vous? Non: ____ j'aime mieux demeurer
Gau.
vous?...
Plus agité
ff
suivez
Tempo 1º
Alix
seu - - le.
(sombre)
Gau.
Seu - le! É - tran - ge ca -
Tempo 1º
p
(moqueuse)
Alix
Lo - ÿs le comprendrait.
Gau.
- pri - ce!
rall.

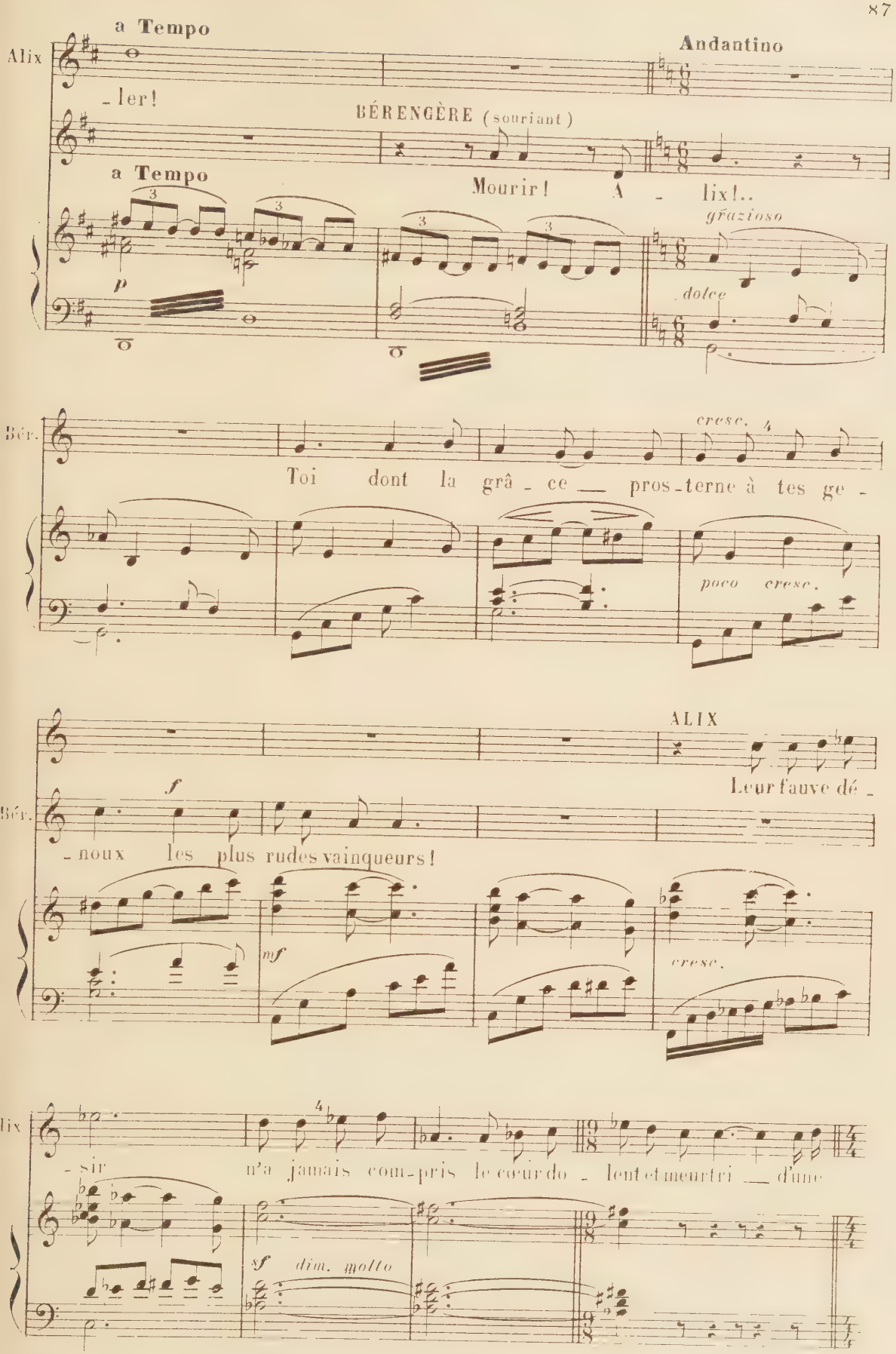

And^no tranquillo
Alix
A ce soir,
And^no tranquillo
p grazioso
(Gaucher s'éloigne à regret. La place est déserte)
Alix
cher sei - gneur!
cresc.
mf
cresc.
Appassionato
f
cresc.

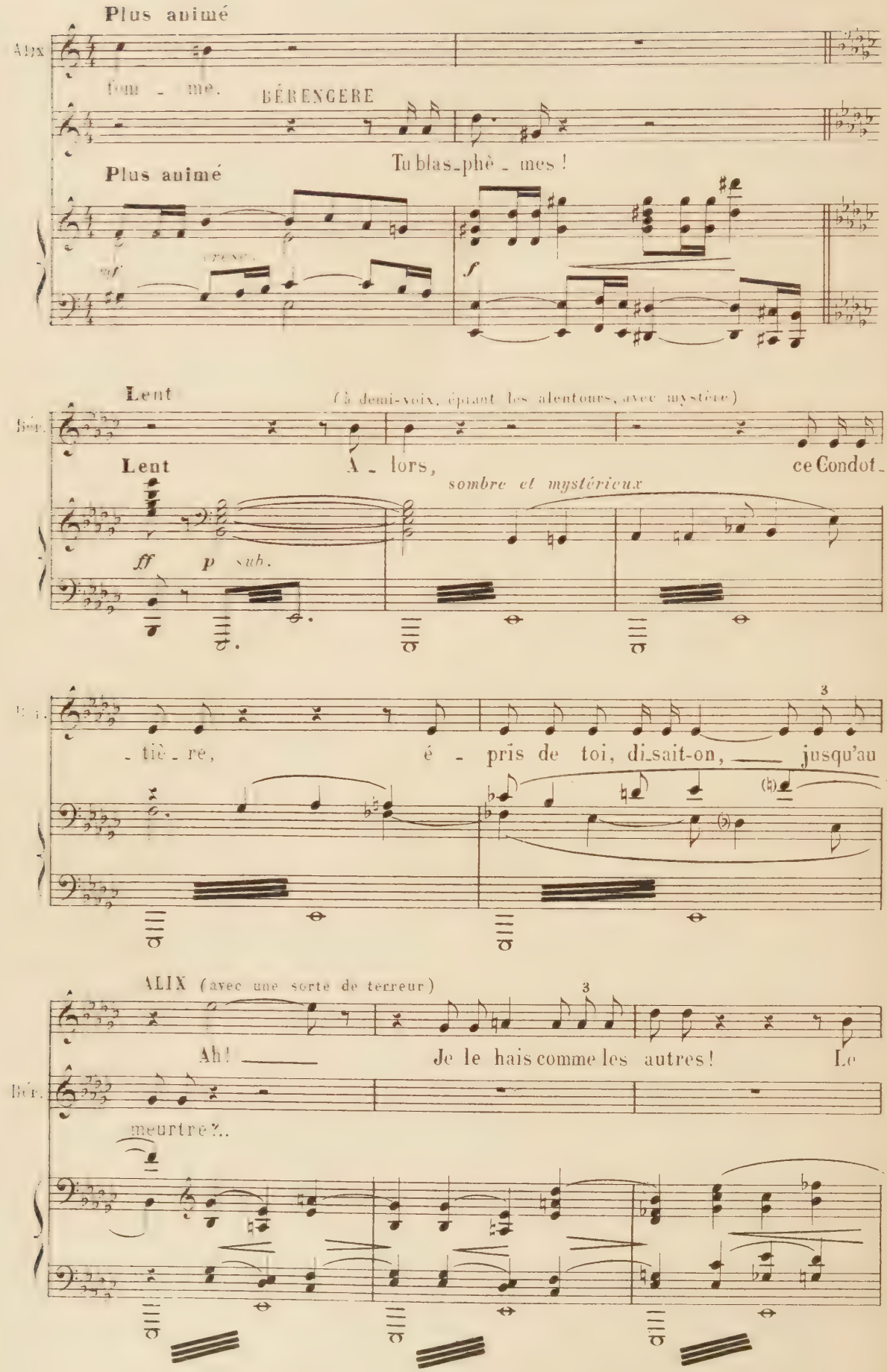

ff
dim. molto
mf
tr
p
BÉRENGÈRE (dans un reproche à Alix)
Pourquoi le renvoyer ain - si?
Son a - mour, pourtant, est sin -
Plus lent
ALIX
f
Que m'importe un a - mour qui méconnait le
Bér.
- cè - re!
Plus agité
mf
sf
Plus lent
Alix
rê - ve!
Bér.
Plus lent
Le rêve, hélas! quelle chi - mè - re!

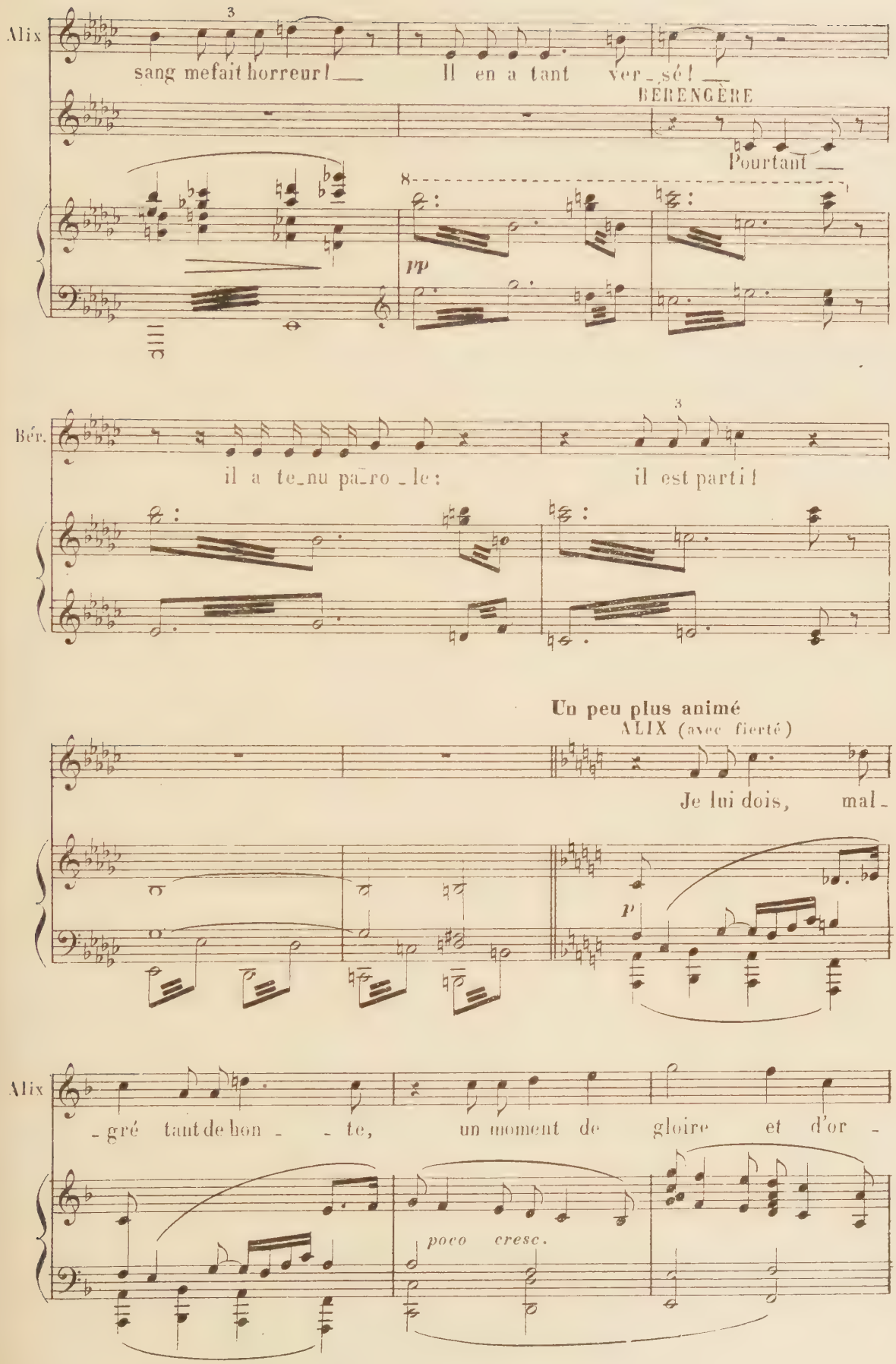

Lent
ALIX
Je suis las - se de tout. —
Mon âme est sans es -
Lent
p
Alix
- poir et ma vie ar - dente et fol - le n'est que tourments sans
cresc. molto e accell.
f
dim.
a Tempo
Alix
fin!
Oh!
dé - cevant mi -
a Tempo
rall. e dim. molto
pp
Alix
- ra - - ge!
Mor - nes sont nos fê - tes aux ré -
f
cresc.
mf
cresc. poco a

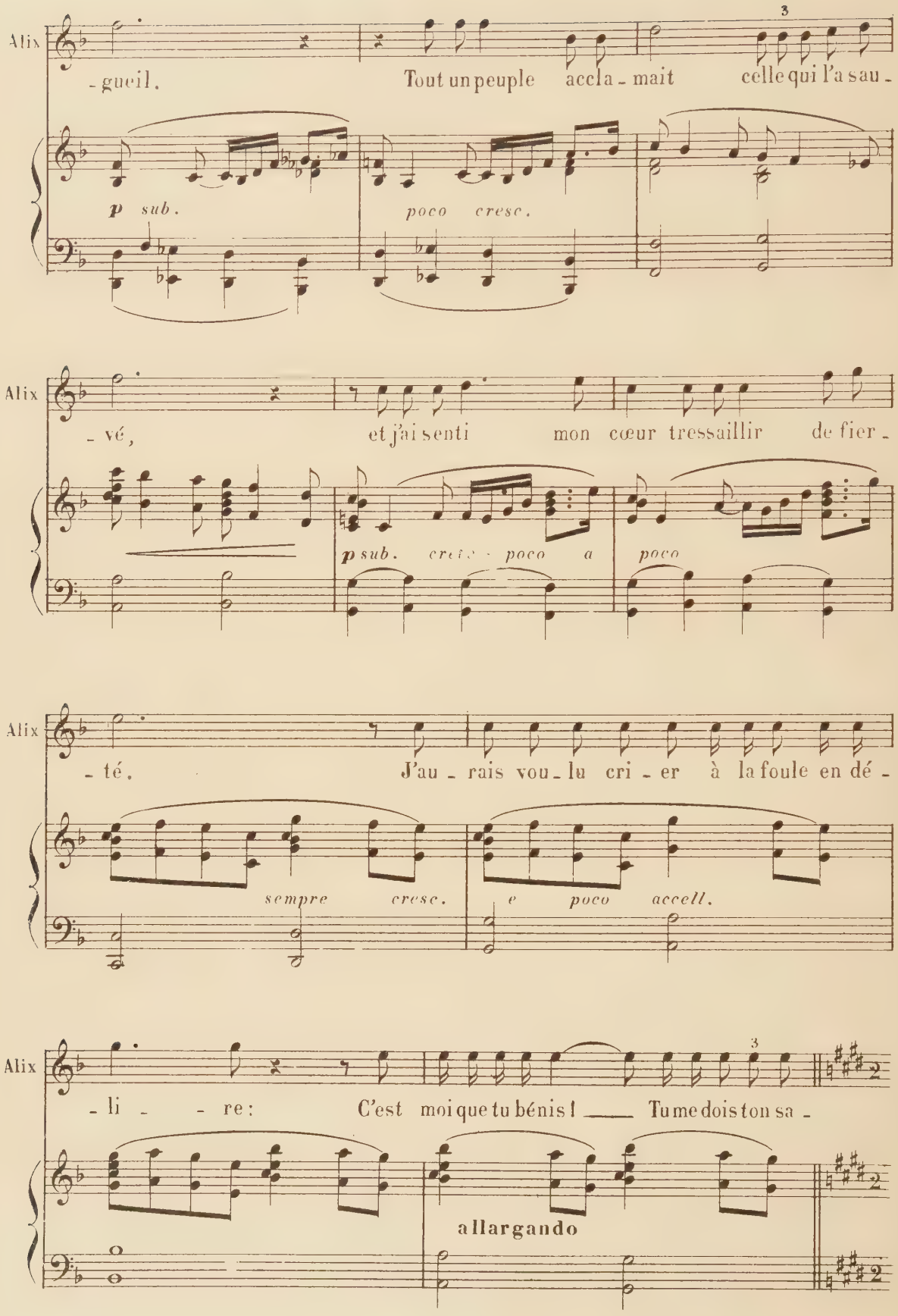

lix
-veils maudits! Menteurs sont les bai-sers où se brûlent les lè-vres
poco
lix
sans s'apaiser ja-mais!
Ah!
cresc. molto
ff
cresc.
a Tempo
lix
Je vou-drais mourir!
rall. a Tempo
fff
mf
dim.
Plus vite
(avec effroi)
lix
Mais j'ai peur de la mort bruta-le,
Plus vite
sf
sf

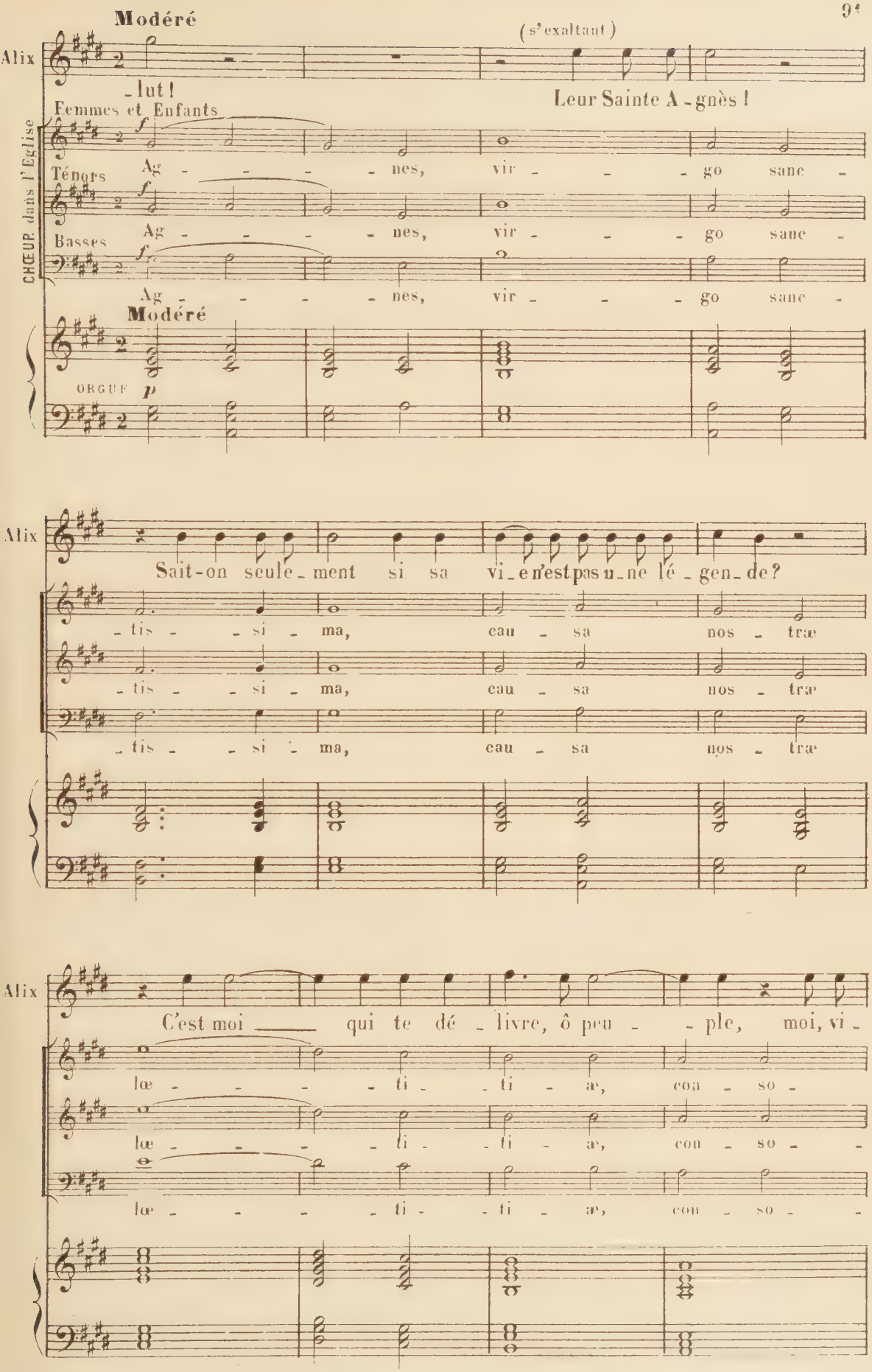

Alix
celle qui défigure et ternit la beau_té.
cresc.
f rall. e dim.
a Tempo
Alix
a Tempo
Je vou_
très doux
Alix
cresc. molto
_drais m'en_dor_mir, jeu_ne, bel_le, resplendis_
cresc. molto
Alix
_sant_te, et ne ja_mais me ré_veil_
ff dim. poco
sf dim. molto
pp suivez

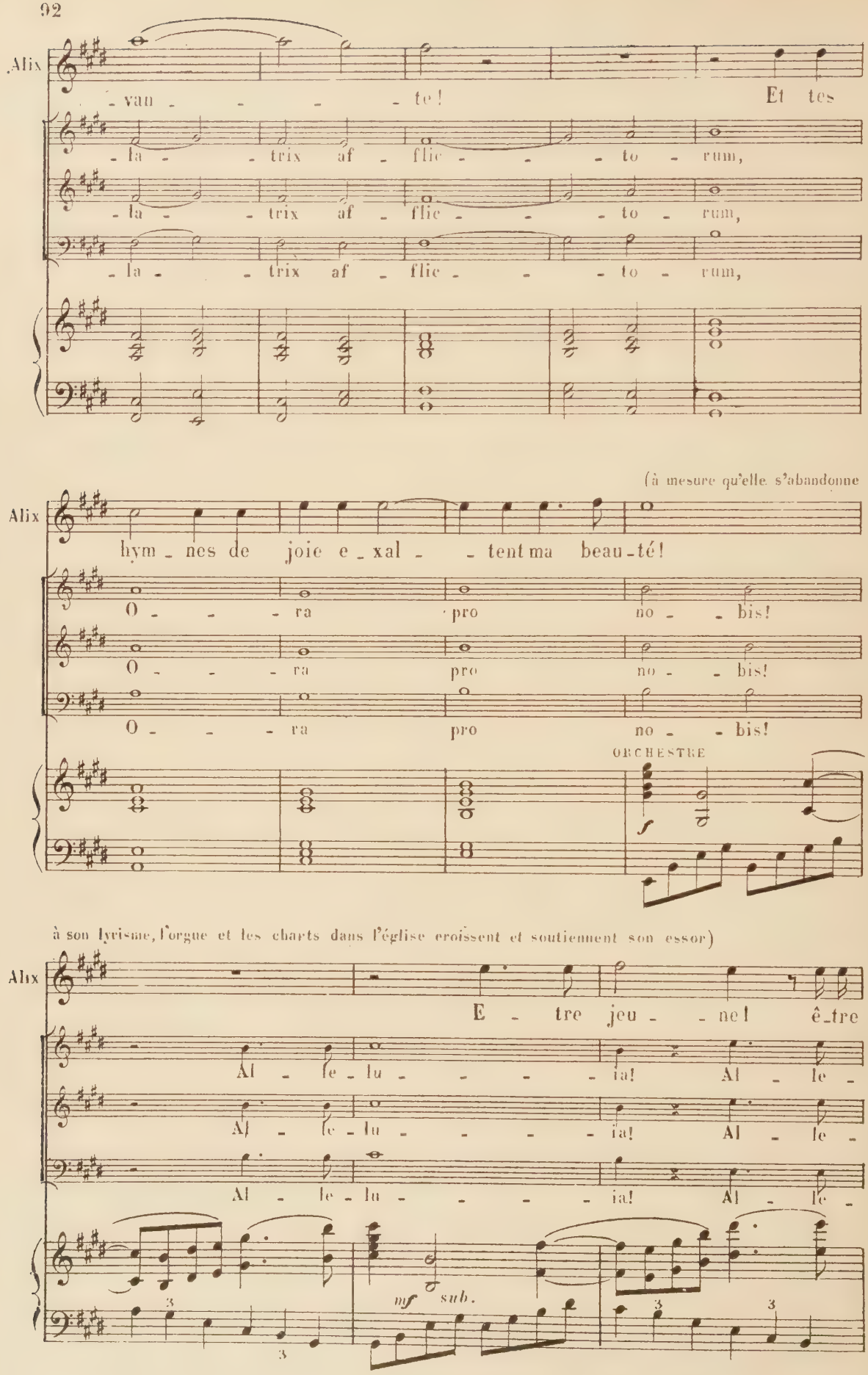

a Tempo
Andantino
Alix
-ler!
BÉRENGÈRE (souriant)
a Tempo
Mourir! A - lix!..
grazioso
p
dolce
Bér.
cresc.
Toi dont la grâ - ce pros-terne à tes ge -
poco cresc.
ALIX
f
Leur fauve dé -
Bér.
- noux les plus rudes vainqueurs!
mf
cresc.
lix
- sir n'a jamais com-pris le cœur do - lent et meurtri d'une
sf dim. molto

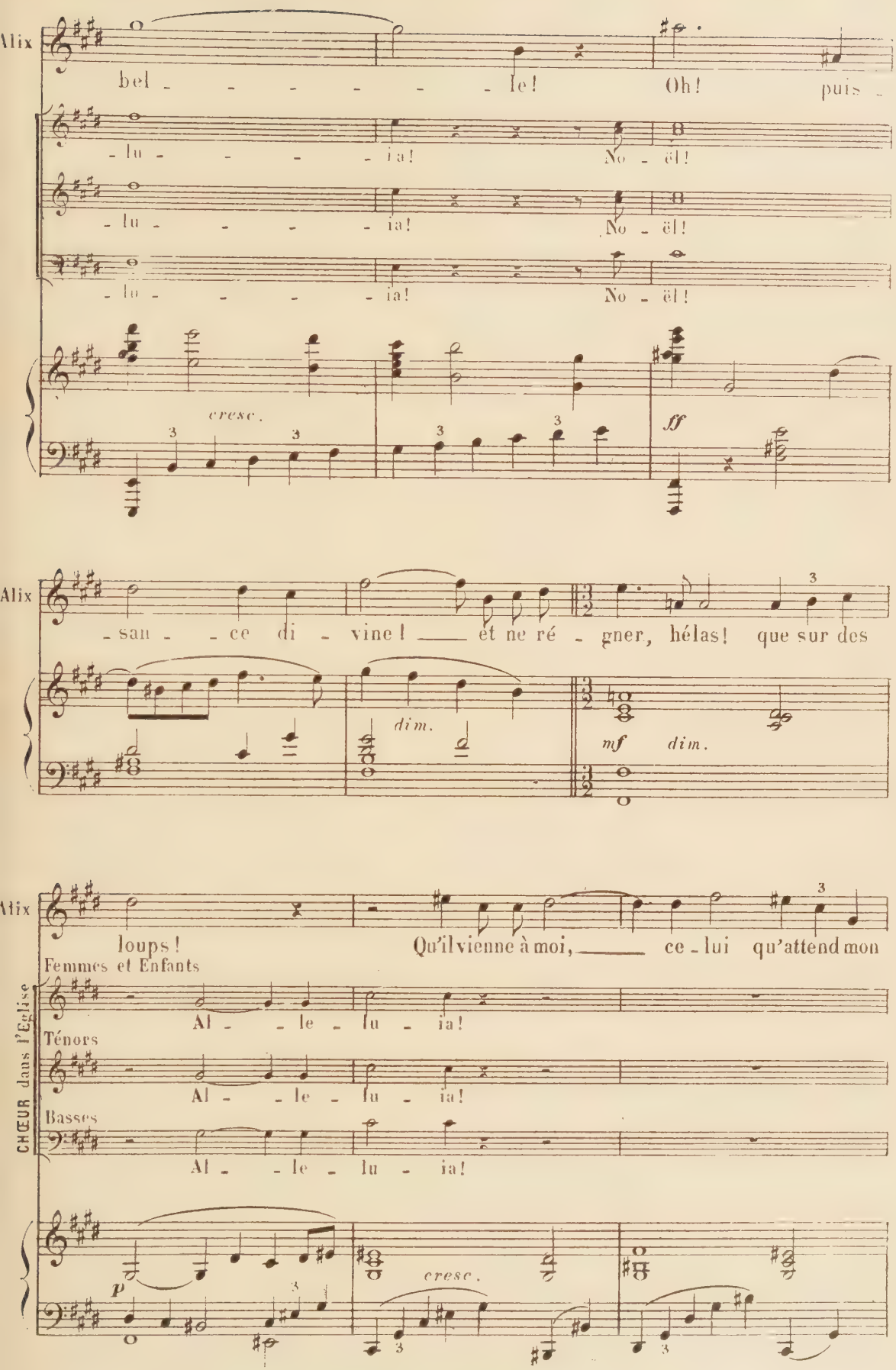

Plus animé
Alix
fem - me.
BÉRENGERE
Tu blas-phè - mes !
Plus animé
cresc.
mf
f
Lent
(à demi-voix, épiant les alentours, avec mystère)
Bér.
Lent
A - lors,
ce Condot-
sombre et mystérieux
ff
p sub.
- tiè - re,
é - pris de toi, di-sait-on, jusqu'au
3
ALIX (avec une sorte de terreur)
Ah!
Je le hais comme les autres!
Le
Bér.
meurtre?..

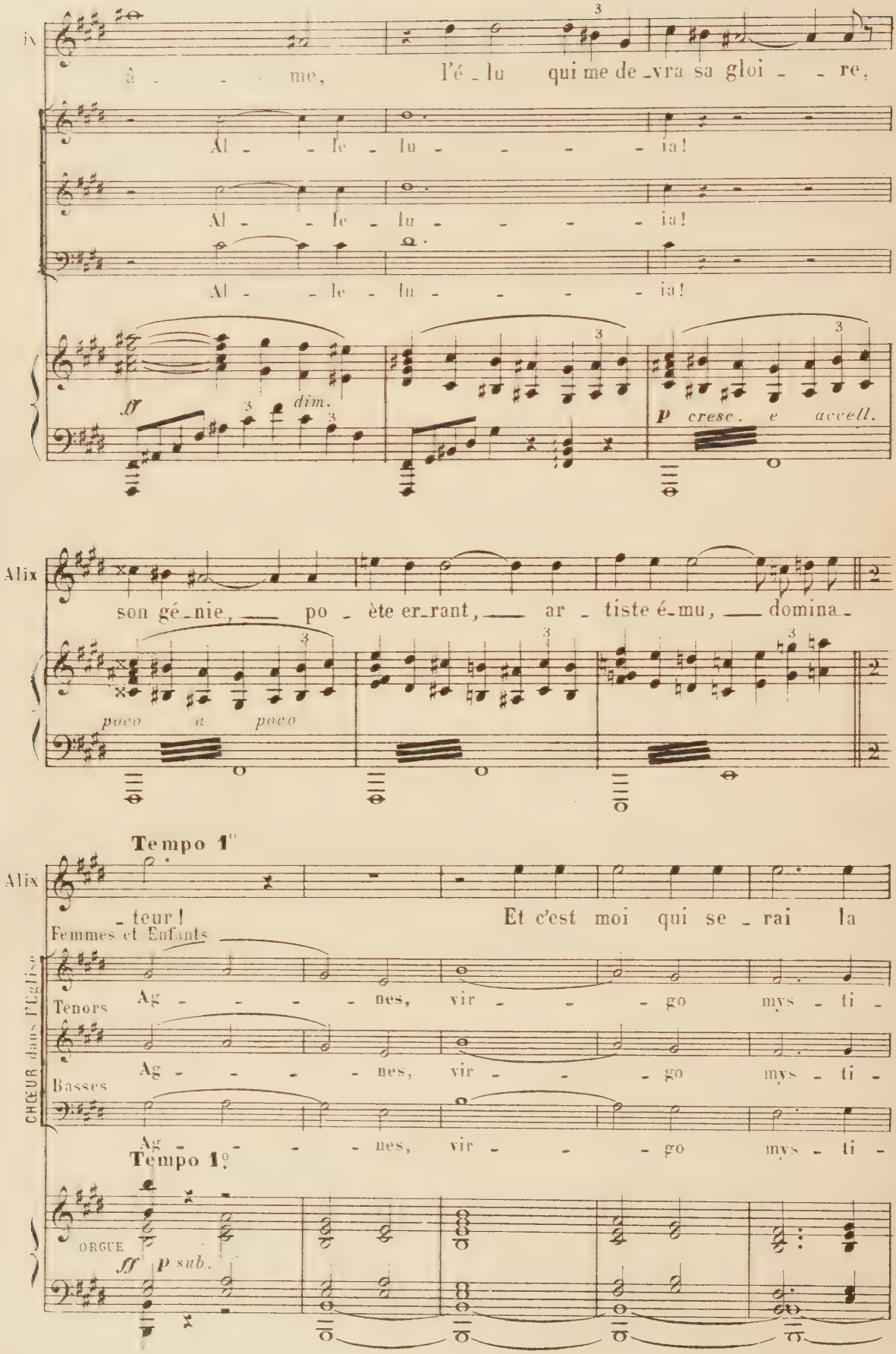

Alix
sang me fait horreur! Il en a tant ver_sé!
BERENGÈRE
Pourtant
mp
Bér.
il a te_nu pa_ro_le: il est parti!
Un peu plus animé
ALIX (avec fierté)
Je lui dois, mal_
p
Alix
gré tant de bon _te, un moment de gloire et d'or_
poco cresc.

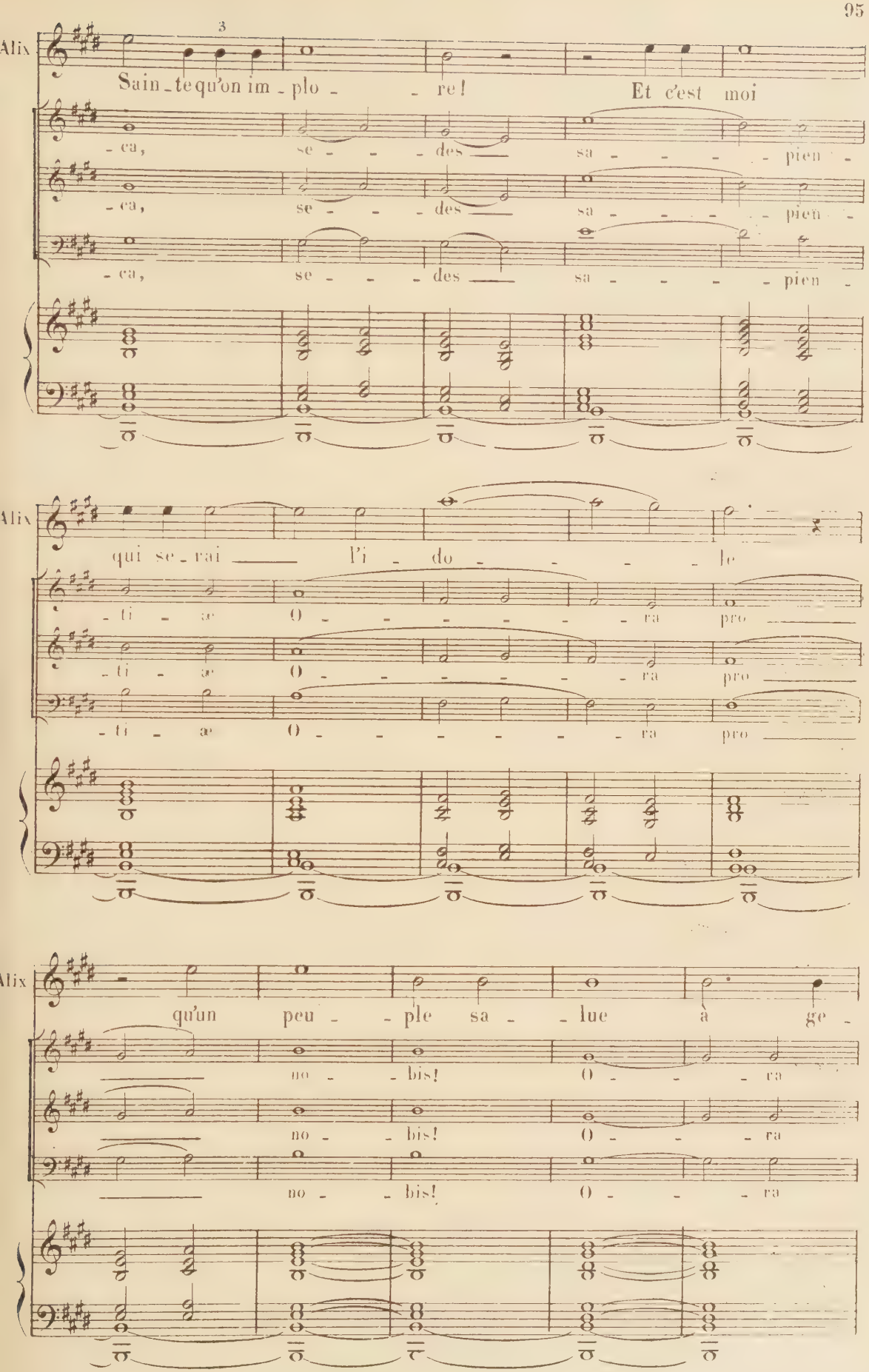

Alix
- gueil.
Tout un peuple accla - mait celle qui l'a sau -
3
p sub.
poco cresc.
Alix
- vé,
et j'ai senti mon cœur tressaillir de fier -
p sub.
poco a poco
Alix
- té.
J'au - rais vou - lu cri - er à la foule en dé -
sempre cresc.
e poco accell.
Alix
- li - - re:
C'est moi que tu bénis! — Tu me dois ton sa -
3
allargando

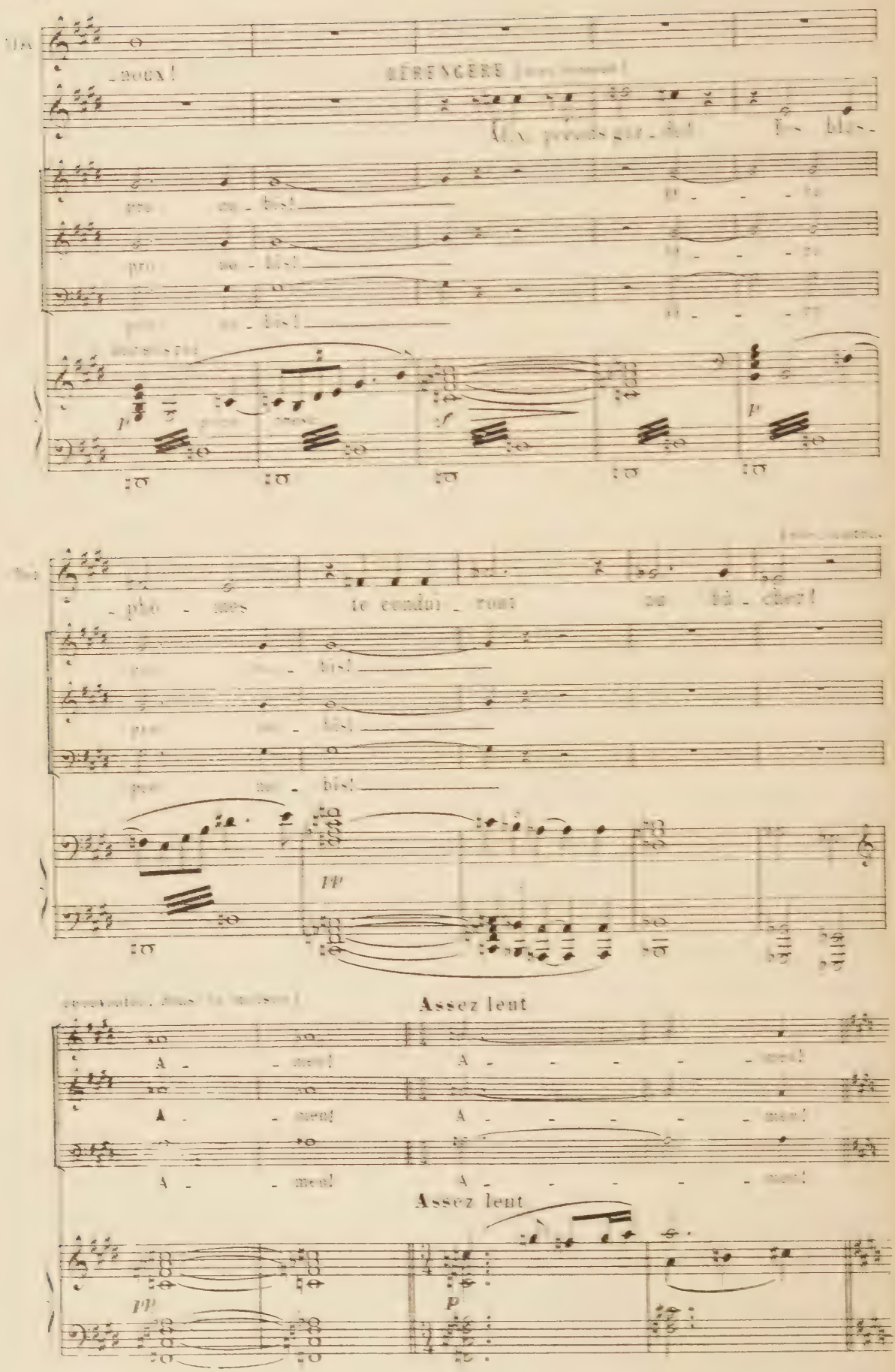

Modéré
(s'exaltant)
Alix
-lut!
Leur Sainte A-gnès!
Femmes et Enfants
CHŒUR dans l'Eglise
Ténors
Basses
Ag - - - - - nes, vir - - - go sanc -
Modéré
ORGUE
Alix
Sait-on seule-ment si sa vi-e n'est pas u-ne lé-gen-de?
-tis - - si - ma, cau - sa nos - træ
Alix
C'est moi ___ qui te dé-livre, ô peu - - ple, moi, vi-
læ - - - - ti - - ti - æ, con - so -


Alix
- van - - - - te! Et tes
- la - - trix af - flic - - - to - rum,
- la - - trix af - flic - - - to - rum,
- la - - trix af - flic - - - to - rum,
(à mesure qu'elle s'abandonne
Alix
hym - nes de joie e - xal - - tent ma beau - té!
O - - - ra pro no - - bis!
O - - - ra pro no - - bis!
O - - - ra pro no - - bis!
ORCHESTRE
f
à son lyrisme, l'orgue et les charts dans l'église croissent et soutiennent son essor)
Alix
E - tre jeu - - ne! ê - tre
Al - le - lu - - - - ia! Al - le -
Al - le - lu - - - - ia! Al - le -
Al - le - lu - - - - ia! Al - le -
mf sub.

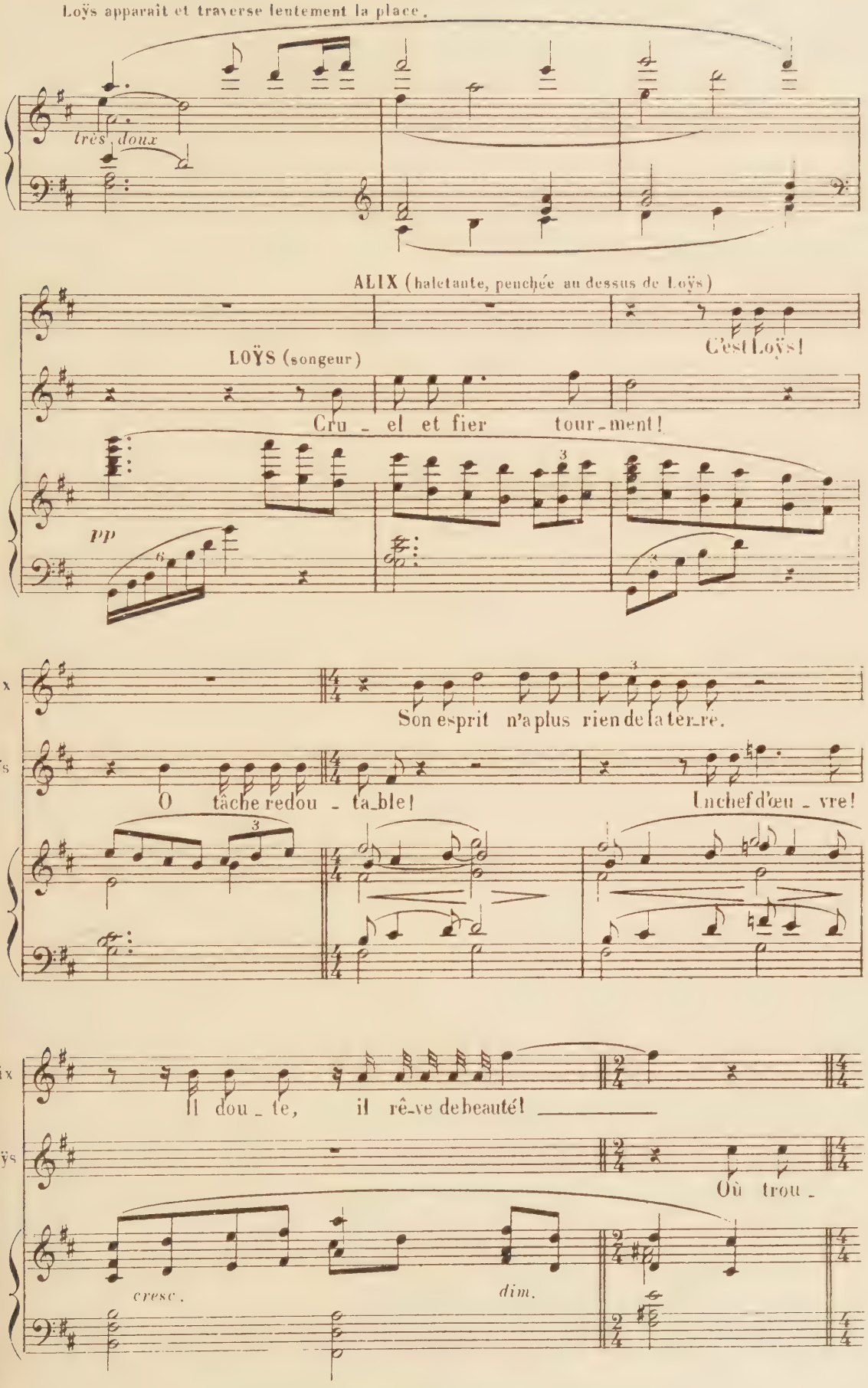

Alix
bel - - - - - - le! Oh! puis -
- lu - - - - ia! No - ël!
- lu - - - - ia! No - ël!
- lu - - - - ia! No - ël!
cresc.
ff
Alix
- san - - ce di - vine! ___ et ne ré - gner, hélas! que sur des
dim.
mf dim.
Alix
loups! Qu'il vienne à moi, ___ ce - lui qu'attend mon
Femmes et Enfants
Al - - le - lu - ia!
Ténors
Al - - le - lu - ia!
Basses
Al - - le - lu - ia!
CHŒUR dans l'Eglise
p
cresc.

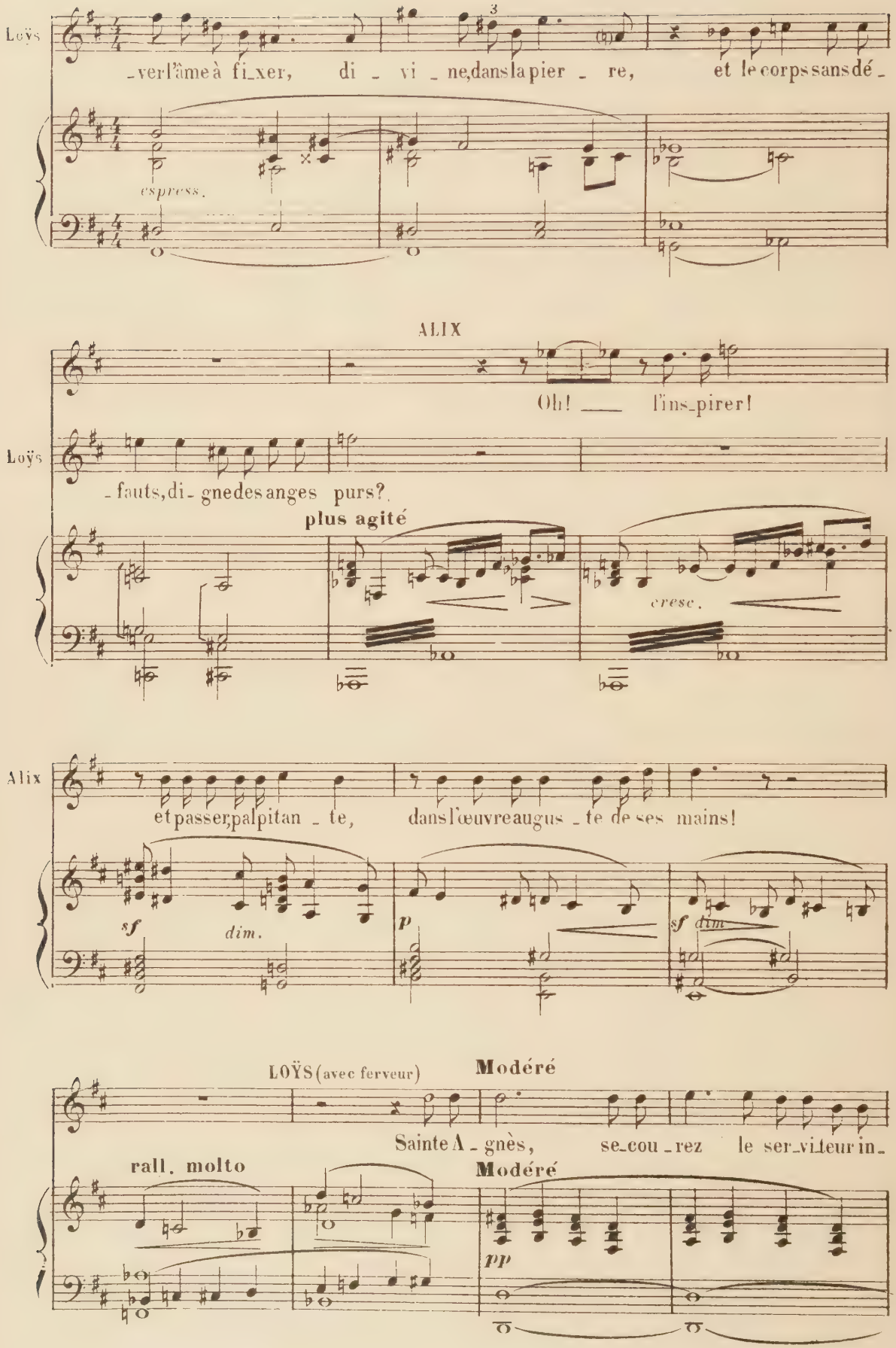

Alix
â - - - me, l'é - lu qui me de - vra sa gloi - - re,
Al - - le - lu - - - - - ia!
Al - - le - lu - - - - - ia!
Al - - le - lu - - - - - ia!
ff dim.
p cresc. e accell.
Alix
son gé - nie, po - ète er - rant, ar - tiste é - mu, domina -
poco a poco
Tempo 1°
Alix
- teur! Et c'est moi qui se - rai la
Femmes et Enfants
Tenors Ag - - - - - nes, vir - - - go mys - ti -
Basses Ag - - - - - nes, vir - - - go mys - ti -
Ag - - - - - nes, vir - - - go mys - ti -
CHŒUR dans l'Eglise
Tempo 1°
ORGUE
ff p sub.

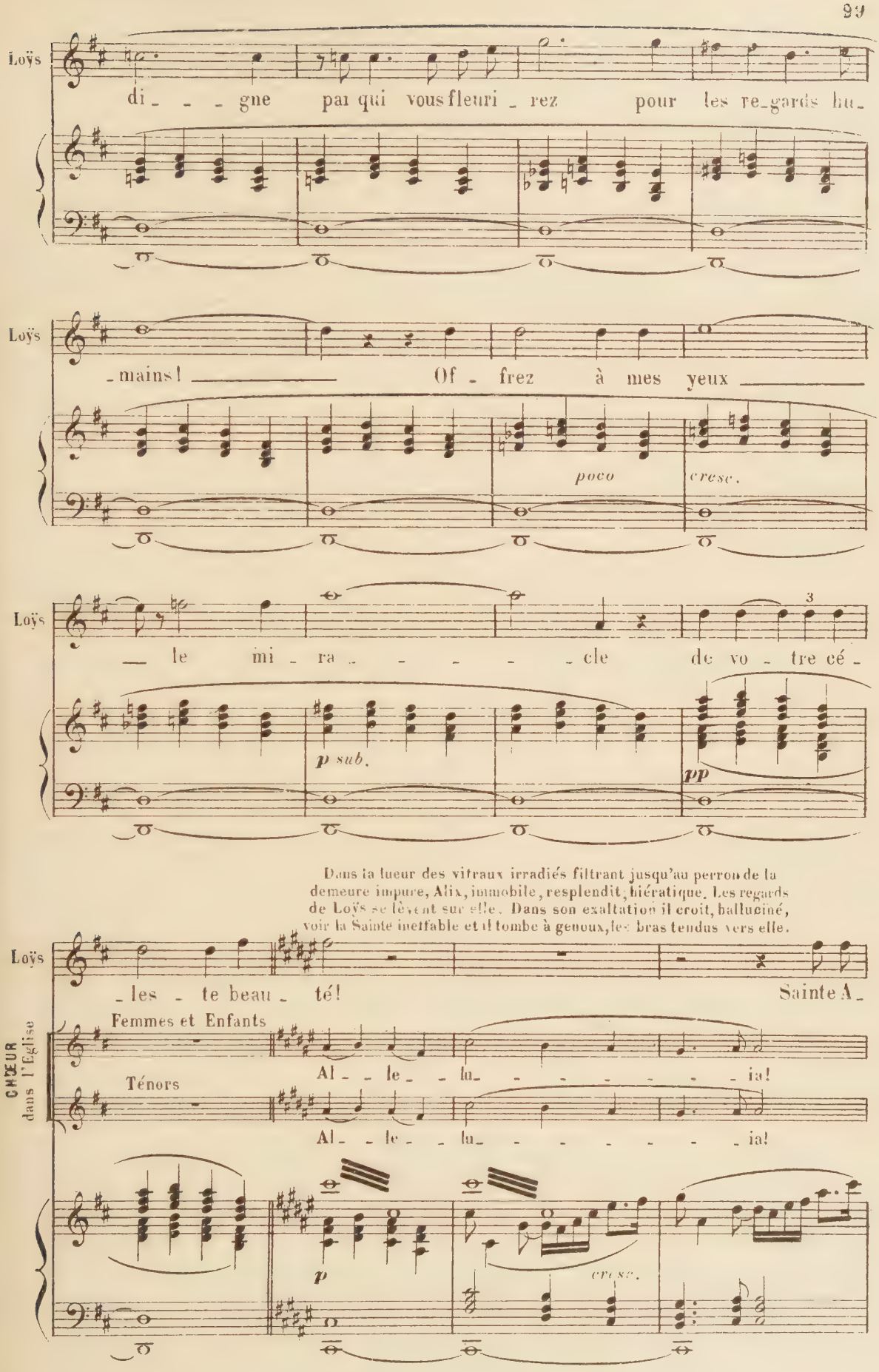

Alix
3
Sain_te qu'on im_plo_ re! Et c'est moi
_ca, se_ _ _ des sa_ _ _ _ _ pien_
_ca, se_ _ _ des sa_ _ _ _ _ pien_
_ca, se_ _ _ des sa_ _ _ _ _ pien_
Alix
qui se_rai l'i_do_ _ _ _ le
_ti_ae O_ _ _ _ _ _ra pro
_ti_ae O_ _ _ _ _ _ra pro
_ti_ae O_ _ _ _ _ _ra pro
Alix
qu'un peu_ple sa_lue à ge_
no_bis! O_ _ _ra
no_bis! O_ _ _ra
no_bis! O_ _ _ra

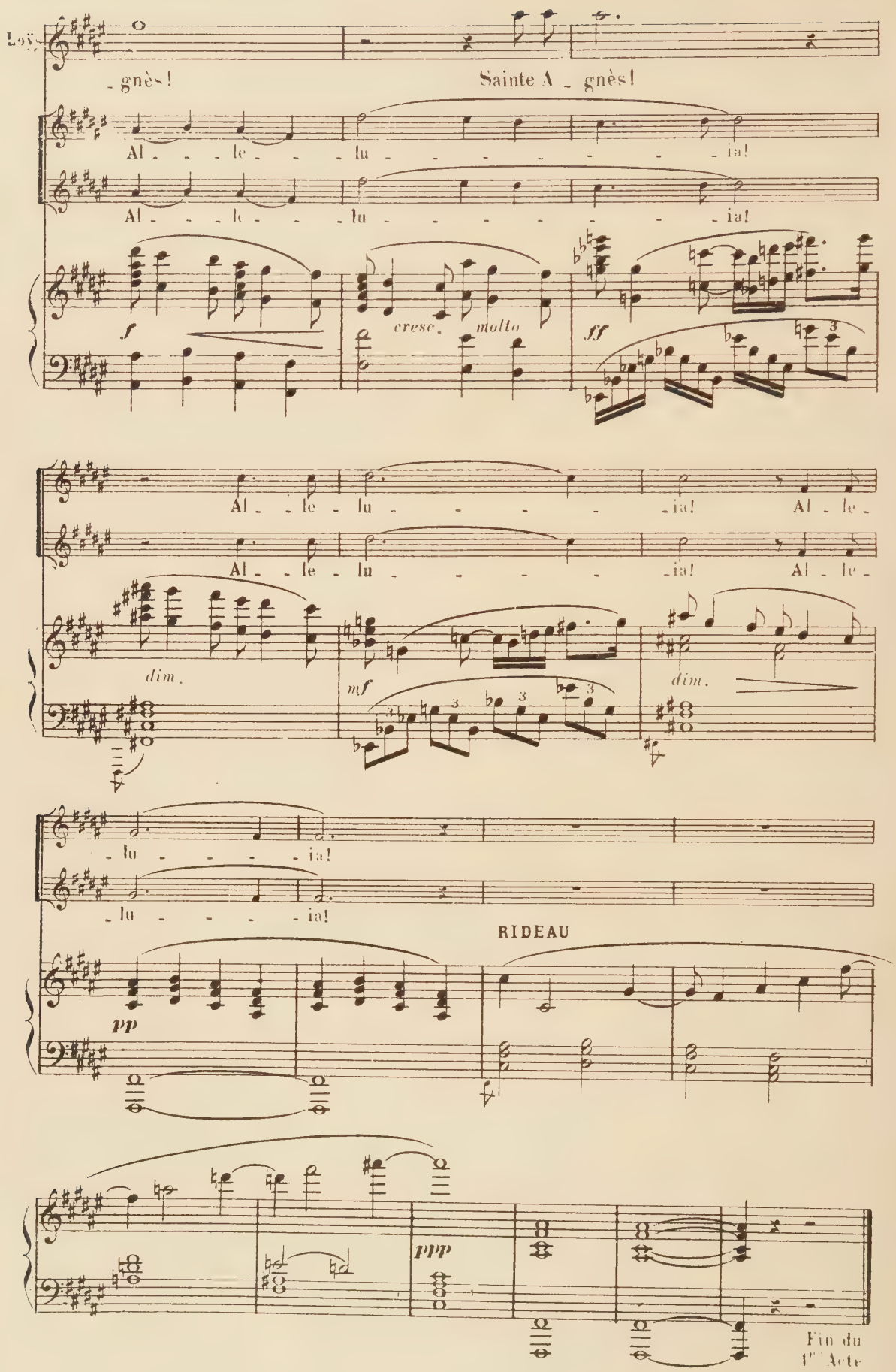

BÉRENGÈRE
Assez lent
Assez lent

Loÿs apparaît et traverse lentement la place.



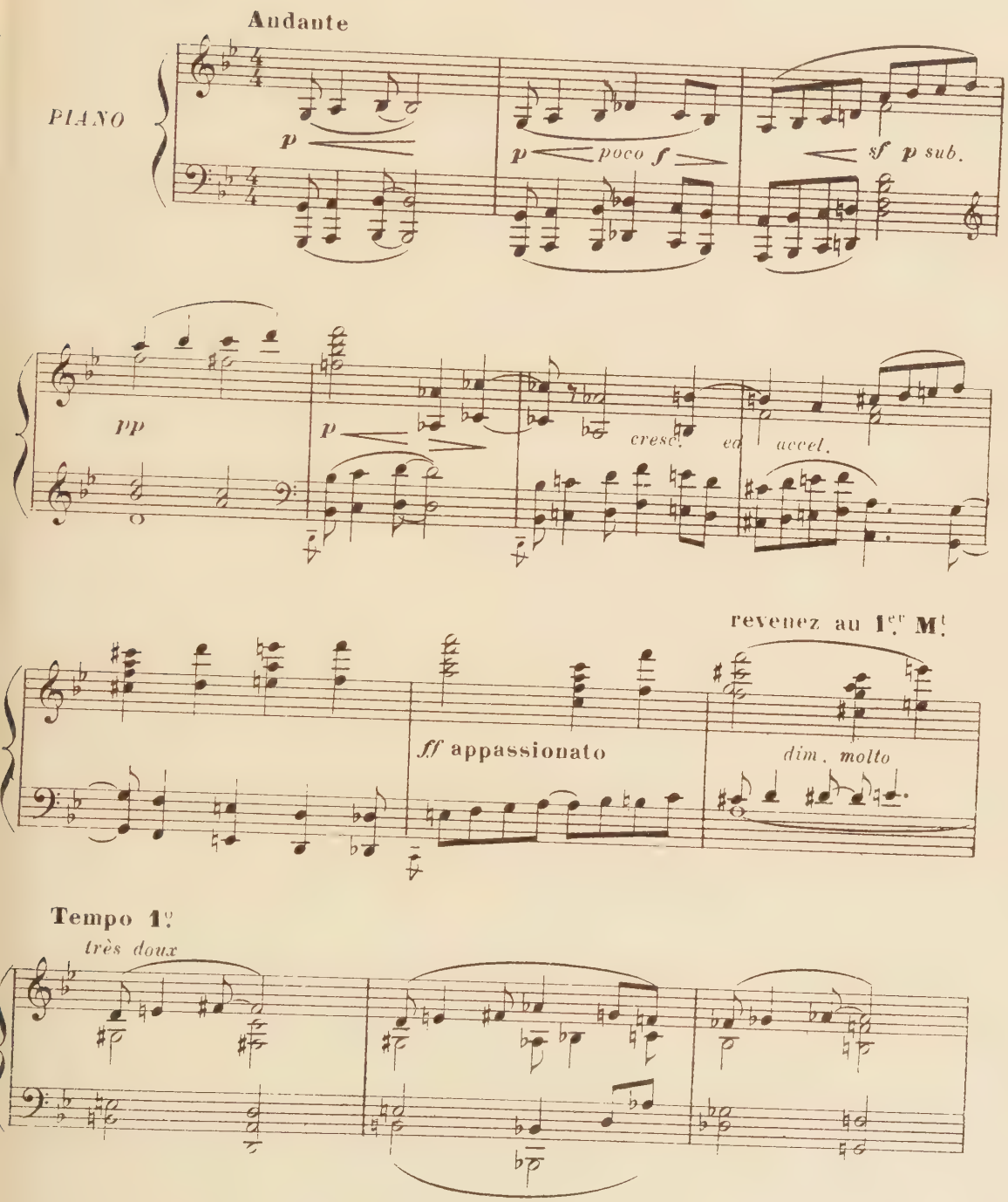

Loÿs
-ver l'âme à fi-xer, di - vi - ne, dans la pier - re, et le corps sans dé-
espress.
ALIX
Oh! ___ l'ins-pirer!
Loÿs
-fauts, di- gnes des anges purs?
plus agité
cresc.
Alix
et passer, palpitan - te, dans l'œuvre augus - te de ses mains!
sf
dim.
p
sf dim
LOŸS (avec ferveur)
Modéré
Sainte A - gnès, se-cou - rez le ser-viteur in-
rall. molto
Modéré
pp

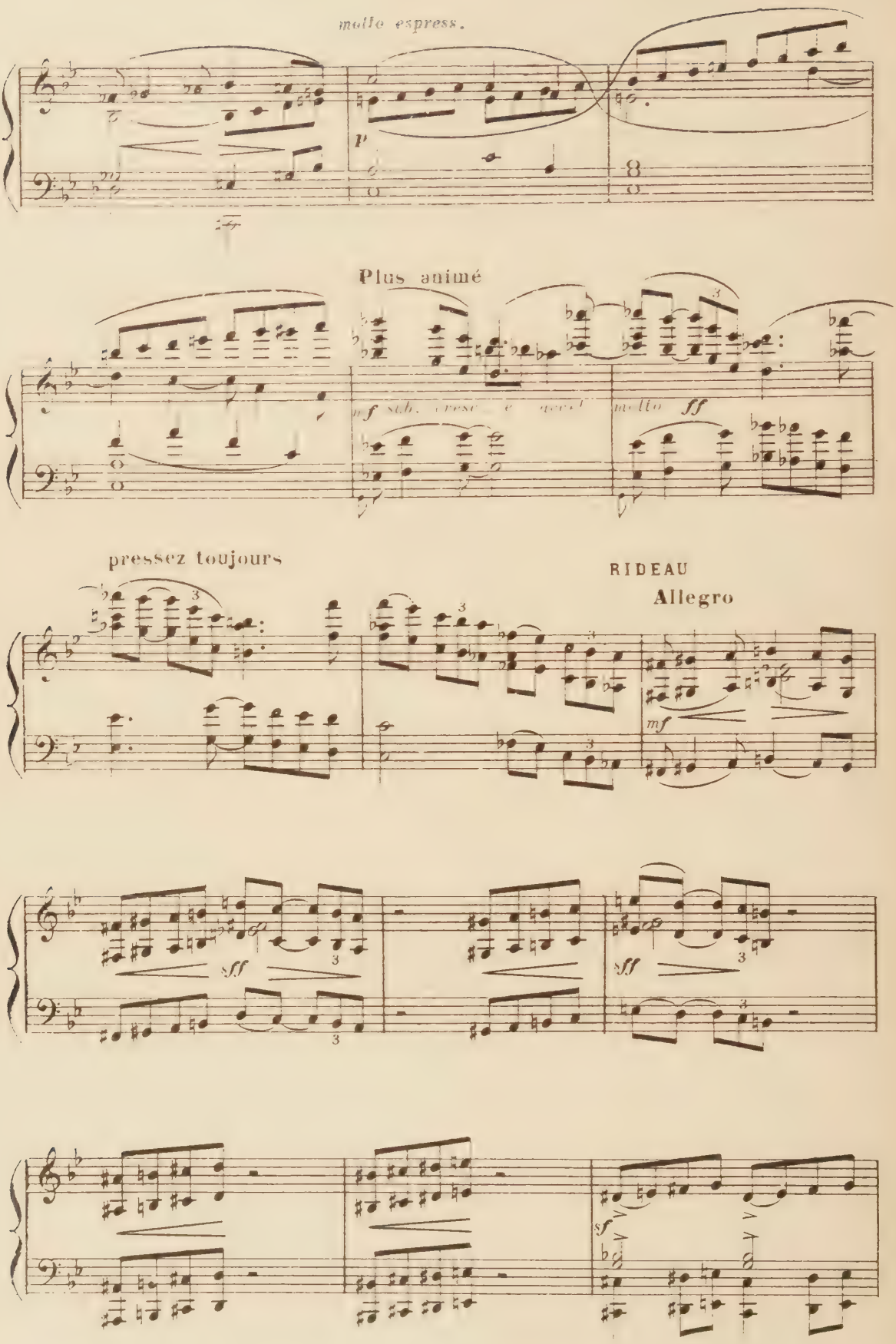

Loÿs
di_ _ _ gne par qui vous fleuri_rez pour les re_gards hu_
Loÿs
_mains! Of_frez à mes yeux
poco
cresc.
Loÿs
_ le mi_ra_ _ _ _ _cle de vo_tre cé_
3
p sub.
pp
Dans la lueur des vitraux irradiés filtrant jusqu'au perron de la demeure impure, Alix, immobile, resplendit, hiératique. Les regards de Loÿs se lèvent sur elle. Dans son exaltation il croit, hallucine, voir la Sainte ineffable et il tombe à genoux, les bras tendus vers elle.
Loÿs
_les_te beau_té! Sainte A_
CHŒUR dans l'Eglise
Femmes et Enfants
Al_ _ le_ _ lu_ _ _ _ _ _ _ _ia!
Ténors
Al_ _ le_ _ lu_ _ _ _ _ _ _ _ia!
p
cresc.


Loÿs
-gnès!
Sainte A-gnès!
Al-le-lu-ia!
Al-le-lu-ia!
f
cresc. molto
ff
Al-le-lu-ia!
Al-le-
Al-le-lu-ia!
Al-le-
dim.
mf
dim.
-lu-ia!
-lu-ia!
RIDEAU
pp
ppp
Fin du
1er Acte

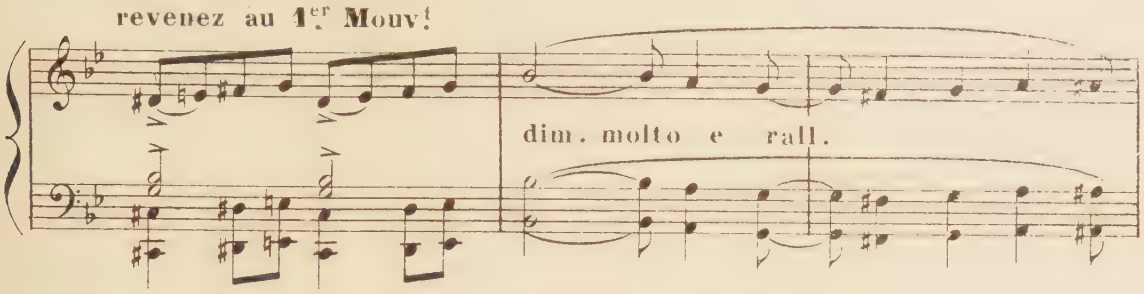
ACTE II

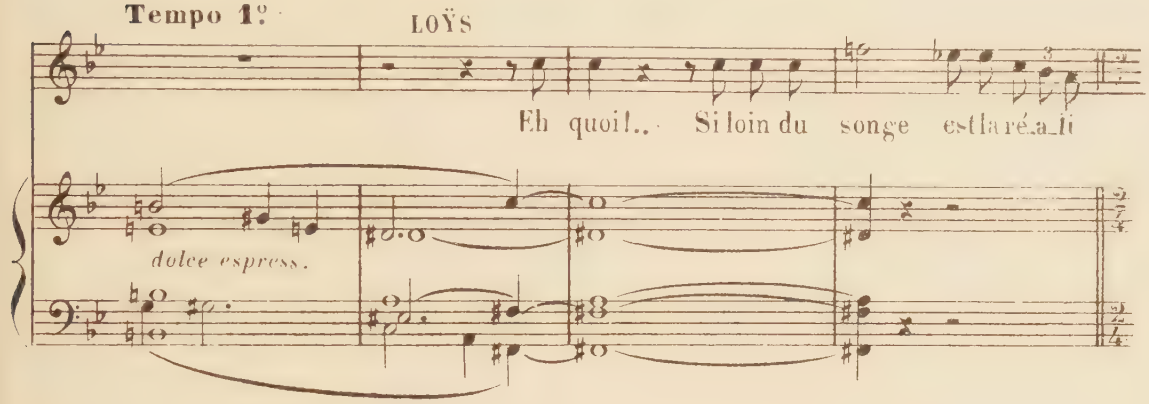
L'atelier de Maître Loÿs, dans le préau d'un cloître envahi par la verdure. Au fond, les larges arcades gothiques encadrent un jardin touffu. Sur le ciel, très délié, le clocher de Sainte Agnès. A gauche, petite porte bâtarde du jardin. Au premier plan, porte de l'atelier.

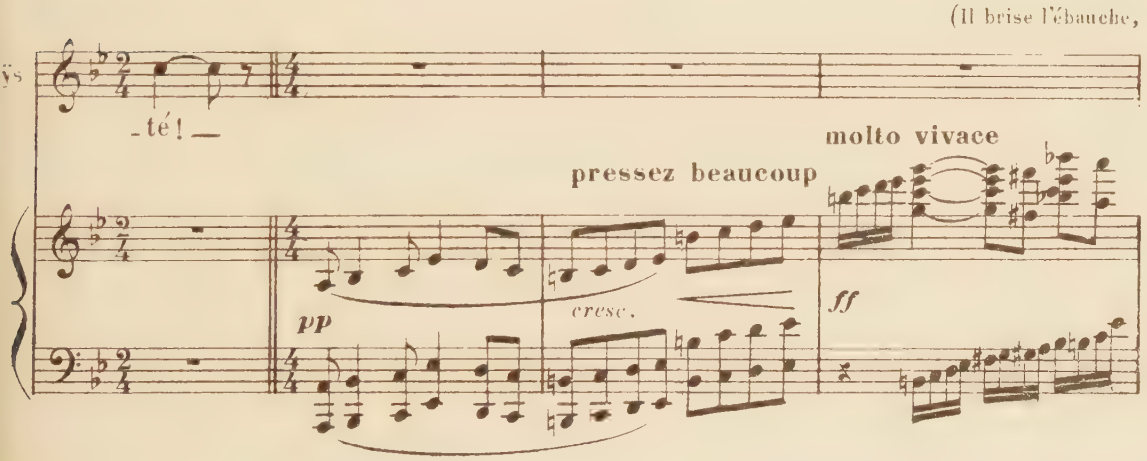


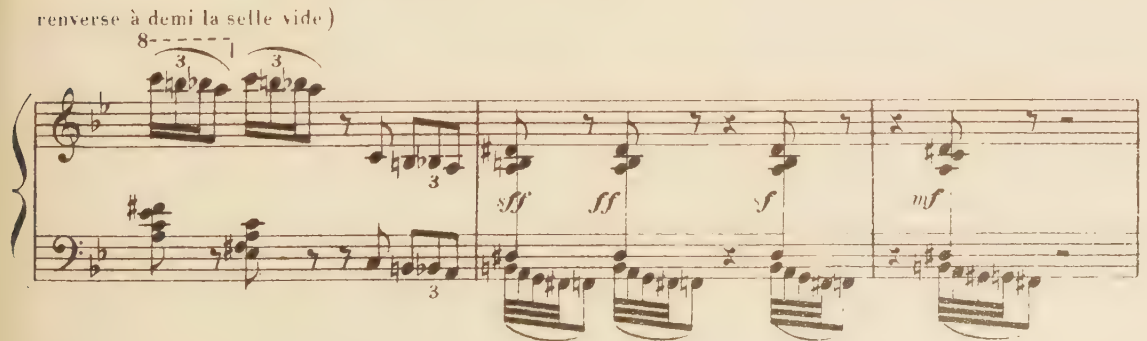

molto espress.
p
Plus animé
mf sub. cresc. e accel.
molto ff
pressez toujours
RIDEAU
Allegro
mf
sff
sff
sf

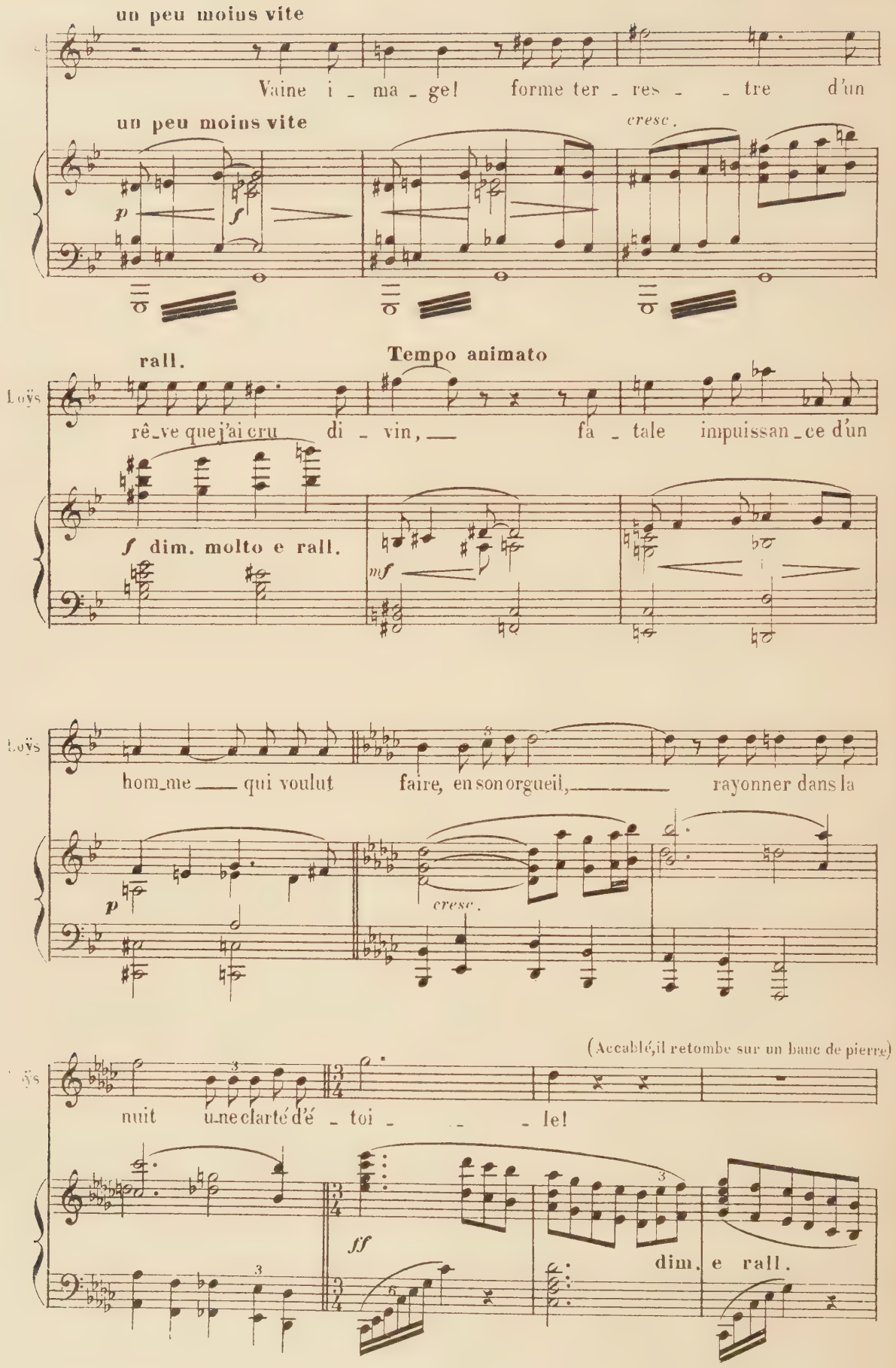
Au lever du rideau, c'est déjà le soir; le ciel, derrière la flèche de l'église, commence à se nuancer de tons crépusculaires. Loÿs, dans une fièvre ardente, termine une maquette, l'ébauche feuste d'une idée nouvelle, encore mal réalisée. Puis il recule, embrasse d'un coup d'œil l'ensemble de l'esquisse et, découragé, se détourne d'elle.

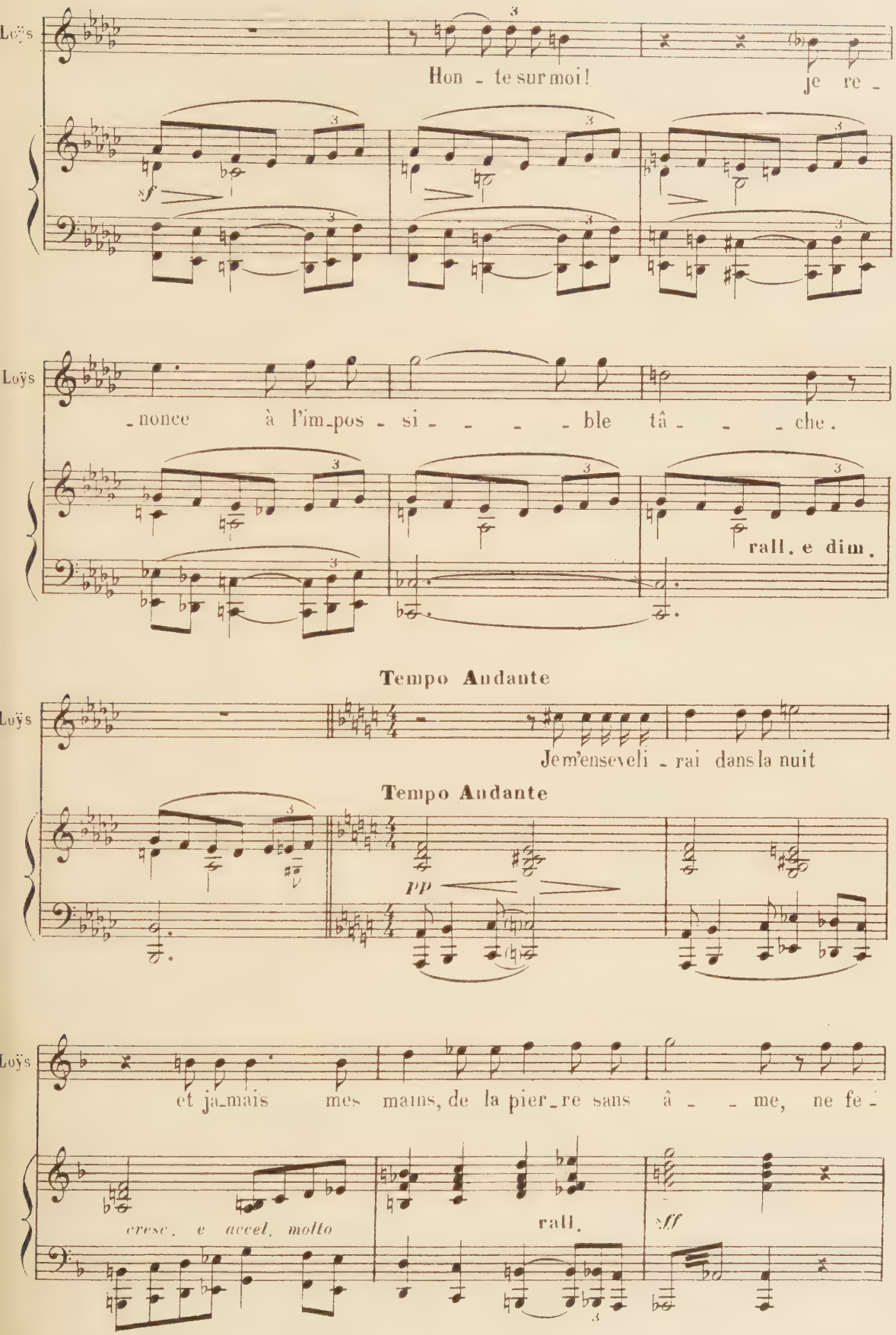


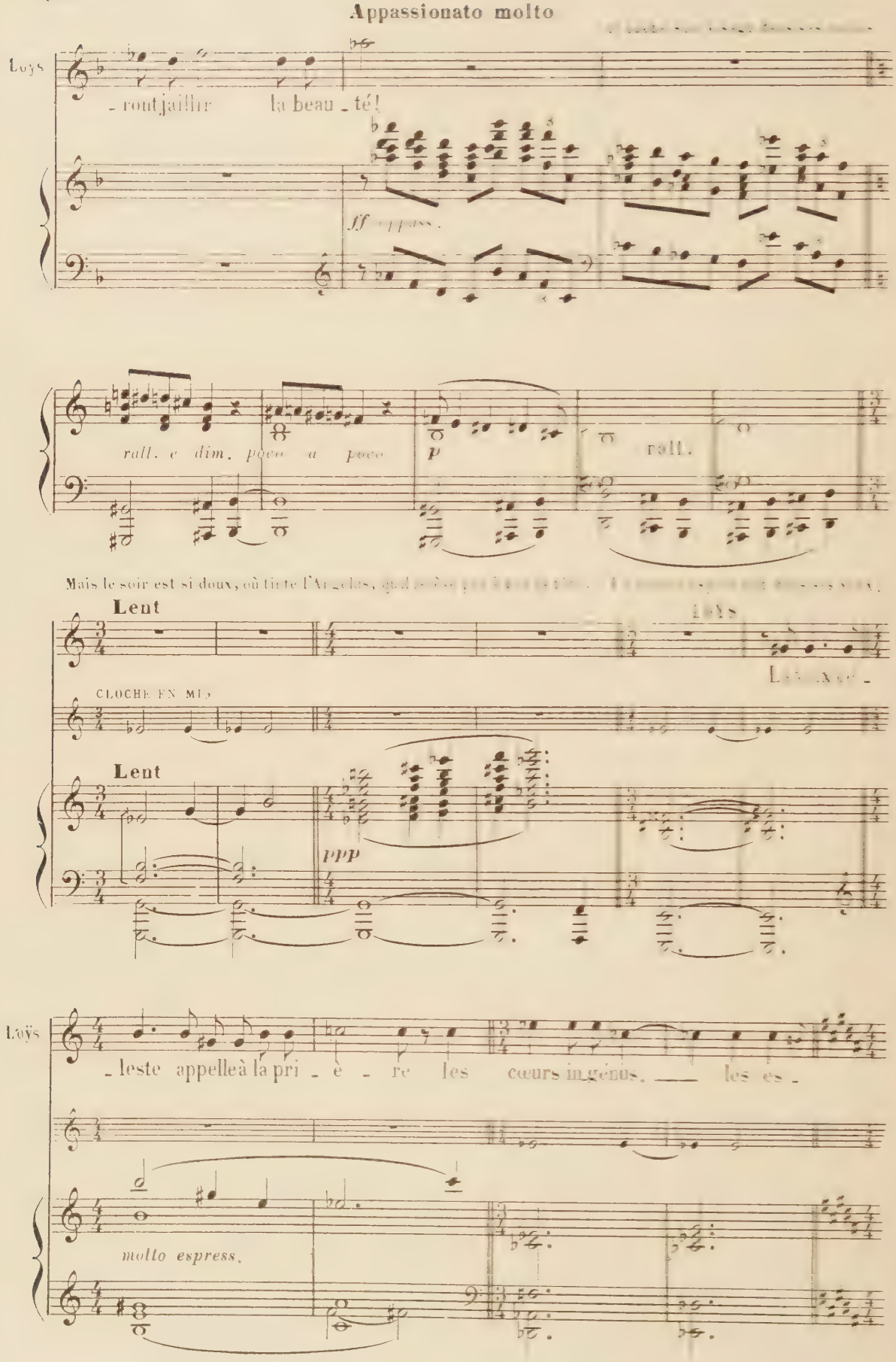


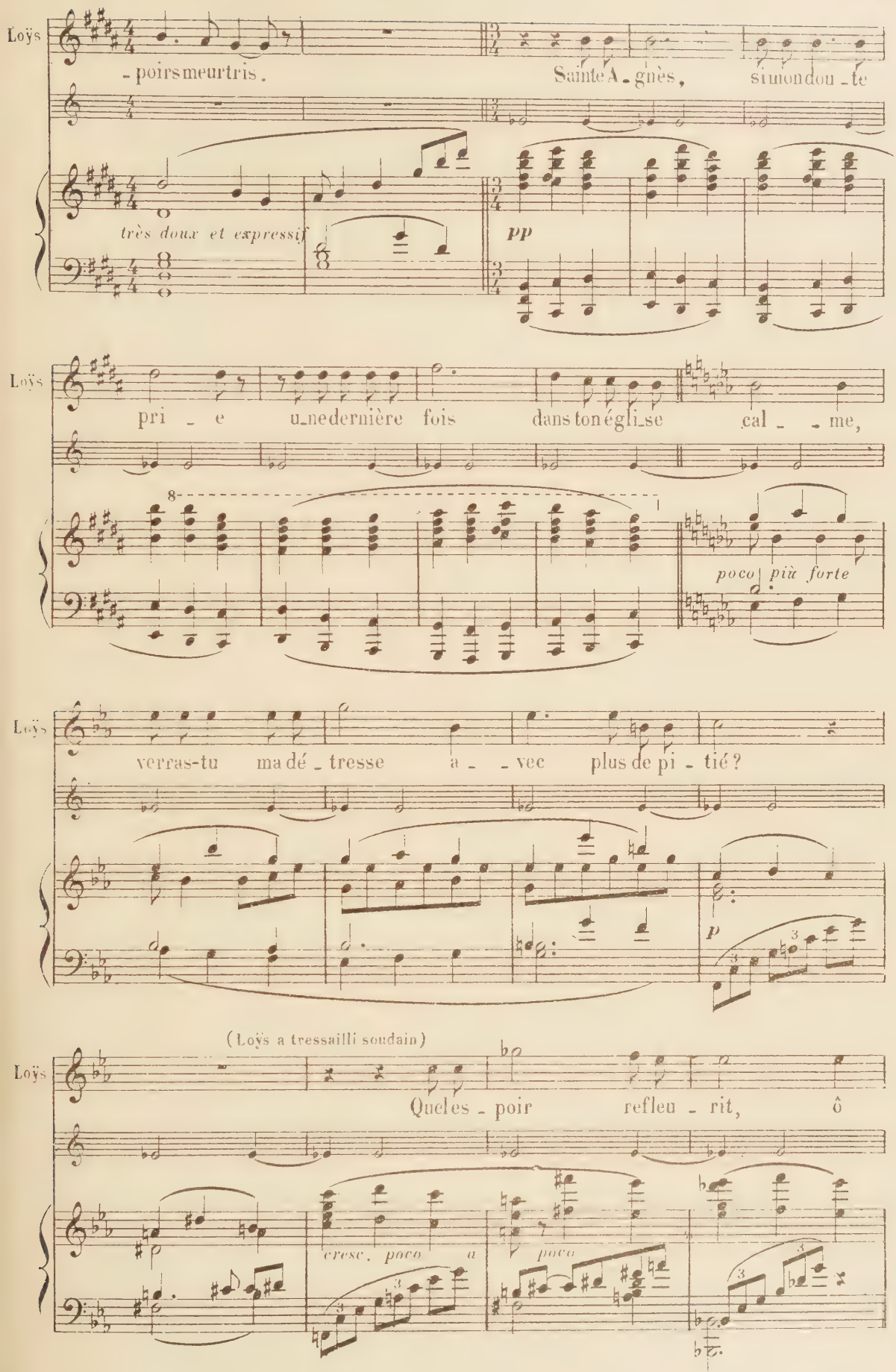


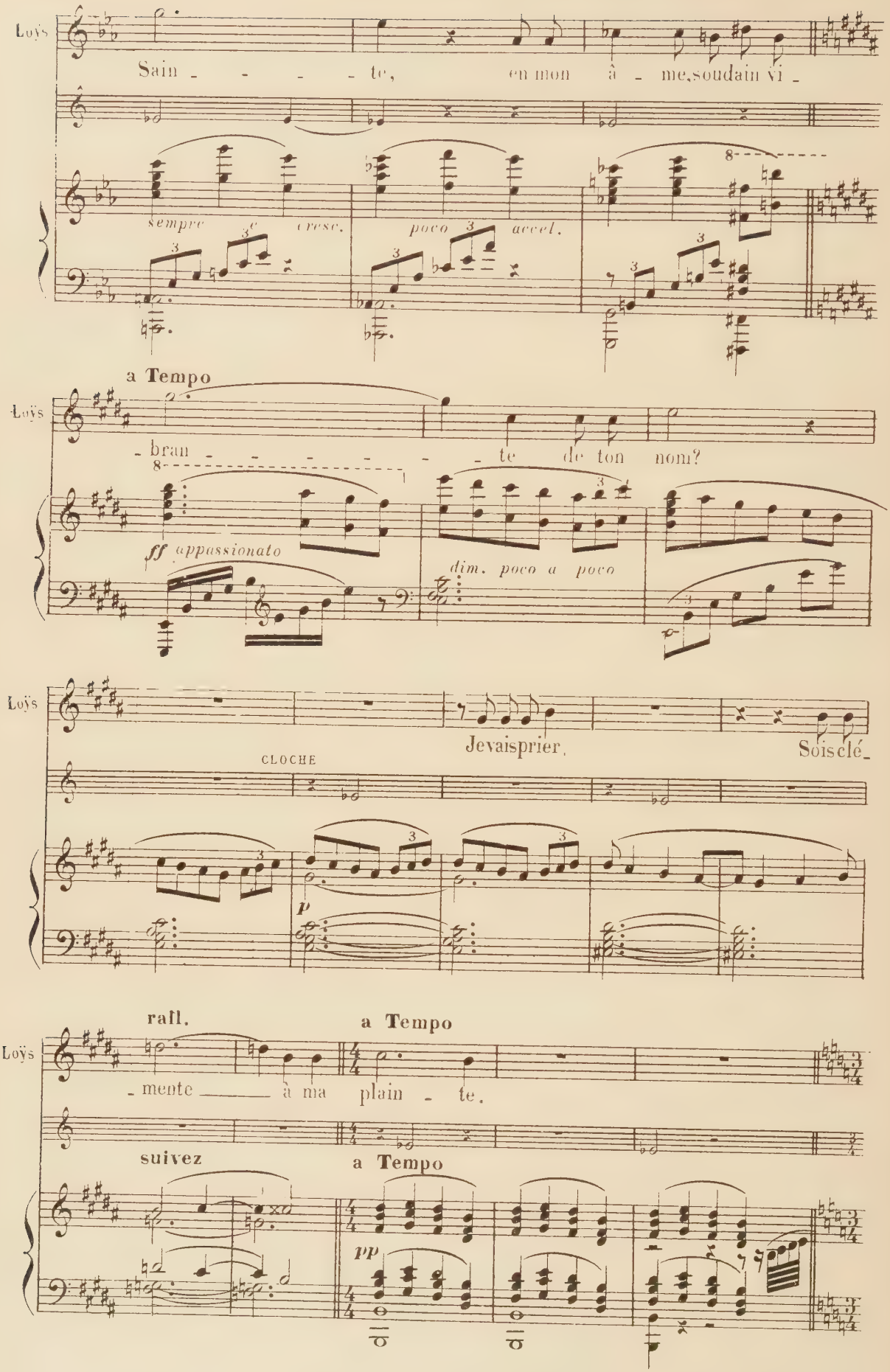



un peu moins vite
Vaine i - ma - ge! forme ter - res - - tre d'un
un peu moins vite
cresc.
p
f
rall.
Tempo animato
Loÿs
rê-ve que j'ai cru di - vin, fa - tale impuissan-ce d'un
f dim. molto e rall.
mf
Loÿs
hom-me qui voulut faire, en son orgueil, rayonner dans la
p
cresc.
(Accablé, il retombe sur un banc de pierre)
Loÿs
nuit une clarté d'é - toi - - le!
ff
dim. e rall.


Loÿs
Hon - te sur moi! je re -
sf
Loÿs
- nonce à l'im_pos - si - - - - ble tâ - - - che.
rall. e dim.
Tempo Andante
Loÿs
Je m'enseveli - rai dans la nuit
Tempo Andante
pp
Loÿs
et ja_mais mes mains, de la pier_re sans â - - me, ne fe -
cresc. e accel. molto
rall.
sff


Appassionato molto
Loÿs
- ront jaillir la beau - té!
ff espress.
rall. e dim. poco a poco
p
rall.
Mais le soir est si doux, où tinte l'Ar - gelus,
Lent
Loÿs
CLOCHE EN MI♭
Lent
ppp
Loÿs
- leste appelle à la pri - è - re les cœurs in - génus. les es -
molto espress.


Loÿs
- poirs meurtris.
Sainte A - gnès,
si mon dou - te
très doux et expressif
pp
Loÿs
pri - e u_ne dernière fois
dans ton égli_se
cal - - me,
poco più forte
Loÿs
verras-tu ma dé - tresse
a - - vec
plus de pi - tié?
p
(Loÿs a tressailli soudain)
Loÿs
Que les - poir
refleu - rit,
ô
cresc. poco a
poco


Loÿs
Sain - - - - te, en mon â - me, soudain vi -
sempre cresc.
poco accel.
a Tempo
Loÿs
- bran - - - - - - te de ton nom?
ff appassionato
dim. poco a poco
Loÿs
Je vais prier, Soi sclé -
CLOCHE
p
rall.
a Tempo
Loÿs
- mente à ma plain - te.
suivez
a Tempo
pp

SCÈNE II

Allegretto

(appelant) Pibrac accourt, maussade.

Loÿs

Pibrac!

Allegretto

sf *mf*

PIBRAC

Mes - si - - re?

tr

sf *p* *sub.*

LOŸS

Très modéré

Veil-le mieux qu'hier ——— sur mon lo - - gis: je

Tres modéré

tr *p* *tr*

Tempo allegretto

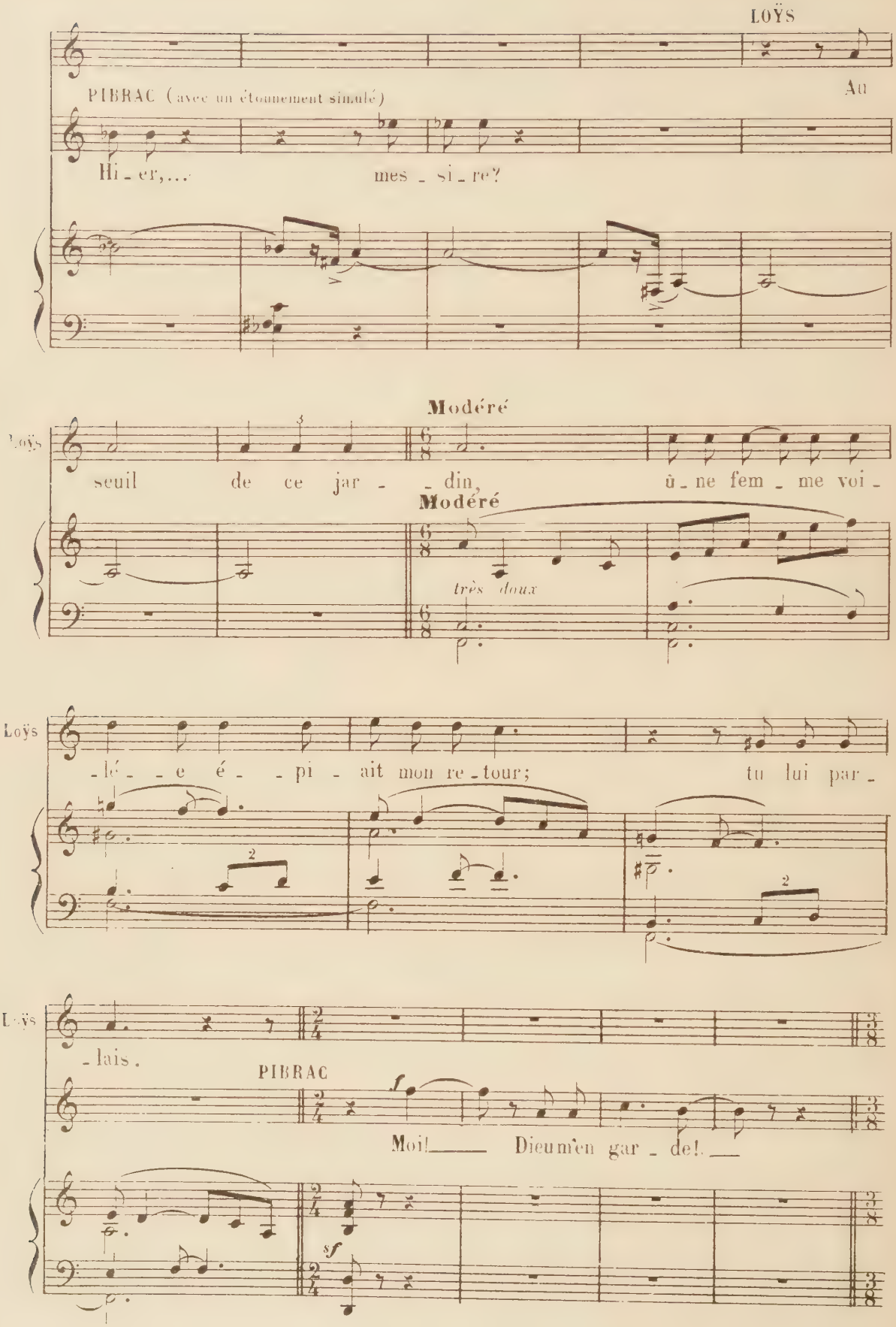
Loÿs

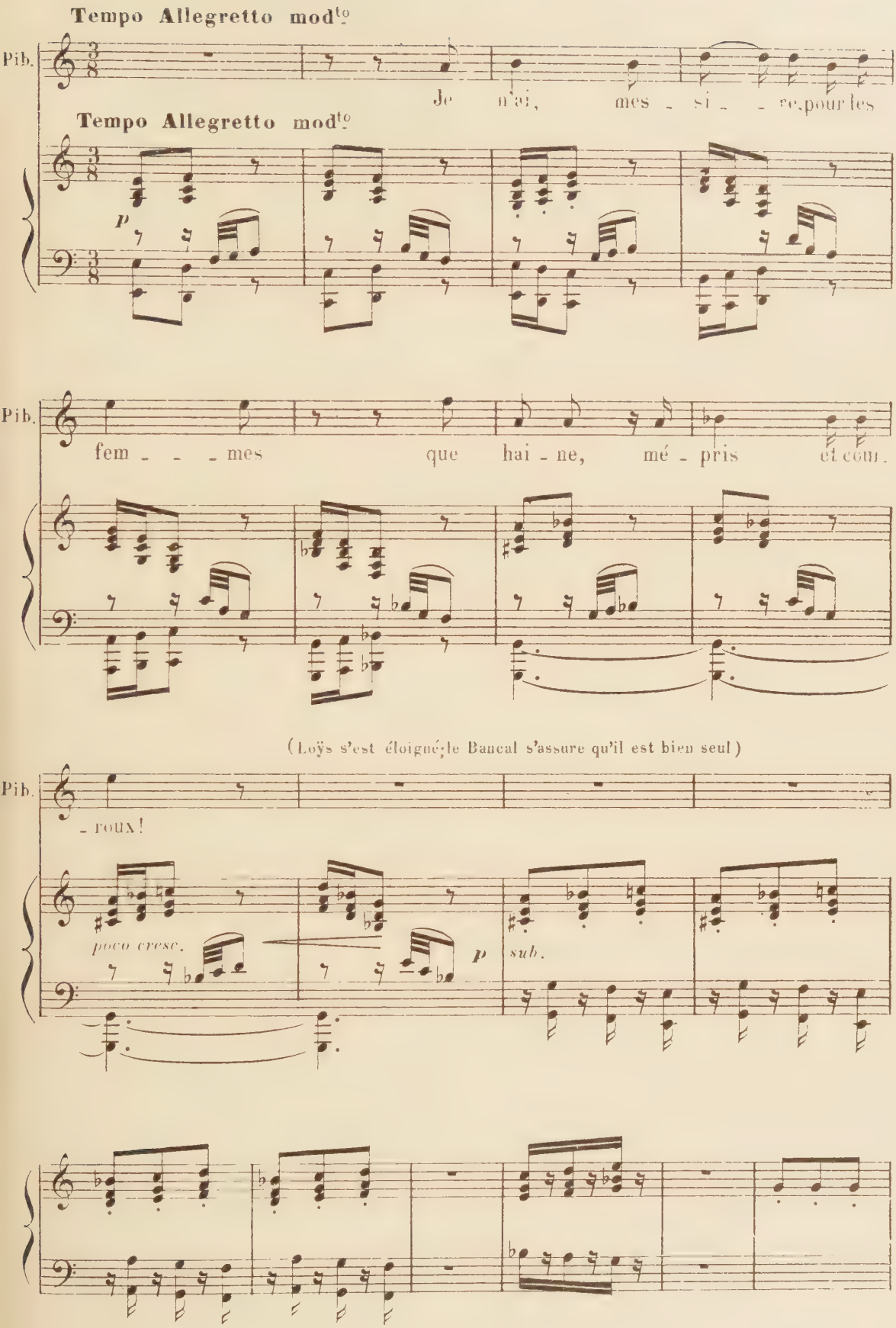
veux que ma re-trai - te soit fermée à tous les re - - gards.

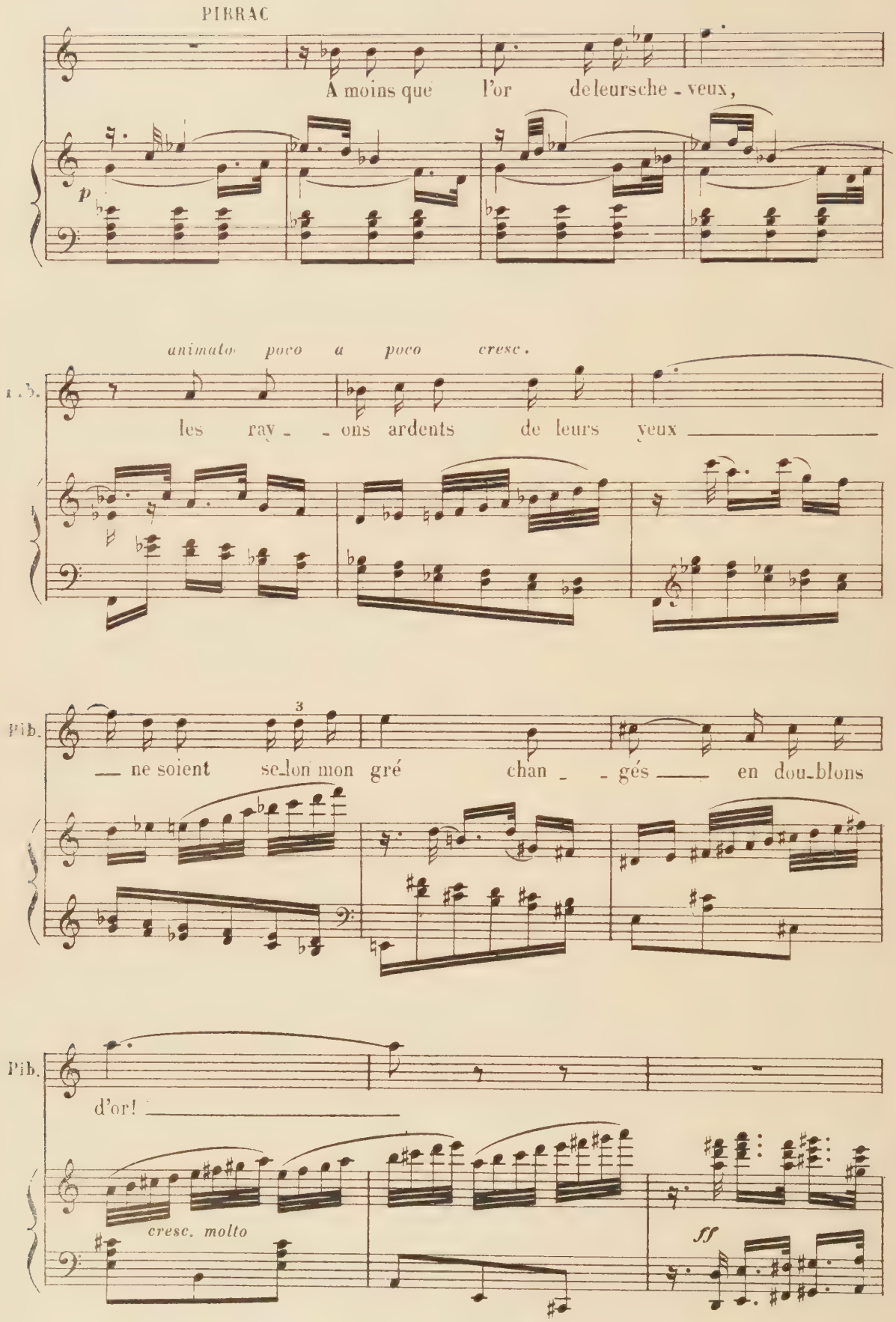
Tempo allegretto

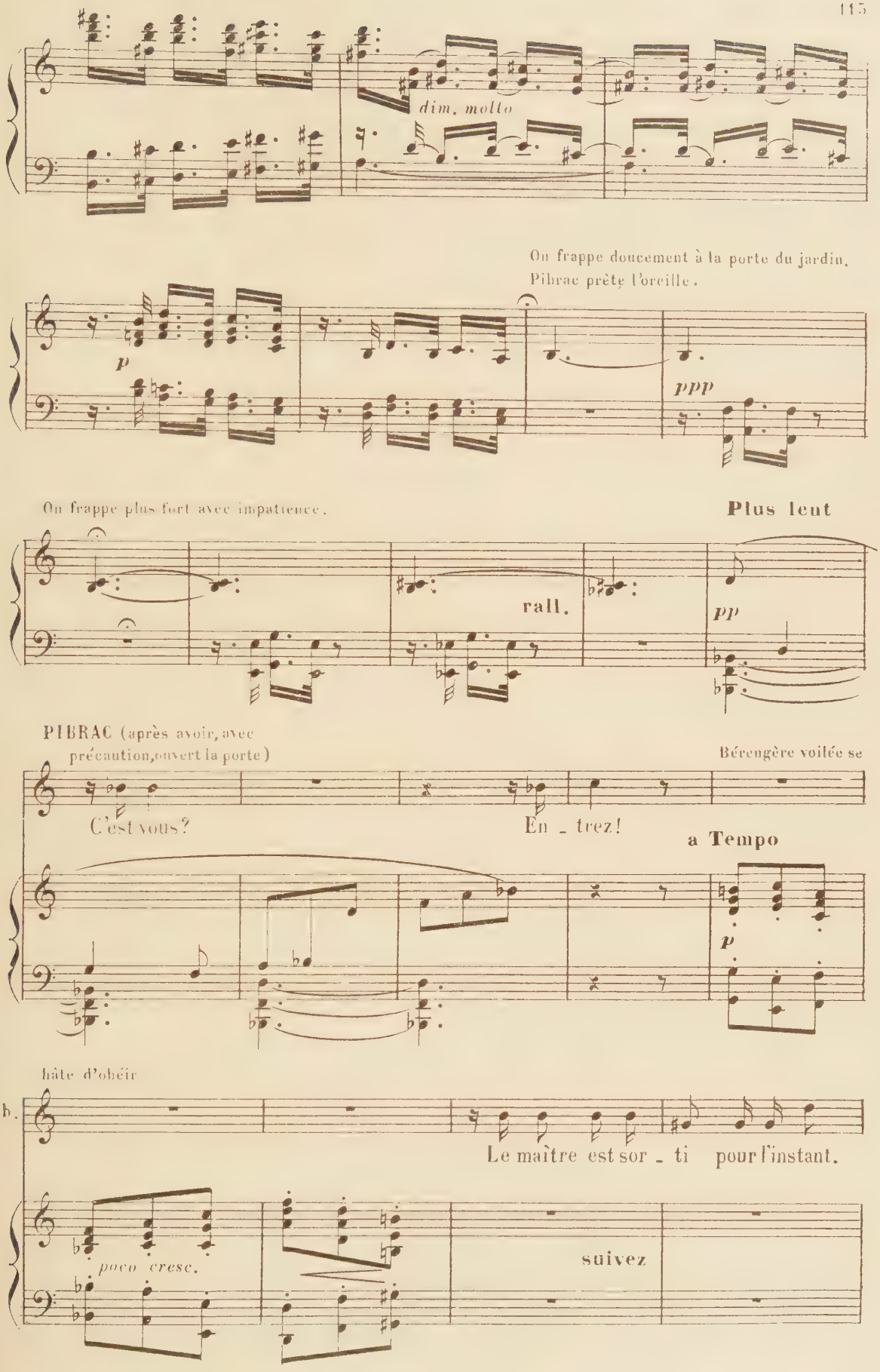
tr *tr* *tr*

poco sf *p*


LOŸS
Au
PIBRAC (avec un étonnement simulé)
Hi - er,...
mes - si - re?
Modéré
Loÿs
seuil de ce jar - - din,
û - ne fem - me voi -
Modéré
très doux
Loÿs
- lé - - e é - - pi - ait mon re - tour;
tu lui par -
Loÿs
- lais.
PIBRAC
Moi! Dieu m'en gar - de!


Tempo Allegretto mod^to
Pib.
Je n'ai, mes - si - re, pour les
Tempo Allegretto mod^to
p
Pib.
fem - - - mes que hai - ne, mé - pris et com-
(Loÿs s'est éloigné; le Baucal s'assure qu'il est bien seul)
Pib.
- roux!
poco cresc.
p
sub.


PIBRAC
A moins que l'or de leurs che - veux,
p
animato poco a poco cresc.
les ray - - ons ardents de leurs yeux
Pib.
— ne soient se-lon mon gré chan - - gés — en dou-blons
Pib.
d'or!
cresc. molto
ff


dim. molto
On frappe doucement à la porte du jardin, Pibrac prête l'oreille.
p
ppp
On frappe plus fort avec impatience.
Plus lent
rall.
pp
PIBRAC (après avoir, avec précaution, ouvert la porte)
Bérengère voilée se
C'est vous?
En - trez!
a Tempo
p
hâte d'obéir
Pib.
Le maître est sor - ti pour l'instant.
poco cresc.
suivez

BÉRENGÈRE

As-tu bien ré_flé_

Pib. Mais il va re_ve_nir; parlez vi_te!

p

_chi?

Pib. Que je ga_gnais l'enfer à votre ser_vi_ce?.. Sans dou_te.

pp suivez

Pibrac, après une hésitation courte, s'empare de la bourse brodée.

BÉRENGÈRE

J'ap_por_te les dou_blons.

a Tempo

suivez

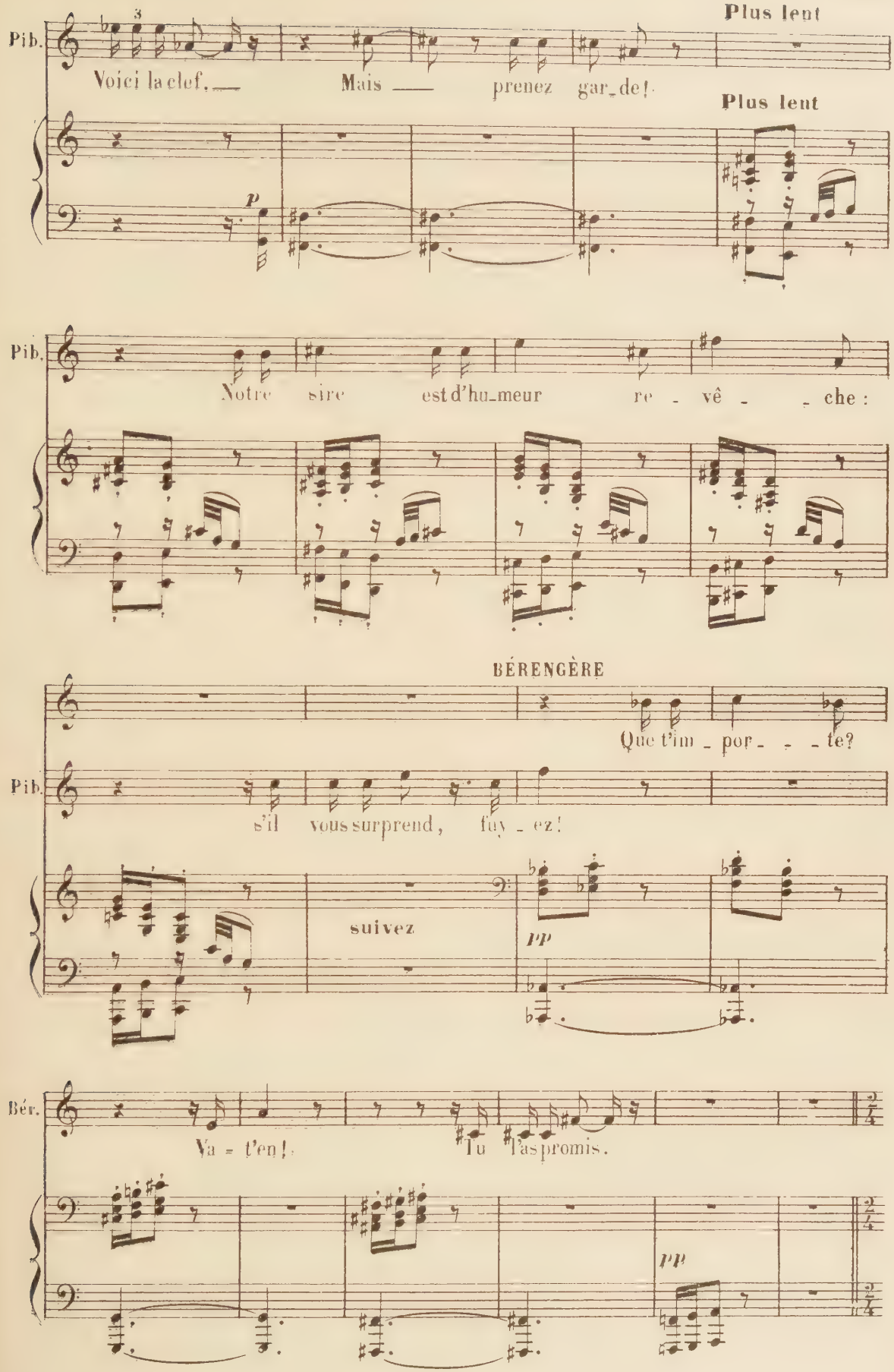
poco sf

PIBRAC

Fort bien!

mf

cresc.


Plus lent
Pib.
Voici la clef. — Mais — prenez gar-de!
Plus lent
p
Pib.
Notre sire est d'hu-meur re - vê - - che :
BÉRENGÈRE
Que t'im - por - - - te?
Pib.
s'il vous surprend, fuy - ez!
suivez
pp
Bér.
Va - t'en! Tu l'as promis.
pp

SCÈNE III

Modéré

Pibrac disparaît

Animato

mf

cresc. e accel.

tr

tr

tr

Bérengère court à la poterne, l'ouvre et introduit Alix dans le jardin.

Plus vite

sf dim. molto

p

cresc.

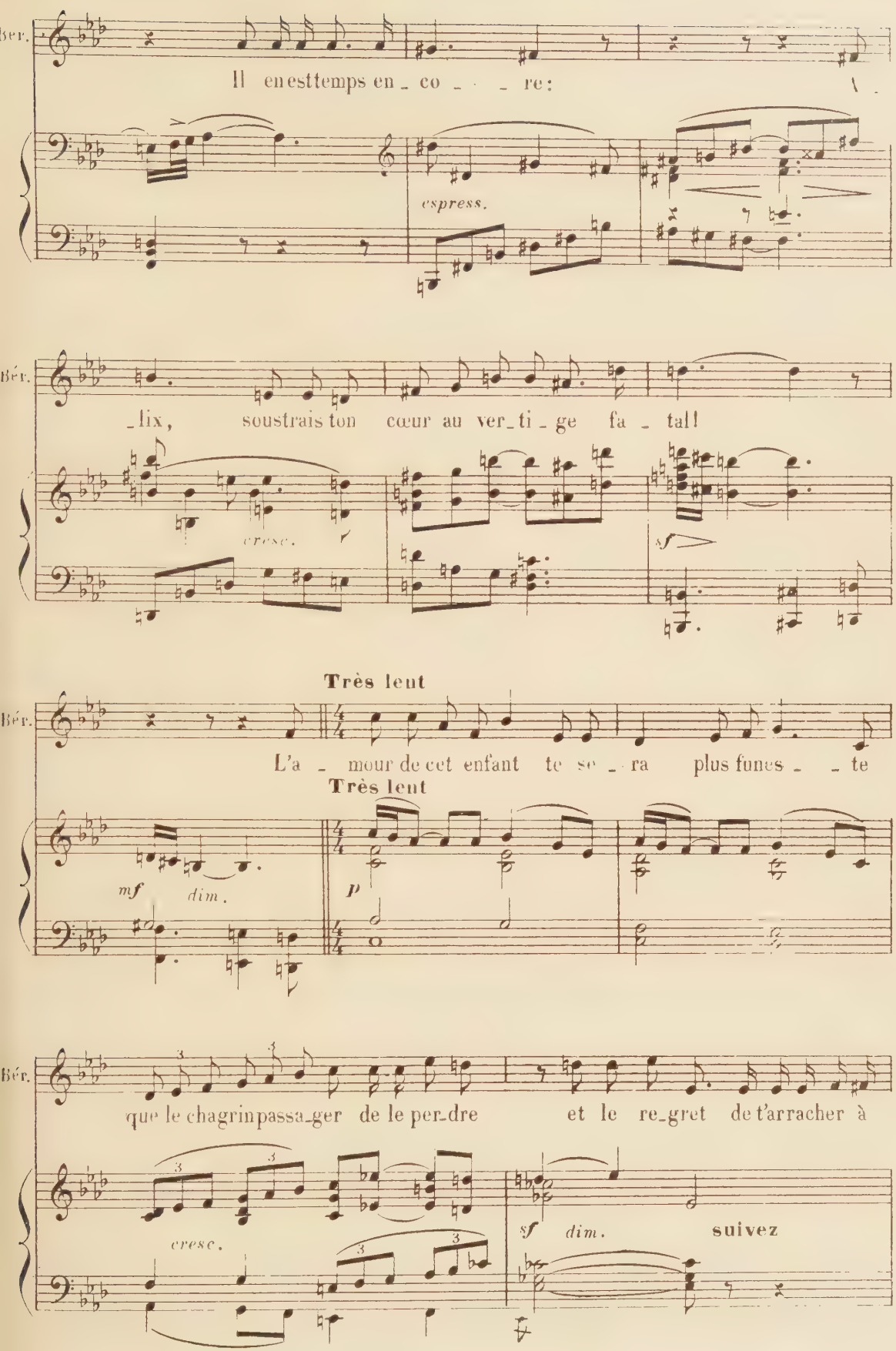
molto

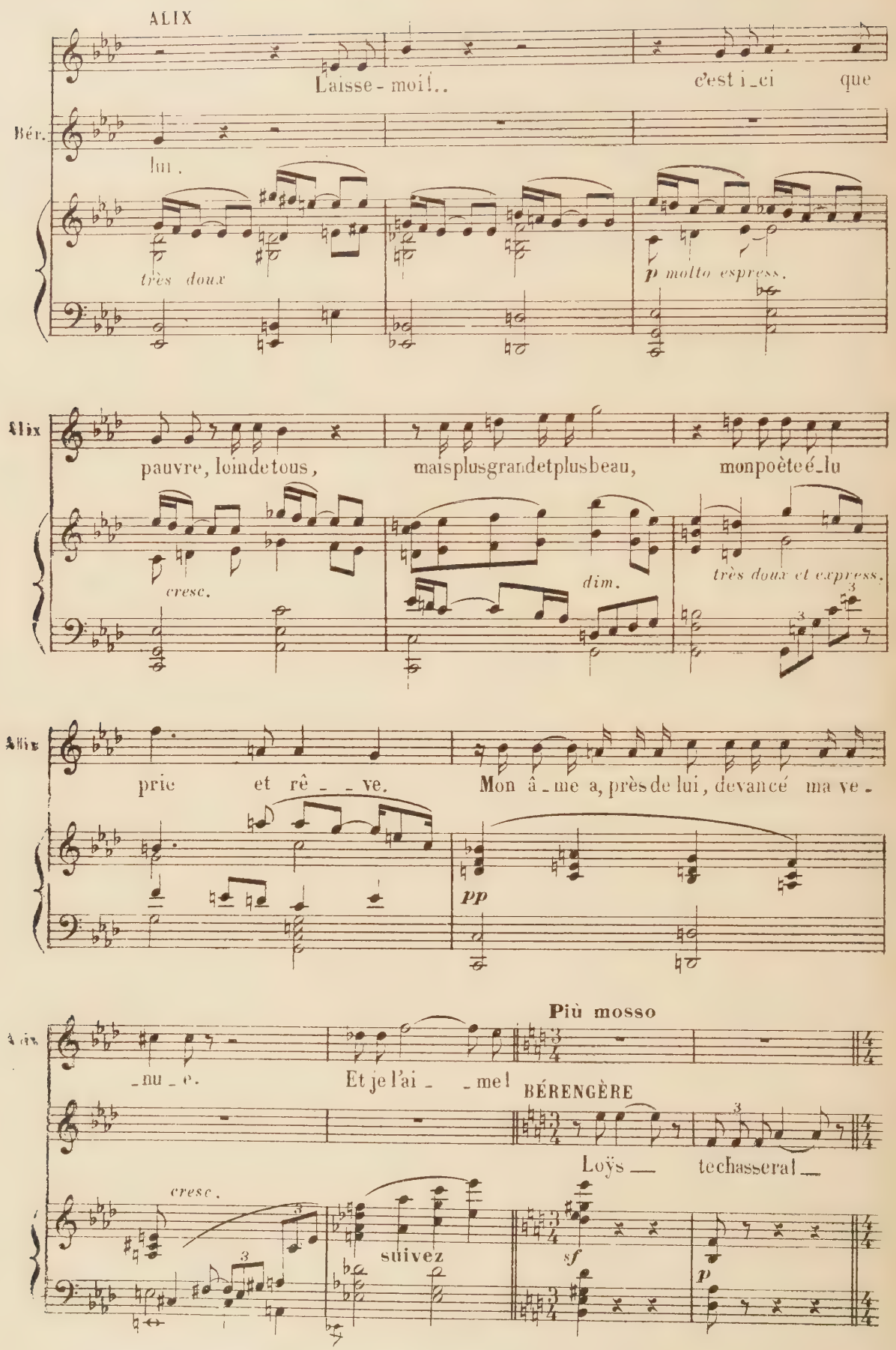
Très modéré

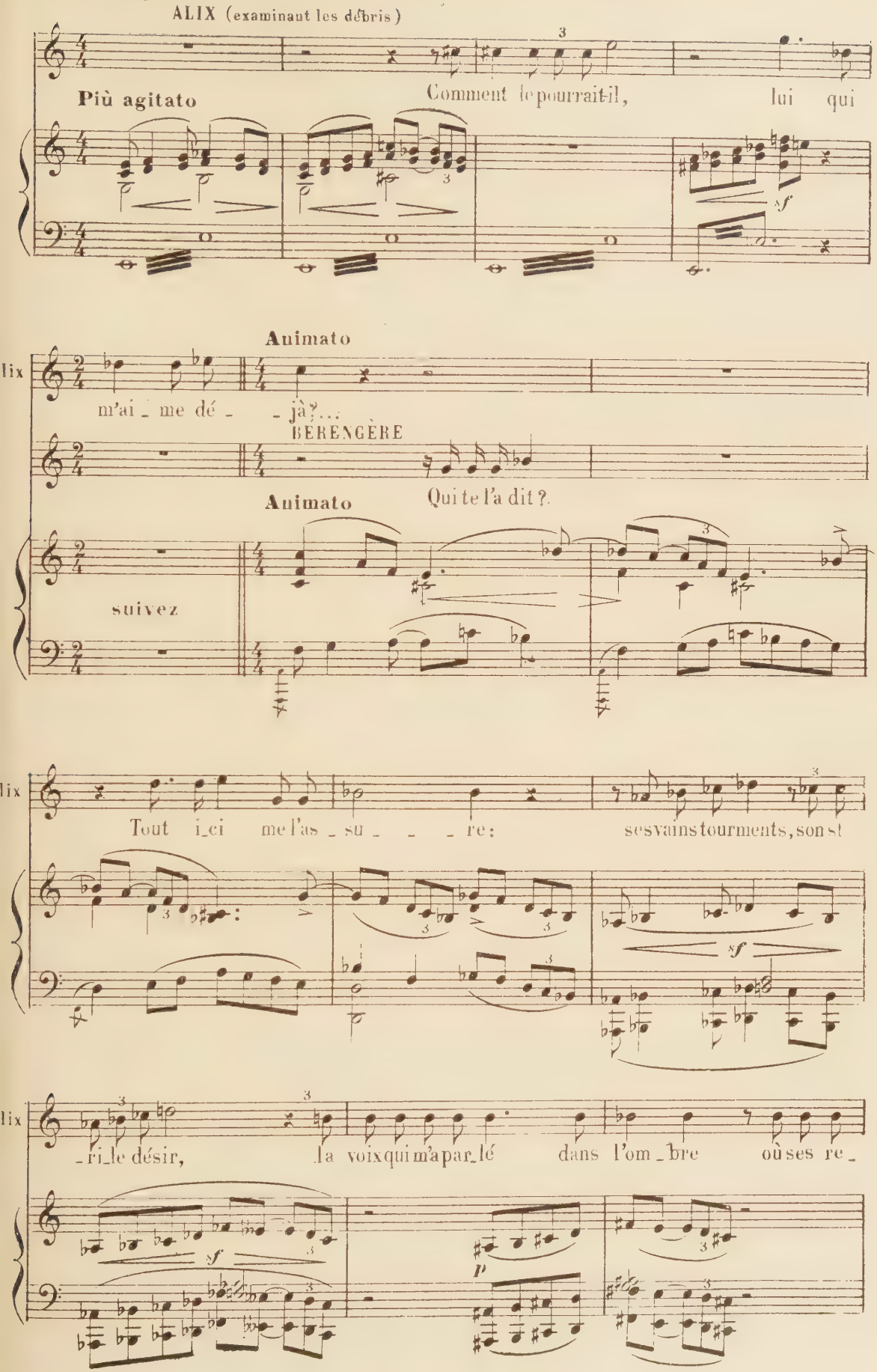
p sub.

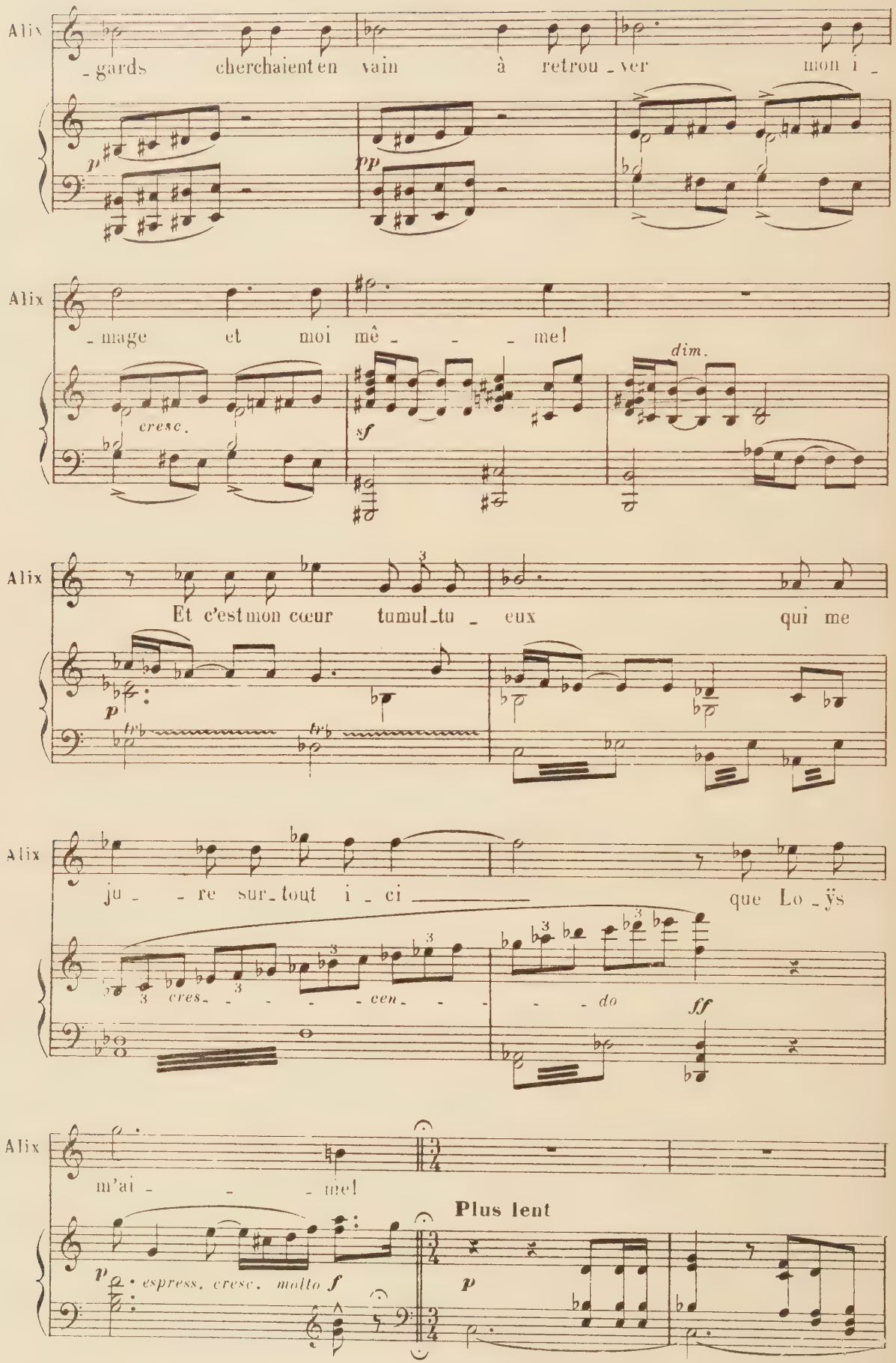
BÉRENGÈRE

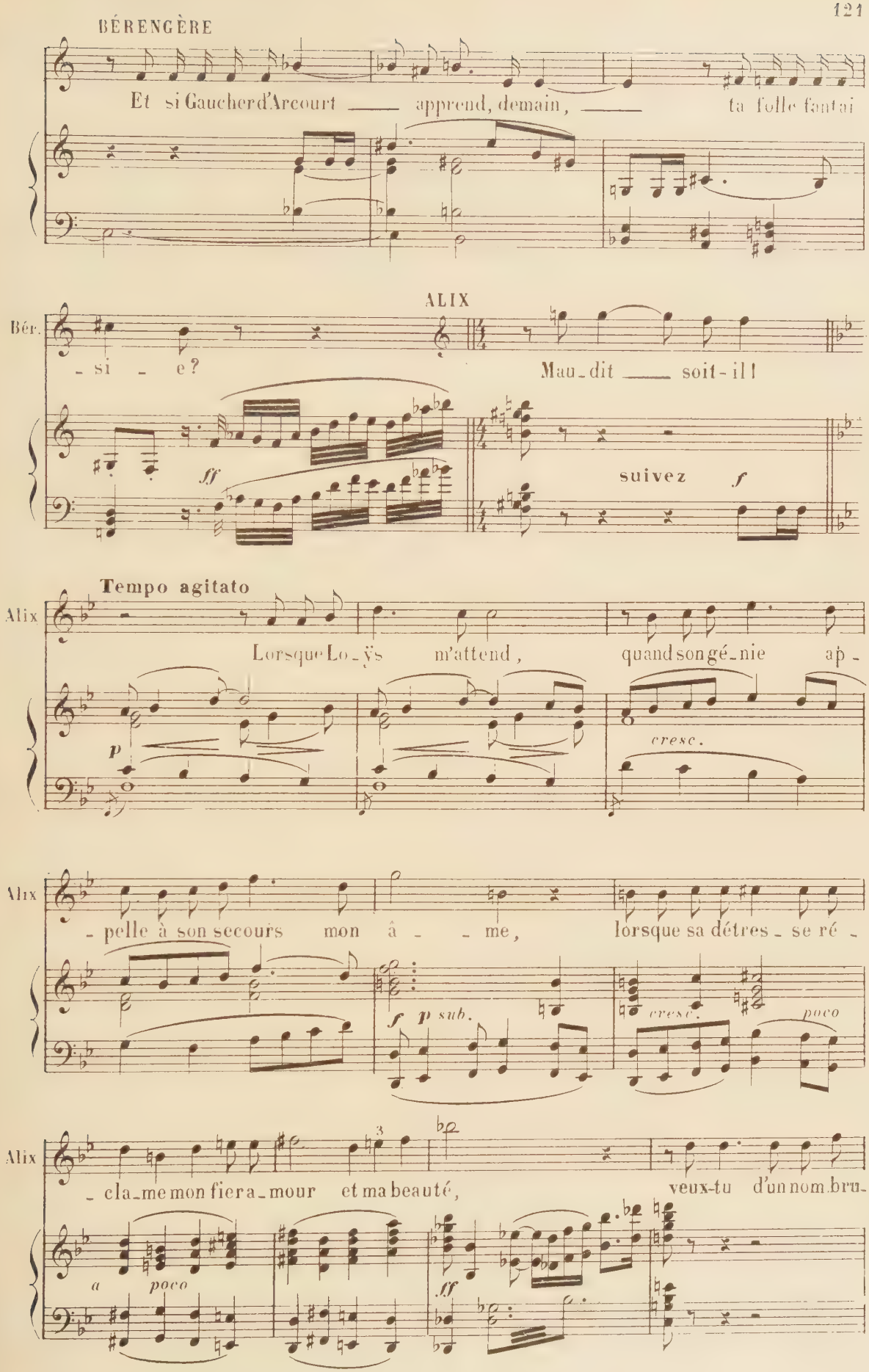
Nous sommes seu _ les. Le Ban _ cal a gagné la ru _ e.

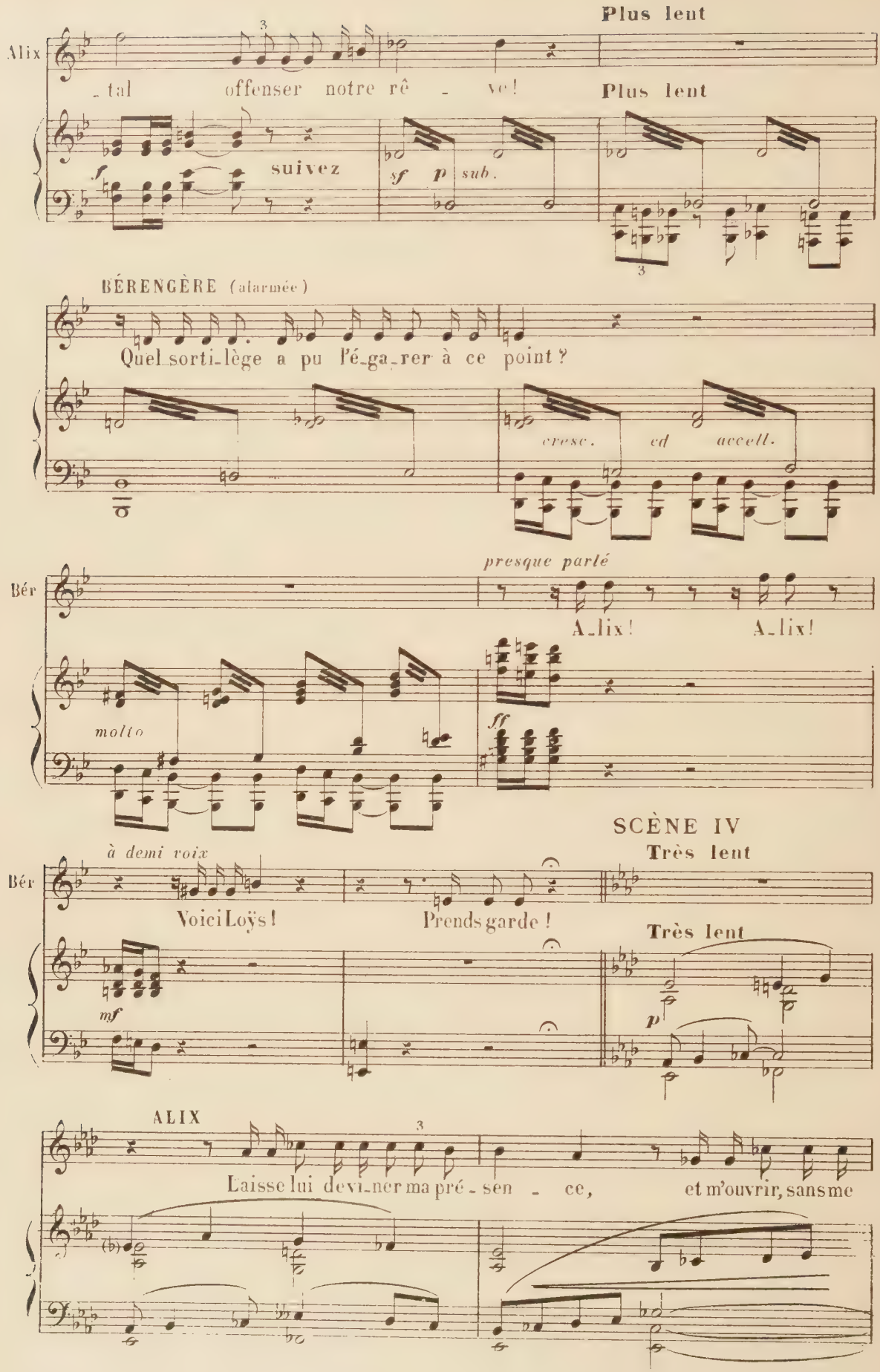

Bér.
Il est temps en_co_re:
espress.
Bér.
_lix, sous trais ton cœur au ver_ti_ge fa_tal!
cresc.
sf
Très lent
Bér.
L'a_mour de cet enfant te se_ra plus funes_te
Très lent
mf
dim.
p
Bér.
que le chagrin passa_ger de le per_dre et le re_gret de t'arracher à
cresc.
sf
dim.
suivez

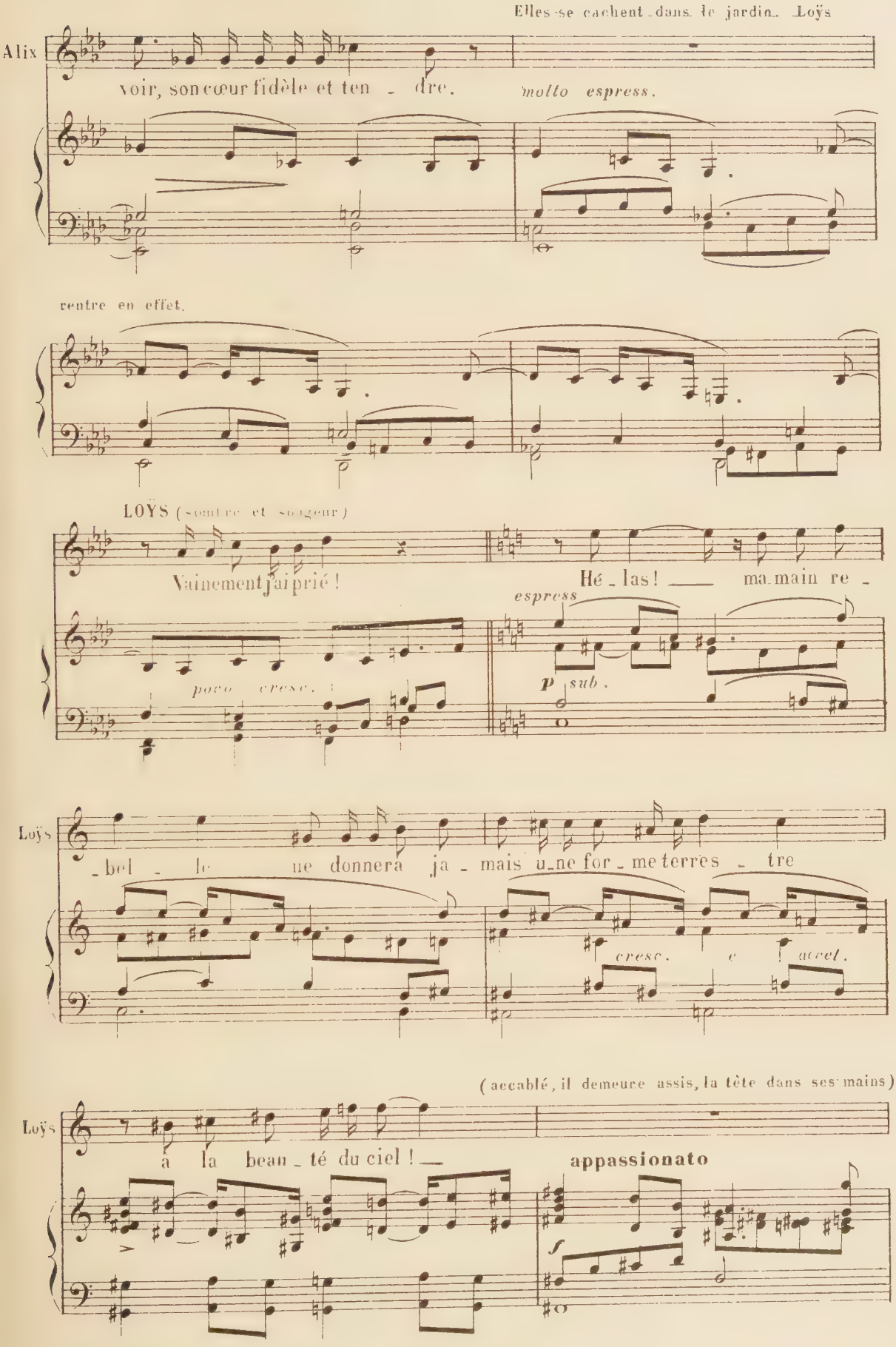

ALIX
Laisse-moi!..
c'est i_ci que
Bér.
lui.
très doux
p molto espress.
Alix
pauvre, loin de tous,
mais plus grand et plus beau,
mon poète é_lu
cresc.
dim.
très doux et express.
Alix
pric et rê_ _ve.
Mon â_me a, près de lui, devancé ma ve_
pp
Alix
_nu_e.
Et je l'ai_ _me!
Più mosso
BÉRENGÈRE
Loÿs__ te chasserai__
cresc.
suivez
sf
p


Più agitato
ALIX (examinant les débris)
Comment le pourrait-il, lui qui
Più agitato
Animato
m'ai_me dé_ _jà?...
BERENGÈRE
Qui te l'a dit?
Animato
suivez
Tout i_ci me l'as_su_ _ _re:
ses vains tourments, son st
_ri_le désir,
la voix qui m'a par_lé dans l'om_bre où ses re_

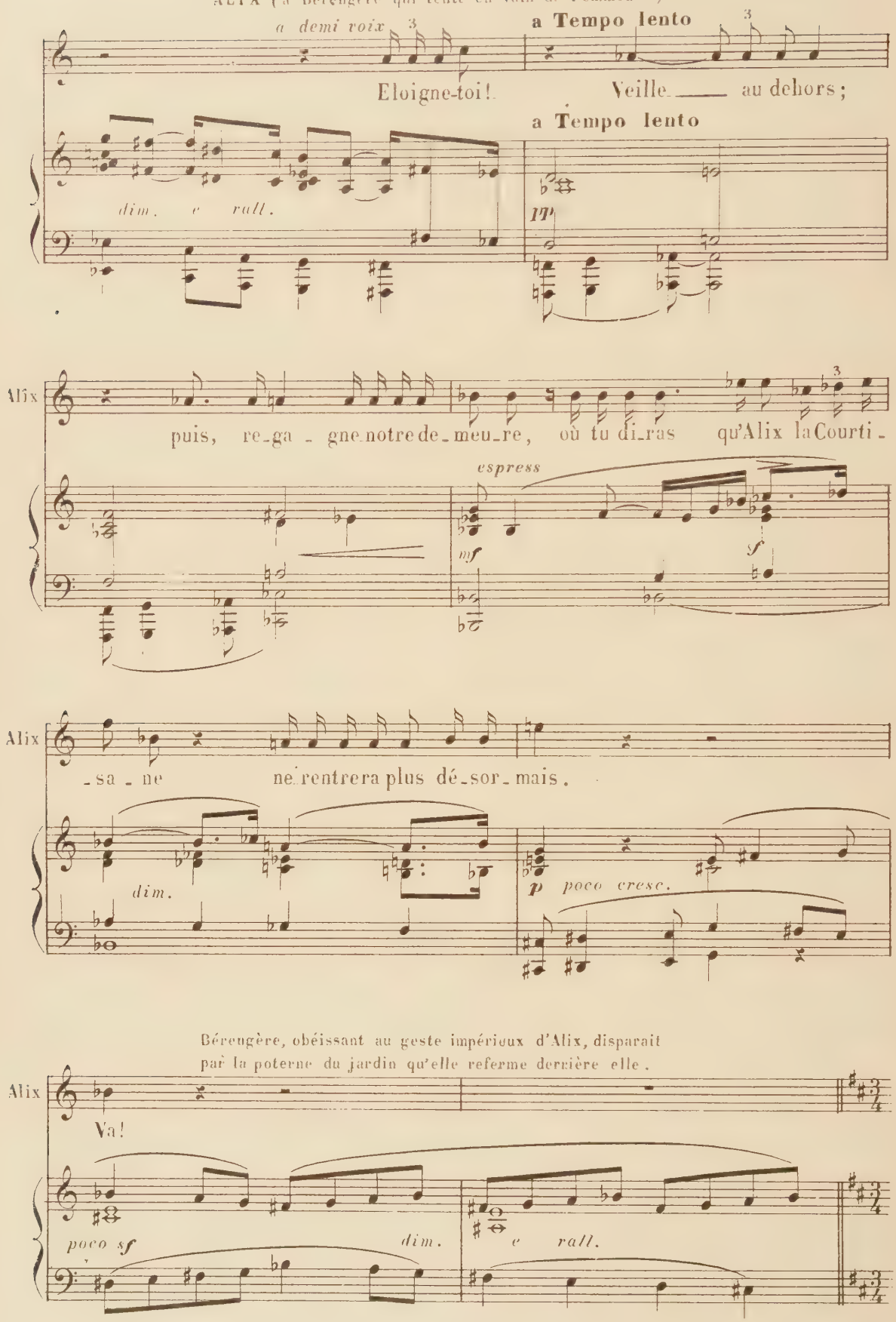

Alix
-gards cherchaient en vain à retrou-ver mon i-
p
pp
Alix
-mage et moi mê- - - me!
cresc.
sf
dim.
Alix
Et c'est mon cœur tumul-tu- eux qui me
p
Alix
ju- - re sur-tout i-ci que Lo-ÿs
3 cres- - - - - cen- - - - do
ff
Alix
m'ai- - - me!
Plus lent
p espress. cresc. molto f
p

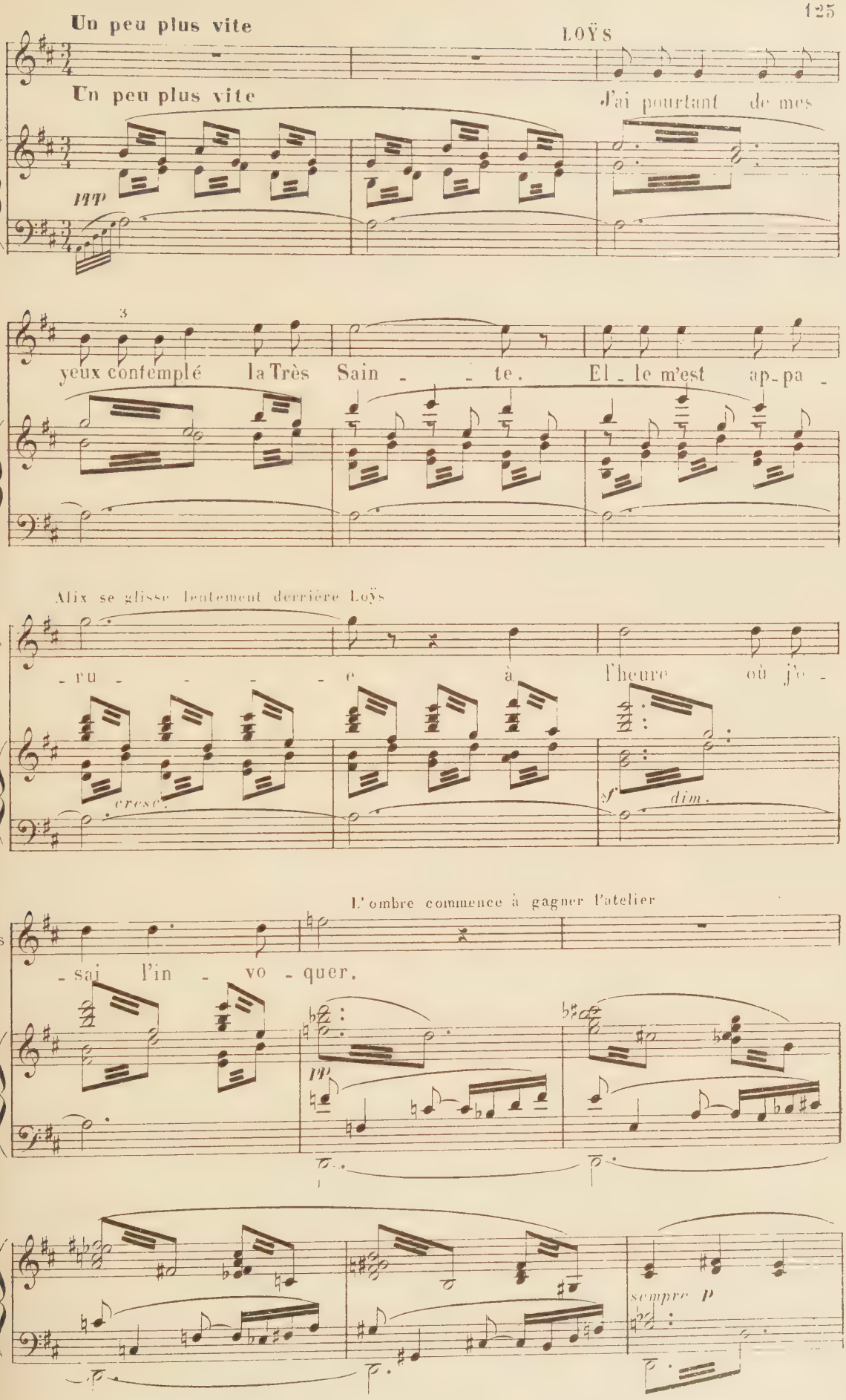

BÉRENGÈRE
Et si Gaucher d'Arcourt ___ apprend, demain, ___ ta folle fantai
ALIX
Bér.
- si - e?
Mau-dit ___ soit-il!
ff
suivez
f
Tempo agitato
Alix
Lorsque Lo-ÿs m'attend, quand son gé-nie ap-
p
cresc.
Alix
- pelle à son secours mon â - - me, lorsque sa détres-se ré -
f p sub.
cresc.
poco
Alix
- cla-me mon fier a-mour et ma beauté, veux-tu d'un nom bru-
a poco
ff

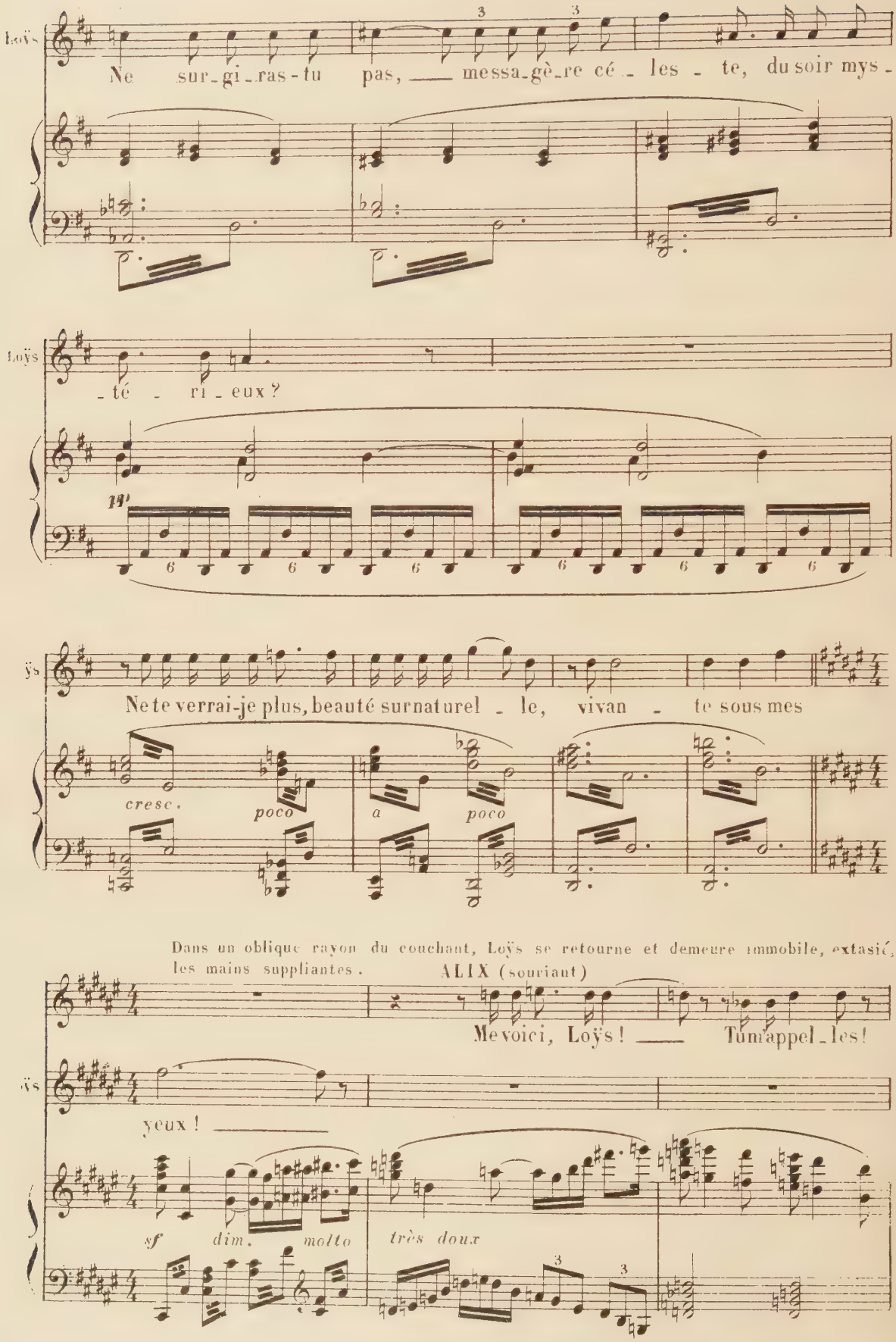

Plus lent
Alix
_tal offenser notre rê - ve!
Plus lent
suivez
sf p sub.
BÉRENGÈRE (alarmée)
Quel sorti_lège a pu l'é_ga_rer à ce point?
cresc. ed accell.
presque parlé
Bér
A_lix! A_lix!
molto
ff
SCÈNE IV
Très lent
à demi voix
Bér
Voici Loÿs! Prends garde!
mf
Très lent
p
ALIX
Laisse lui devi_ner ma pré - sen - ce, et m'ouvrir, sans me

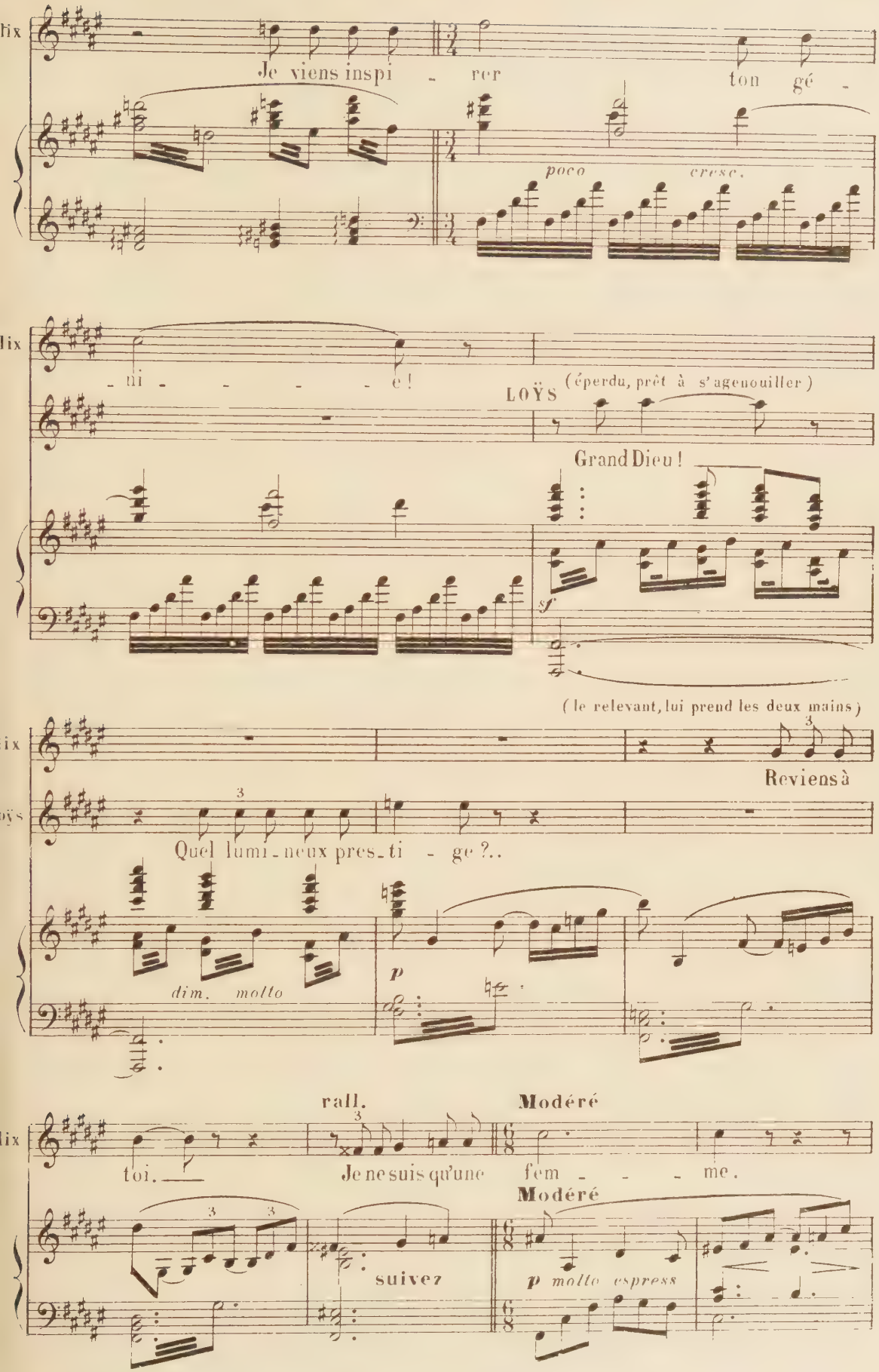

Elles se cachent dans le jardin. Loÿs
Alix
voir, son cœur fidèle et ten - dre.
molto espress.
rentre en effet.
LOŸS (sombre et songeur)
Vainement j'ai prié !
Hé - las! ma main re -
espress
poco cresc.
p sub.
Loÿs
- bel - le ne donnera ja - mais une for - me terres - tre
cresc. e accel.
(accablé, il demeure assis, la tête dans ses mains)
Loÿs
à la beau - té du ciel !
appassionato
f

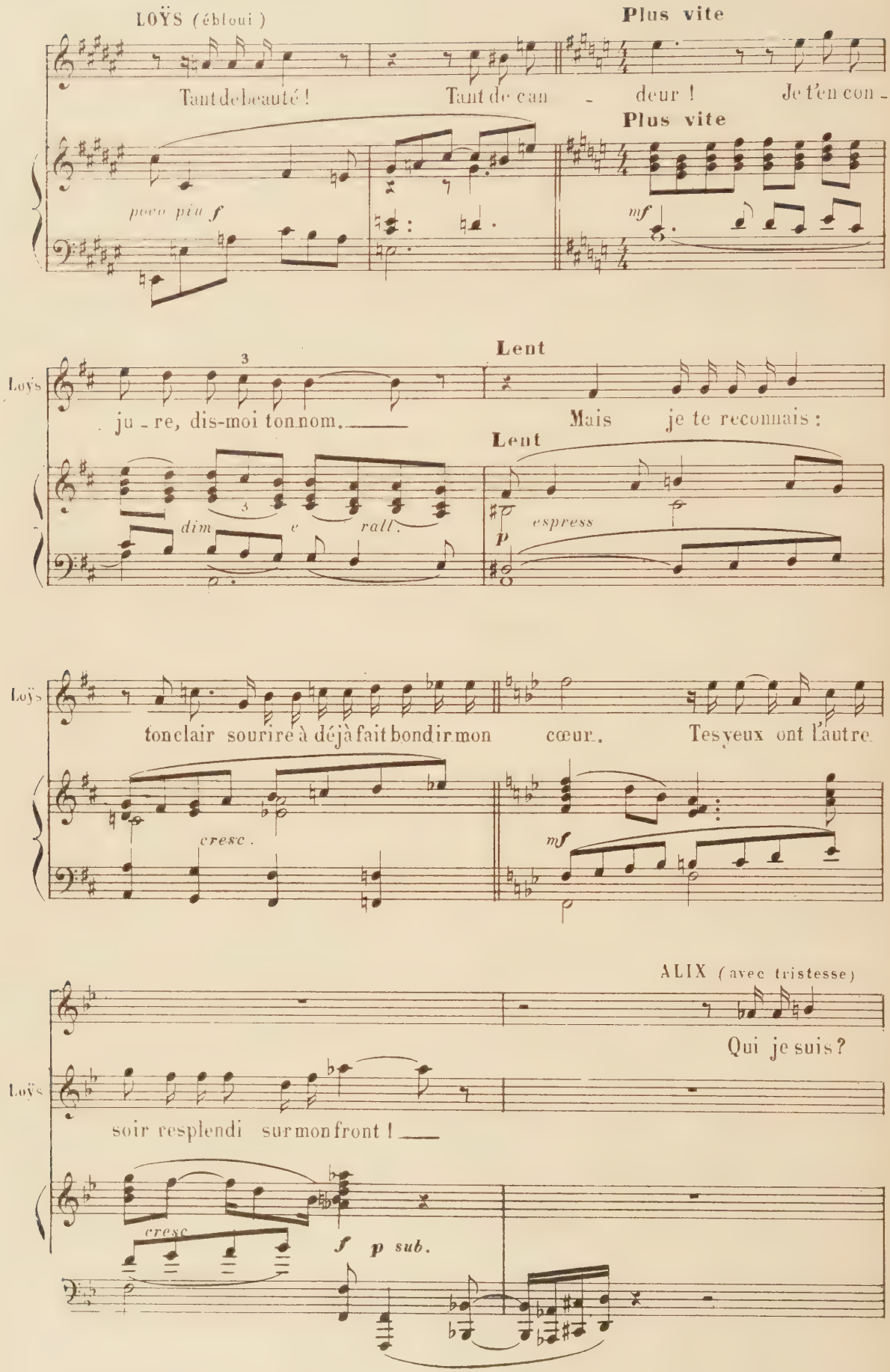
ALIX (à Bérengère qui tente en vain de l'emmener)

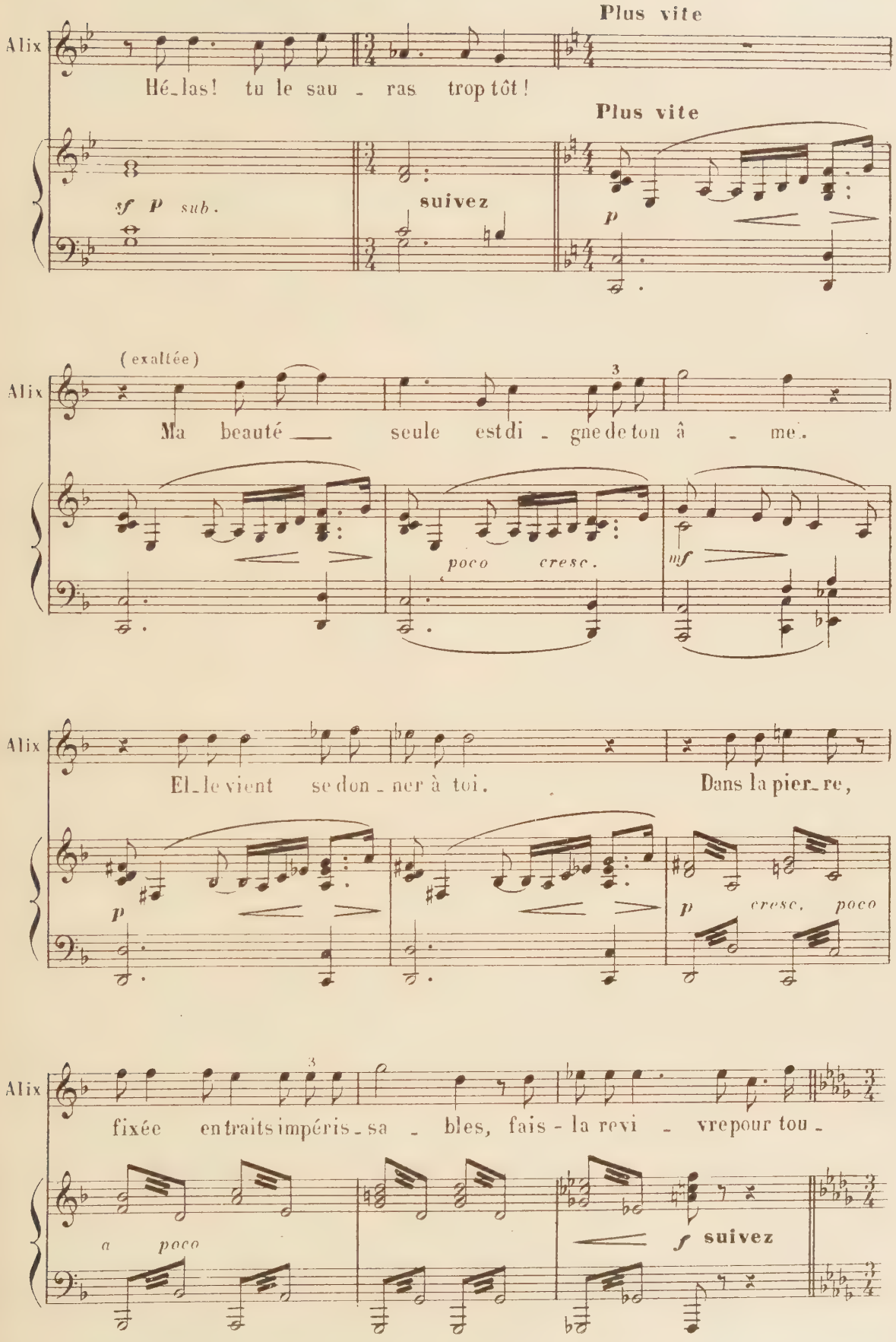


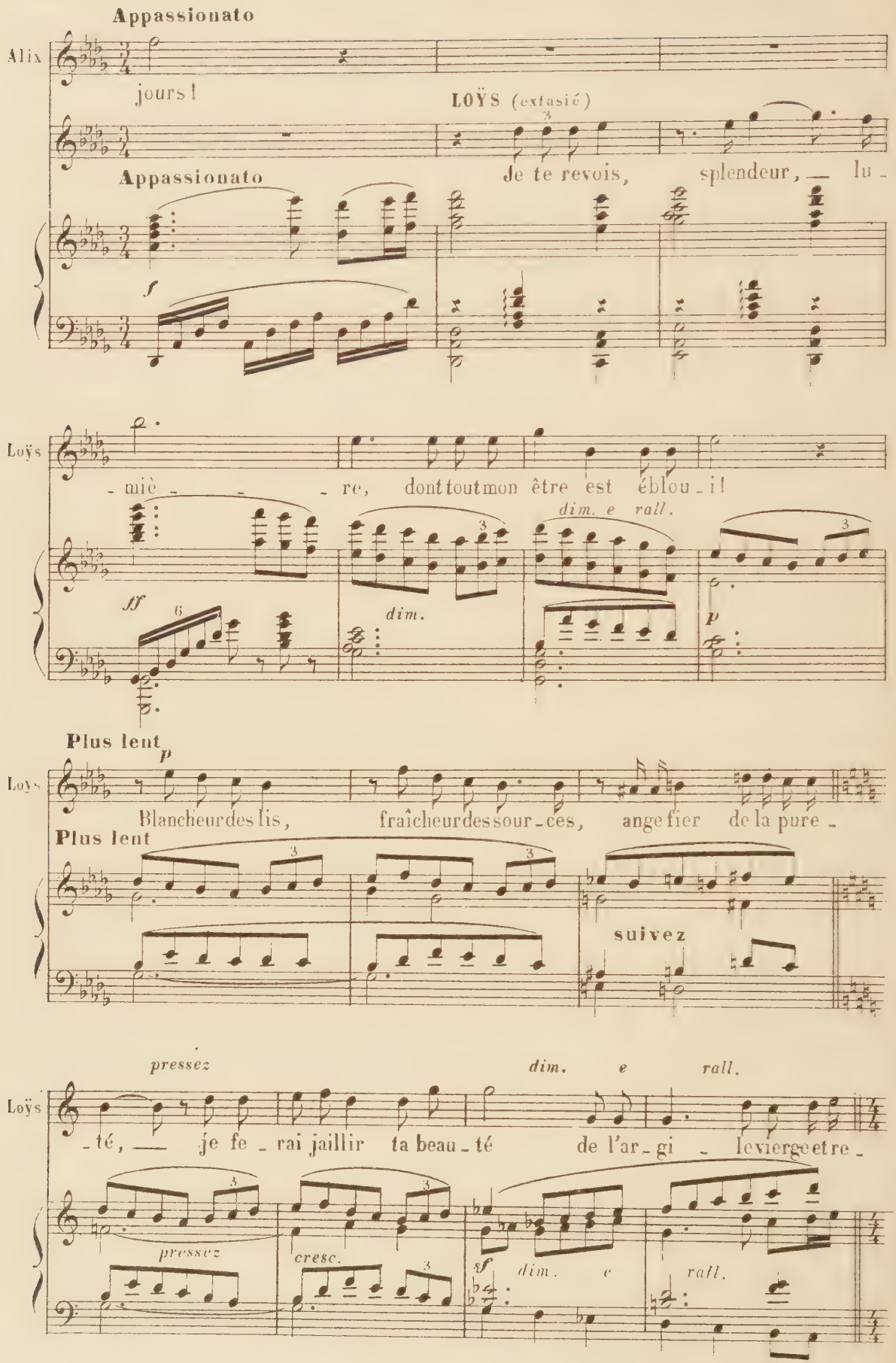

Un peu plus vite
LOŸS
Un peu plus vite
J'ai pourtant de mes
ppp
yeux contemplé la Très Sain - - te. El - le m'est ap-pa -
Alix se glisse lentement derrière Loÿs
- ru - - - - e à l'heure où j'e -
cresc.
sf
dim.
L'ombre commence à gagner l'atelier
- sai l'in - vo - quer.
pp
sempre p

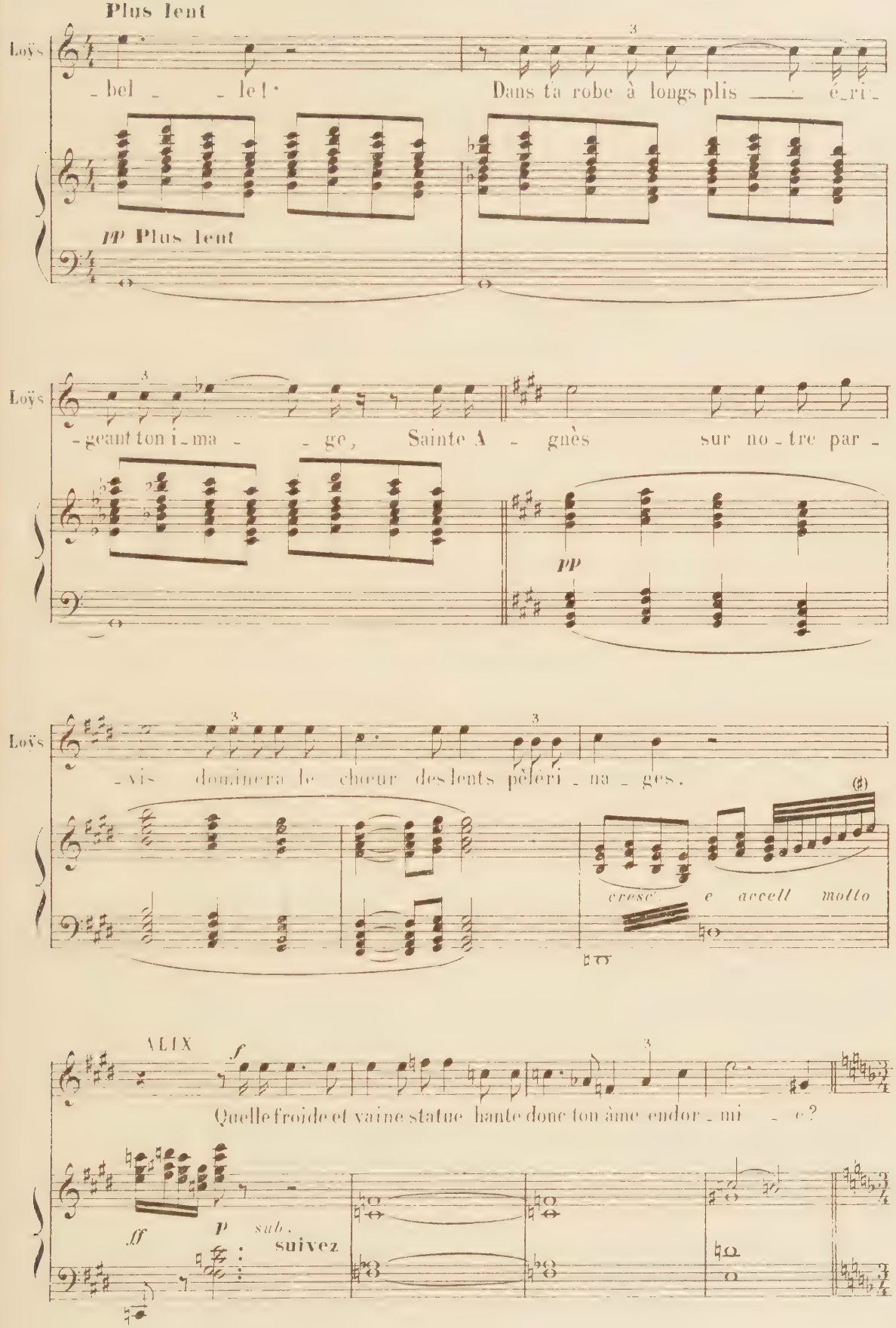

Loÿs
Ne sur-gi-ras-tu pas, messa-gè-re cé-les-te, du soir mys-
Loÿs
-té-ri-eux?
Ne te verrai-je plus, beauté surnaturel-le, vivan-te sous mes
cresc.
poco
a
poco
Dans un oblique rayon du couchant, Loÿs se retourne et demeure immobile, extasié, les mains suppliantes.
ALIX (souriant)
Me voici, Loÿs! Tu m'appel-les!
yeux!
sf
dim.
molto
très doux

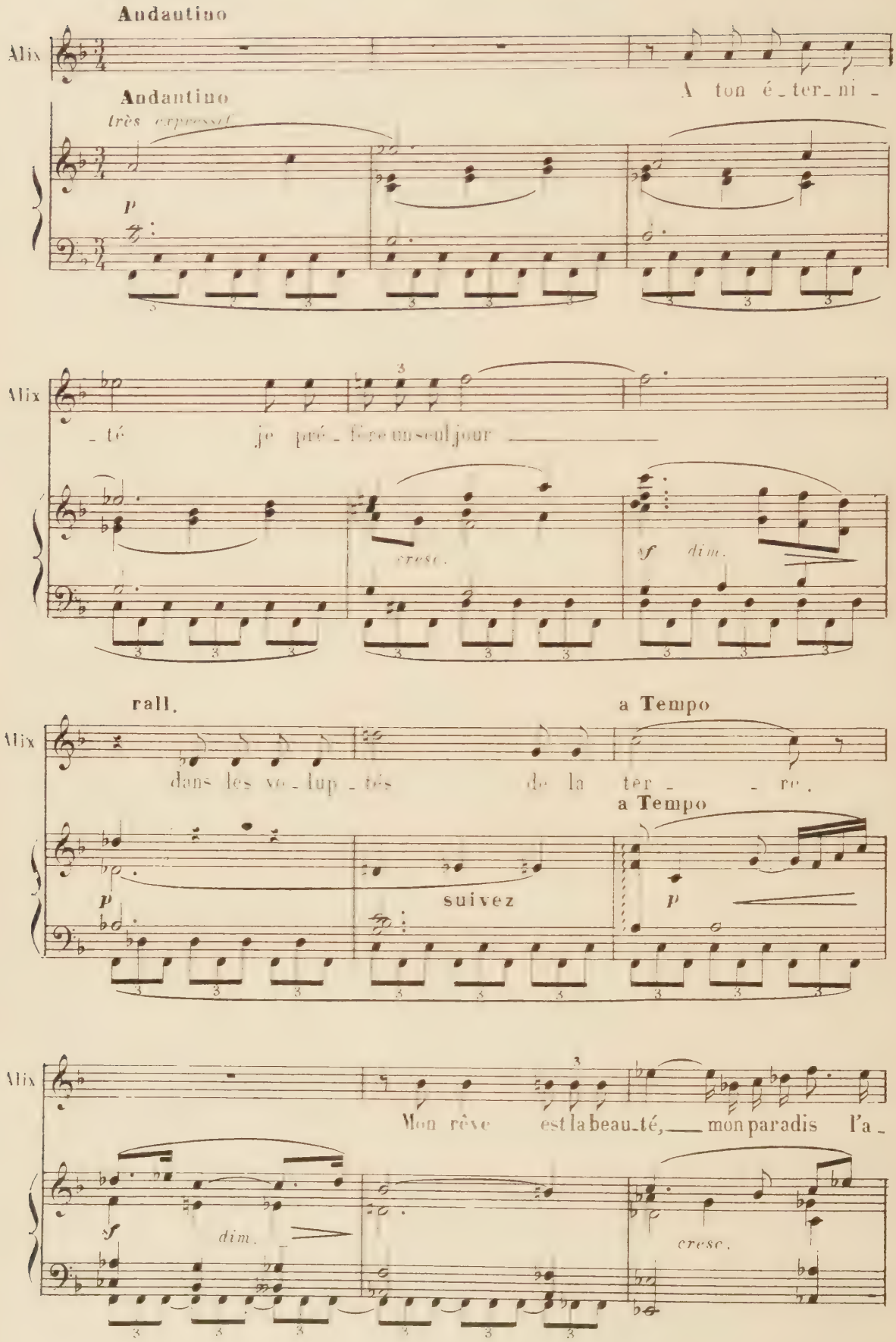

Je viens inspi - rer ton gé -
poco cresc.
- ni - - - - - e !
LOŸS (éperdu, prêt à s'agenouiller)
Grand Dieu !
sf
(le relevant, lui prend les deux mains)
Reviens à
Quel lumi-neux pres-ti - ge ?..
dim. molto
p
rall.
Modéré
toi.
Je ne suis qu'une fem - - - me.
Modéré
suivez
p molto espress

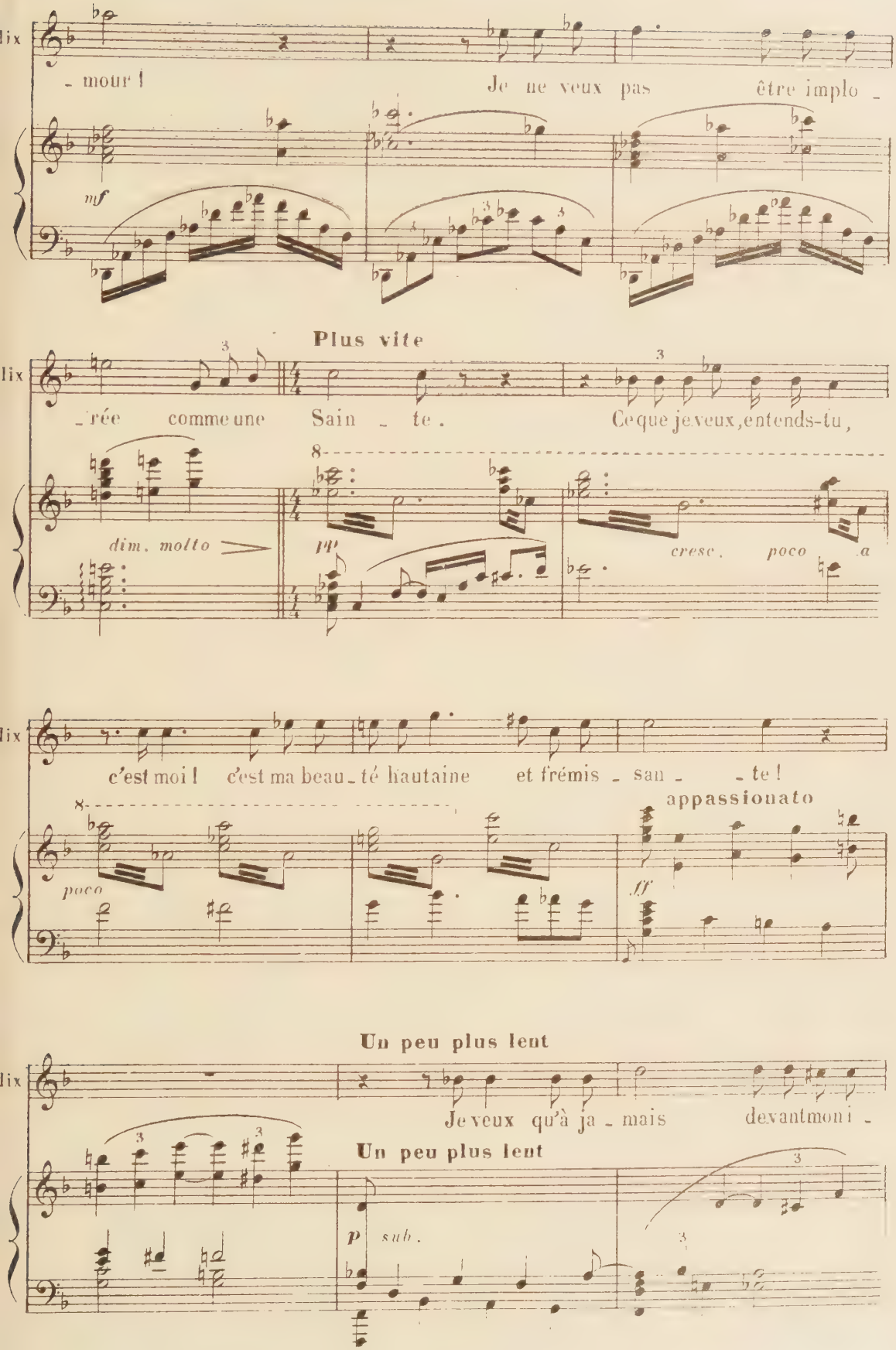

LOŸS (ébloui)
Plus vite
Tant de beauté ! Tant de can - deur ! Je t'en con -
Plus vite
poco più f
mf
Lent
Loÿs
ju - re, dis-moi ton nom. Mais je te reconnais :
Lent
dim e rall.
espress
p
Loÿs
ton clair sourire à déjà fait bondir mon cœur. Tes yeux ont l'autre
cresc.
mf
ALIX (avec tristesse)
Qui je suis ?
Loÿs
soir resplendi sur mon front !
cresc
f p sub.

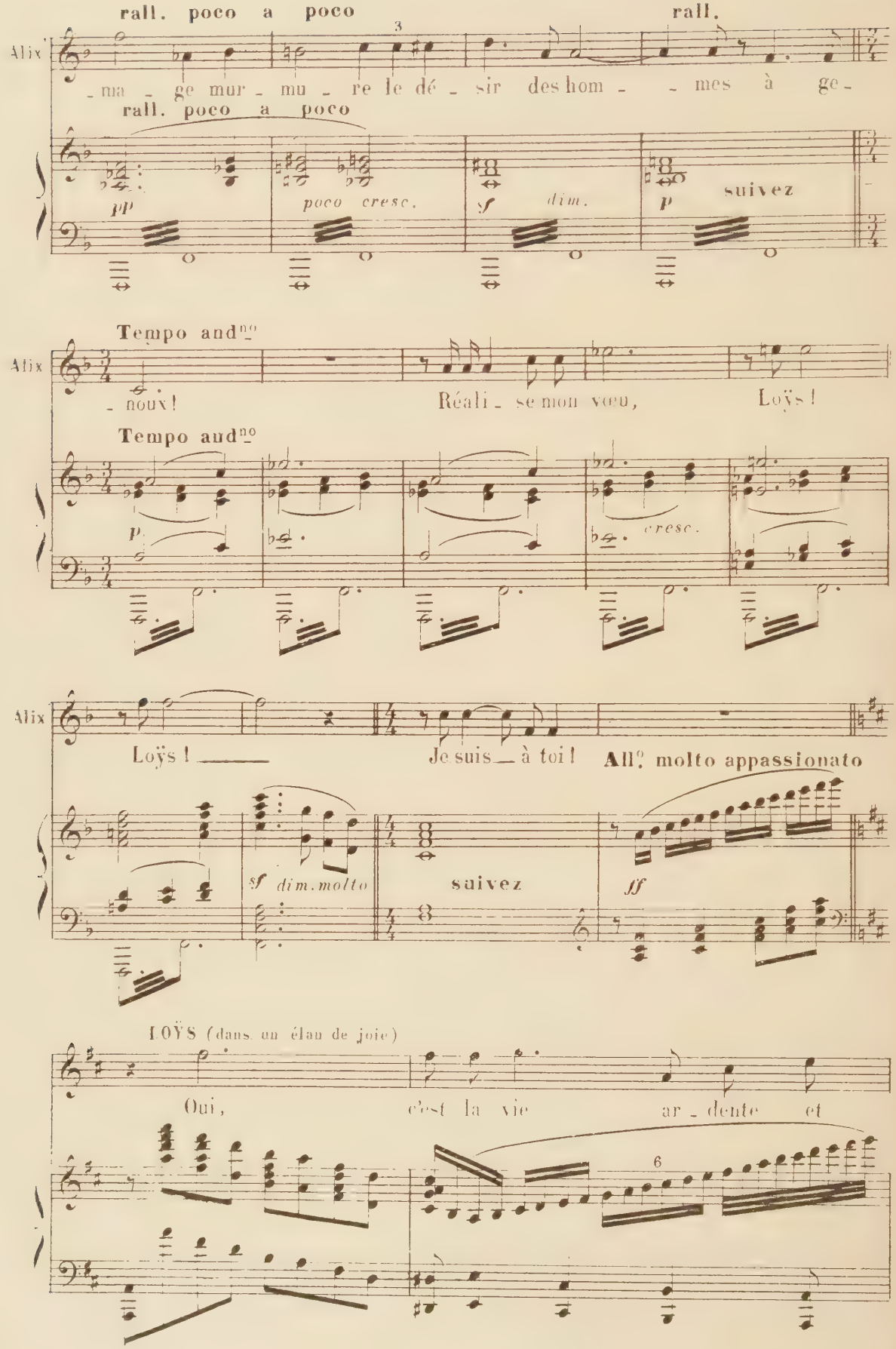

Plus vite
Alix
Hé_las! tu le sau - ras trop tôt!
Plus vite
sf p sub.
suivez
p
(exaltée)
Alix
Ma beauté ___ seule est di - gne de ton â - me.
poco cresc.
mf
Alix
El_le vient se don_ner à toi.
Dans la pier_re,
p
p cresc. poco
Alix
fixée en traits impéris_sa - bles, fais - la revi - vre pour tou -
a poco
f suivez

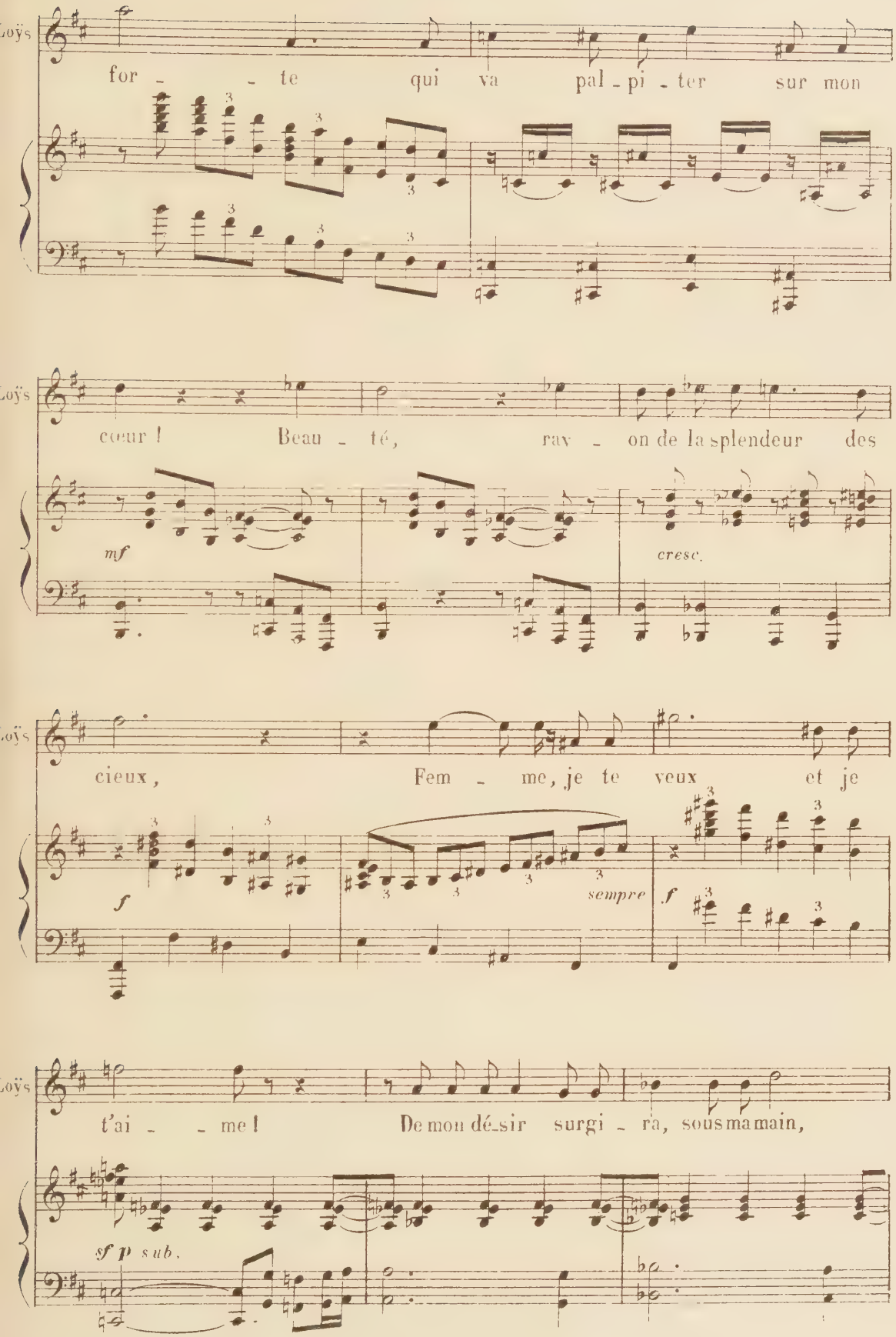

Appassionato
Alix
jours !
LOŸS (extasié)
Appassionato
Je te revois, splendeur, lu -
f
Loÿs
- miè - - - re, dont tout mon être est éblou - i !
dim. e rall.
ff
dim.
p
Plus lent
p
Loÿs
Blancheur des lis, fraîcheur des sour - ces, ange fier de la pure -
Plus lent
suivez
pressez
dim. e rall.
Loÿs
- té, — je fe - rai jaillir ta beau - té de l'ar - gi - le vierge et re -
pressez
cresc.
sf
dim. e
rall.

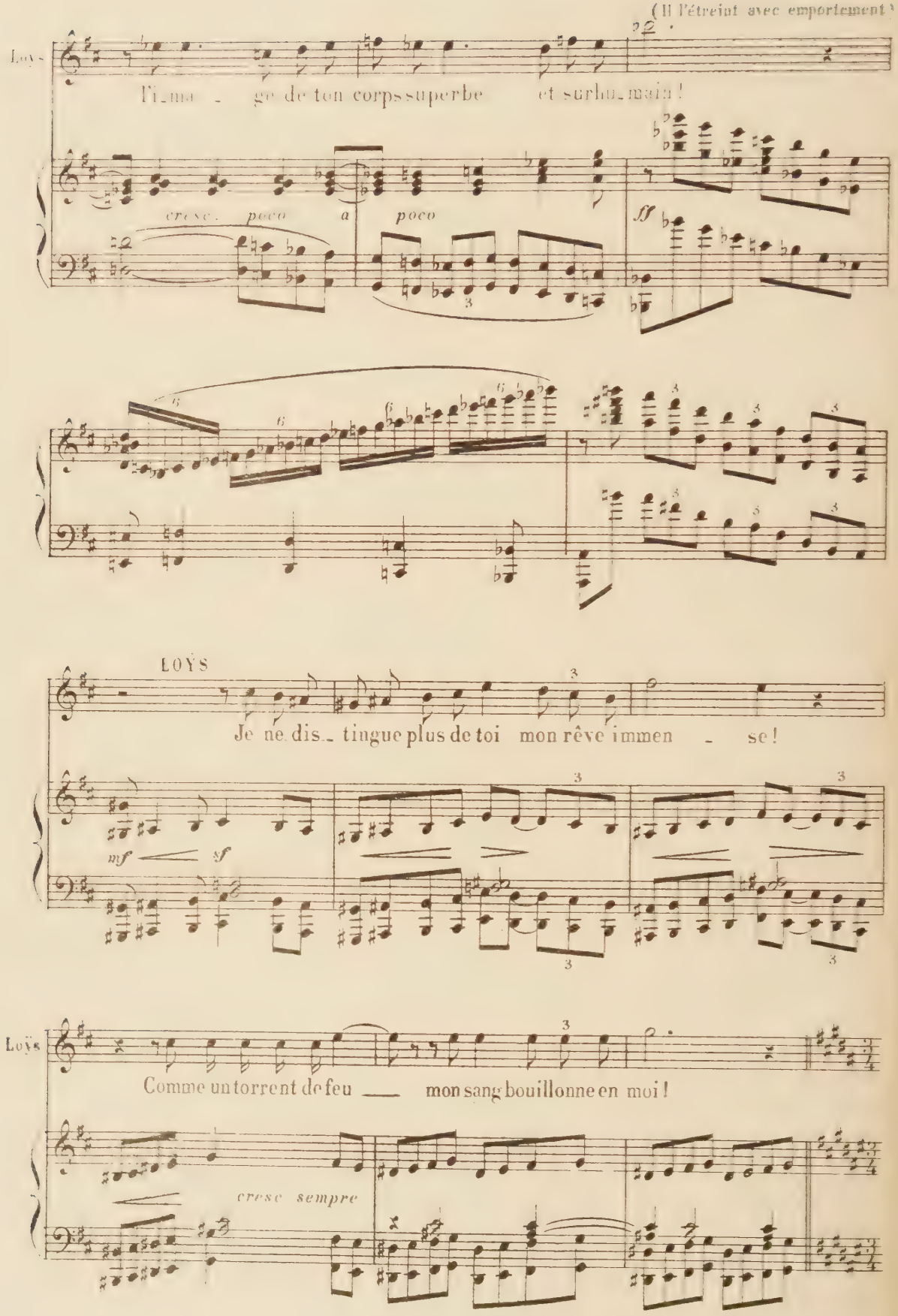

Plus lent
Loÿs
_bel _ _le! Dans ta robe à longs plis é_ri_
pp Plus lent
Loÿs
_geant ton i_ma _ _ge, Sainte A _ gnès sur no_tre par_
pp
Loÿs
_vis dominera le chœur des lents pèléri_na_ges.
cresc. e accell molto
ALIX
f
Quelle froide et vaine statue hante donc ton âme endor_mi _ e?
ff
p sub.
suivez

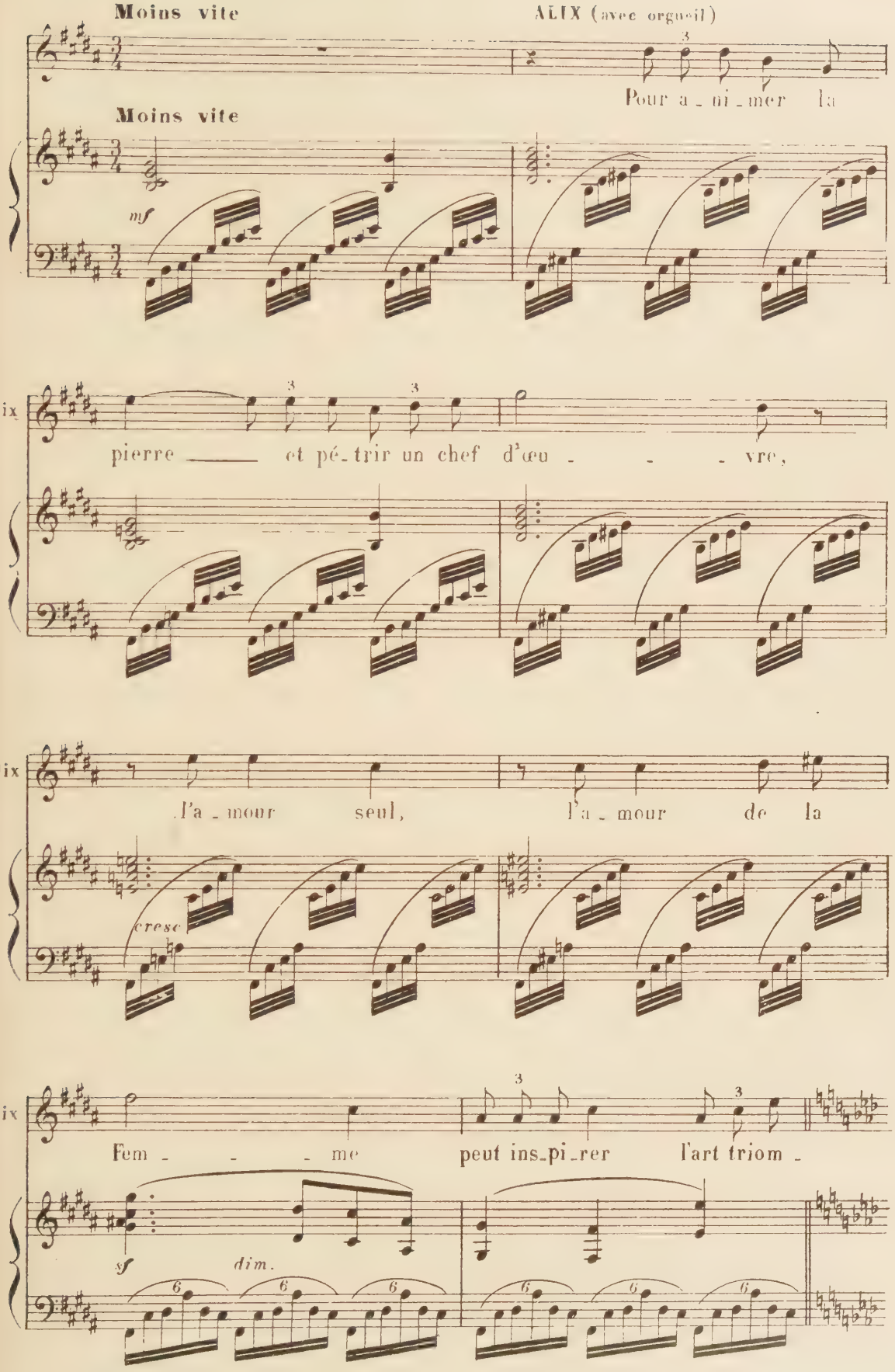

Andantino
Alix
Andantino
très expressif
A ton é_ter_ni_
té je pré_fè re un seul jour
cresc.
sf dim.
rall.
a Tempo
dans les vo_lup_tés de la ter_re.
a Tempo
suivez
Mon rêve est la beau_té, mon paradis l'a_
dim.
cresc.

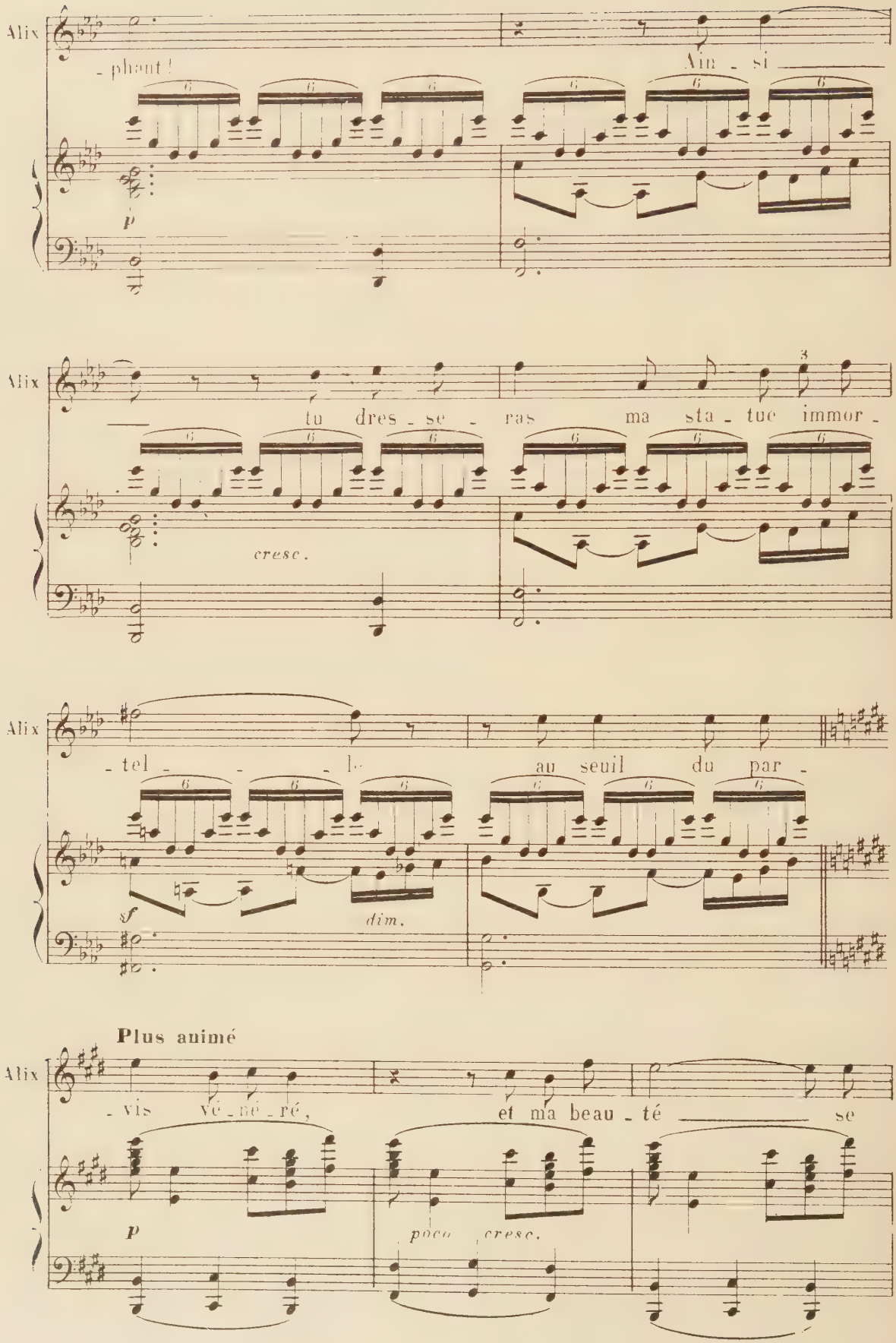

lix
- mour !
Je ne veux pas être implo -
mf
Plus vite
lix
- rée comme une Sain - te .
Ce que je veux, entends-tu,
dim. molto
pp
cresc. poco a
lix
c'est moi ! c'est ma beau - té hautaine et frémis - san - - te !
appassionato
poco
ff
Un peu plus lent
lix
Je veux qu'à ja - mais devant moi -
Un peu plus lent
p sub.

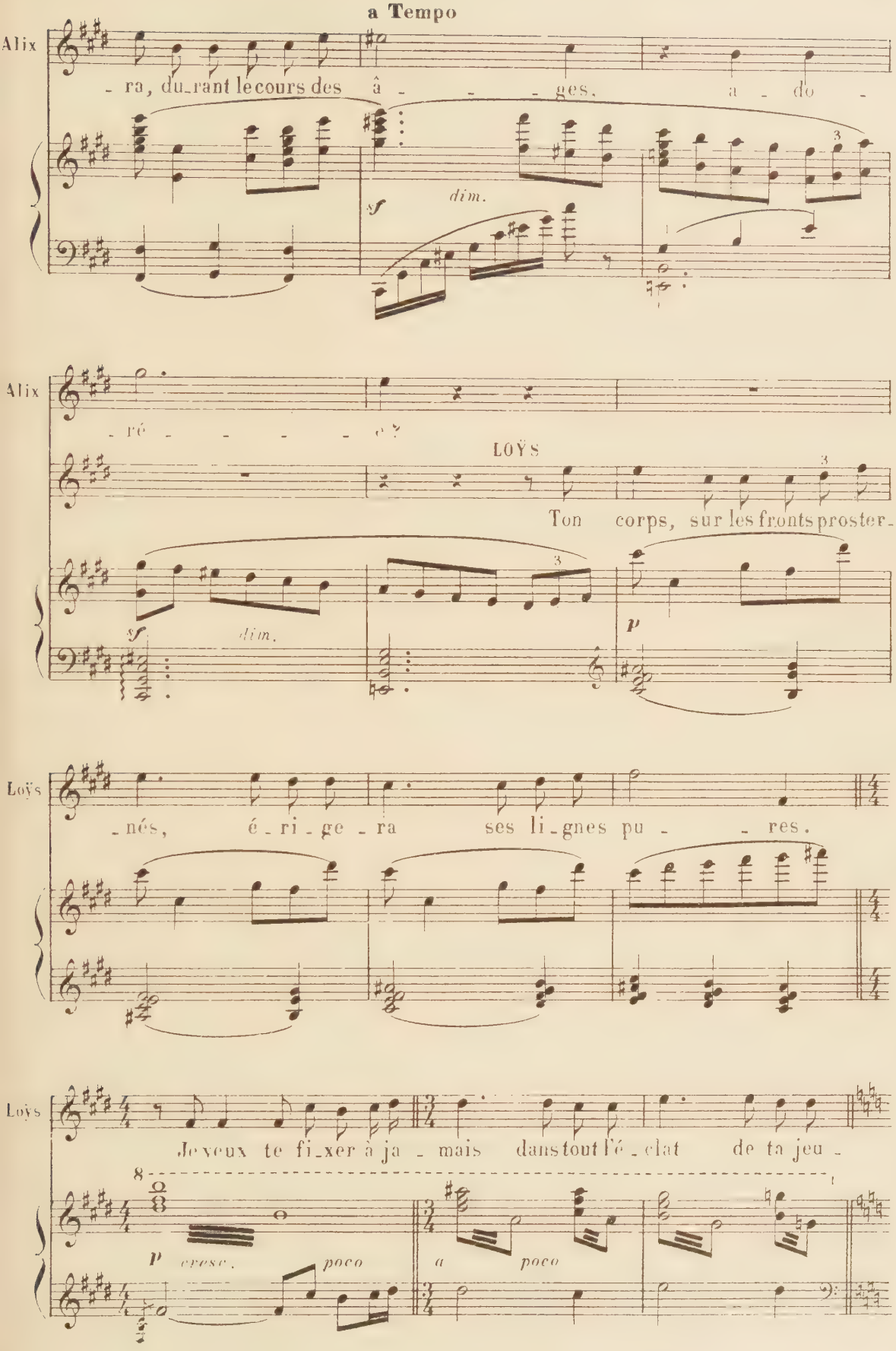

rall. poco a poco
rall.
Alix
ma ge mur mu re le dé sir des hom mes à ge-
rall. poco a poco
pp
poco cresc.
sf dim.
p
suivez
Tempo and^no
Alix
noux!
Réali se mon vœu,
Loÿs!
Tempo and^no
p
cresc.
Alix
Loÿs!
Je suis à toi!
All^o molto appassionato
sf dim. molto
suivez
ff
LOŸS (dans un élan de joie)
Oui,
c'est la vie
ar dente et
6

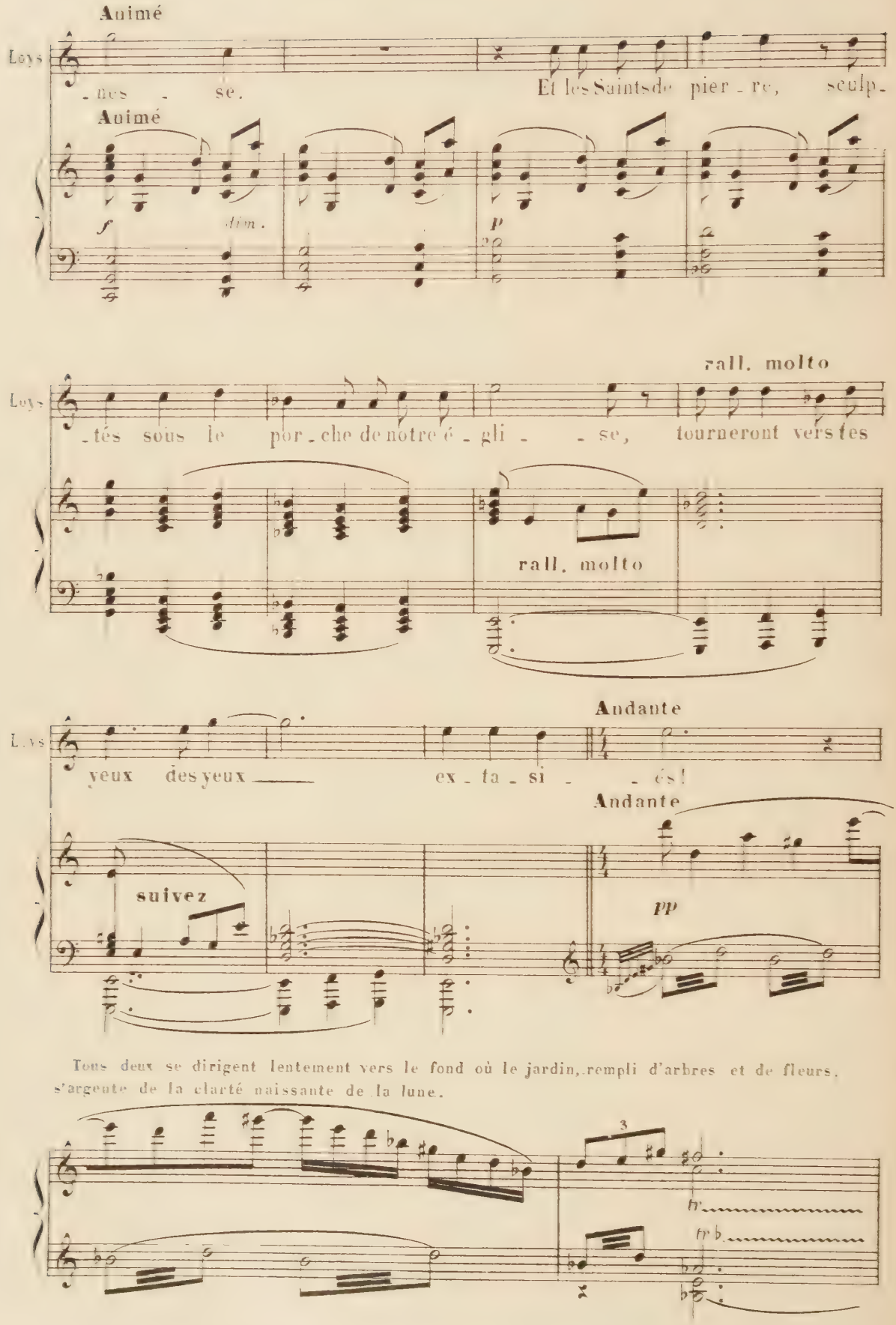

Loÿs
for - - te qui va pal - pi - ter sur mon
Loÿs
cœur ! Beau - té, ray - on de la splendeur des
mf
cresc.
Loÿs
cieux, Fem - me, je te veux et je
f
sempre
f
Loÿs
t'ai - - me ! De mon dé-sir surgi - ra, sous ma main,
sf p sub.


(Il l'étreint avec emportement)
Loys
l'i_ma - ge de ton corps superbe et surhu_main!
cresc. poco a poco
ff
LOYS
Je ne dis_tingue plus de toi mon rêve immen - se!
mf
sf
Loys
Comme un torrent de feu — mon sang bouillonne en moi!
cresc sempre

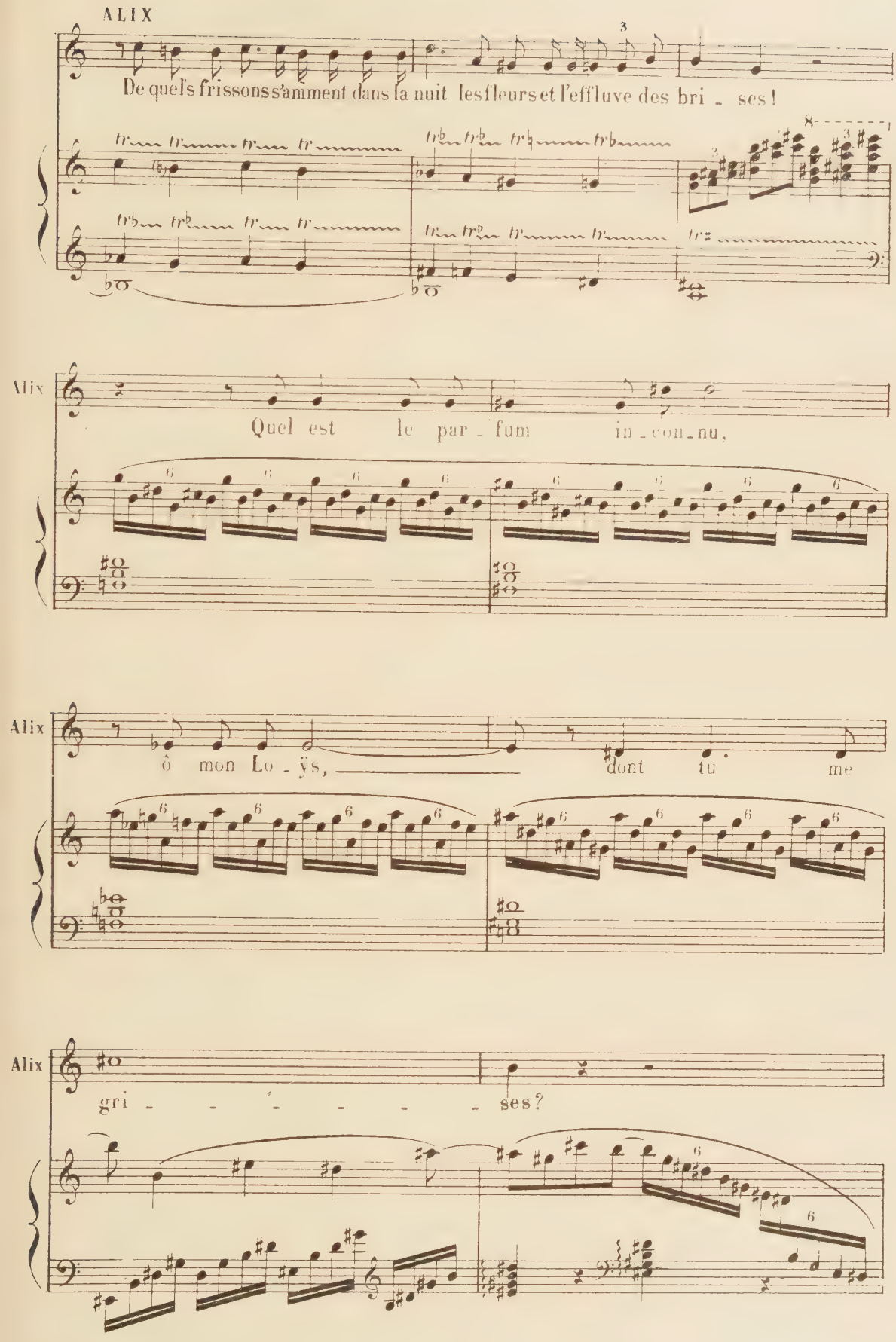

Moins vite
ALIX (avec orgueil)
Pour a_ni_mer la
Moins vite
mf
Alix
pierre et pé_trir un chef d'œu_vre,
Alix
l'a_mour seul, l'a_mour de la
cresc
Alix
Fem_me peut ins_pi_rer l'art triom_
sf
dim.

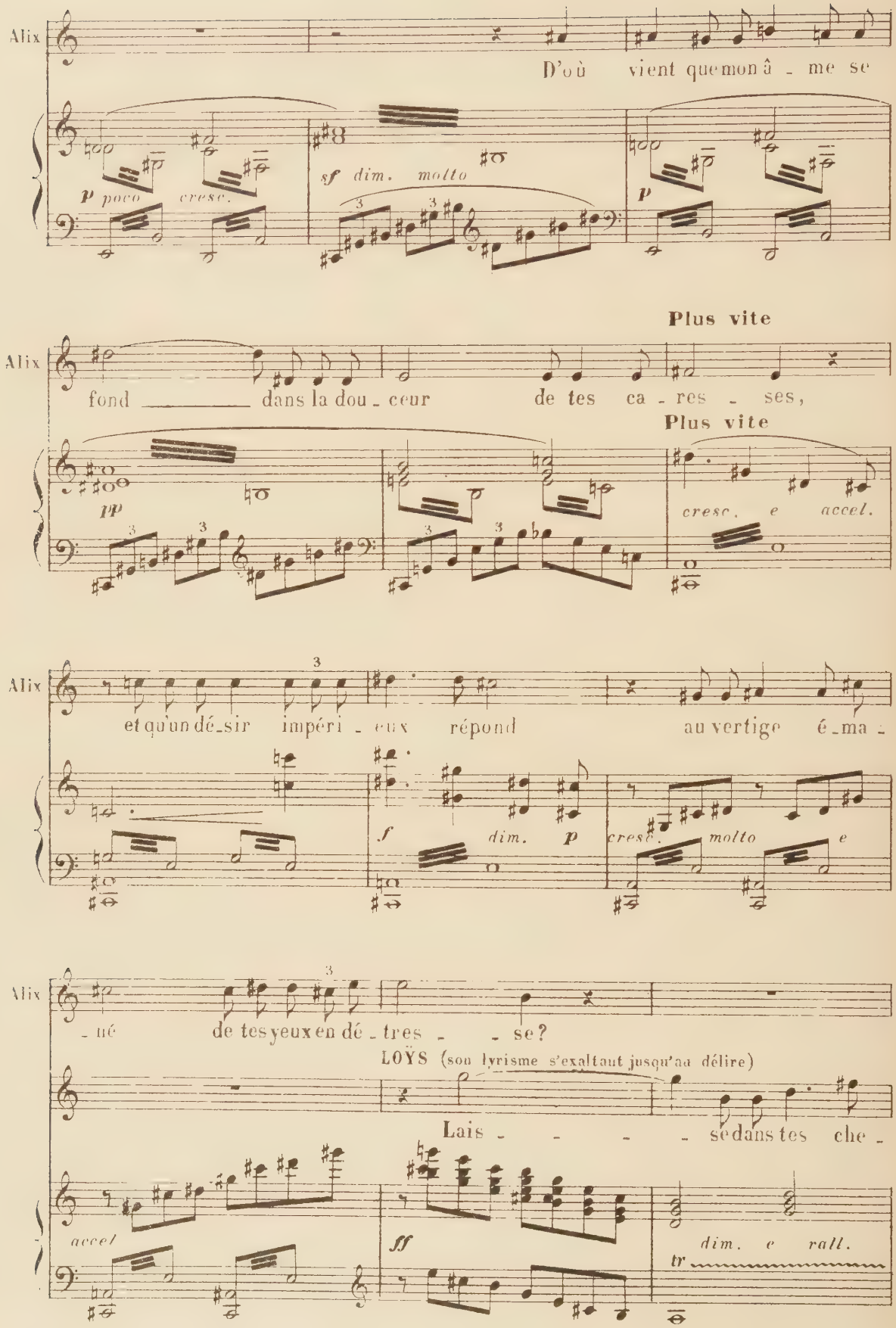

Alix
- phant !
Ain - si
p
Alix
tu dres - se - ras ma sta - tue immor -
cresc.
Alix
- tel - - le au seuil du par -
sf
dim.
Plus animé
Alix
- vis vé - né - ré, et ma beau - té se
p
poco cresc.

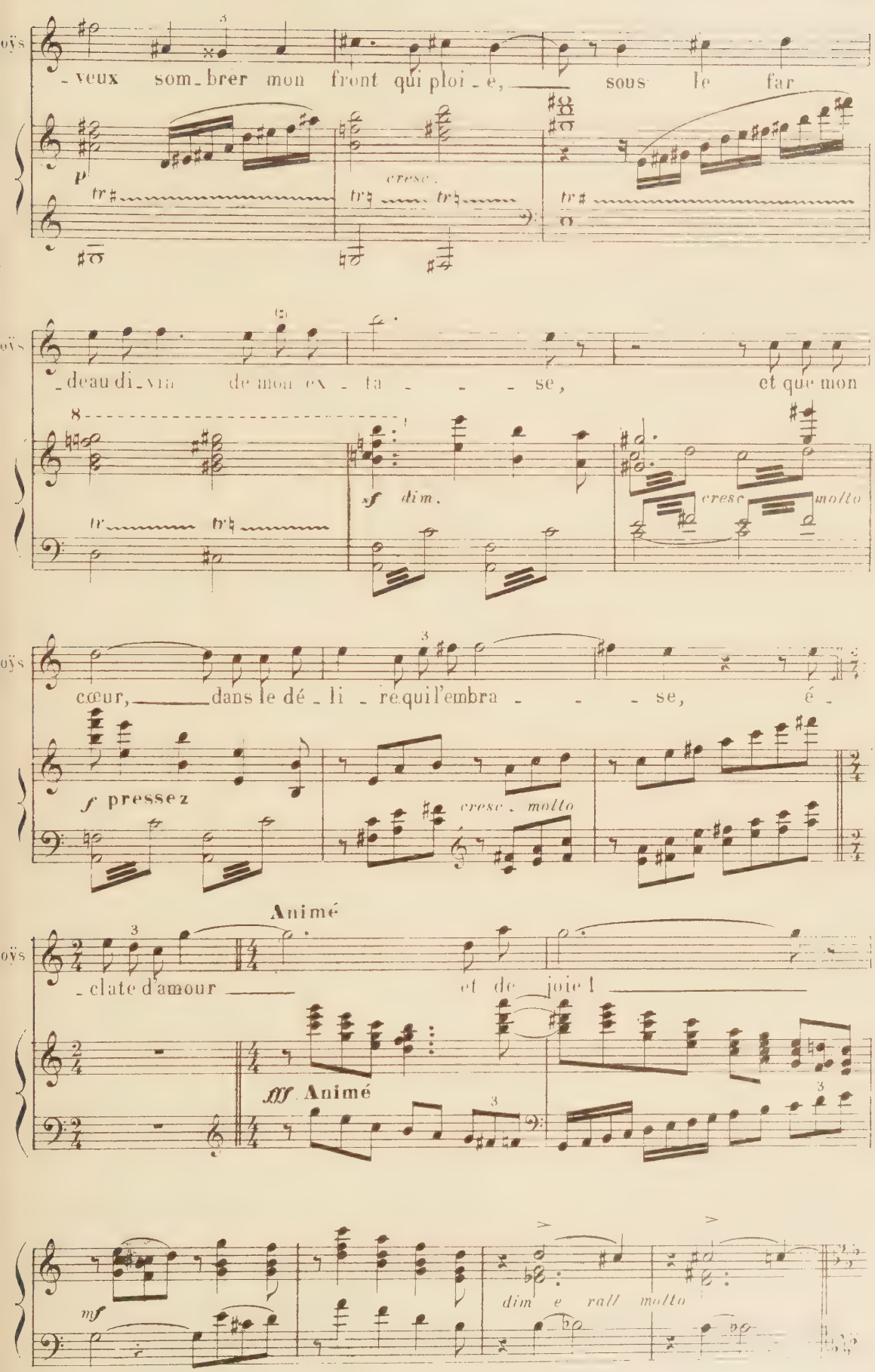

a Tempo
Alix
- ra, du-rant le cours des â - - - ges. a - do -
sf
dim.
Alix
- ré - - - - - e?
LOŸS
Ton corps, sur les fronts proster-
sf
dim.
p
Loÿs
-nés, é-ri-ge-ra ses li-gnes pu - - res.
Loÿs
Je veux te fi-xer à ja - mais dans tout l'é-clat de ta jeu -
p
cresc.
poco
a
poco

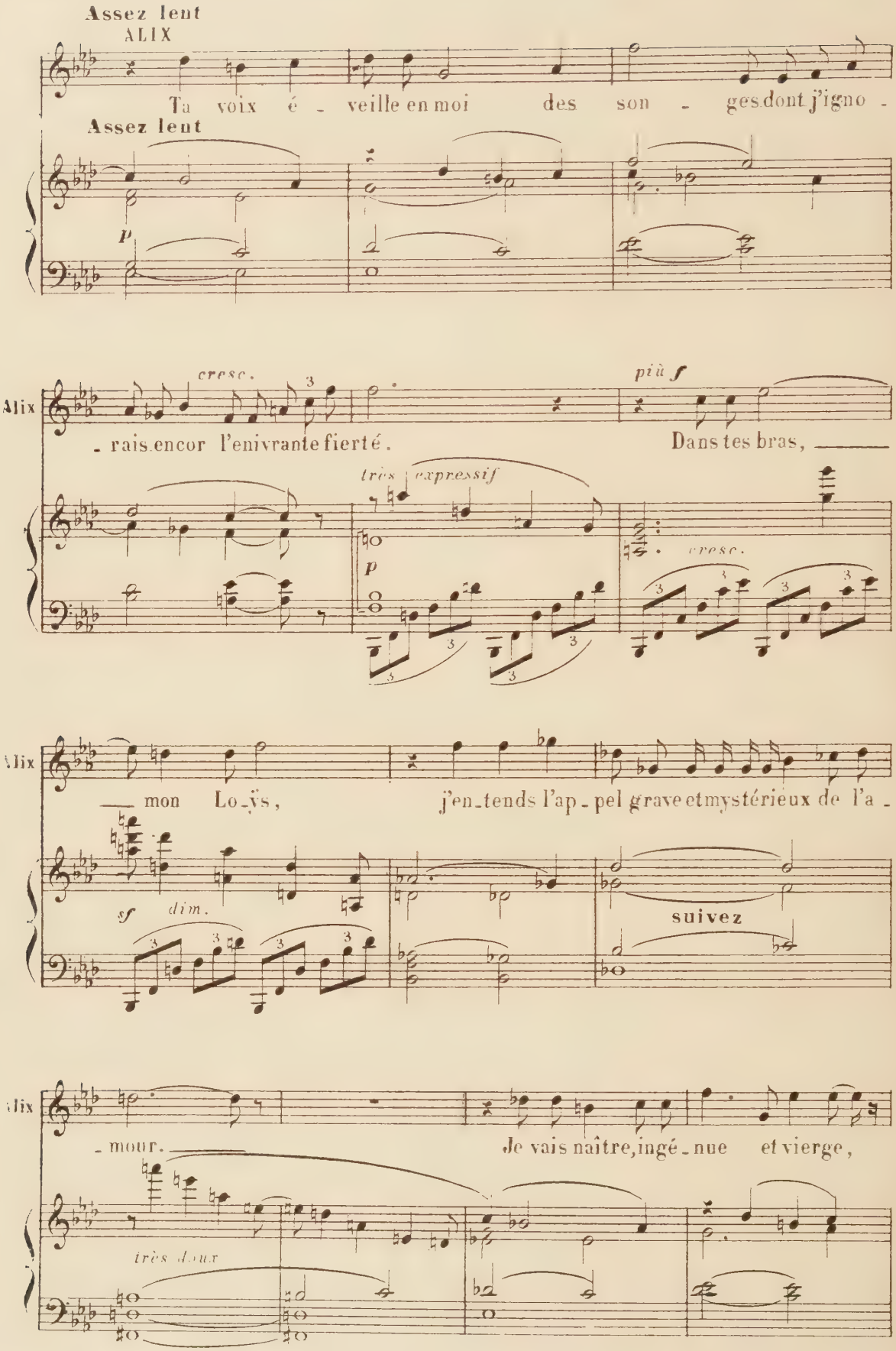


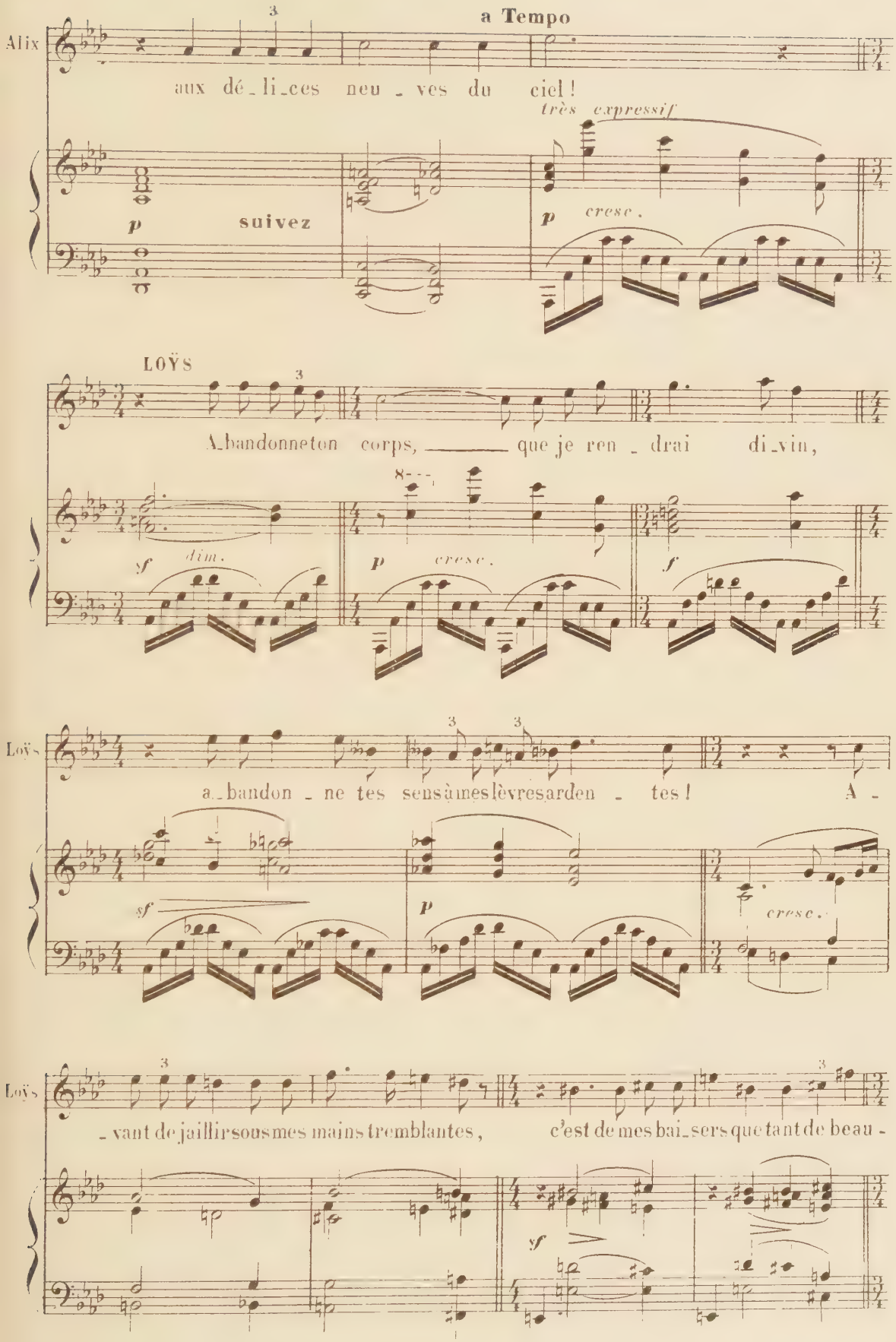
Tous deux se dirigent lentement vers le fond où le jardin, rempli d'arbres et de fleurs, s'argente de la clarté naissante de la lune.

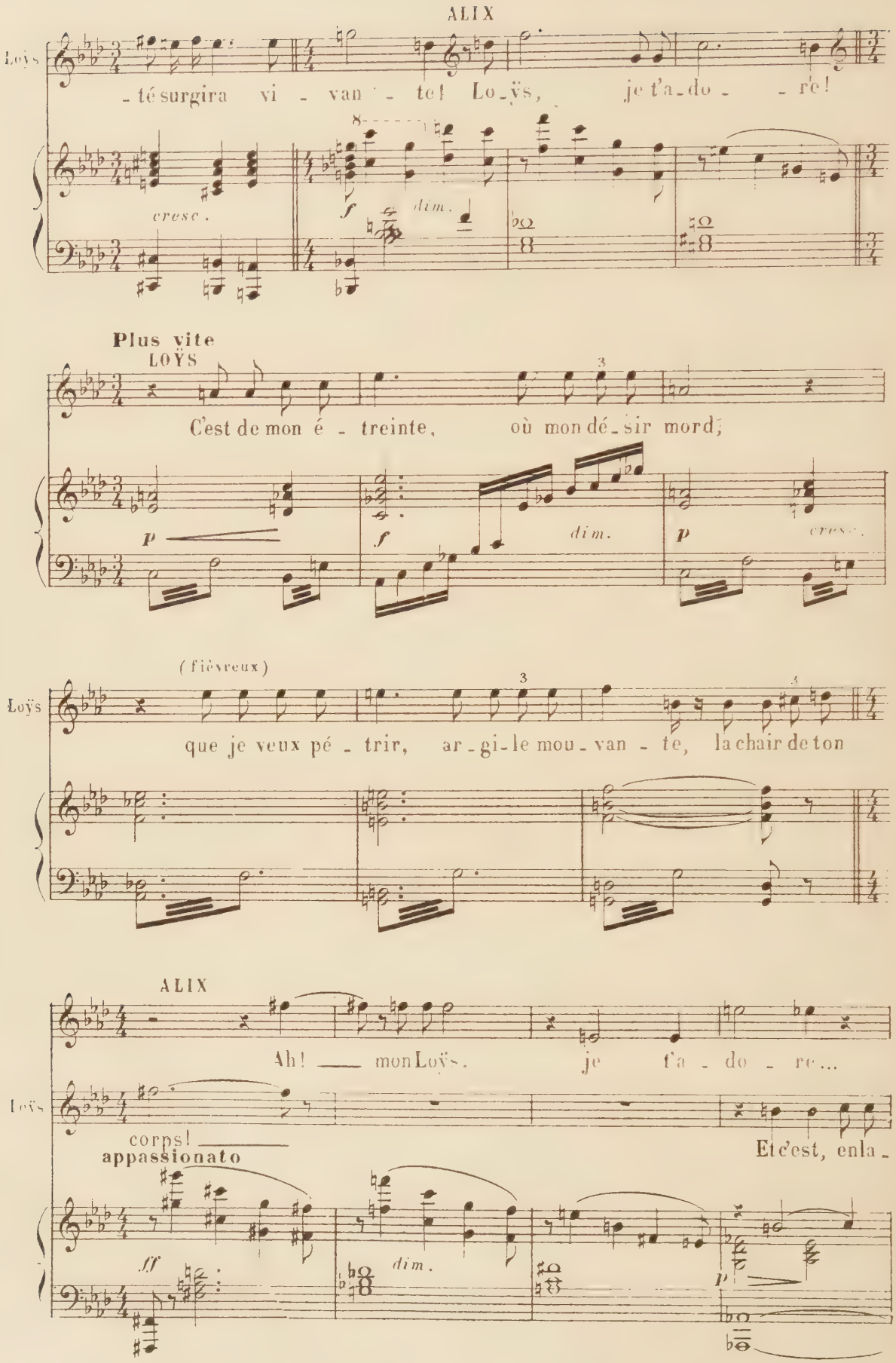

ALIX
De quels frissons s'amment dans la nuit les fleurs et l'effluve des bri - ses!
Alix
Quel est le par - fum in - con - nu,
Alix
ô mon Lo - ÿs, dont tu me
Alix
gri - - - - - - ses?

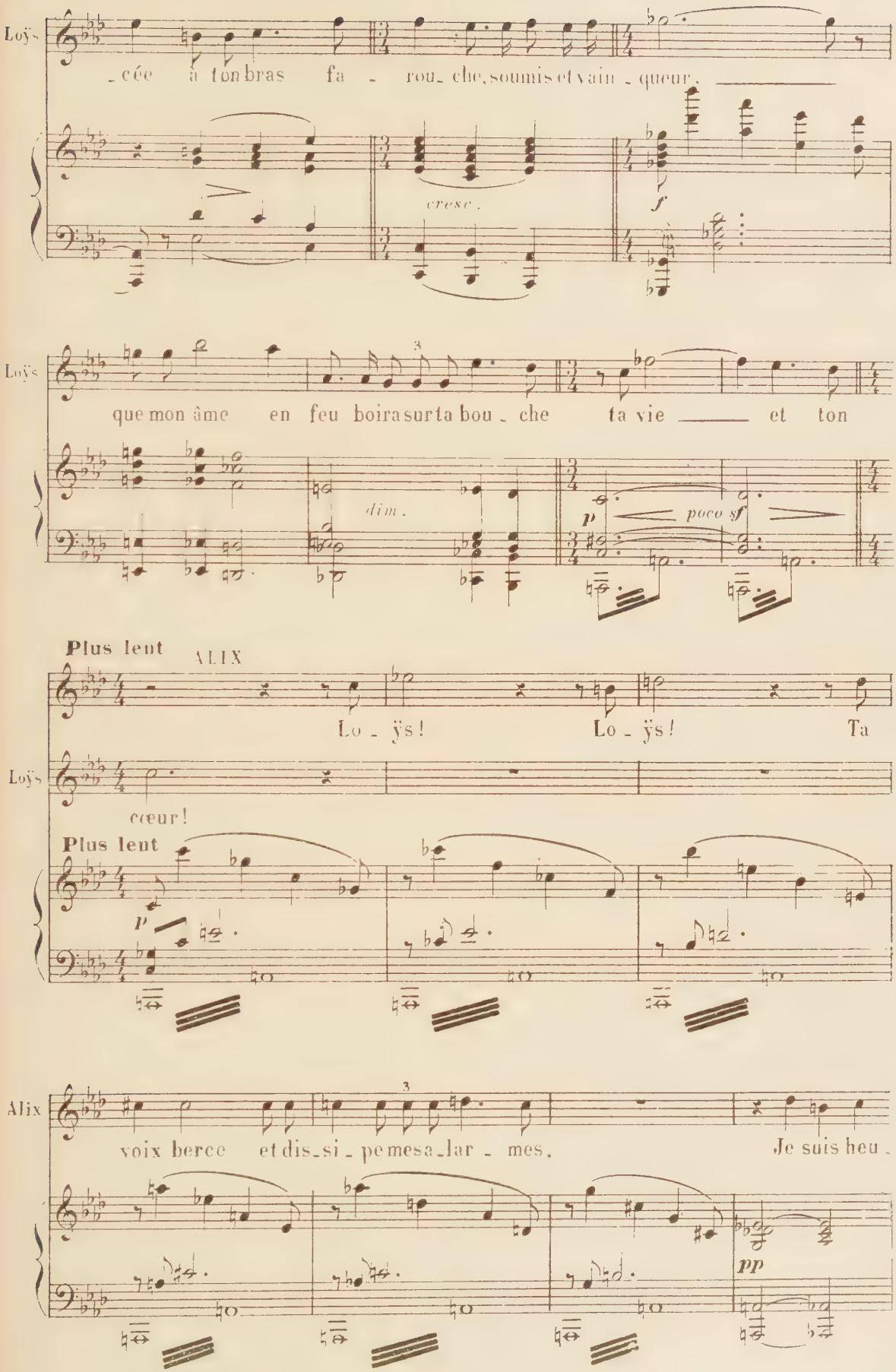

Alix
D'où vient que mon â - me se
p poco cresc.
sf dim. molto
p
Plus vite
Alix
fond dans la dou - ceur de tes ca - res - ses,
Plus vite
pp
cresc. e accel.
Alix
et qu'un dé - sir impéri - eux répond au vertige é - ma -
f
dim. p
cresc. molto e
Alix
- né de tes yeux en dé - tres - se?
LOŸS (son lyrisme s'exaltant jusqu'au délire)
Lais - - - - se dans tes che -
accel
ff
dim. e rall.
tr

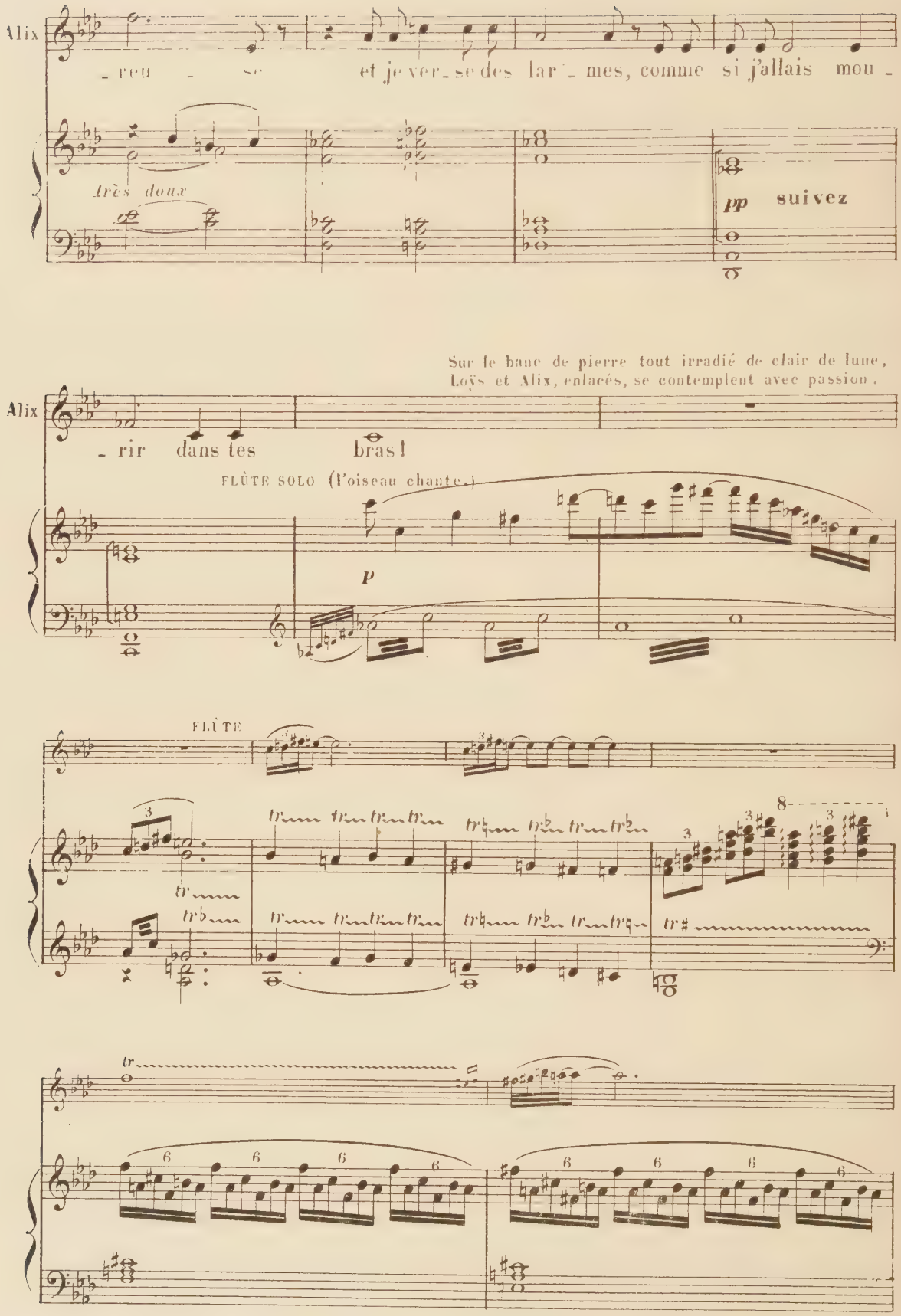

oÿs
-veux som-brer mon front qui ploi-e, sous le far
p
cresc.
oÿs
-deau di-vin de mon ex-ta-se, et que mon
sf dim.
cresc molto
oÿs
cœur, dans le dé-li-re qu'il embra-se, é-
f pressez
cresc. molto
Animé
oÿs
-clate d'amour et de joie !
fff Animé
mf
dim e rall molto

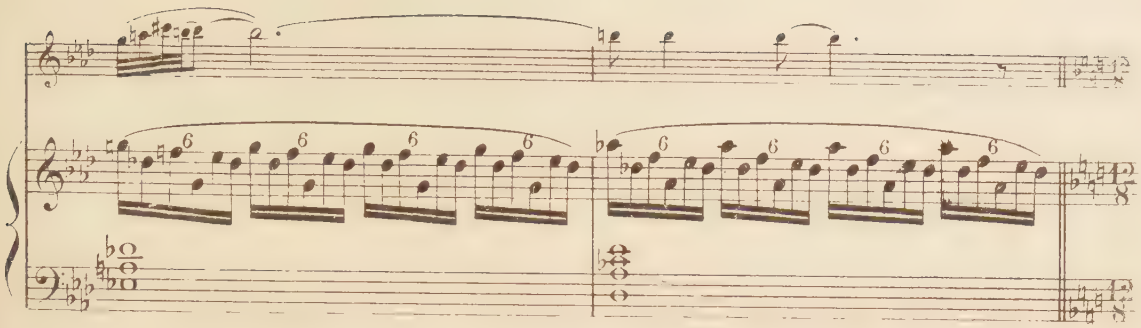

Assez lent
ALIX
Ta voix é - veille en moi des son - ges dont j'igno -
Assez lent
p
Alix
cresc.
- rais encor l'enivrante fierté.
più f
Dans tes bras,
très expressif
p
cresc.
Alix
mon Lo-ys,
j'en-tends l'ap-pel grave et mystérieux de l'a -
sf dim.
suivez
Alix
- mour.
Je vais naître, ingé-nue et vierge,
très doux

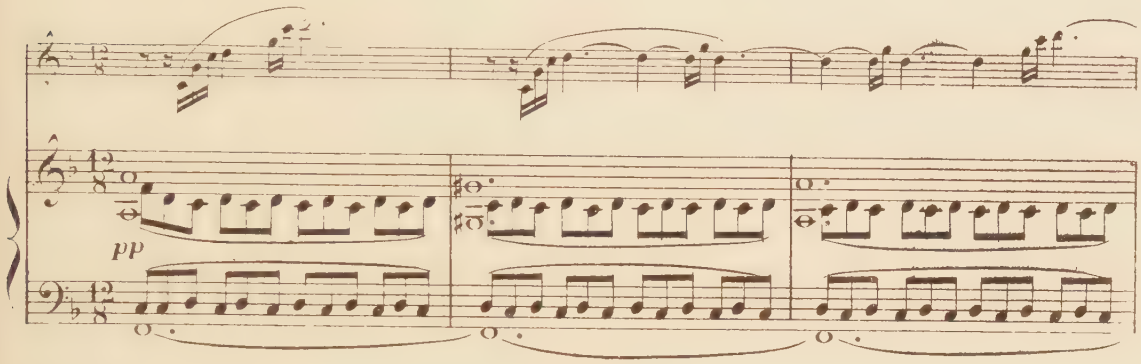

Alix
a Tempo
aux dé_li_ces neu_ves du ciel!
très expressif
p
suivez
p
cresc.
LOÏS
Abandonne ton corps, que je ren_drai di_vin,
sf
dim.
p
cresc.
f
Loïs
a_bandon_ne tes sens à mes lèvres ar den_tes! A_
sf
p
cresc.
Loïs
_vant de jaillir sous mes mains tremblantes, c'est de mes bai_sers que tant de beau_
sf

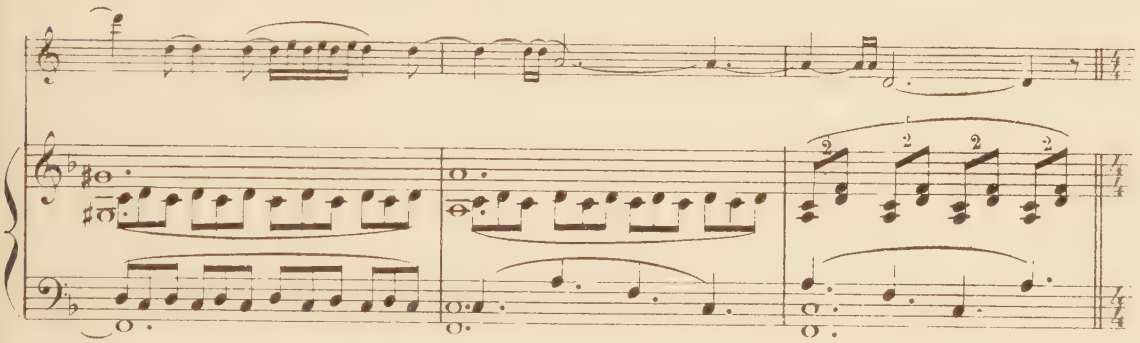

ALIX
Loÿs
-té surgira vi - van - te! Loÿs, je t'a-do - re!
cresc.
f
dim.
Plus vite
LOŸS
C'est de mon é - treinte, où mon dé-sir mord;
p
f
dim.
p
cresc.
(fièvreux)
Loÿs
que je veux pé - trir, ar-gi-le mou-van - te, la chair de ton
ALIX
Ah! — mon Loÿs. je t'a - do - re...
Loÿs
corps! —
appassionato
Et c'est, en la -
ff
dim.
p


Loÿs
-cée à ton bras fa - rou-che, soumis et vain-queur.
cresc.
f
Loÿs
que mon âme en feu boira sur ta bou-che ta vie et ton
dim.
p
poco sf
Plus lent
ALIX
Lo-ÿs! Lo-ÿs! Ta
Loÿs
cœur!
Plus lent
p
Alix
voix berce et dis-si-pe mes a-lar-mes. Je suis heu-
pp


Alix
- reu - se et je ver - se des lar - mes, comme si j'allais mou -
très doux
pp suivez
Sur le banc de pierre tout irradié de clair de lune,
Loÿs et Alix, enlacés, se contemplent avec passion.
Alix
- rir dans tes bras!
FLÛTE SOLO (l'oiseau chante.)
p
FLÛTE







Très calme

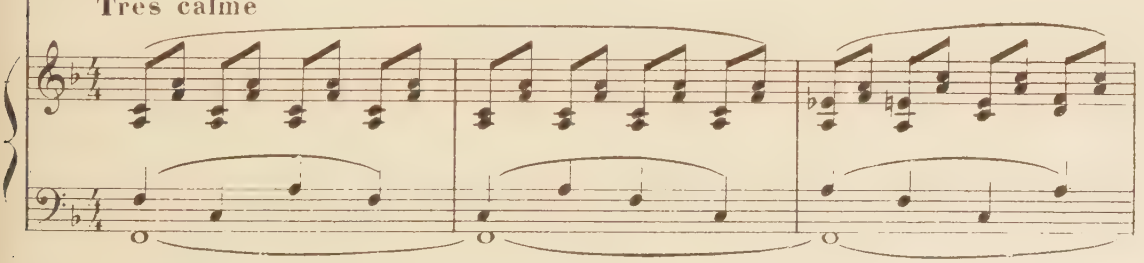
ALIX *p espress*

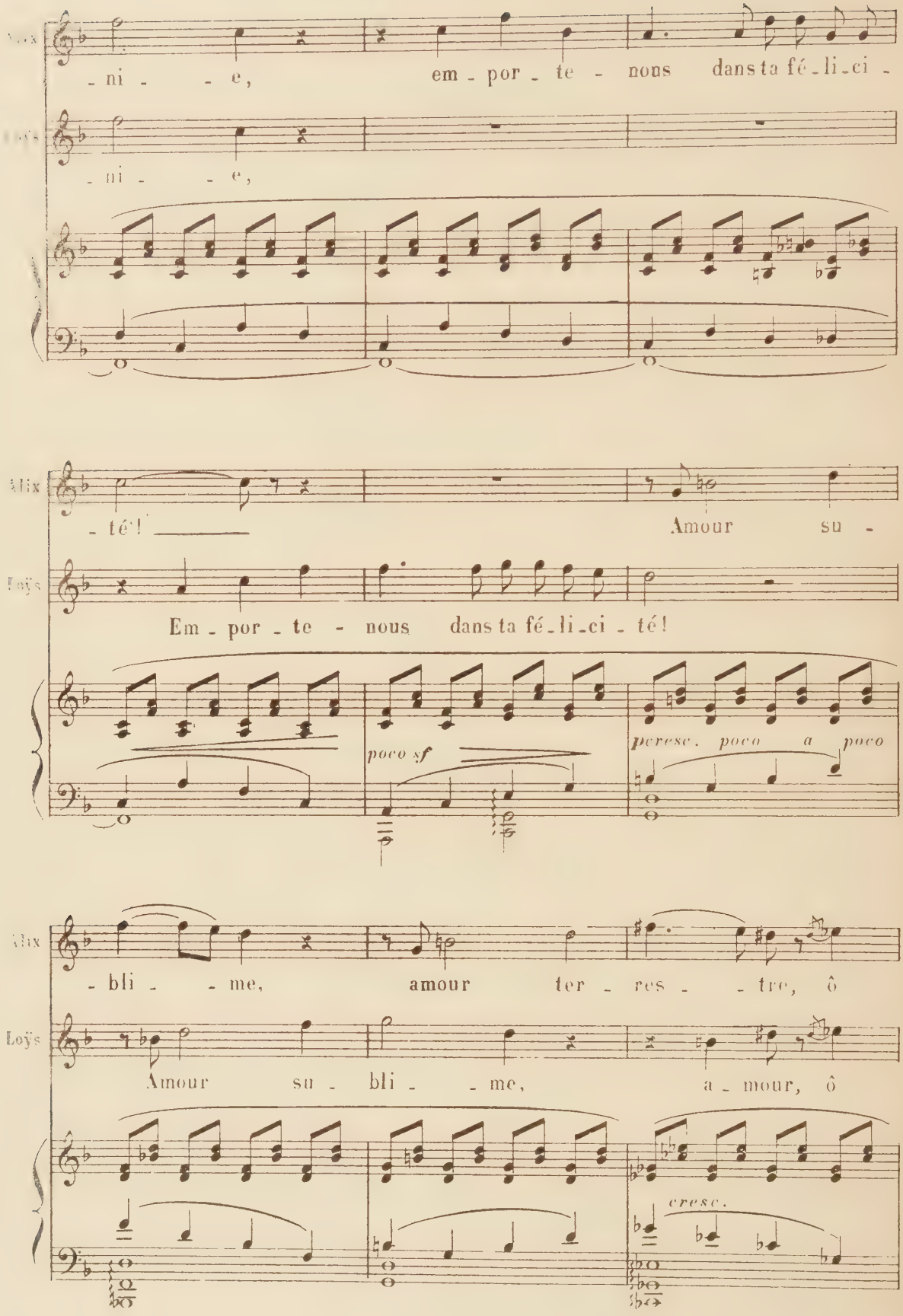
O nuit d'i - vresse et d'har-mo -

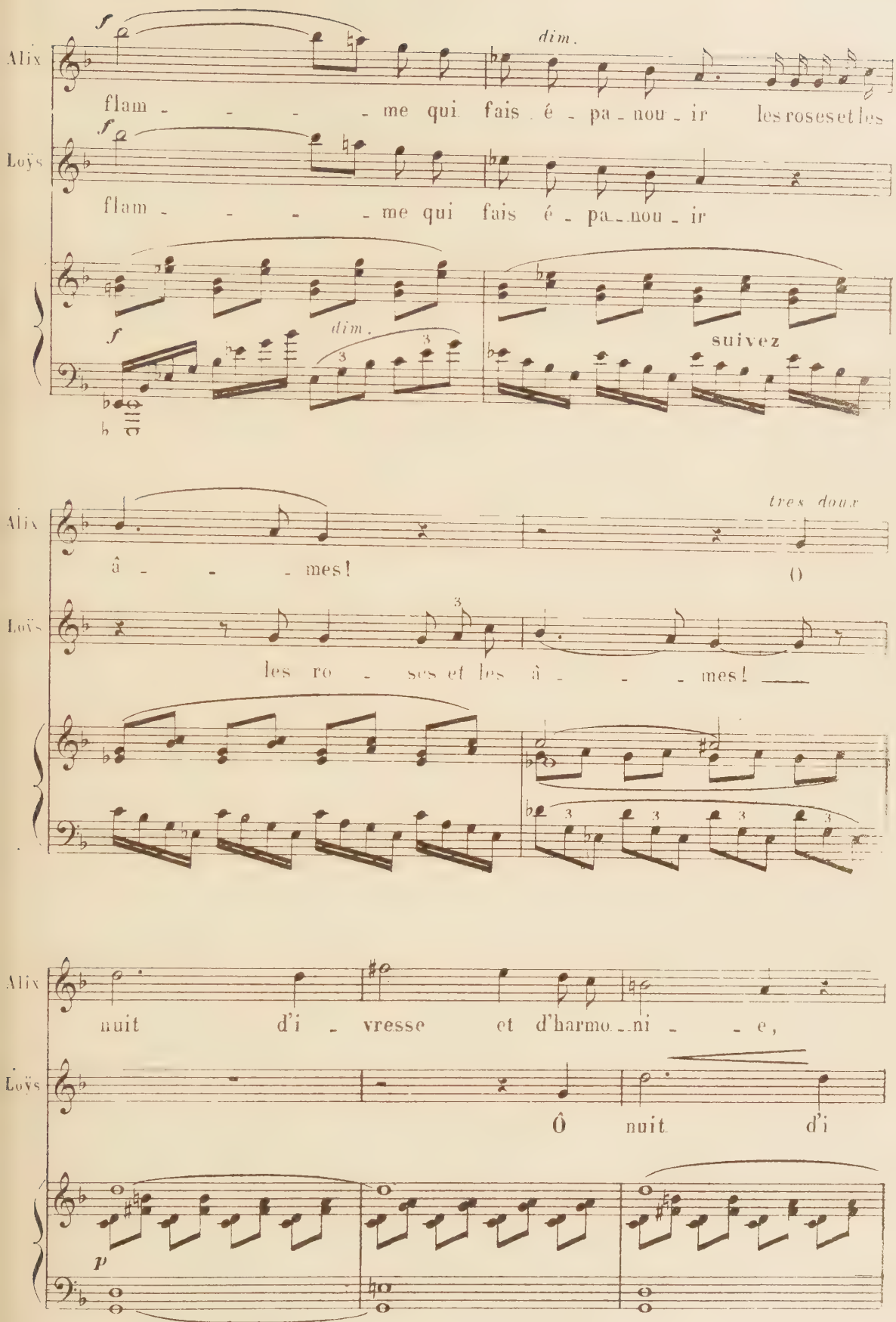
LOŸS *p espress*

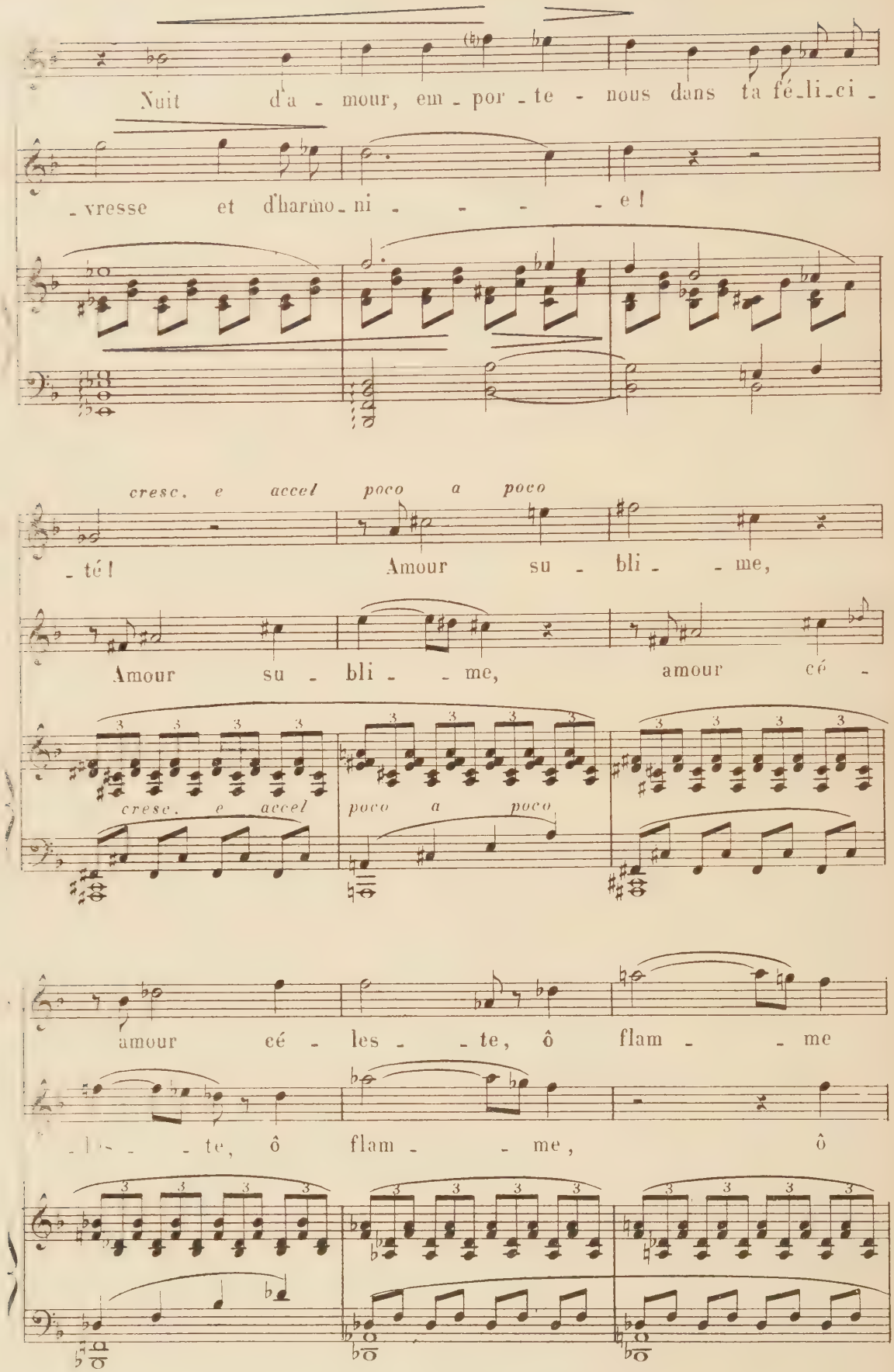
O nuit d'i - vresse et d'har-mo -

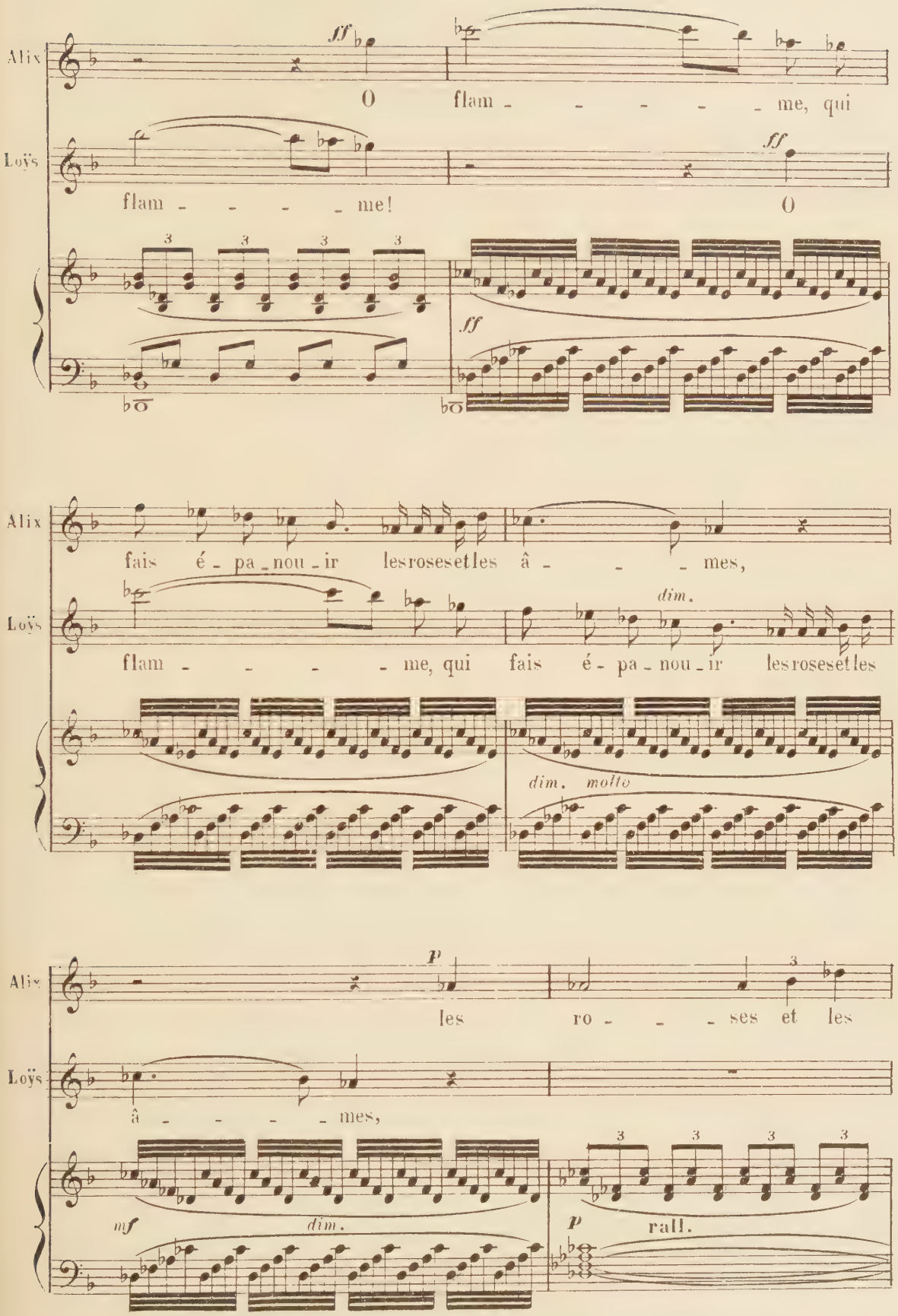
Très calme

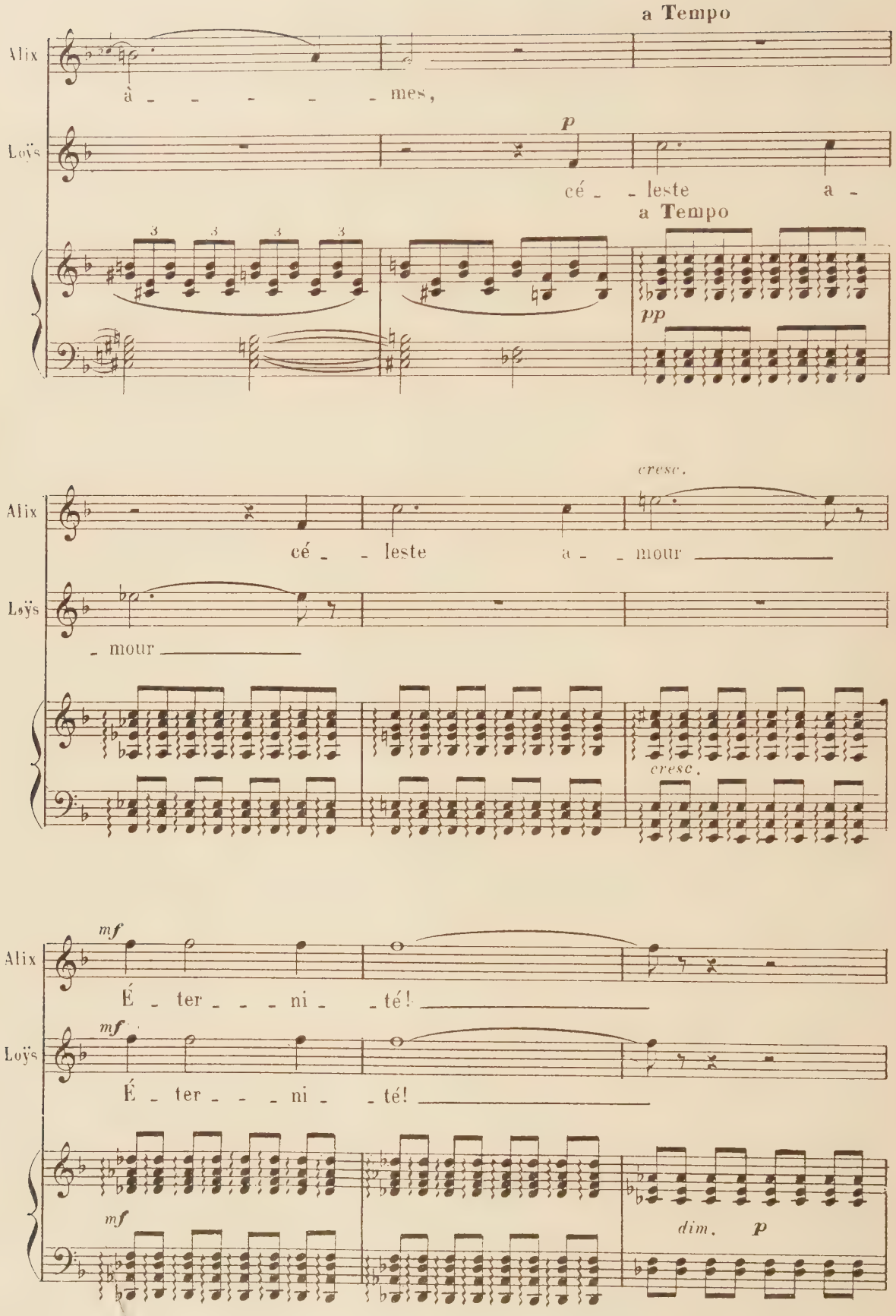


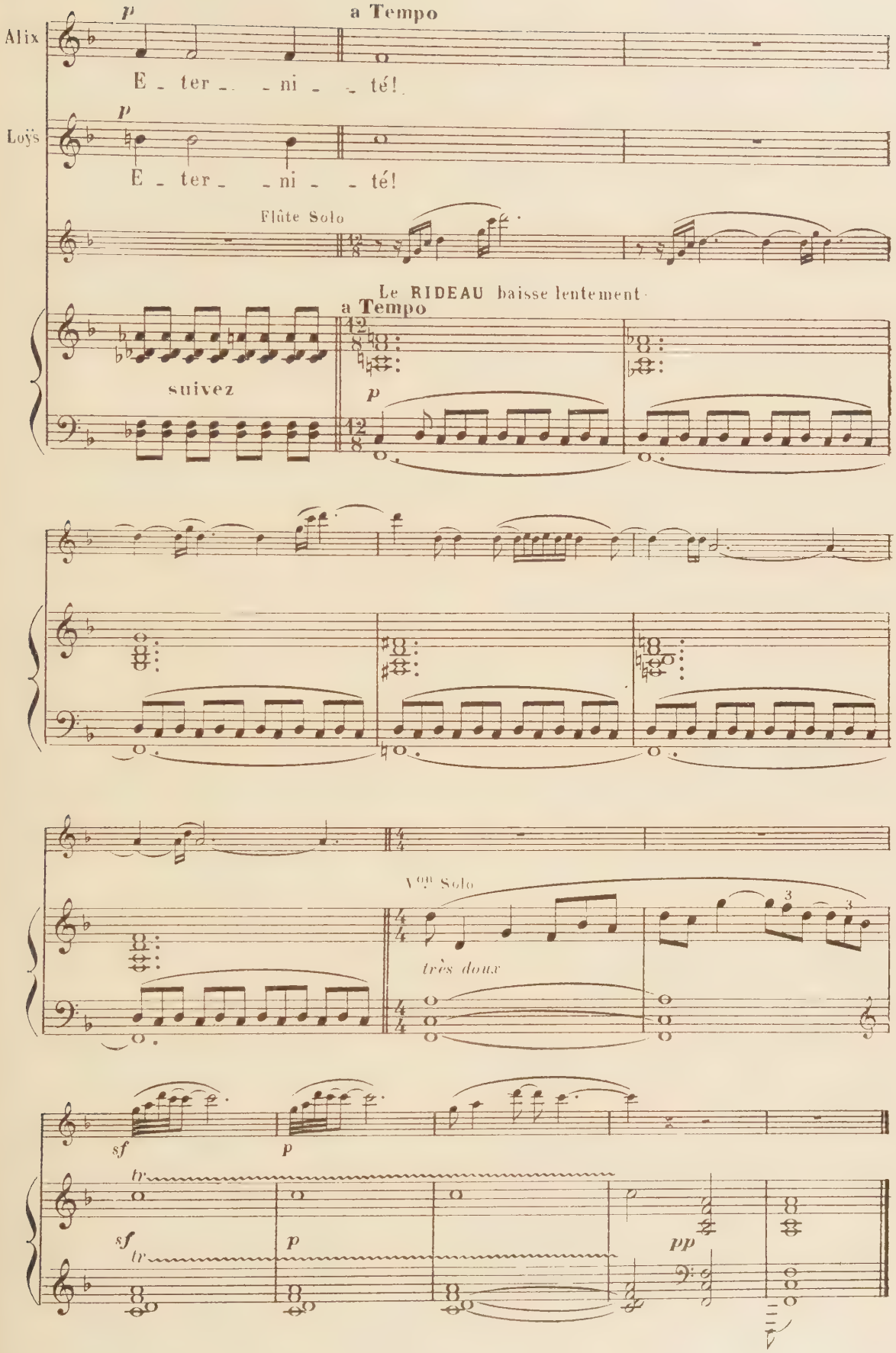

Voix
- ni - - e, em - por - te - nous dans ta fé - li - ci -
Loÿs
- ni - - e,
Alix
- té! Amour su -
Loÿs
Em - por - te - nous dans ta fé - li - ci - té!
poco sf
peresc. poco a poco
Alix
- bli - - me, amour ter - res - - tre, ô
Loÿs
Amour su - bli - - me, a - mour, ô
cresc.


Alix
Loÿs
f
dim.
flam - - - - me qui fais é - pa - nou - ir les roses et les
flam - - - - me qui fais é - pa - nou - ir
suivez
très doux
â - - - mes!
les ro - ses et les â - - - mes!
nuit d'i - vresse et d'harmo - ni - - e,
Ô nuit d'i
p


Nuit d'a - mour, em - por - te - nous dans ta fé-li-ci -
- vresse et d'harmo-ni - - - - - e !
cresc. e accel poco a poco
- té ! Amour su - bli - - me,
Amour su - bli - - me, amour cé -
cresc. e accel
poco a poco
amour cé - les - - te, ô flam - - me
- les - - te, ô flam - - me, ô


Alix
ff
O flam - - - - - me, qui
Loÿs
flam - - - - me!
ff
O
3 3 3 3
ff
Alix
fais é - pa - nou - ir lesrosesetles â - - - - mes,
Loÿs
flam - - - - me, qui
dim.
fais é - pa - nou - ir lesrosesetles
dim. molto
Alix
p
les ro - - - ses et les
Loÿs
â - - - - mes,
3
mf
dim.
3 3 3 3
p
rall.


a Tempo
Alix
â - - - - - mes,
Loÿs
p
cé - - leste a -
a Tempo
pp
cresc.
Alix
cé - - leste a - - mour
Loÿs
- mour
cresc.
mf
Alix
É - ter - - - ni - - té!
mf
Loÿs
É - ter - - - ni - - té!
mf
dim. p


Alix
p
a Tempo
E - ter - - ni - - té!
Loÿs
p
E - ter - - ni - - té!
Flûte Solo
Le RIDEAU baisse lentement
a Tempo
suivez
p
Vcelle Solo
très doux
sf
p
tr
sf
tr
p
pp

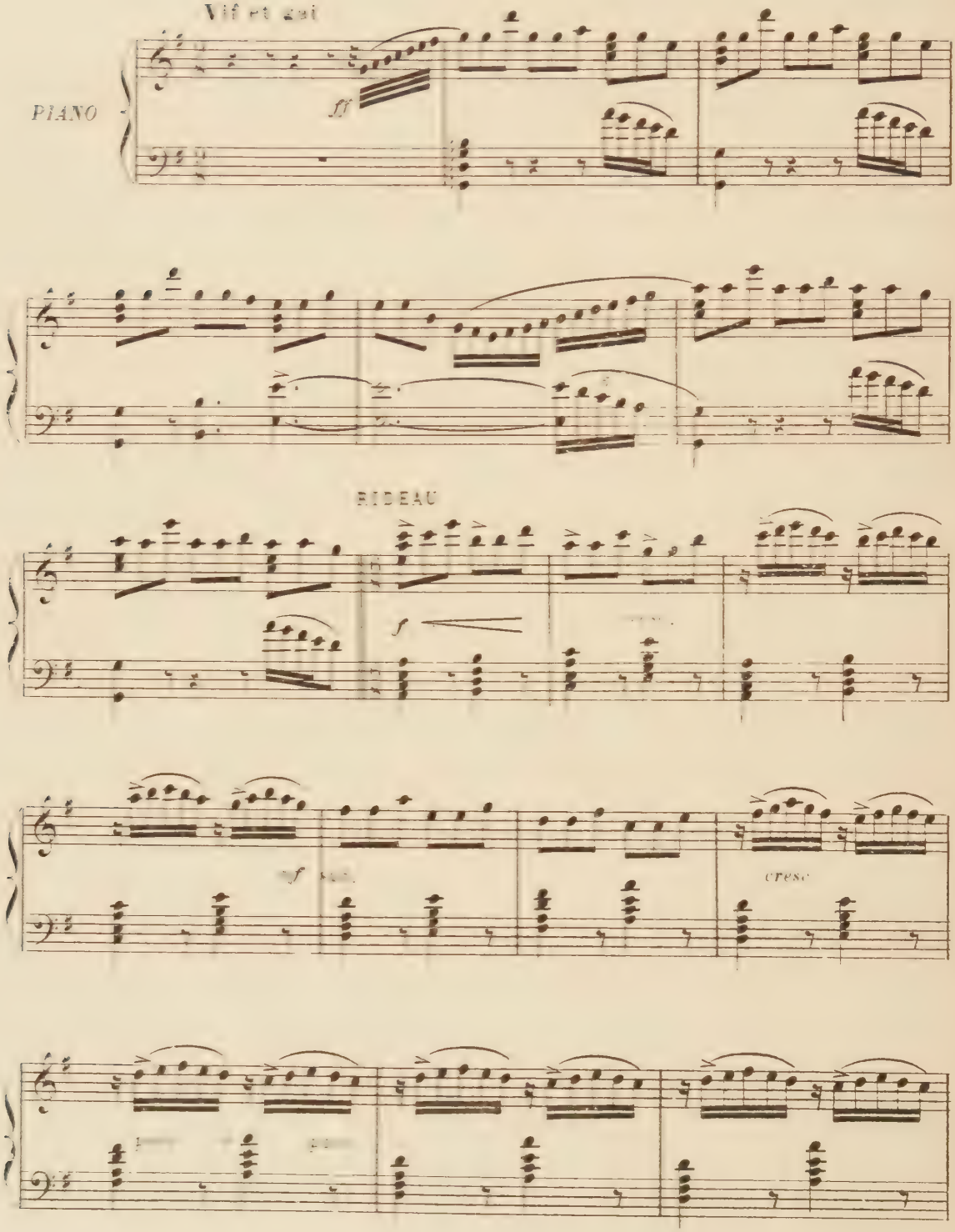
ACTE III

devant le porche de Sainte Agnès.

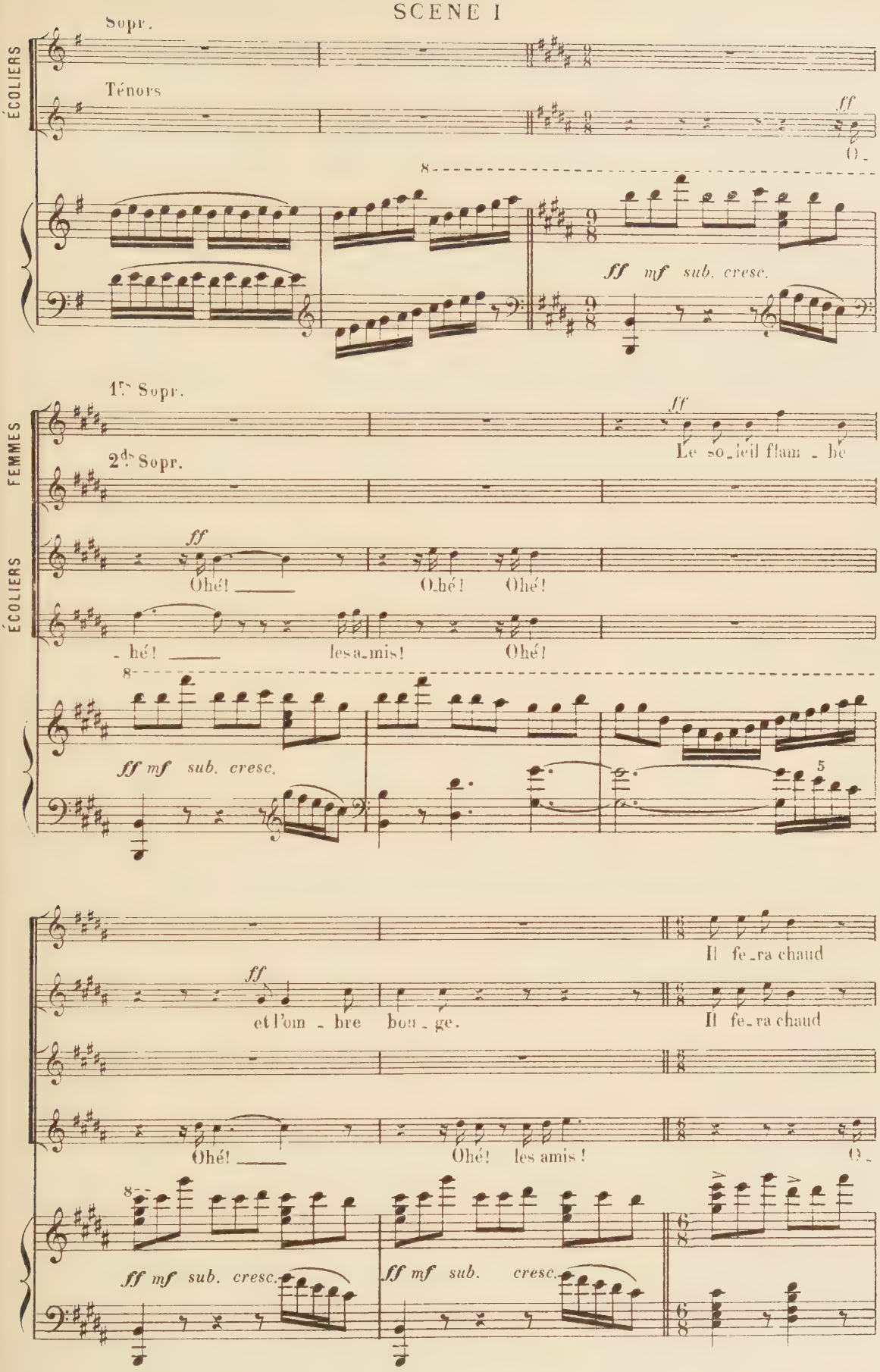
premier plan, sur le perron de l'église, la statue

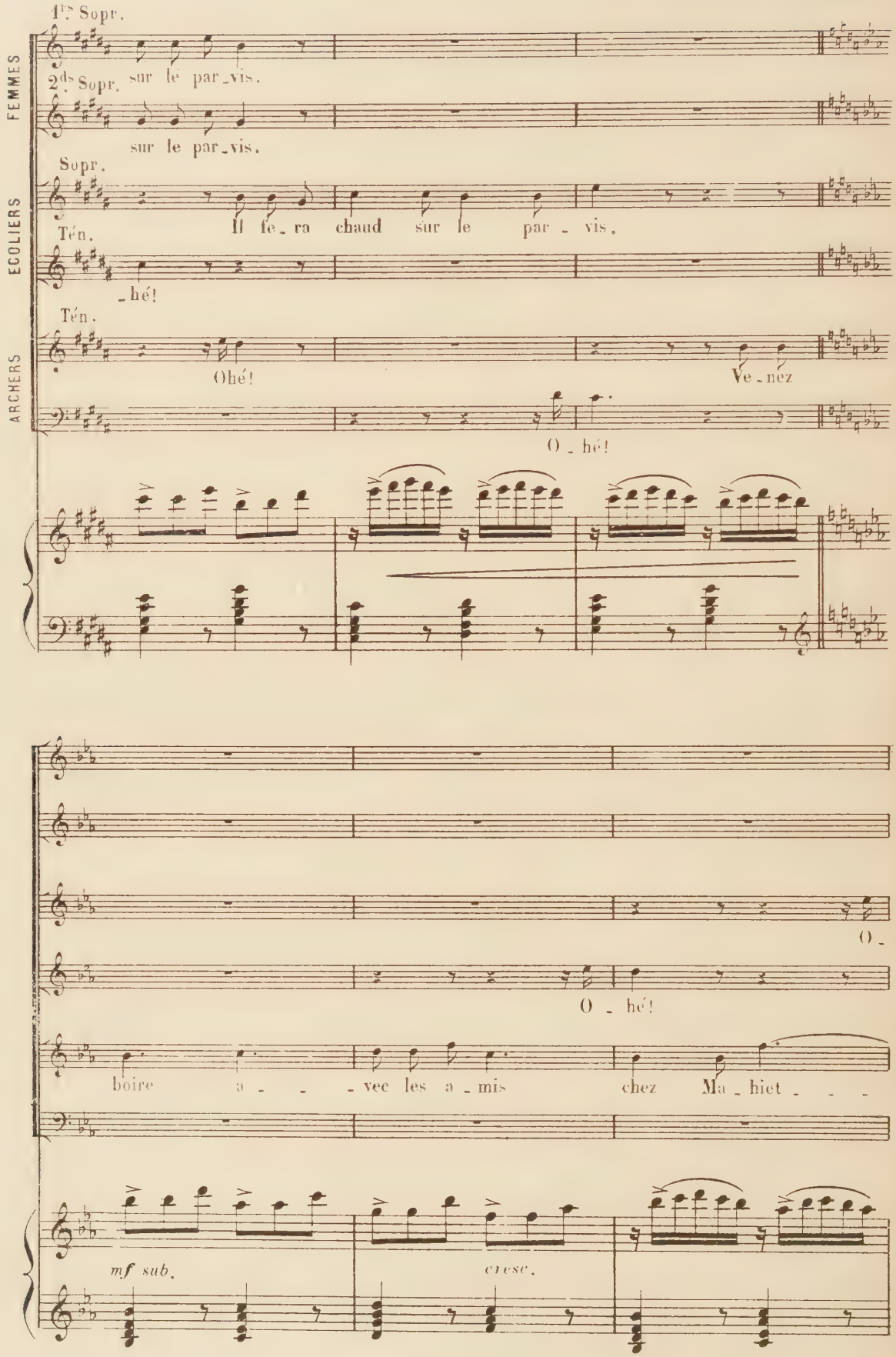
enveloppée de voiles blancs.

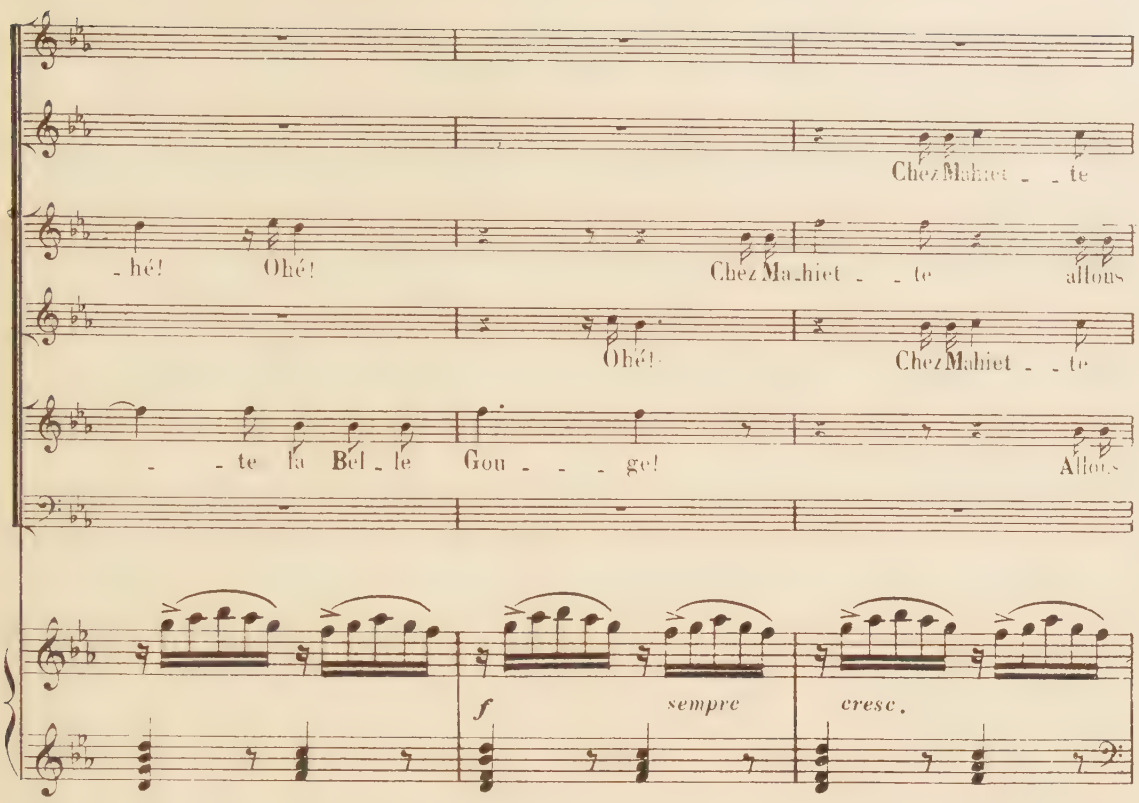
et grouillement pittoresque de la foule.

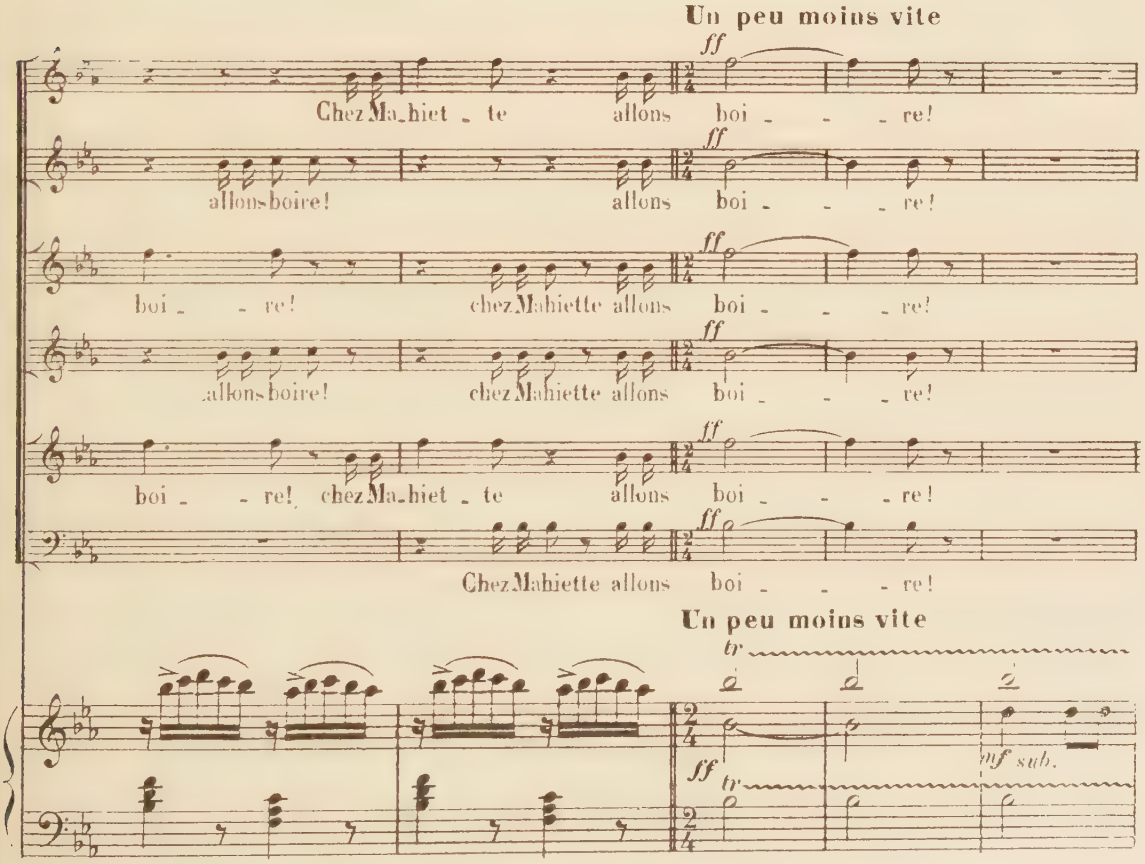


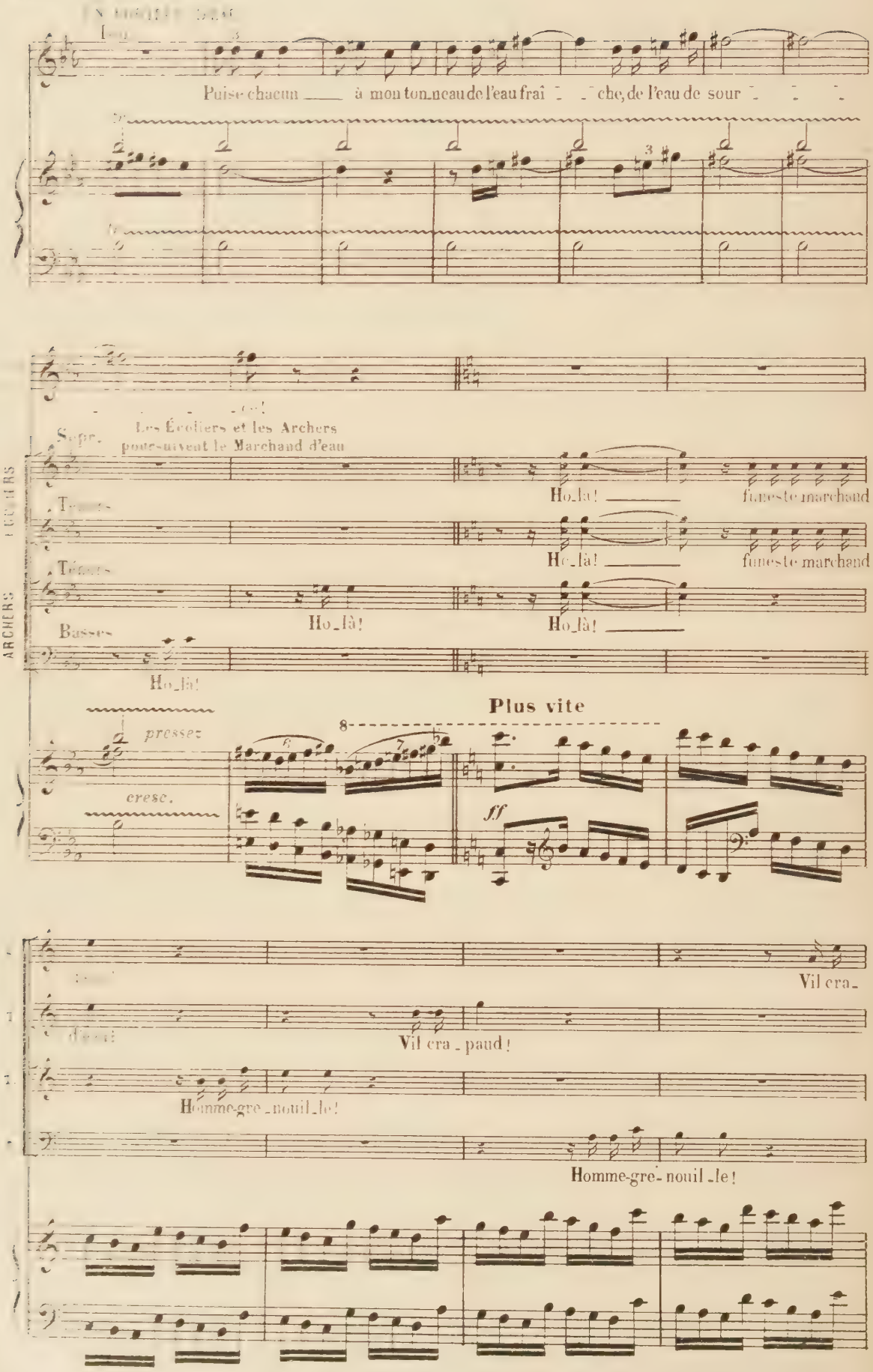
SCÈNE I

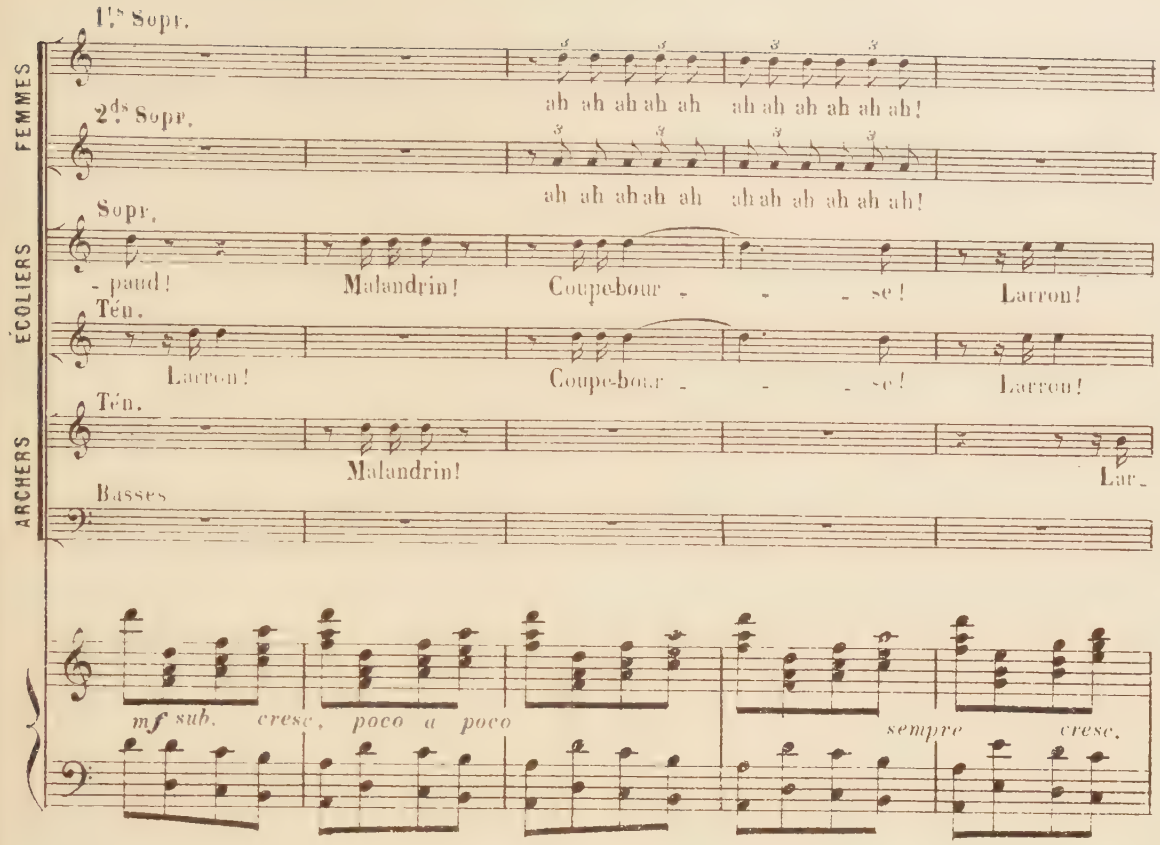

ÉCOLIERS
Sopr.
Ténors
ff
O_
8
ff mf sub. cresc.
FEMMES
ÉCOLIERS
1ers Sopr.
2ds Sopr.
ff
Le so_leil flam_be
Ohé! ___
Ohé! Ohé!
_hé! ___
les a_mis! Ohé!
8
ff mf sub. cresc.
5
Il fe_ra chaud
et l'om_bre bou_ge.
Il fe_ra chaud
Ohé! ___
Ohé! les amis!
O_
8
ff mf sub. cresc.
ff mf sub. cresc.

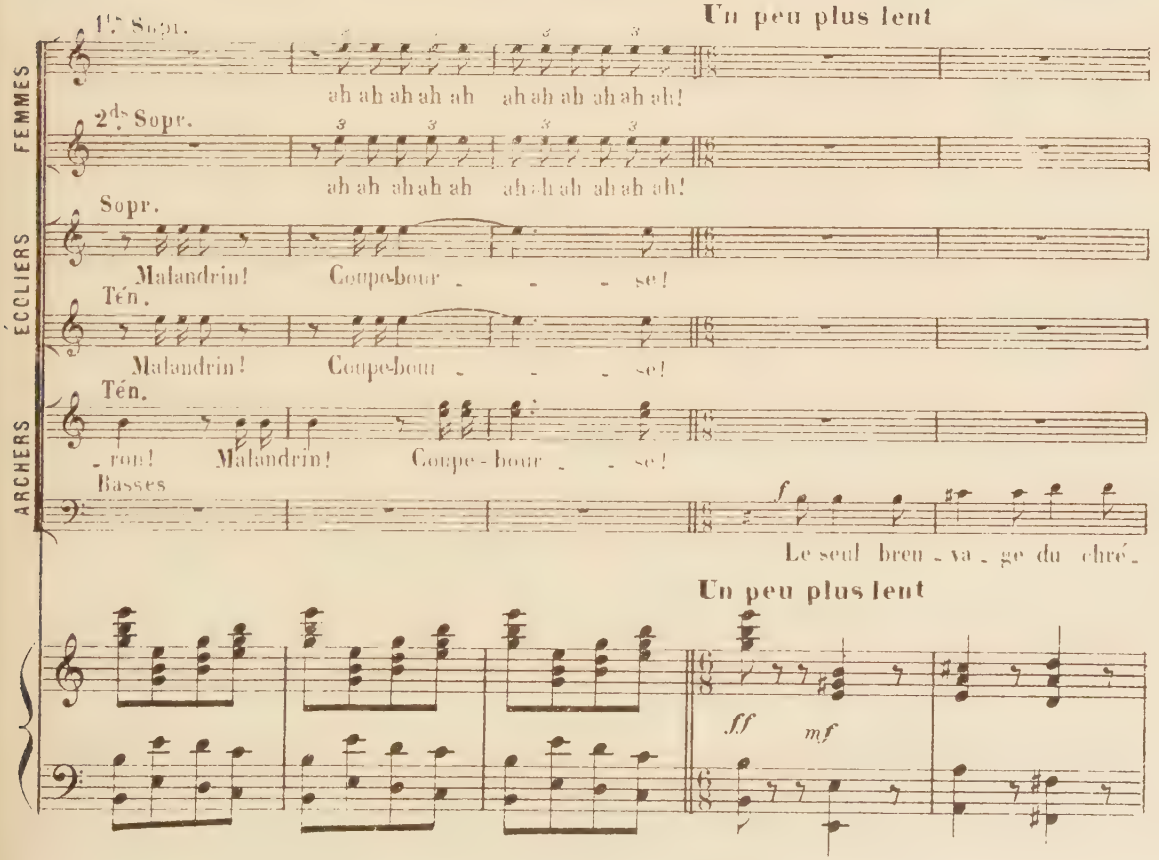

FEMMES
ECOLIERS
ARCHERS
1ers Sopr.
2ds Sopr. sur le par_vis.
sur le par_vis.
Sopr.
Ten. Il fe_ra chaud sur le par_vis,
_hé!
Ten.
Ohé! Ve_nez
O_hé!
O_
O_hé!
boire a_ _ _vec les a_mis chez Ma_hiet_ _ _
mf sub.
cresc.

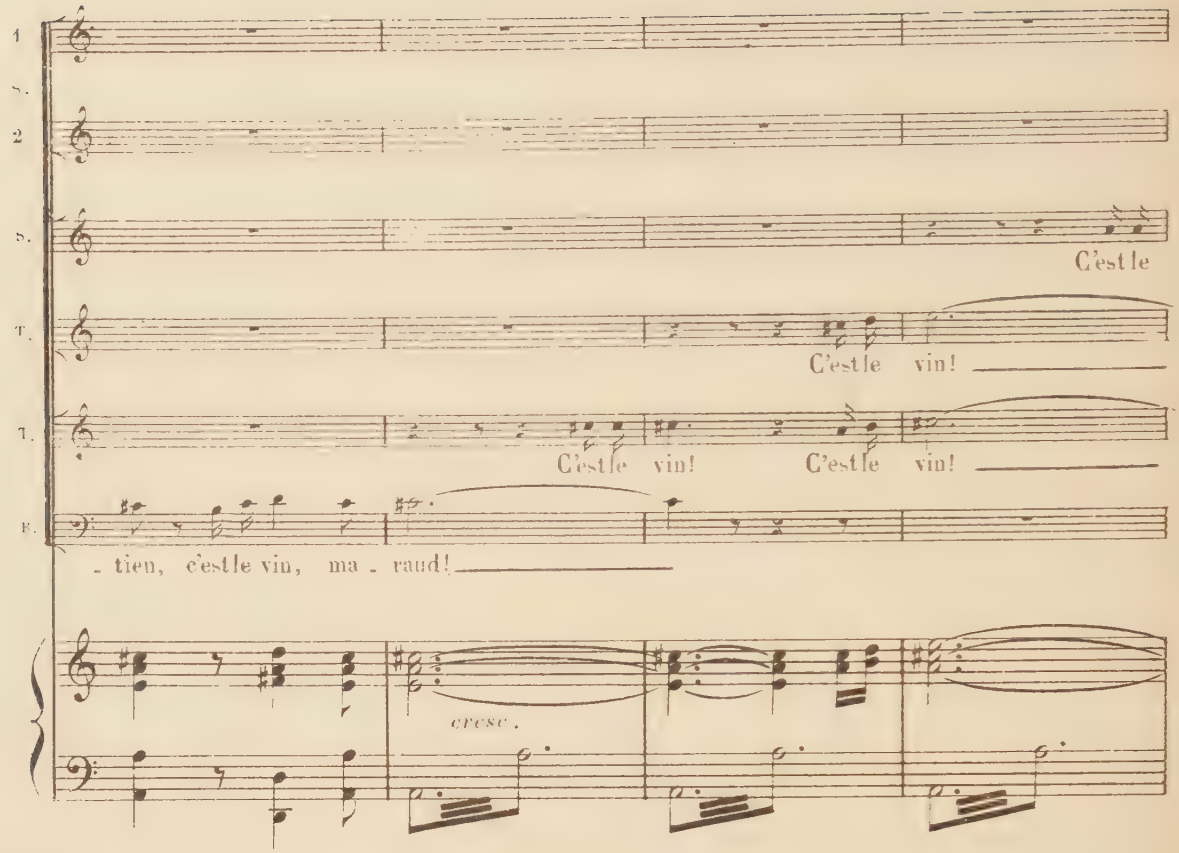

Chez Mahiet - - te
- hé! Ohé! Chez Ma-hiet - - te allons
Ohé! Chez Mahiet - - te
- - te la Bel - le Gou - - - ge! Allons
f sempre cresc.


Un peu moins vite
ff
Chez Ma-hiet - te allons boi - - - re!
allons boire! allons boi - - - re!
boi - - re! chez Mahiette allons boi - - - re!
allons boire! chez Mahiette allons boi - - - re!
boi - - re! chez Ma-hiet - te allons boi - - - re!
Chez Mahiette allons boi - - - re!
Un peu moins vite
tr
ff
mf sub.

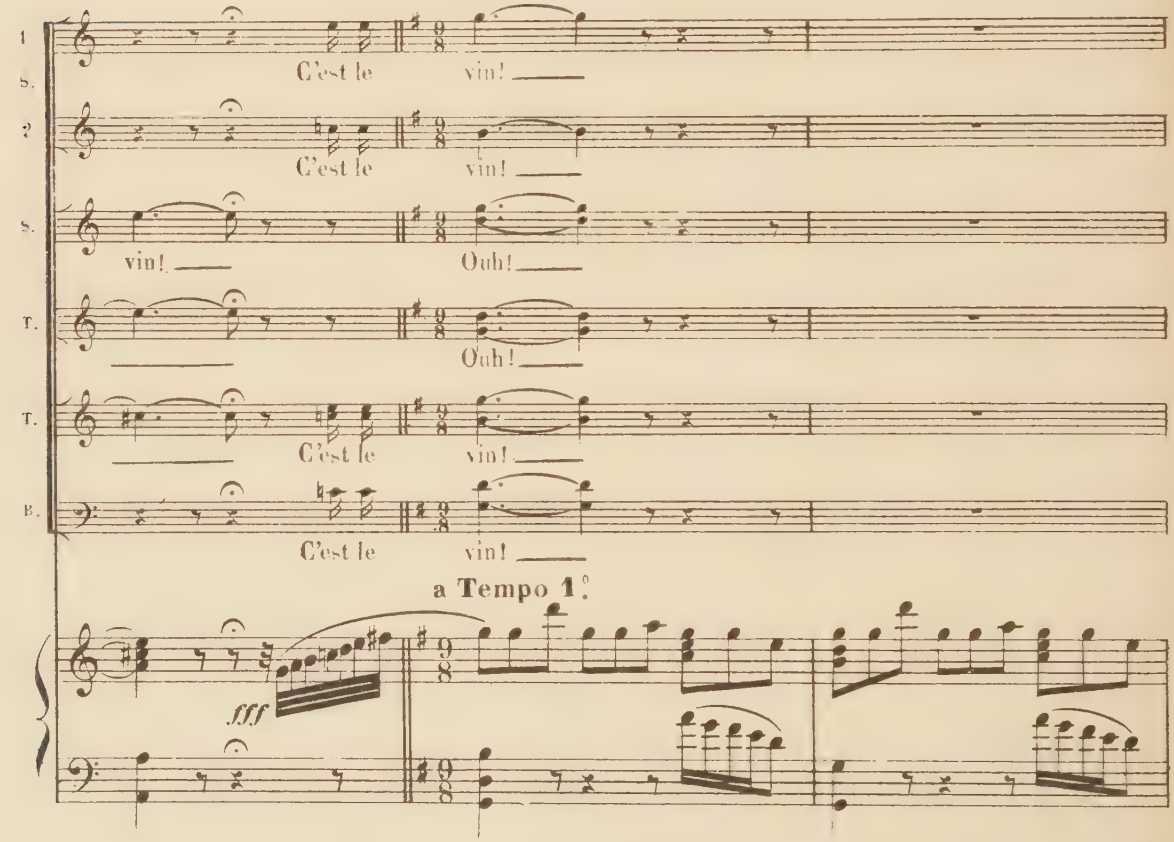

Puise chacun à mon tonneau de l'eau fraîche, de l'eau de source
Les Écoliers et les Archers poursuivent le Marchand d'eau
Ho_là!
funeste marchand
Ho_là!
funeste marchand
Ho_là!
Ho_là!
Ho_là!
ARCHERS ÉCOLIERS
Plus vite
pressez
cresc.
ff
Vil cra_
Vil cra_paud!
Homme-gre_nouil_le!
Homme-gre-nouil_le!

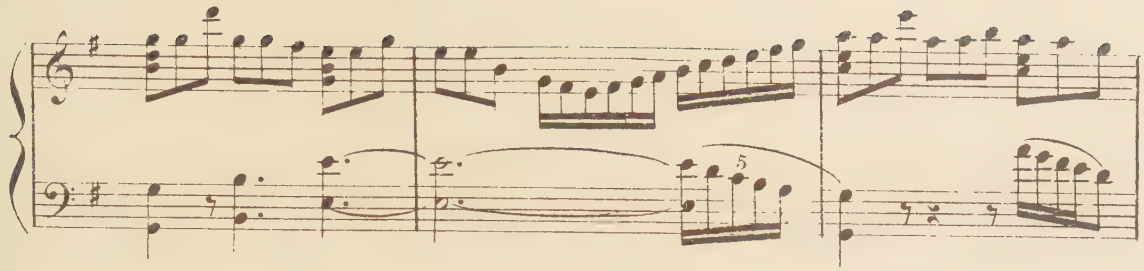

1ers Sopr.
2ds Sopr.
Sopr.
Ten.
Ten.
Basses
FEMMES
ÉCOLIERS
ARCHERS
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah!
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah!
- paud! Malandrin! Coupe-bour - - - se! Larron!
Larron! Coupe-bour - - - se! Larron!
Malandrin! Lar-
mf sub. cresc, poco a poco
sempre cresc.


Un peu plus lent
1ers Sopr.
2ds Sopr.
Sopr.
Ten.
Ten.
Basses
FEMMES
ÉCOLIERS
ARCHERS
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah!
ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah!
Malandrin! Coupe-bour - - - se!
Malandrin! Coupe-bour - - - se!
- ron! Malandrin! Coupe-bour - - se!
f
Le seul bren - va - ge du chré -
Un peu plus lent
ff mf

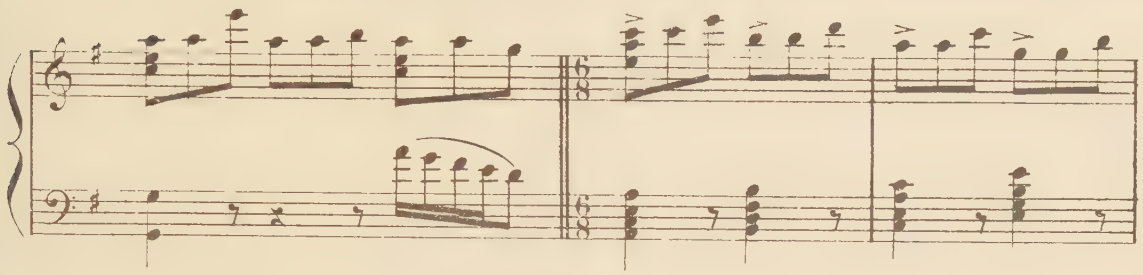


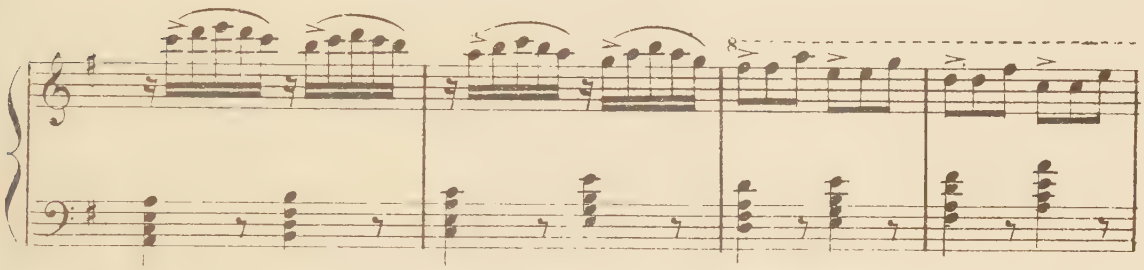
a Tempo 1.° (Fuite du porteur d'eau)

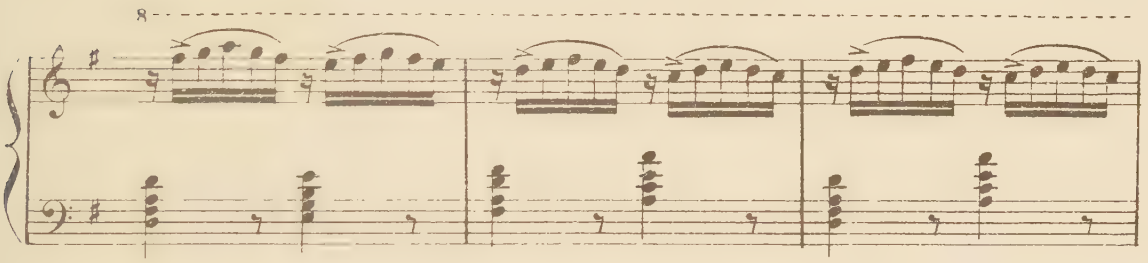


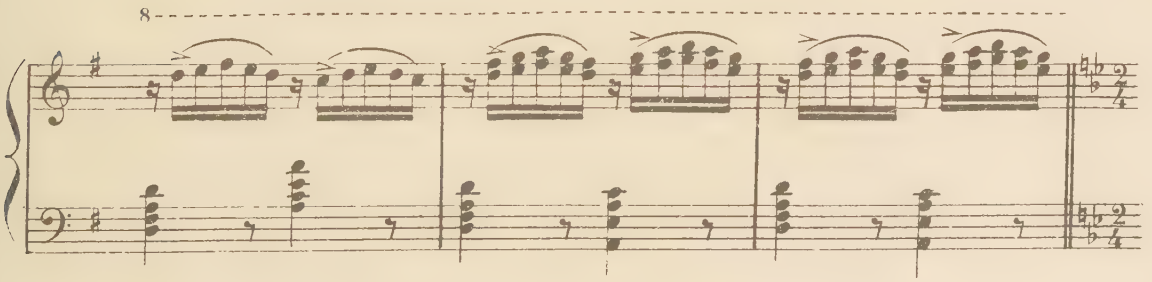


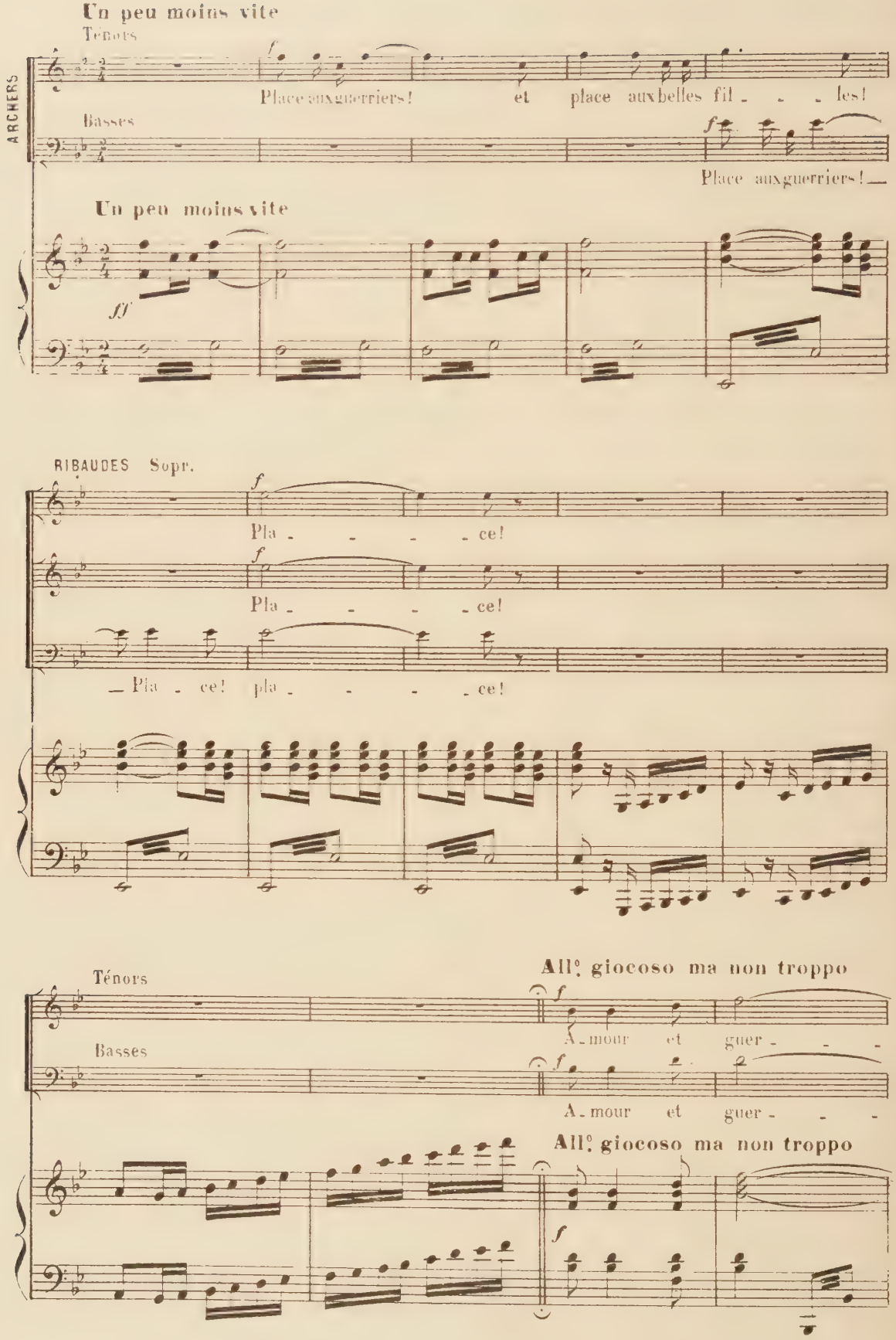
A travers la cohue tumultueuse, des Archers et des Rôdeurs se frayent brutalement un passage

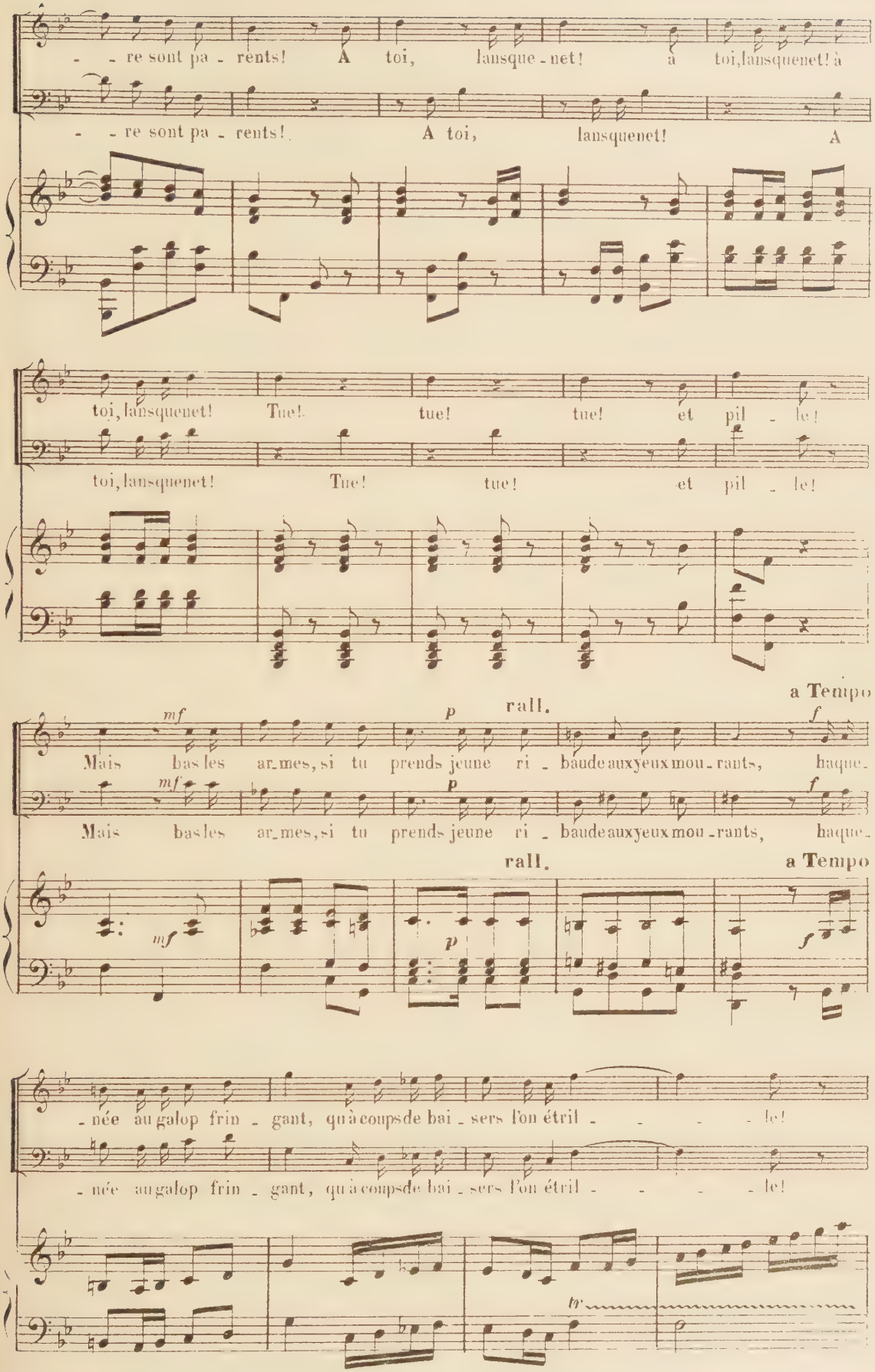




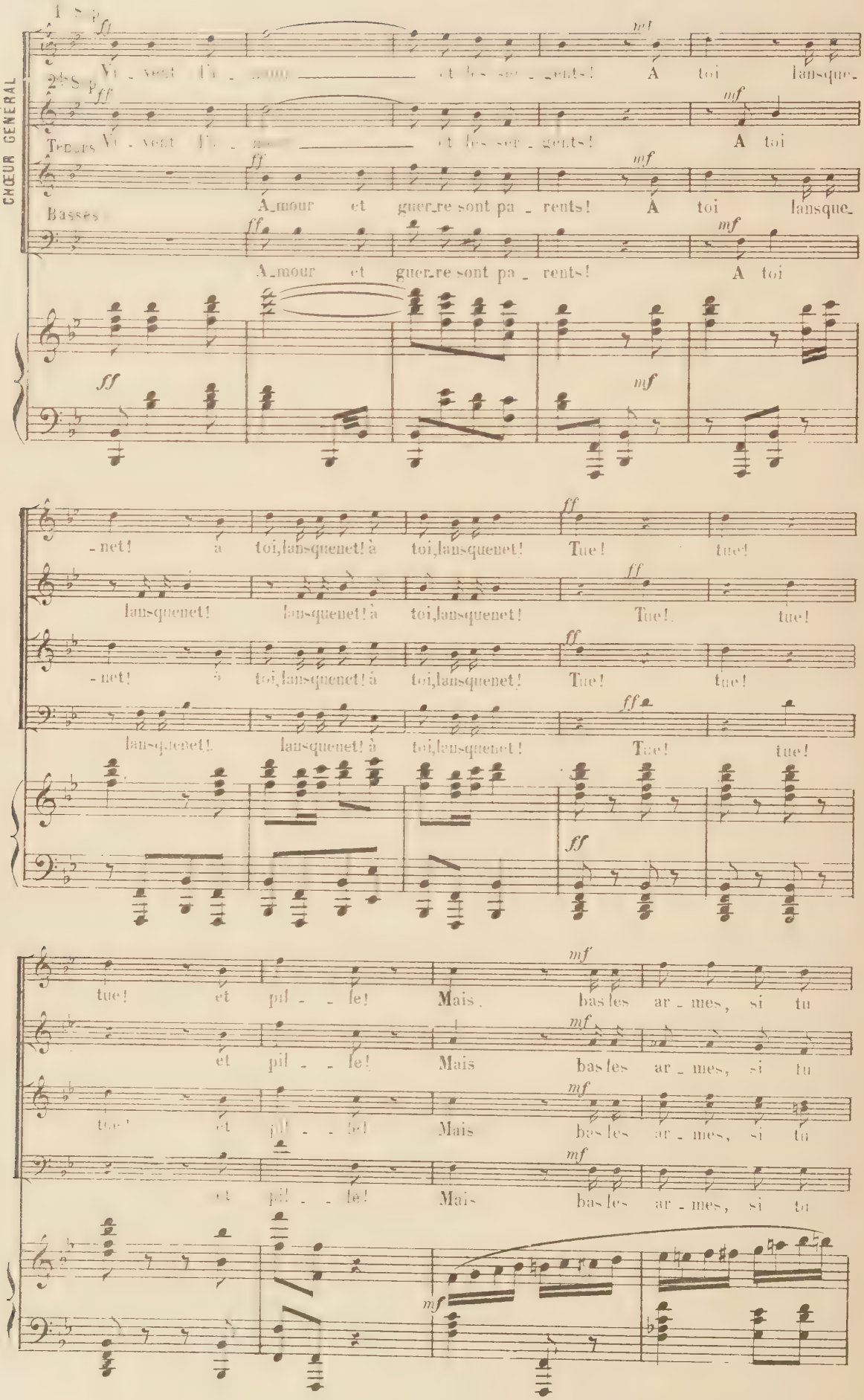


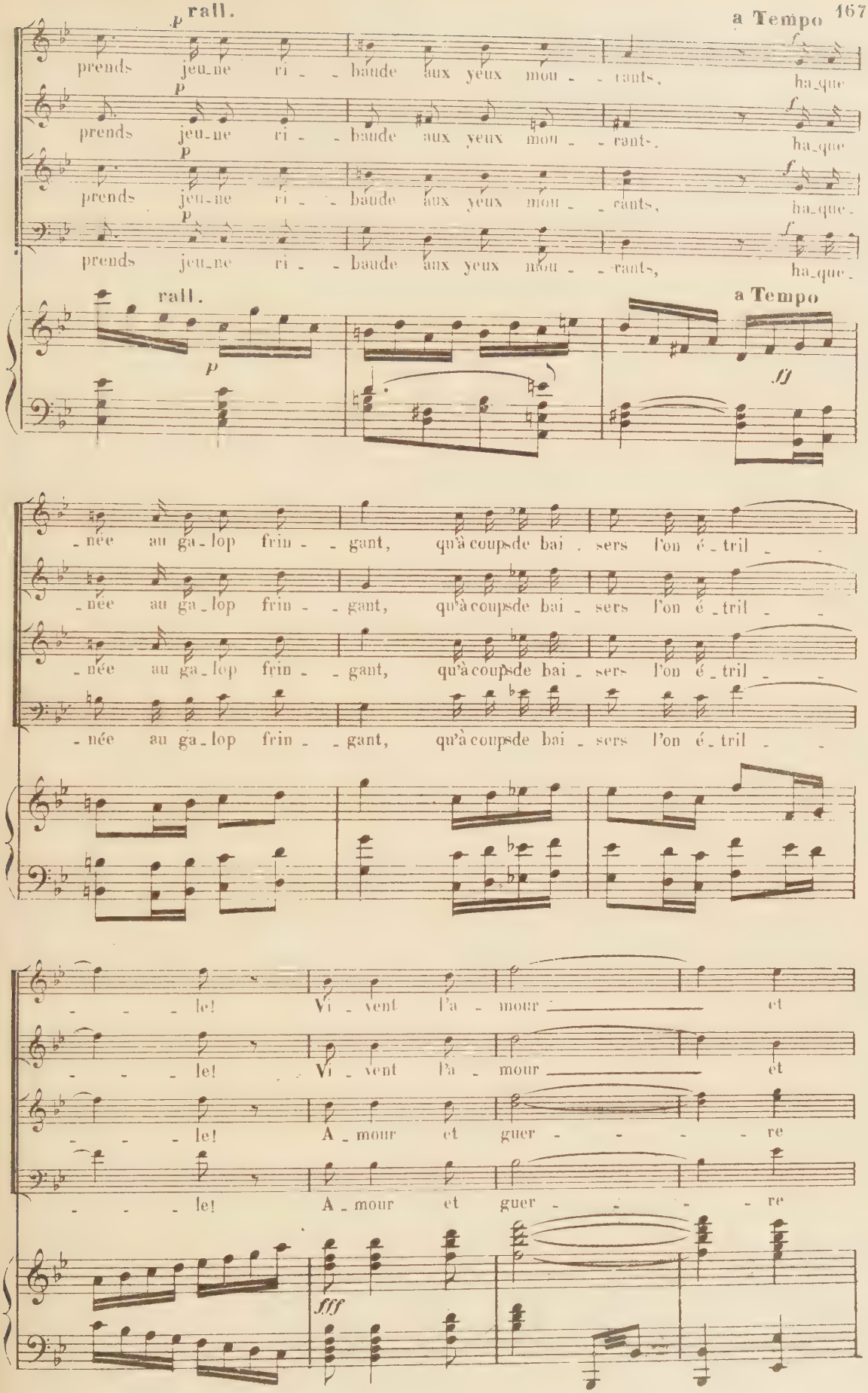


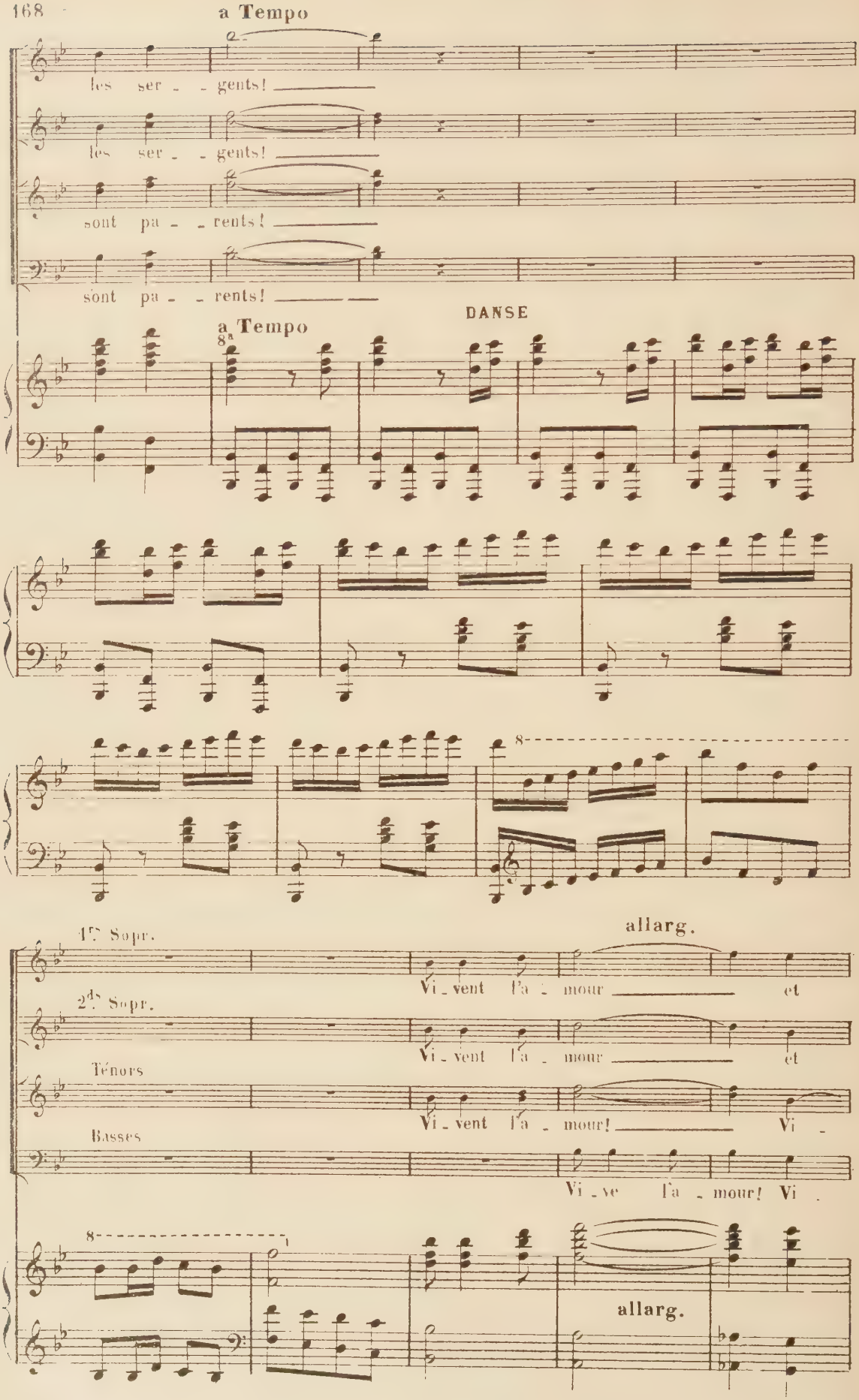

Un peu moins vite
Ténors
ARCHERS
Place aux guerriers! et place aux belles fil - - - les!
Basses
Place aux guerriers!
Un peu moins vite
RIBAUDES Sopr.
Pla - - - - ce!
Pla - - - - ce!
Pla - ce! pla - - - - ce!
Ténors
All.o giocoso ma non troppo
A - mour et guer - - -
Basses
A - mour et guer - - -
All.o giocoso ma non troppo

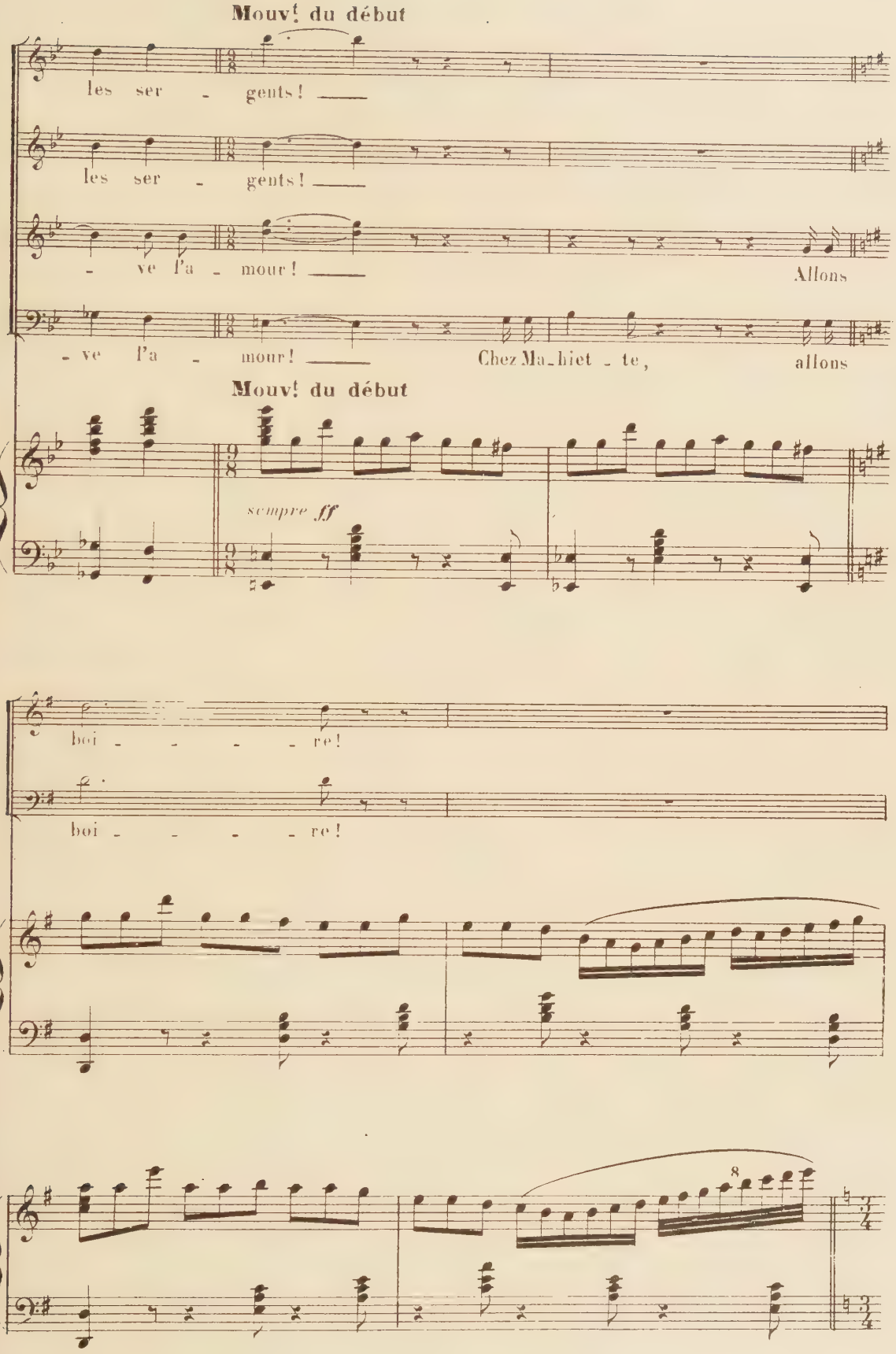

- - re sont pa - rents! A toi, lansque - net! à toi, lansquenet! à
- - re sont pa - rents! A toi, lansquenet! A
toi, lansquenet! Tue! tue! tue! et pil - le!
toi, lansquenet! Tue! tue! et pil - le!
a Tempo
rall.
mf
p
f
Mais bas les ar_mes, si tu prends jeune ri - baude aux yeux mou - rants, haque_
Mais bas les ar_mes, si tu prends jeune ri - baude aux yeux mou - rants, haque_
rall.
a Tempo
- née au galop frin - gant, qu'à coups de bai - sers l'on étril - - - - le!
- née au galop frin - gant, qu'à coups de bai - sers l'on étril - - - - le!
tr

CHŒUR GÉNÉRAL



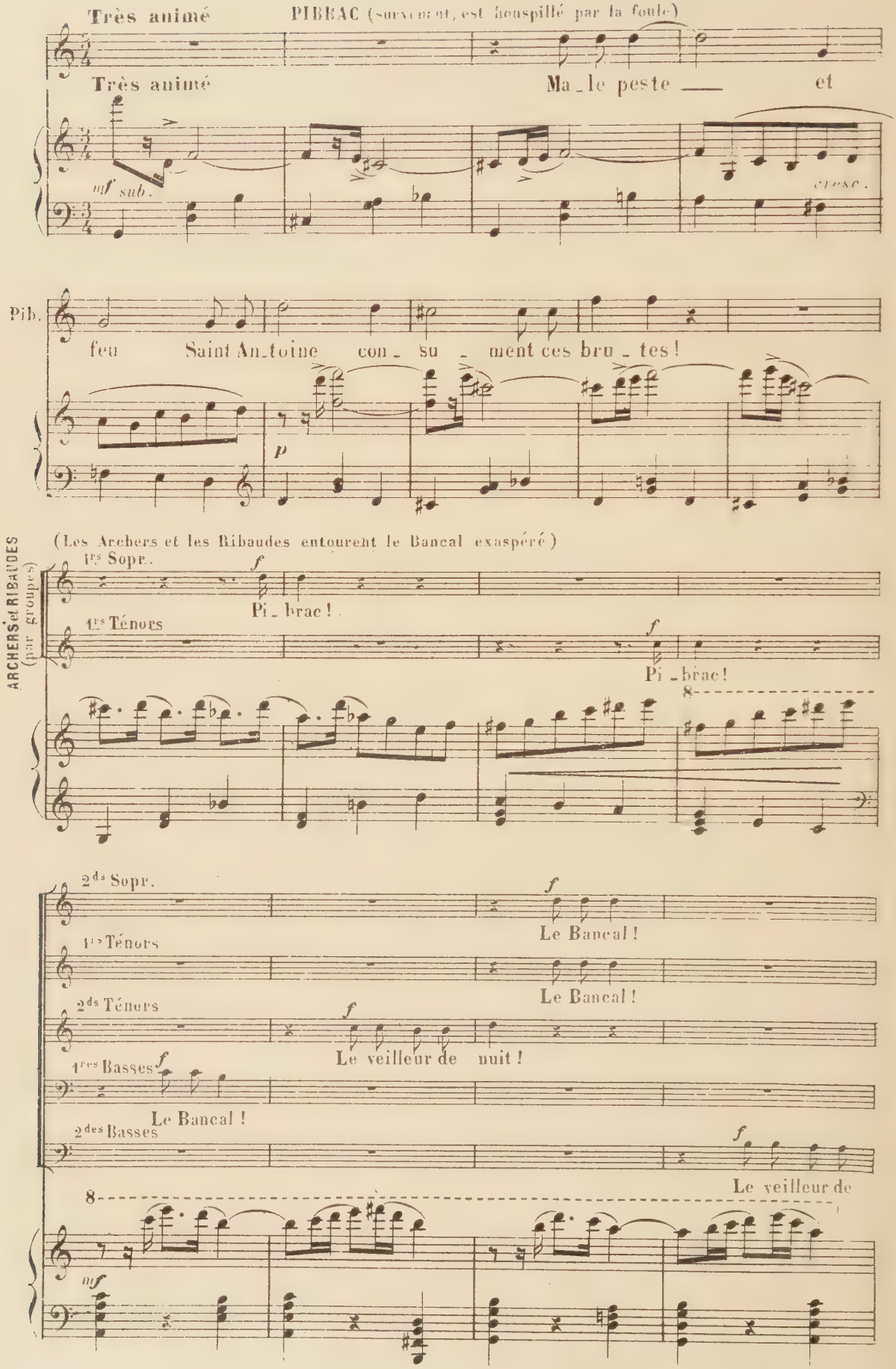

rall.
a Tempo
prends jeu-ne ri - - baude aux yeux mou - - rants, ha-que
prends jeu-ne ri - - baude aux yeux mou - - rant-. ha-que
prends jeu-ne ri - - baude aux yeux mou - - rants, ha-que-
prends jeu-ne ri - - baude aux yeux mou - - rants, ha-que-
rall.
a Tempo
-née au ga-lop frin - - gant, qu'à coups de bai - sers l'on é-tril - -
-née au ga-lop frin - - gant, qu'à coups de bai - sers l'on é-tril - -
-née au ga-lop frin - - gant, qu'à coups de bai - sers l'on é-tril - -
- - - le! Vi - vent l'a - mour et
- - - le! Vi - vent l'a - mour et
- - - le! A - mour et guer - - - - re
- - - le! A - mour et guer - - - - re

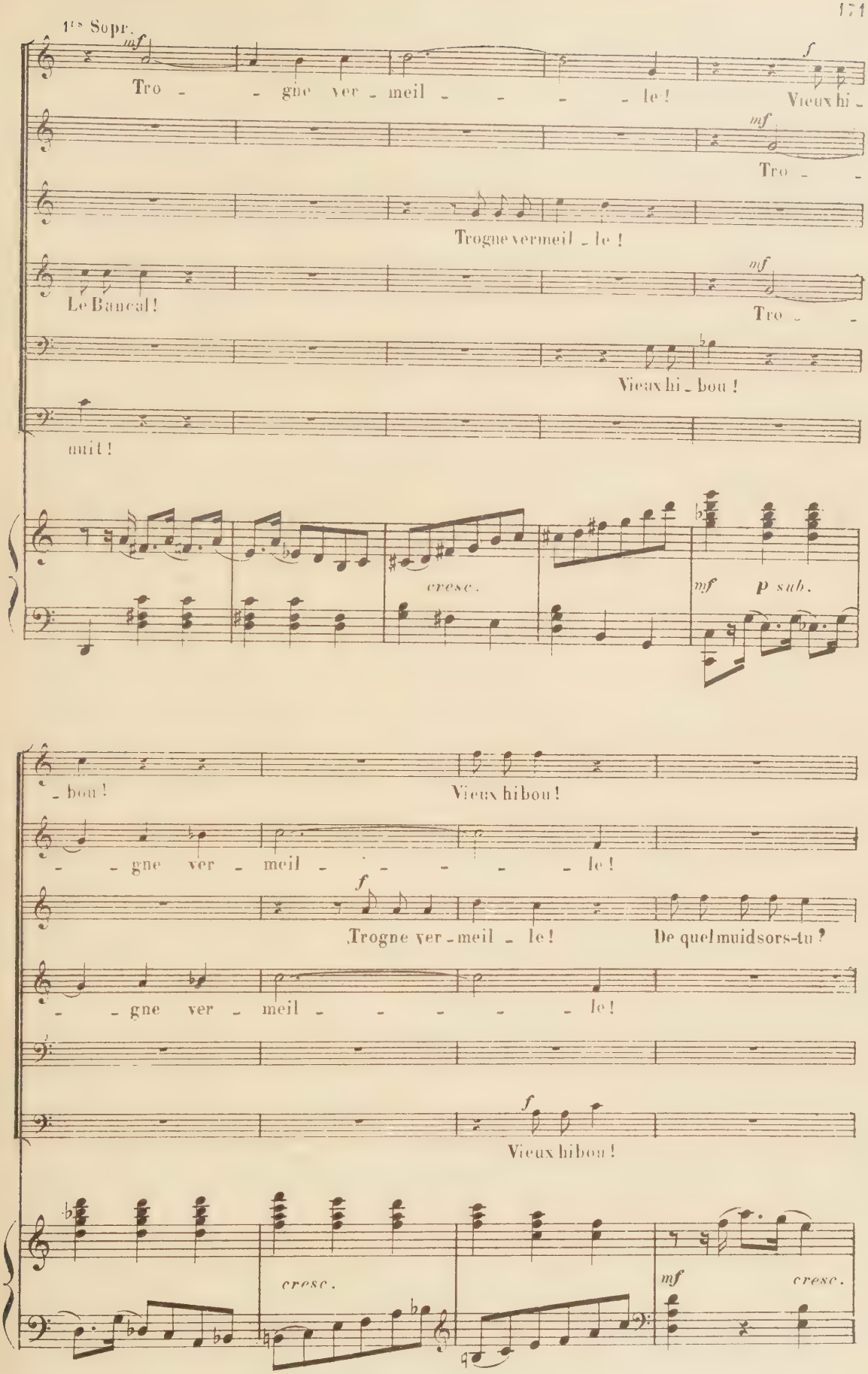

a Tempo
les ser - - gents!
les ser - - gents!
sont pa - - rents!
sont pa - - rents!
a Tempo
DANSE
8
8
1ers Sopr.
2ds Sopr.
Ténors
Basses
allarg.
Vi - vent l'a - mour et
Vi - vent l'a - mour et
Vi - vent l'a - mour! Vi -
Vi - ve l'a - mour! Vi -
allarg.

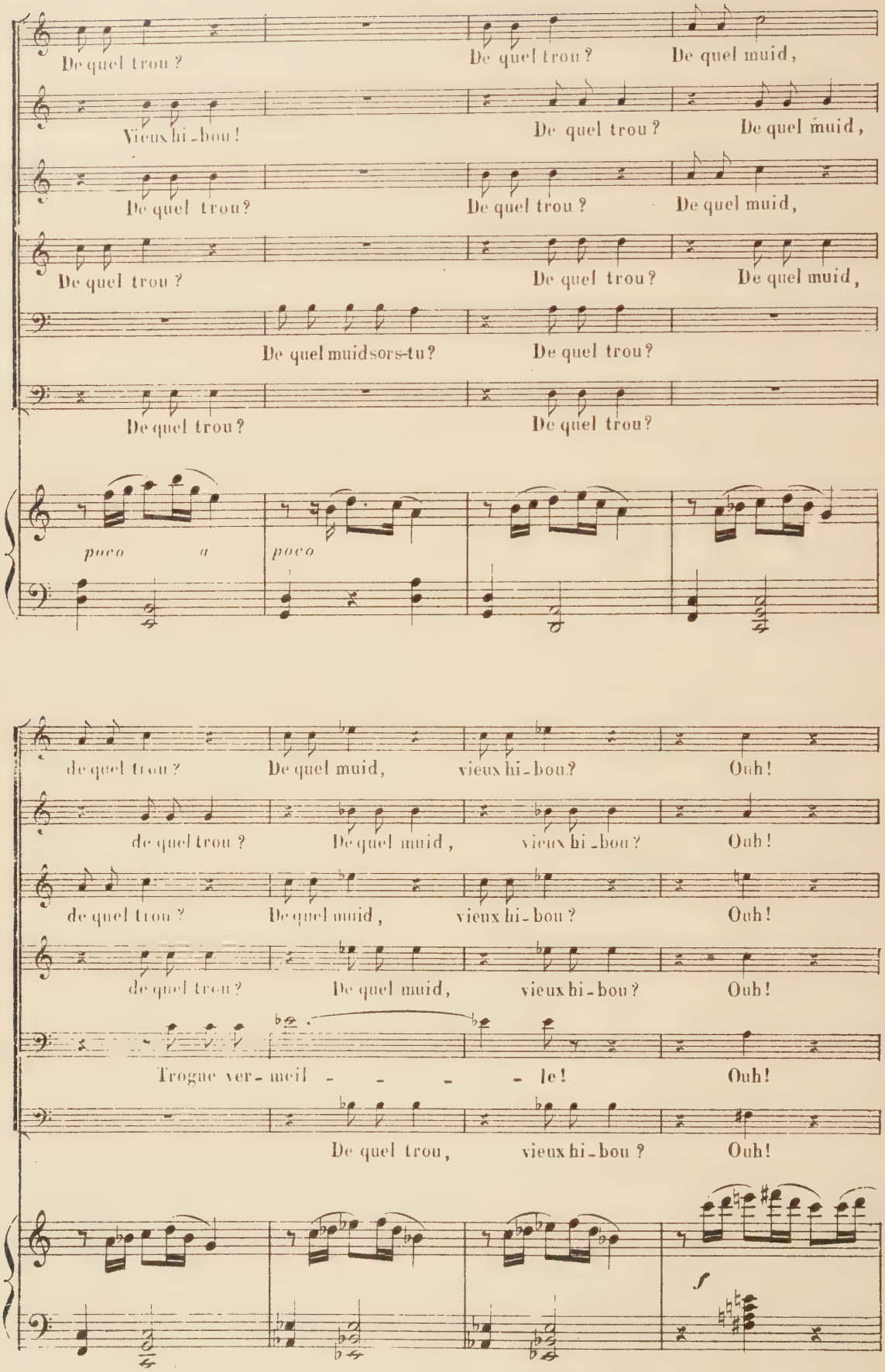

Mouv! du début
les ser - gents! ——
les ser - gents! ——
- ve l'a - mour! ——
Allons
- ve l'a - mour! —— Chez Ma-hiet - te, allons
Mouv! du début
sempre ff
boi - - - - re!
boi - - - - re!

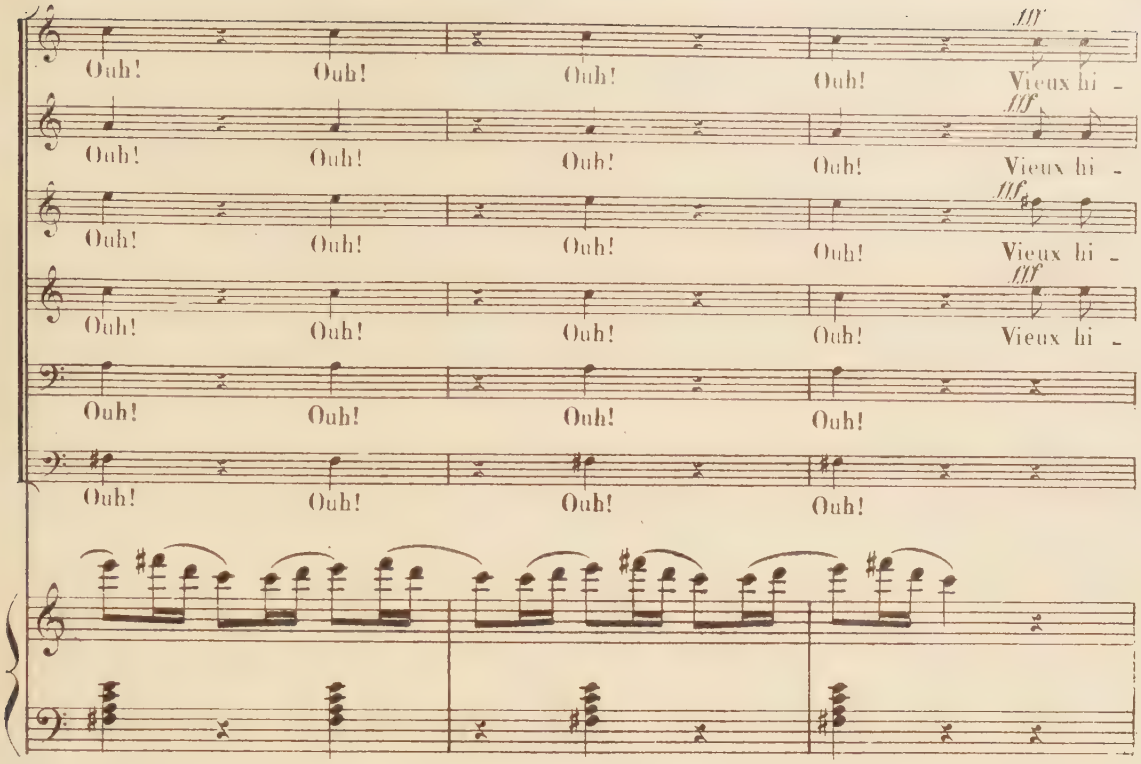
SCÈNE II

Très animé — PIBRAC (survenant, est houspillé par la foule)



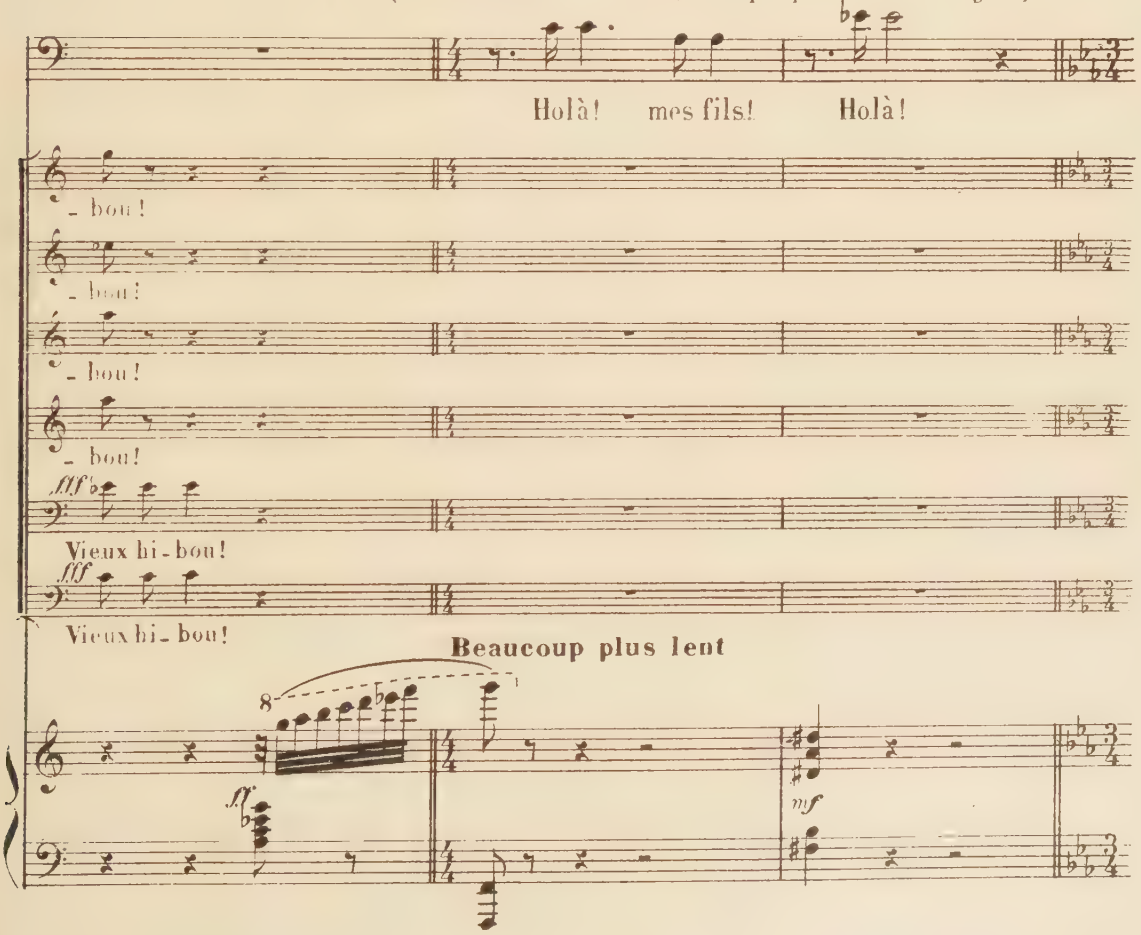

1ers Sopr.
mf
Tro - - gne ver - meil - - - - le!
f
Vieux hi -
mf
Tro - -
Trogne vermeil - le!
Le Baucal!
mf
Tro - -
Vieux hi - bou!
nuit!
cresc.
mf
p sub.
- bou!
Vieux hibou!
- - gne ver - meil - - - - le!
f
Trogne ver - meil - le!
De quel muid sors-tu?
- - gne ver - meil - - - - le!
f
Vieux hibou!
cresc.
mf
cresc.

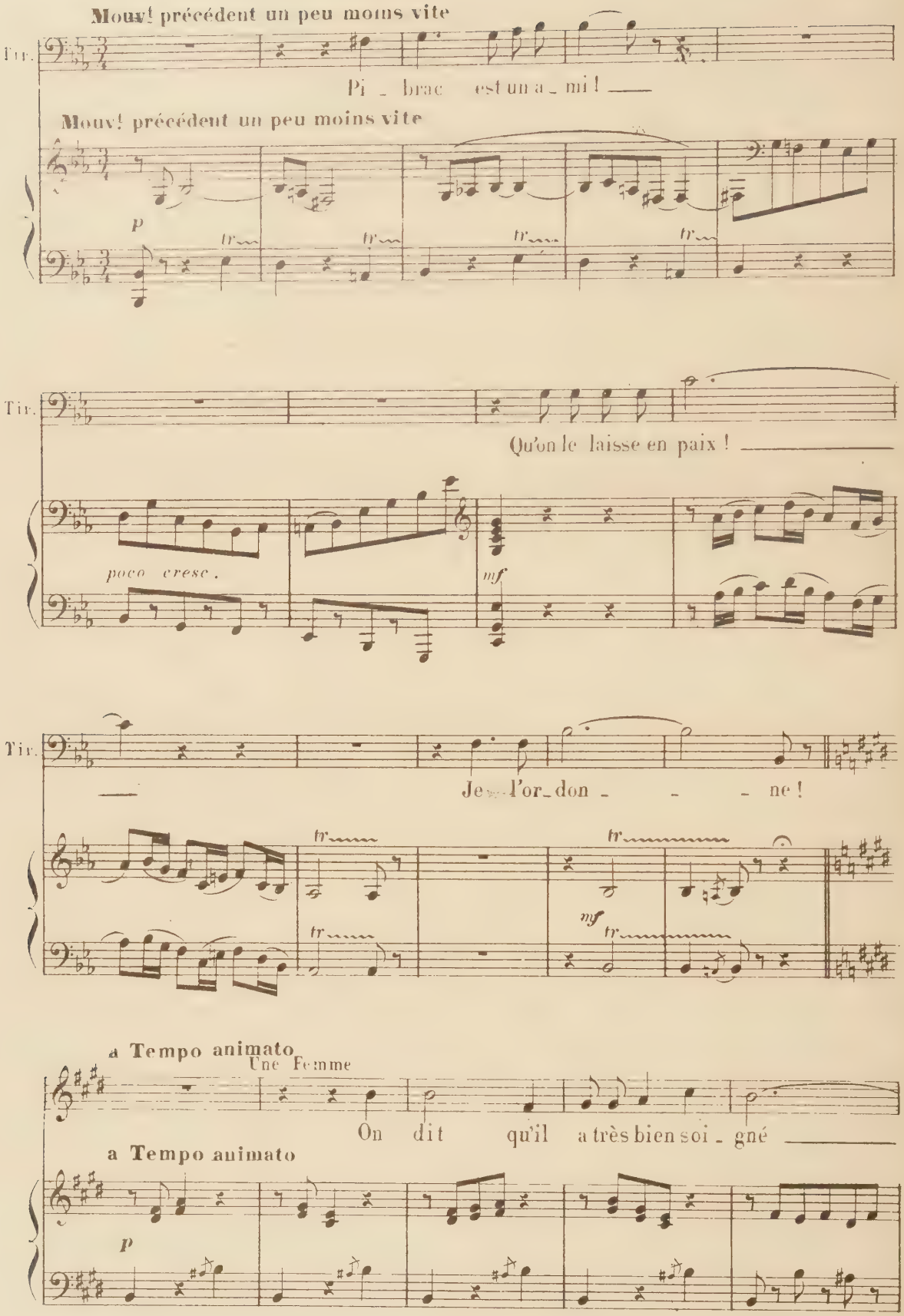

De quel trou ?
De quel trou ?
De quel muid,
Vieux hi-bou !
De quel trou ?
De quel muid,
De quel trou ?
De quel trou ?
De quel muid,
De quel trou ?
De quel trou ?
De quel muid,
De quel muid sors-tu ?
De quel trou ?
De quel trou ?
De quel trou ?
poco a
poco
de quel trou ?
De quel muid,
vieux hi-bou ?
Ouh !
de quel trou ?
De quel muid,
vieux hi-bou ?
Ouh !
de quel trou ?
De quel muid,
vieux hi-bou ?
Ouh !
de quel trou ?
De quel muid,
vieux hi-bou ?
Ouh !
Trogne ver-meil - - - - le !
Ouh !
De quel trou,
vieux hi-bou ?
Ouh !
f

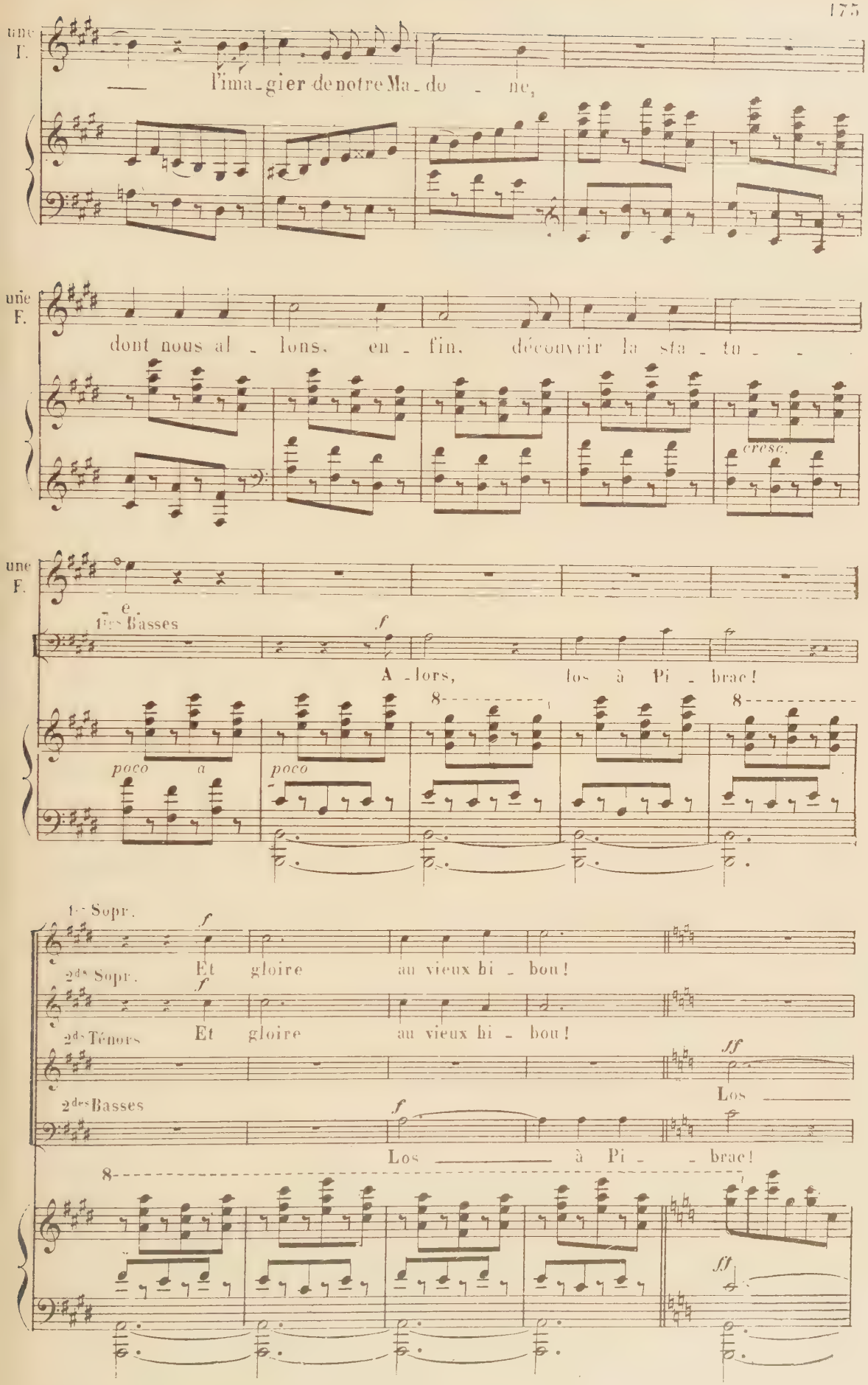


Beaucoup plus lent

TIRSO (vient au secours de Pibrac, avec quelques Archers du guet)




Mouv! précédent un peu moins vite
Tir.
Pi _ brac est un a _ mi ! ___
Mouv! précédent un peu moins vite
p
tr
tr
tr
tr
Tir.
Qu'on le laisse en paix ! ___
poco cresc.
mf
Tir.
___ Je l'or_don _ _ _ ne !
tr
tr
tr
mf
tr
a Tempo animato
Une Femme
On dit qu'il a très bien soi _ gné ___
a Tempo animato
p


une I.
l'ima-gier de notre Ma-do-ne,
une F.
dont nous al-lons, en-fin, découvrir la sta-tu-
cresc.
une F.
1ers Basses
A-lors, los à Pi-brac!
poco a
poco
1ers Sopr.
2des Sopr.
Et gloire au vieux bi-bou!
2des Ténors
Et gloire au vieux bi-bou!
2des Basses
Los
Los à Pi-brac!

1res Sopr. *ff* Los!

2ds Sopr. *ff* Los!

1rs Ténors *ff* Los au Ban_cal! Los

2ds Ténors au Ban_cal! Los au Ban_

1res Basses *ff* Los!

2des Basses *ff* Los au Ban_cal!

8

Los! Pa_pe des fous! Pa_pe des

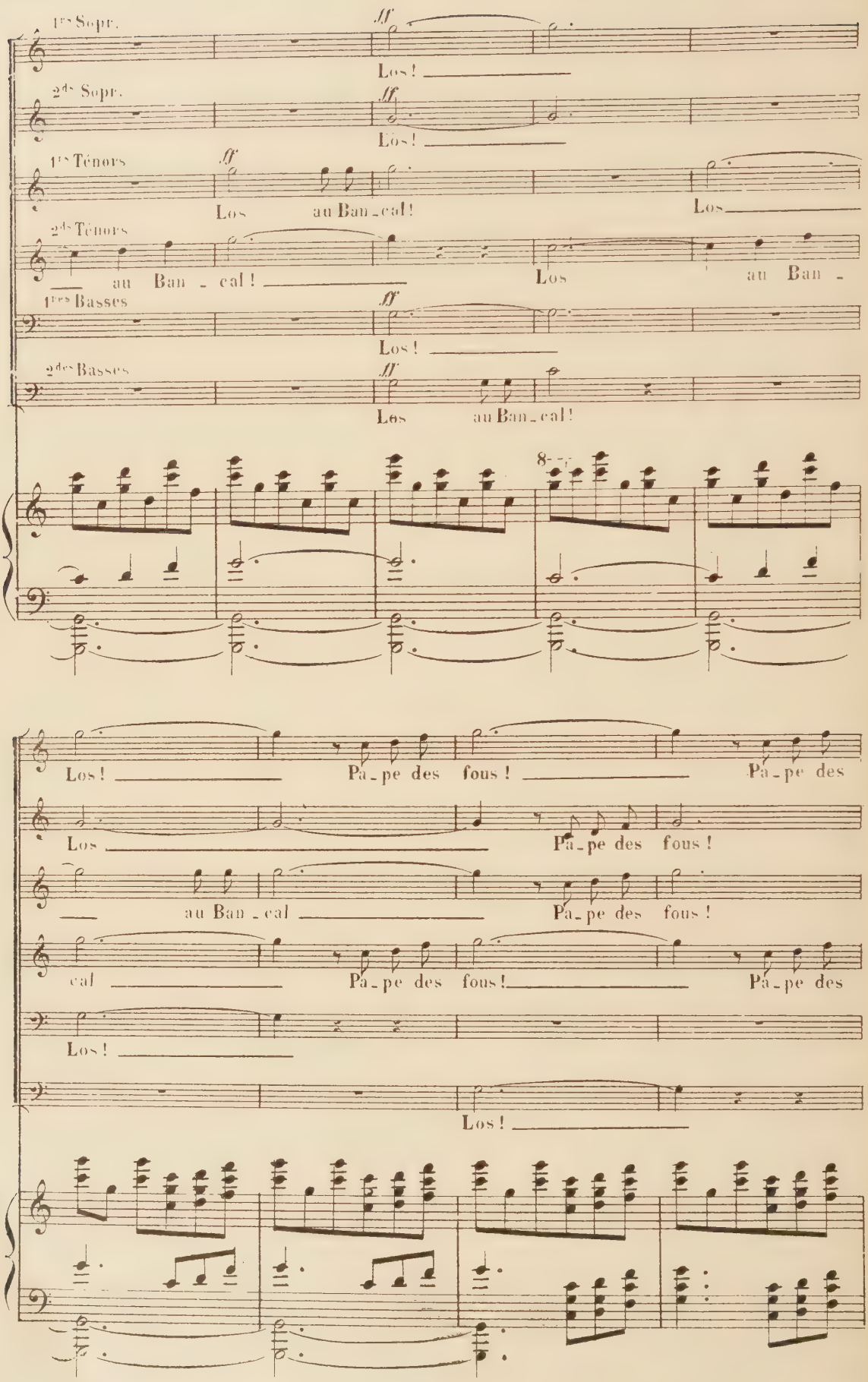
Los Pa_pe des fous!

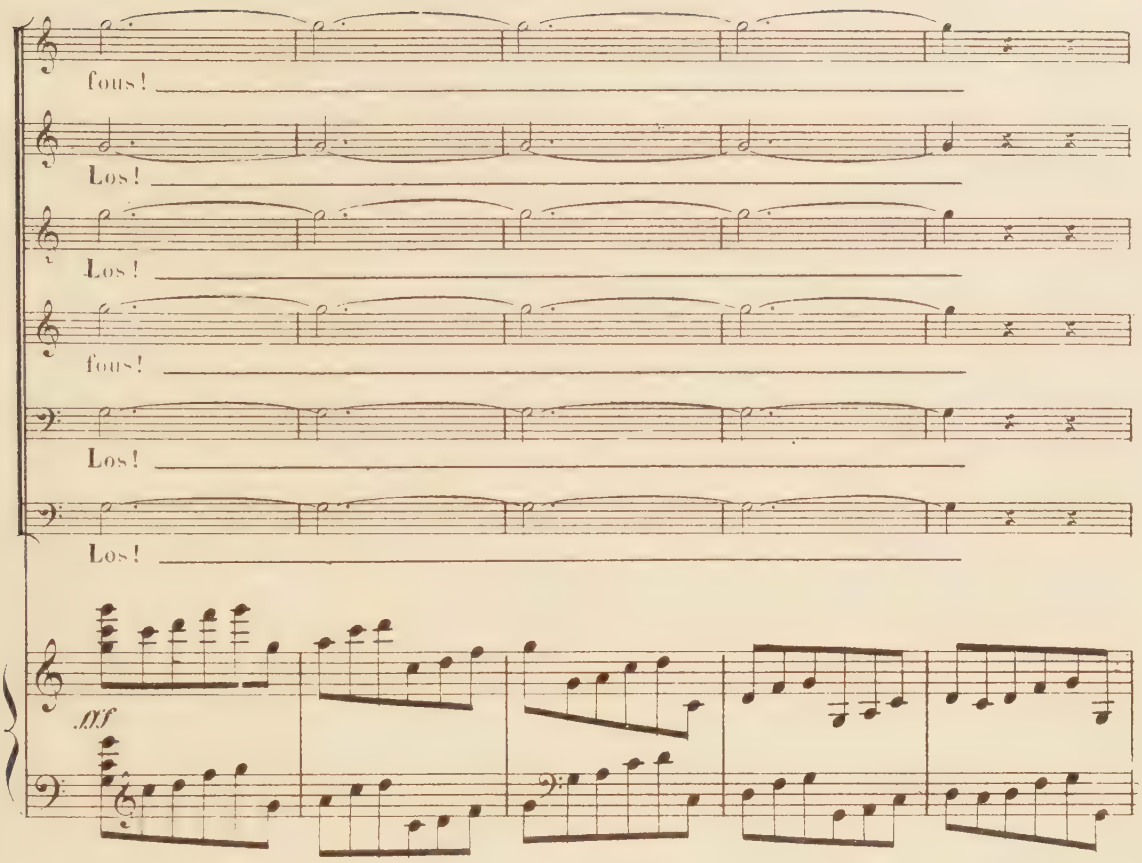
au Ban_cal Pa_pe des fous!

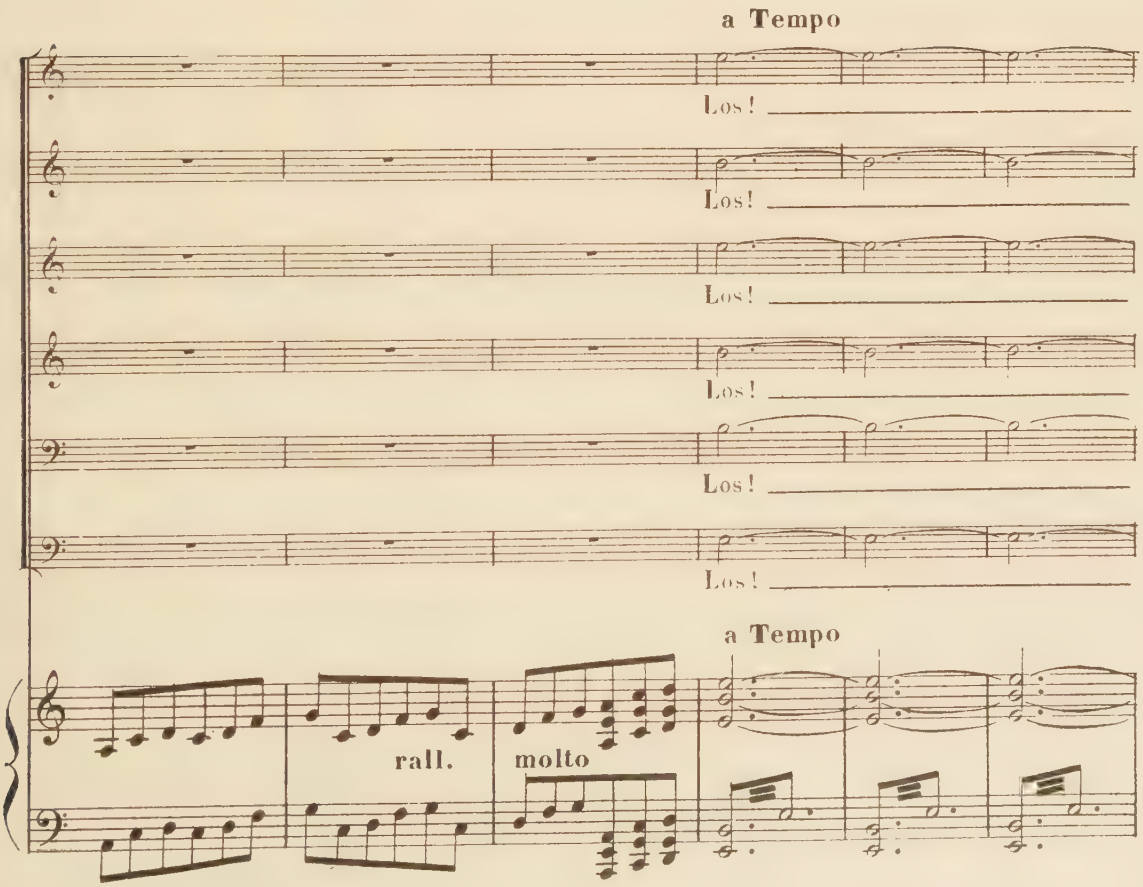
cal Pa_pe des fous! Pa_pe des

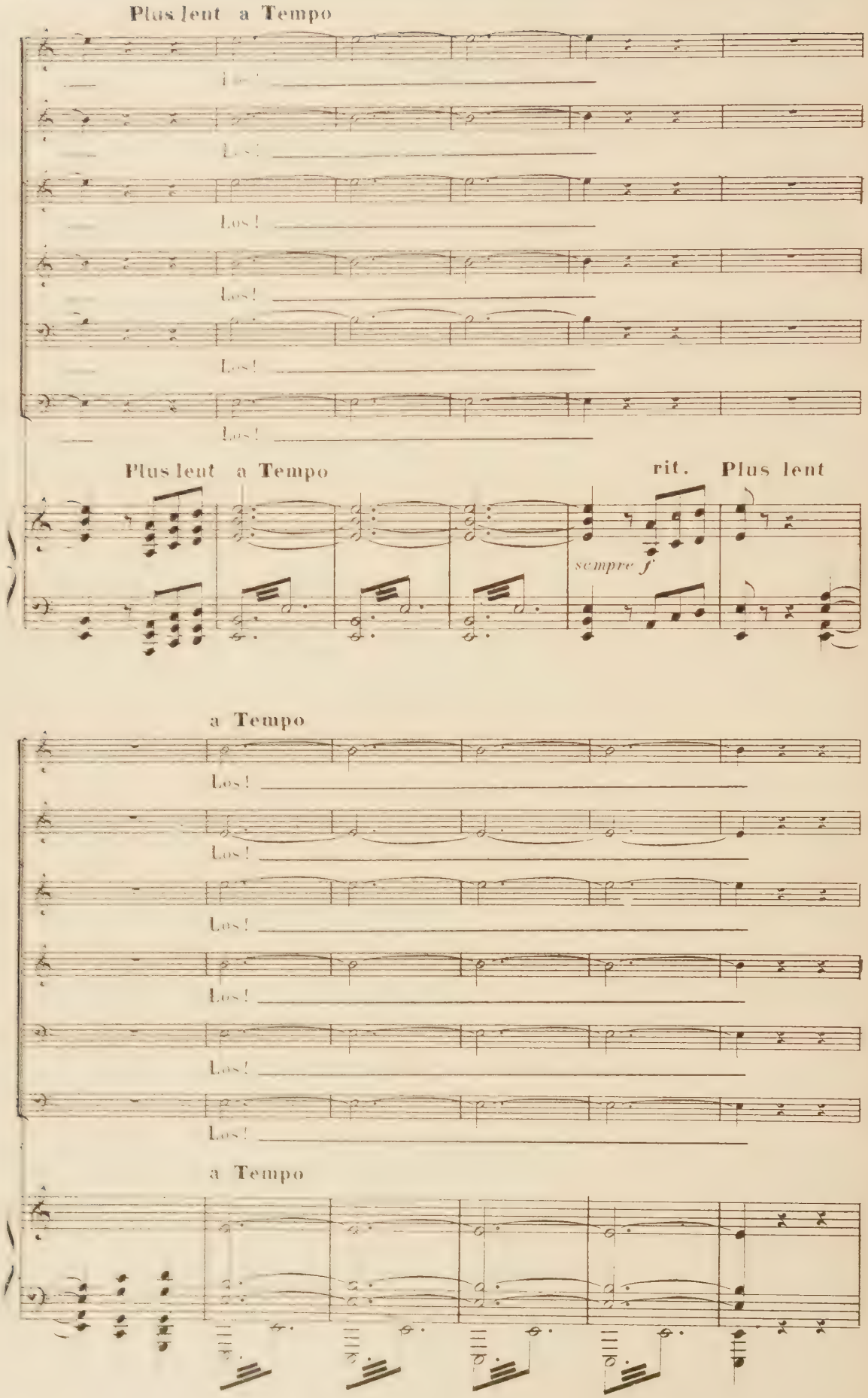
Los!

Los!

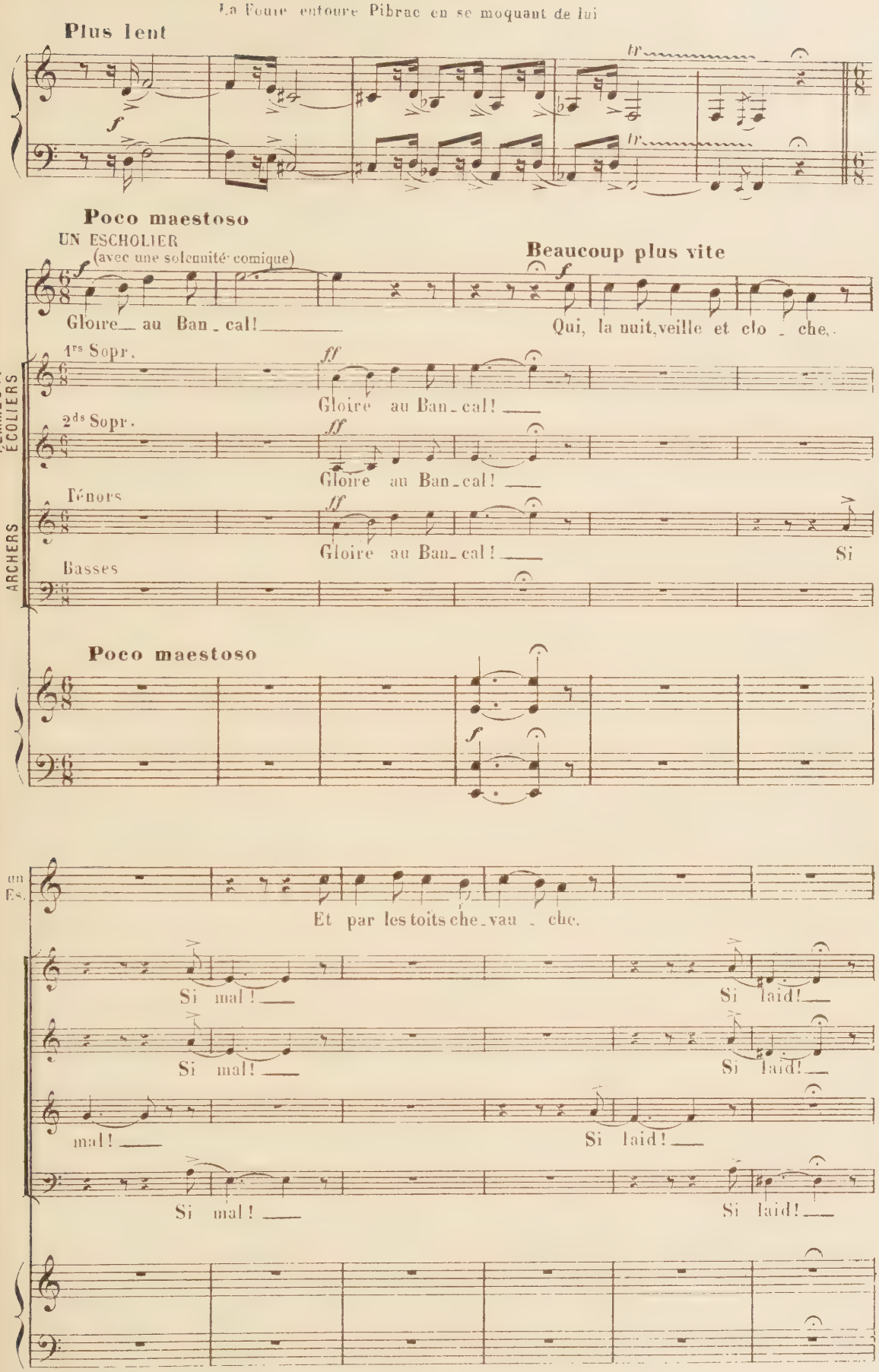


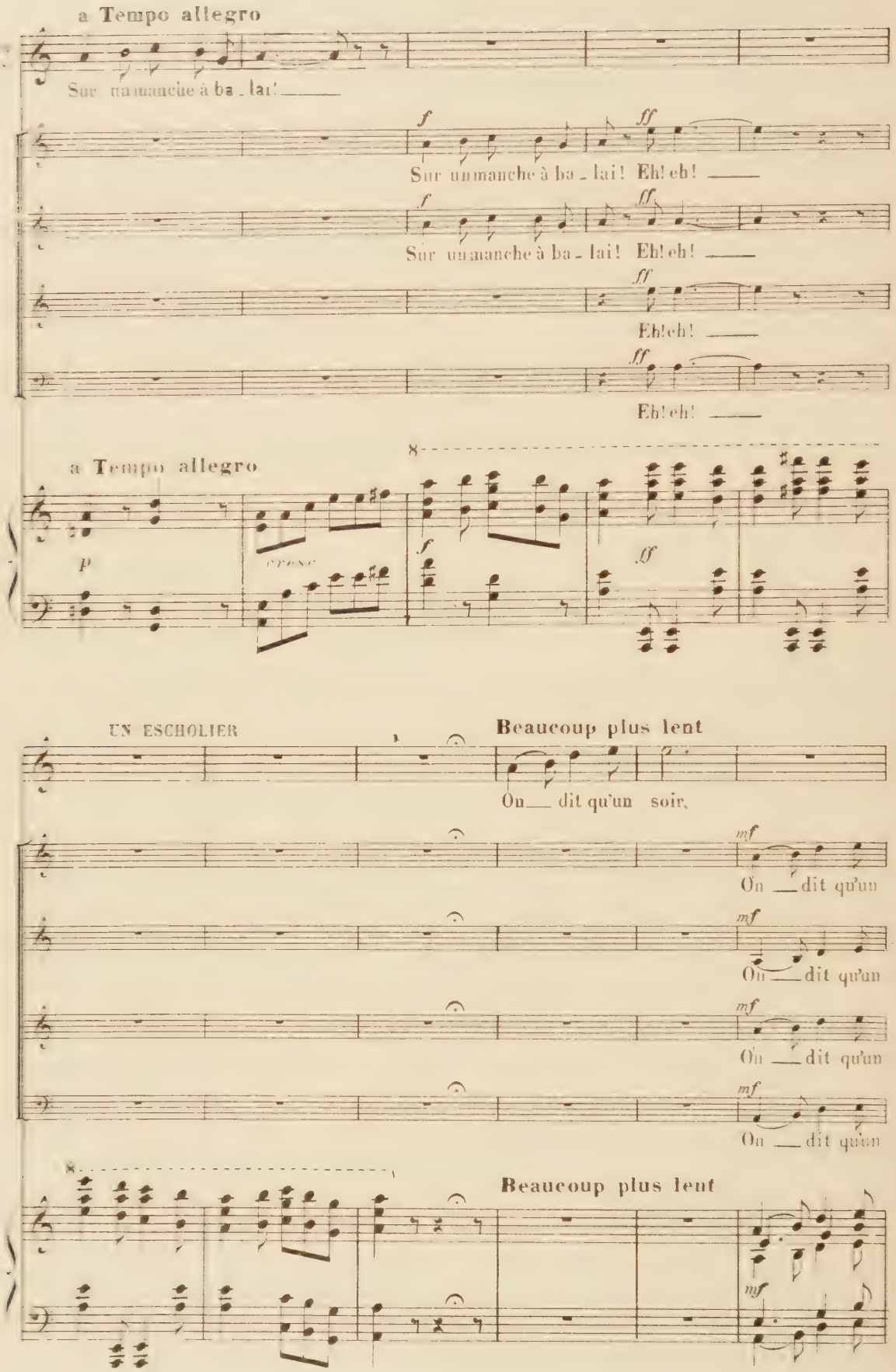

fous!
Los!
Los!
fous!
Los!
Los!
fff

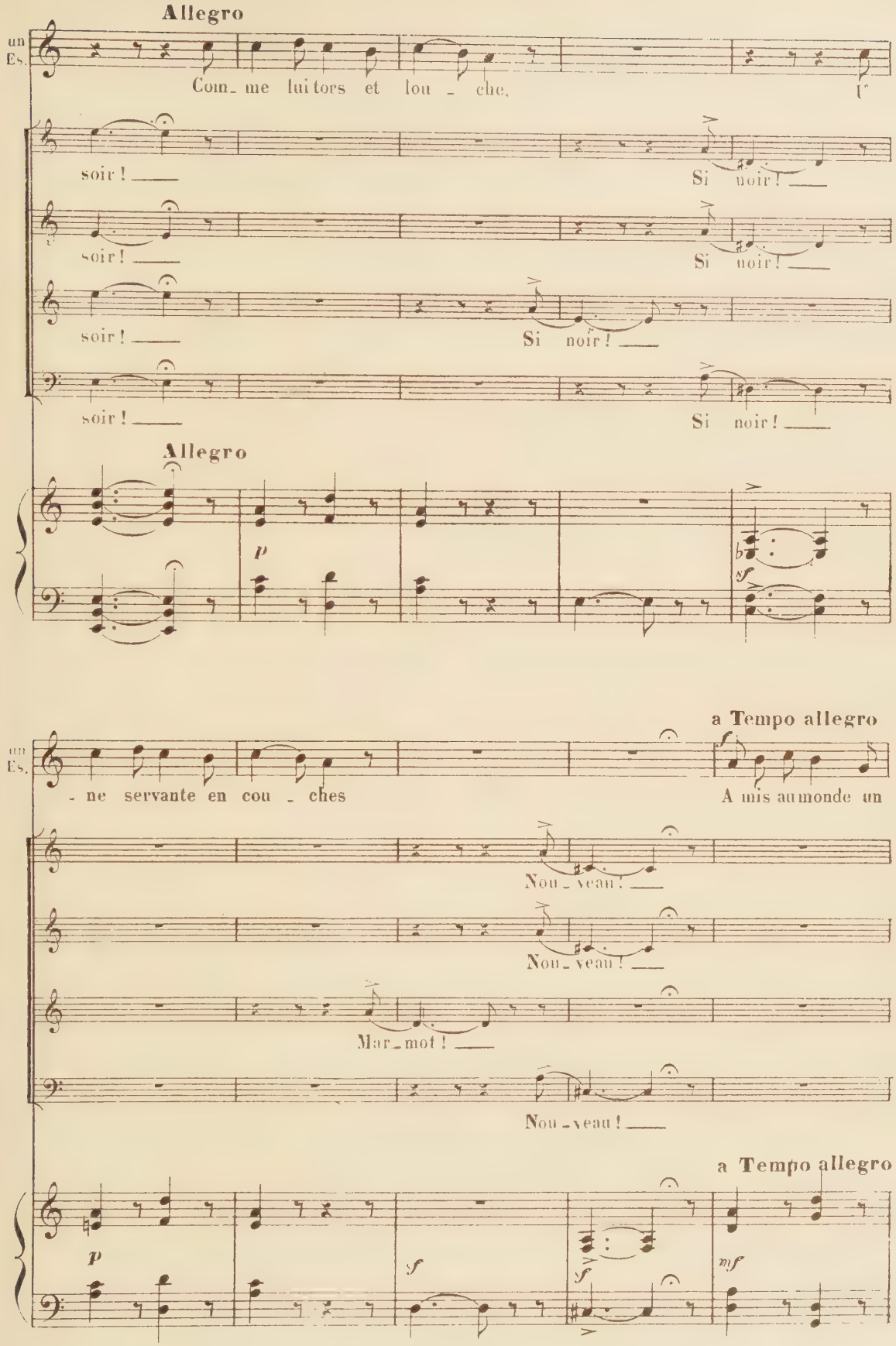

a Tempo
Los!
Los!
Los!
Los!
Los!
Los!
a Tempo
rall.
molto

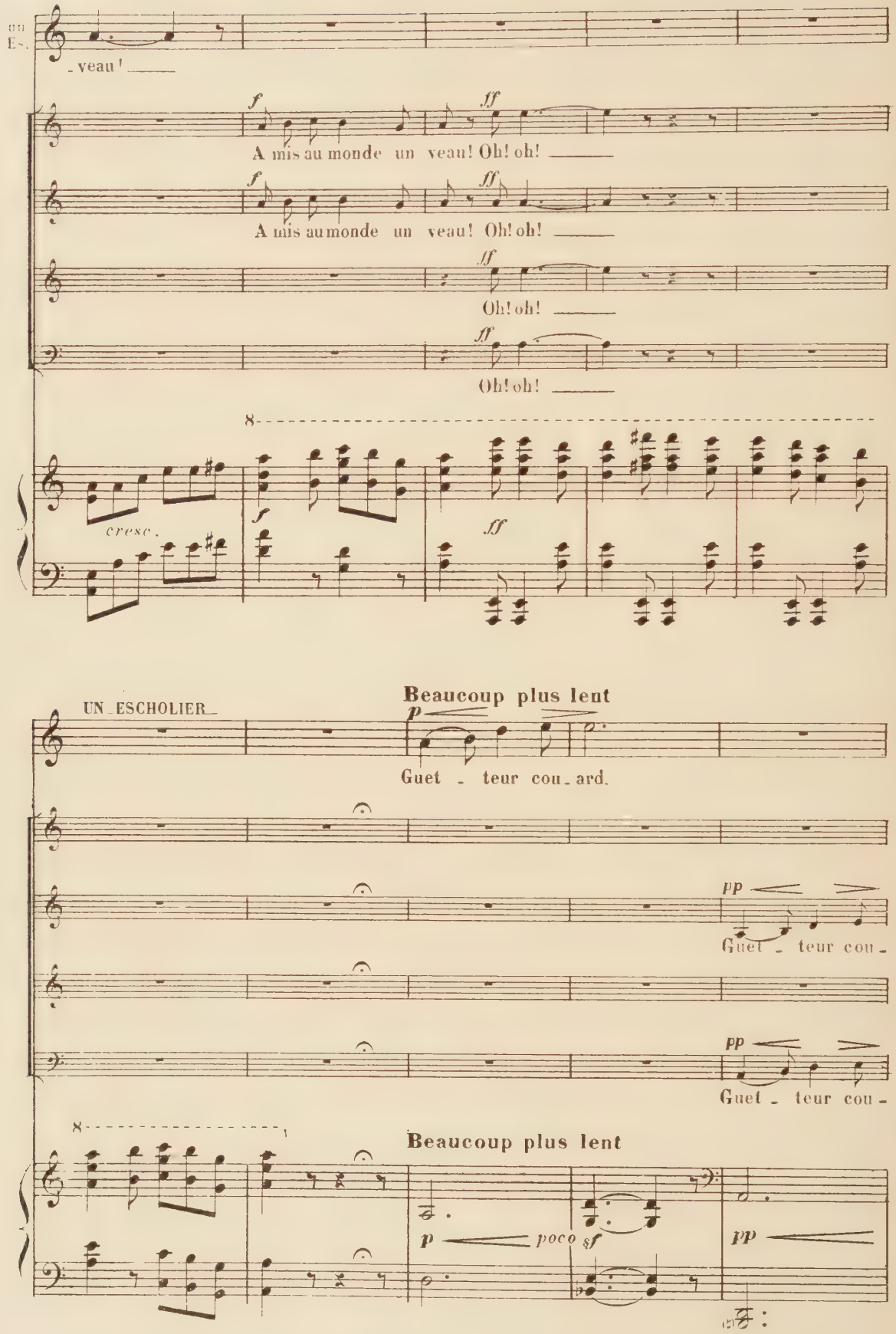

Plus lent a Tempo
Los!
Los!
Los!
Los!
Los!
Los!
Plus lent a Tempo
rit. Plus lent
sempre f
a Tempo
Los!
Los!
Los!
Los!
Los!
a Tempo

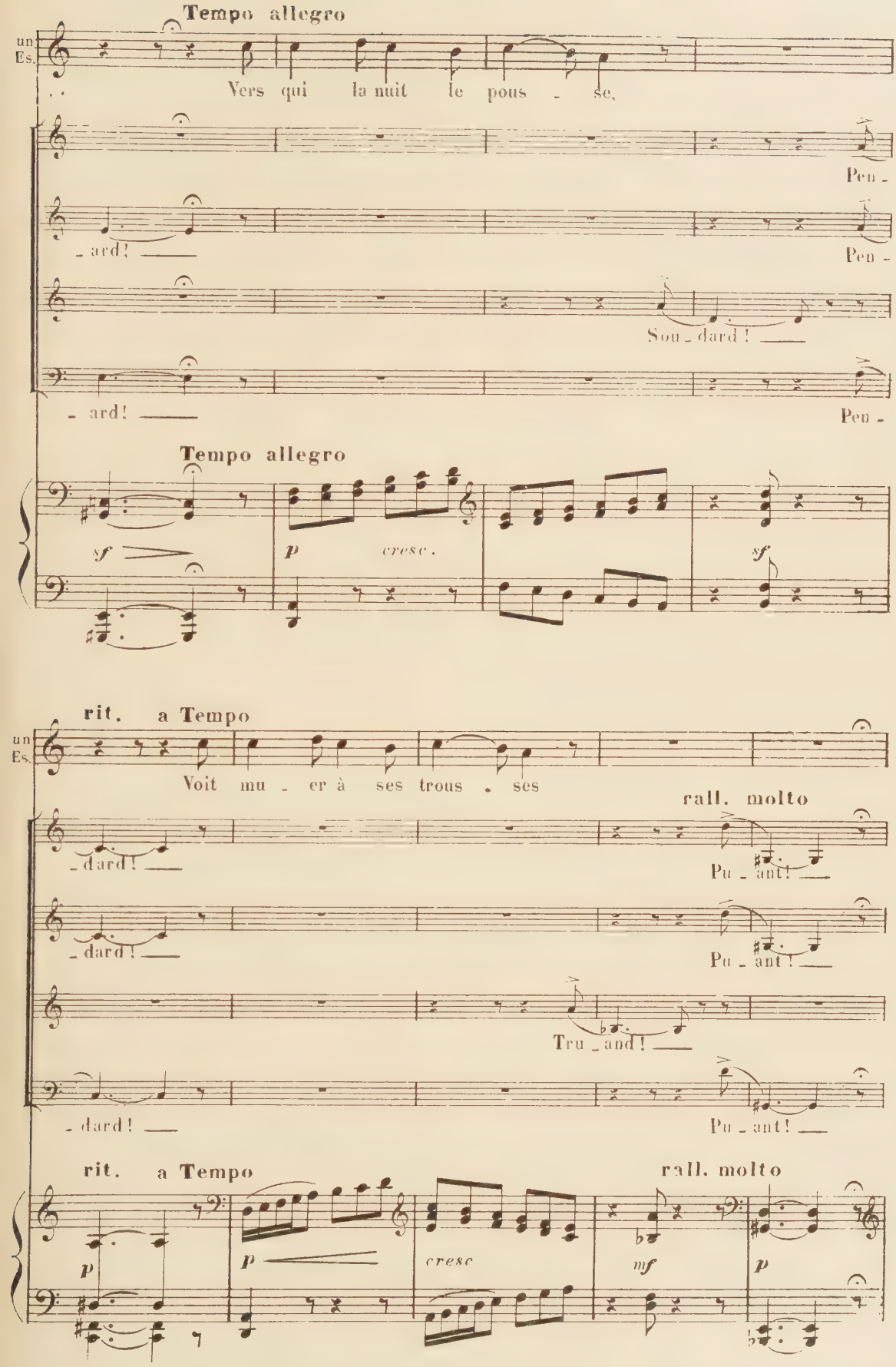
La Foule entoure Pibrac en se moquant de lui

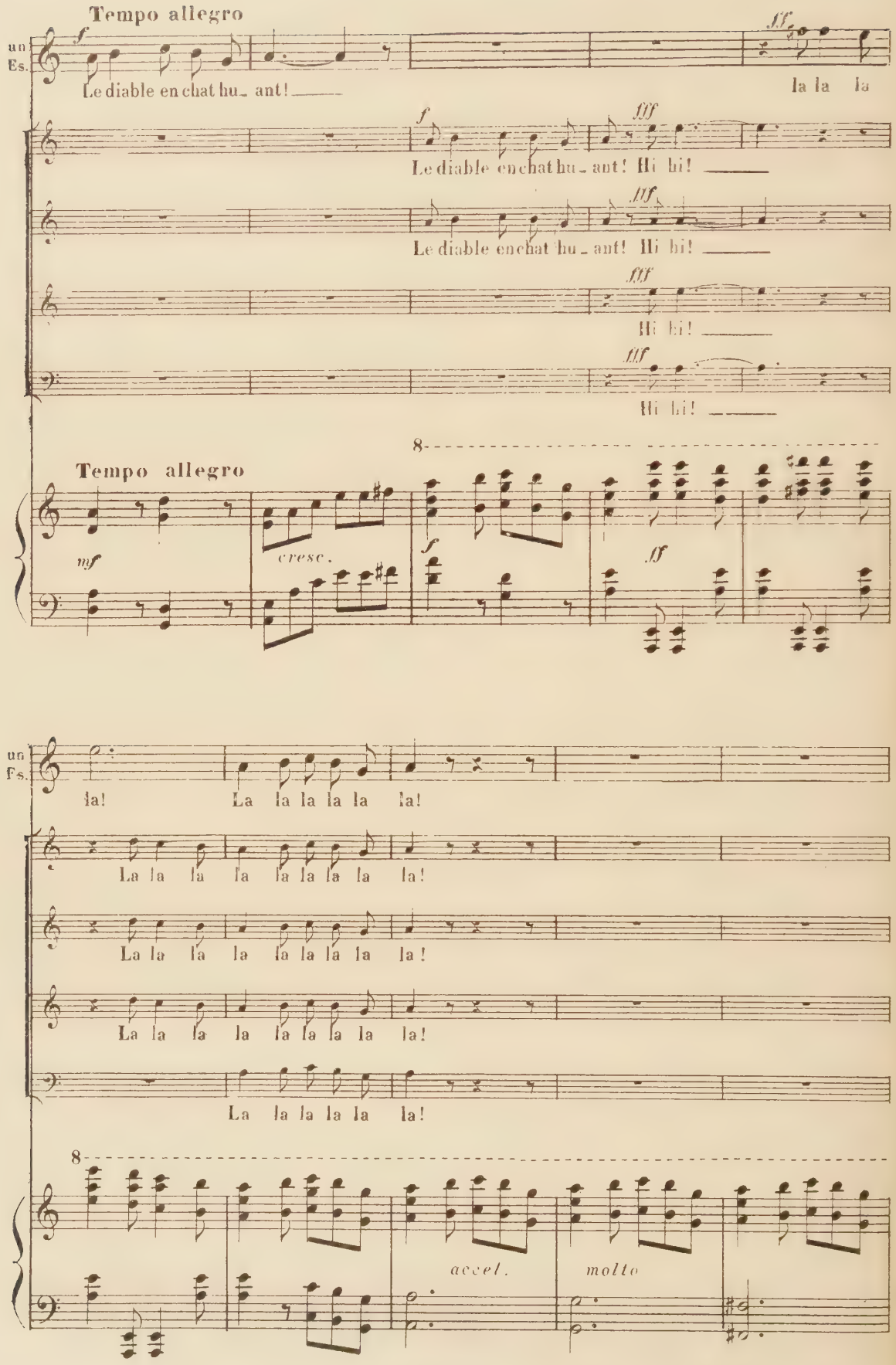


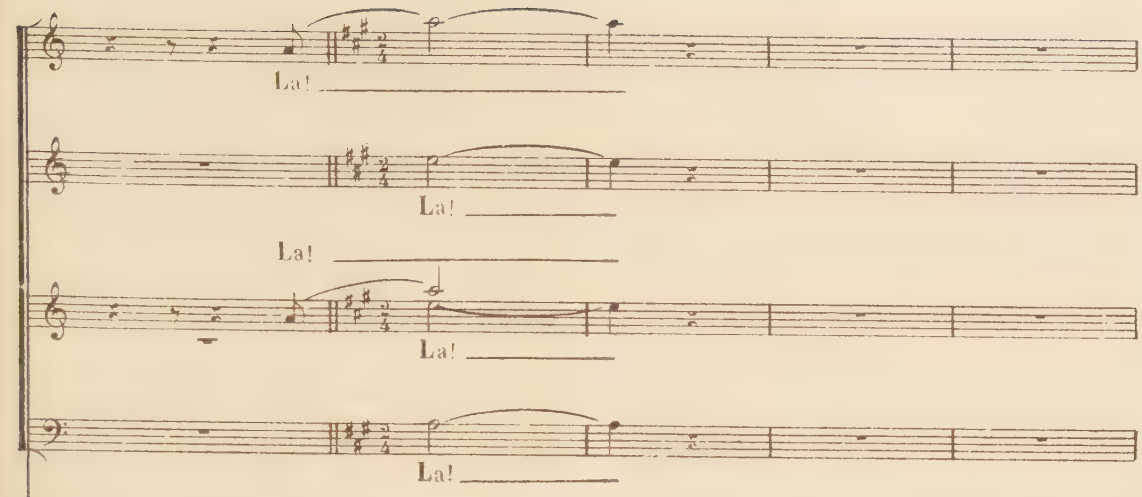

a Tempo allegro
Sur un manche à ba - lai!
f
ff
Sur un manche à ba - lai! Eh! eh!
Sur un manche à ba - lai! Eh! eh!
Eh! eh!
Eh! eh!
a Tempo allegro
8
p
cresc
f
ff
UN ESCHOLIER
Beaucoup plus lent
On dit qu'un soir,
mf
On dit qu'un
On dit qu'un
On dit qu'un
On dit qu'un
8
Beaucoup plus lent
mf


Allegro
un Es.
Com_ me lui tors et lou _ che,
soir! ___
Si noir! ___
soir! ___
Si noir! ___
soir! ___
Si noir! ___
soir! ___
Si noir! ___
Allegro
p
sf
a Tempo allegro
un Es.
_ ne servante en cou _ ches
A mis au monde un
Nou _ veau! ___
Nou _ veau! ___
Mar _ mot! ___
Nou _ veau! ___
a Tempo allegro
p
sf
sf
mf

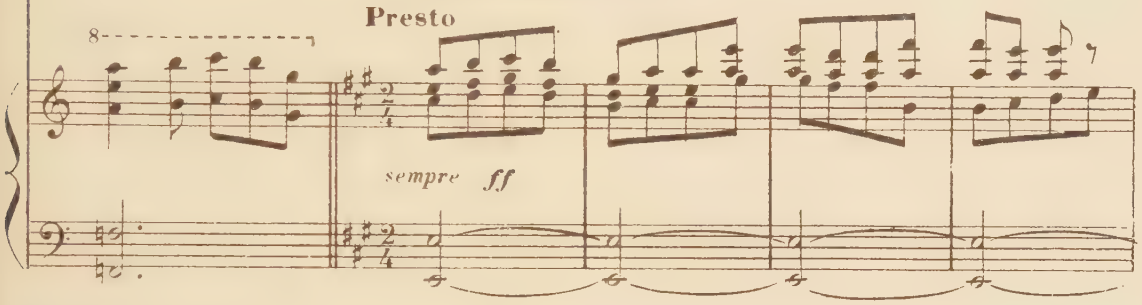

un Es.
- veau!
f
ff
A mis au monde un veau! Oh! oh!
A mis au monde un veau! Oh! oh!
Oh! oh!
Oh! oh!
8
cresc.
UN ESCHOLIER
Beaucoup plus lent
p
Guet - teur cou - ard.
pp
Guet - teur cou -
Guet - teur cou -
Beaucoup plus lent
poco sf

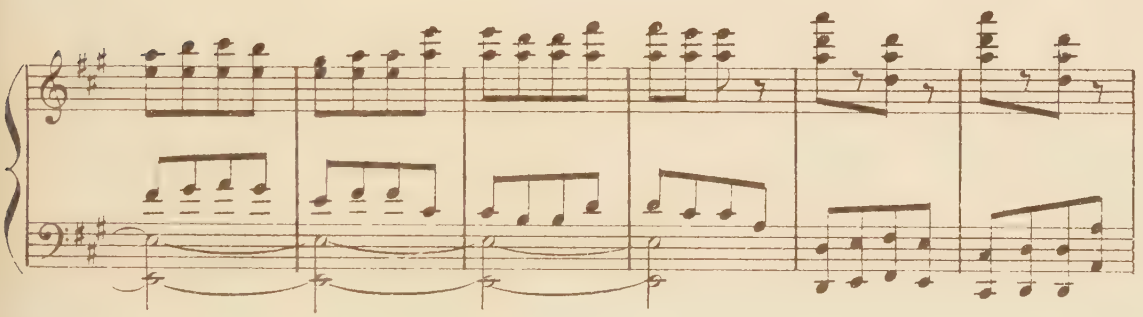

Tempo allegro
un Es.
Vers qui la nuit le pous - se,
Peu -
- ard!
Peu -
Sou - dard!
- ard!
Peu -
Tempo allegro
sf
p
cresc.
sf
rit.
a Tempo
un Es.
Voit mu - er à ses trous - ses
rall. molto
- dard!
Pu - ant!
- dard!
Pu - ant!
Tru - and!
- dard!
Pu - ant!
rit.
a Tempo
rall. molto
p
p
cresc
mf
p

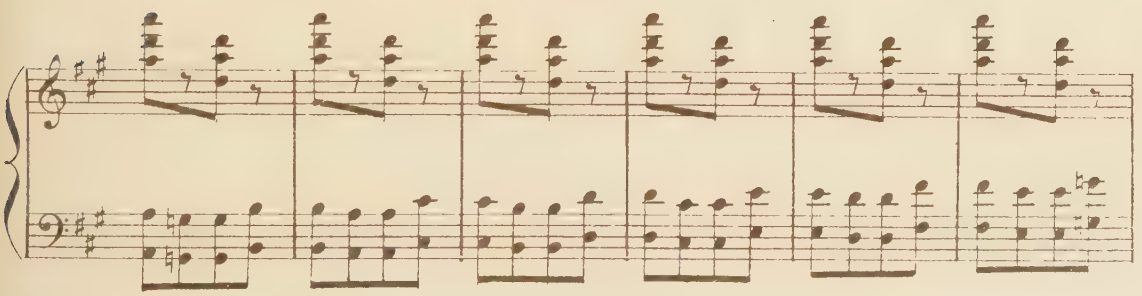

Tempo allegro
un Es.
Le diable en chat hu_ ant!
la la la
Le diable en chat hu_ ant! Hi hi!
Le diable en chat hu_ ant! Hi hi!
Hi hi!
Hi hi!
Tempo allegro
cresc.
la! La la la la la la!
La la la la la la la la!
La la la la la la la la!
La la la la la la la la!
La la la la la la!
accel.
molto



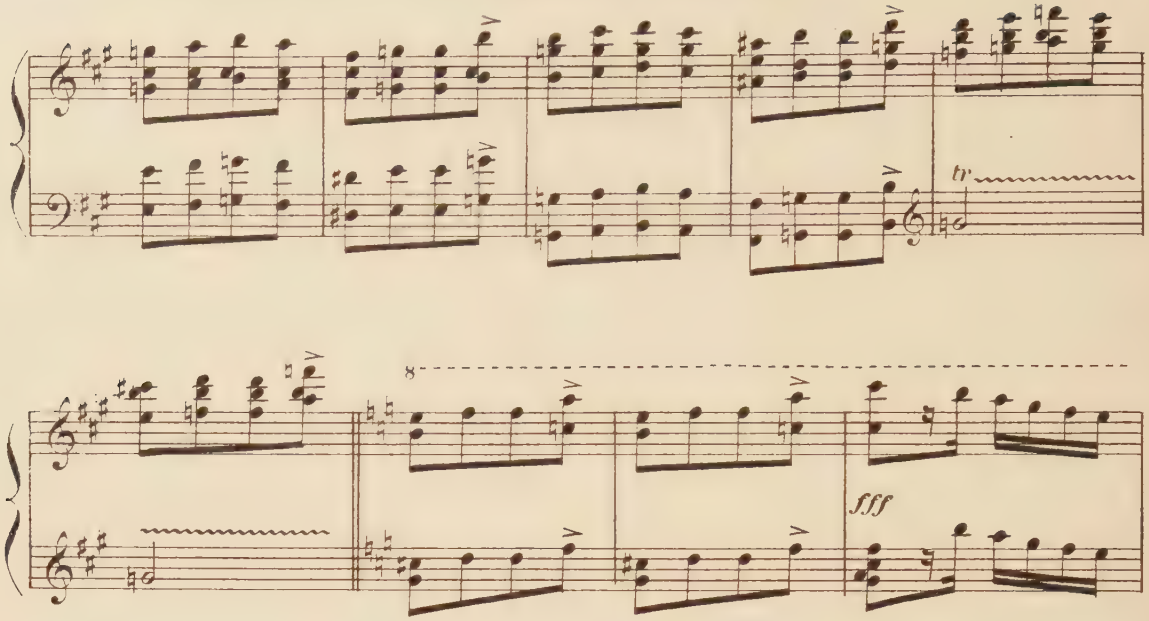
RONDE GÉNÉRALE



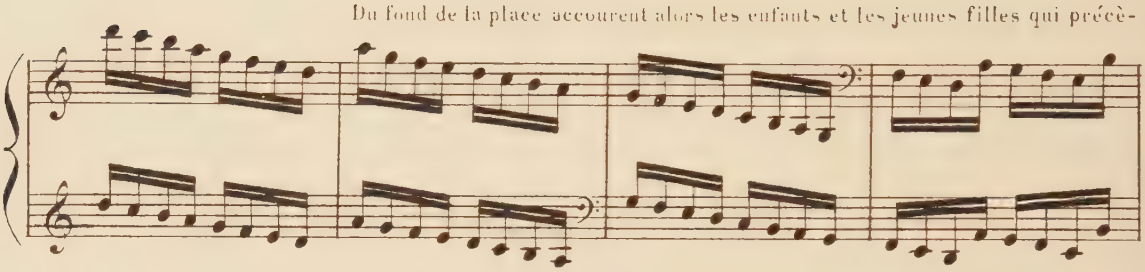




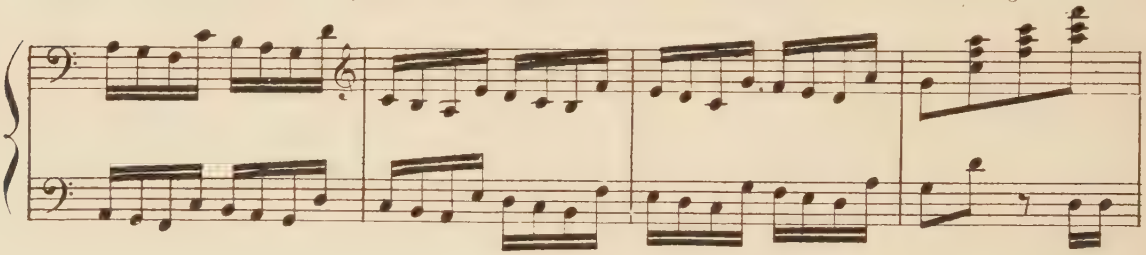
La foule abandonne enfin Pibrac, qui s'esquive et disparaît dans l'église



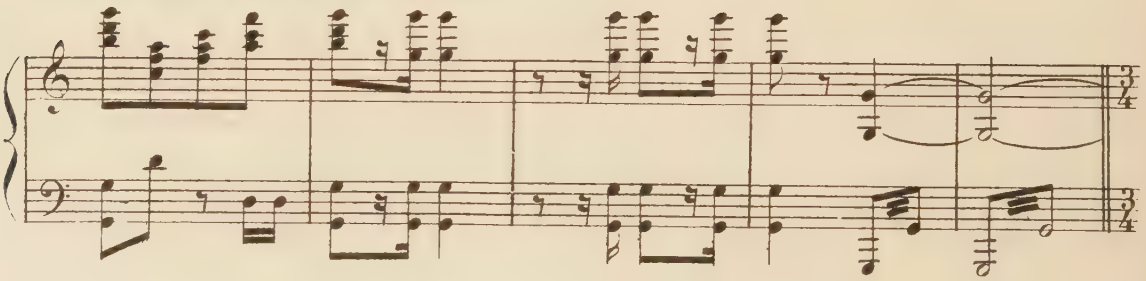
Du fond de la place accourent alors les enfants et les jeunes filles qui précè-



dent une trompe de jongleurs et jugleresses en costumes étincelants. Bateleurs et funambules organisent des



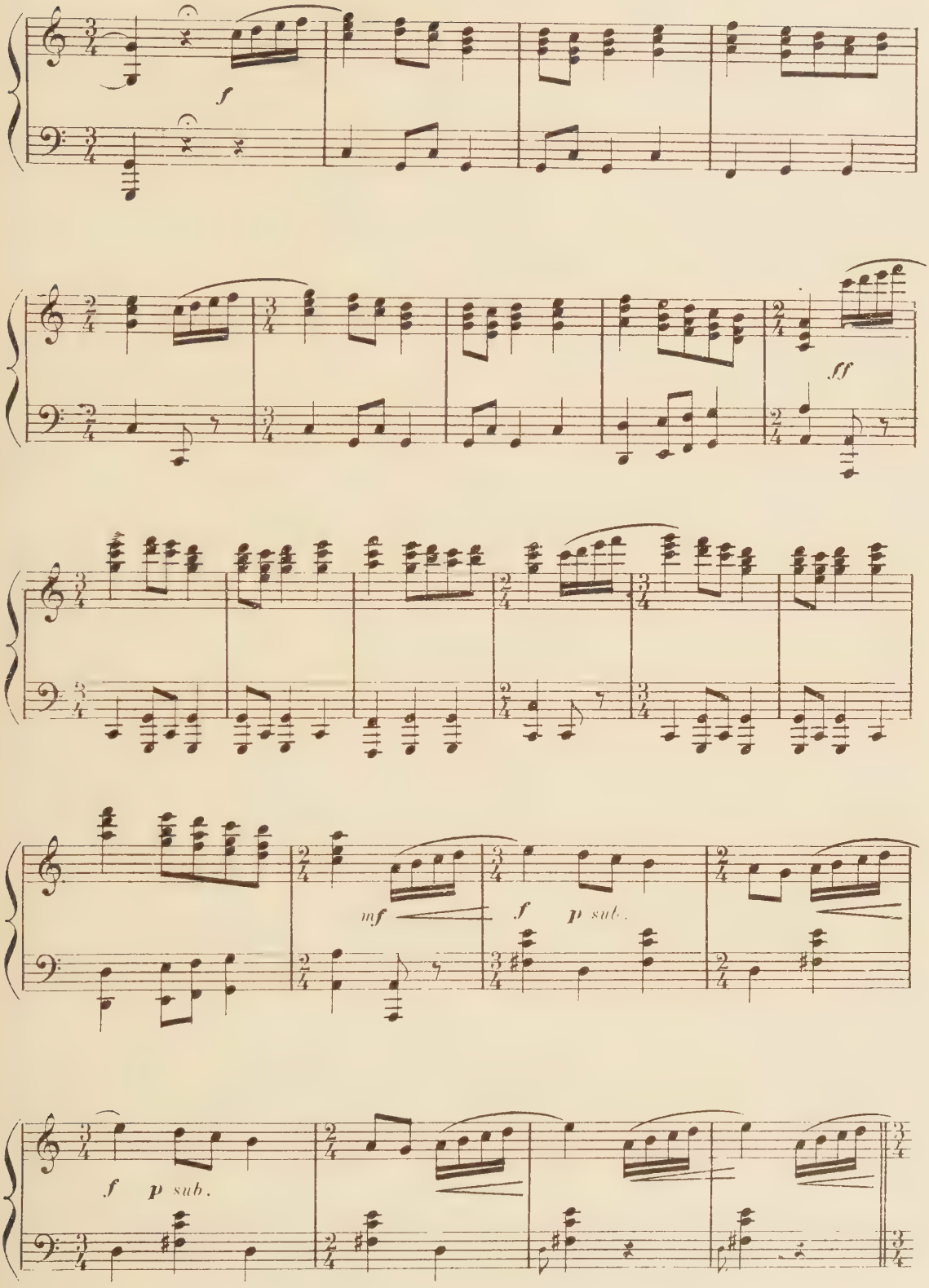
danses auxquelles se mêle peu à peu le peuple.

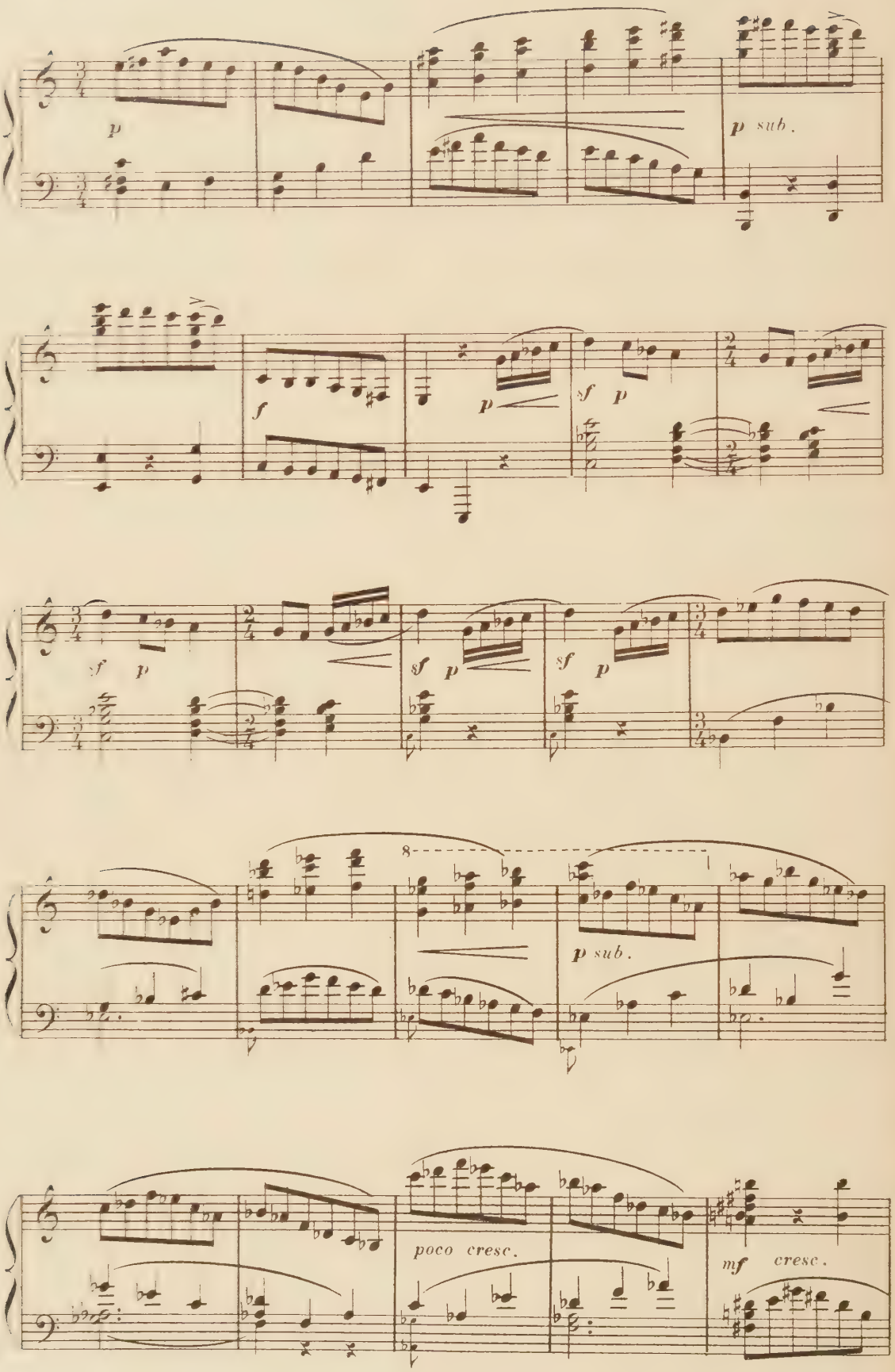


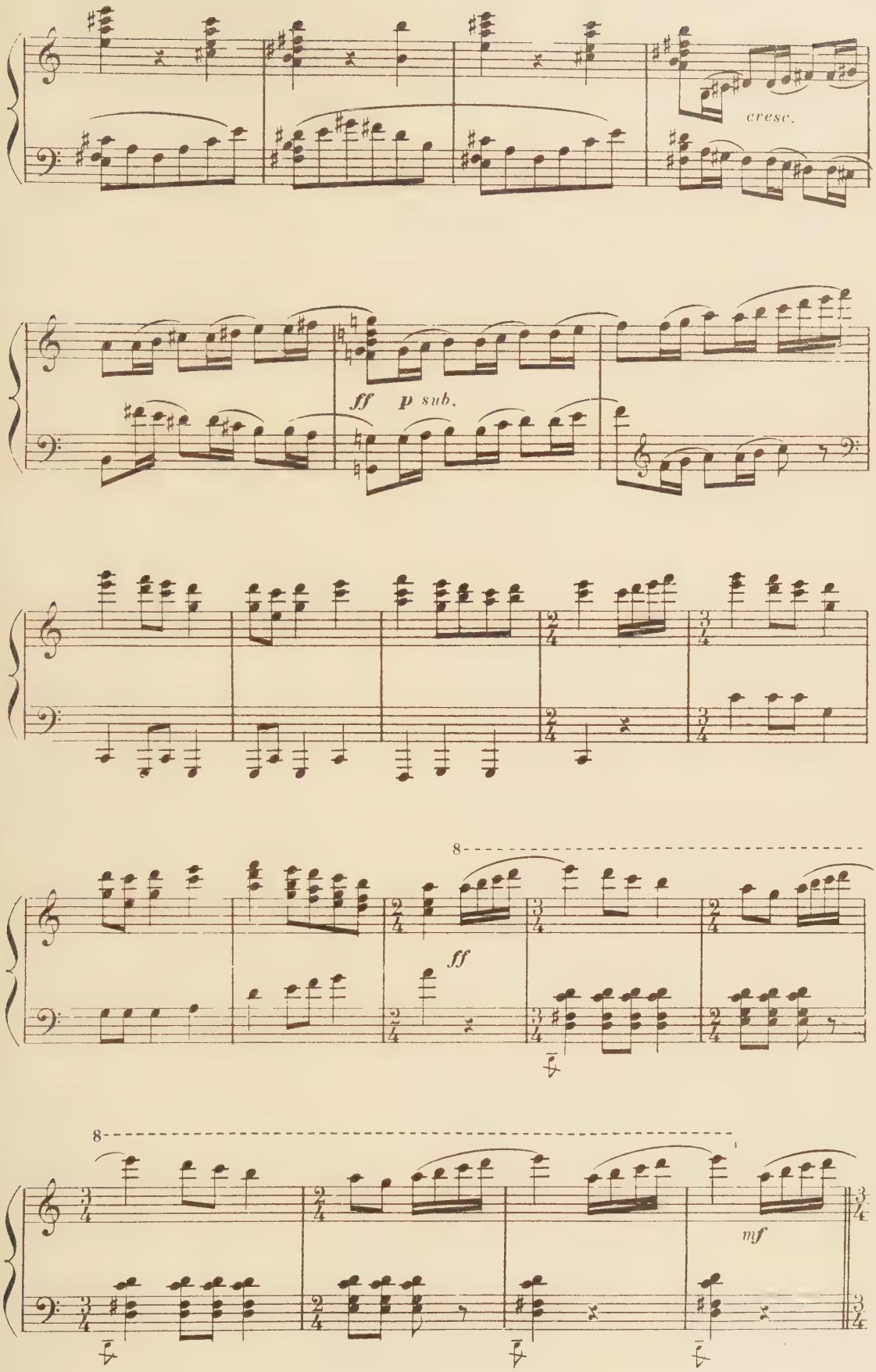
DIVERTISSEMENT

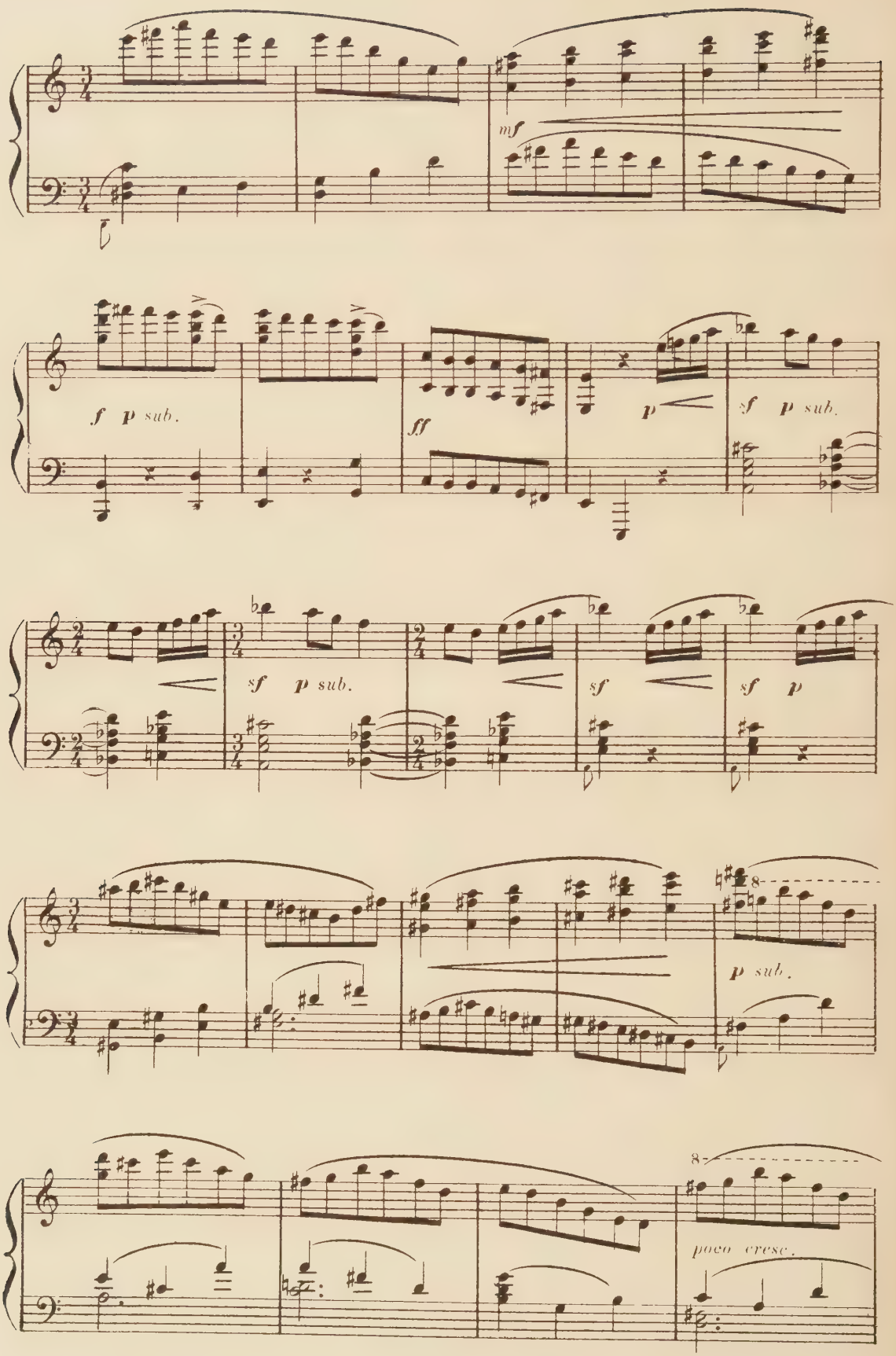
ÉCOLIERS ET RIBAUDES

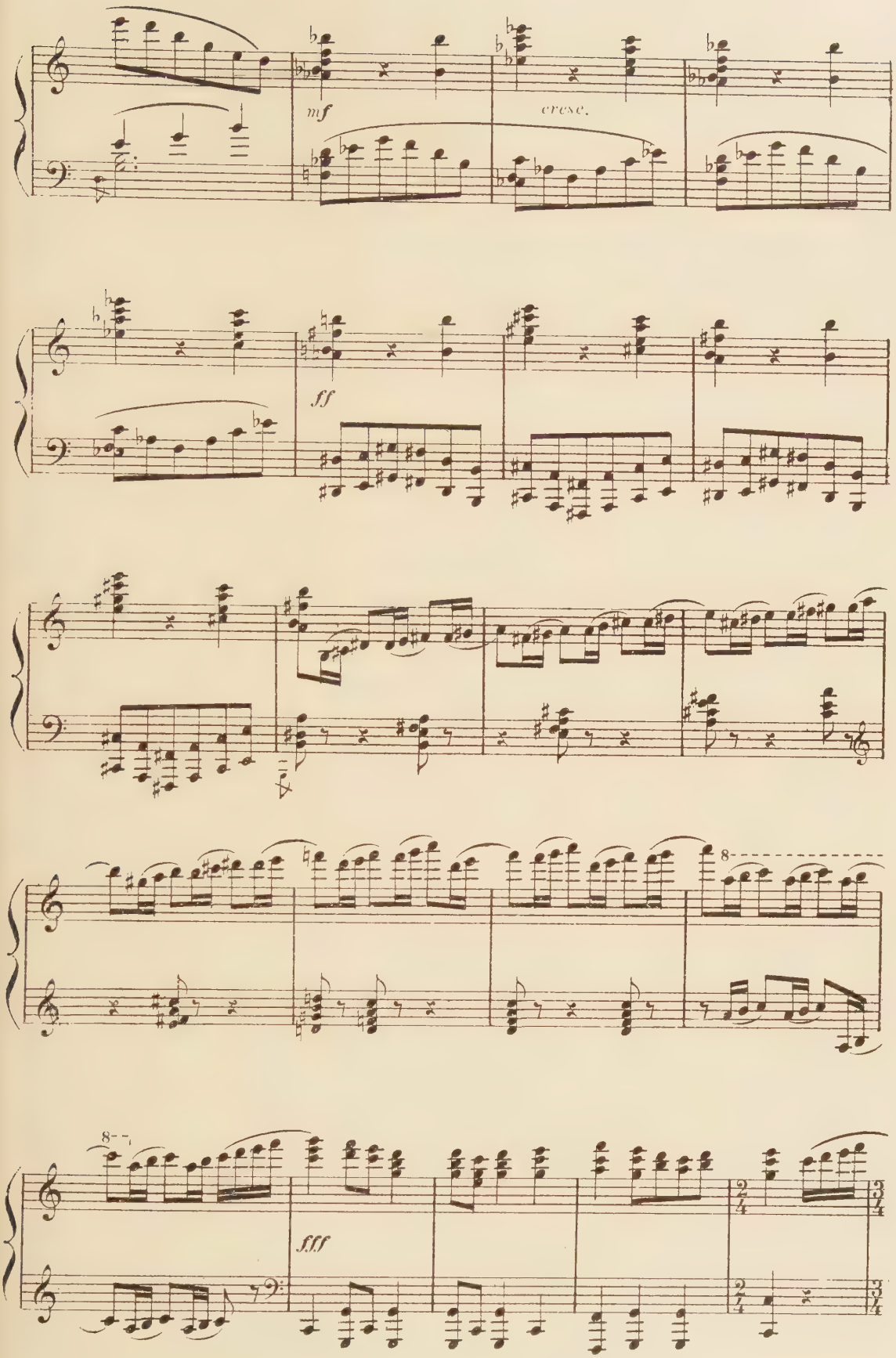
Joyeusement animé

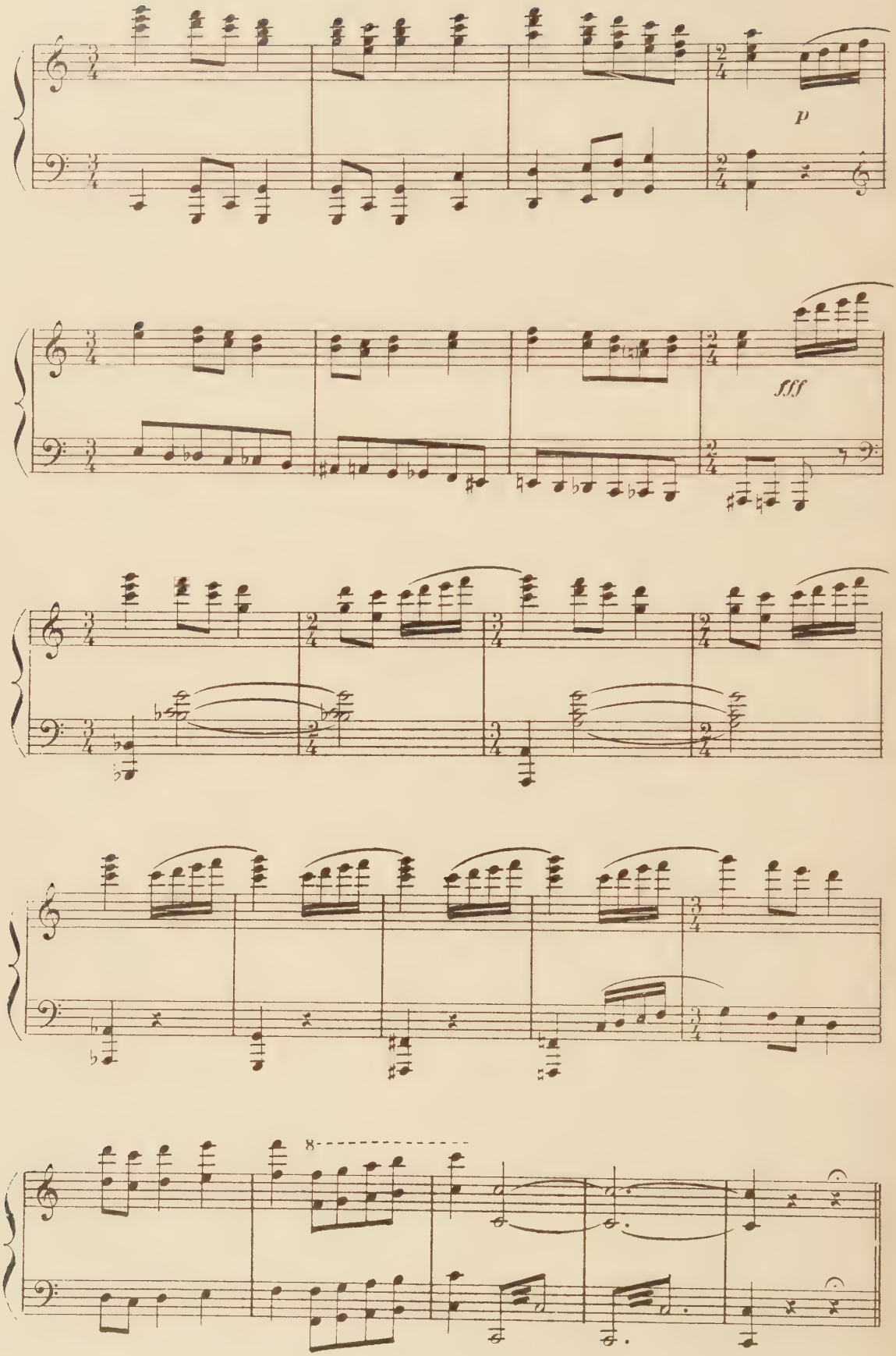


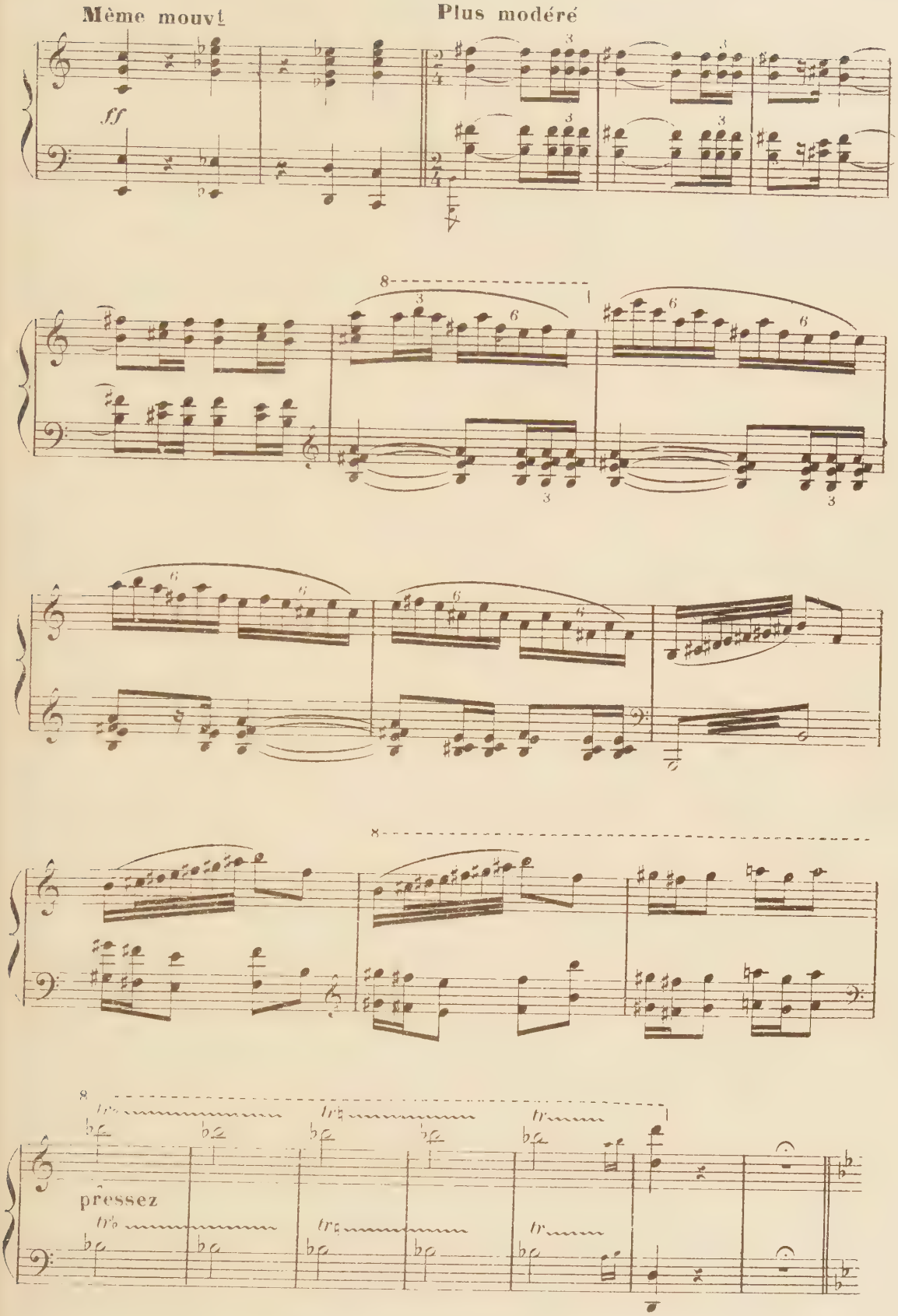

p
p sub.
f
p
sf p
sf p
sf p
sf p
8
p sub.
poco cresc.
mf cresc.


cresc.
ff
p sub.
8
ff
8
mf


mf
f p sub.
ff
p
sf p sub.
sf p sub.
sf
sf p
p sub.
8
8
poco cresc.

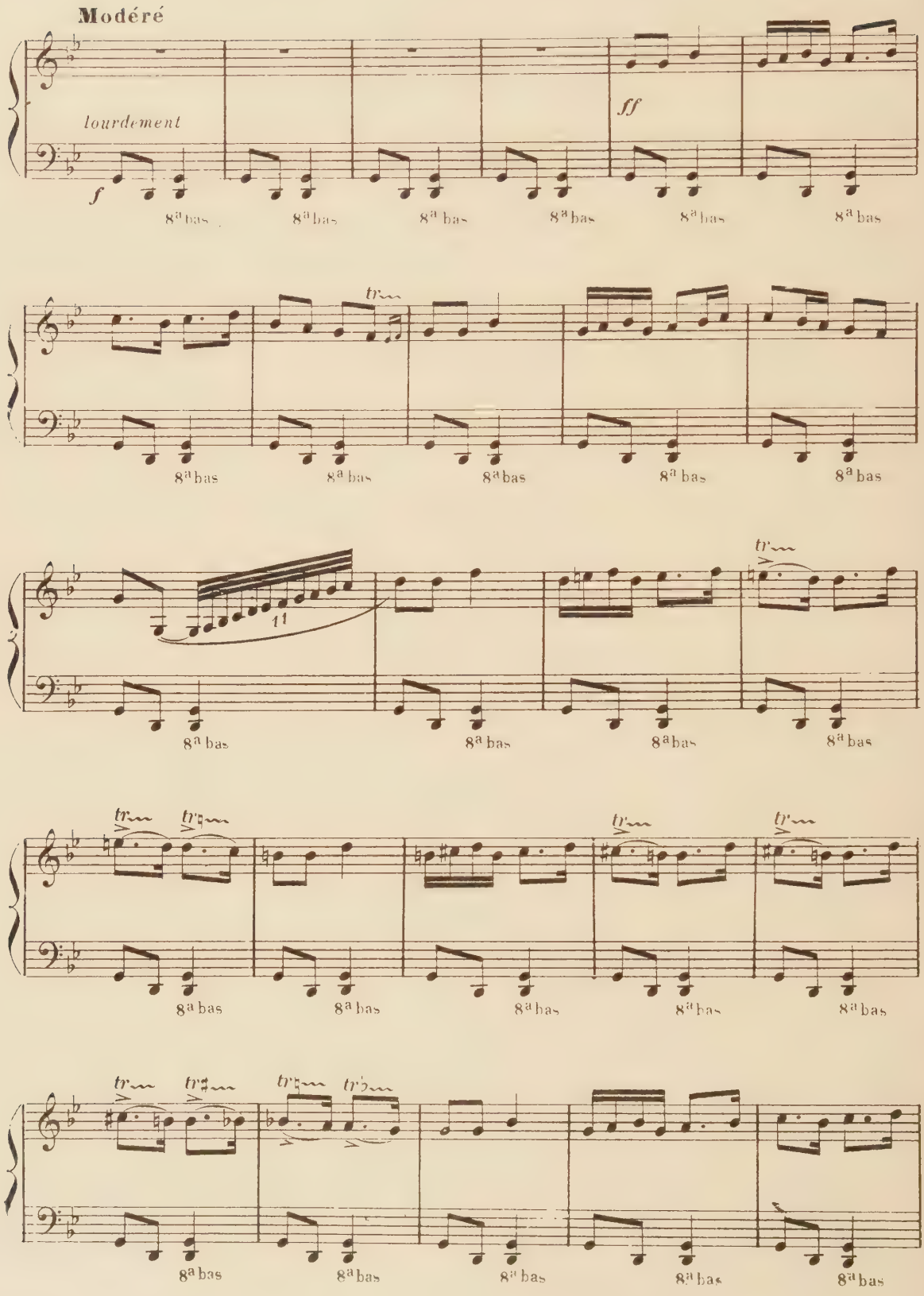

mf
cresc.
ff
8
8
fff


p
fff
8

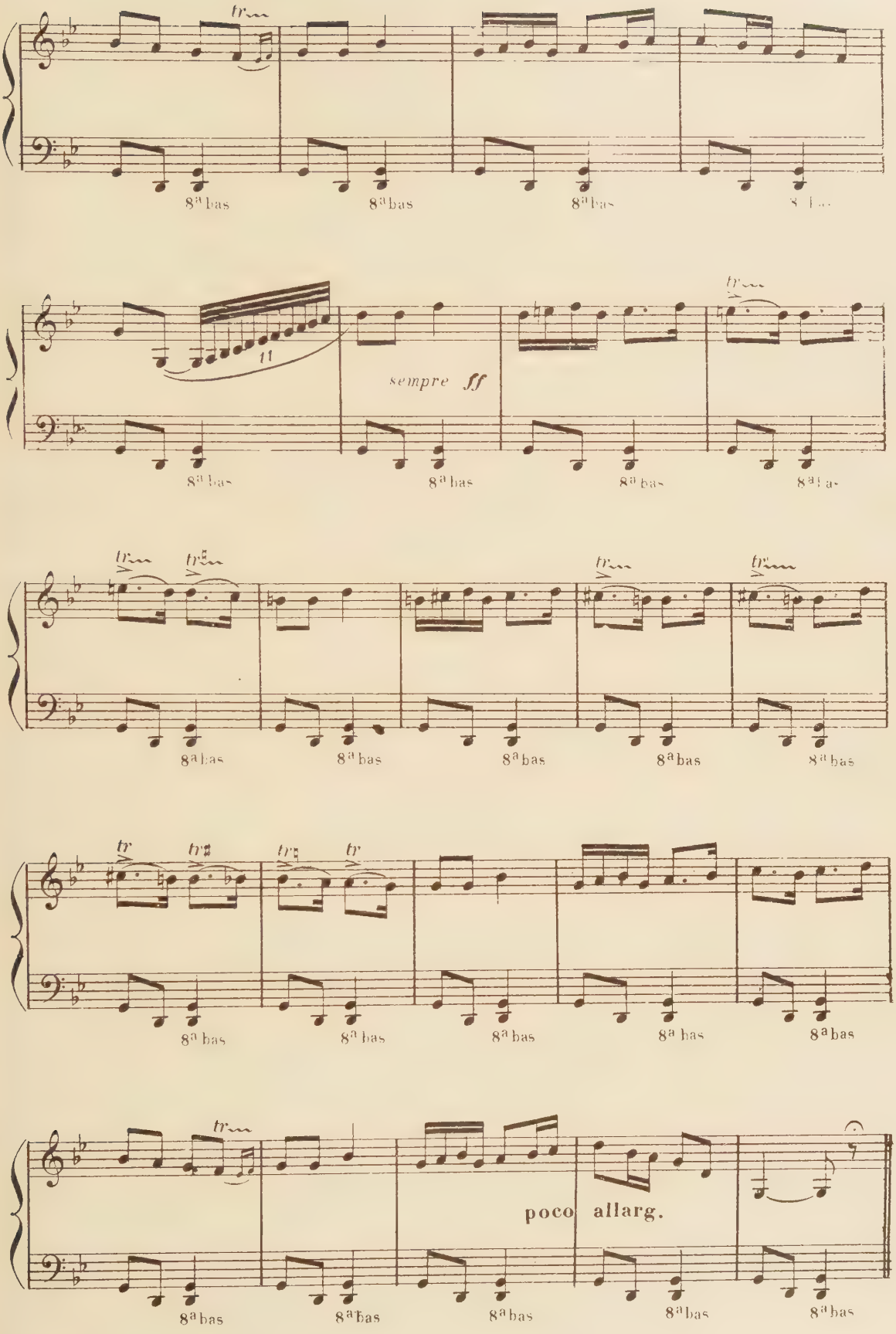

Même mouvt
Plus modéré
ff
pressez

* BOURRÉE AVEC VARIATIONS

DANSE DE L'OURS

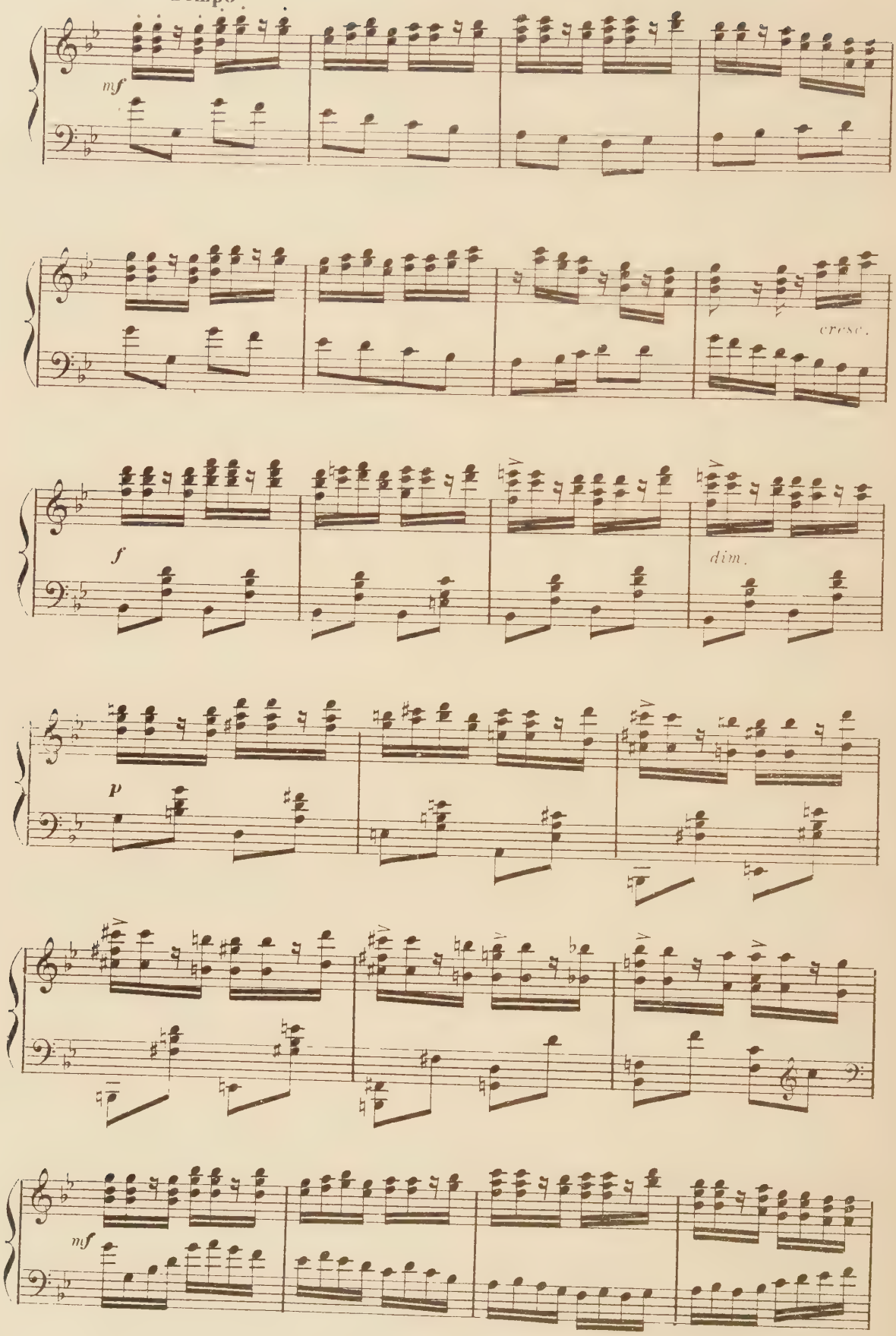


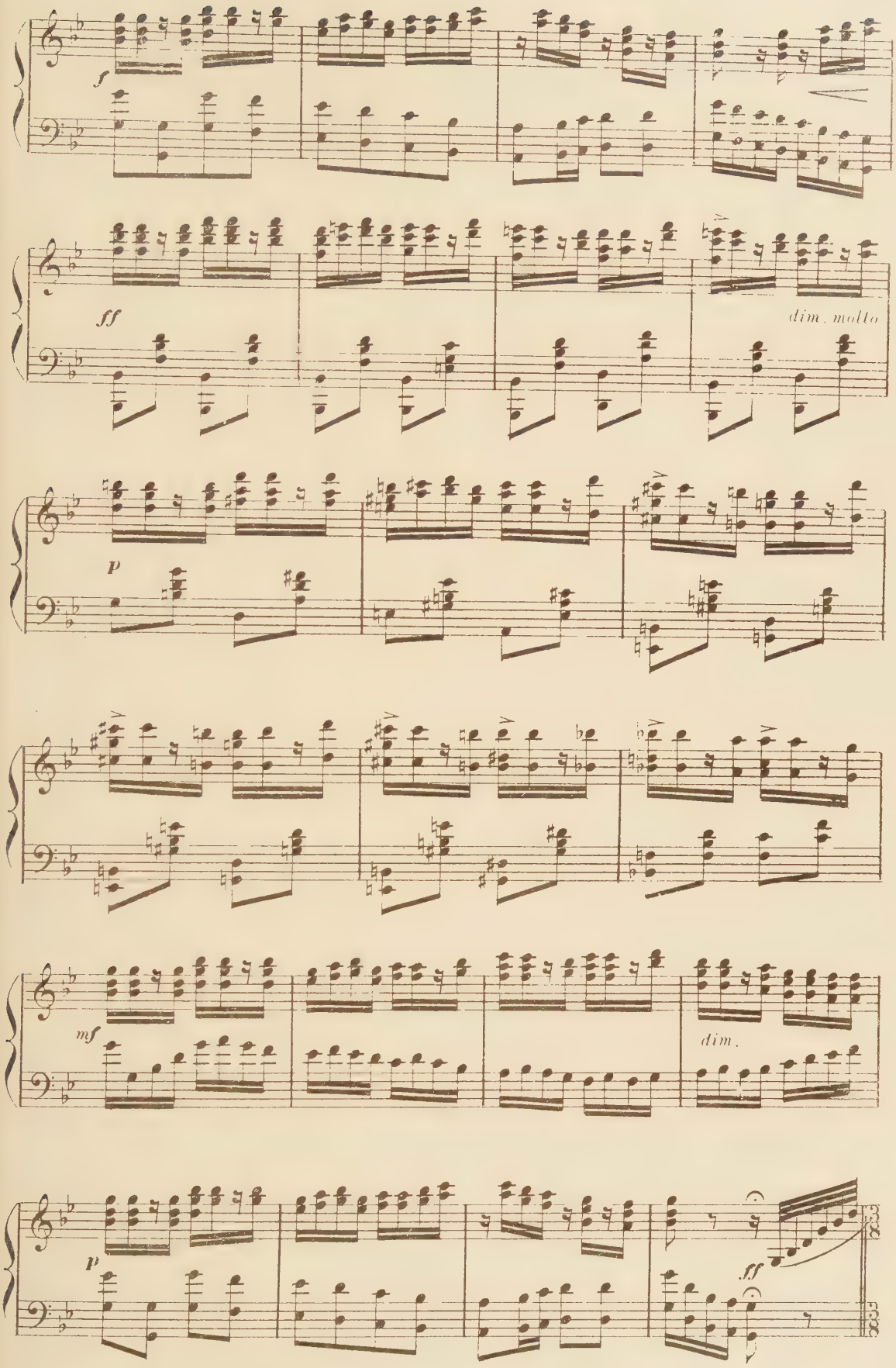
* *d'après un thème populaire*


8ª bas
8ª bas
8ª bas
11
sempre ff
8ª bas
8ª bas
8ª bas
8ª bas
8ª bas
8ª bas
8ª bas
8ª bas
8ª bas
8ª bas
poco allarg.
8ª bas
8ª bas
8ª bas
8ª bas
8ª bas

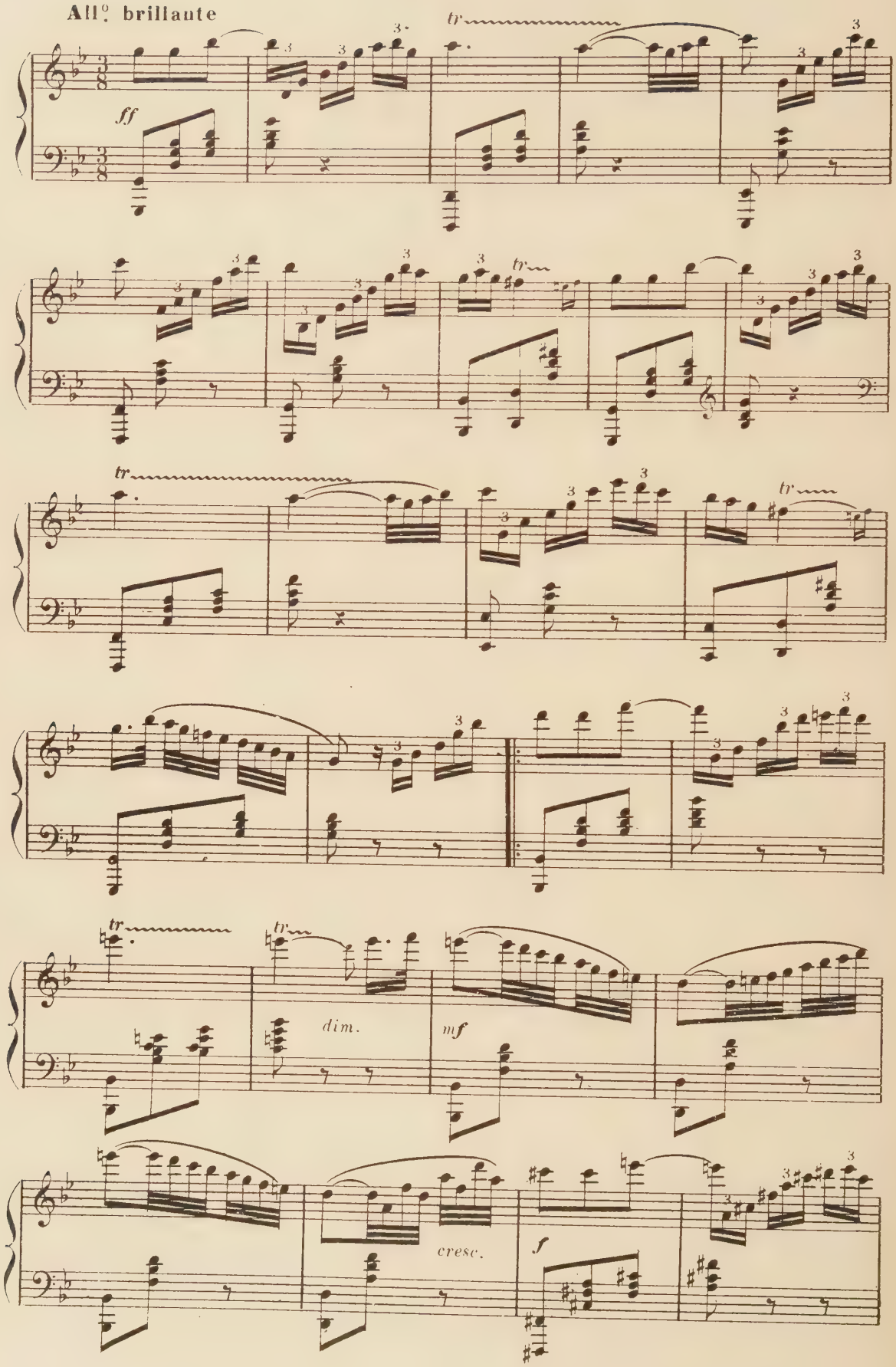
Ire VARIATION

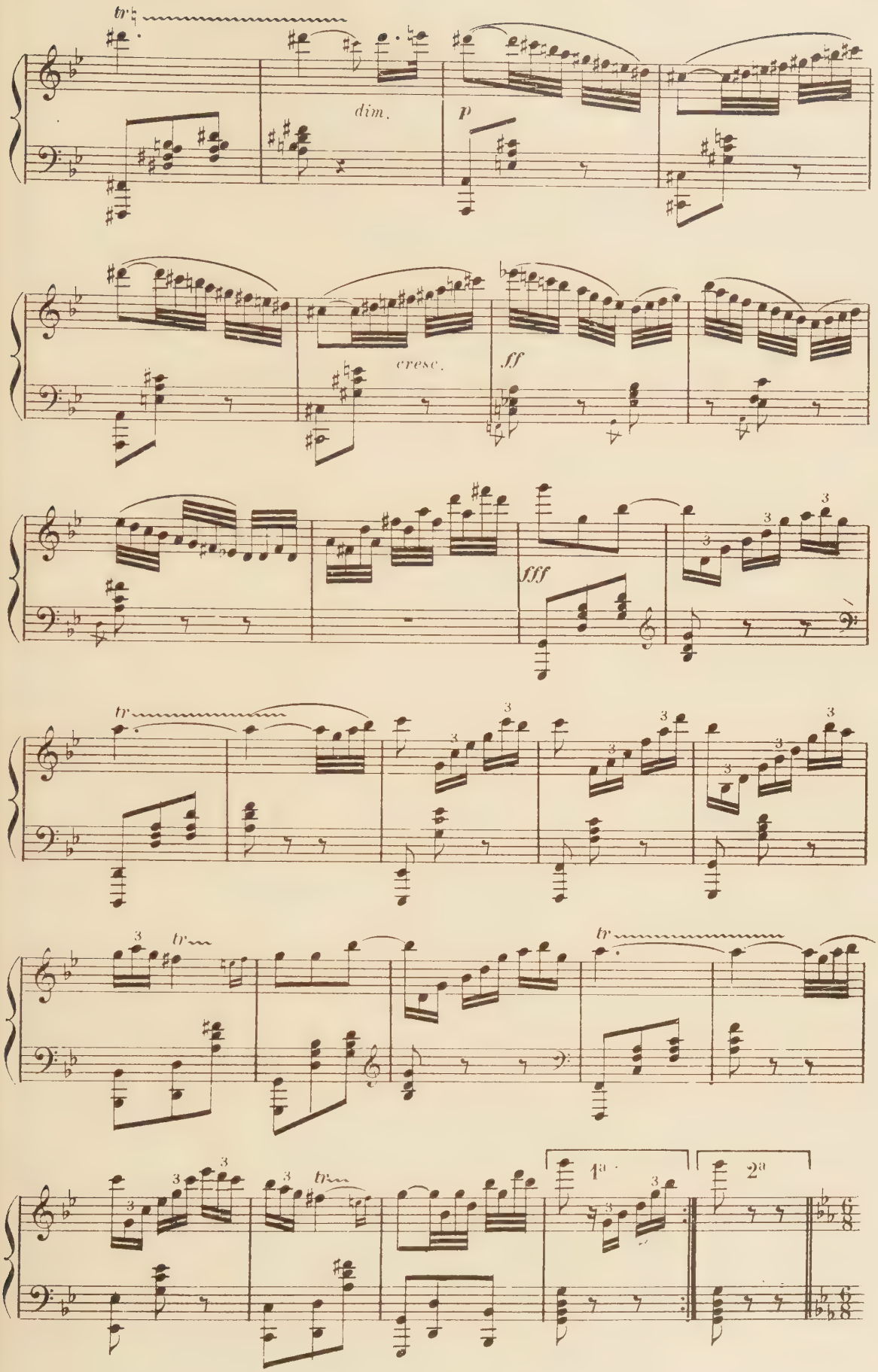
Stesso Tempo




f
ff
dim. molto
p
mf
dim.
p
ff

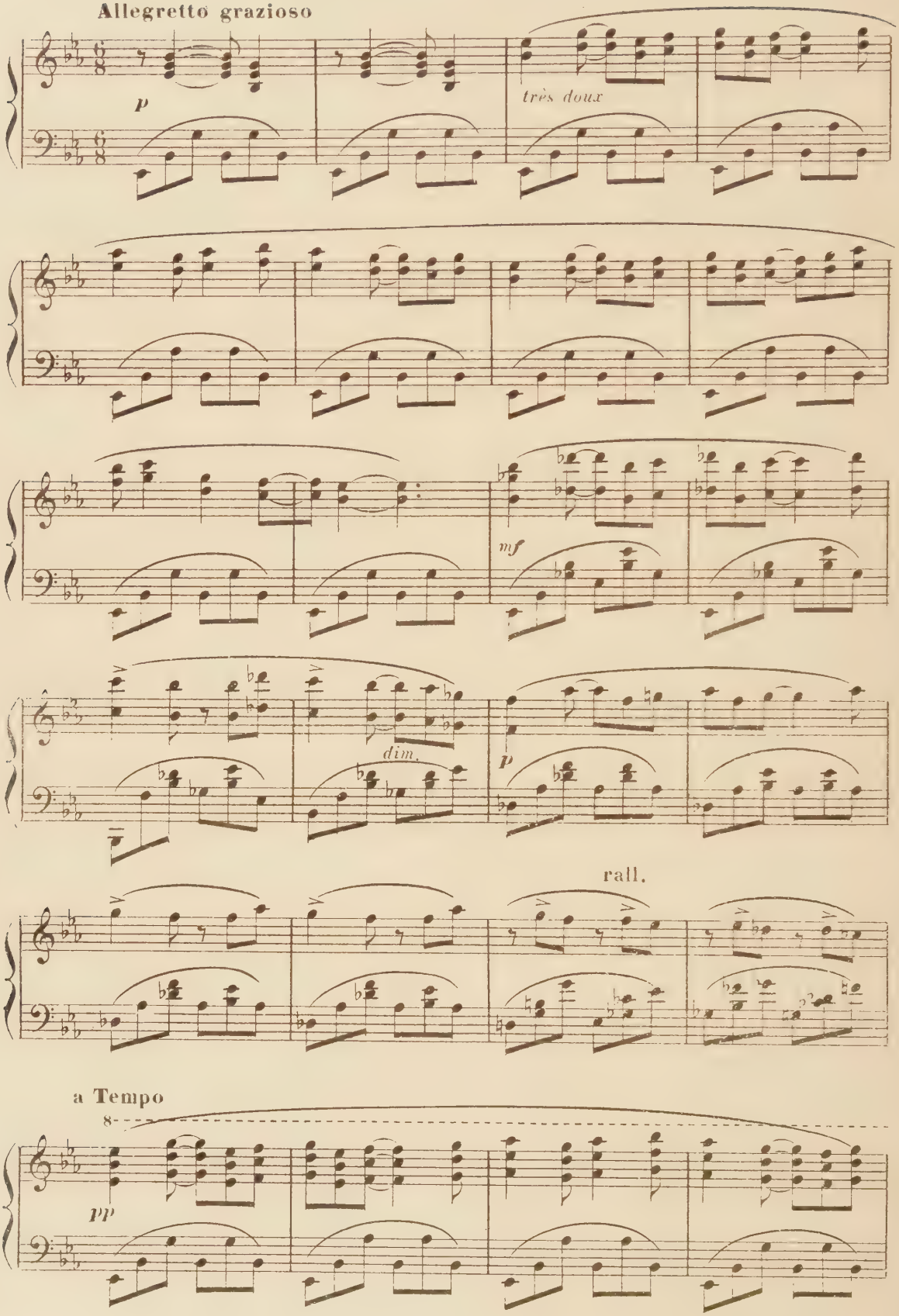
IIe VARIATION

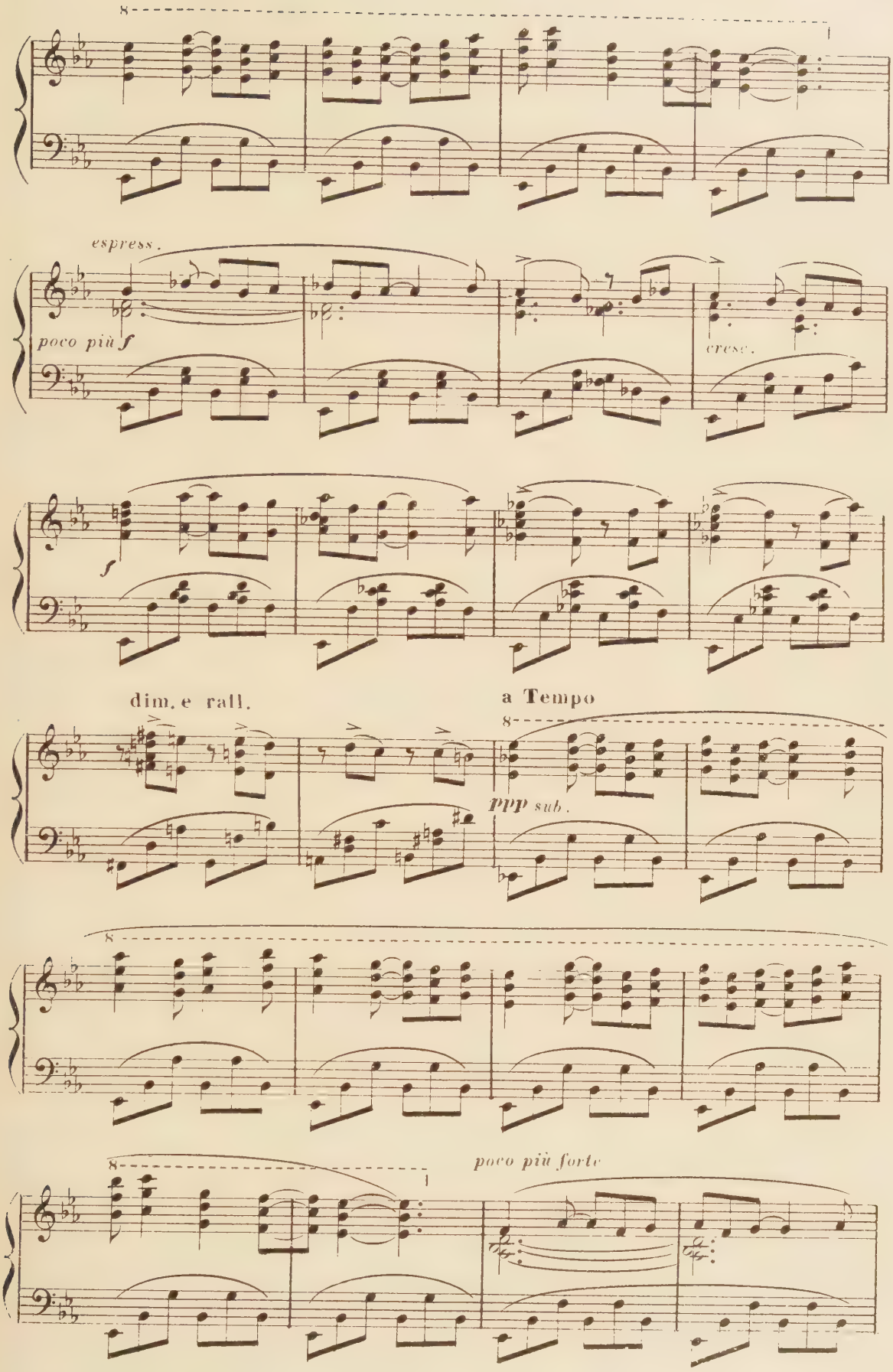


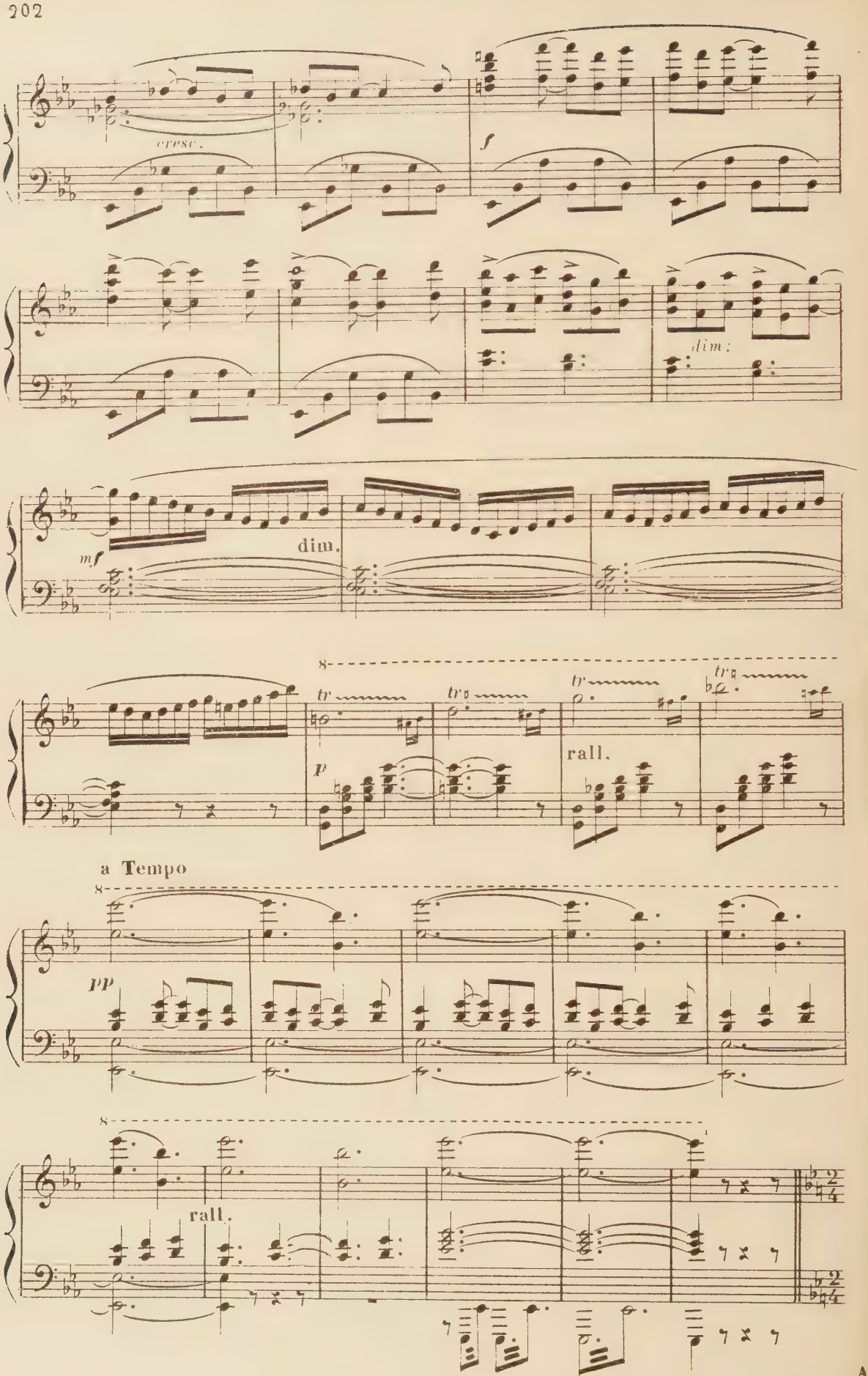

tr
dim.
p
cresc.
ff
fff
tr
3
tr
tr
1a
2a

IIIe VARIATION

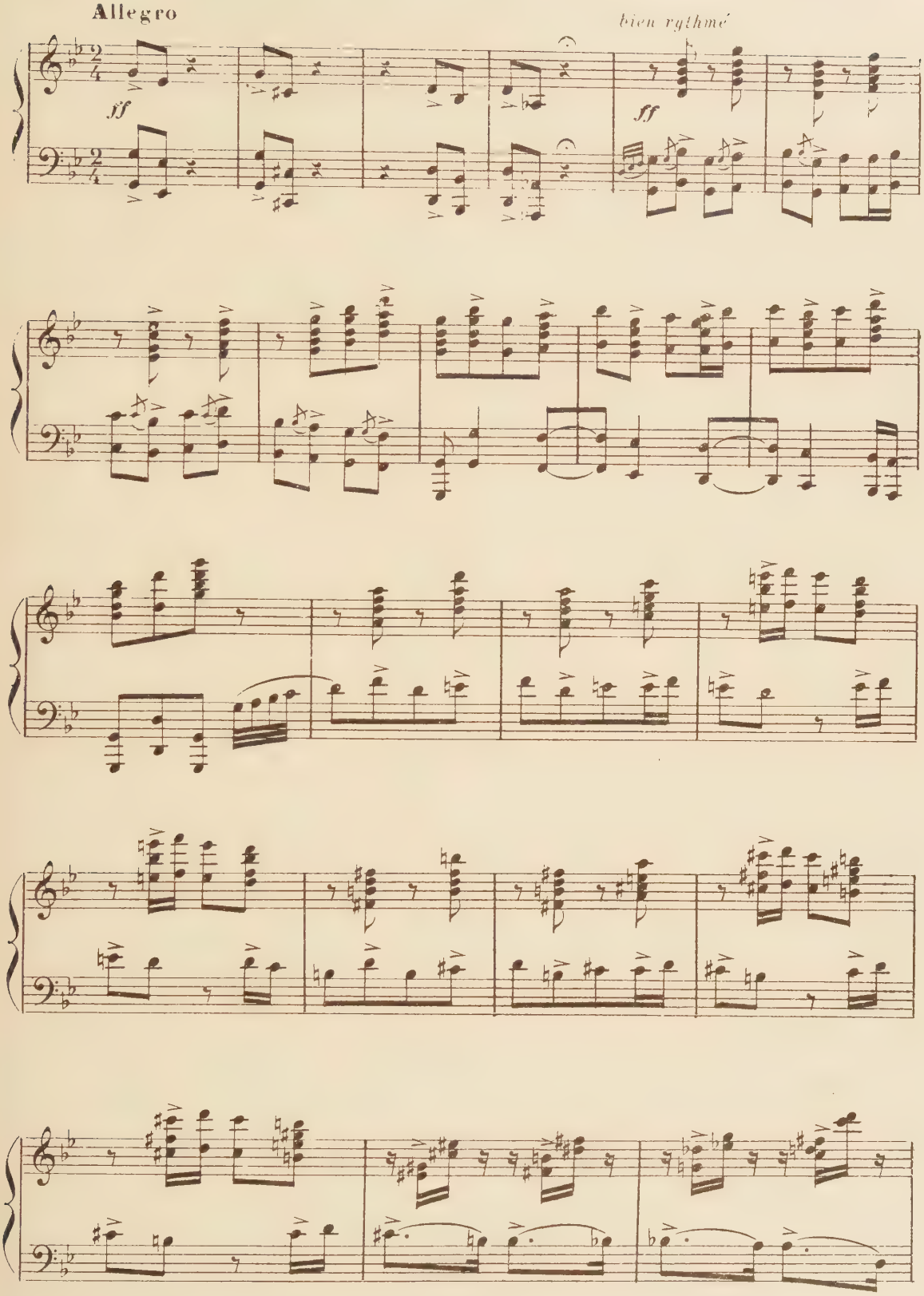
ENFANTS ET JEUNES FILLES DE BOHÊME

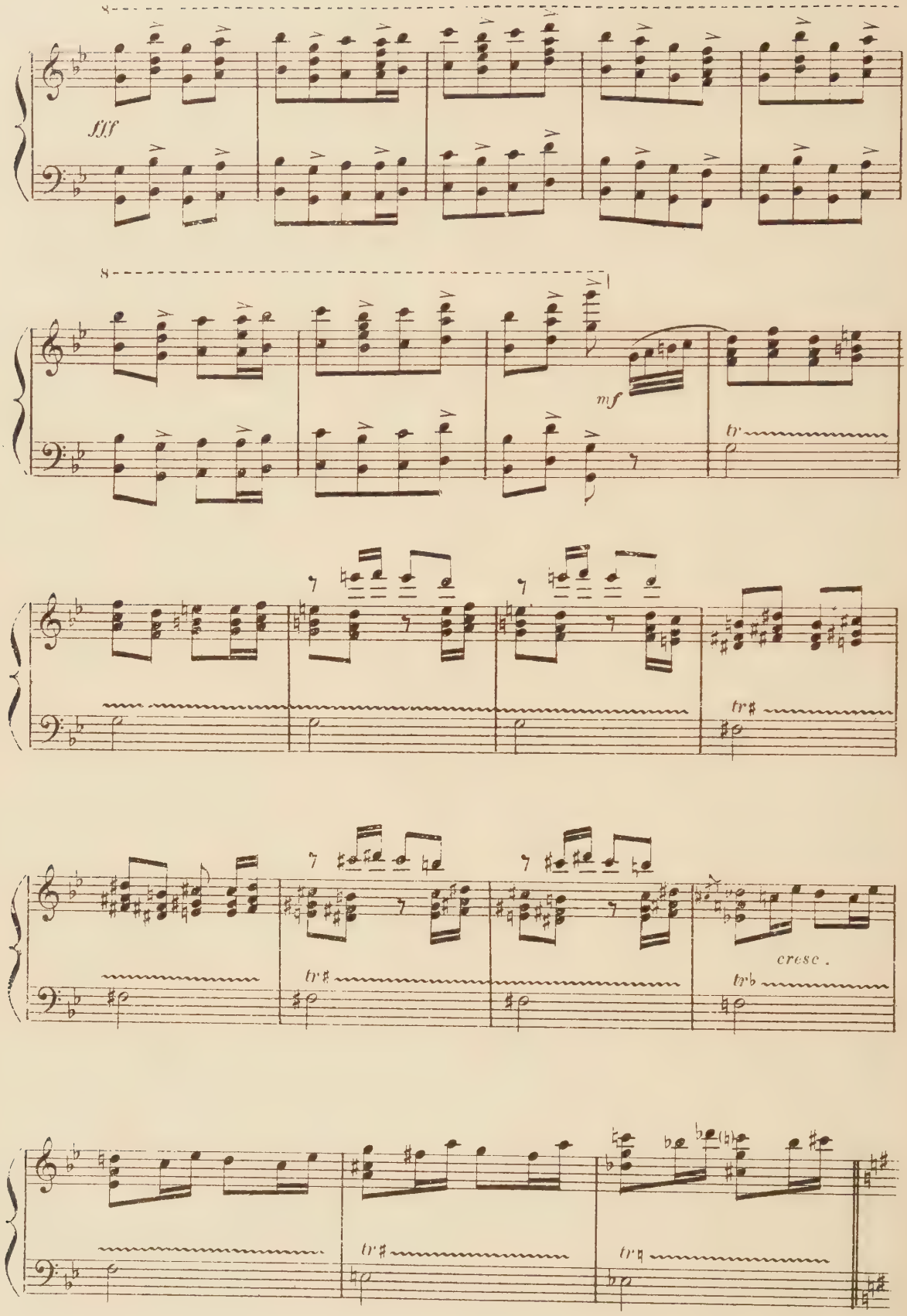


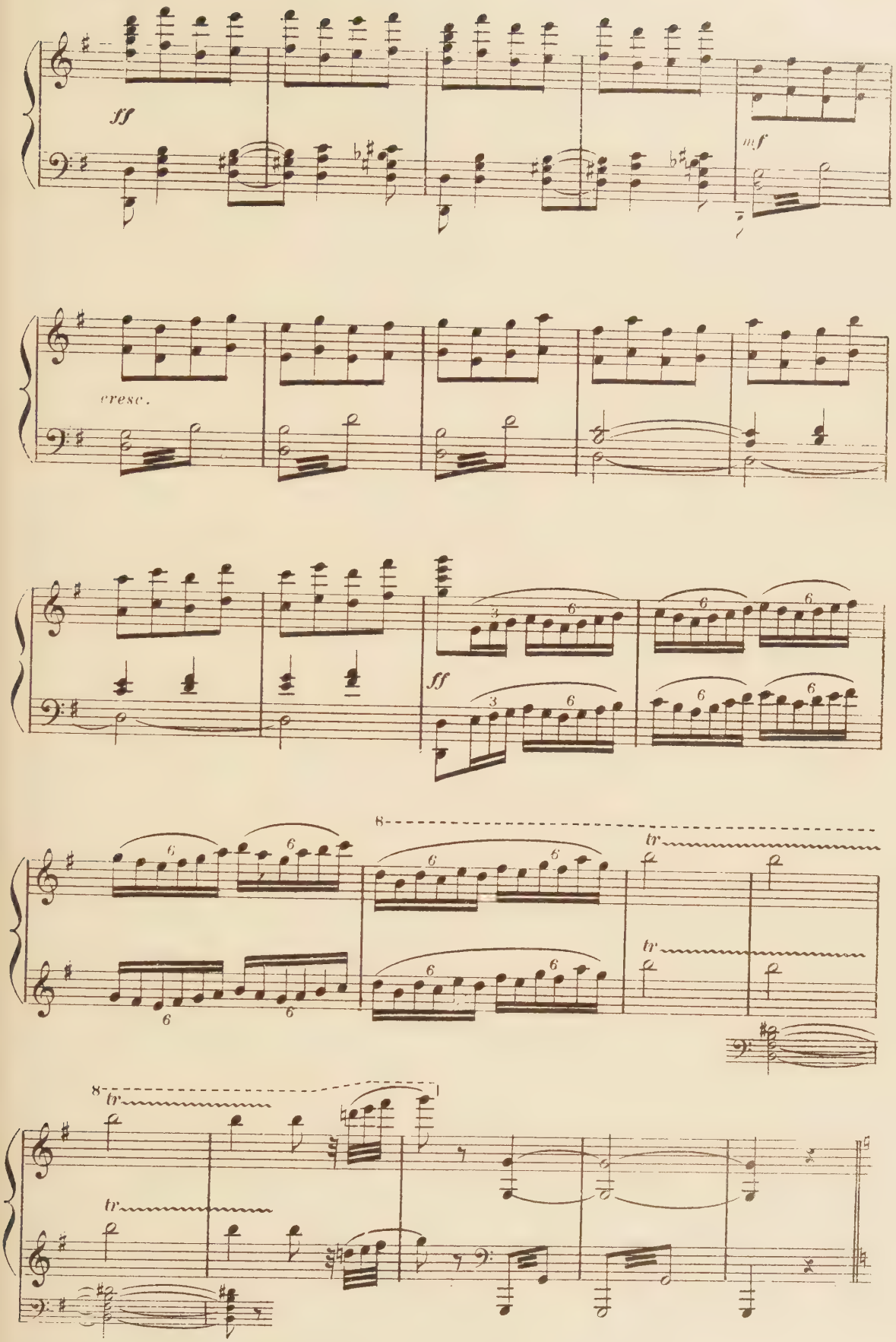

8
espress.
poco più f
cresc.
f
dim. e rall.
a Tempo
8
ppp sub.
8
8
poco più forte


cresc.
f
dim.
mf
dim.
8
tr
tr
tr
tr
p
rall.
a Tempo
8
pp
8
rall.

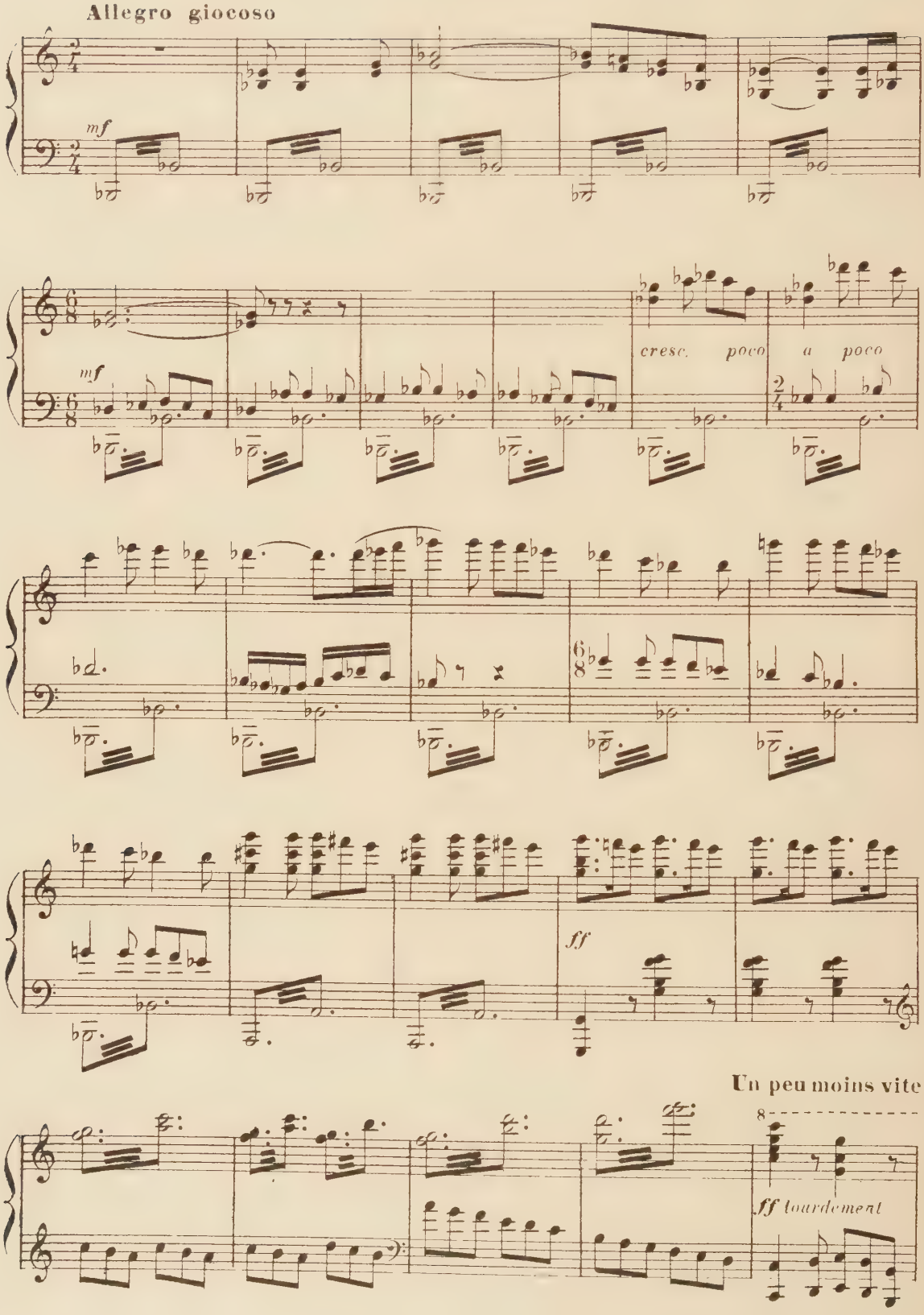
VARIATION FINALE

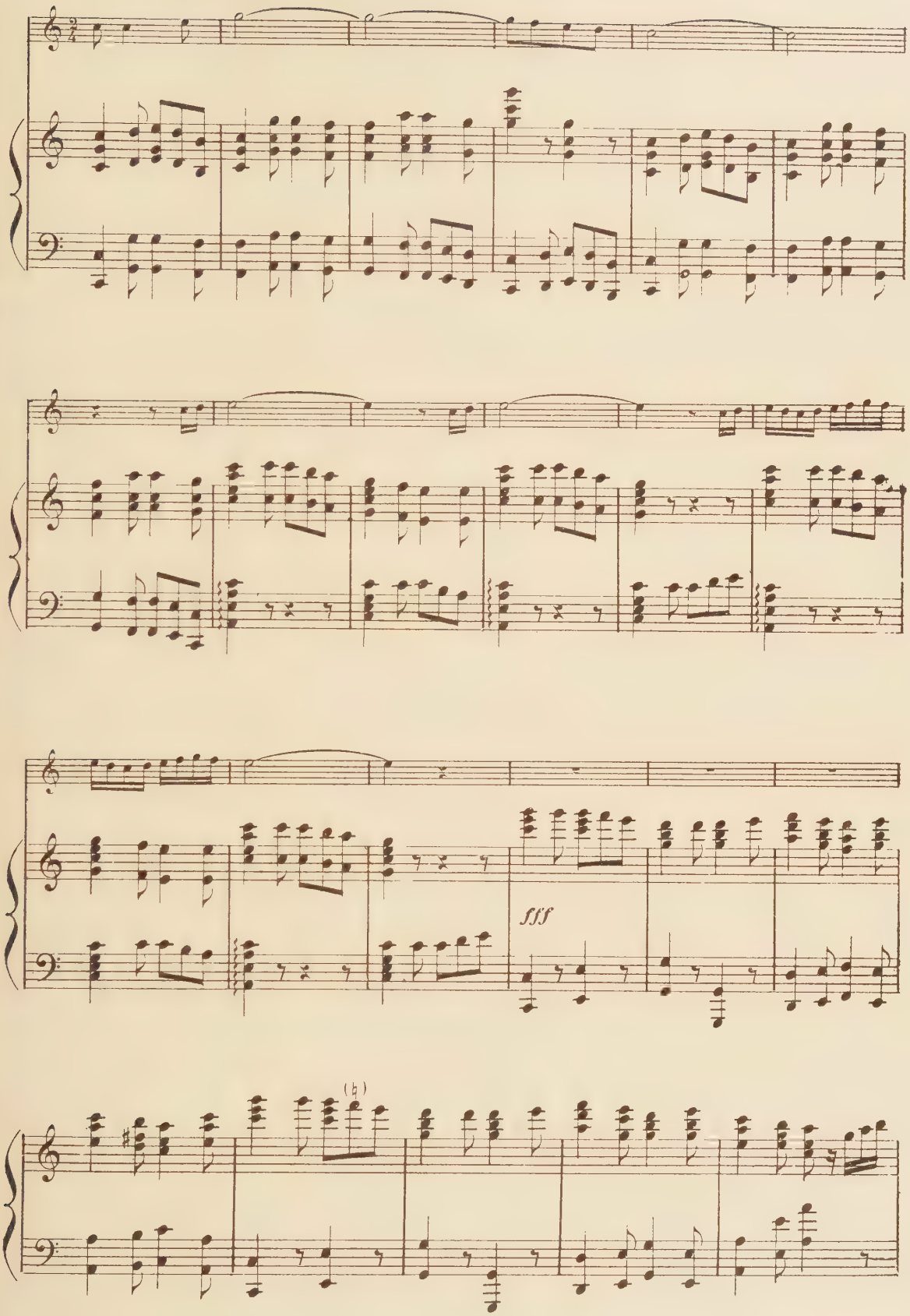


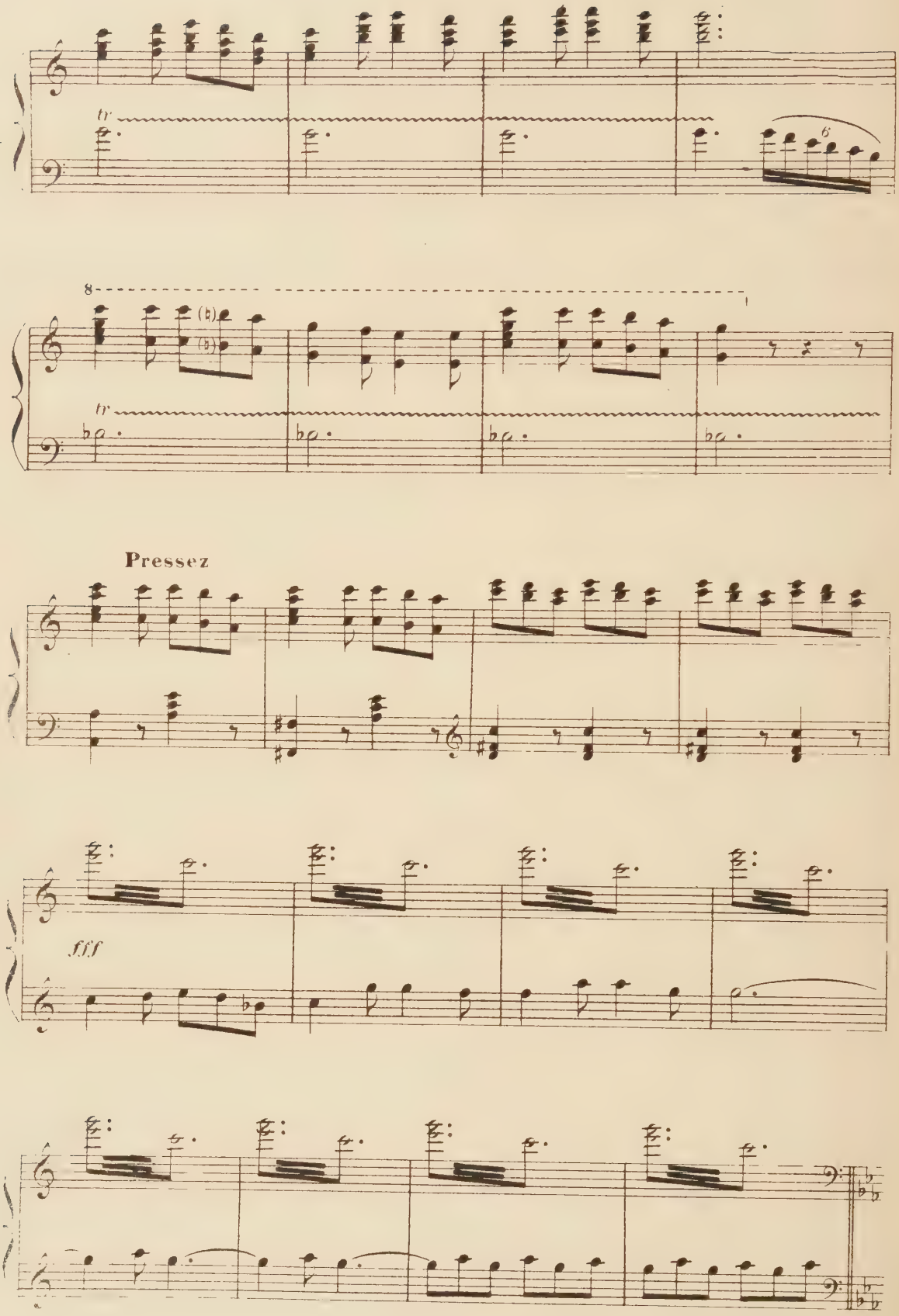

fff
mf
tr
tr♯
tr♯
cresc.
tr♭
tr♯
tr♮


ff
mf
cresc.
ff
8
tr
tr
8
tr
tr

RONDE POPULAIRE

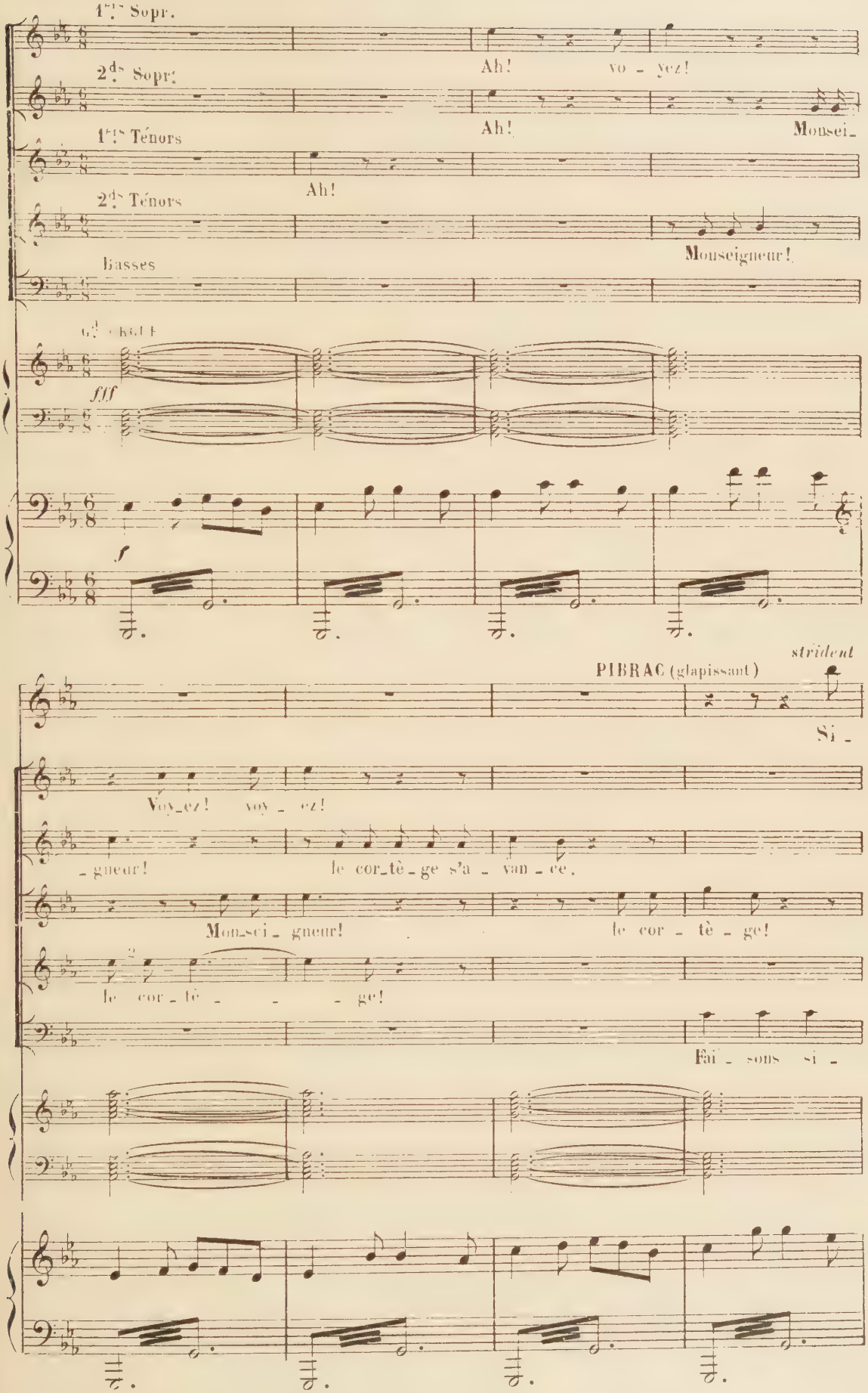


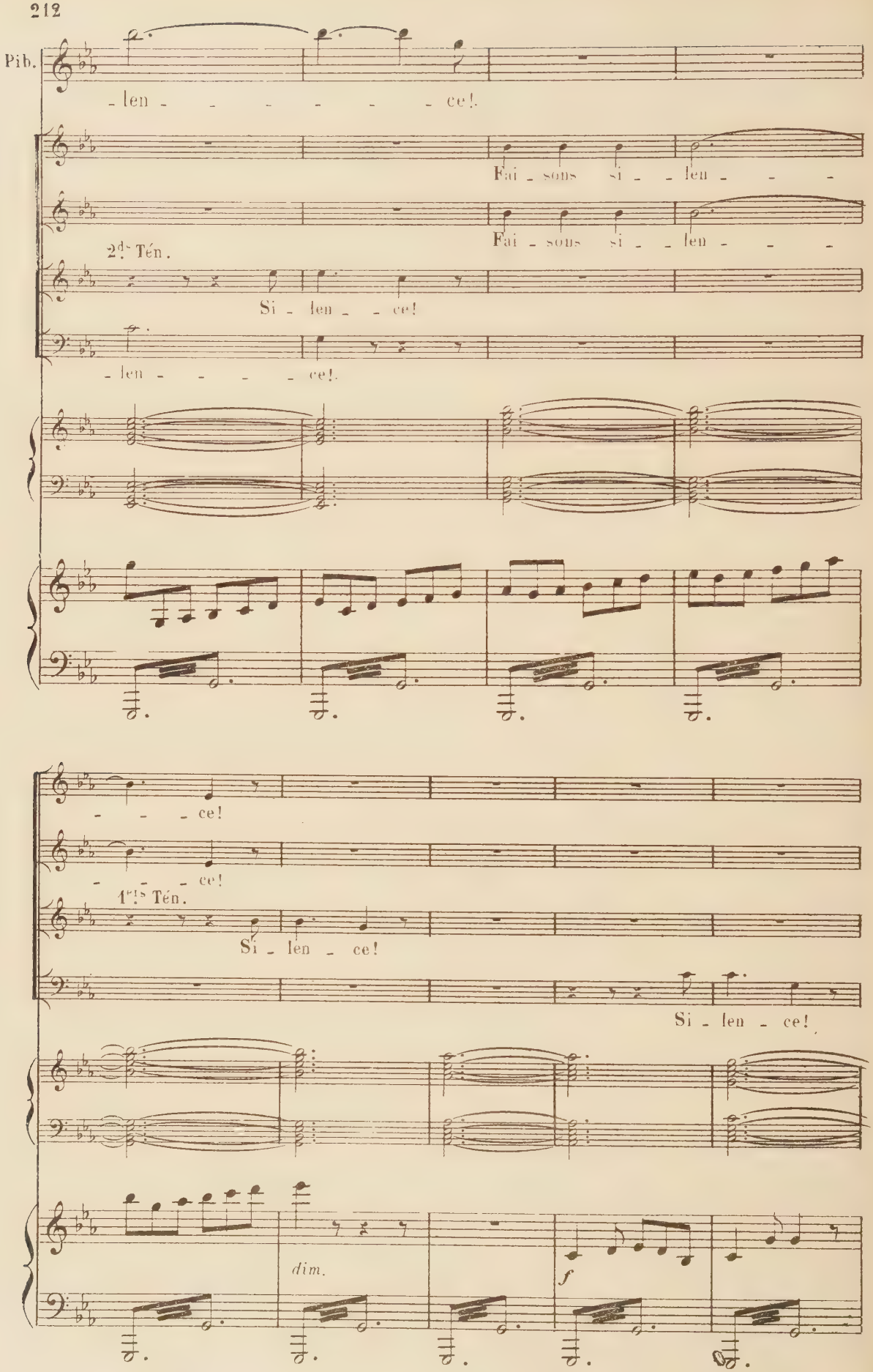

fff

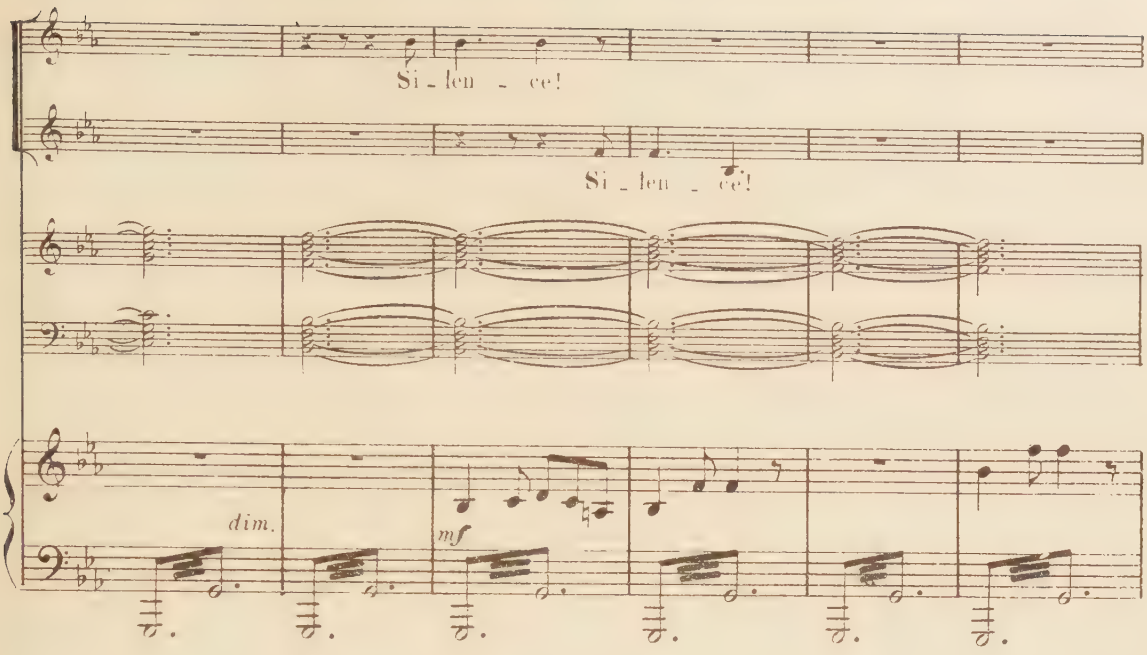

tr
8
tr
Pressez
fff

SCÈNE III

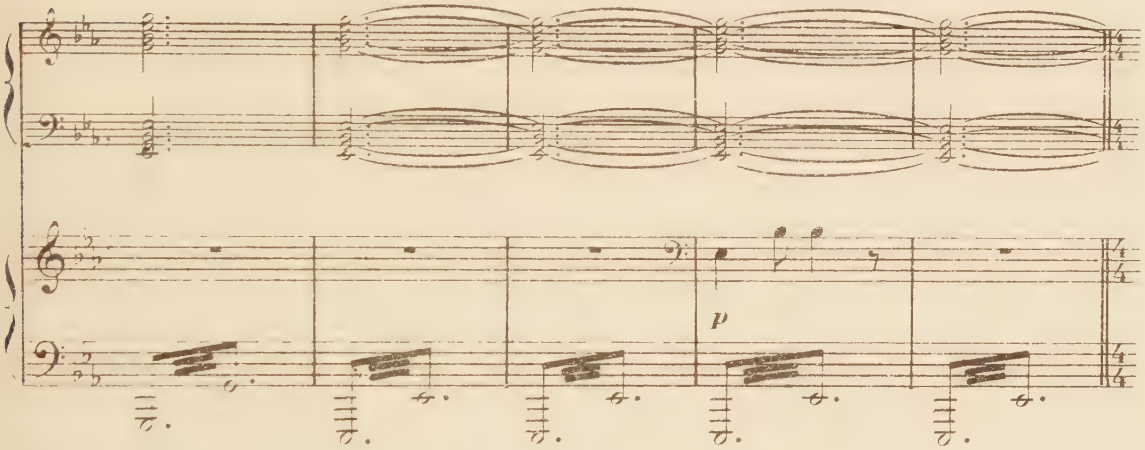
En haut du perron de l'église, la porte s'ouvre lentement.




Pib.
- len - - - - - - ce!
Fai - sons si - - len - - -
2ds Tén.
Si - len - - ce!
- len - - - - ce!
- - - ce!
- - - ce!
1ers Tén.
Si - len - ce!
Si - len - ce!
dim.
f

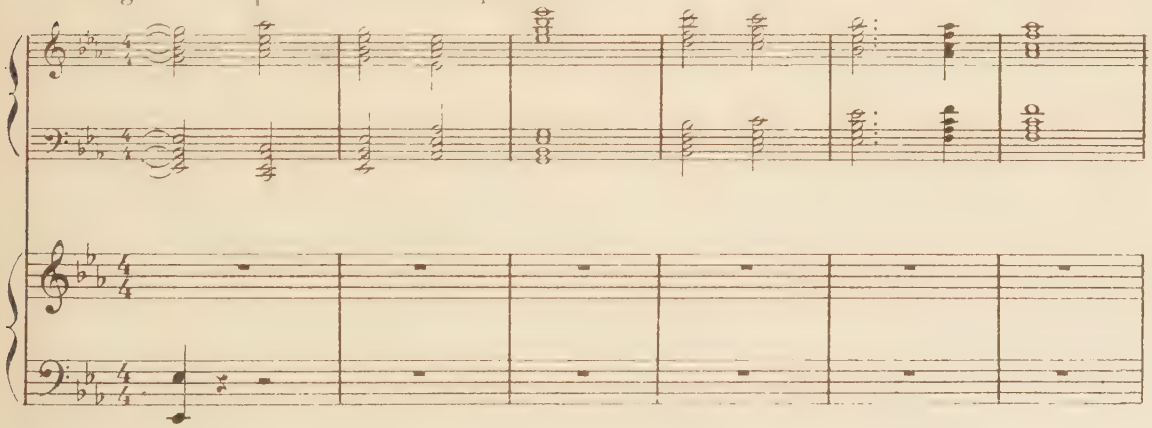


Sur le seuil de l'église apparaissent le clergé, les échevins, et, parmi l'encens et les



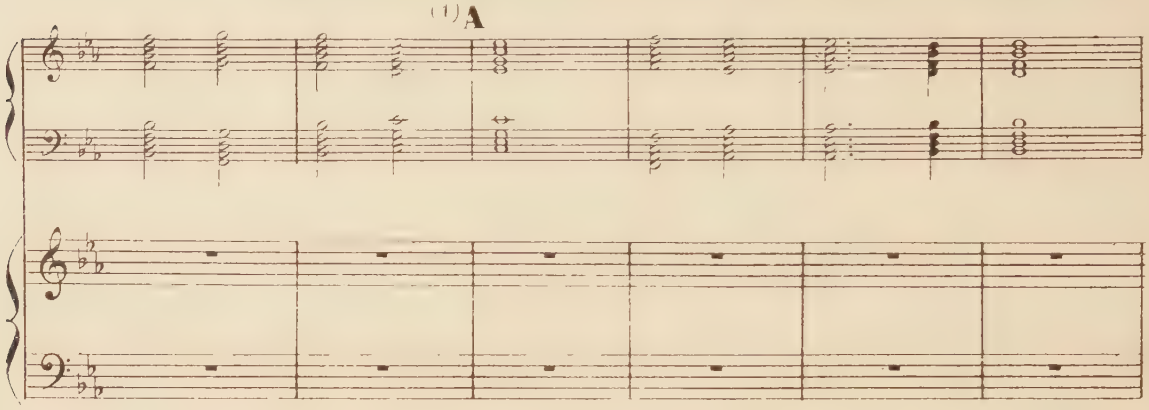
cierges, l'Évêque, précédé du Syndic. Ils entourent, sous le porche, la statue de Loÿs, drapée et voilée. Au moment

Large un temps vaut une mesure précédente



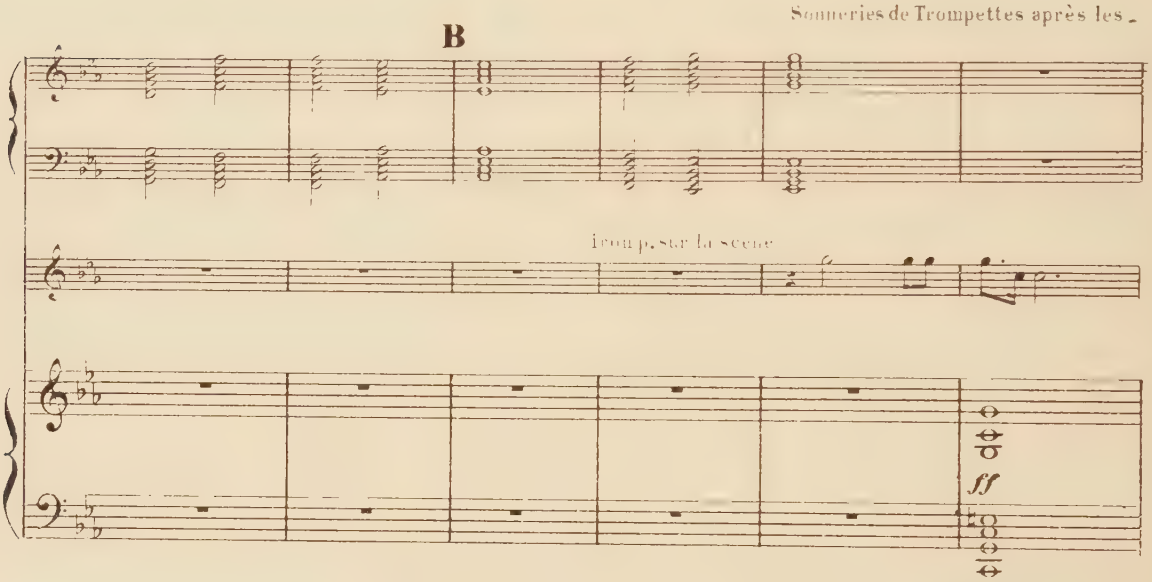
on paraît le prélat, tenant en mains une relique de Sainte Agnès, les premiers rangs de la foule s'agenouillent.

(1) **A**

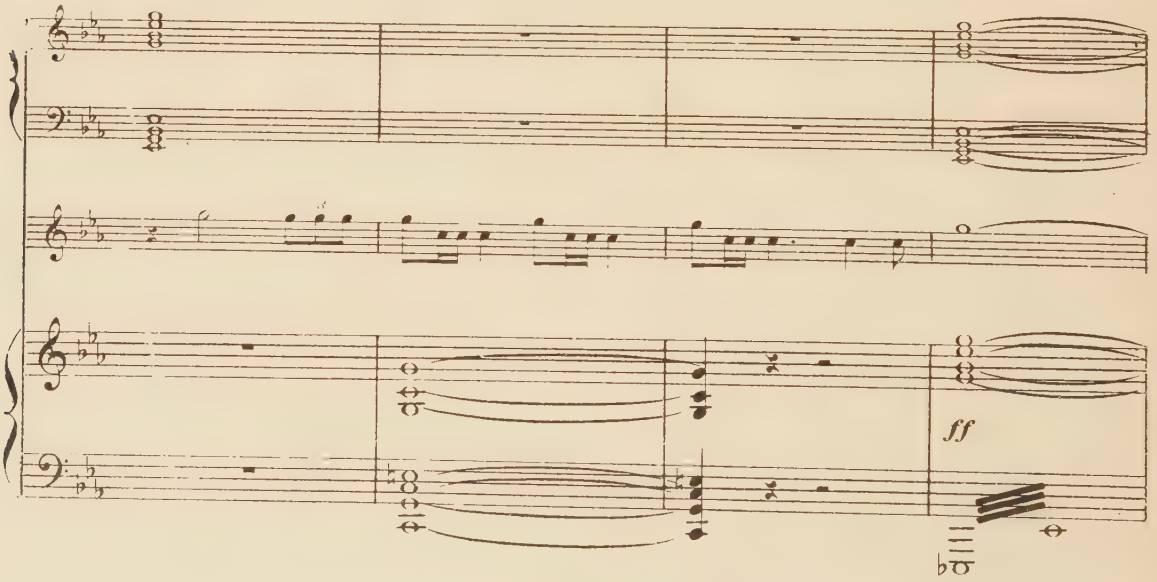


Sonneries de Trompettes après les -

B

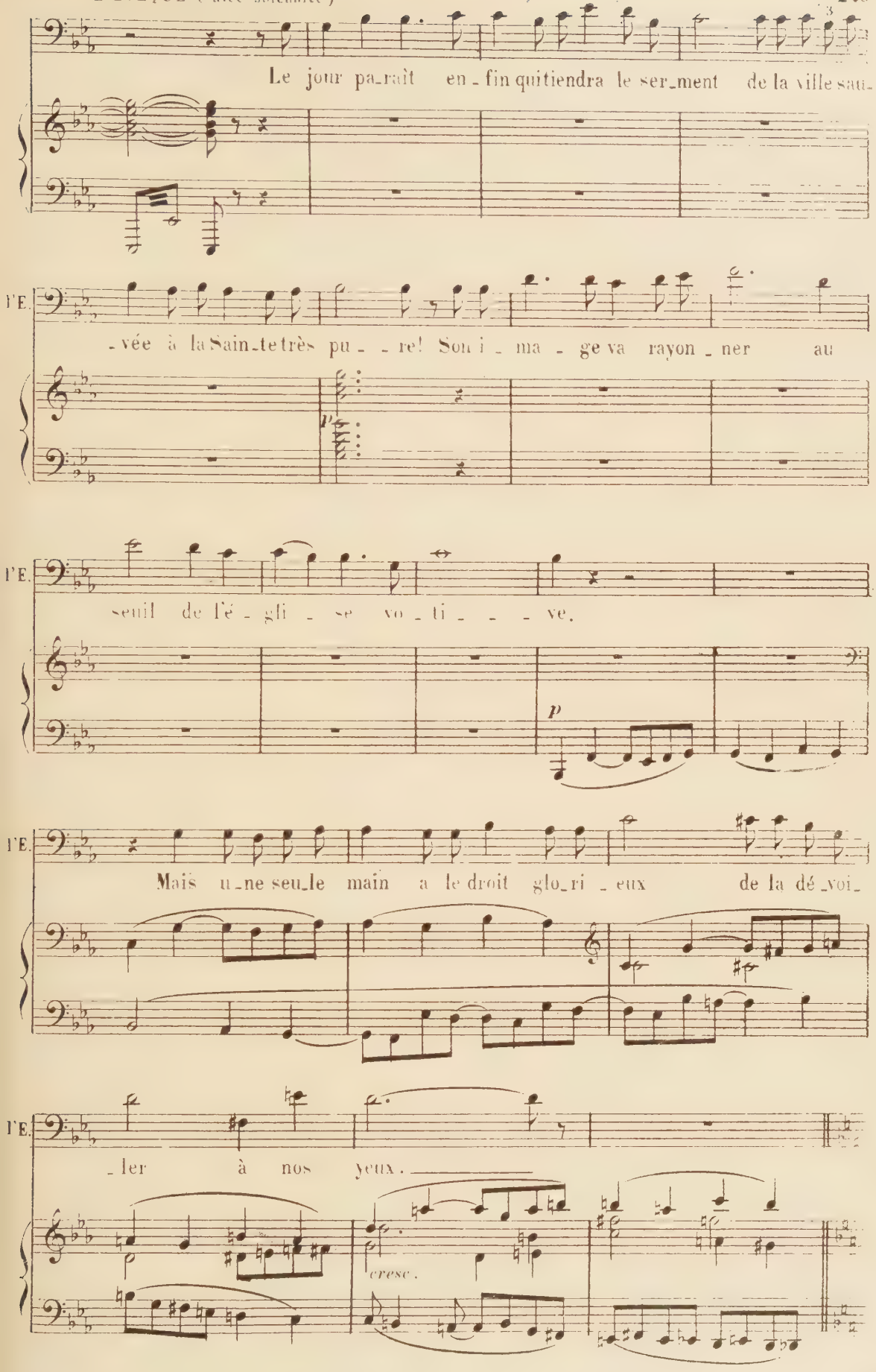


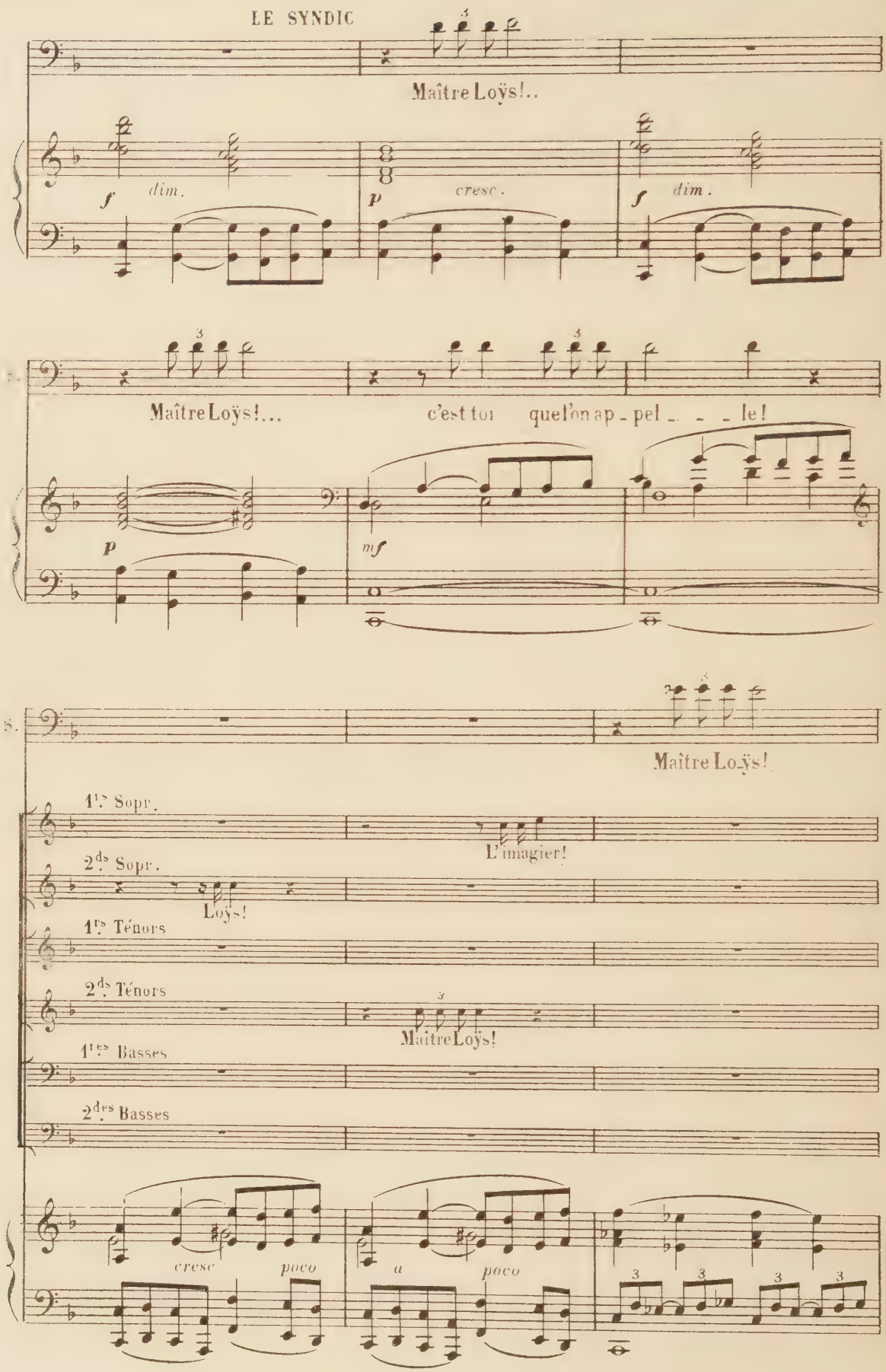
-quelles tous se relèvent, attendant la harangue de l'Évêque.

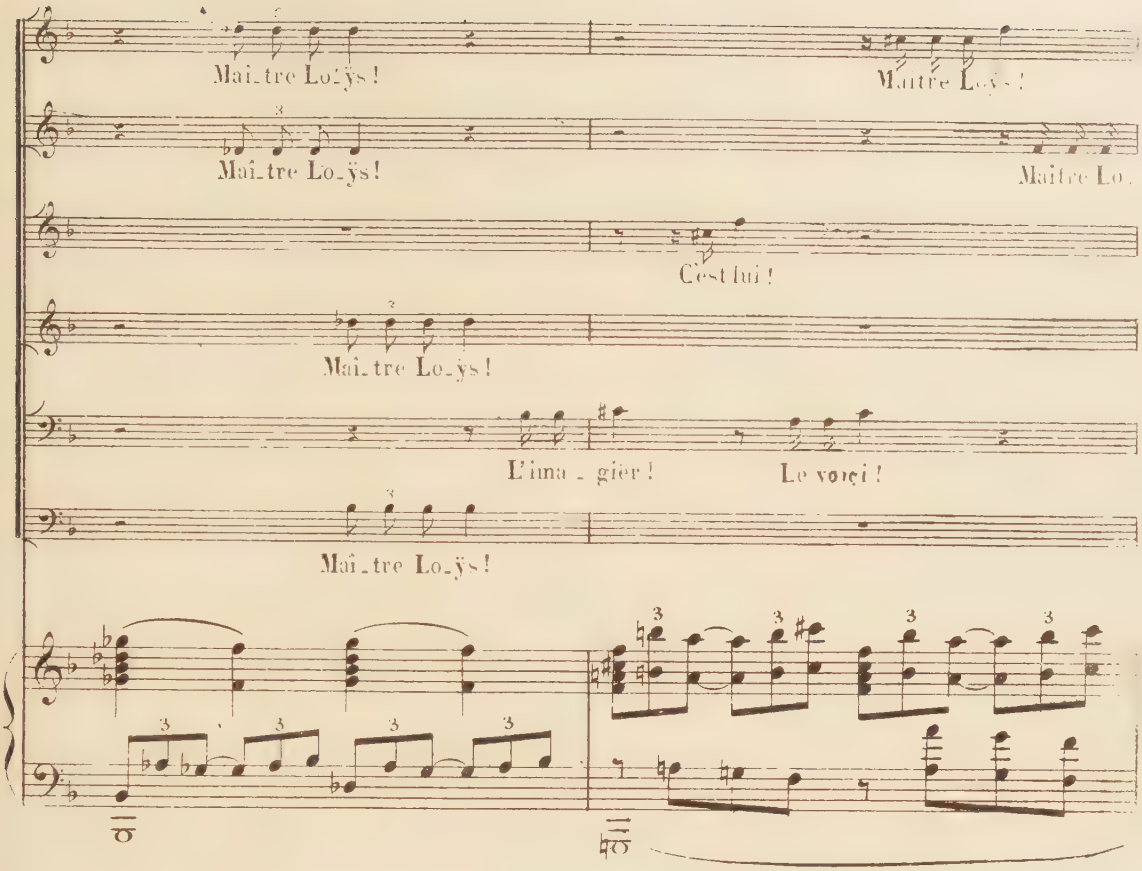


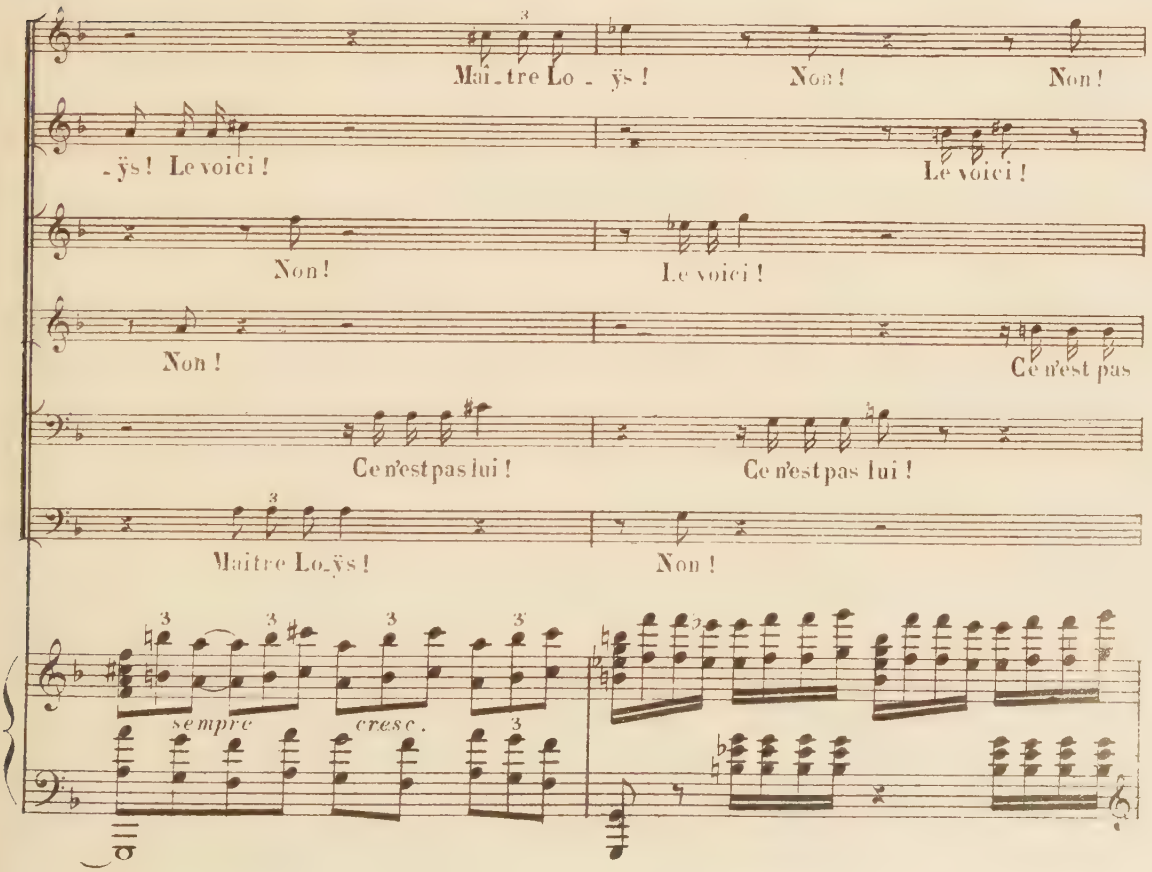
(1) Au théâtre, on passe de **A** à **B**

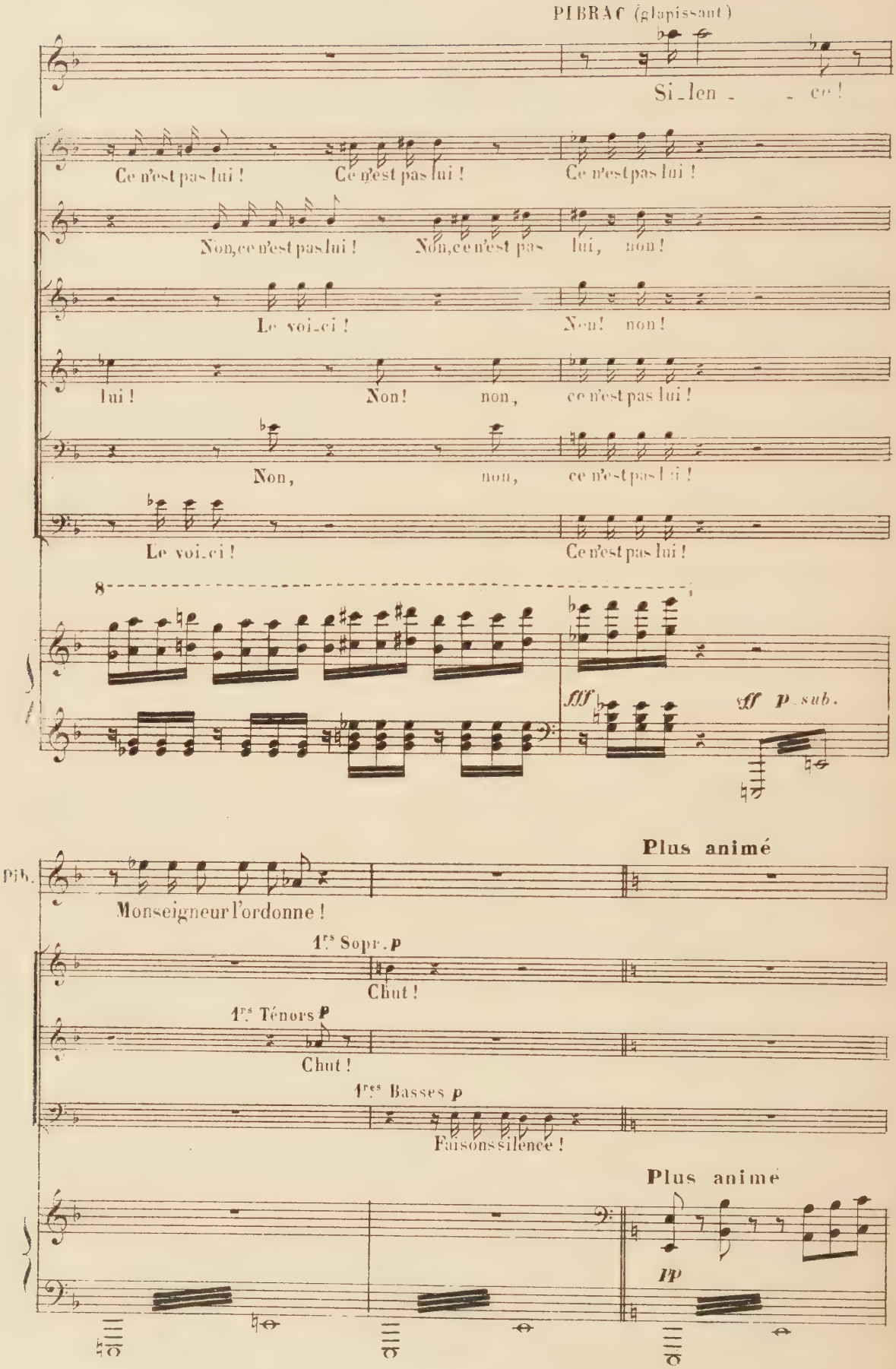
L'ÉVÊQUE (avec solennité)



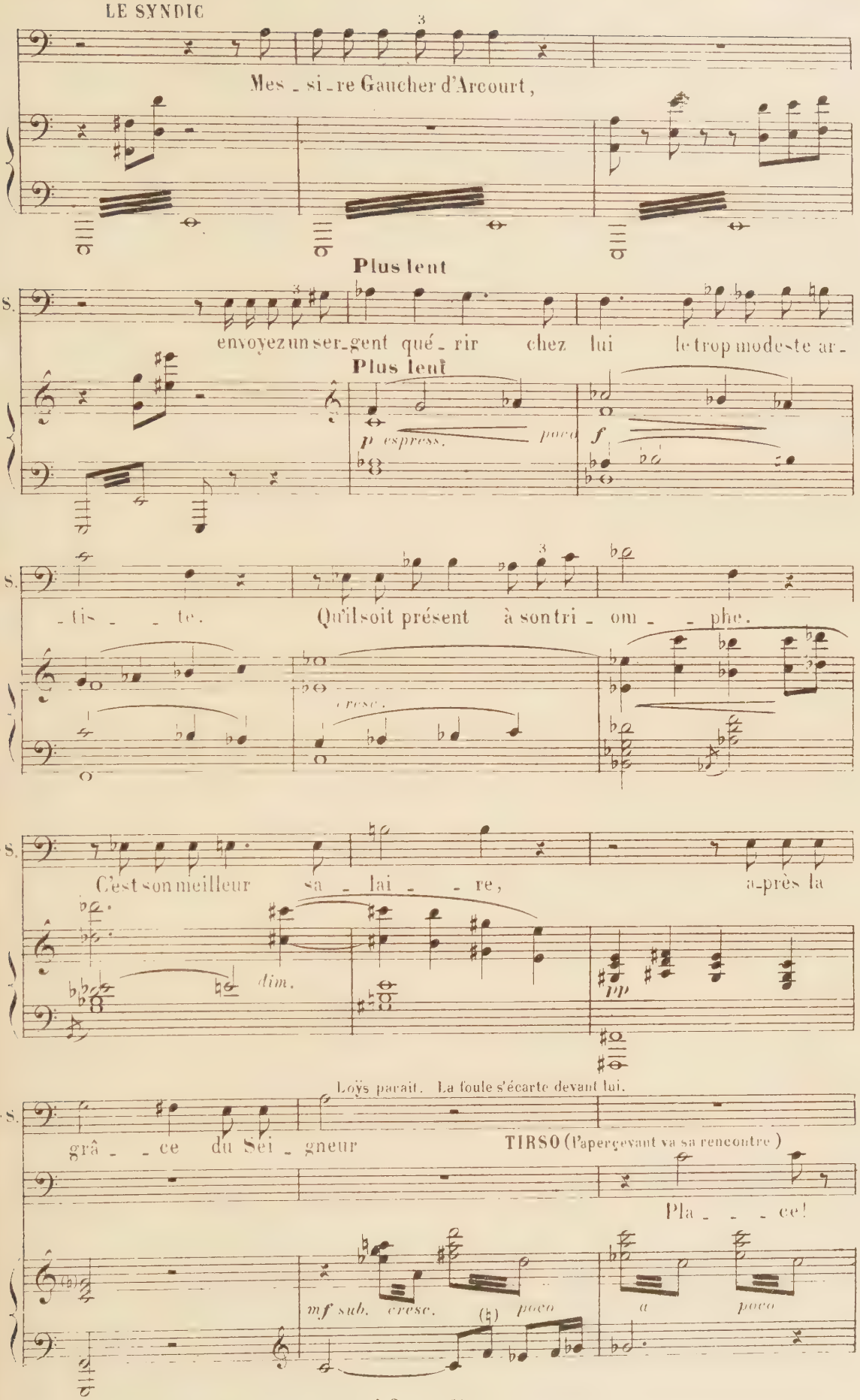

LE SYNDIC
Maître Loÿs!..
f
dim.
p
cresc.
f
dim.
Maître Loÿs!...
c'est toi que l'on ap - pel _ _ _ le!
p
mf
Maître Loÿs!
1.rs Sopr.
2.ds Sopr.
L'imagier!
Loÿs!
1.rs Ténors
2.ds Ténors
Maître Loÿs!
1.res Basses
2.des Basses
cresc
poco
a
poco

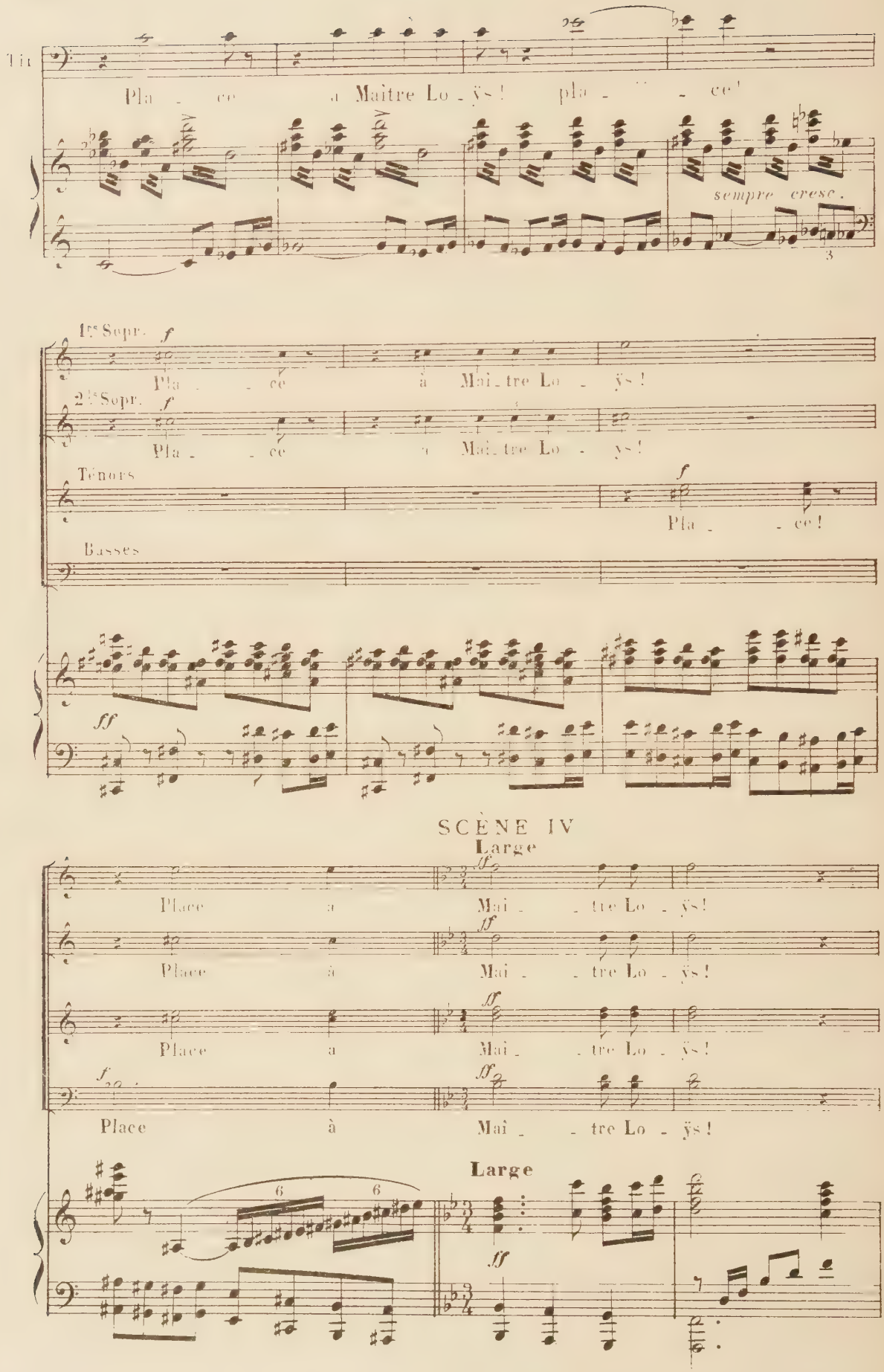

Mai_tre Lo_ÿs!
Maître Lo_ÿs!
Maî_tre Lo_ÿs!
Maître Lo_
C'est lui!
Mai_tre Lo_ÿs!
L'ima_gier!
Le voici!
Maî_tre Lo_ÿs!


Mai_tre Lo_ÿs!
Non!
Non!
_ÿs! Le voici!
Le voici!
Non!
Le voici!
Non!
Ce n'est pas
Ce n'est pas lui!
Ce n'est pas lui!
Maître Lo_ÿs!
Non!
sempre
cresc.

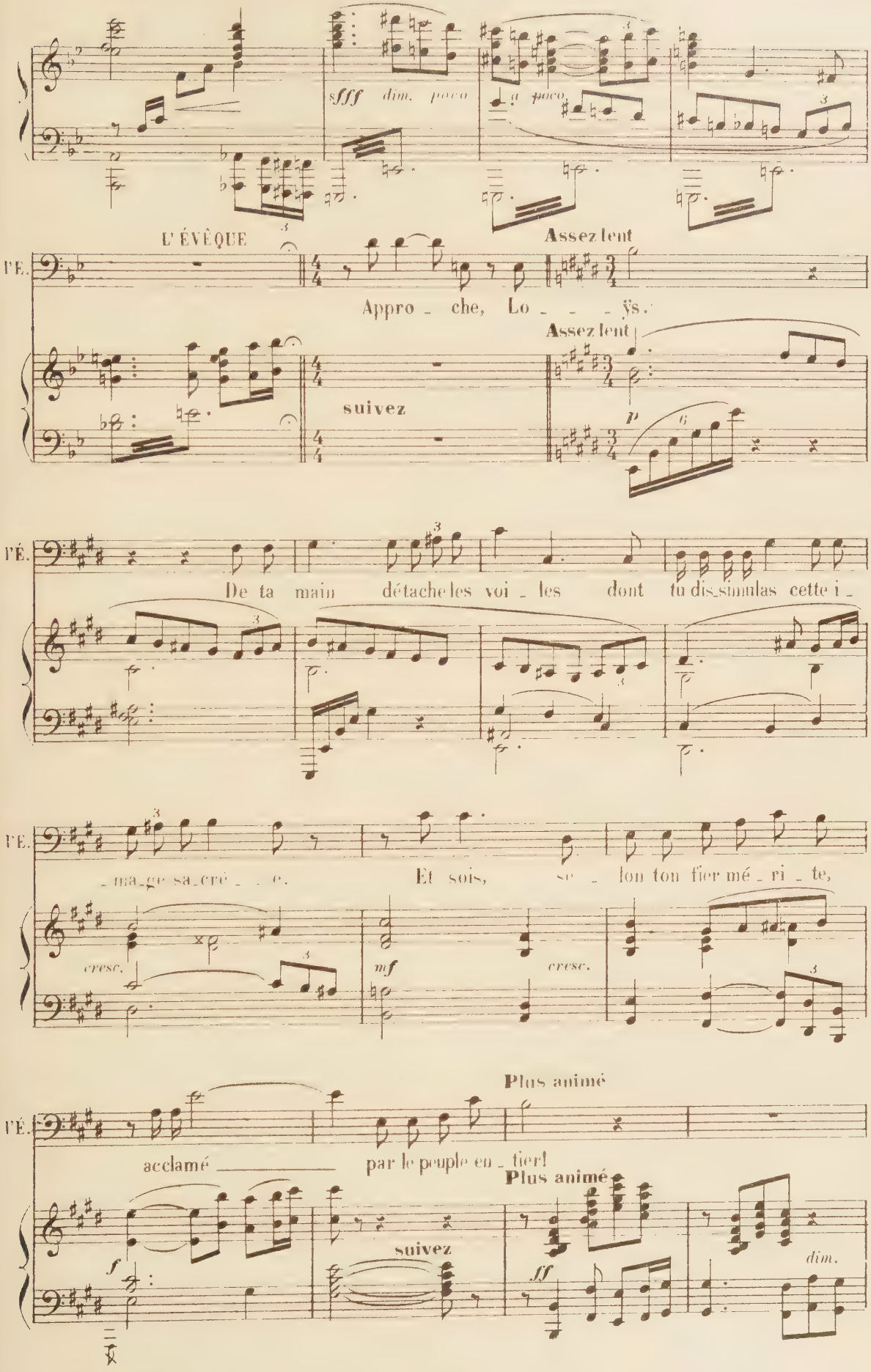

PIBRAC (glapissant)
Si_len_ _ce!
Ce n'est pas lui ! Ce n'est pas lui ! Ce n'est pas lui !
Non, ce n'est pas lui ! Non, ce n'est pas lui, non !
Le voi_ci ! Non! non !
lui ! Non! non, ce n'est pas lui !
Non, non, ce n'est pas lui !
Le voi_ci ! Ce n'est pas lui !
8
fff
sff p sub.
Plus animé
Pib.
Monseigneur l'ordonne !
1rs Sopr. p
Chut !
1rs Ténors p
Chut !
1res Basses p
Faisons silence !
Plus animé
pp

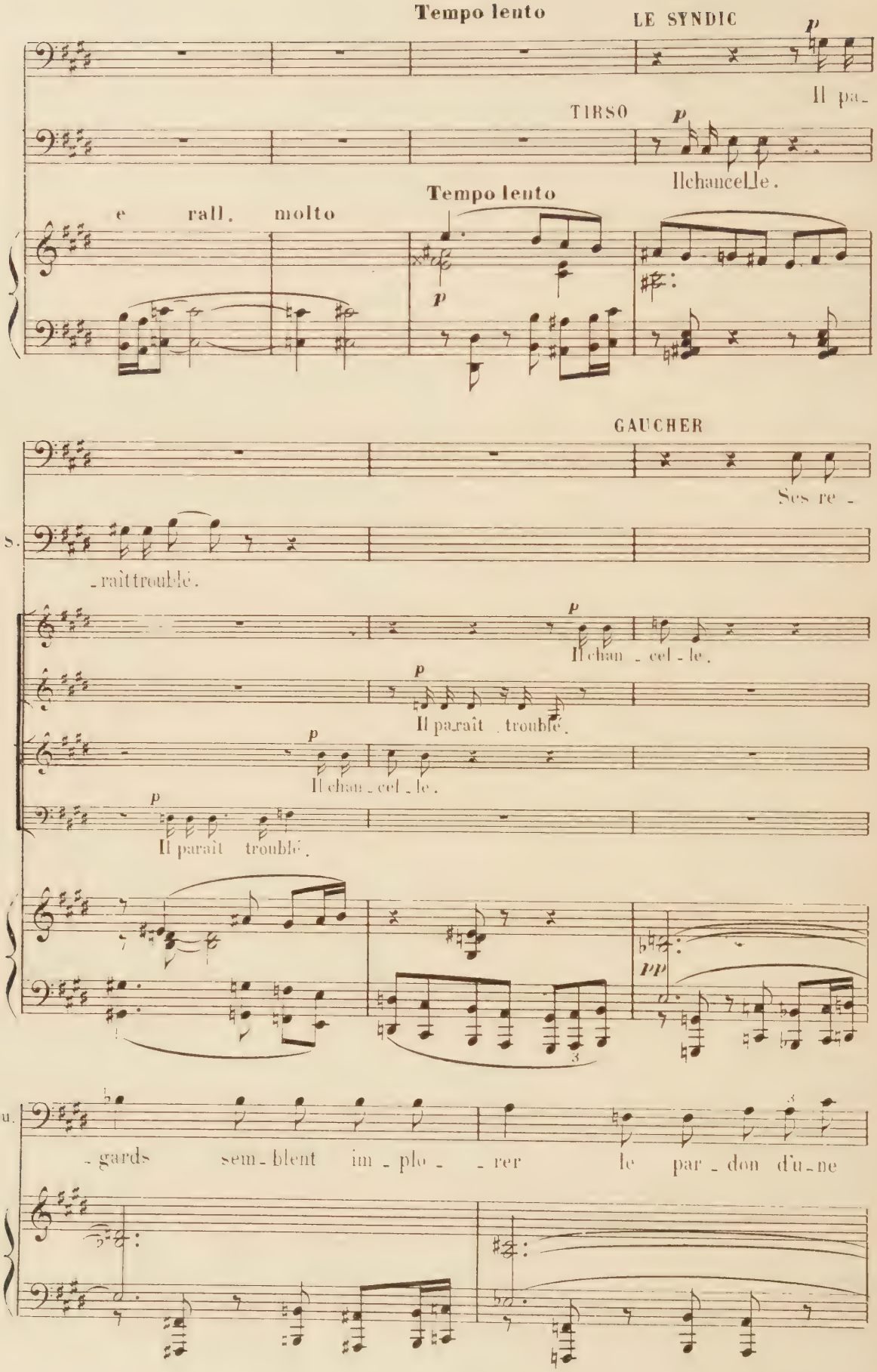
LE SYNDIC

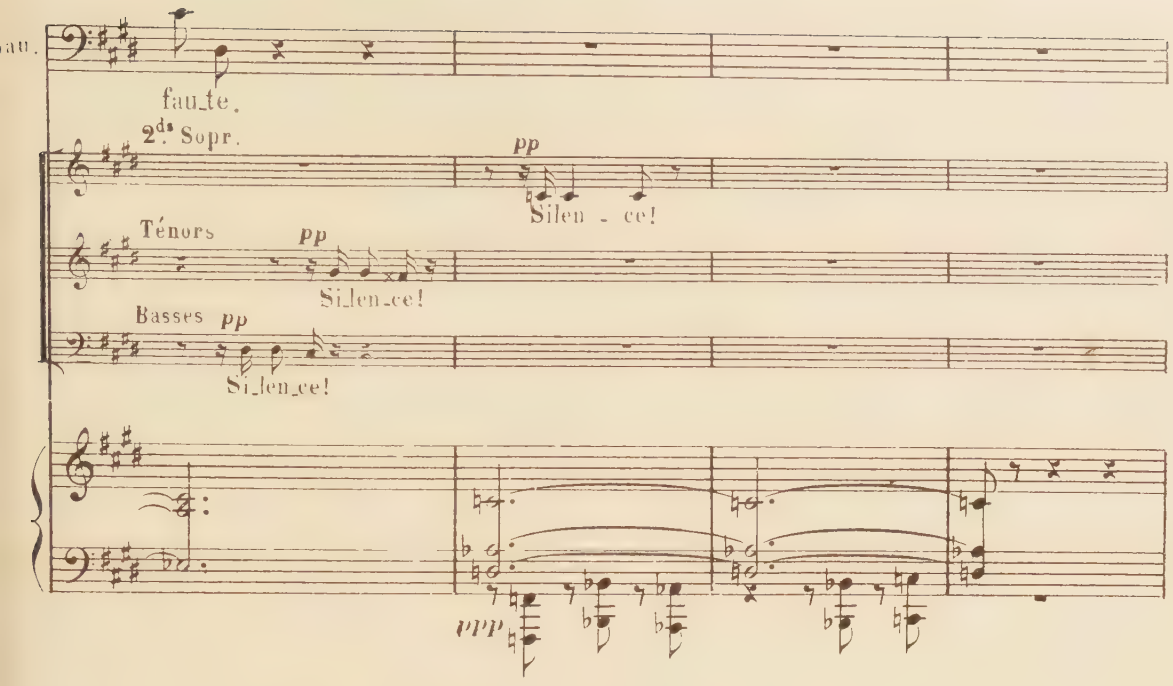

Mes_si_re Gaucher d'Arcourt,
Plus lent
le S.
envoyez un ser_gent qué_rir chez lui le trop modeste ar_
Plus lent
p espress.
poco
f
_tis_te. Qu'il soit présent à son tri_om_phe.
cresc.
C'est son meilleur sa_lai_re, a_près la
dim.
pp
Loÿs paraît. La foule s'écarte devant lui.
grâ_ce du Sei_gneur
TIRSO (l'aperçevant va sa rencontre)
Pla_ce!
mf sub. cresc.
poco
a
poco


Tir
Pla - ce à Maître Lo - ÿs ! pla - - ce !
sempre cresc.
1rs Sopr.
f
Pla - - ce à Mai - tre Lo - ÿs !
2es Sopr.
f
Pla - - ce à Mai - tre Lo - ys !
Ténors
f
Pla - - ce !
Basses
ff
SCÈNE IV
Large
ff
Place à Mai - - tre Lo - ÿs !
Place à Mai - - tre Lo - ÿs !
Place à Mai - - tre Lo - ÿs !
f
ff
Place à Mai - - tre Lo - ÿs !
Large
6
6
ff

Loÿs s'avance, pâle, indécis. Alix, voilée, le suit, puis se confondant avec la foule gagne peu à peu le porche, près de la statue.




Tempo lento
LE SYNDIC
p
Il pa-
TIRSO
p
Il chancelle.
e rall. molto
Tempo lento
p
GAUCHER
Ses re -
L. S.
-raît troublé.
p
Il chan - cel - le.
p
Il paraît troublé.
p
Il chan - cel - le.
p
Il paraît troublé.
pp
Gau.
-gards sem-blent im-plo- -rer le par-don d'u-ne

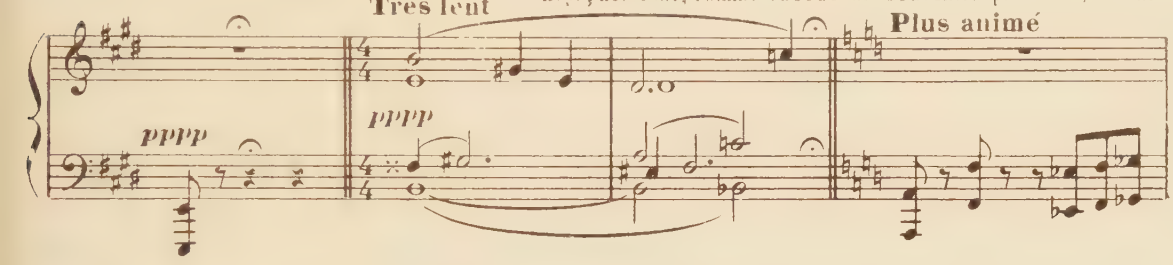


(Silence pesant de la foule)

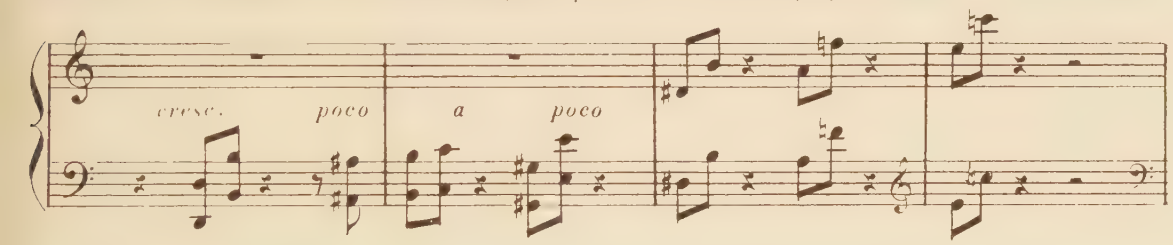
Très lent

Loÿs, hésitant, comme obsédé de souvenirs profanes, s'avance

Plus animé



lentement vers la statue. Alix lui fait un signe impérieux, il tire sa dague, tranche les liens, et la statue



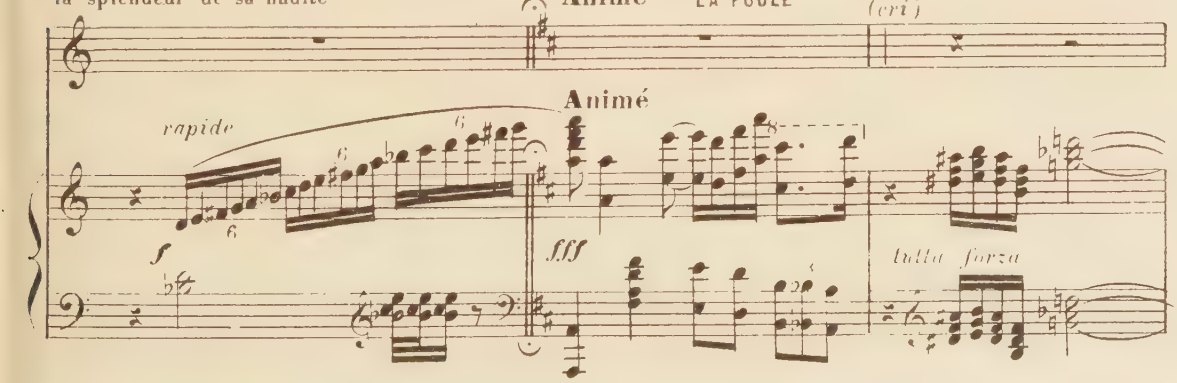
païenne d'Alix apparaît dans toute la splendeur de sa nudité

Animé

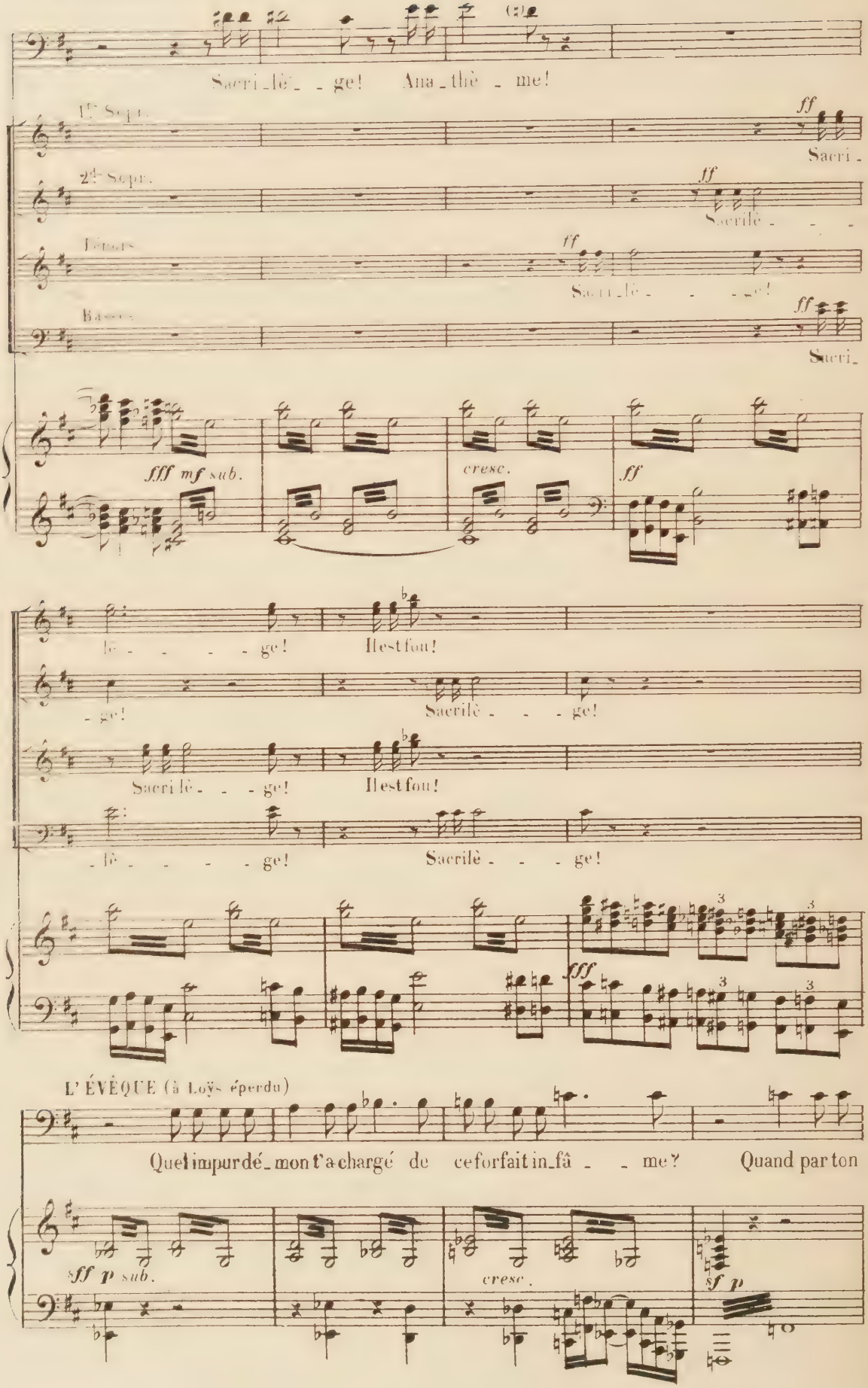
Cri de stupeur dans la foule.

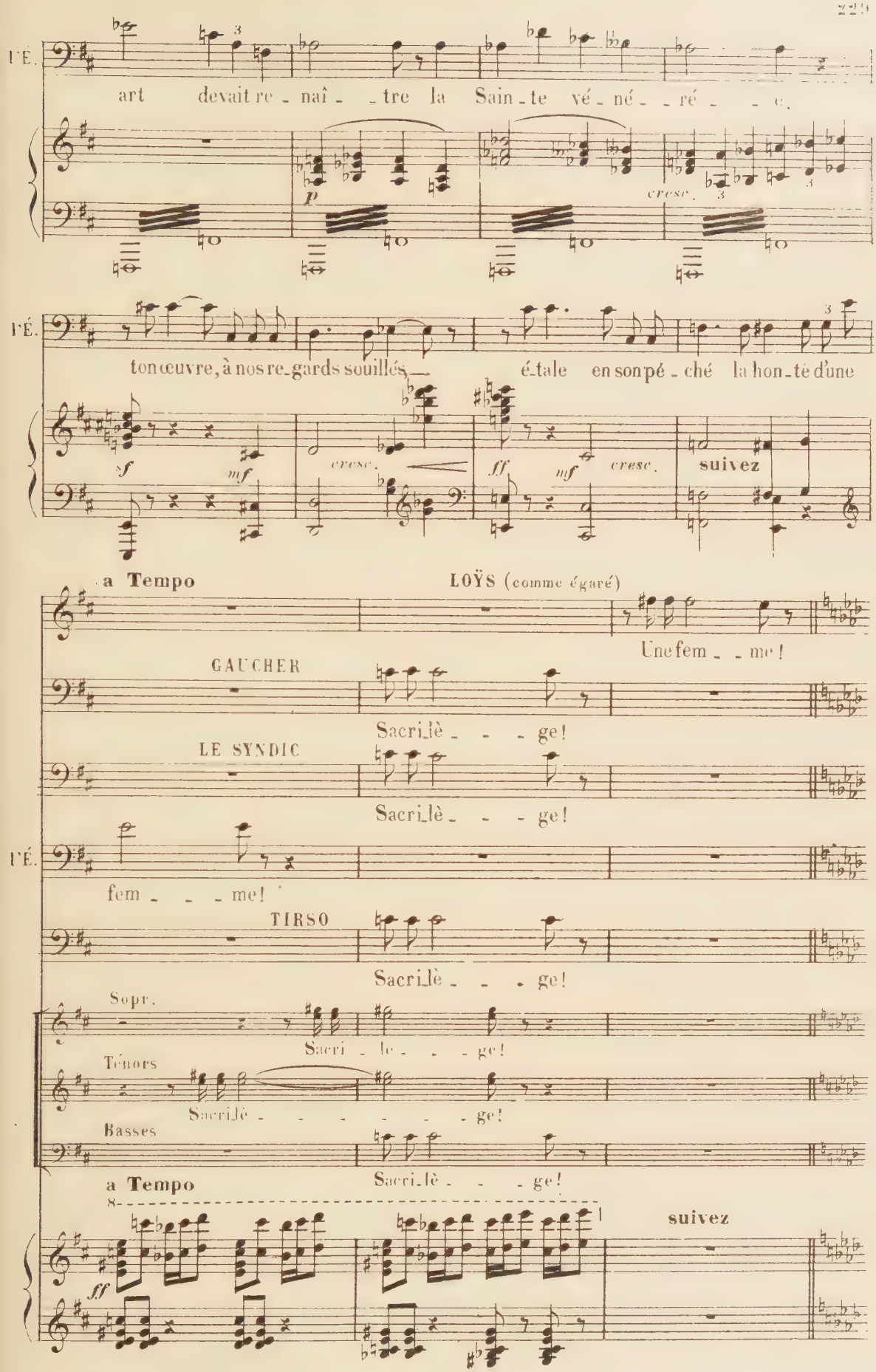
LA FOULE

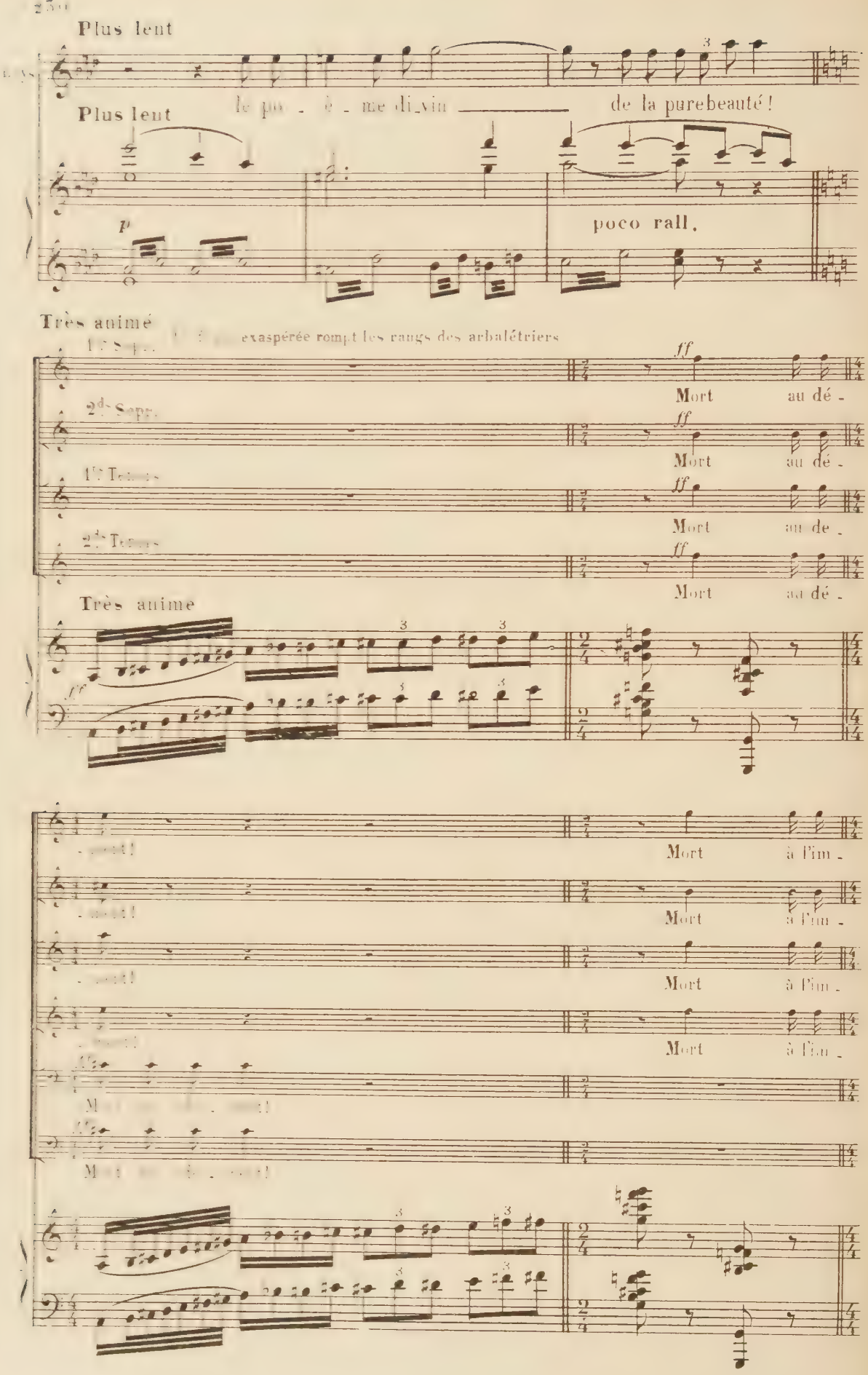
(cri)

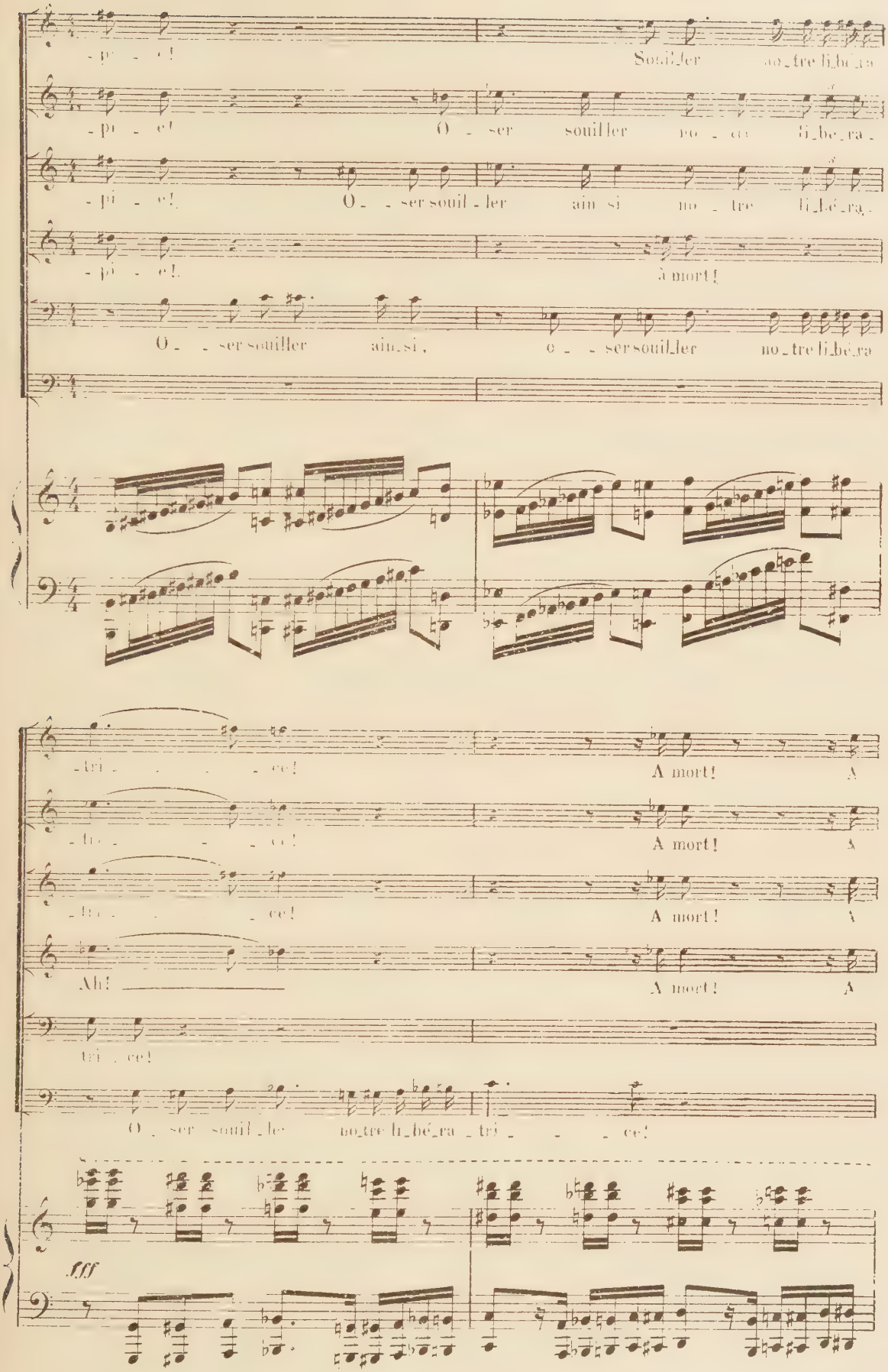


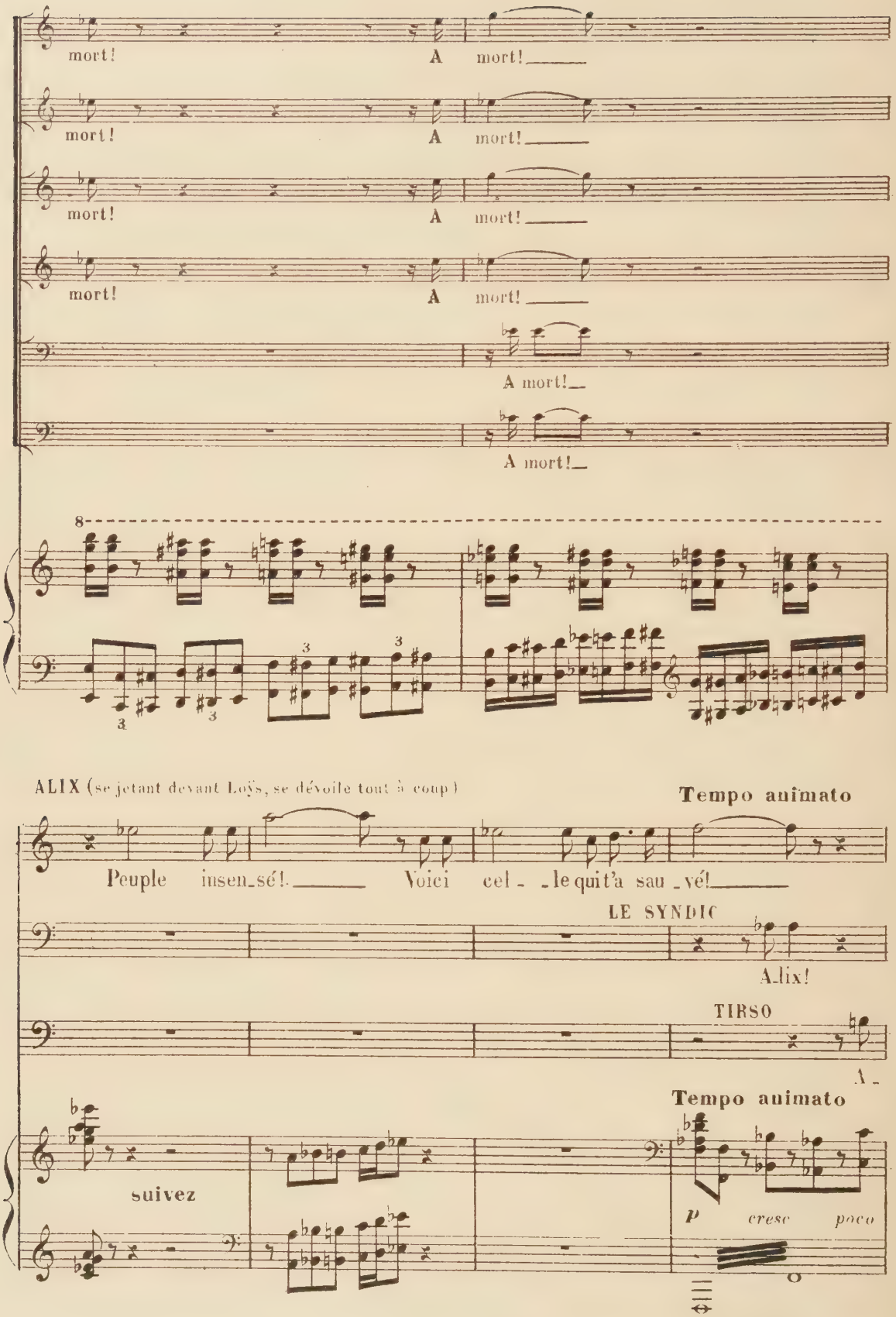
L'ÉVÊQUE (se voilant la face)

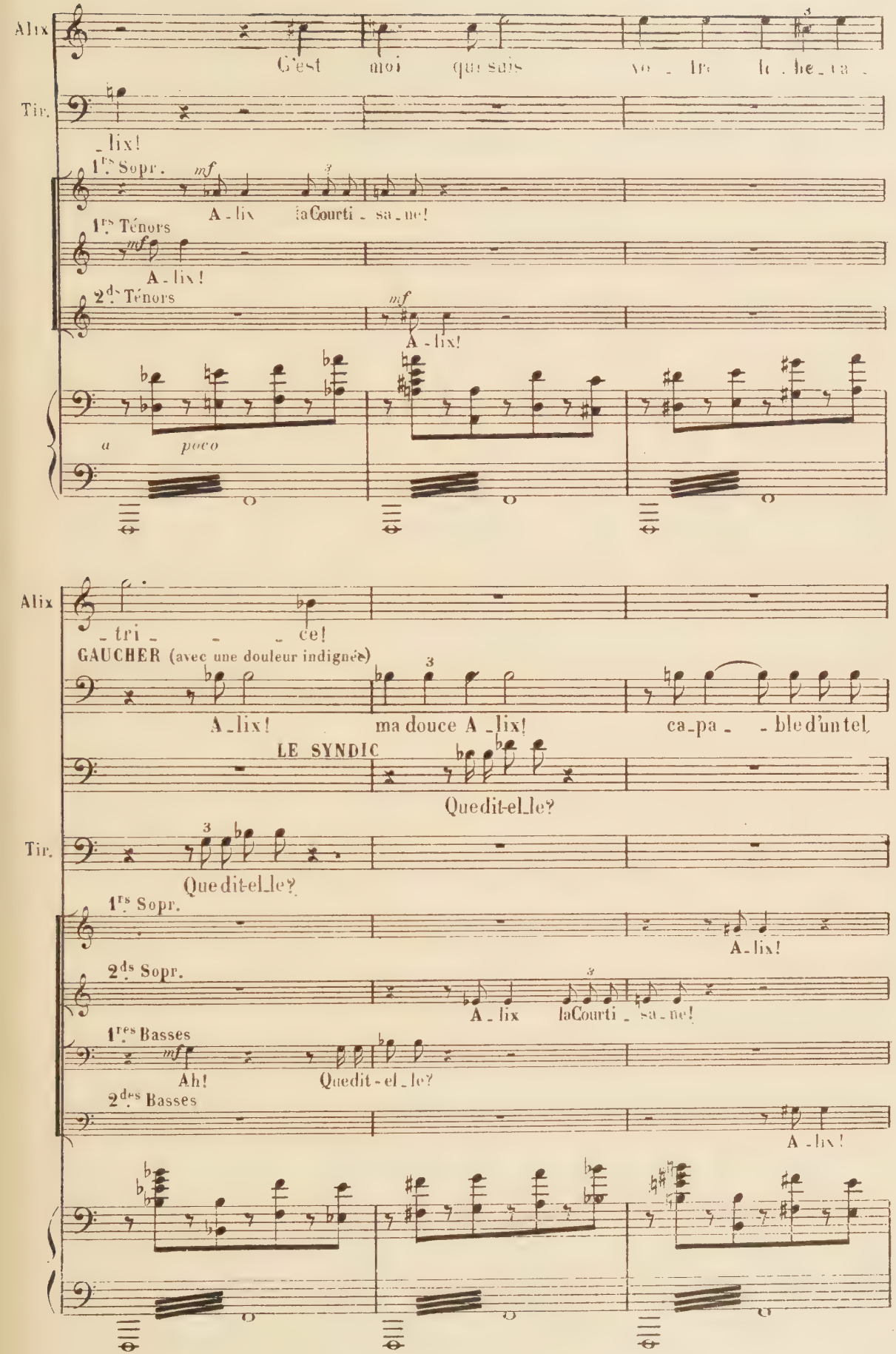


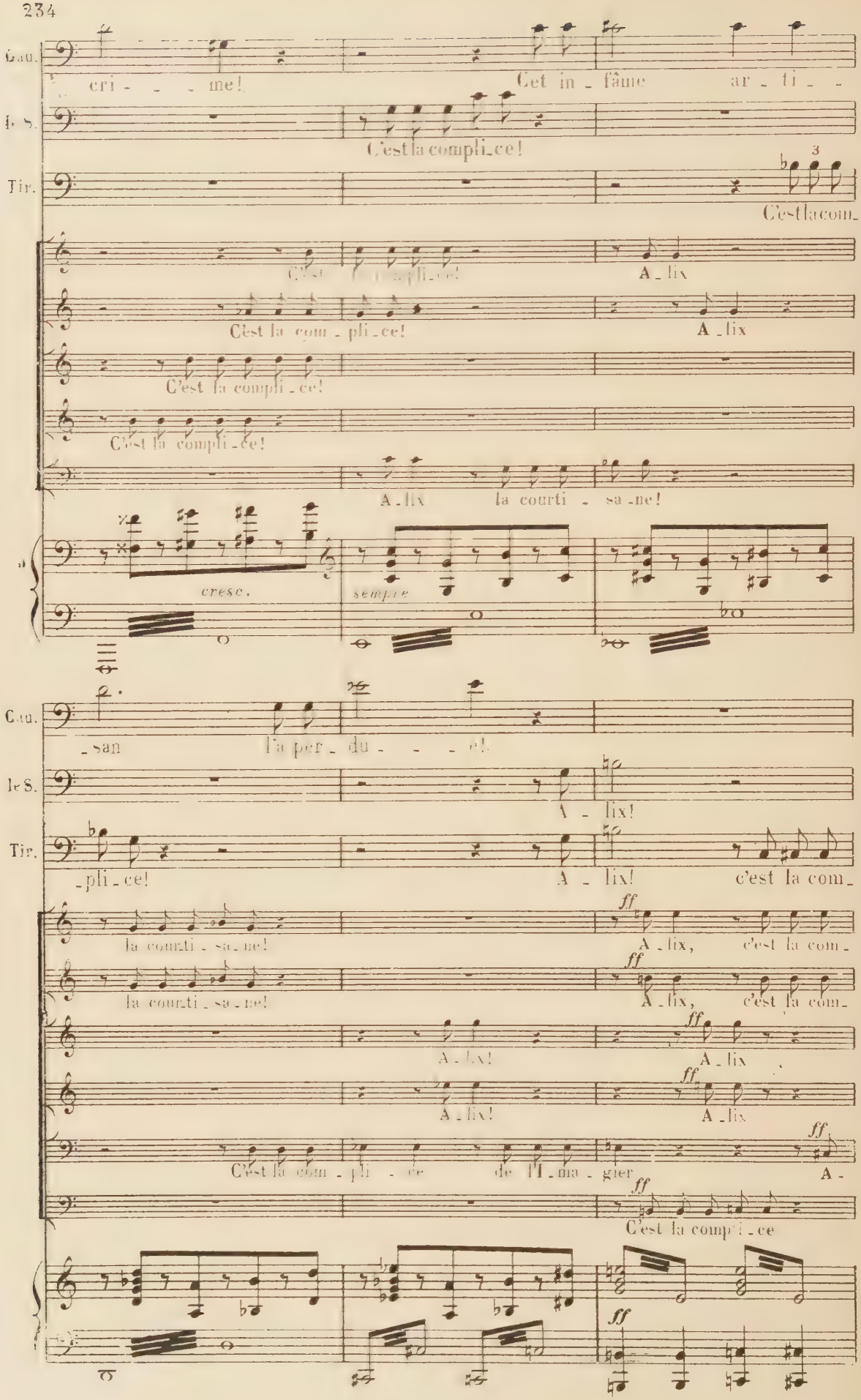

l'É.
art devait re_naî_tre la Sain_te vé_né_ré_e,
p
cresc.
l'É.
ton œuvre, à nos re_gards souillés_ é_tale en son pé_ché la hon_te d'une
sf
mf
cresc.
ff
mf
cresc.
suivez
a Tempo
LOŸS (comme égaré)
Une fem_me!
GAUCHER
Sacri_lè_ge!
LE SYNDIC
Sacri_lè_ge!
l'É.
fem_me!
TIRSO
Sacri_lè_ge!
Sopr.
Sacri_le_ge!
Ténors
Sacri_lè_ge!
Basses
Sacri_lè_ge!
a Tempo
suivez
ff

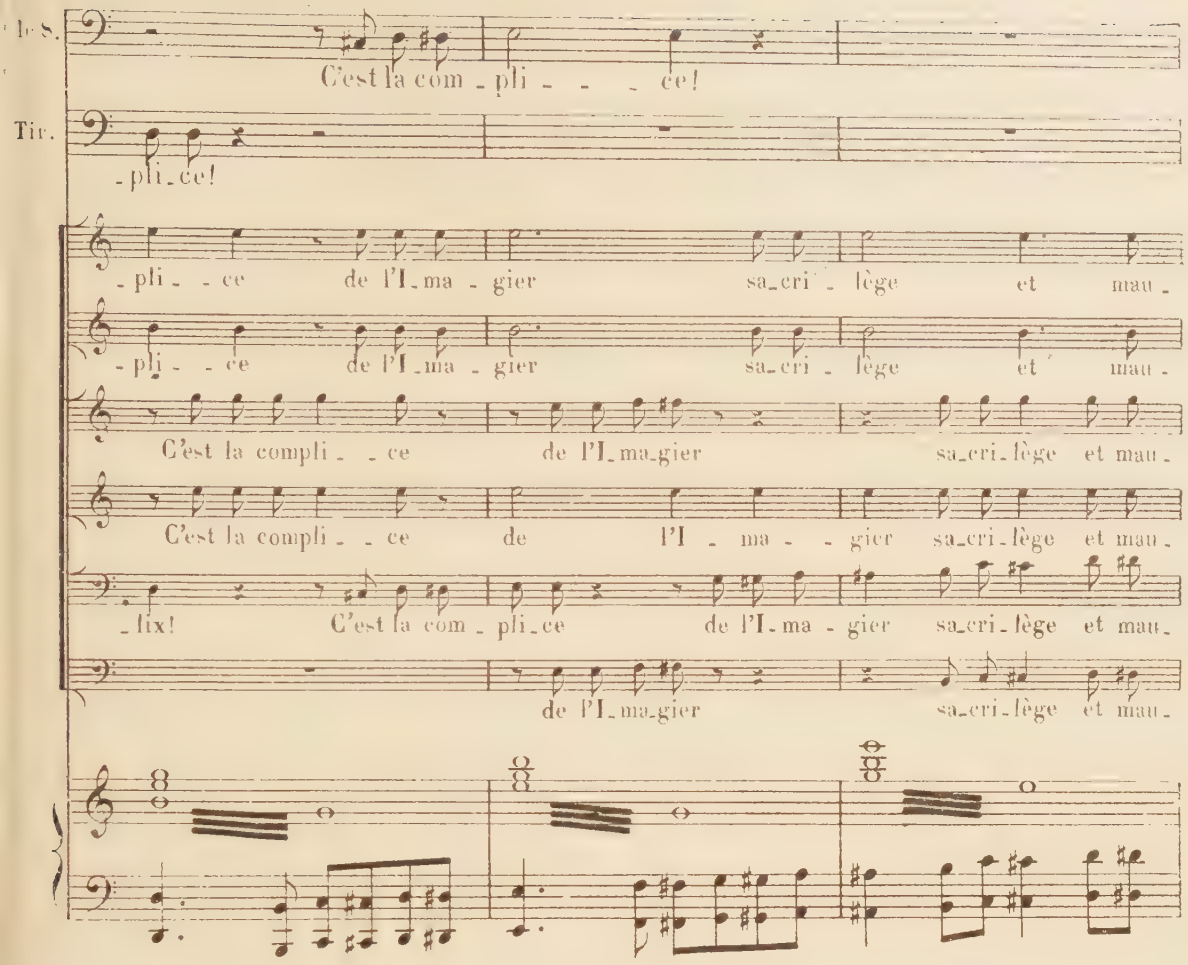

Plus lent
Plus lent
le po - è - me di_vin
de la purebeauté!
p
poco rall.
Très animé
exaspérée rompt les rangs des arbalétriers
2ds Sopr.
Mort au dé -
1ers Tenors
2ds Tenors
Très anime
Mort à l'im -


-pu - ce!
Souil_ler no_tre li_bé_ra
-pu - ce! O - ser souiller no - tre li_bé_ra -
-pu - ce! O - - ser souil - ler ain si no - tre li_bé_ra -
-pu - ce! à mort!
O - - ser souiller ain_si, o - - ser souil_ler no_tre li_bé_ra
-tri - - - ce! A mort! A
-tri - - - ce! A mort! A
-tri - - - ce! A mort! A
Ah! A mort! A
tri - ce!
O - ser souil - ler no_tre li_bé_ra - tri - - - ce!
fff

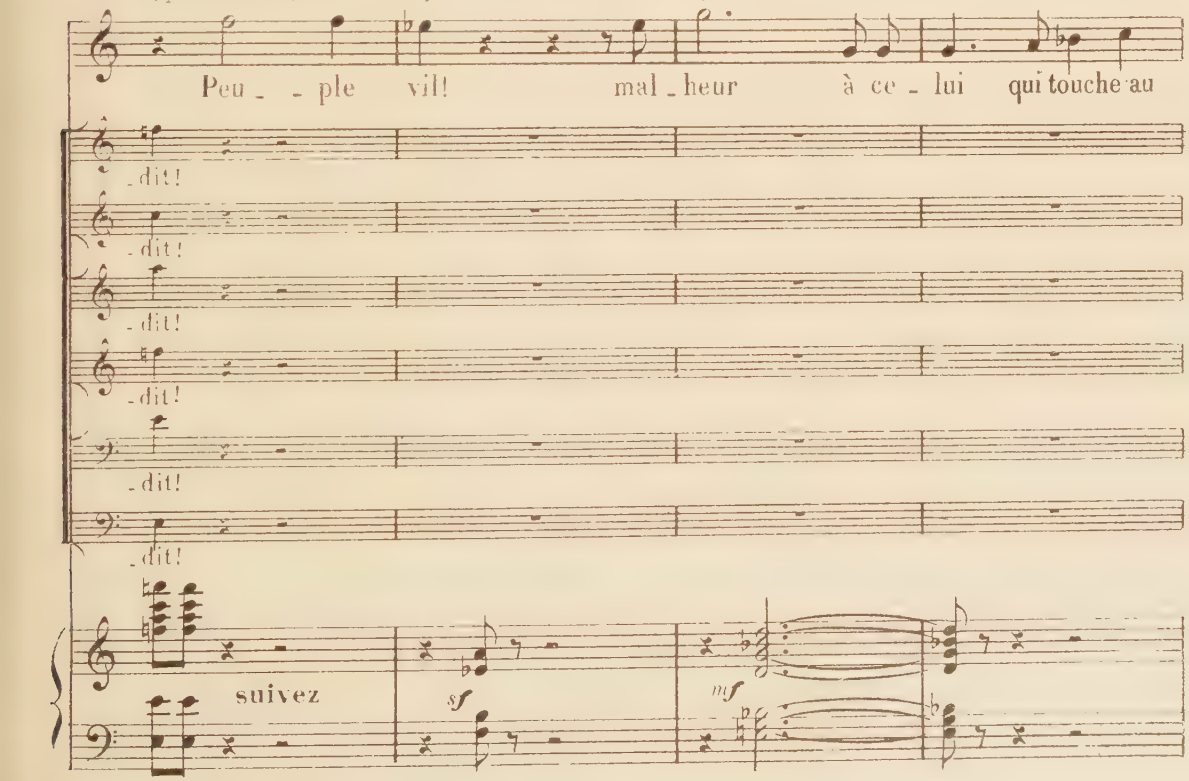

mort!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
8
ALIX (se jetant devant Loÿs, se dévoile tout à coup)
Tempo animato
Peuple insen_sé! Voici cel_ _le qui t'a sau_vé!
LE SYNDIC
A_lix!
TIRSO
A_
Tempo animato
suivez
p
cresc
poco

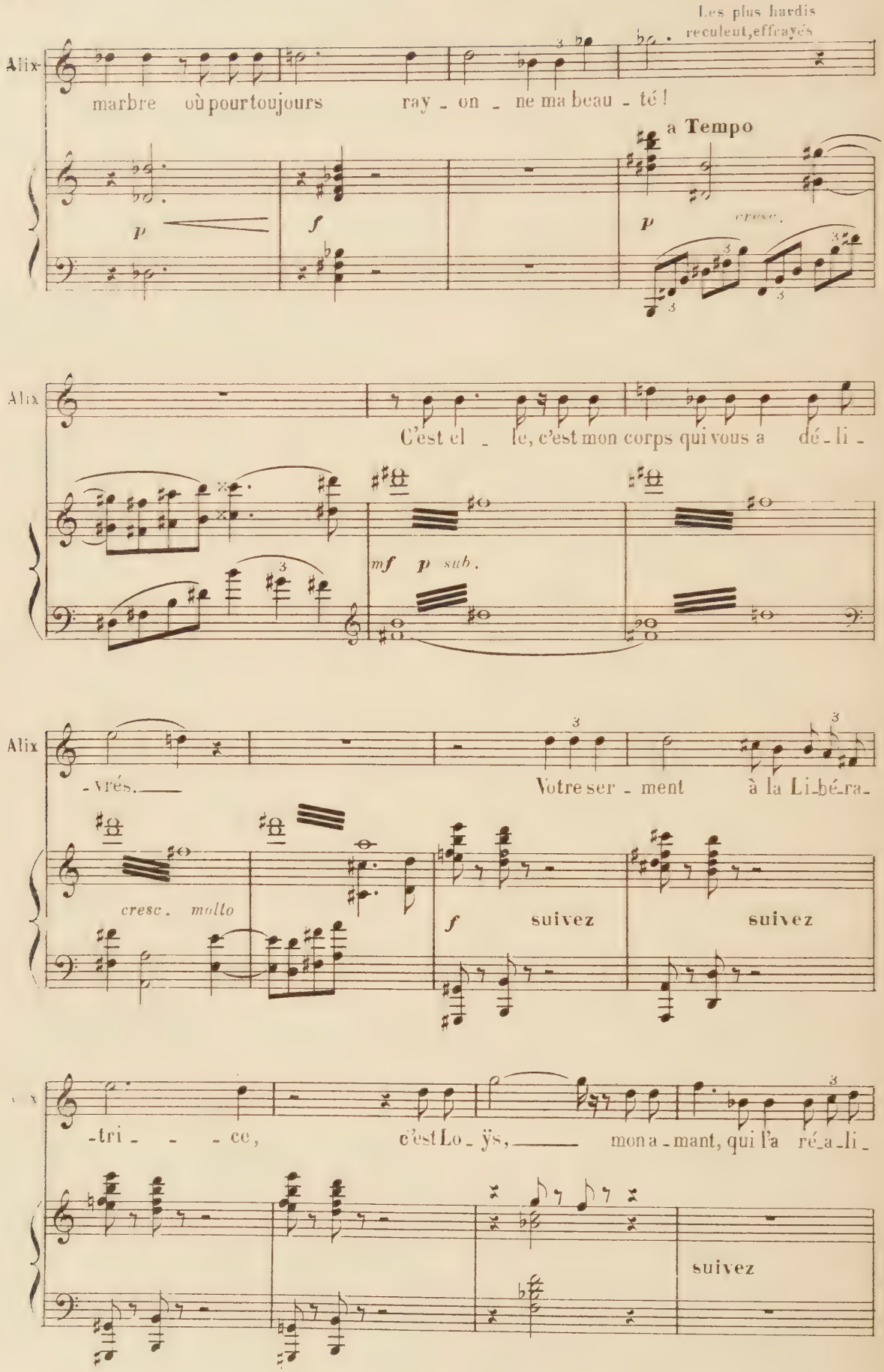

Alix
C'est moi qui suis vo - tre fi - de - la -
Tir.
- lix!
1ers Sopr.
mf
A - lix la Courti - sa - ne!
1ers Ténors
mf
A - lix!
2ds Ténors
mf
A - lix!
a poco
Alix
- tri - - - ce!
GAUCHER (avec une douleur indignée)
A - lix! ma douce A - lix! ca - pa - - ble d'un tel
LE SYNDIC
Que dit-el - le?
Tir.
Que dit-el - le?
1ers Sopr.
A - lix!
2ds Sopr.
A - lix la Courti - sa - ne!
1ers Basses
mf
Ah! Que dit - el - le?
2des Basses
A - lix!

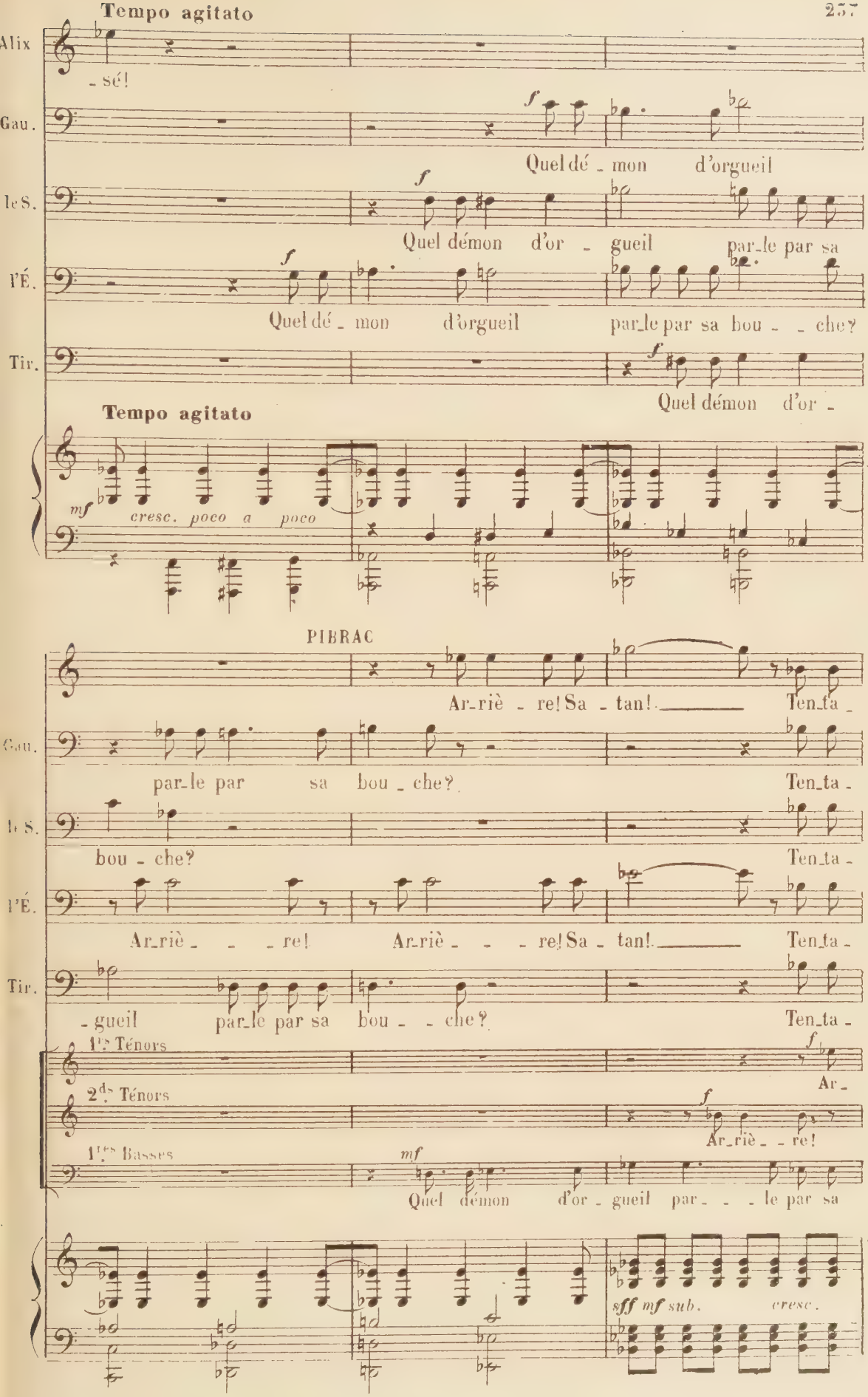

Cau.
cri - - - me!
Cet in - fâme ar - ti - -
le S.
C'est la compli-ce!
Tir.
C'est la com-
C'est la compli-ce!
A-lix
C'est la com-pli-ce!
A-lix
C'est la compli-ce!
C'est la compli-ce!
A-lix la courti - sa-ne!
cresc.
sempre
Cau.
-san l'a per-du - - - e!
le S.
A - lix!
Tir.
-pli-ce!
A - lix!
c'est la com-
la courti-sa-ne!
A-lix, c'est la com-
la courti-sa-ne!
A-lix, c'est la com-
A-lix!
A-lix
A-lix!
A-lix
C'est la com-pli - ce de l'I-ma-gier
A-
C'est la compli-ce

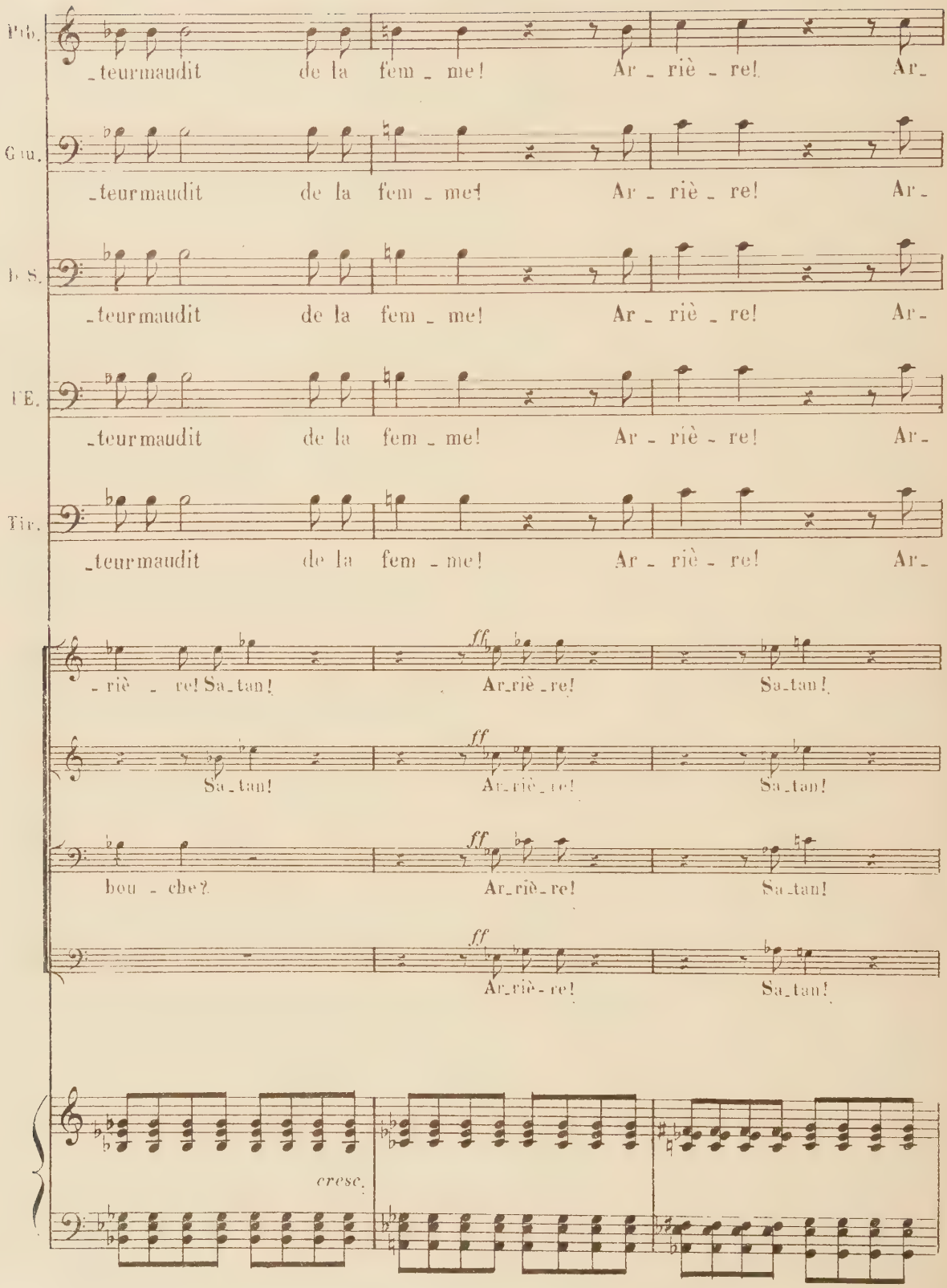


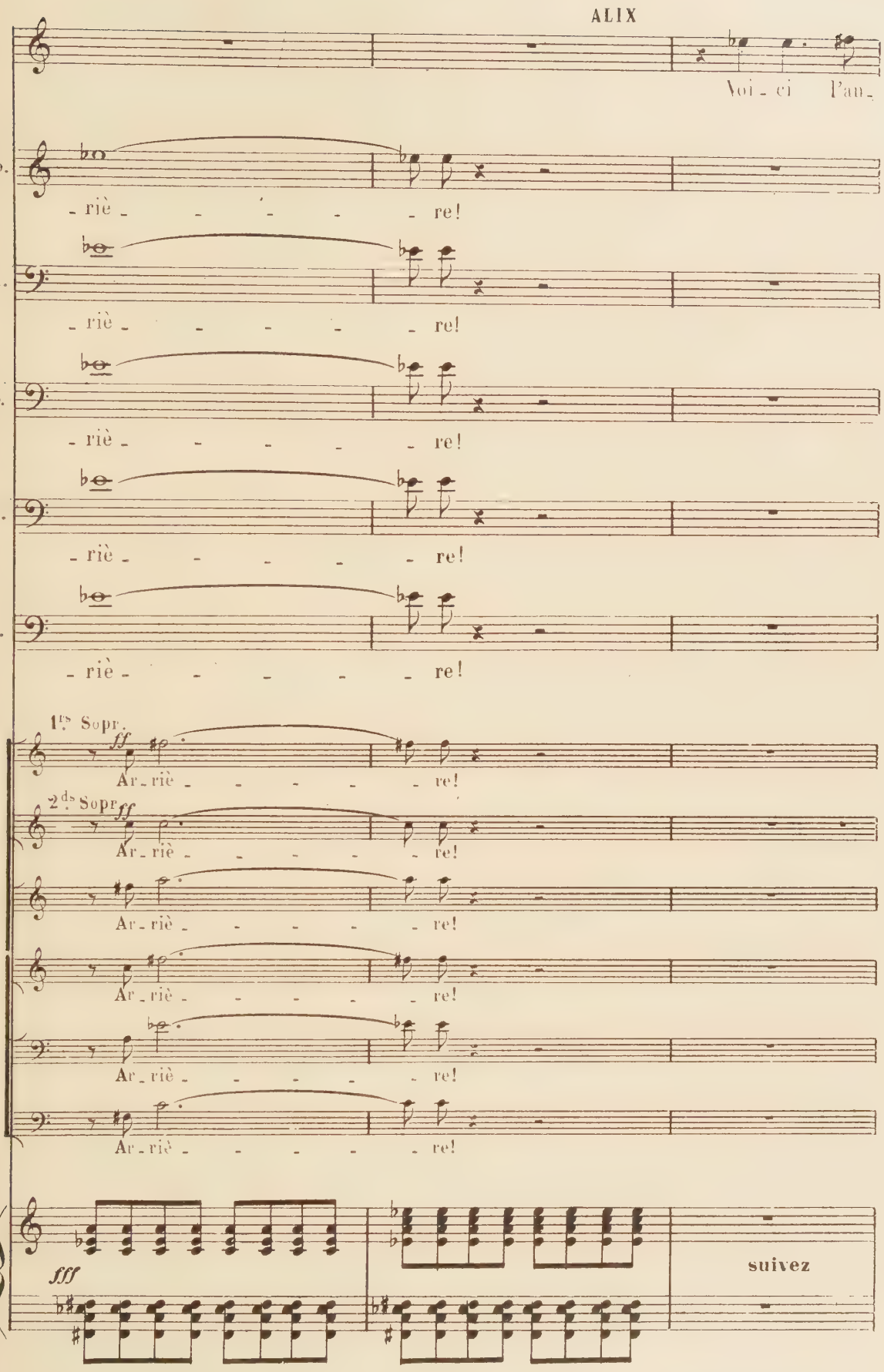
ALIX (qui s'est réfugiée, sous le porche, près de la statue et protège Loÿs contre la foule exaspérée)

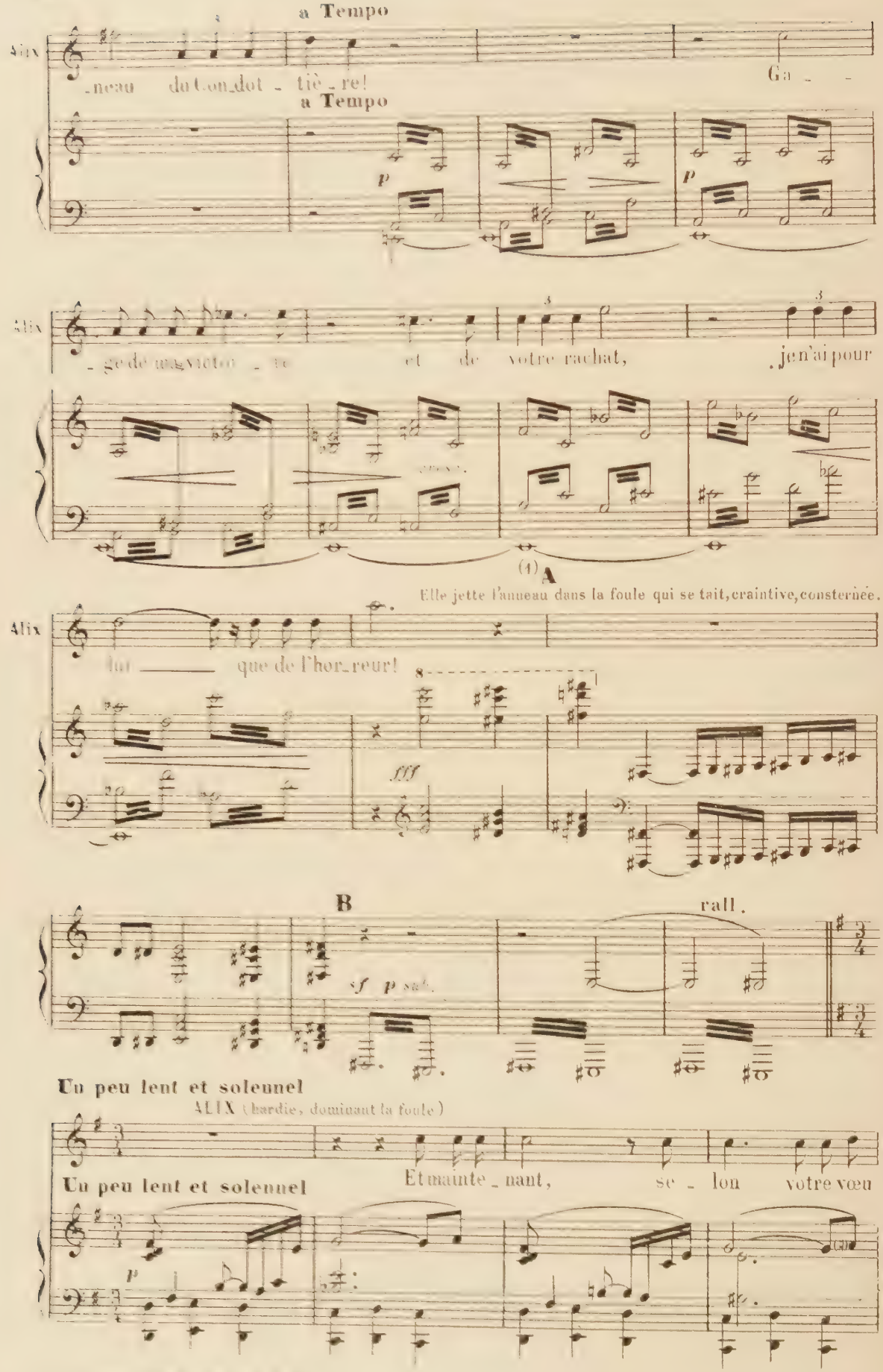



Les plus hardis reculent, effrayés
Alix
marbre où pour toujours ray - on - ne ma beau - té !
a Tempo
p
f
p
cresc.
Alix
C'est el - le, c'est mon corps qui vous a dé - li -
mf
p sub.
Alix
- vrés.
Votre ser - ment à la Li - bé - ra -
cresc. molto
f
suivez
suivez
- tri - - - ce,
c'est Lo - ÿs,
mon a - mant, qui l'a ré - a - li -
suivez

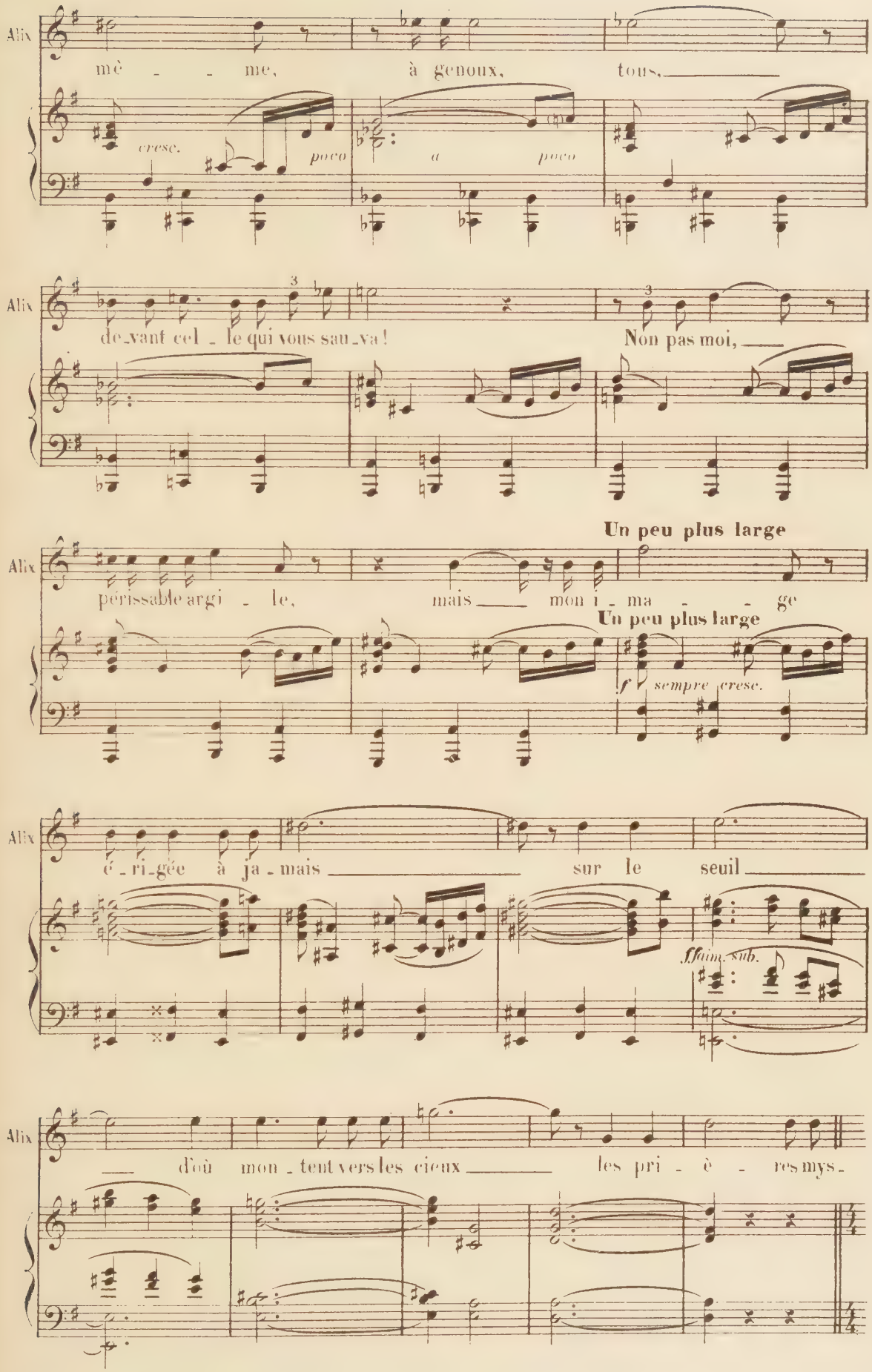

Tempo agitato
Alix
- sé!
Gau.
Quel dé - mon d'orgueil
le S.
Quel démon d'or - gueil par le par sa
l'É.
Quel dé - mon d'orgueil par le par sa bou - - che?
Tir.
Quel démon d'or -
Tempo agitato
mf
cresc. poco a poco
PIBRAC
Ar-riè - re! Sa - tan! Ten-ta -
Gau.
par-le par sa bou - che? Ten-ta -
le S.
bou - che? Ten-ta -
l'É.
Ar-riè - - re! Ar-riè - - re! Sa - tan! Ten-ta -
Tir.
- gueil par-le par sa bou - - che? Ten-ta -
1ers Ténors
f
Ar -
2ds Ténors
f
Ar-riè - - re!
1ers Basses
mf
Quel démon d'or - gueil par - - - le par sa
sff mf sub.
cresc.

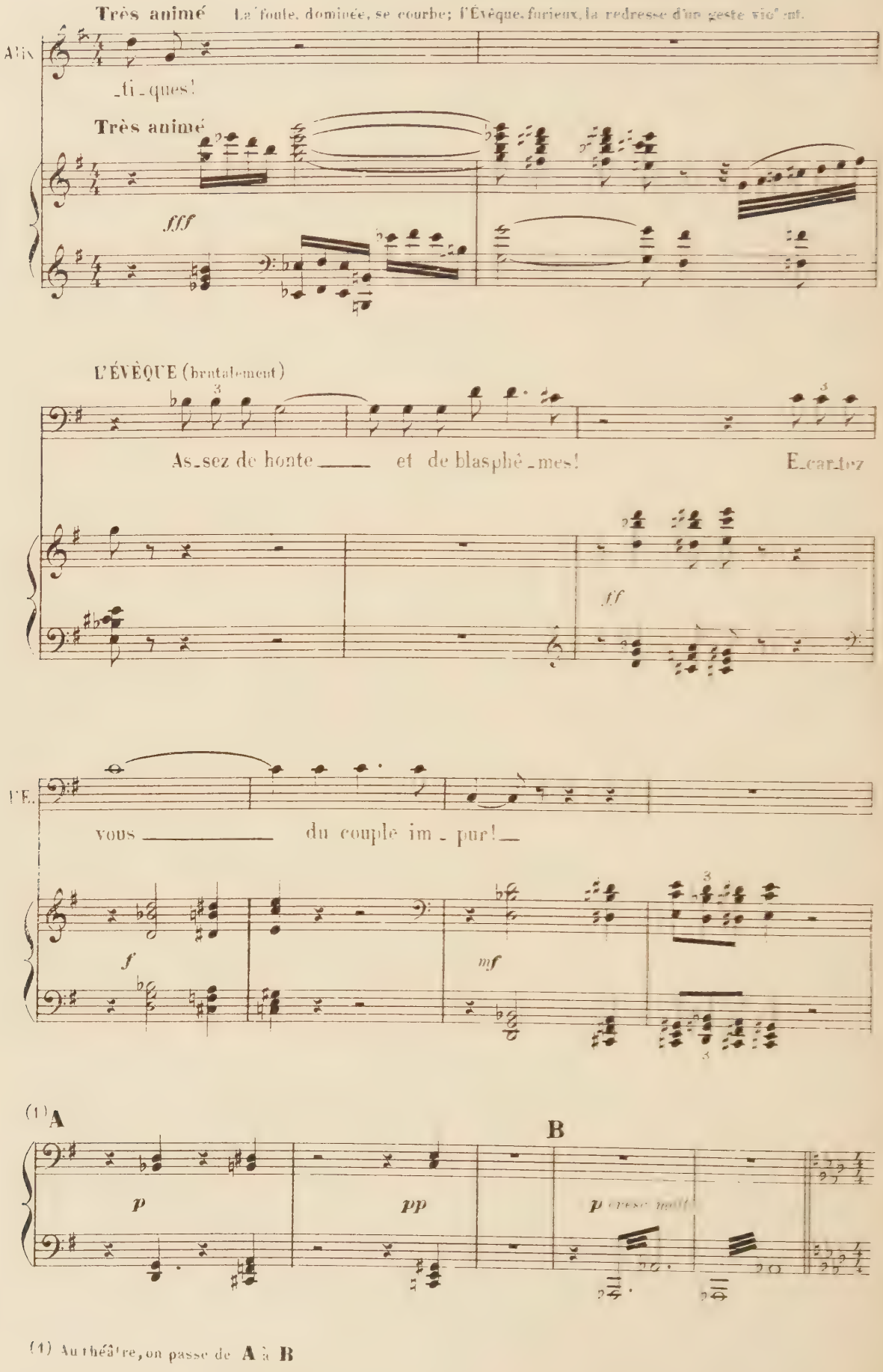

Pth.
_teurmaudit de la fem_me! Ar_riè_re! Ar_
Gu.
_teurmaudit de la fem_me! Ar_riè_re! Ar_
D. S.
_teurmaudit de la fem_me! Ar_riè_re! Ar_
T E.
_teurmaudit de la fem_me! Ar_riè_re! Ar_
Tir.
_teurmaudit de la fem_me! Ar_riè_re! Ar_
_riè_re! Sa_tan! ff Ar_riè_re! Sa_tan!
Sa_tan! ff Ar_riè_re! Sa_tan!
bou_che? ff Ar_riè_re! Sa_tan!
ff Ar_riè_re! Sa_tan!
cresc.


ALIX
Voi - ci l'an -
Pib.
- riè - - - - - re!
Gau.
- riè - - - - - re!
le S.
- riè - - - - - re!
l'É.
- riè - - - - - re!
Tir.
- riè - - - - - re!
1ers Sopr.
ff
Ar - riè - - - - - re!
2ds Sopr.
ff
Ar - riè - - - - - re!
Ar - riè - - - - - re!
Ar - riè - - - - - re!
Ar - riè - - - - - re!
Ar - riè - - - - - re!
fff
suivez



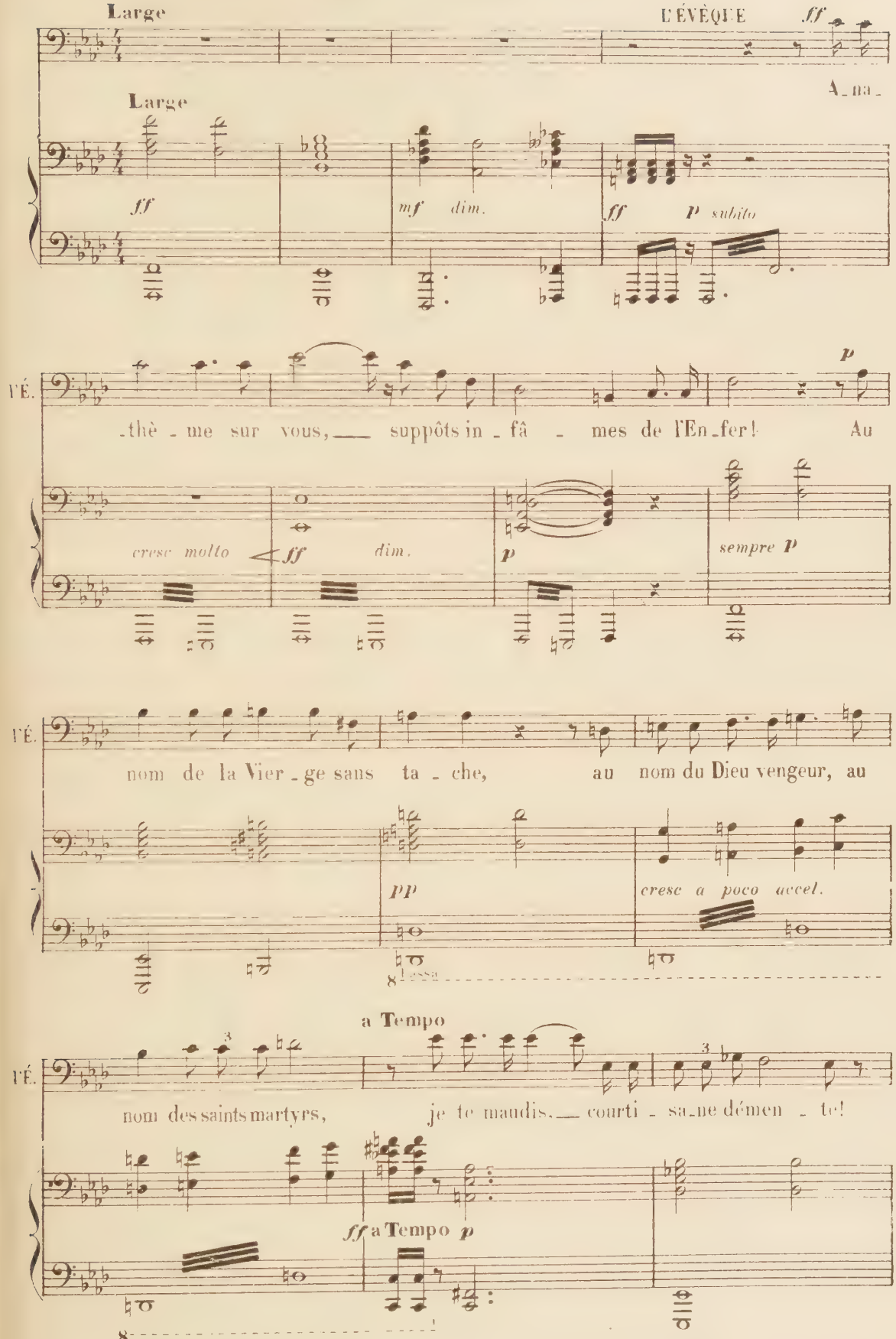
(1) Au théâtre, on passe de A à B

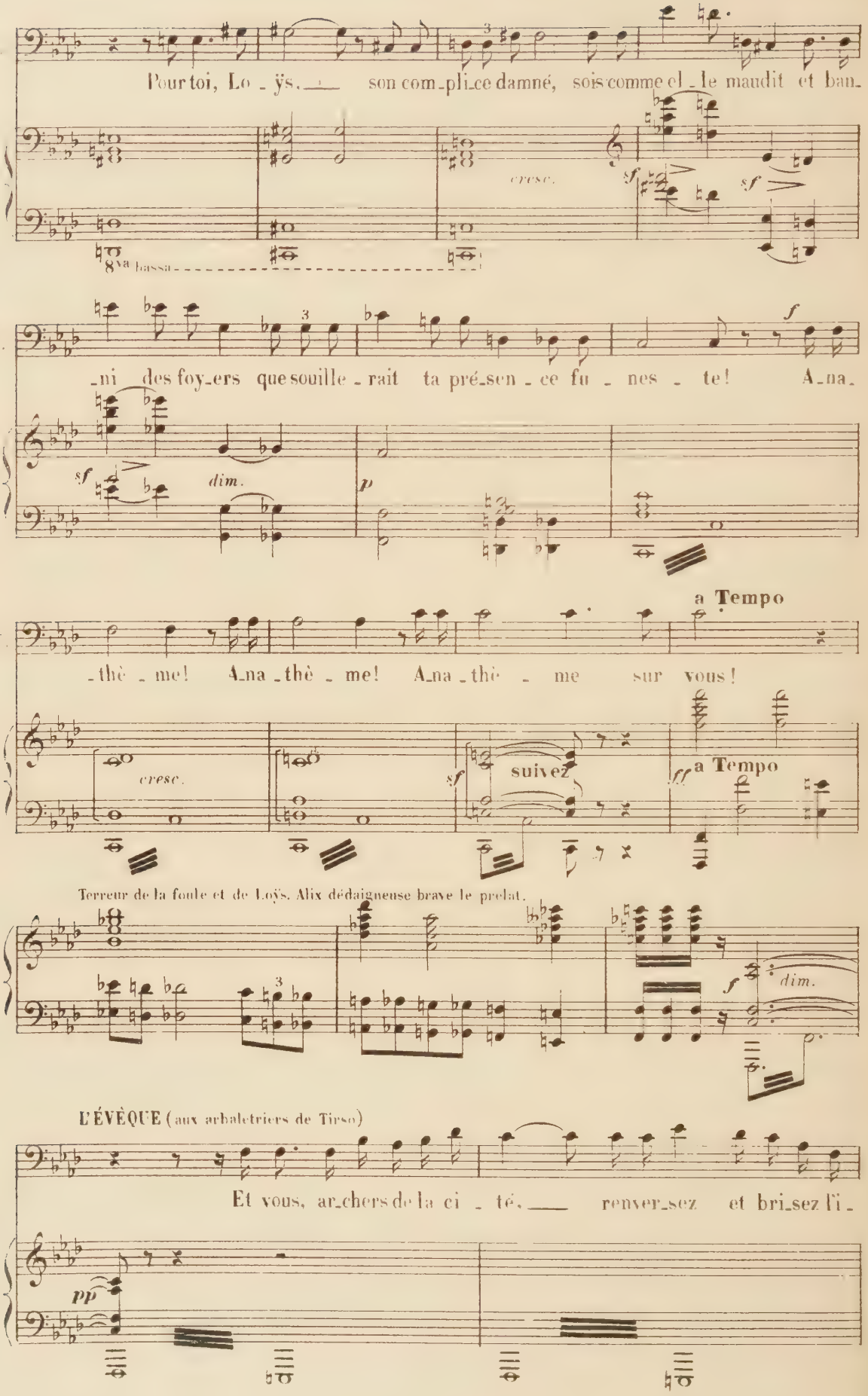

Alix
mè - - me, à genoux, tous,
cresc.
poco
a
poco
Alix
de-vant cel - le qui vous sau-va ! Non pas moi,
Alix
périssable argi - le, mais mon i - ma - - ge
Un peu plus large
Un peu plus large
f sempre cresc.
Alix
é - ri-gée à ja - mais sur le seuil
ffaim. sub.
Alix
d'où mon - tent vers les cieux les pri - è - res mys-

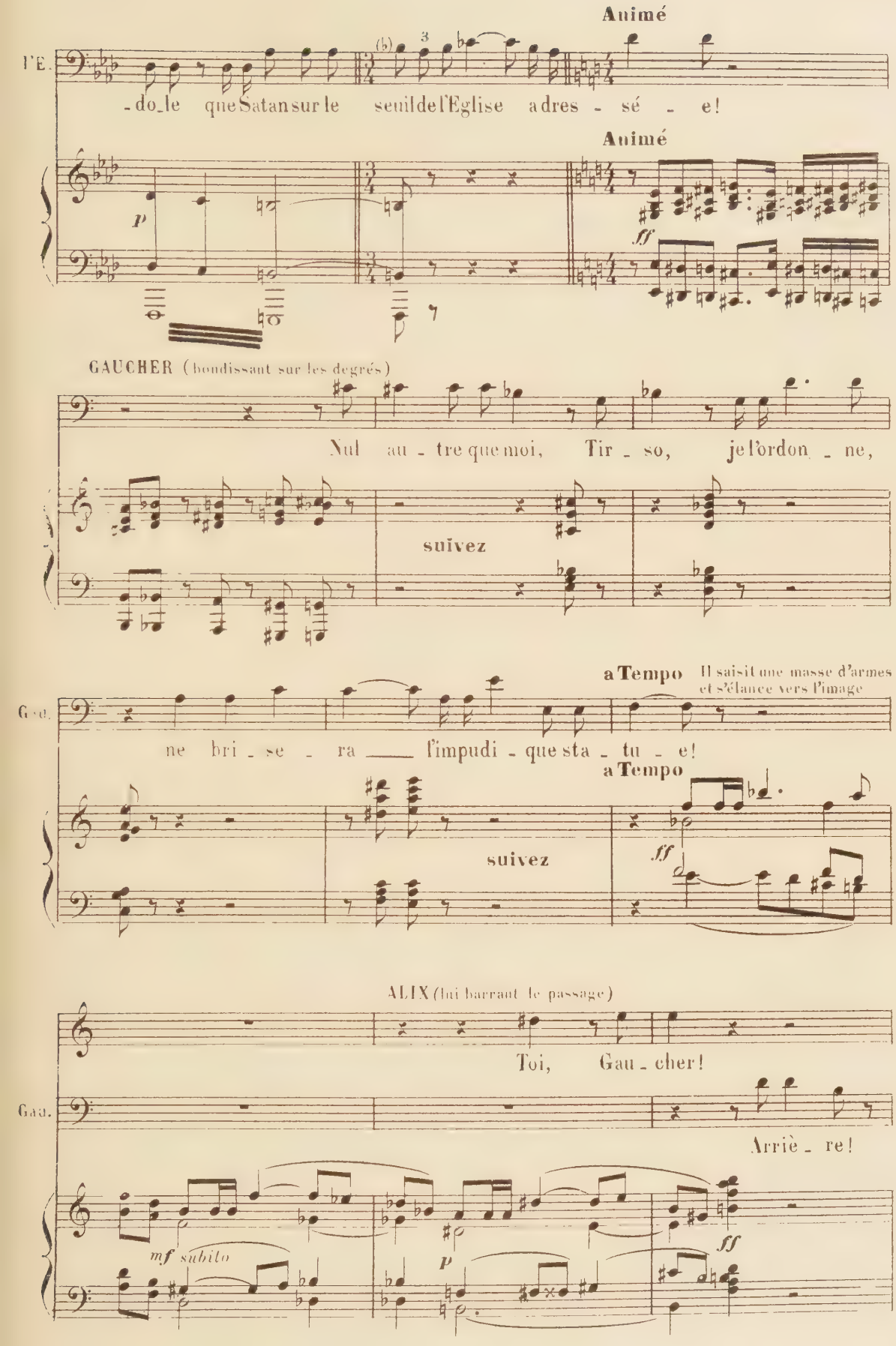


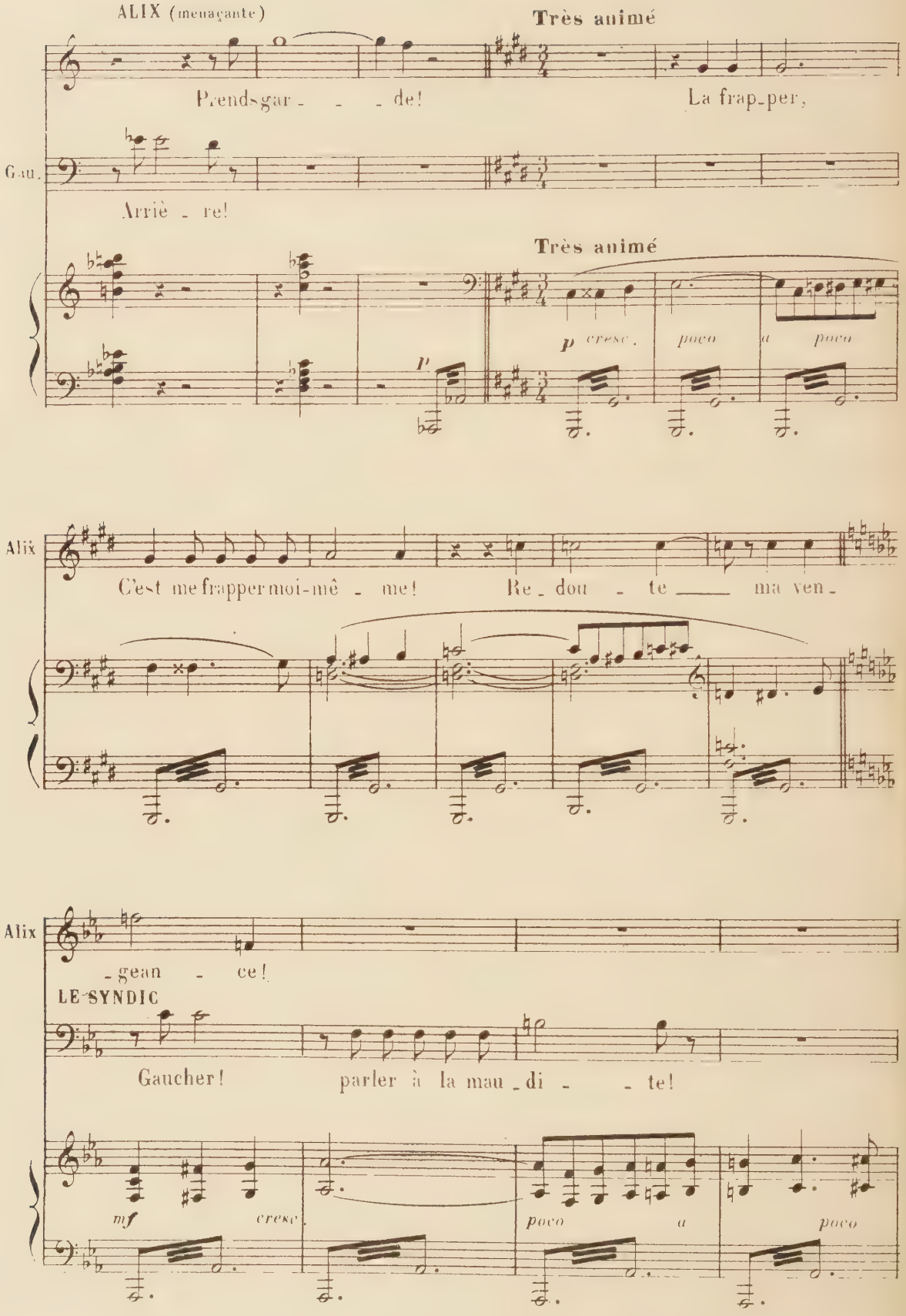
(1) Au théâtre, on passe de **A** à **B**

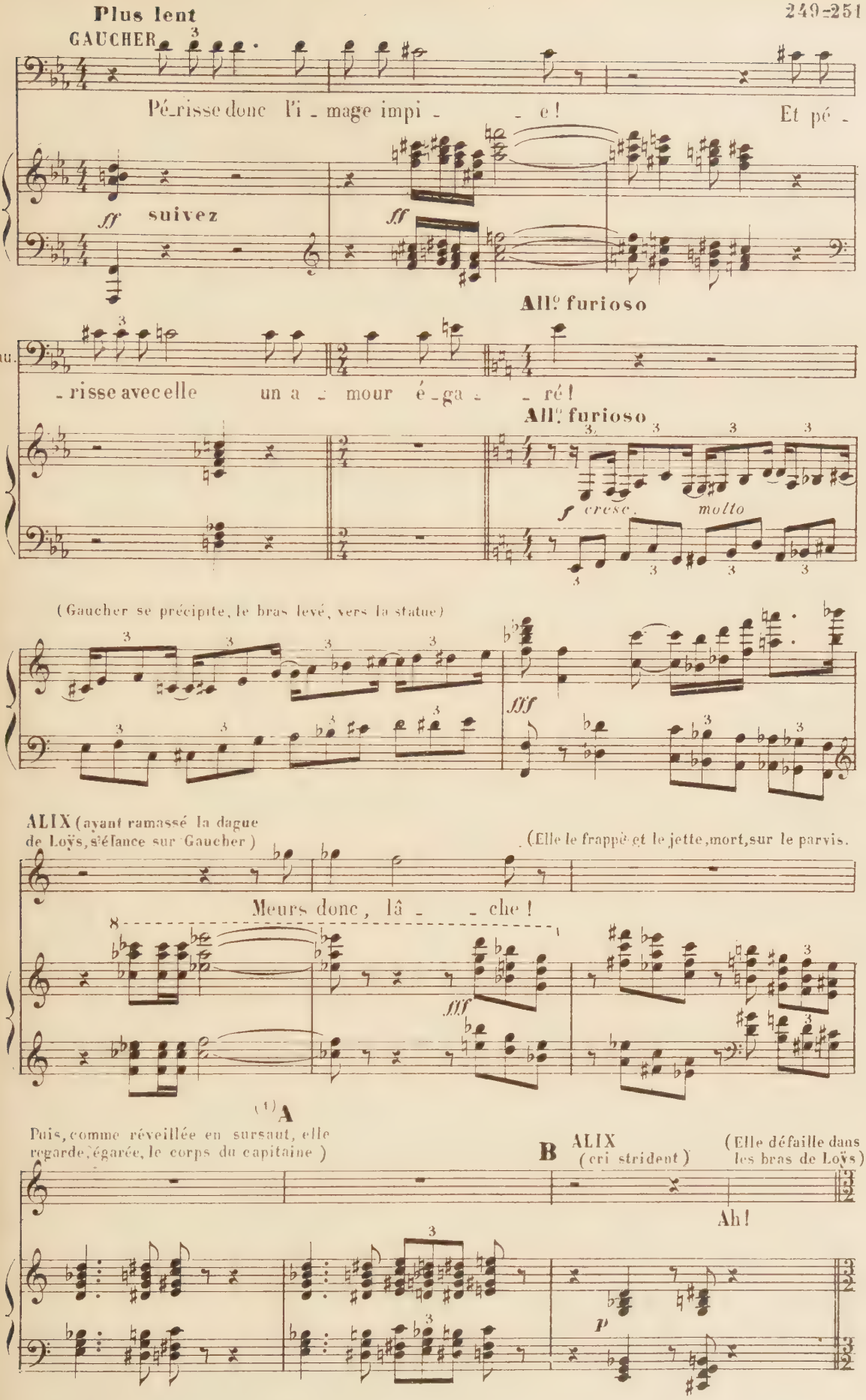
Un large cercle se f rm · autour des deux excommuniés.




Pour toi, Lo - ÿs, son com-pli-ce damné, sois comme el - le maudit et ban-
cresc.
sf
sf
8va bassa
-ni des foy-ers que souille - rait ta pré-sen - ce fu - nes - te! A-na-
sf
dim.
p
f
a Tempo
-thè - me! A-na-thè - me! A-na-thè - me sur vous!
cresc.
sf
suivez
ff
a Tempo
Terreur de la foule et de Loÿs. Alix dédaigneuse brave le prelat.
f
dim.
L'ÉVÊQUE (aux arbaletriers de Tirso)
Et vous, ar-chers de la ci - té, renver-sez et bri-sez l'i-
pp


Animé
l'E.
-do_le que Satan sur le seuil de l'Eglise adres - sé - e!
Animé
p
ff
GAUCHER (bondissant sur les degrés)
Nul au - tre que moi, Tir - so, je l'ordon - ne,
suivez
a Tempo
Il saisit une masse d'armes et s'élance vers l'image
Gau.
ne bri - se - ra ___ l'impudi - que sta - tu - e!
a Tempo
suivez
ff
ALIX (lui barrant le passage)
Toi, Gau - cher!
Gau.
Arriè - re!
mf subito
p
ff


ALIX (menaçante)
Très animé
Prends gar - - - de!
La frap-per,
Gau.
Arrière!
Très animé
p cresc. poco a poco
Alix
C'est me frapper moi-même! Redoute ma ven-
Alix
-geance!
LE SYNDIC
Gaucher! parler à la maudi - - te!
mf cresc.
poco a poco



(1) Au théâtre, on passe de **A** à **B**

Pib

Malheur!

Le S

Tri

Malheur!

Malheur sur nous!

Malheur sur nous!

Malheur sur nous!

Malheur sur nous!

Malheur!

(en s'éloignant)

Mal_heur!

(en s'éloignant)

Mal_heur sur nous!

Mal_heur!

(en s'éloignant)

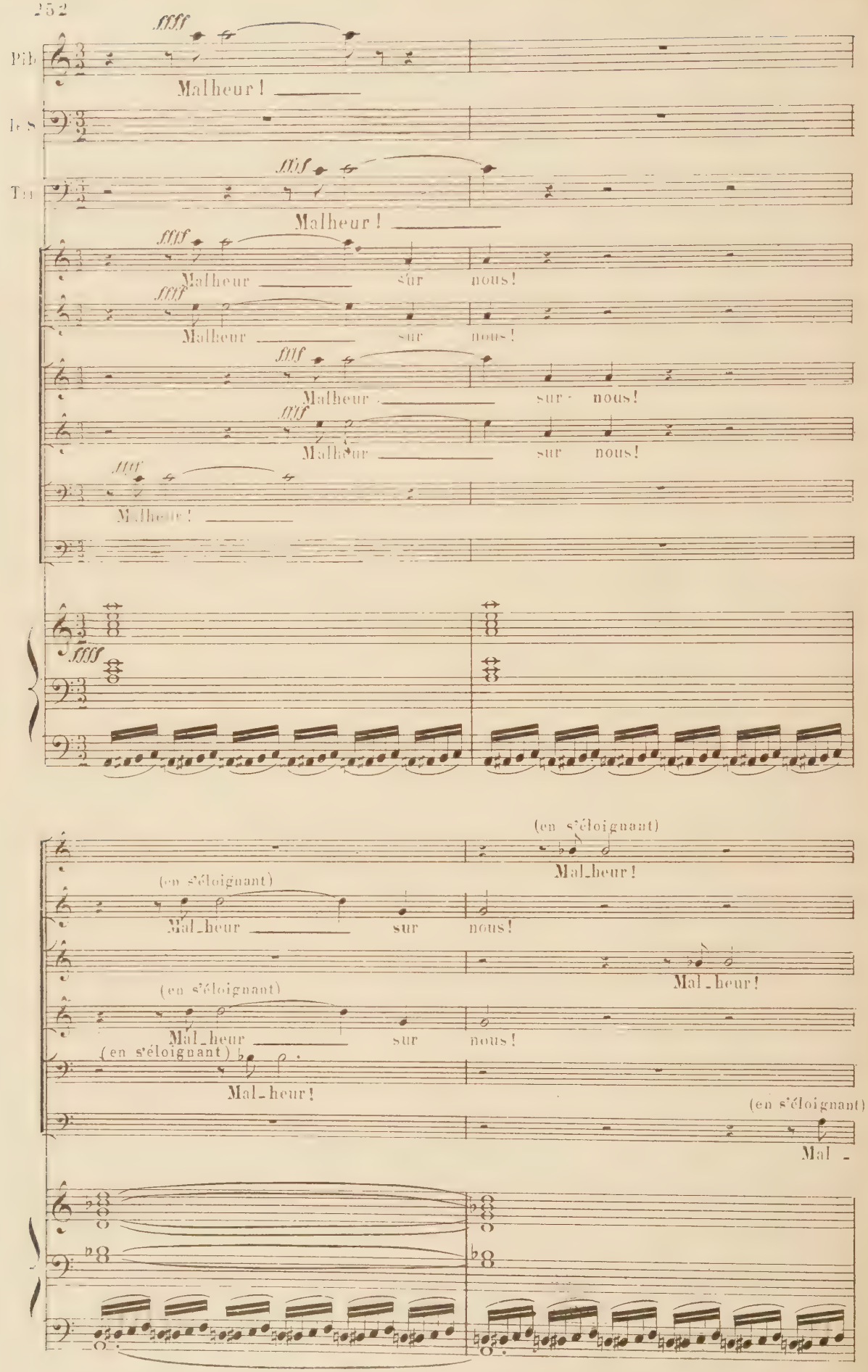
Mal_heur sur nous!

(en s'éloignant)

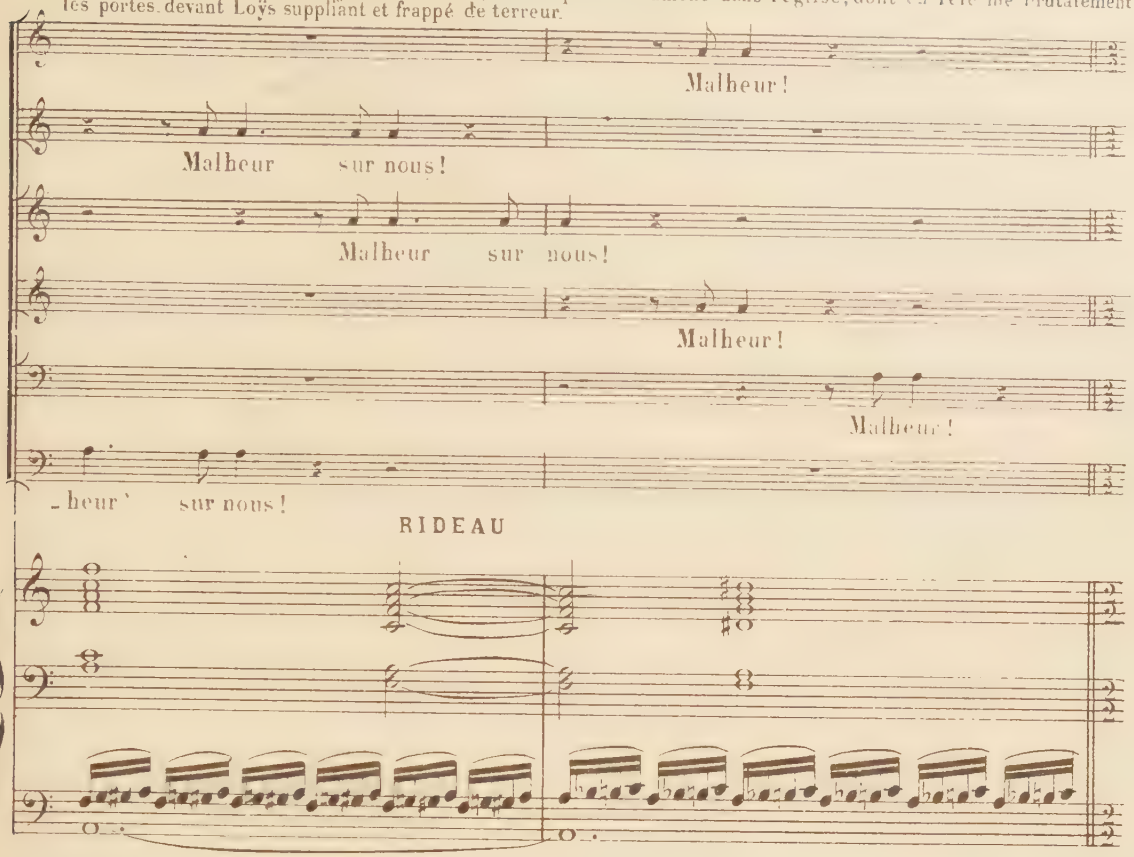
Mal_heur!

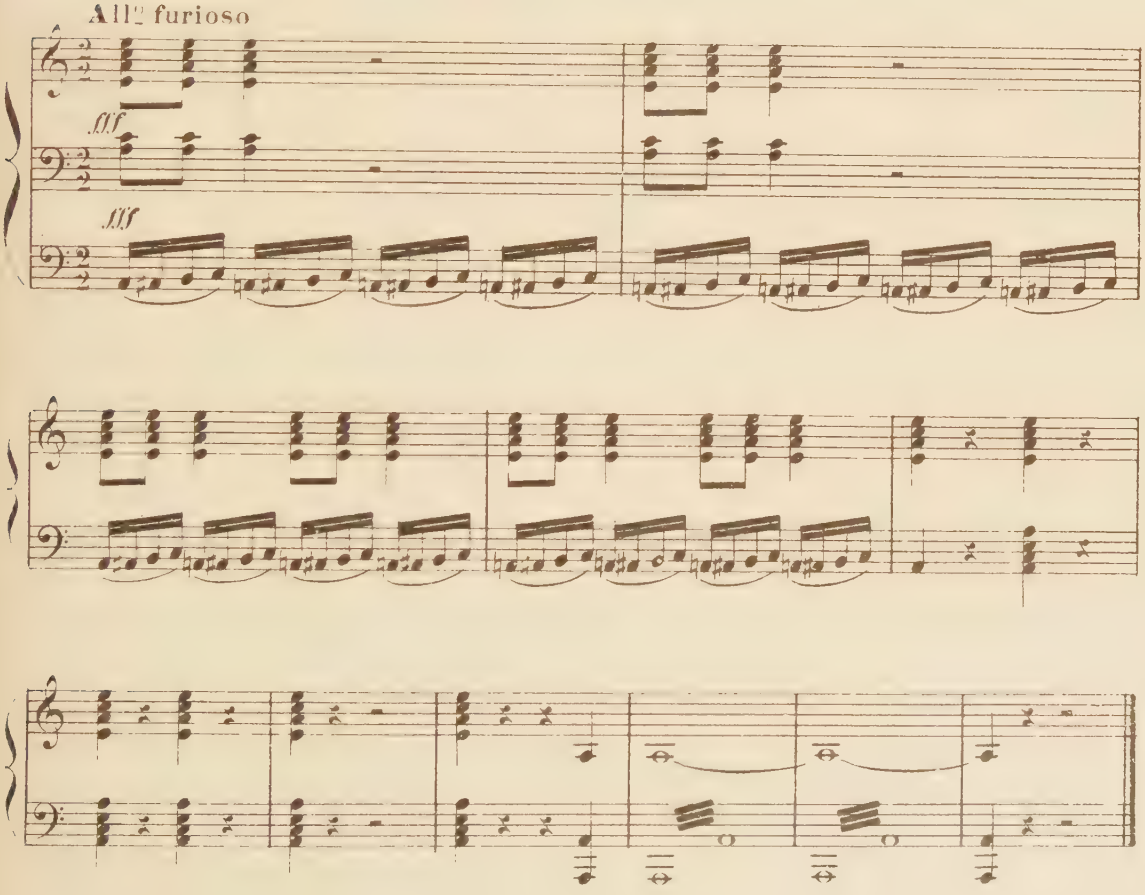
(en s'éloignant)

Mal_



Les Archers de Tirso se sont jetés sur Alix; L'Évêque est ramené dans l'église, dont on referme brutalement les portes devant Loÿs suppliant et frappé de terreur.

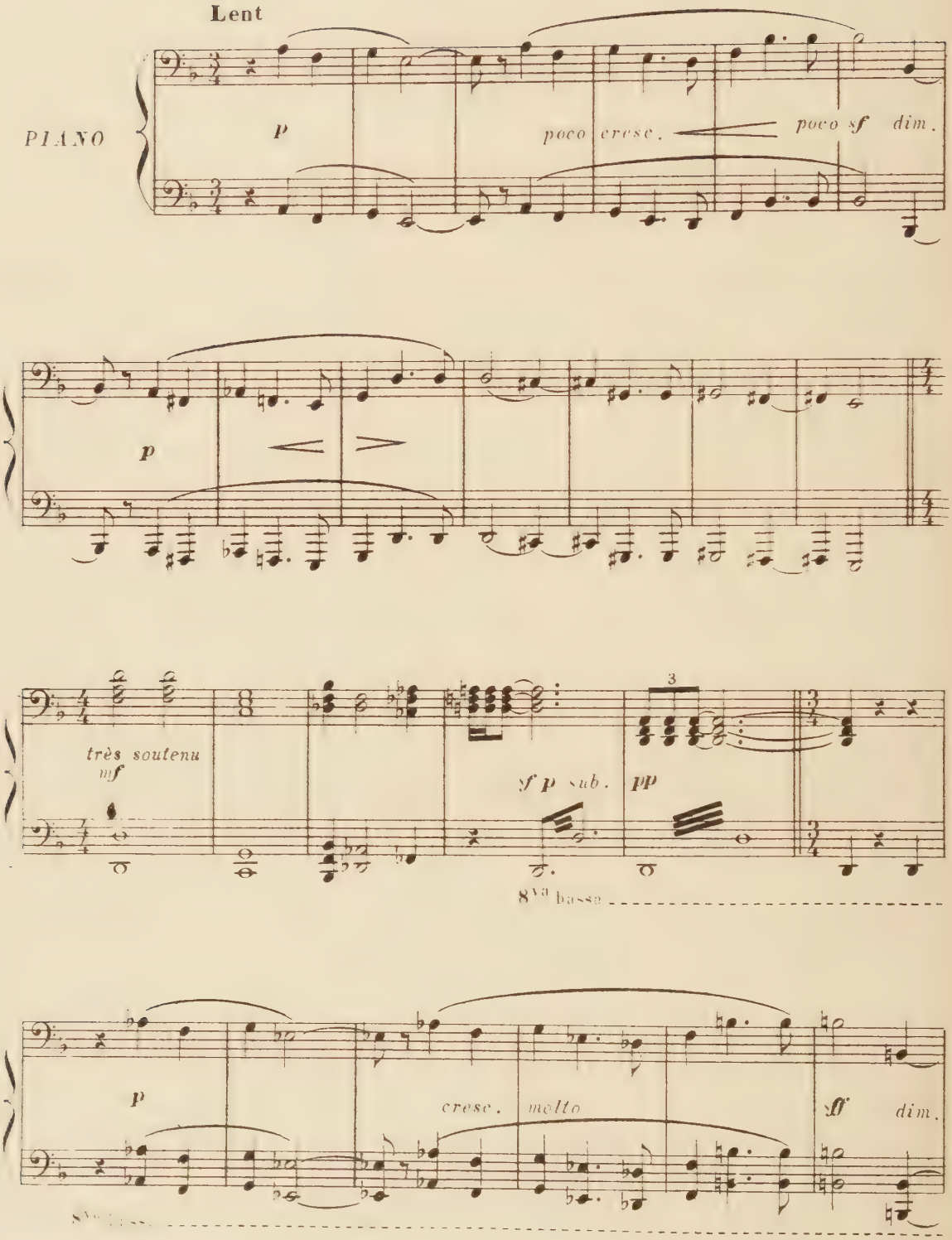




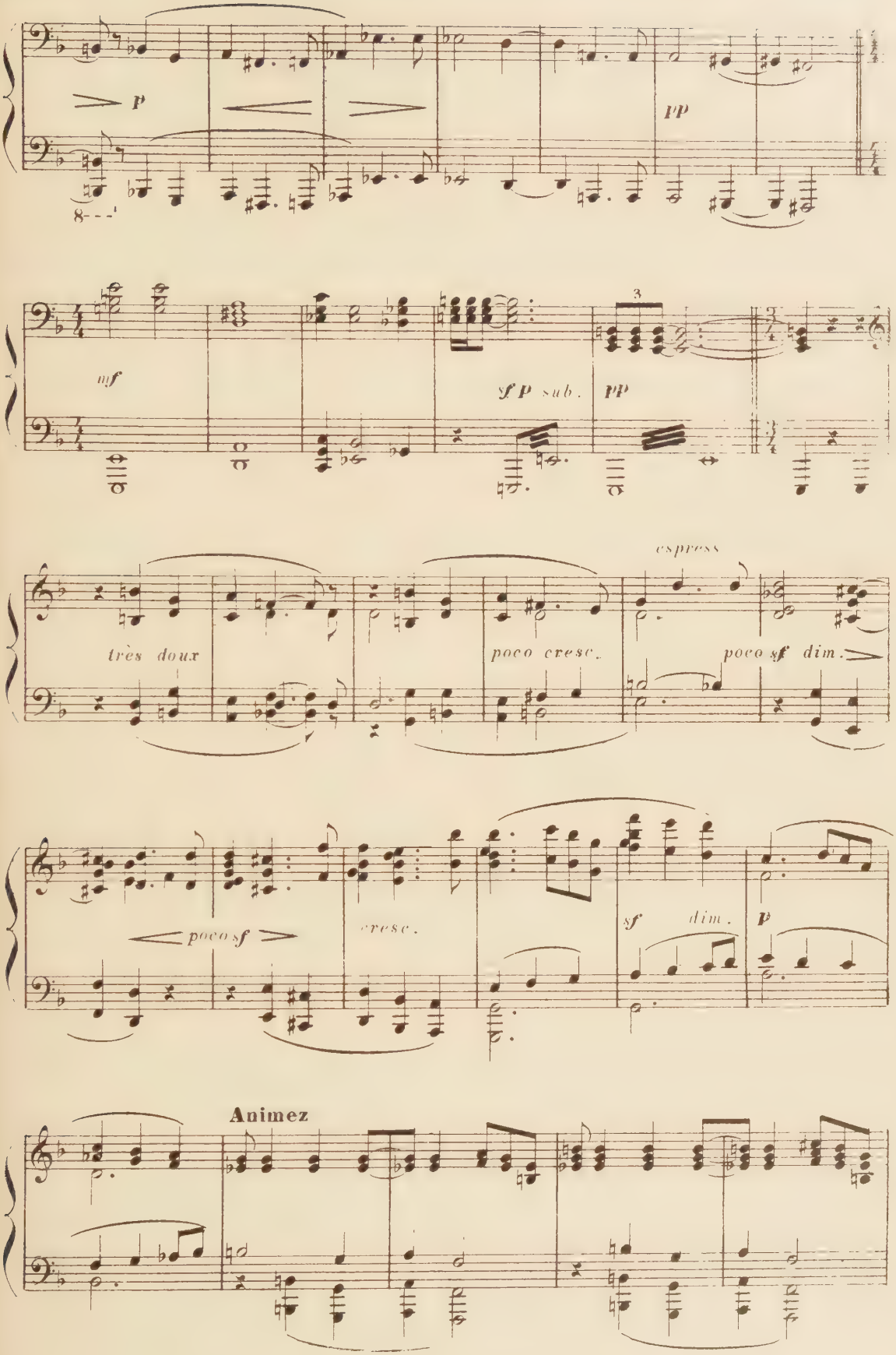
Fin du 3e Acte

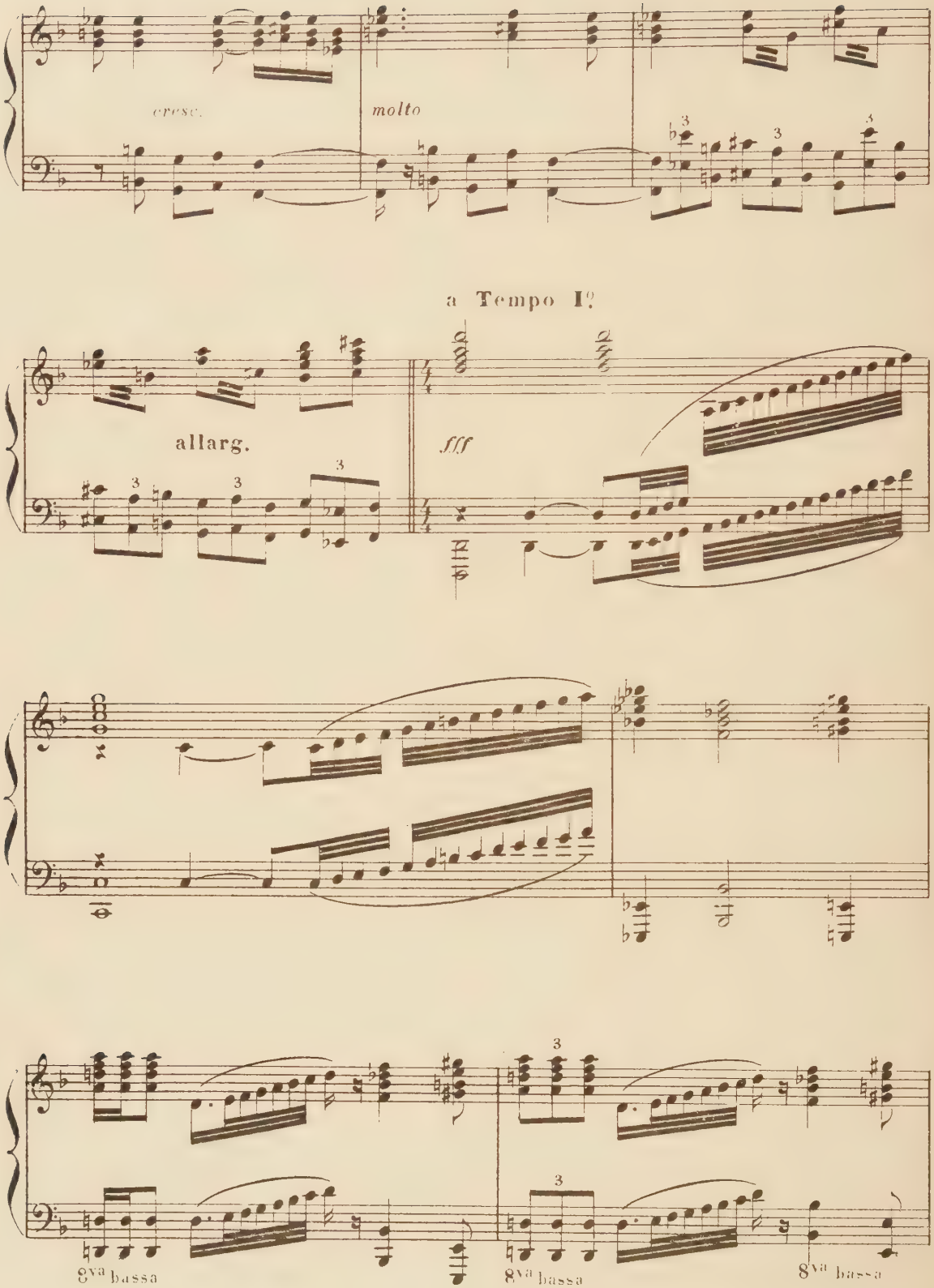
ACTE IV (*)

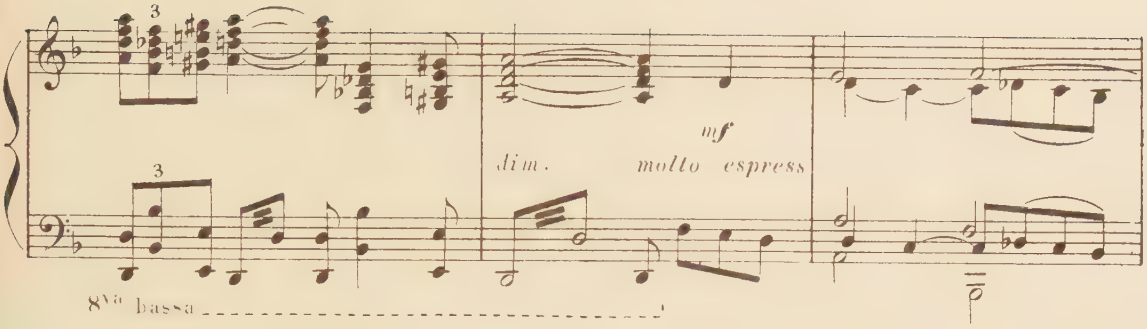
PRÉLUDE

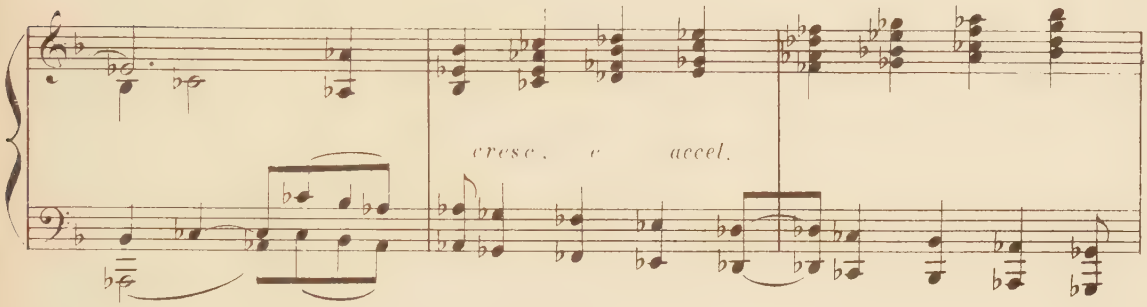


(*) On peut, à la rigueur, jouer la pièce en supprimant cet acte.

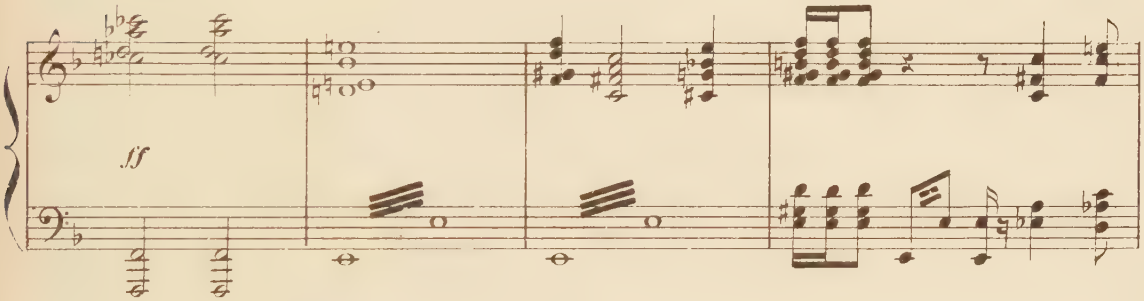

p
pp
8---
mf
sf p sub.
pp
3
très doux
poco cresc.
espress
poco sf dim.
poco sf
cresc.
sf
dim.
p
Animez

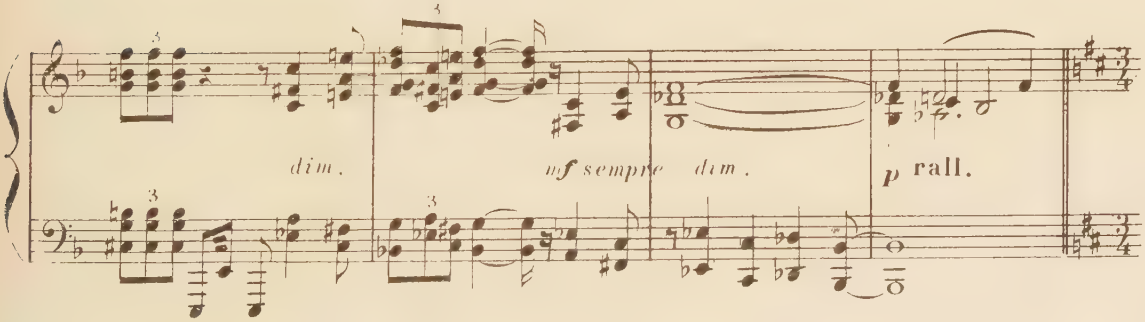

cresc.
molto
a Tempo I°
allarg.
fff
8va bassa
8va bassa
8va bassa

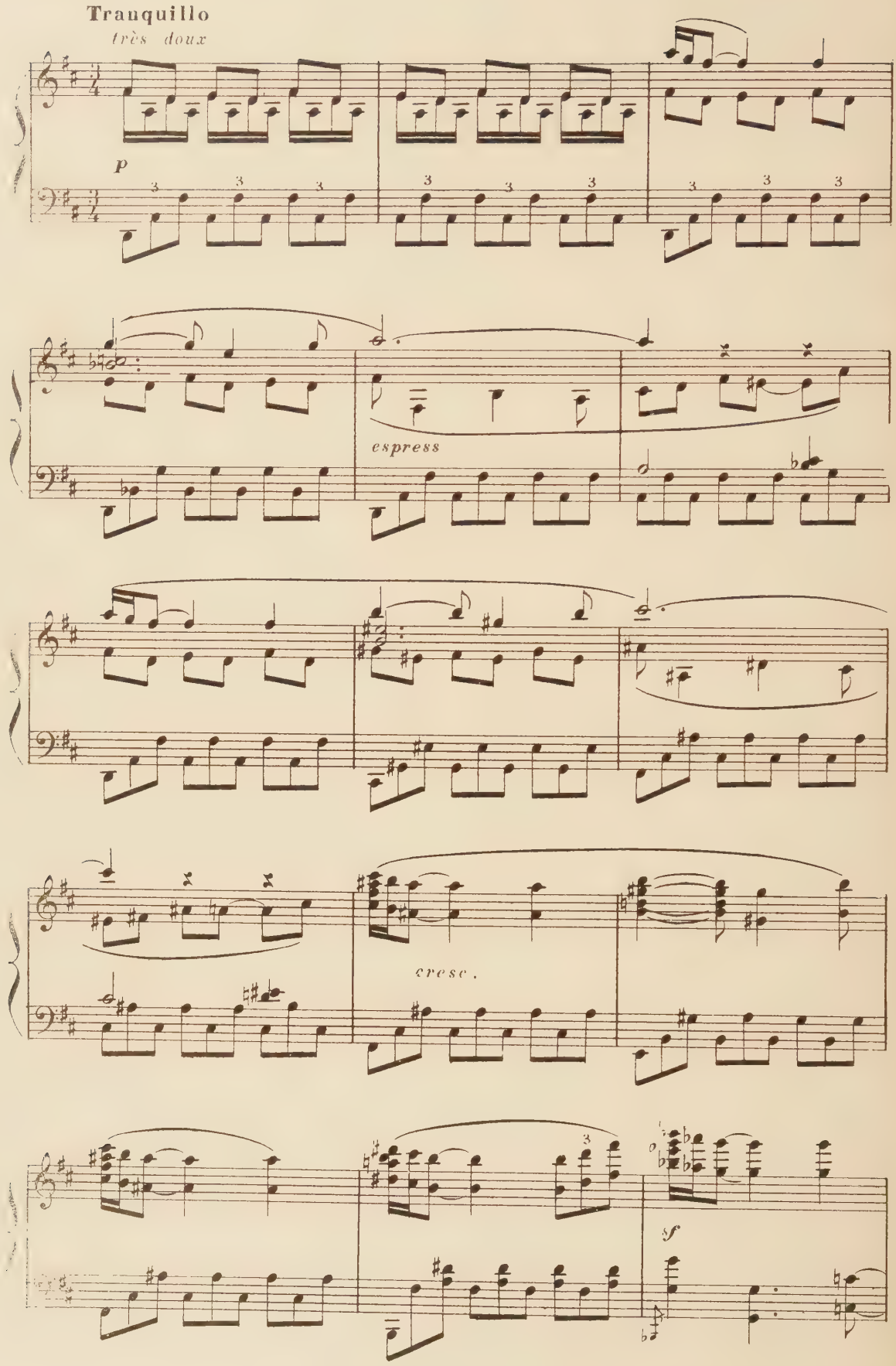

3
3
mf
dim. molto espress
8va bassa

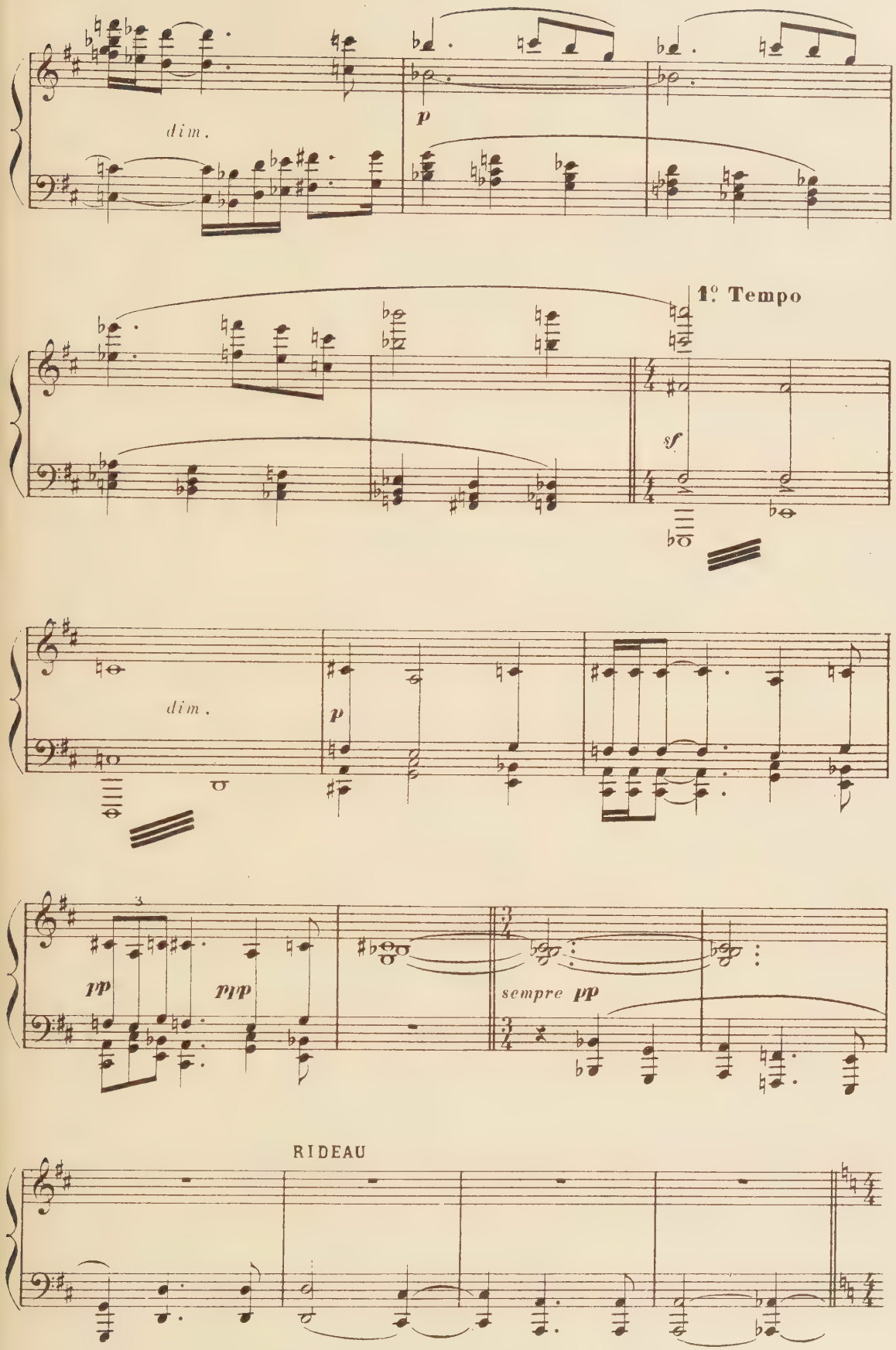

cresc. e accel.

a Tempo


ff


3
3
3
3
dim.
mf sempre dim.
p rall.


Tranquillo
très doux
p
espress
cresc.
sf


dim.
p
1.º Tempo
sf
dim.
p
pp
ppp
sempre pp
RIDEAU

SCÈNE I

Une cellule blanche, au couvent des Sœurs de la M[illegible]
Deux religieuses veillent au chevet d'Alix endormie, brisée par la torture.
Au loin, dans le cloître, on entend des psalmodies funèbres.

CHŒUR DE COULISSE

Enfants. Altos

p

Sal_vum me fac, Do_mine, pro_pter mi_se_ricor_di_am tu_am.

1.rs Ténors

p

Sal_vum me fac, Do_mine, pro_pter mi_se_ricor_di_am tu_am.

2.ds Ténors

Basses

p

Sal_vum me fac, Do_mine.

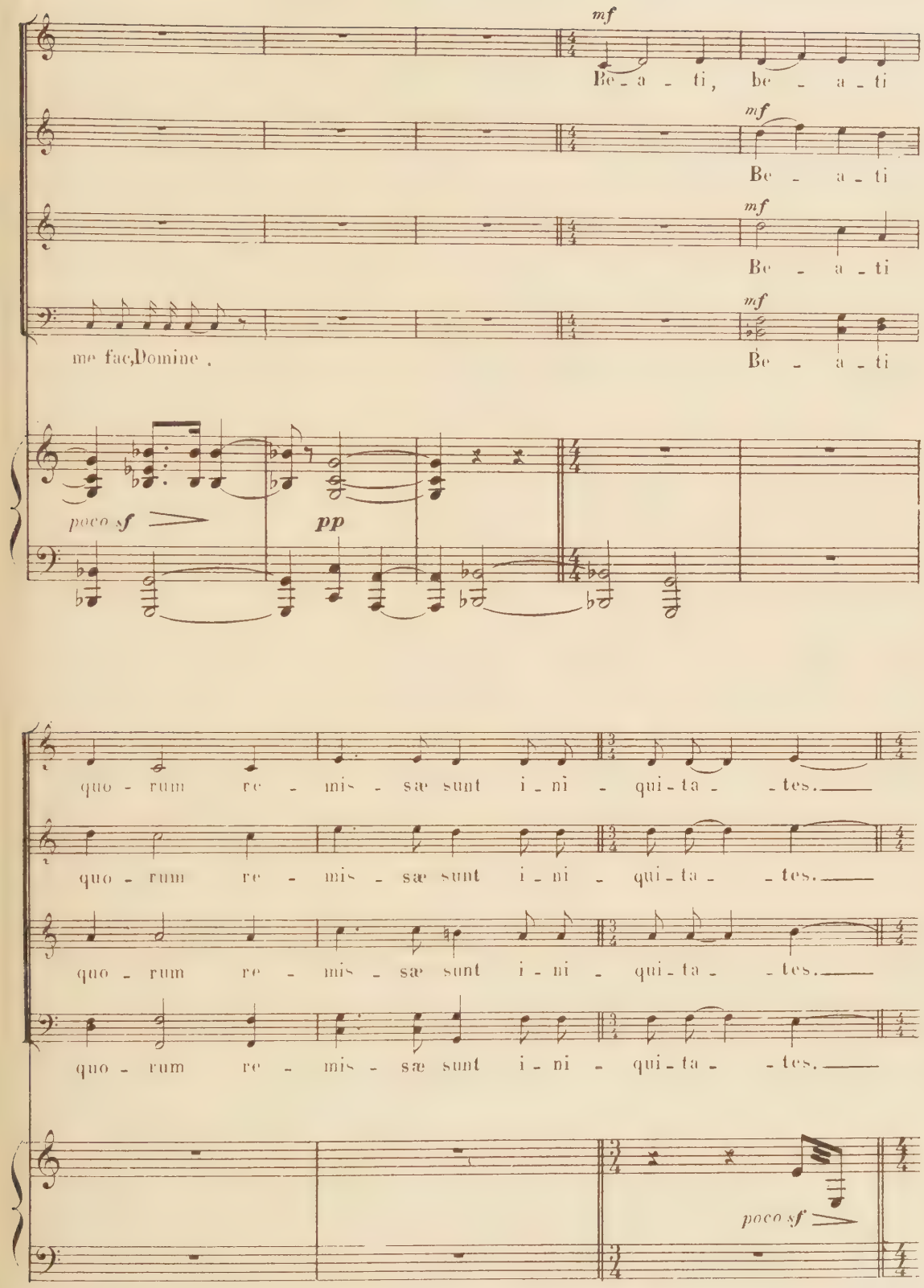
p

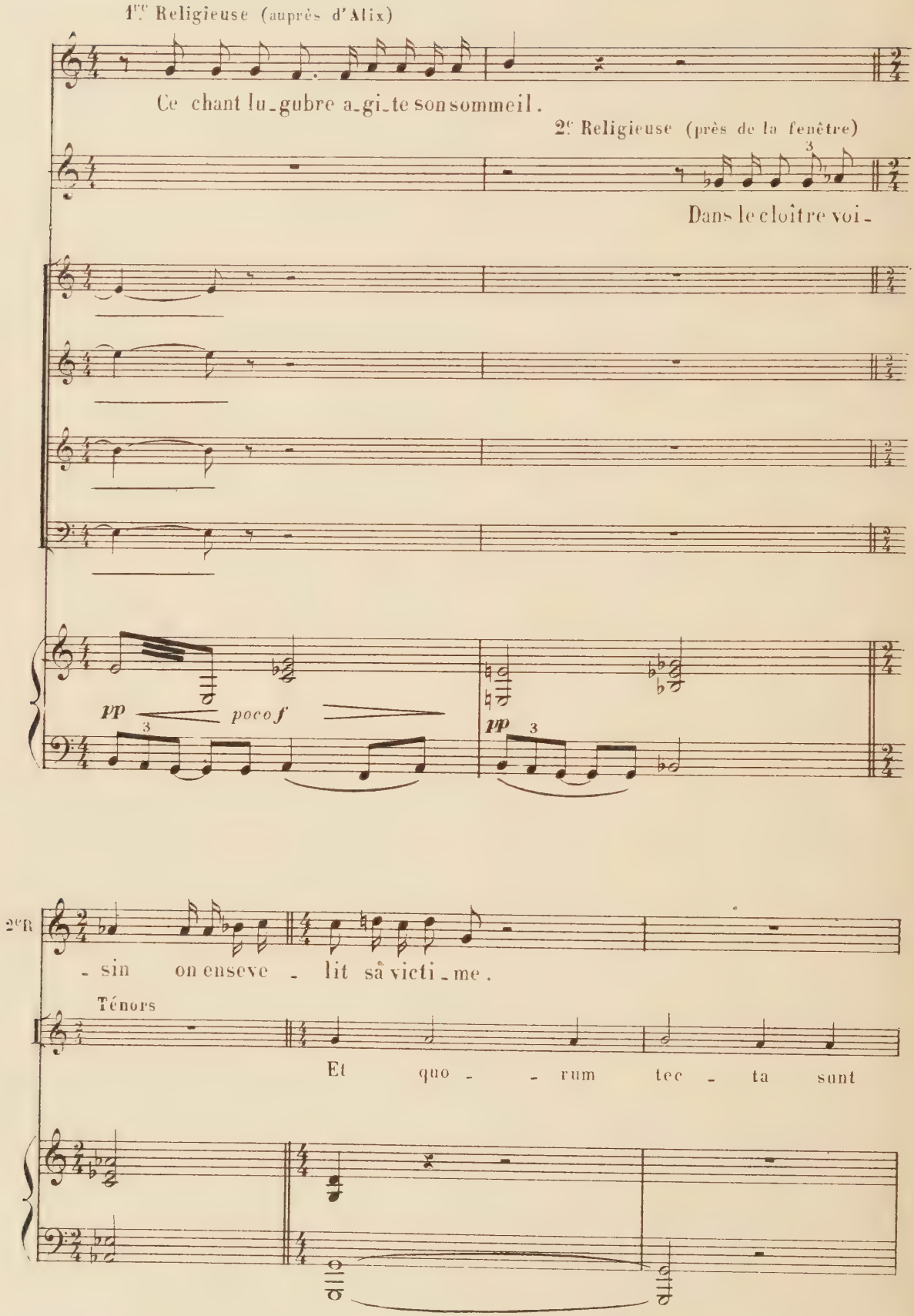
Sal_vum me fac, Do_mine.

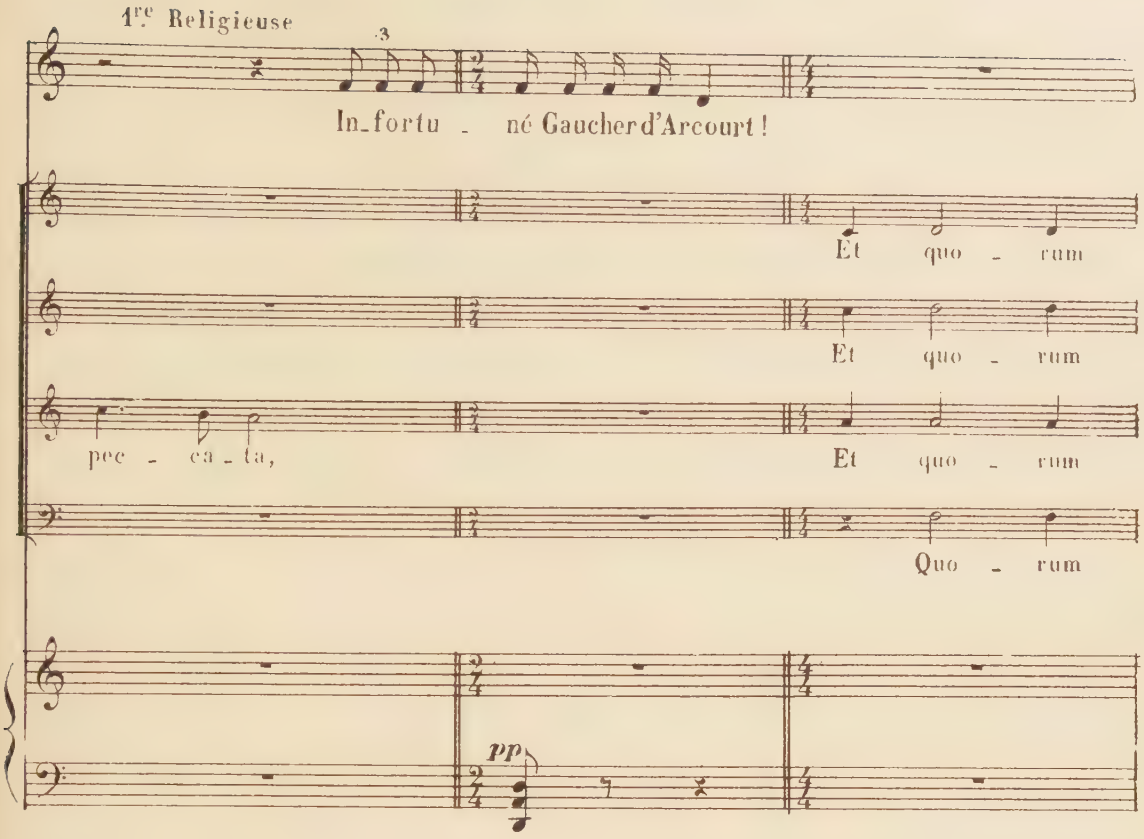
2e Basse

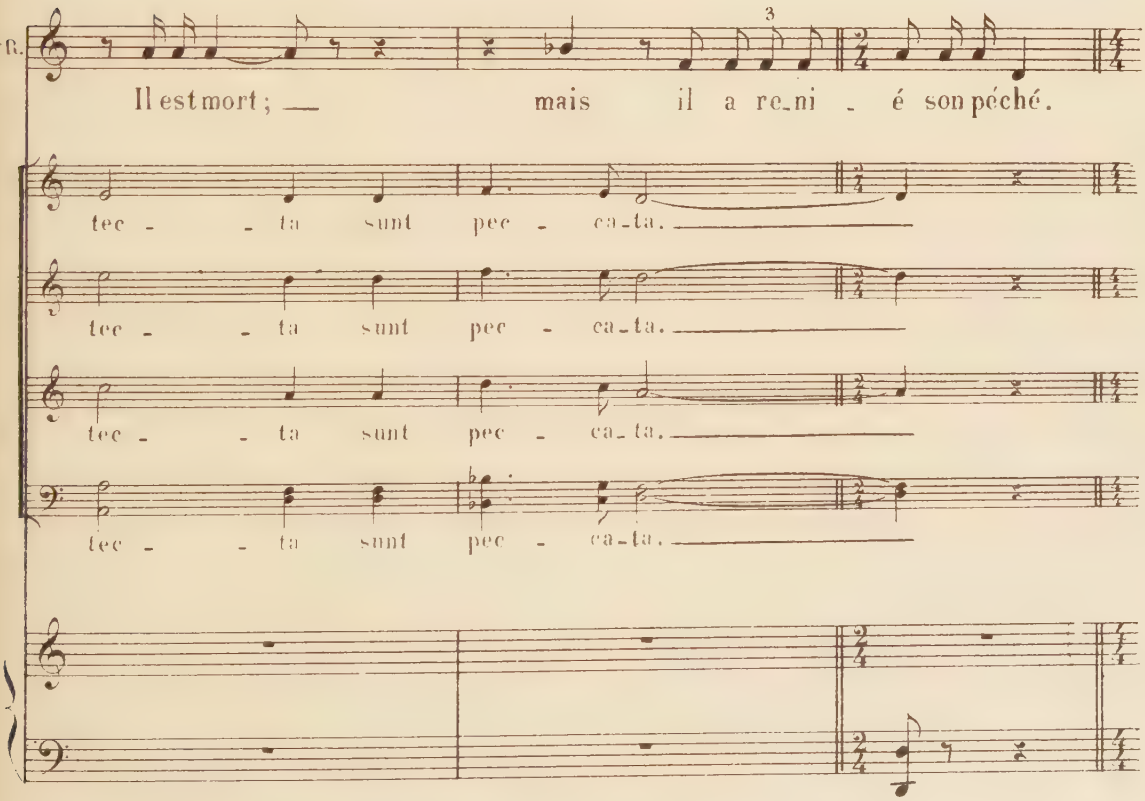
Salvum

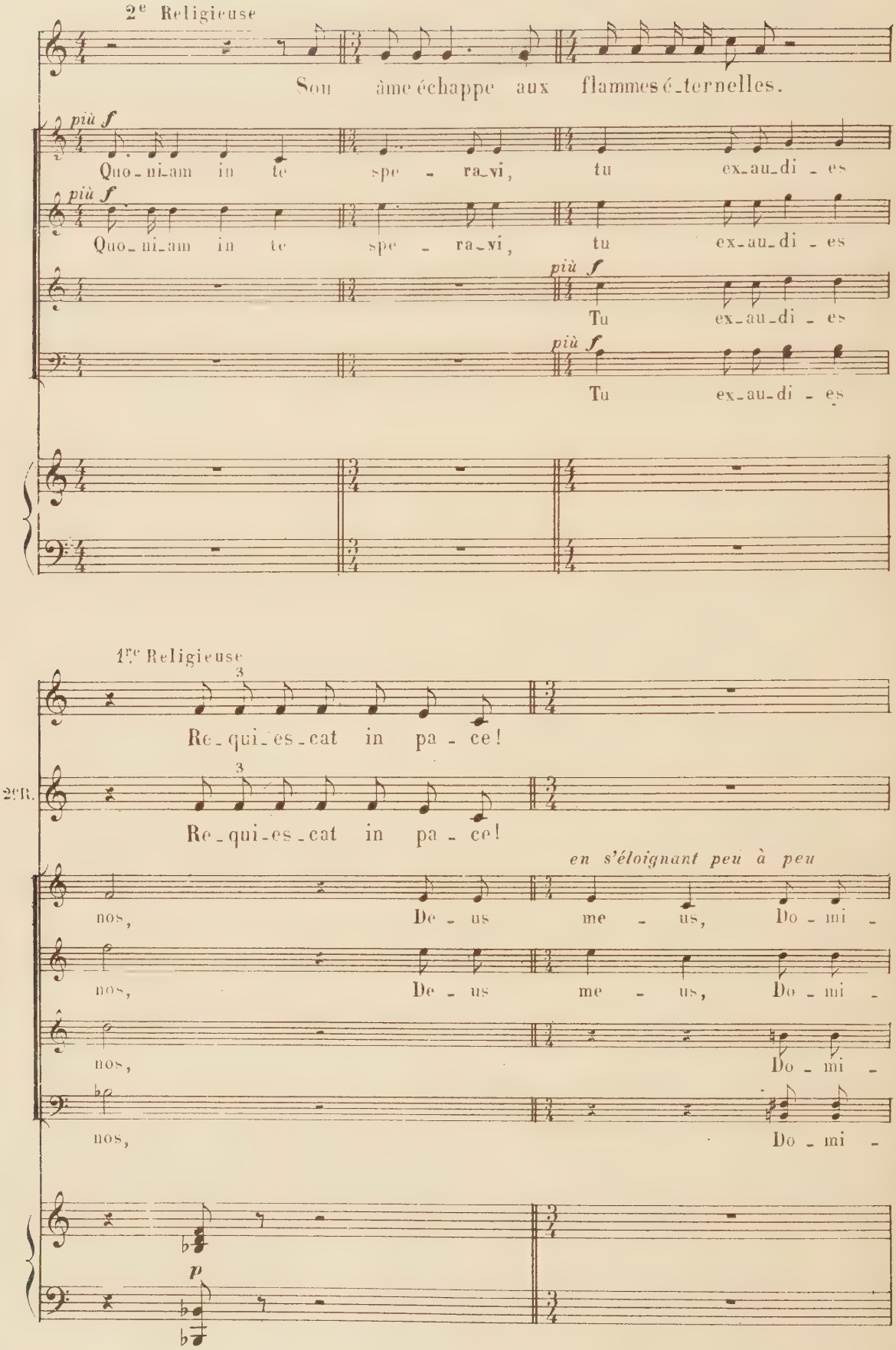
p *poco sf* *pp*

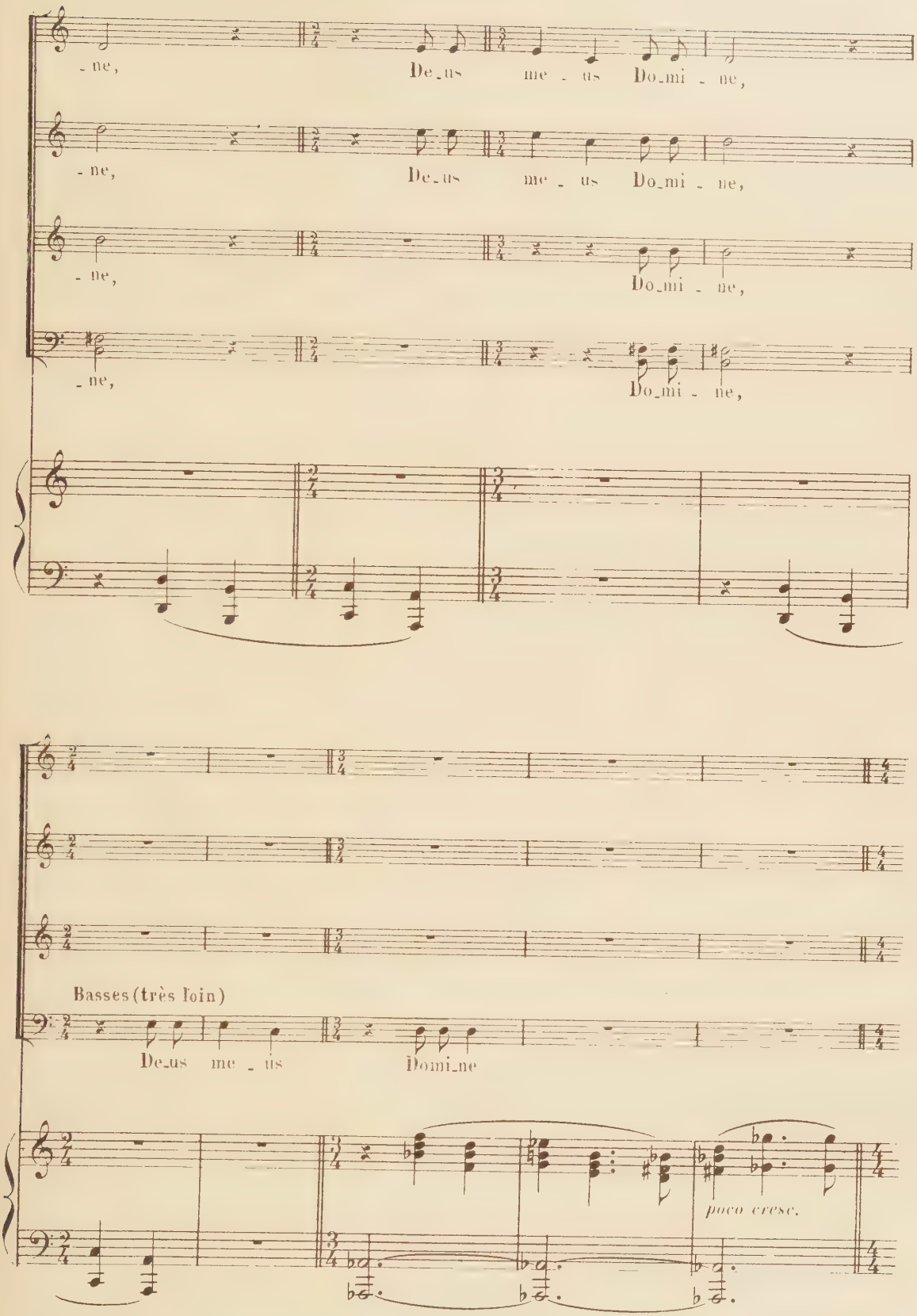

mf
Be - a - ti, be - a - ti
mf
Be - a - ti
mf
Be - a - ti
mf
me fac, Domine.
Be - a - ti
poco sf
pp
quo - rum re - mis - sæ sunt i - ni - qui - ta - tes.
quo - rum re - mis - sæ sunt i - ni - qui - ta - tes.
quo - rum re - mis - sæ sunt i - ni - qui - ta - tes.
quo - rum re - mis - sæ sunt i - ni - qui - ta - tes.
poco sf

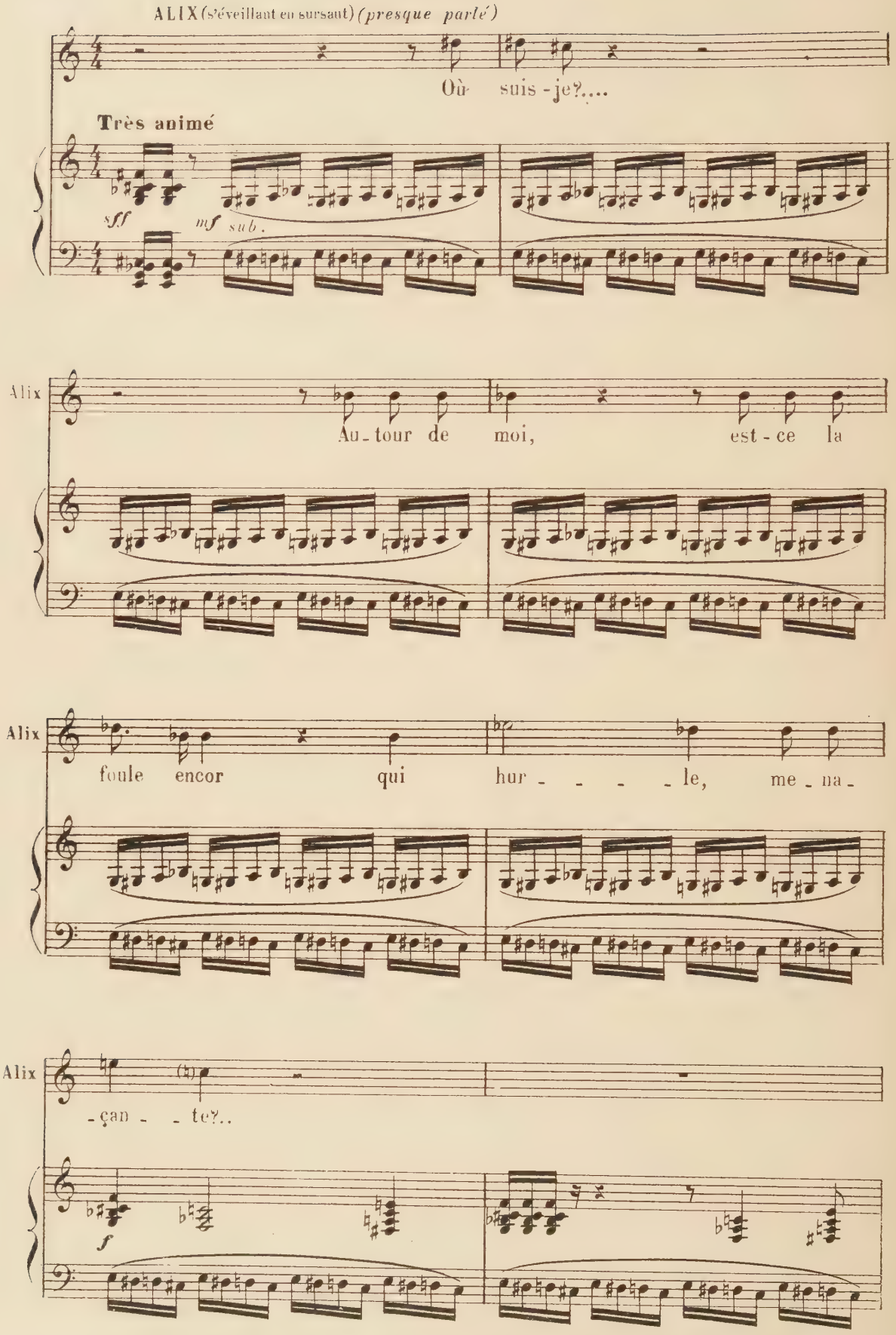

1re Religieuse (auprès d'Alix)
Ce chant lu-gubre a-gi-te son sommeil.
2e Religieuse (près de la fenêtre)
Dans le cloître voi-
pp
poco f
pp
2eR
- sin on enseve - lit sâ victi-me.
Ténors
Et quo - - rum tec - ta sunt

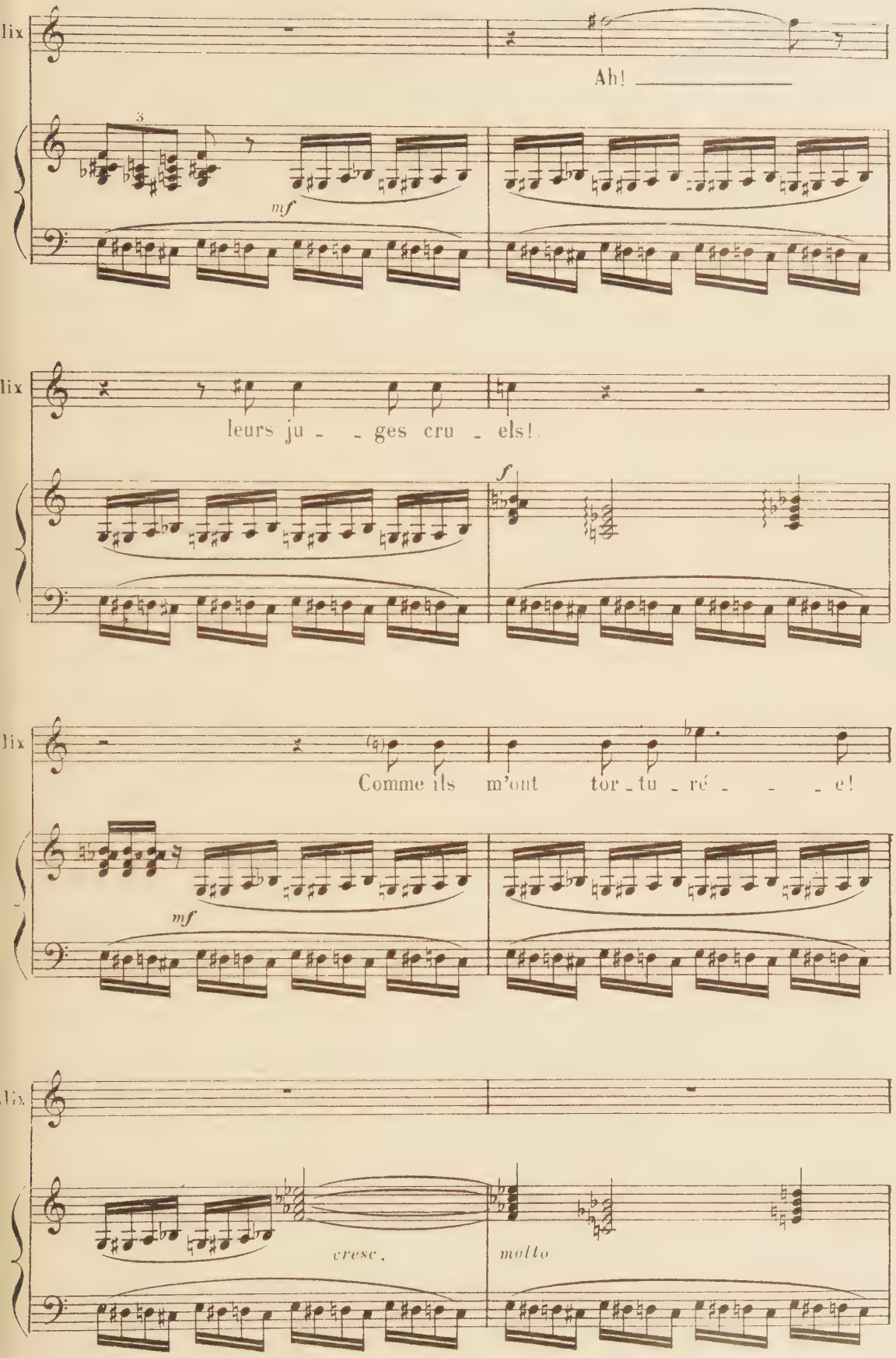

1re Religieuse
3
In_fortu - né Gaucher d'Arcourt!
Et quo - rum
Et quo - rum
pec - ca - ta,
Et quo - rum
Quo - rum
pp

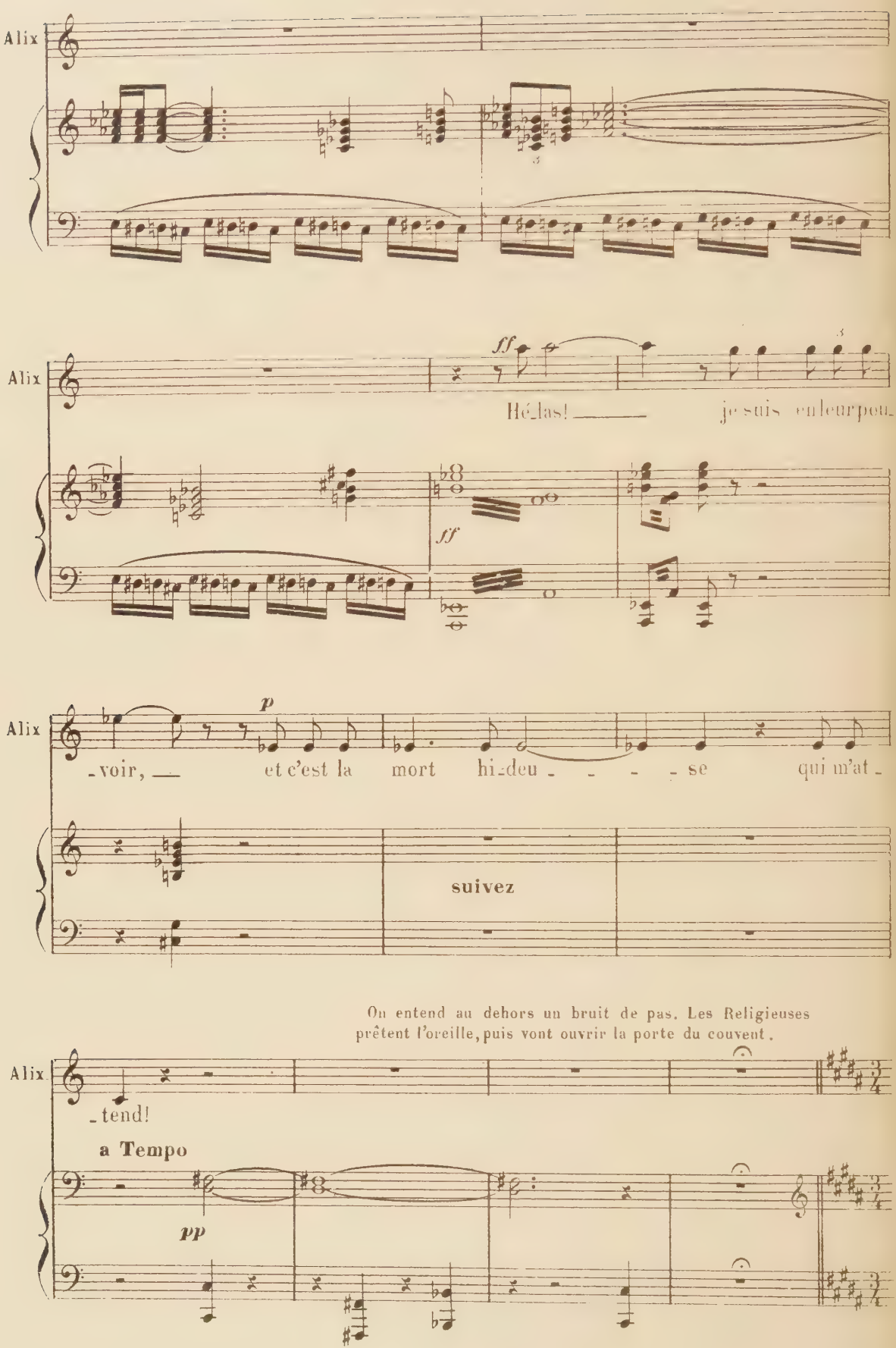

1re R.
3
Il est mort; — mais il a re_ni - é son péché.
tec - - ta sunt pec - ca_ta.
tec - - ta sunt pec - ca_ta.
tec - - ta sunt pec - ca_ta.
tec - - ta sunt pec - ca_ta.


2e Religieuse
Son âme échappe aux flammes é-ternelles.
più f
Quo-ni-am in te spe - ra-vi, tu ex-au-di - es
più f
Quo-ni-am in te spe - ra-vi, tu ex-au-di - es
più f
Tu ex-au-di - es
più f
Tu ex-au-di - es
1re Religieuse
Re-qui-es-cat in pa - ce!
2e R.
Re-qui-es-cat in pa - ce!
en s'éloignant peu à peu
nos, De - us me - us, Do - mi -
nos, De - us me - us, Do - mi -
nos, Do - mi -
nos, Do - mi -
p


-ne,
De_us me_us Do_mi_ne,
-ne,
De_us me_us Do_mi_ne,
-ne,
Do_mi_ne,
-ne,
Do_mi_ne,
Basses (très loin)
De_us me_us
Domi_ne
poco cresc.

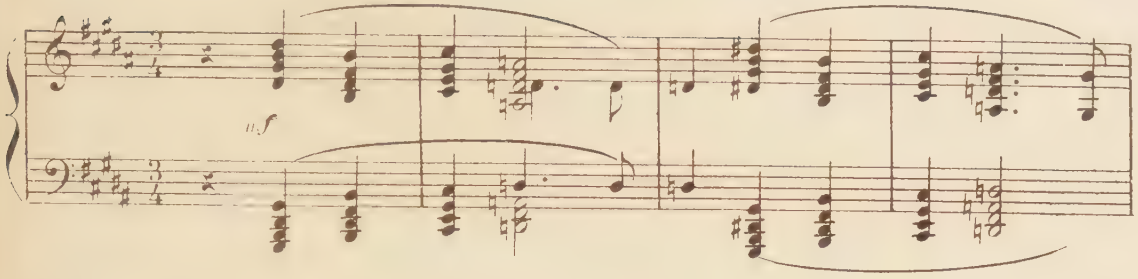

ALIX (s'éveillant en sursaut) (presque parlé)
Où suis-je?....
Très animé
sff
mf sub.
Alix
Au-tour de moi, est-ce la
Alix
foule encor qui hur - - - - le, me-na-
Alix
-çan - - te?..
f


lix
Ah!
3
mf
lix
leurs ju - - ges cru - els!
f
lix
Comme ils m'ont tor - tu - ré - - - e!
mf
lix
cresc.
molto

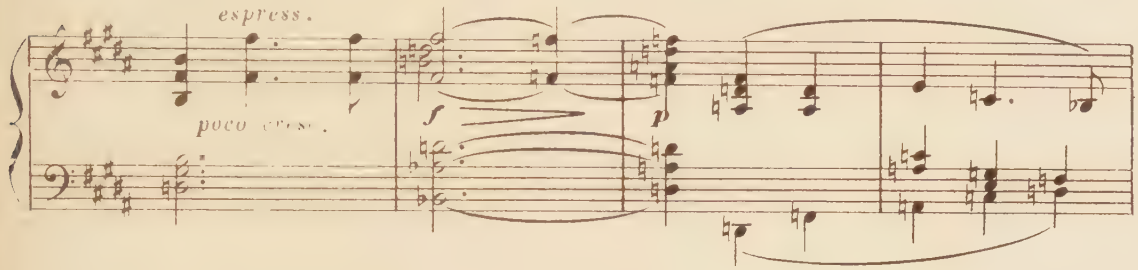

Alix
ff
Hé_las! _____ je suis en leur pou_
ff
Alix
p
-voir, ___ et c'est la mort hi_deu - - - - se qui m'at -
suivez
On entend au dehors un bruit de pas. Les Religieuses prêtent l'oreille, puis vont ouvrir la porte du couvent.
Alix
-tend!
a Tempo
pp

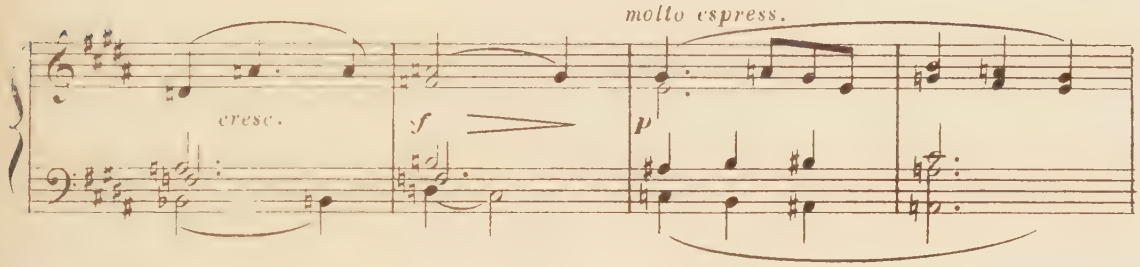
SCÈNE II

Assez lent et très soutenu — L'Évêque paraît. — Les Religieuses,

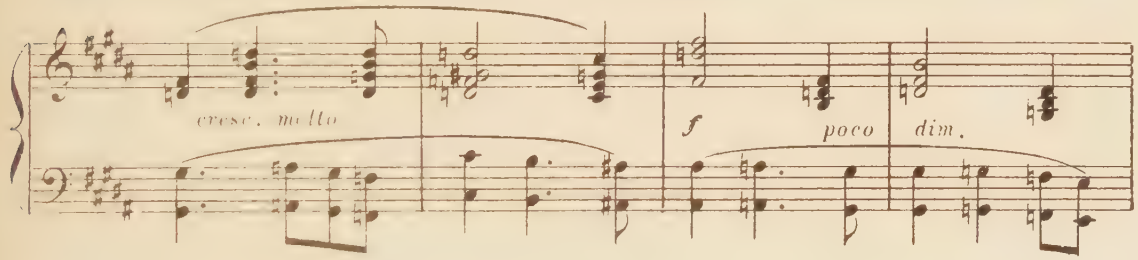


inclinées sous son geste, se retirent en refermant la porte de la cellule.



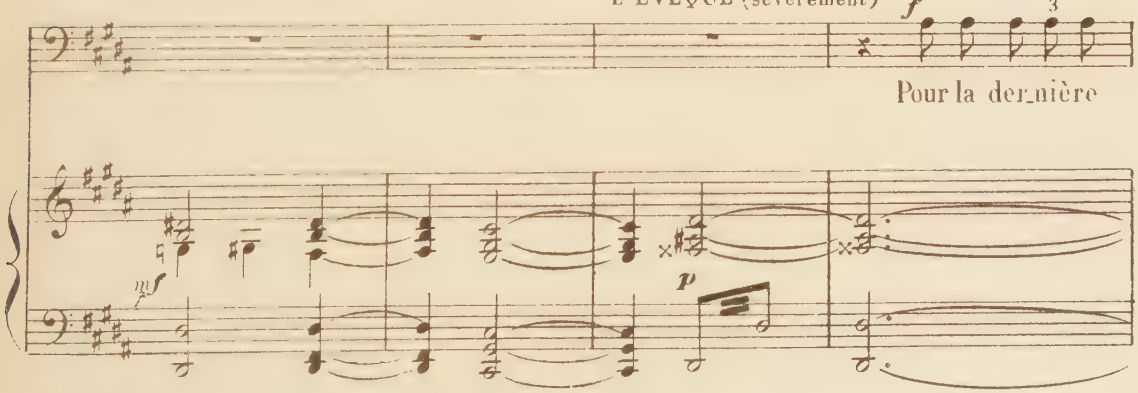


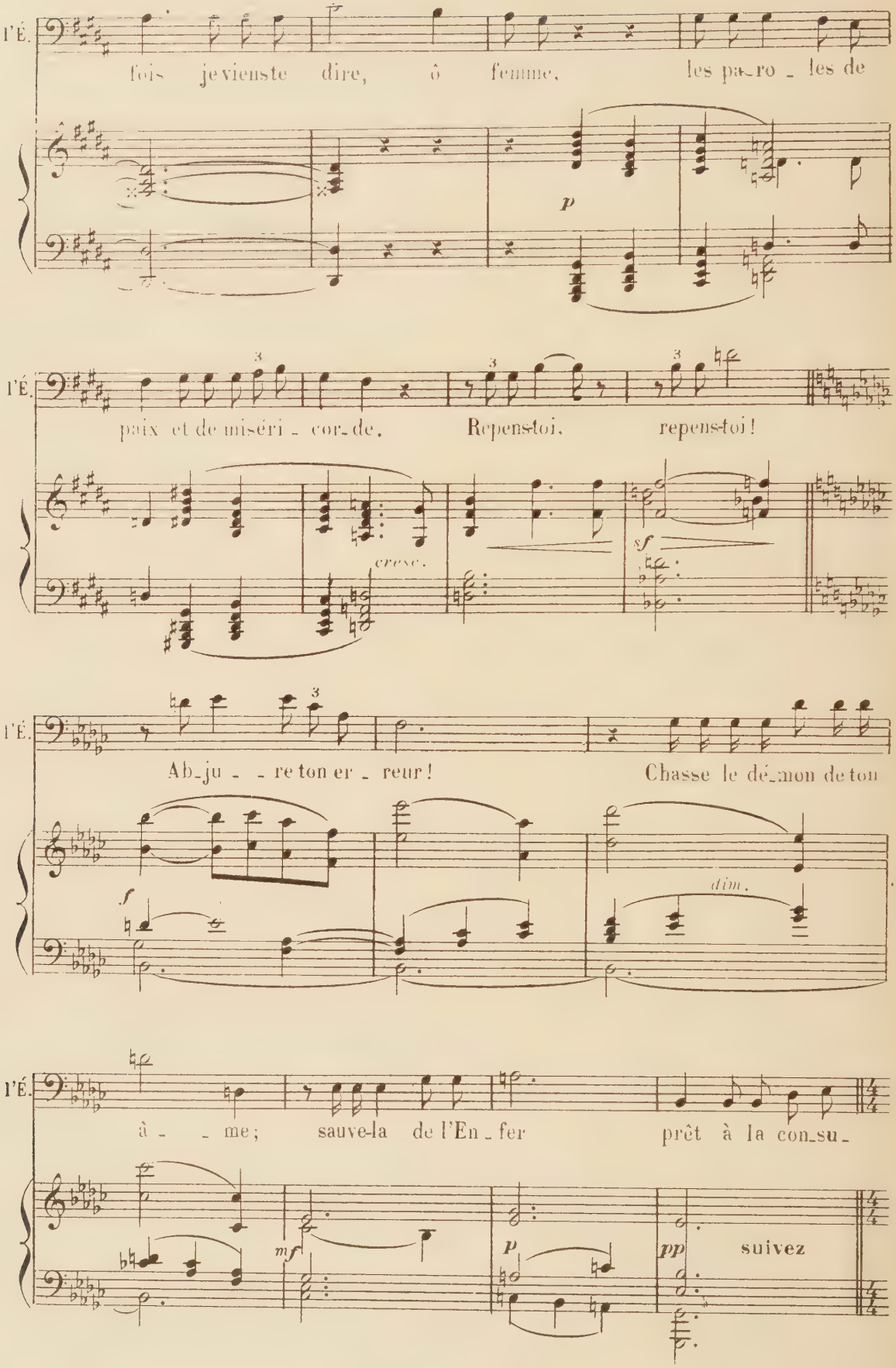
Alix, en apercevant l'Evêque, s'est redressée entièrement. Elle le regarde, hautaine, avec un air de

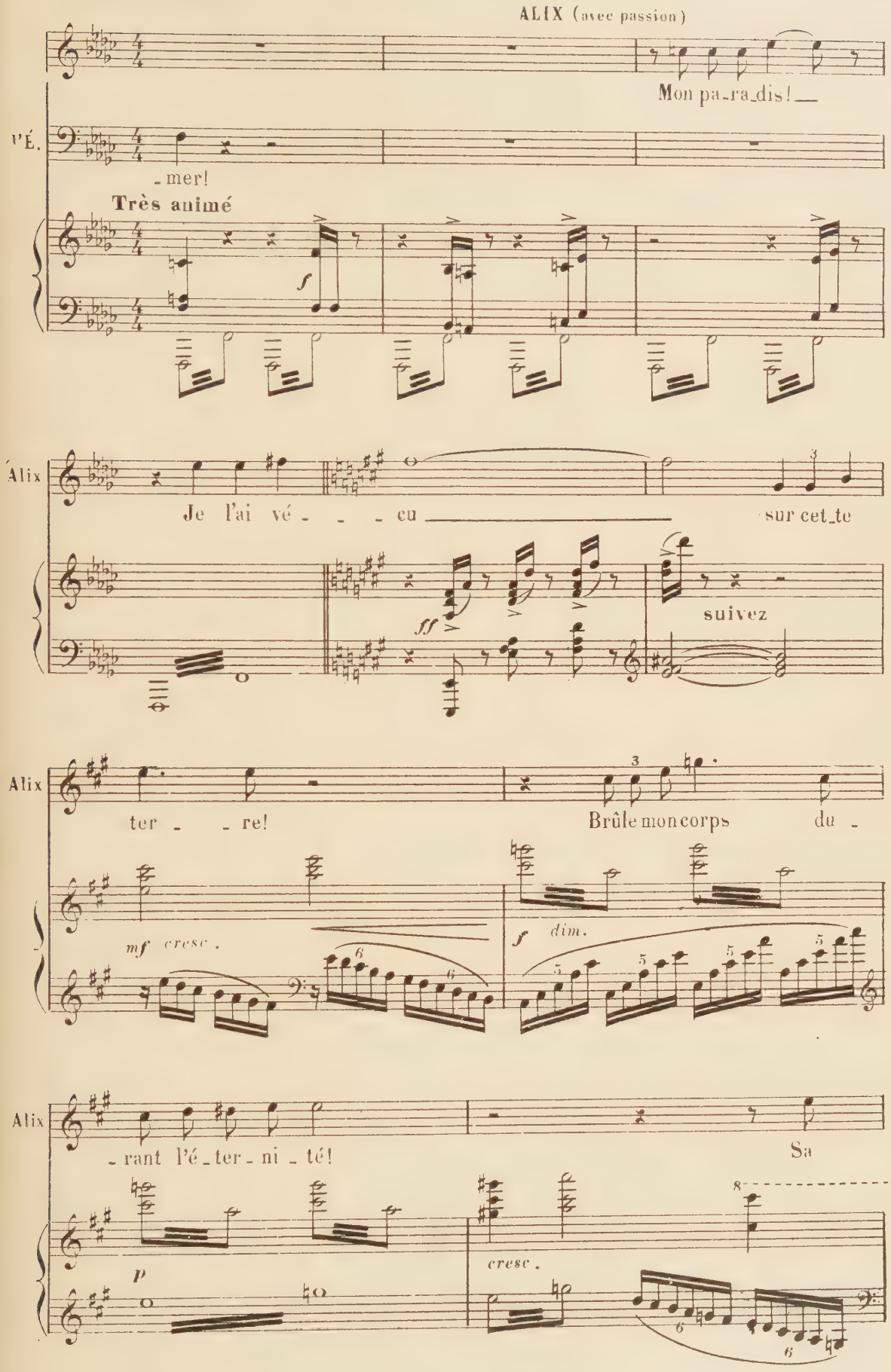


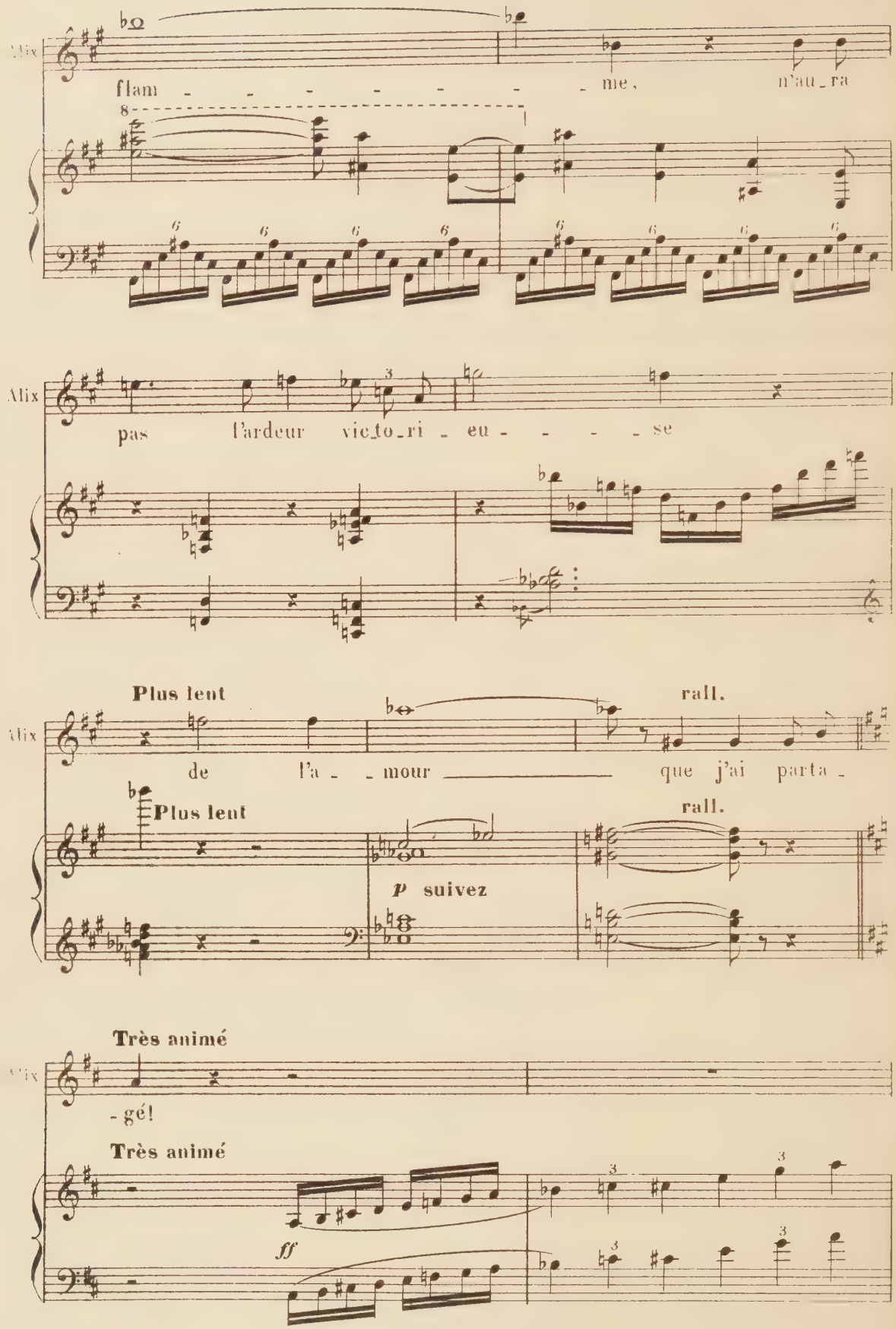
défi. L'Évêque marche lentement vers elle.

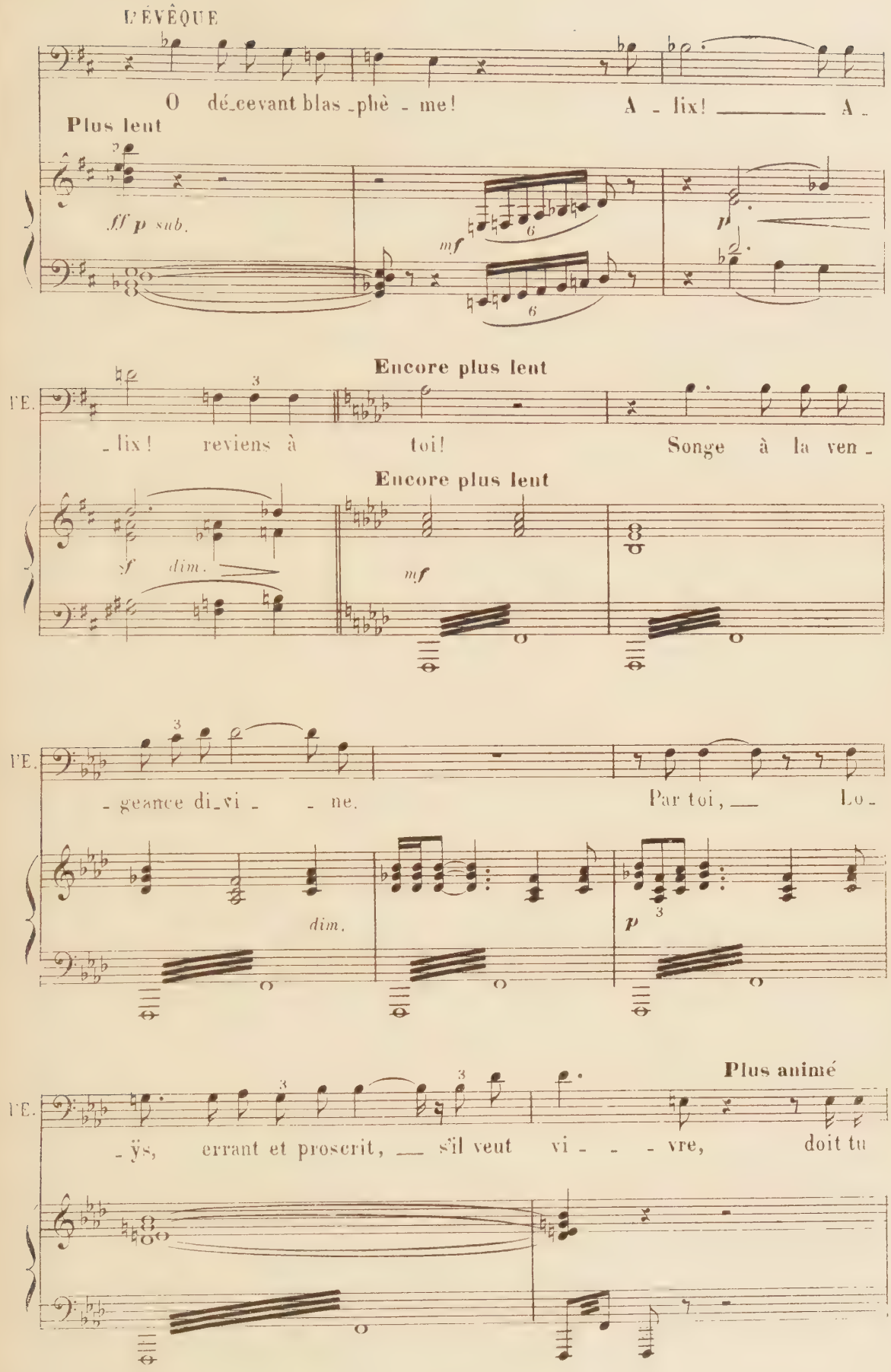
L'ÉVÊQUE (sévèrement)

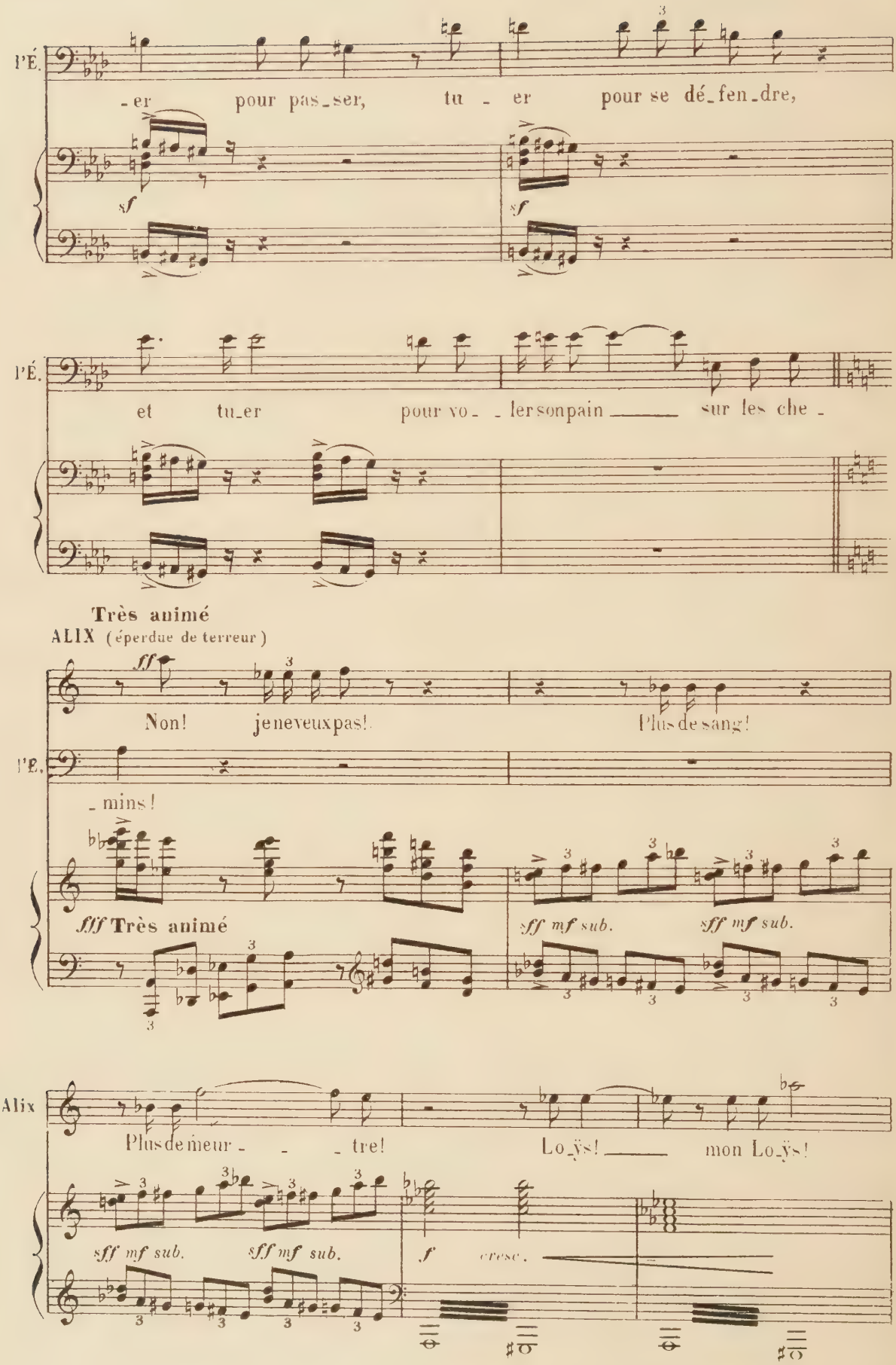


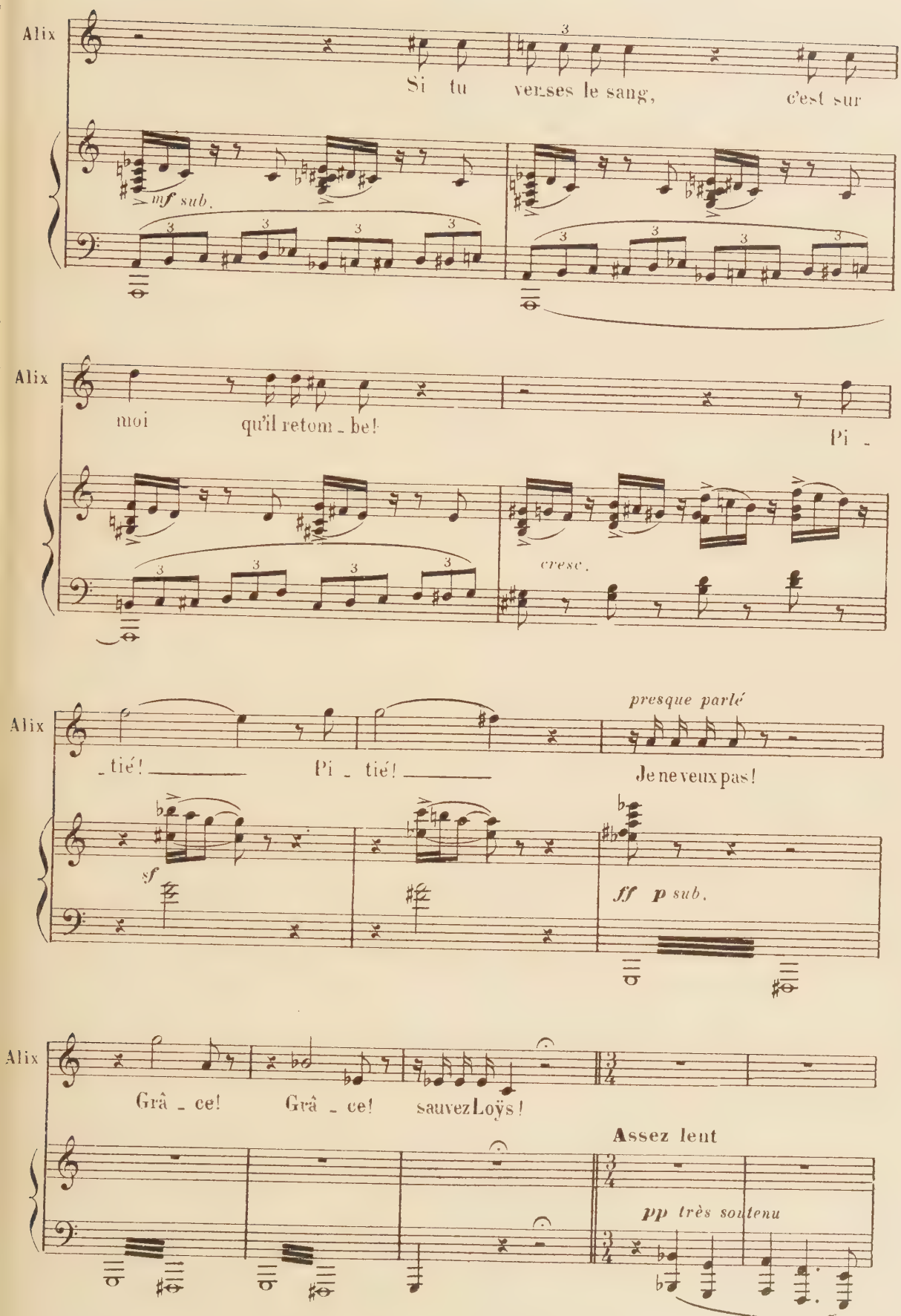

l'É.
fois je vienste dire, ô femme, les pa_ro_les de
p
l'É.
paix et de miséri_cor_de. Repens-toi, repens-toi!
cresc.
sf
l'É.
Ab_ju_re ton er_reur! Chasse le dé_mon de ton
f
dim.
l'É.
â_me; sauve-la de l'En_fer prêt à la con_su_
mf
p
pp
suivez

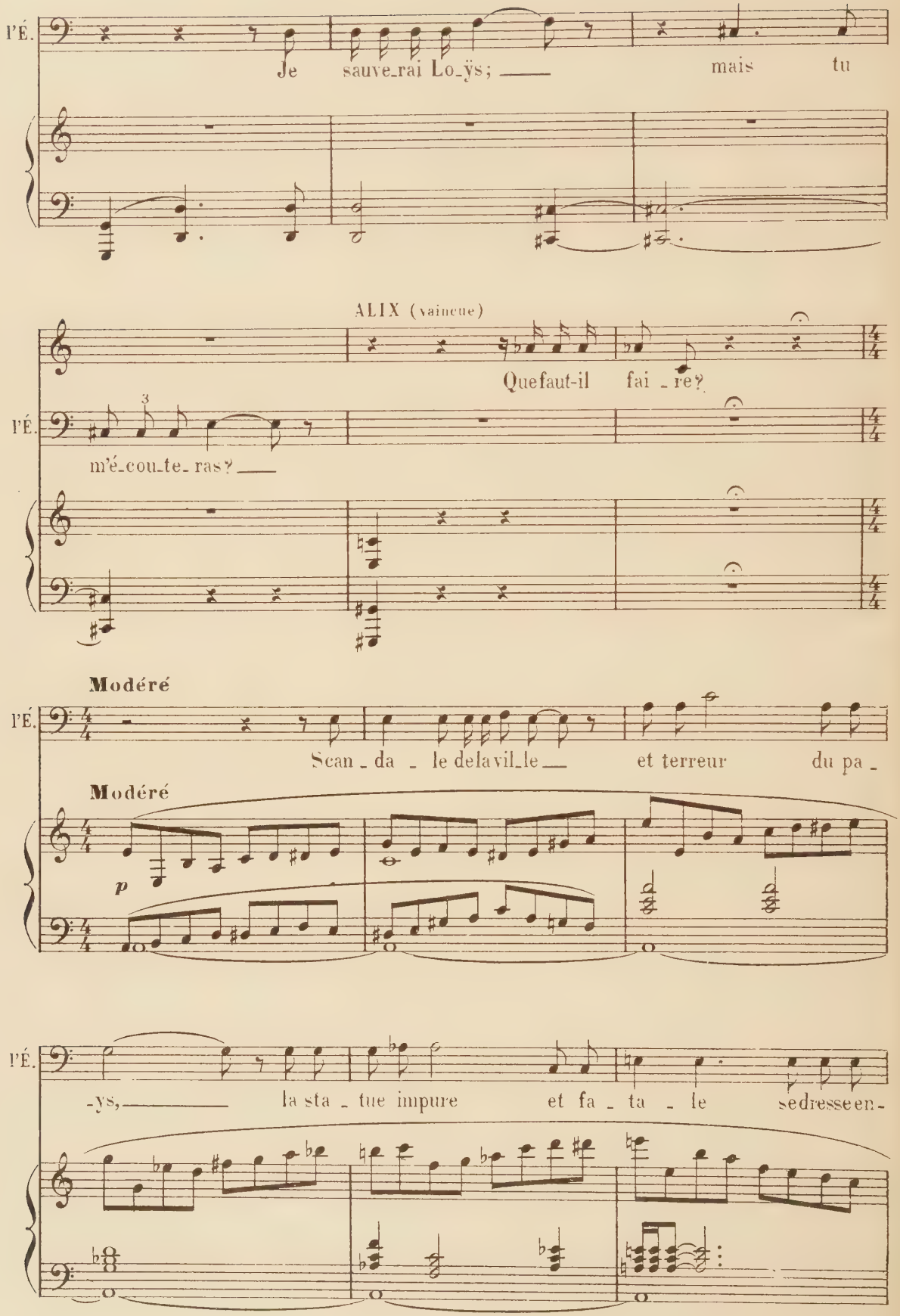

ALIX (avec passion)
Mon pa-ra-dis!
l'É.
-mer!
Très animé
Alix
Je l'ai vé- - - eu
sur cet-te
suivez
Alix
ter - - re!
Brûle mon corps
du -
mf cresc.
f dim.
Alix
-rant l'é-ter-ni-té!
Sa
p
cresc.

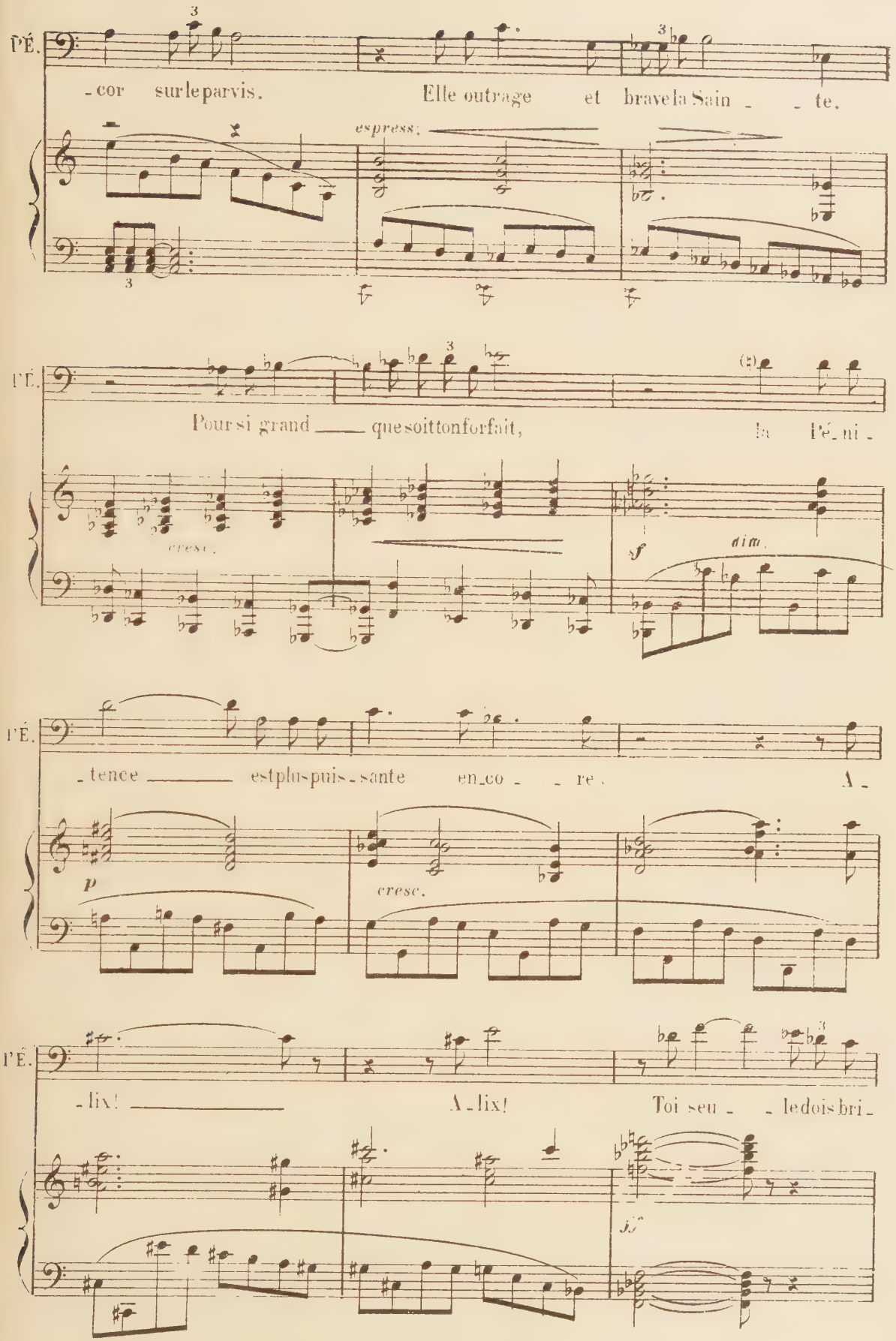

Alix
flam - - - - - - - me, n'au - ra
Alix
pas l'ardeur vic-to-ri - eu - - - - se
Plus lent
rall.
Alix
de l'a - - mour que j'ai parta -
Plus lent
rall.
p suivez
Très animé
Alix
- gé!
Très animé
ff


L'ÉVÊQUE
O dé_cevant blas_phè - me! A - lix! A -
Plus lent
ff p sub.
mf
6
6
p
Encore plus lent
L'E.
lix! reviens à toi! Songe à la ven
Encore plus lent
sf dim.
mf
L'E.
- geance di_vi - - ne. Par toi, Lo -
dim.
p
3
L'E.
Plus animé
_ÿs, errant et proscrit, s'il veut vi - - - vre, doit tu


l'É.
-er pour pas-ser, tu - er pour se dé-fen-dre,
sf
sf
l'É.
et tu-er pour vo- - ler son pain ____ sur les che -
Très animé
ALIX (éperdue de terreur)
ff
Non! je ne veux pas! Plus de sang!
l'É.
- mins!
fff Très animé
sff mf sub. sff mf sub.
Alix
Plus de meur - - - tre! Lo-ÿs! ____ mon Lo-ÿs!
sff mf sub. sff mf sub.
f cresc.


Alix
Si tu verses le sang, c'est sur
mf sub.
Alix
moi qu'il retom - be! Pi -
cresc.
Alix
- tié! Pi - tié!
presque parlé
Je ne veux pas!
sf
ff p sub.
Alix
Grâ - ce! Grâ - ce! sauvez Loÿs!
Assez lent
pp très soutenu


l'É.
Je sauve_rai Lo_ÿs; ___ mais tu
ALIX (vaincue)
Que faut-il fai _ re?
l'É.
m'é_cou_te_ras? ___
Modéré
l'É.
Scan _ da _ le de la vil_le ___ et terreur du pa _
Modéré
p
l'É.
_ys, ___ la sta _ tue impure et fa _ ta _ le se dresse en _


PÉ.
-cor sur le parvis. Elle outrage et brave la Sain - - te.
espress.
PÉ.
Pour si grand ___ que soit ton forfait, la Pé-ni-
cresc.
sf
dim.
PÉ.
-tence ___ est plus puis-sante en-co - re. A-
p
cresc.
PÉ.
-lix! ___ A-lix! Toi seu - - le dois bri-
ff

a Tempo

l'É.

_ser ___ l'infâme i_do_ _le. Viens_ l'a_néan_tir de tes mains!

a Tempo

suivez

poco sf p sub.

pp

ALIX (plaintive)

rall.

Ah! pourquoi tant de hai _ _ ne con_tre ma ter_res _ tre beau_

rall.

Plus animé

Alix

_té? ___

L'ÉVÊQUE (rudement)

Tu dé_trui_ras le fruit im_

Plus animé

p

ALIX (avec horreur)

De sang!

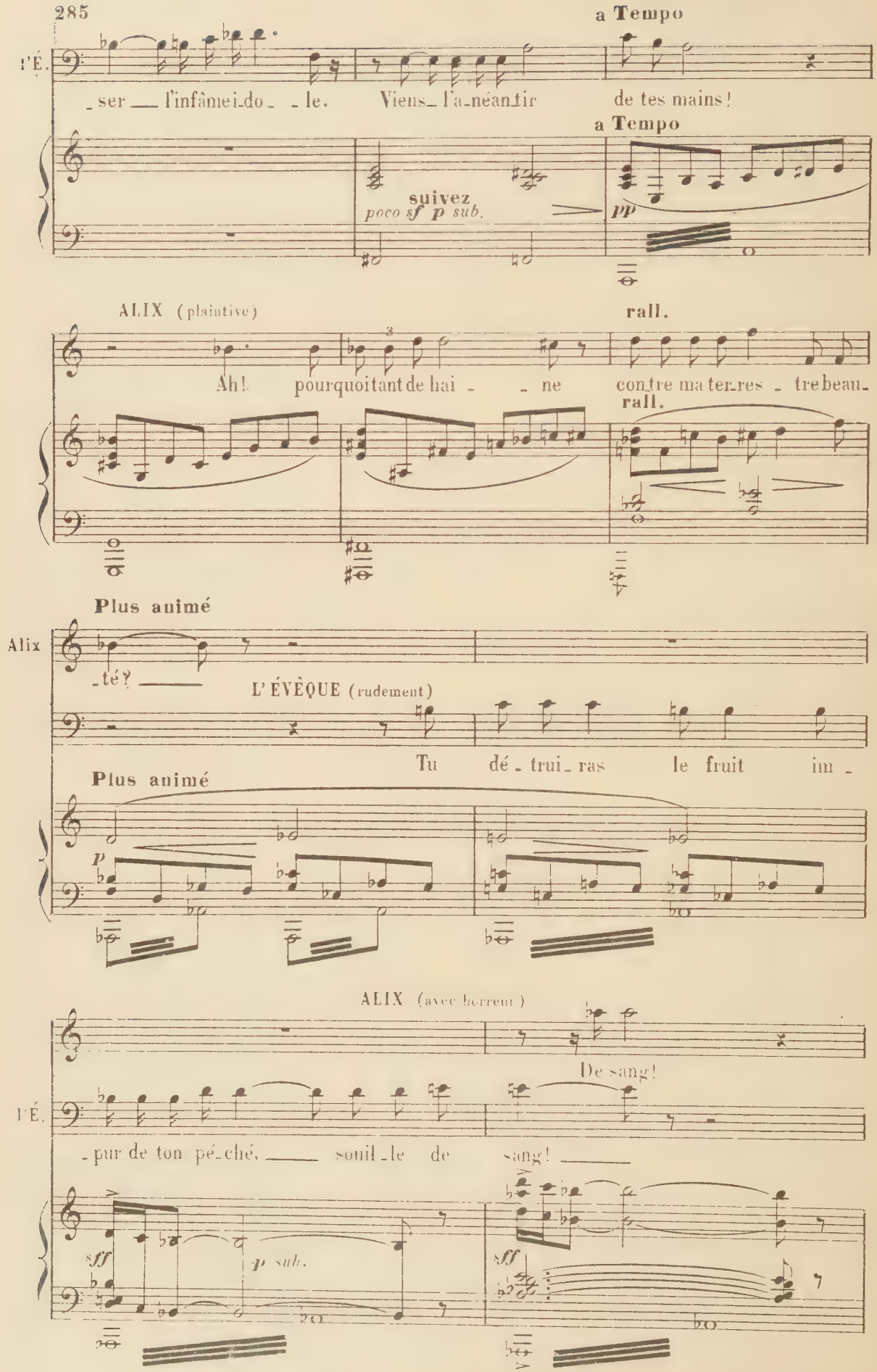
l'É.

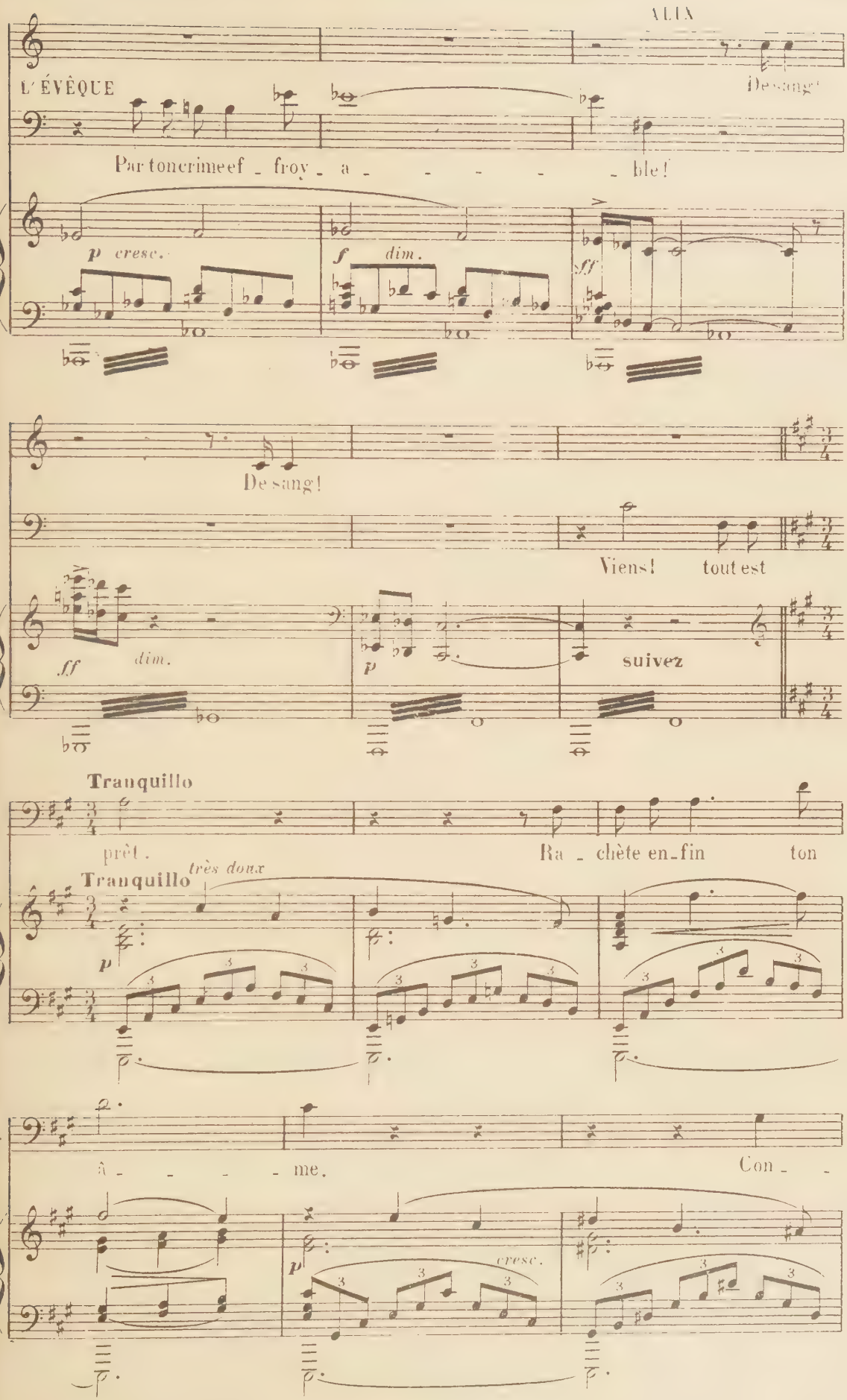
_pur de ton pé_ché, ___ souil_le de sang! ___

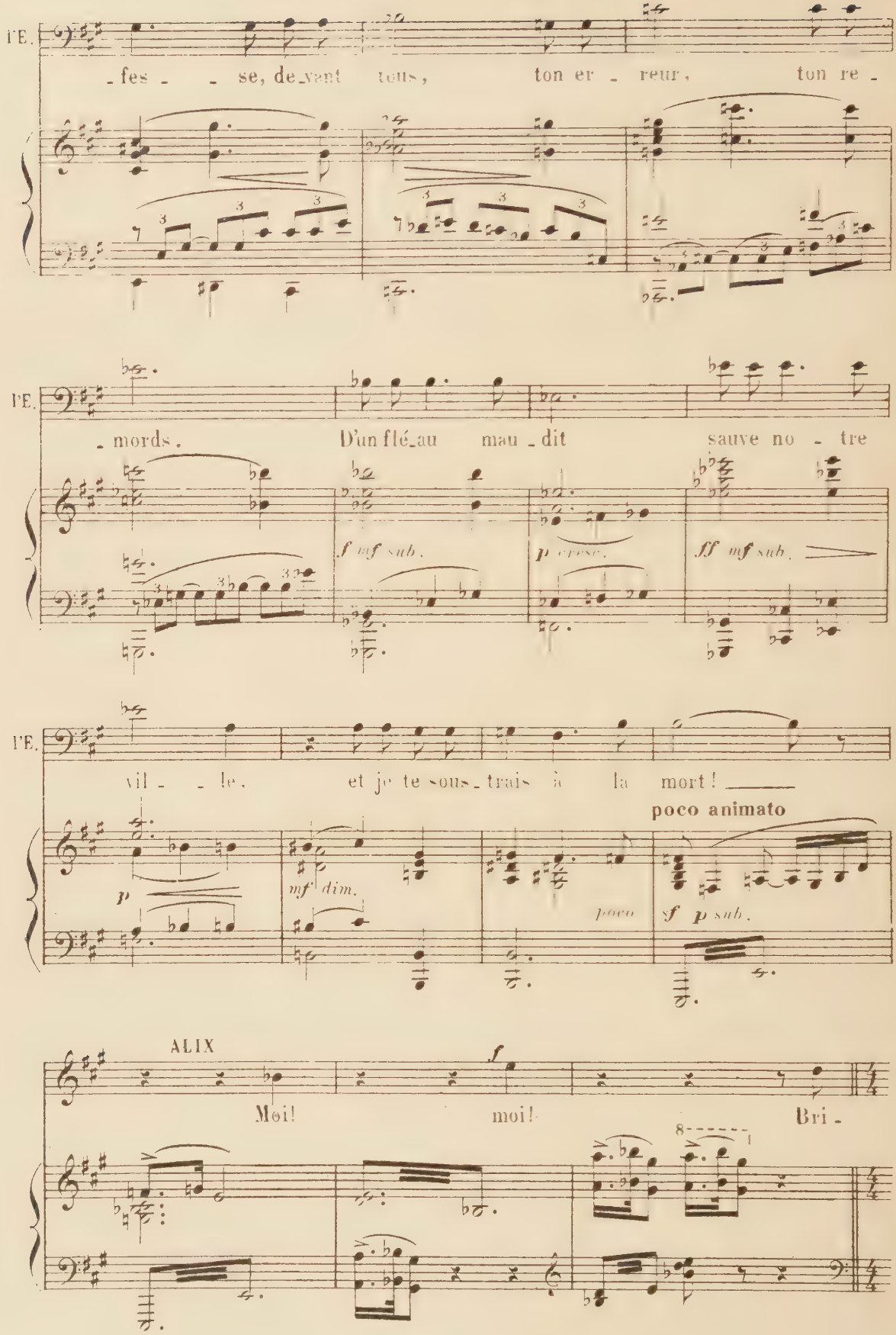
sff

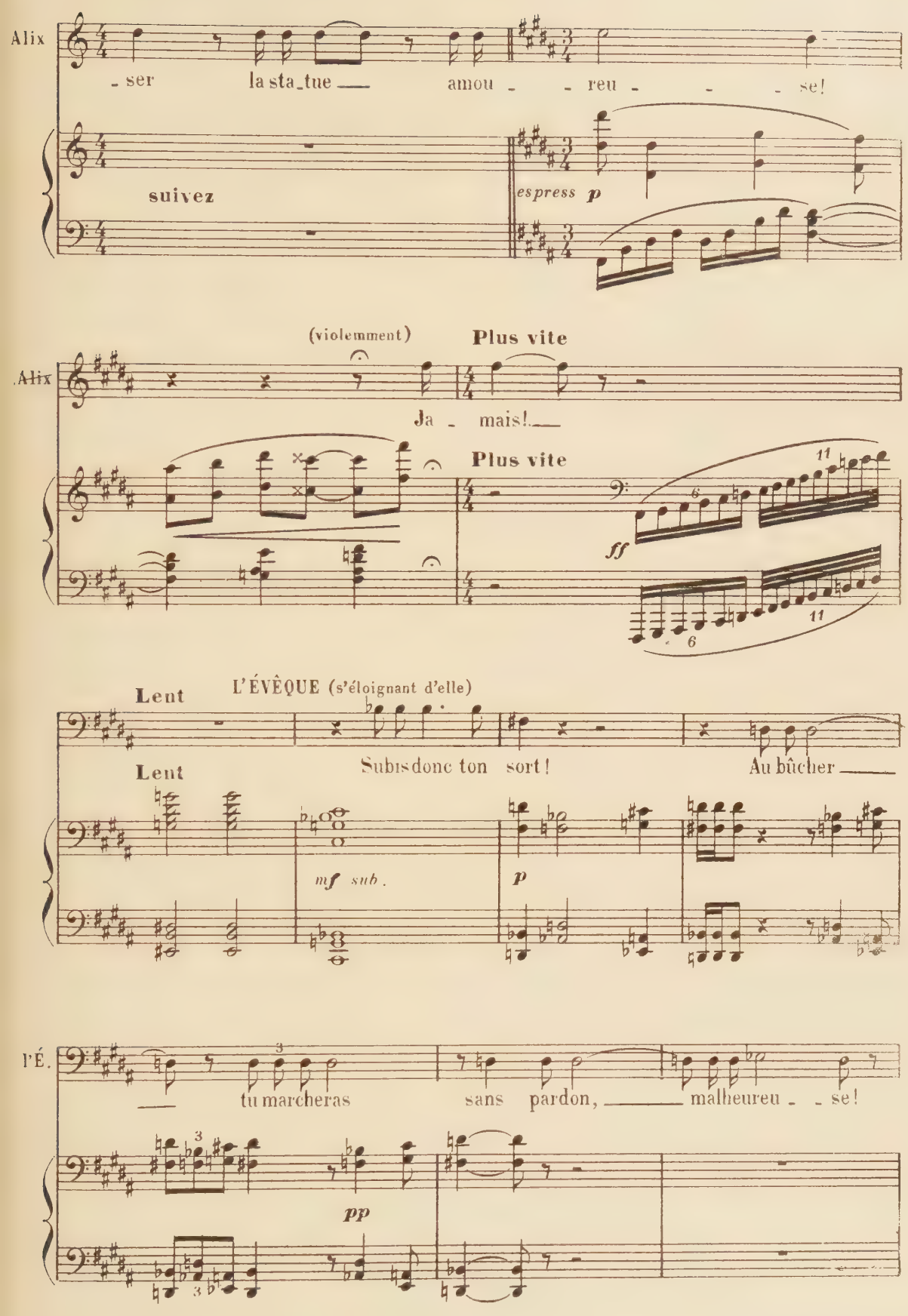
p sub.

sff



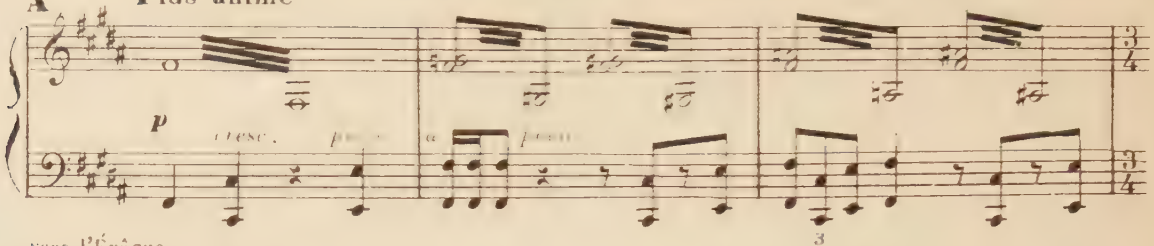

ALIX
L'ÉVÊQUE
De sang!
Par ton crime ef - froy - a - - - - - - ble!
p cresc.
f dim.
ff
Alix
De sang!
L'É.
Viens! tout est
ff dim.
p
suivez
Tranquillo
L'É.
prêt.
Ra - chète en-fin ton
Tranquillo très doux
p
L'É.
â - - - - me.
Con - -
p cresc.


l'E.
-fes - - se, de_vant tous, ton er - reur, ton re -
l'E.
- mords. D'un flé_au mau - dit sauve no - tre
f mf sub.
p cresc.
ff mf sub.
l'E.
vil - - le, et je te sous_trais à la mort!
poco animato
p
mf dim.
poco
sf p sub.
ALIX
f
Moi! moi! Bri -


Alix
- ser la sta_tue amou - - reu - - - se!
suivez
espress p
(violemment)
Plus vite
Alix
Ja - mais!
Plus vite
ff
Lent
L'ÉVÊQUE (s'éloignant d'elle)
Lent
Subis donc ton sort!
Au bûcher
mf sub.
p
l'É.
tu marcheras
sans pardon,
malheureu - - se!
pp

(1) A **Plus animé**

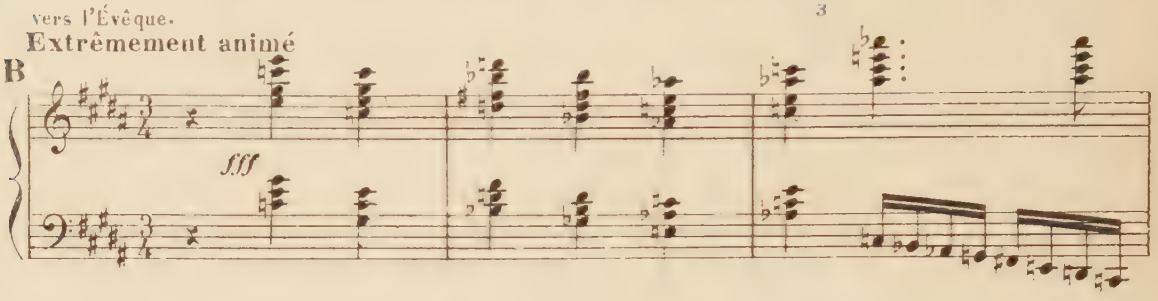
Alix, d'abord hésitante, se précipite, dans un élan de désespoir farouche,



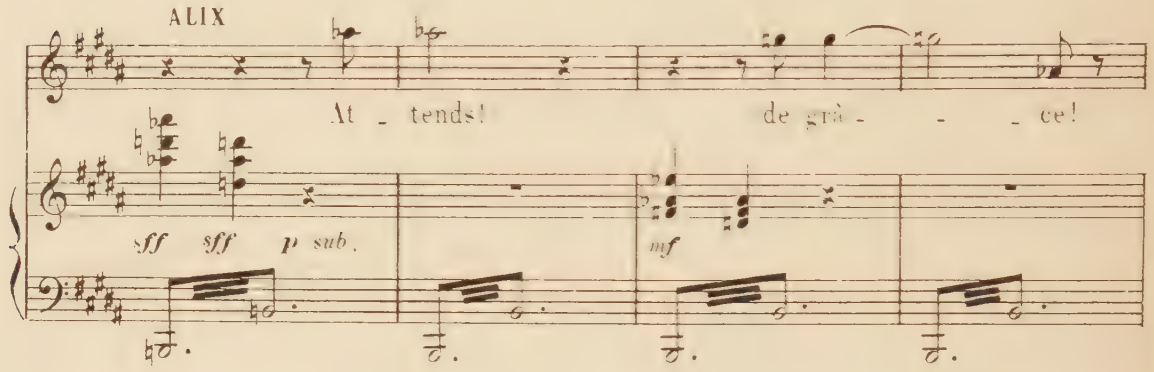
vers l'Évêque.

Extrêmement animé

B

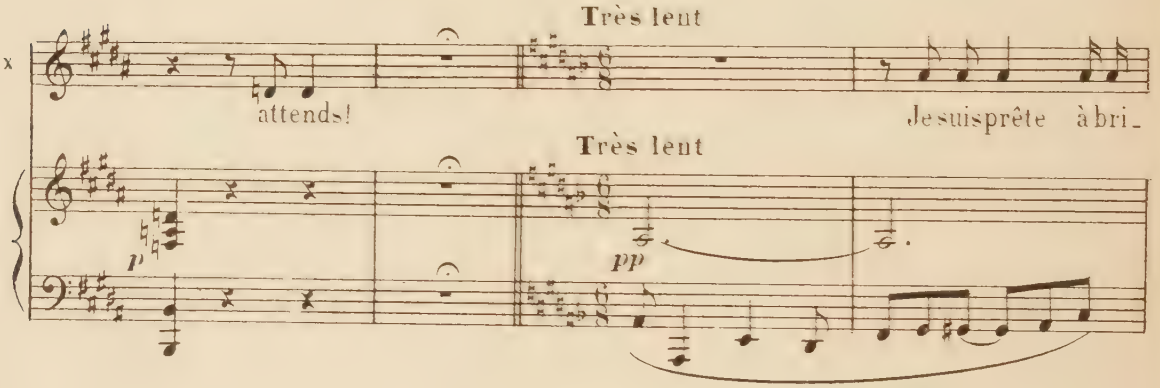


ALIX

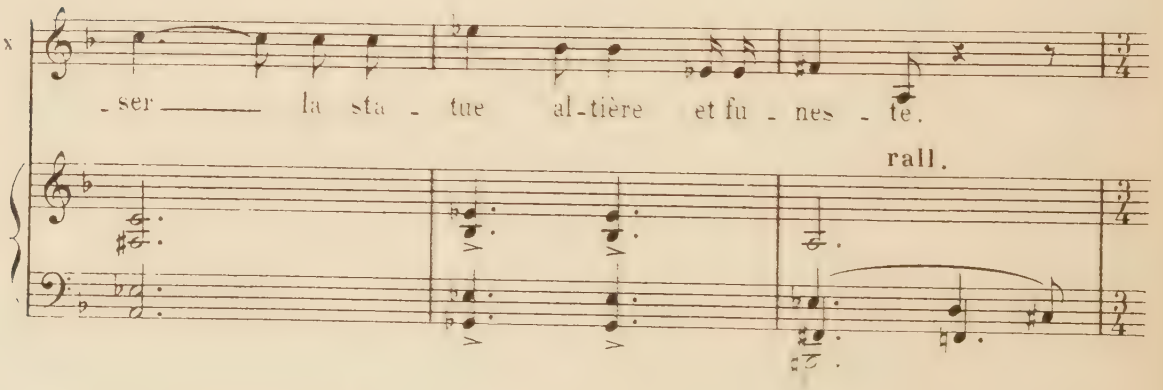


Très lent

Alix

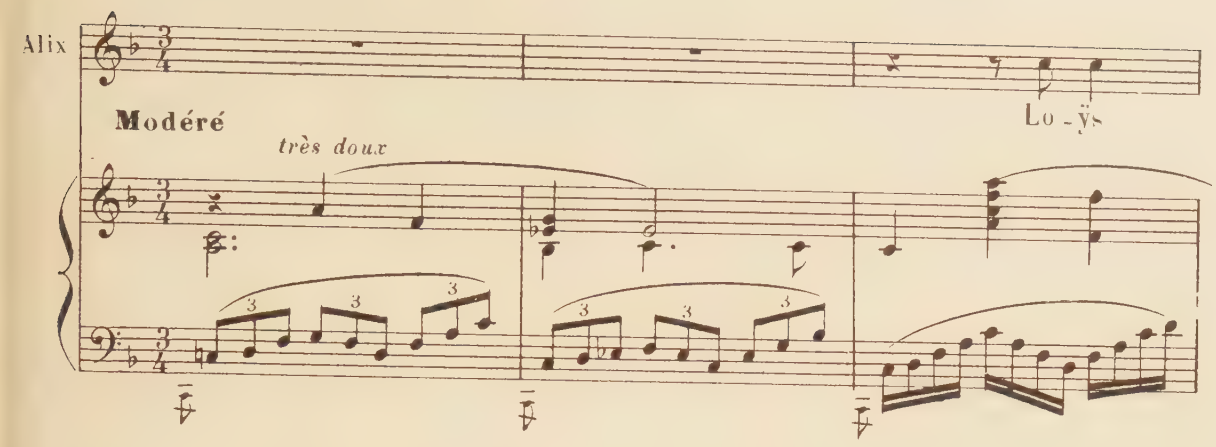


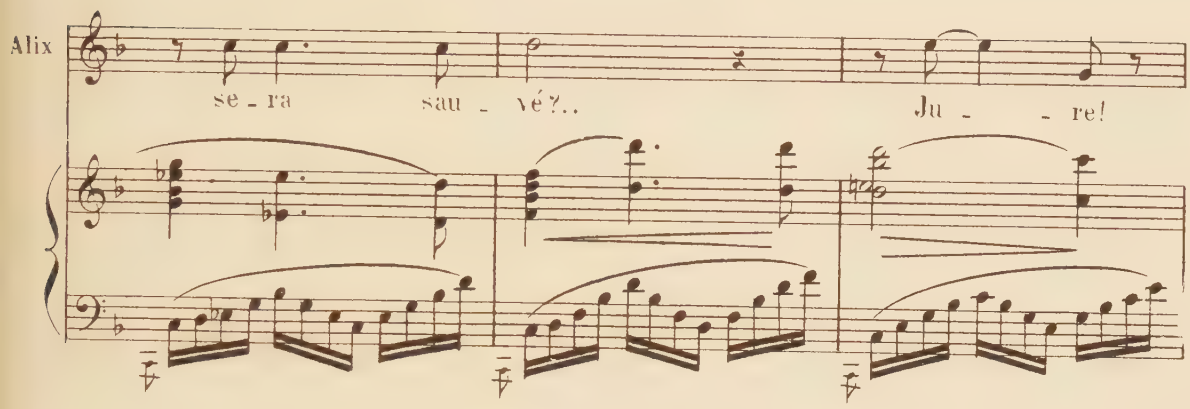
Alix



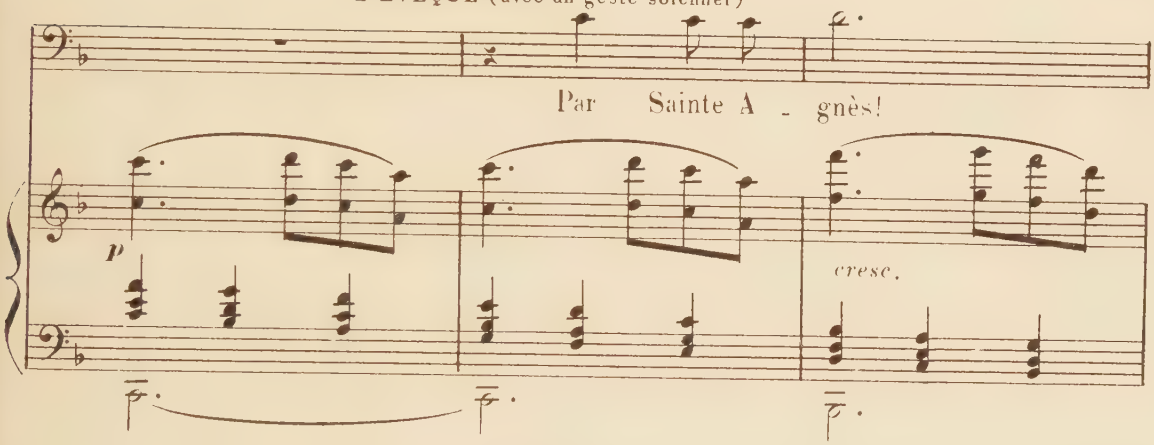
(1) Au théâtre on passe de **A** à **B**

Elle s'agenouille à demi, tendant vers l'Évêque ses bras suppliants.

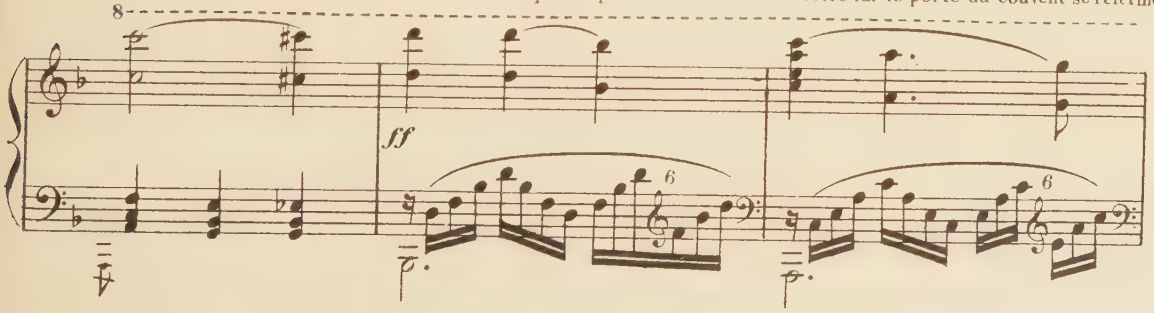


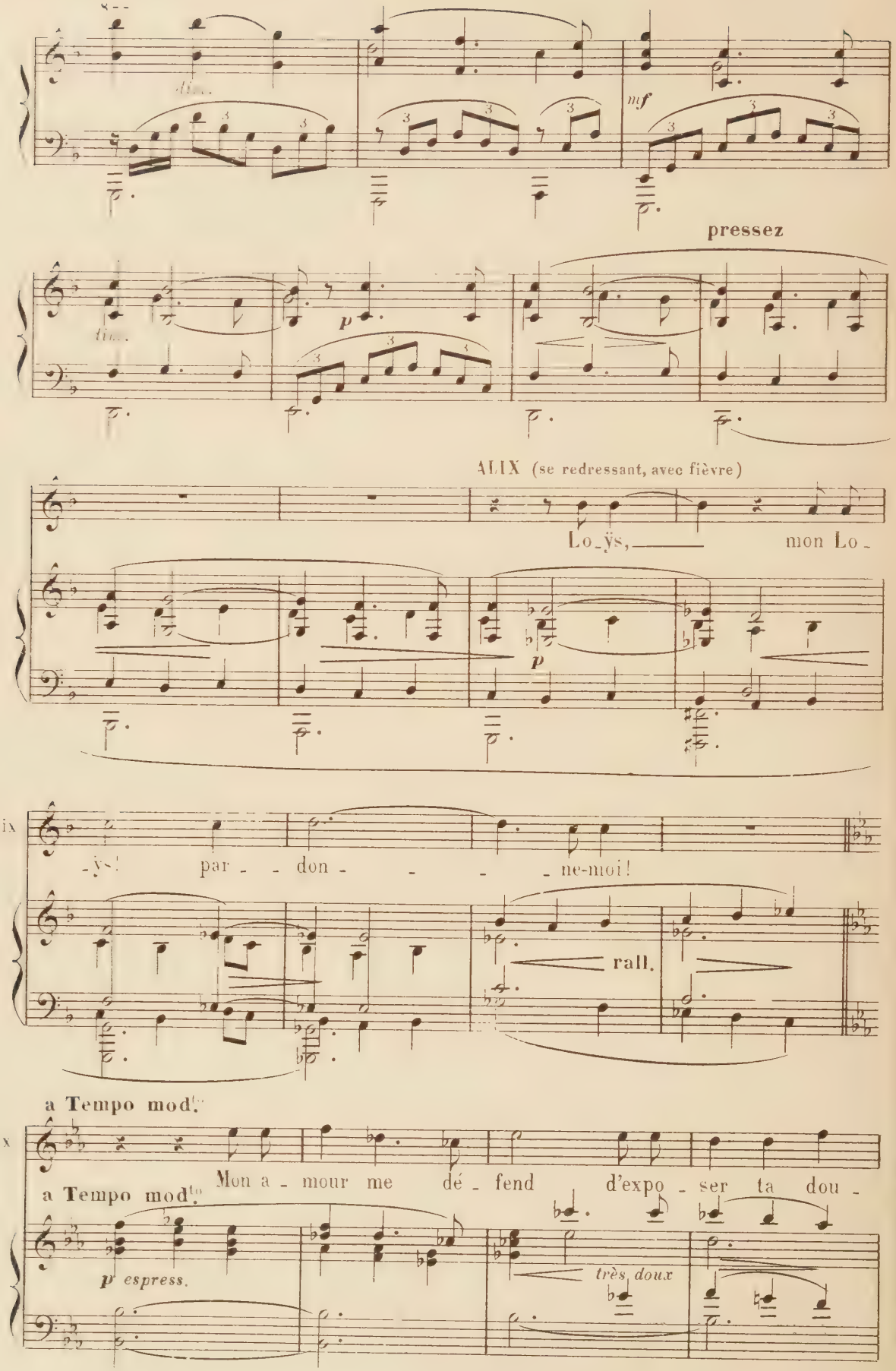


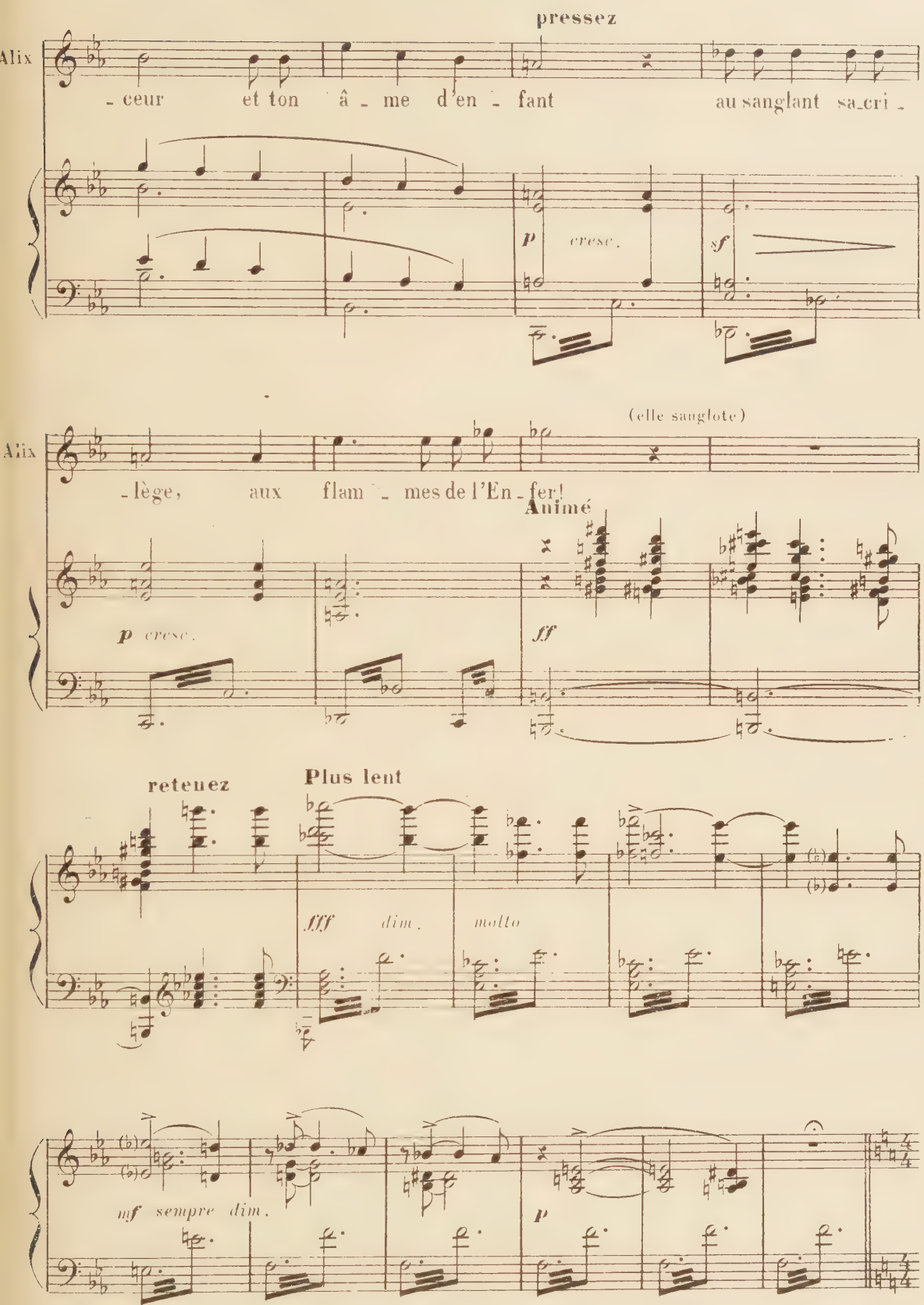
L'ÉVÊQUE (avec un geste solennel)



L'Évêque disparaît lentement. Derrière lui la porte du couvent se referme.




dim.
mf
pressez
dim.
p
ALIX (se redressant, avec fièvre)
Lo_ys, mon Lo_
p
Alix
-ys! par_don_ne-moi!
rall.
a Tempo mod.to
Alix
a Tempo mod.to
Mon a_mour me dé_fend d'expo_ser ta dou_
p espress.
très doux


pressez
Alix
- ceur et ton â - me d'en - fant au sanglant sa_cri -
p cresc.
sf
(elle sanglote)
Alix
- lège, aux flam - mes de l'En - fer!
Animé
p cresc.
ff
retenez
Plus lent
fff dim. molto
mf sempre dim.
p

SCÈNE III

La porte extérieure s'est entr'ouverte... Loys, furtif, se glisse dans la cellule, observe la scène et, rassuré par le silence, appelle Alix à demi-voix

LOŸS (presque parlé, à demi-voix)

Alix! Alix!

Plus animé

pp

Animé (fièvreusement)

Comprends et reconnais ma voix

accel. *cresc.*

Animé

p

Loys

Je t'ap_por_te la vie, A_lix, la li_ber_

poco cresc.

f

Très animé

Loys

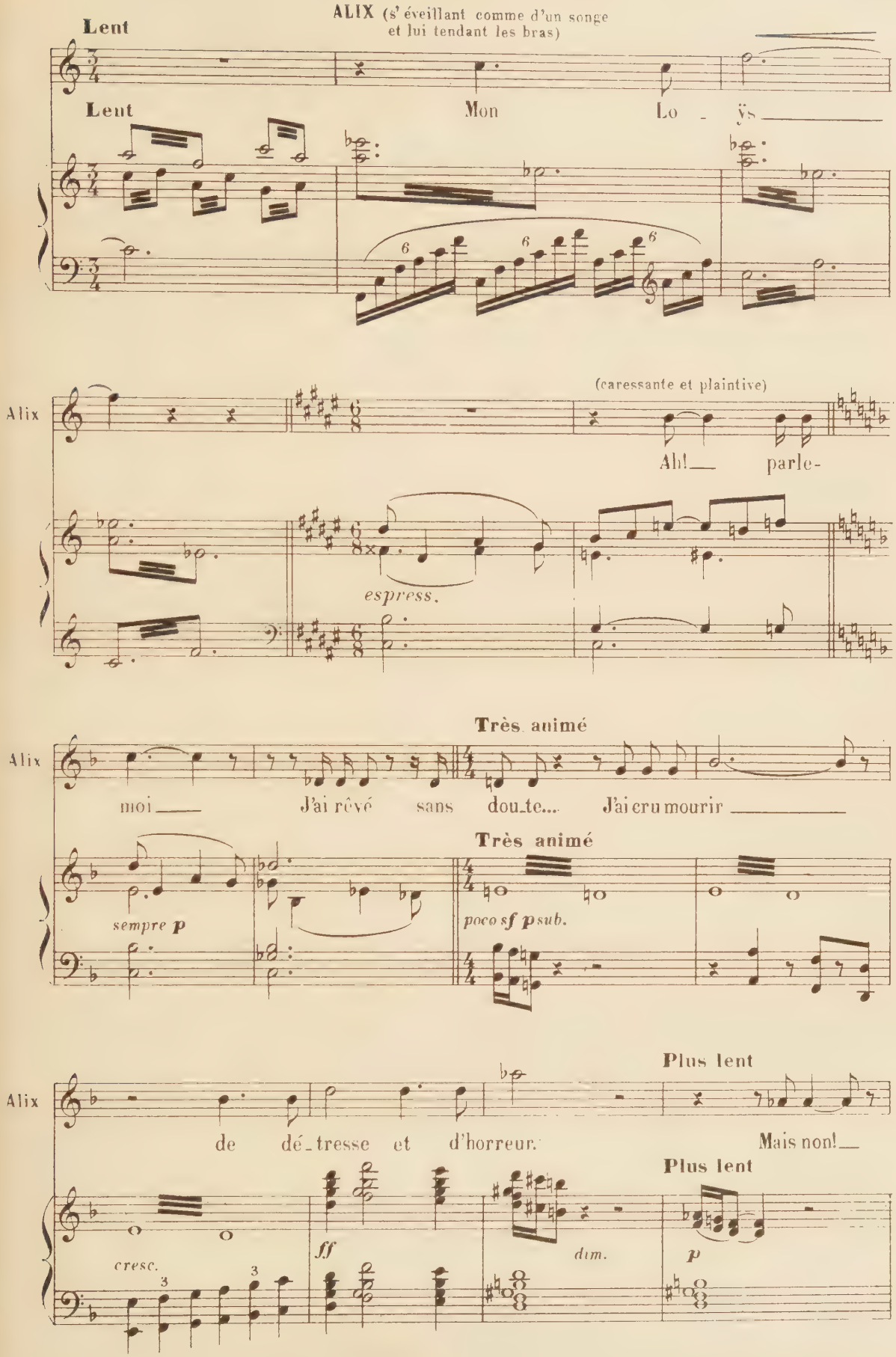
_té! Nous al_lons fuir, tous deux!

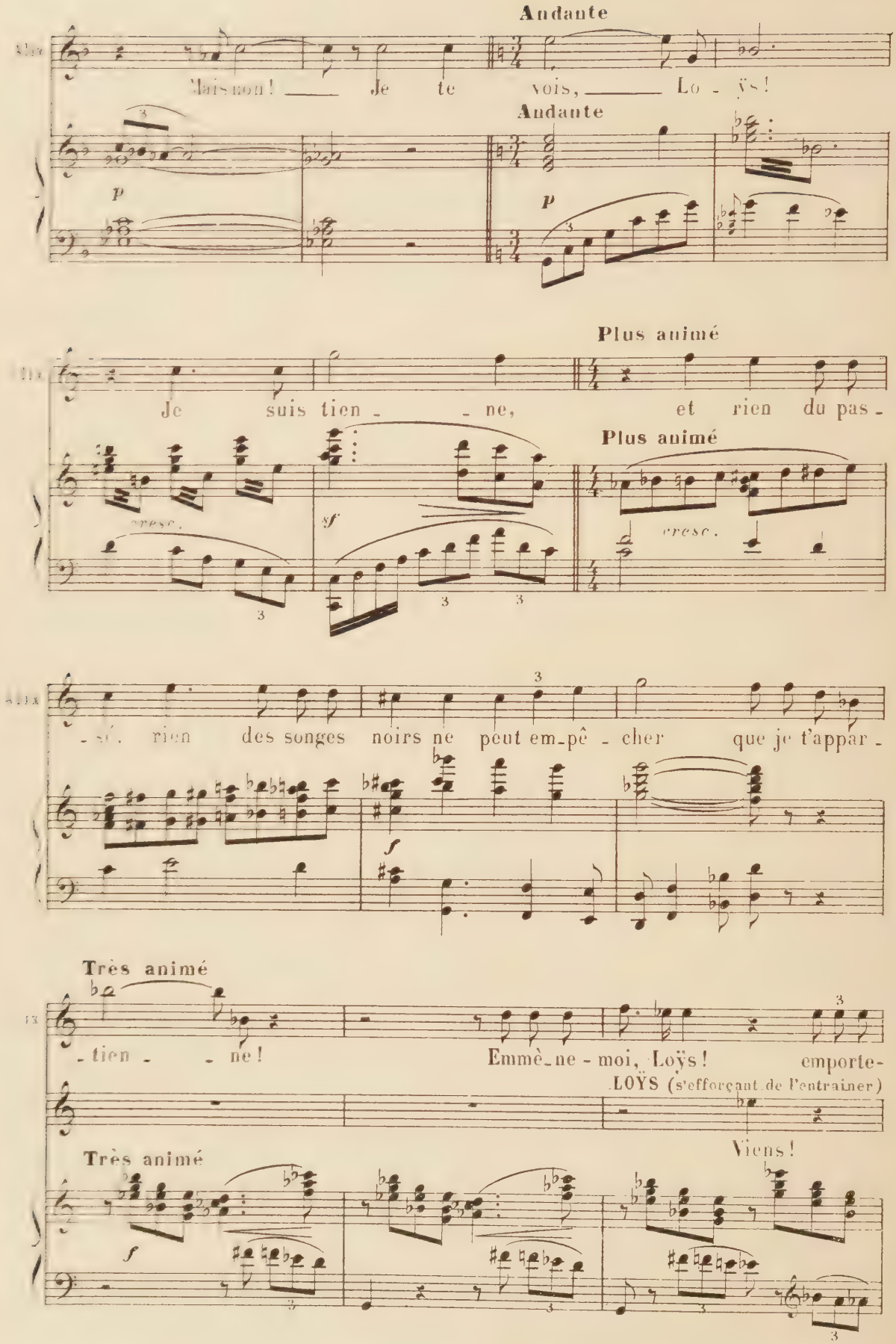
Très anime

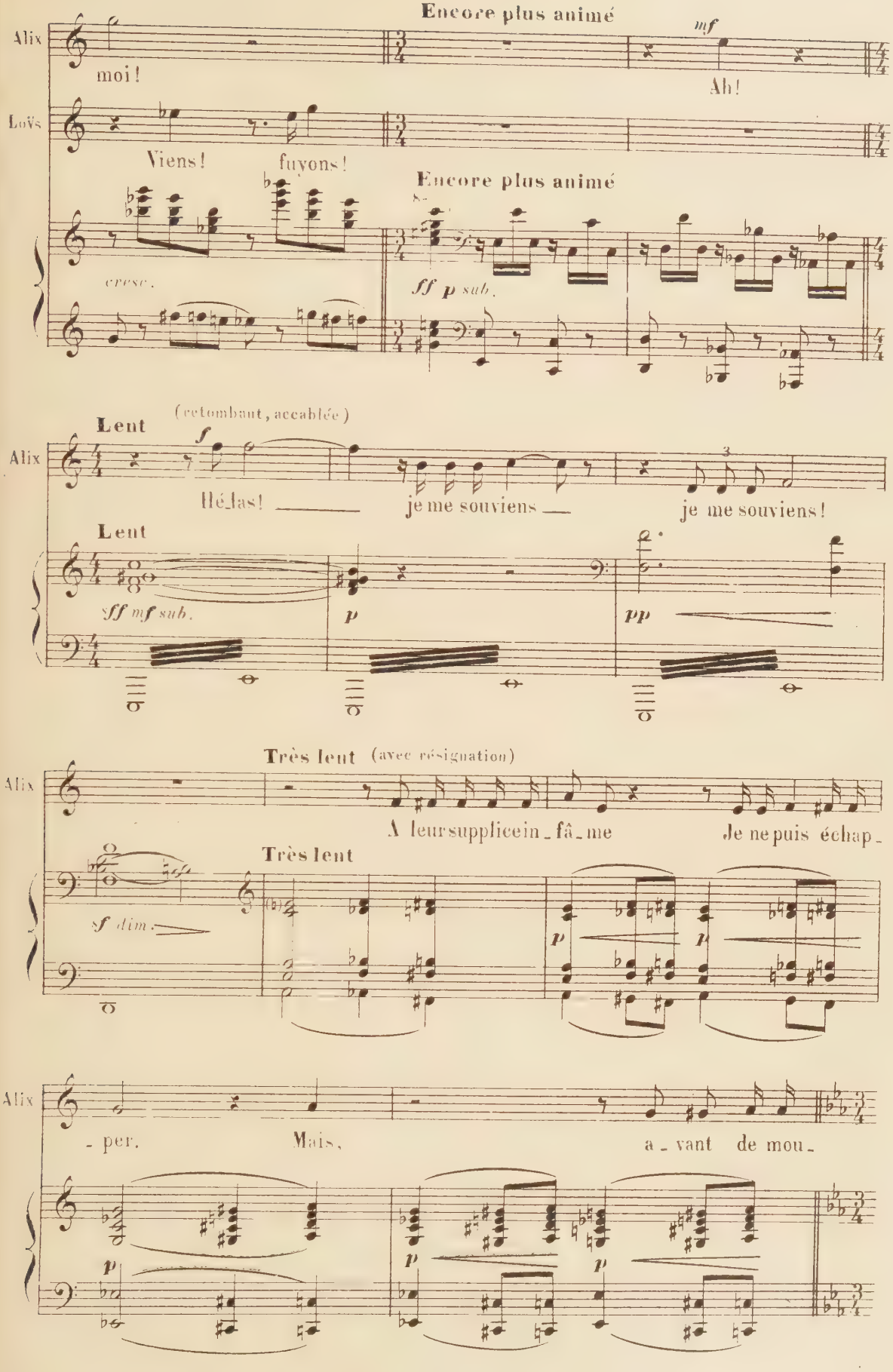
rall. molto

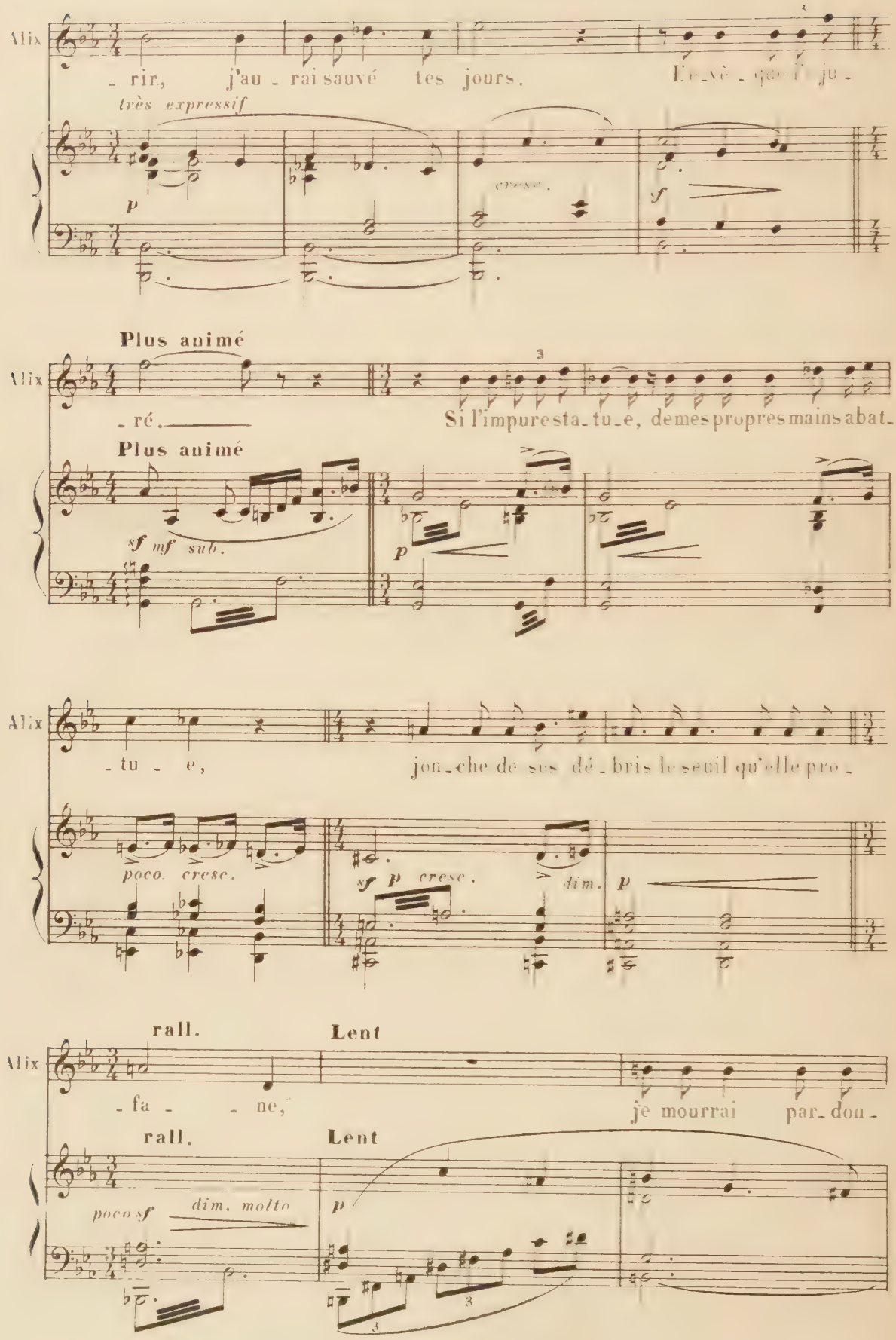
f

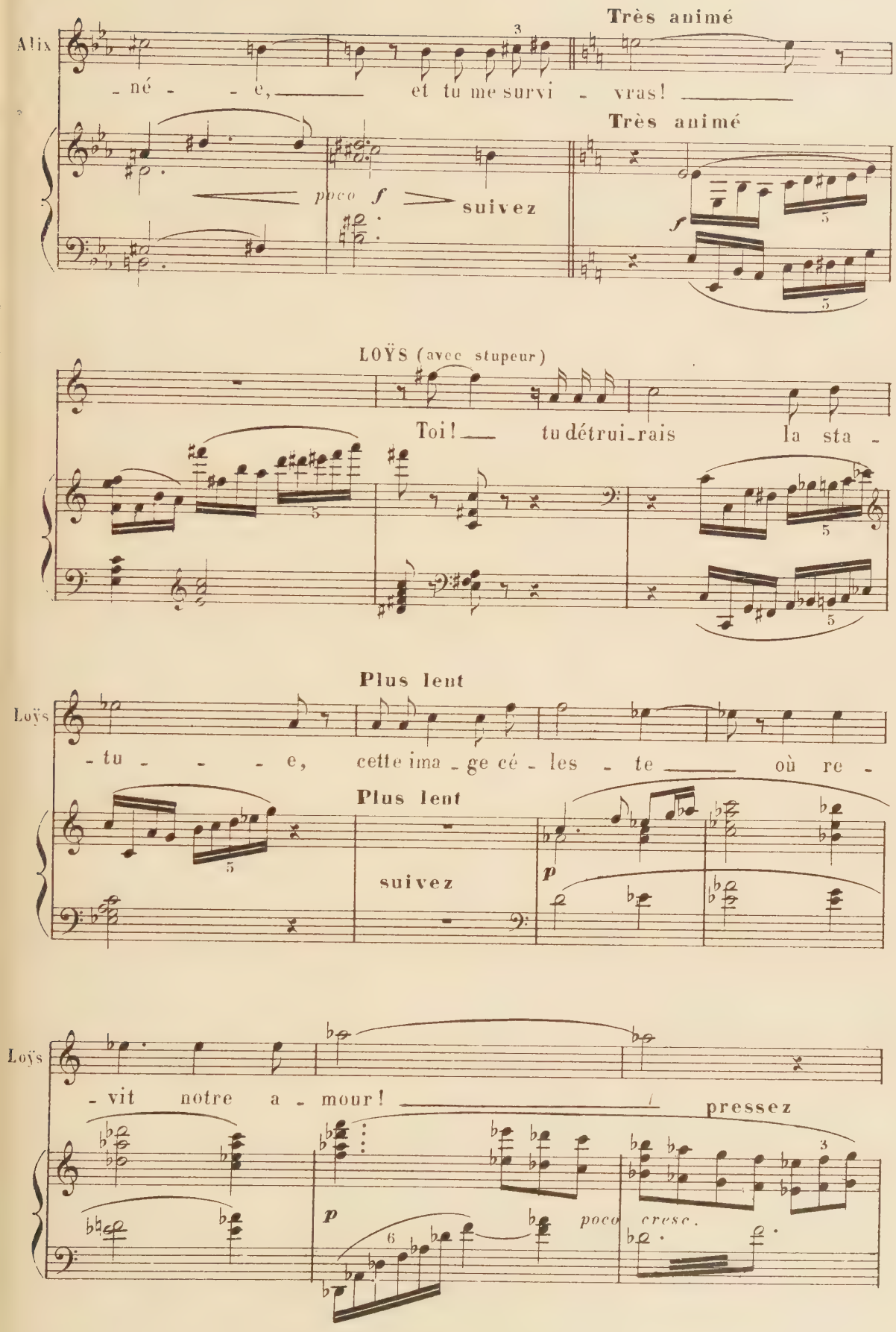
pp

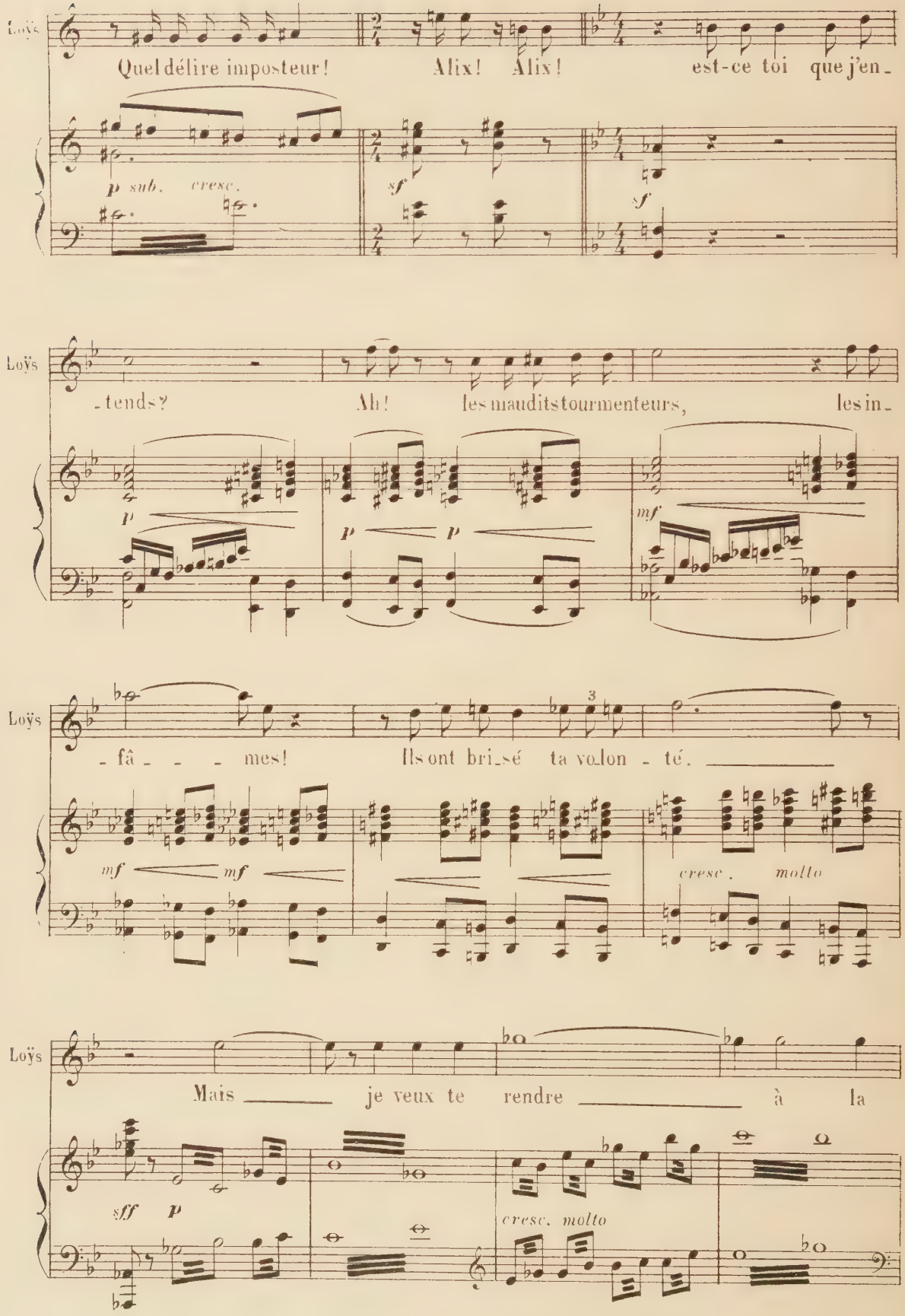

ALIX (s'éveillant comme d'un songe et lui tendant les bras)
Lent
Lent
Mon Lo - ÿs
(caressante et plaintive)
Alix
Ah! parle-
espress.
Très animé
Alix
moi J'ai rêvé sans dou_te... J'ai cru mourir
Très animé
sempre p
poco sf p sub.
Plus lent
Alix
de dé_tresse et d'horreur. Mais non!
Plus lent
cresc.
ff
dim.
p

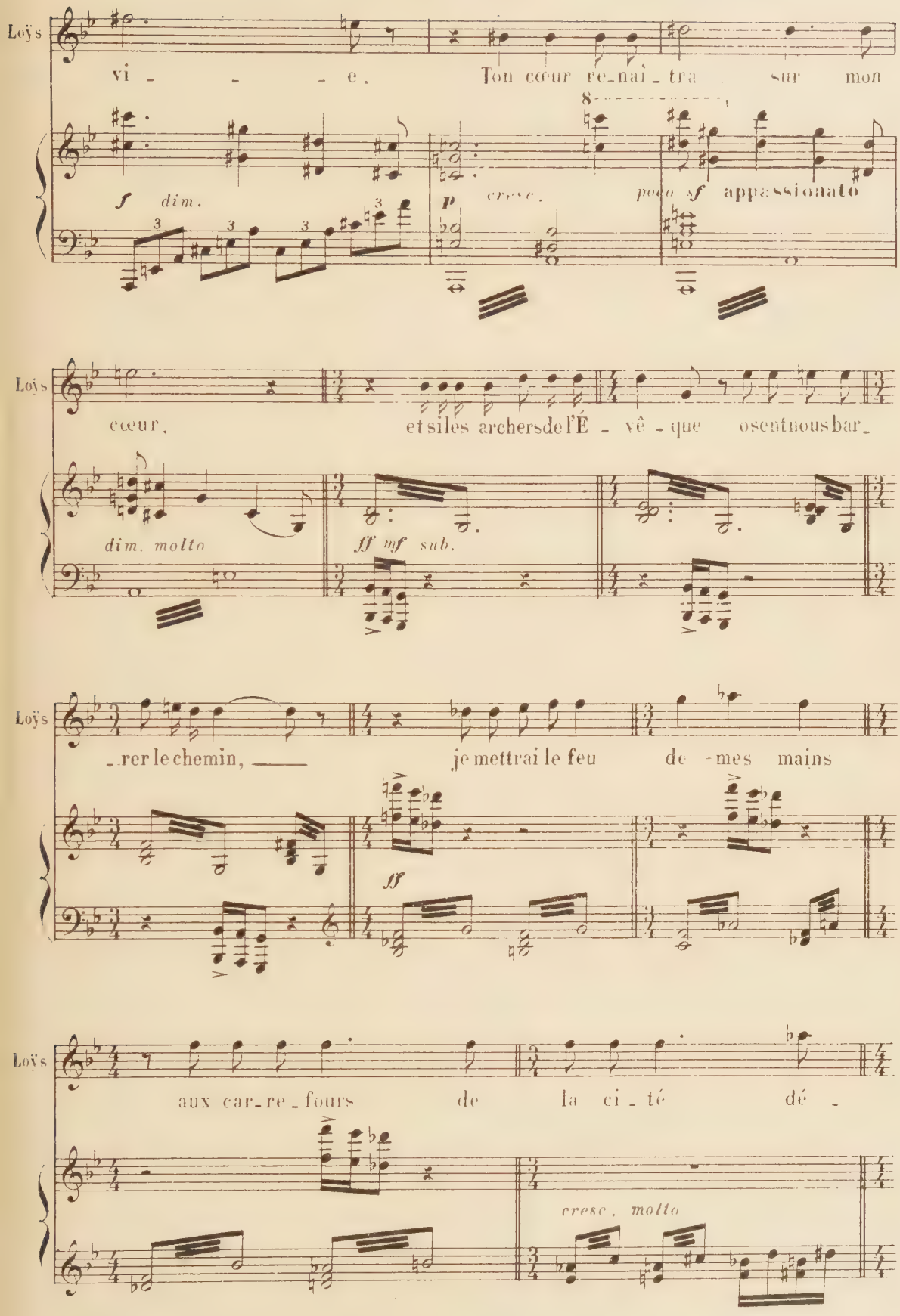

Andante
Mais non! Je te vois, Loÿs!
Andante
p
p
Plus animé
Je suis tien - ne, et rien du pas -
Plus animé
cresc.
sf
cresc.
- sé, rien des songes noirs ne peut em-pê - cher que je t'appar -
f
Très animé
- tien - ne! Emmè-ne-moi, Loÿs! emporte-
LOŸS (s'efforçant de l'entrainer)
Viens!
Très animé
f

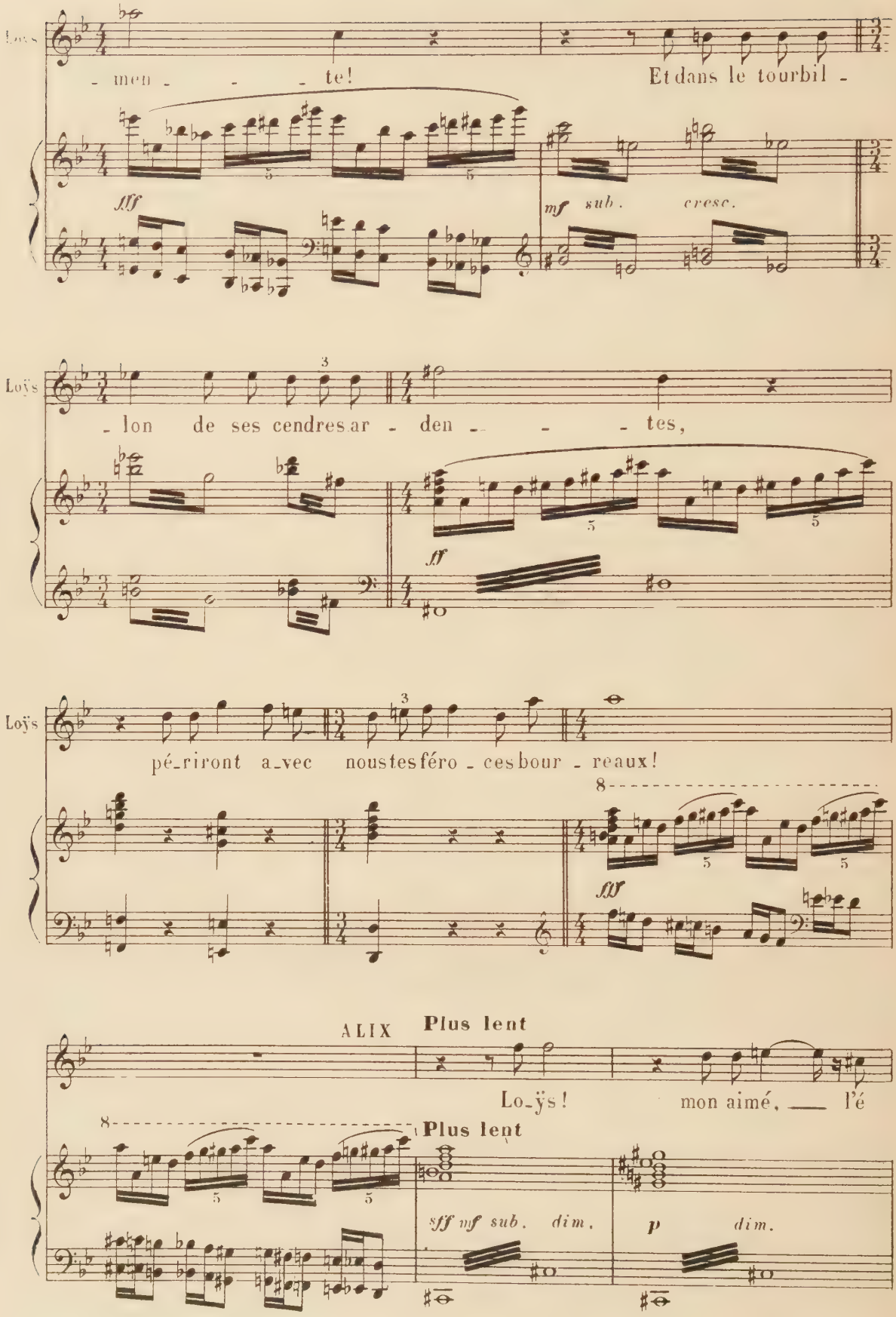

Encore plus animé
Alix
moi!
mf
Ah!
Loïs
Viens!
fuyons!
cresc.
Encore plus animé
ff p sub.
Lent
(retombant, accablée)
Alix
f
Hélas!
je me souviens
je me souviens!
Lent
sff mf sub.
p
pp
Très lent (avec résignation)
Alix
A leur supplice in - fâ - me
Je ne puis échap -
Très lent
sf dim.
p
p
Alix
- per.
Mais,
a - vant de mou -
p
p
p

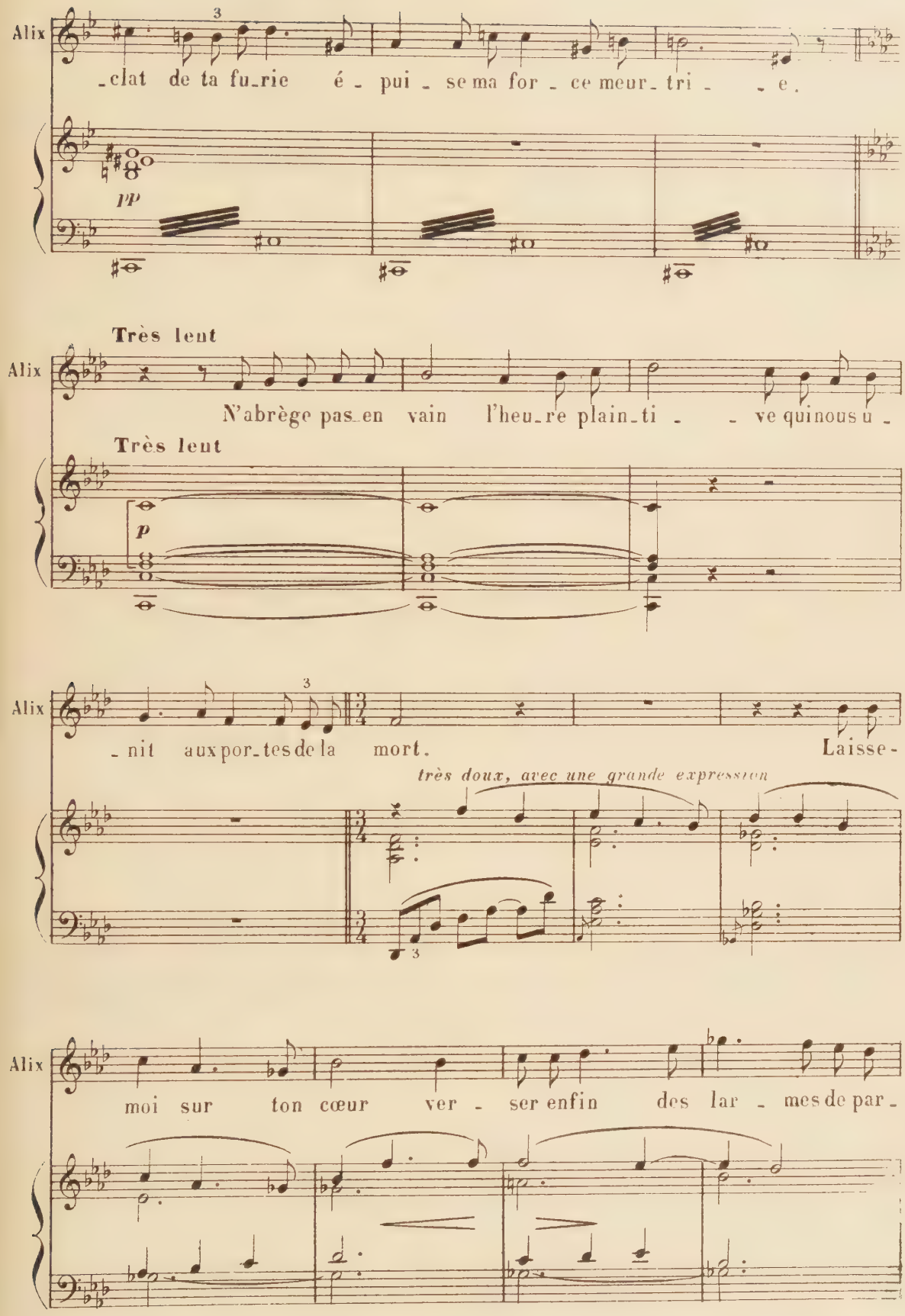

Alix
- rir, j'au - rai sauvé tes jours. Et vè - que j'ai ju -
très expressif
p
cresc.
sf
Plus animé
- ré.
Si l'impure sta - tu - e, de mes propres mains abat -
Plus animé
sf mf sub.
p
Alix
- tu - e, jon - che de ses dé - bris le seuil qu'elle pro -
poco cresc.
sf p cresc.
dim. p
rall.
Lent
Alix
- fa - - ne, je mourrai par - don -
rall.
Lent
poco sf
dim. molto
p

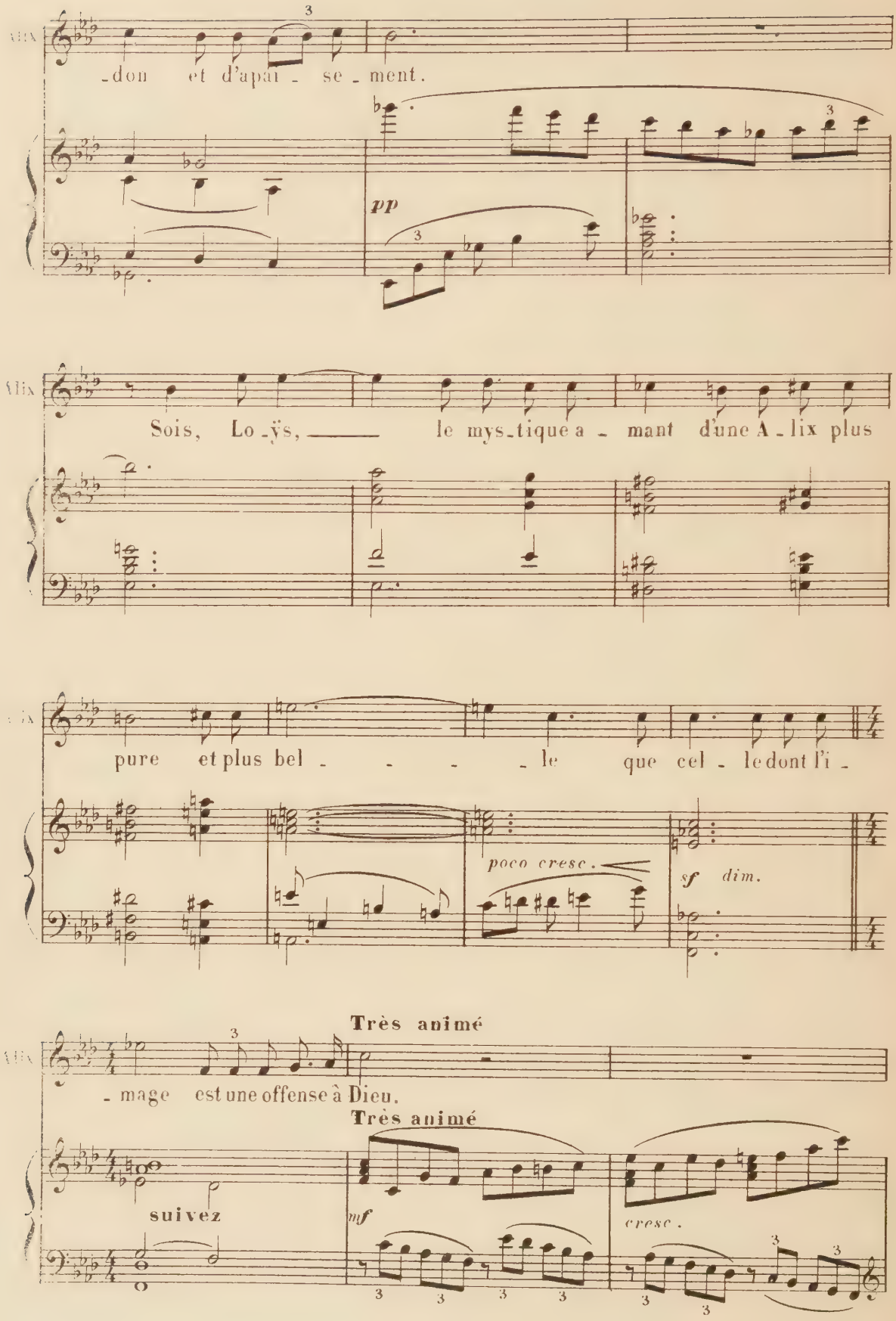

Très animé
Alix
- né - - e, et tu me survi - vras!
poco f
suivez
Très animé
f
LOŸS (avec stupeur)
Toi! tu détrui-rais la sta -
Plus lent
Loÿs
- tu - - - e, cette ima - ge cé - les - te où re -
Plus lent
suivez
p
Loÿs
- vit notre a - mour!
pressez
p
poco cresc.


Loÿs
Quel délire imposteur! Alix! Alix! est-ce toi que j'en-
p sub. cresc.
sf
sf
Loÿs
-tends? Ah! les maudits tourmenteurs, les in-
p
p p
mf
Loÿs
-fâ- - - mes! Ils ont bri-sé ta volon - té.
mf mf
cresc. molto
Loÿs
Mais je veux te rendre à la
sff p
cresc. molto


Loÿs
vi - - - e. Ton cœur re-nai-tra sur mon
f dim.
p cresc. poco sf appassionato
Loÿs
cœur, et si les archers de l'É - vê - que osent nous bar-
dim. molto
ff mf sub.
Loÿs
-rer le chemin, je mettrai le feu de - mes mains
ff
Loÿs
aux car-re-fours de la ci-té dé -
cresc. molto


Loys
- men - - - te!
Et dans le tourbil -
fff
mf sub. cresc.
Loÿs
- lon de ses cendres ar - den - - - tes,
ff
Loÿs
pé-riront a-vec nous tes féro - ces bour - reaux!
fff
ALIX
Plus lent
Lo-ÿs! mon aimé, — l'é
Plus lent
sff mf sub. dim.
p dim.


Alix
-clat de ta fu-rie é - pui - se ma for - ce meur- tri - - e.
pp
Très lent
Alix
N'abrège pas en vain l'heu-re plain-ti - - ve qui nous u -
Très lent
p
Alix
- nit aux por-tes de la mort. Laisse-
très doux, avec une grande expression
Alix
moi sur ton cœur ver - ser enfin des lar - mes de par-


Alix
-don et d'apai - se - ment.
pp
Alix
Sois, Lo-ÿs, le mys-tique a - mant d'une A-lix plus
Alix
pure et plus bel - - - - le que cel - le dont l'i -
poco cresc.
sf dim.
Très animé
Alix
- mage est une offense à Dieu.
Très animé
suivez
mf
cresc.

LOŸS

Ah! — tu ne m'aimes plus! Dans le ciel é_ga_ré_ _ _ e;

sff mf sub. *dim.* *p* *cresc.*

Loÿs

ton âme ou_ _blie, hé_las! nos bonheurs de la

p sub. *cresc.*

ALIX

Plus lent

L'amour im_

Loÿs

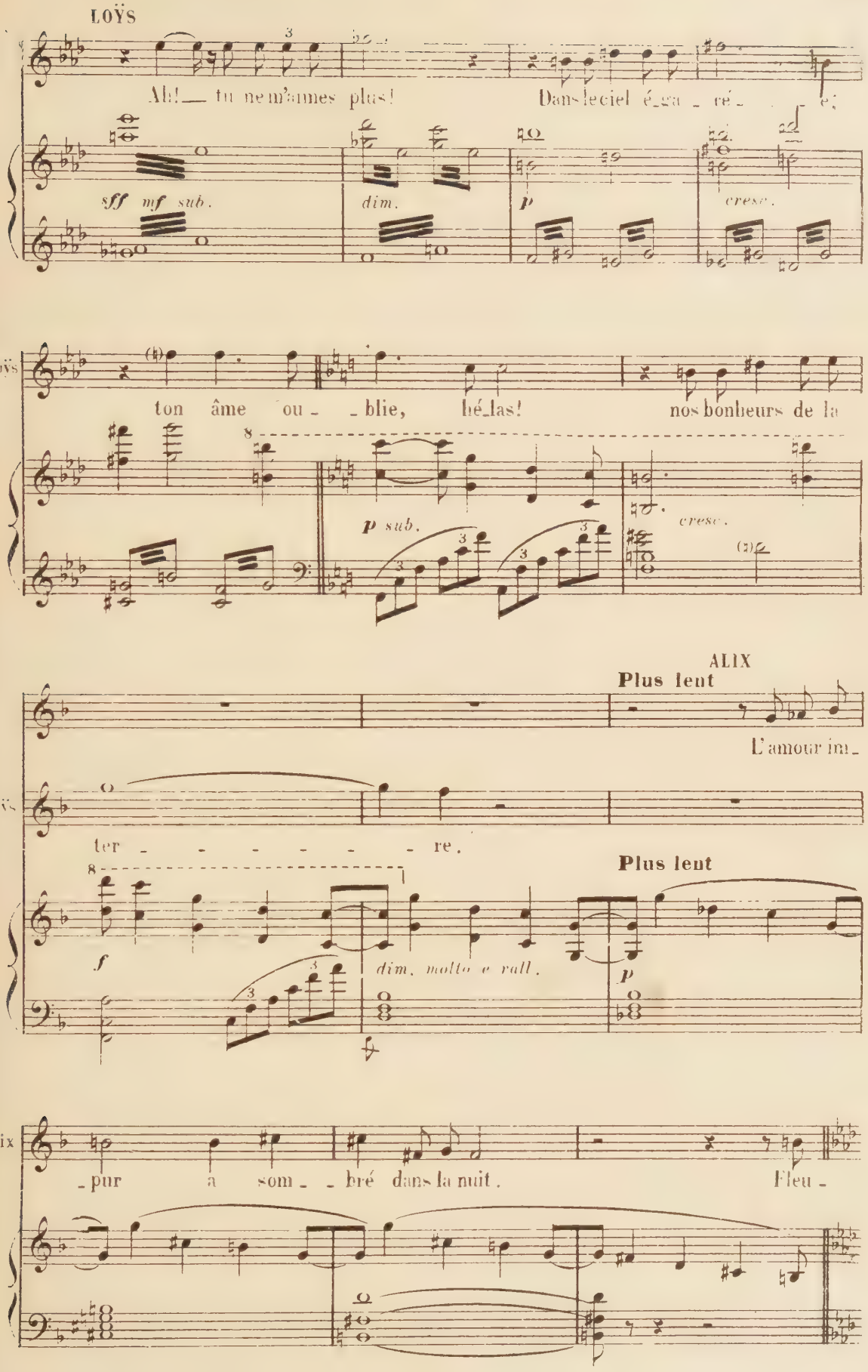
ter_ _ _ _ _ _ _ re.

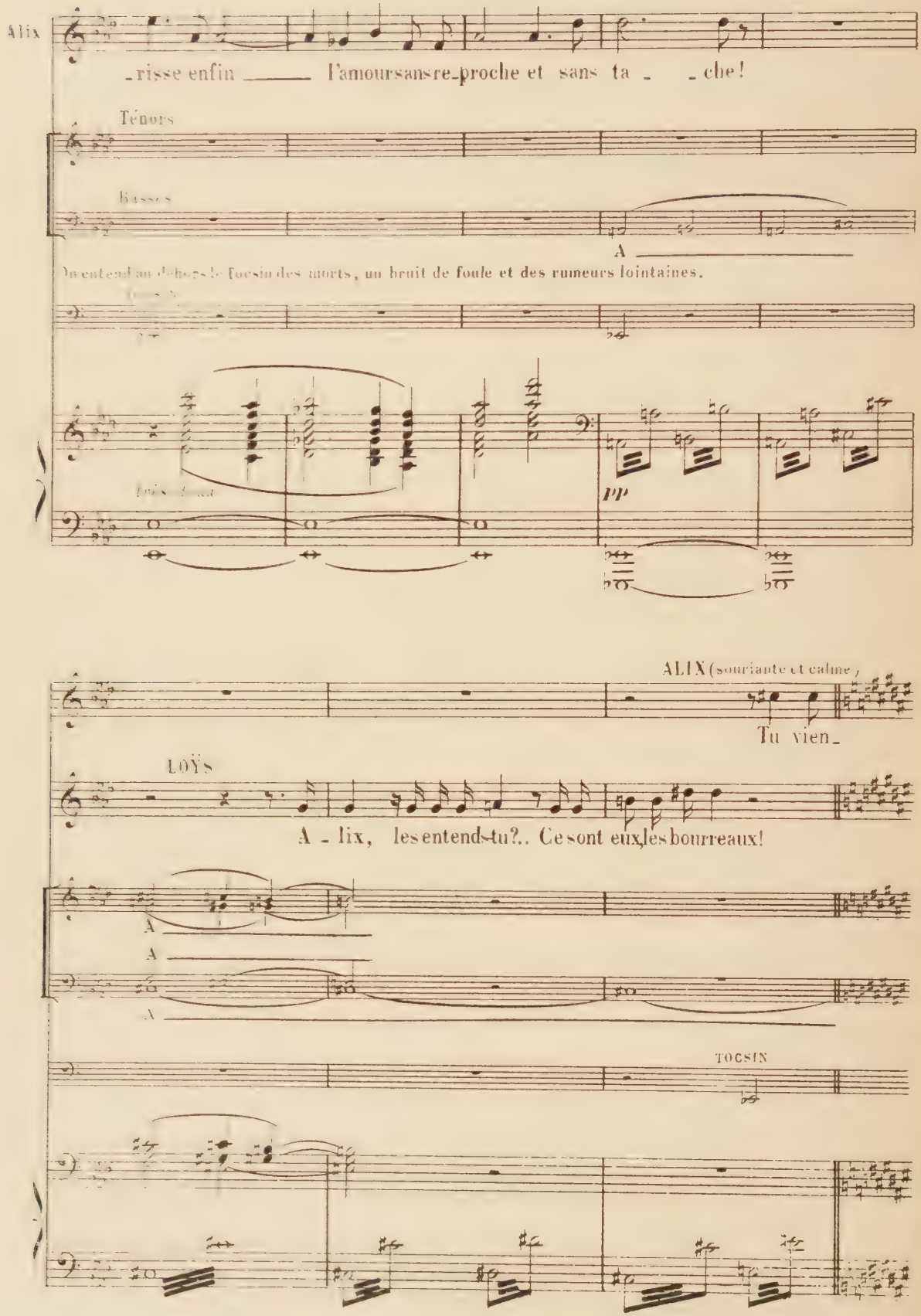
Plus lent

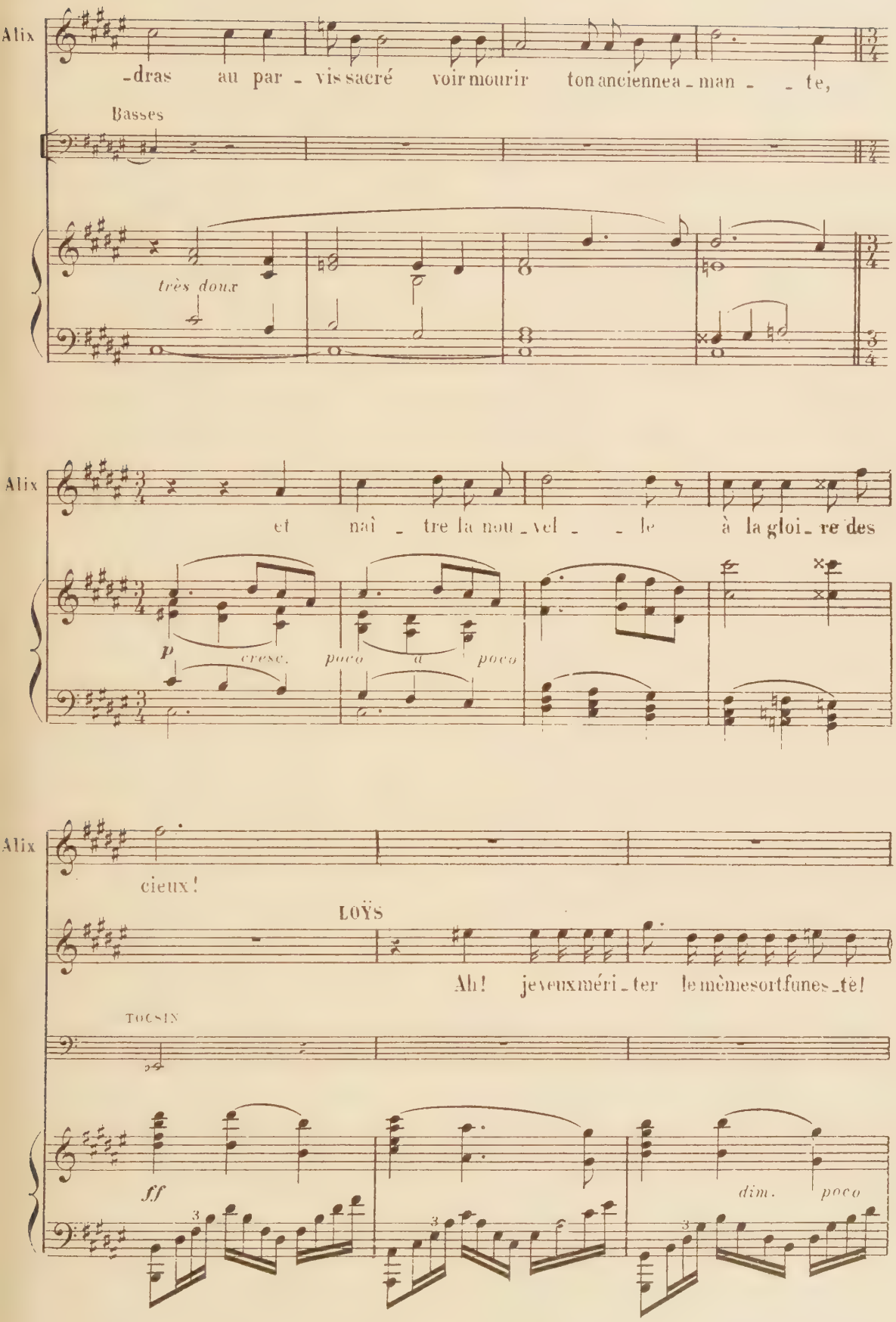
f *dim. molto e rall.* *p*

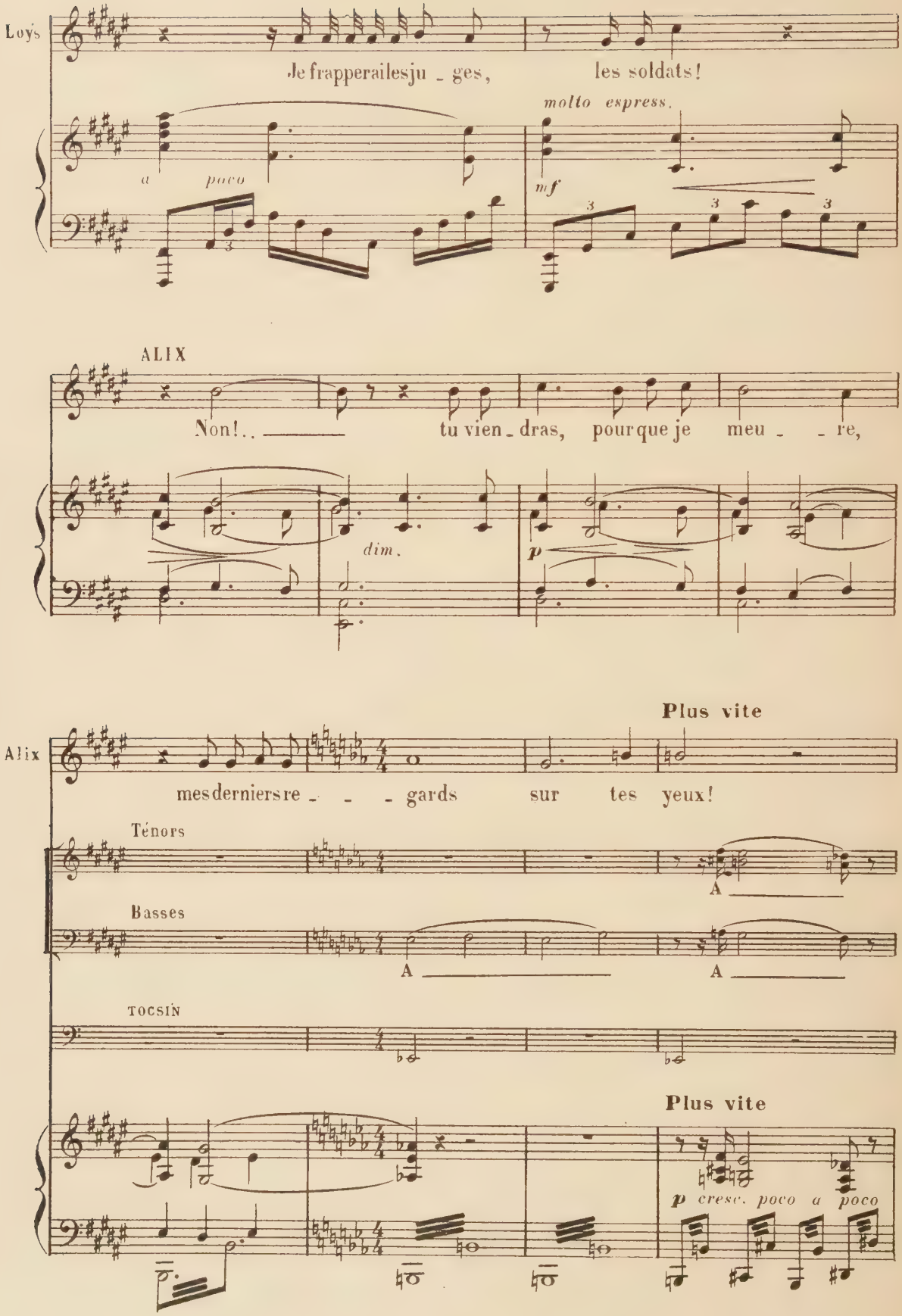
Alix

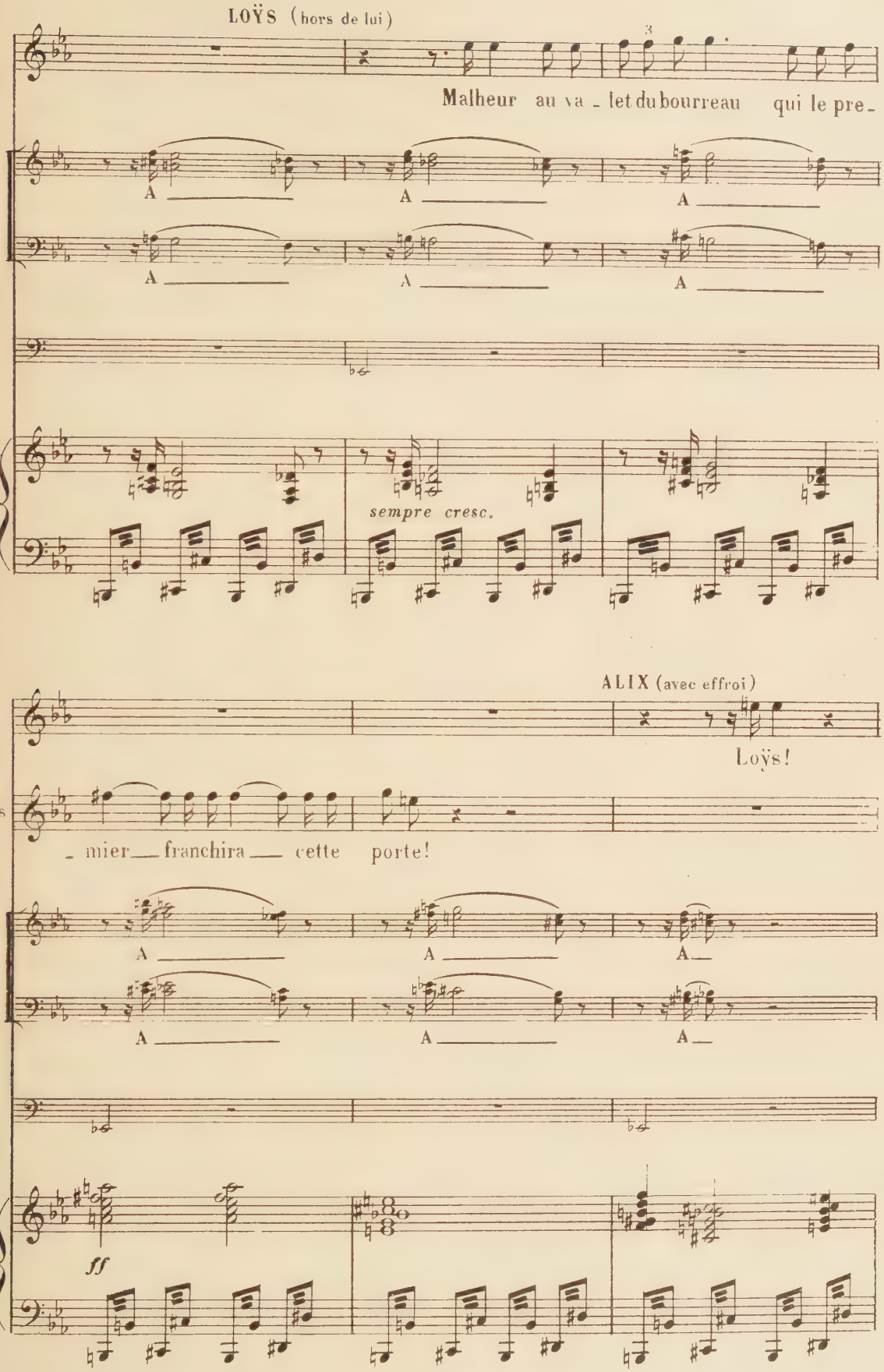
pur a som _bré dans la nuit. Fleu_

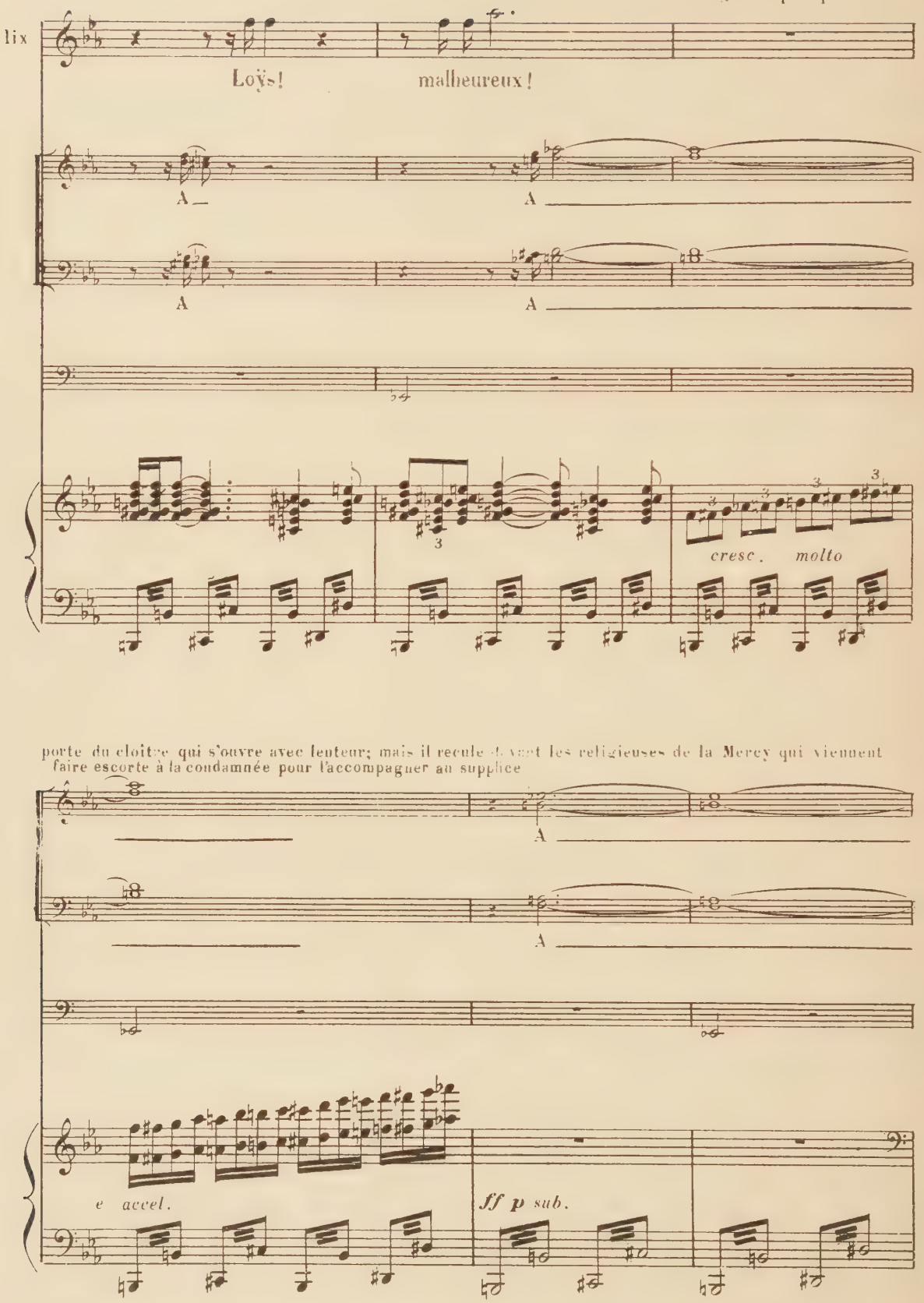



Alix
-risse enfin ——— l'amoursans-re-proche et sans ta - - che!
Ténors
Basses
A ———
On entend au dehors le tocsin des morts, un bruit de foule et des rumeurs lointaines.
pp
ALIX (souriante et calme)
Tu vien-
LOŸS
A - lix, les entends-tu?.. Ce sont eux,les bourreaux!
A
A
A
TOCSIN


Alix
-dras au par - vis sacré voir mourir ton ancienne a - man - - te,
Basses
très doux
Alix
et naî - tre la nou - vel - - le à la gloi - re des
p cresc. poco a poco
Alix
cieux!
LOŸS
Ah! je veux méri - ter le même sort funes - te!
TOCSIN
ff
dim. poco


Loys
Je frapperai les ju - ges, les soldats!
molto espress.
a poco
mf
ALIX
Non!.. tu vien - dras, pour que je meu - - re,
dim.
p
Plus vite
Alix
mes derniers re - - - gards sur tes yeux!
Ténors
A
Basses
A
A
TOCSIN
Plus vite
p cresc. poco a poco


LOŸS (hors de lui)
Malheur au va - let du bourreau qui le pre -
A
sempre cresc.
ALIX (avec effroi)
Loÿs!
Loÿs
- mier franchira cette porte!
ff


L'imagier se précipite vers la
lix
Loÿs!
malheureux!
A
A
A
A
cresc. molto
porte du cloître qui s'ouvre avec lenteur; mais il recule devant les religieuses de la Mercy qui viennent faire escorte à la condamnée pour l'accompagner au supplice
A
A
e accel.
ff p sub.

LOŸS (avant de s'élancer au dehors, par la porte extérieure)

Oui, tu me rever - ras sur le parvis fa - tal!

pp

Loÿs

Et je te sauve - rai malgré toi, ____ mal_gré Dieu!

A

A

Il disparaît tandis que les sœurs de la Mercy entourent Alix et la mènent lentement vers la porte derrière laquelle apparaissent confusément les Pénitents en cagoules sombres,

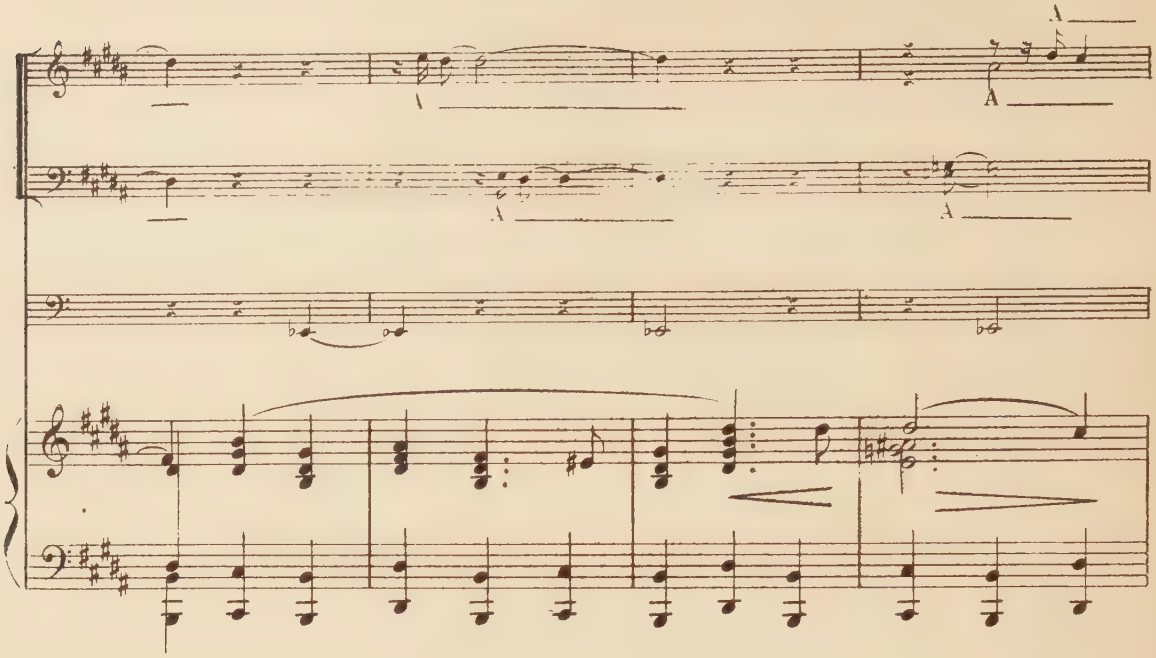
A

A

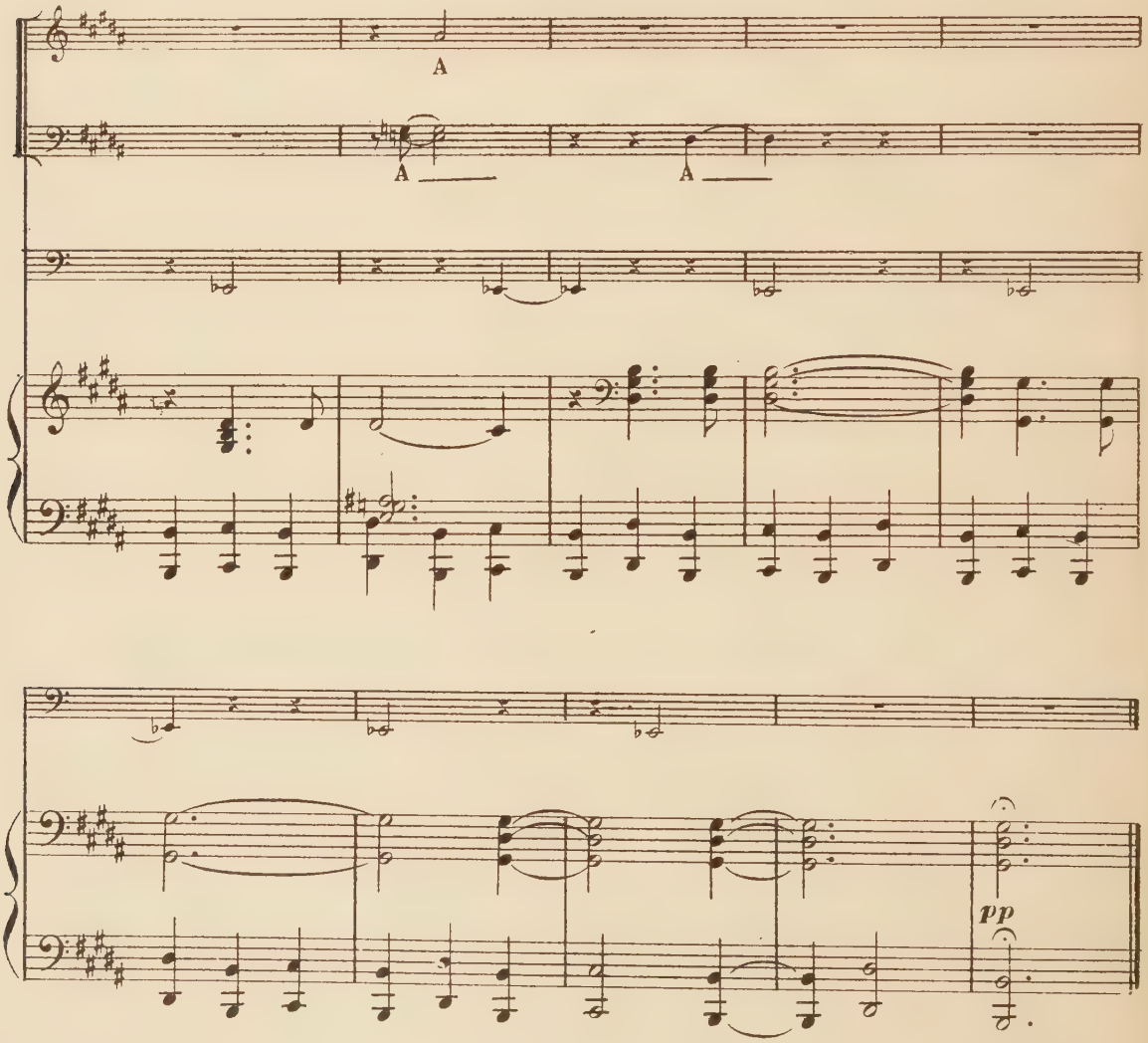
A

Lent ♩=♩ précédente

le clergé en mains et, au-delà, les armes hautes des soldats qui sont chargés de protéger Alix contre les



fureurs populaires.



Fin du
4e Acte

ACTE V

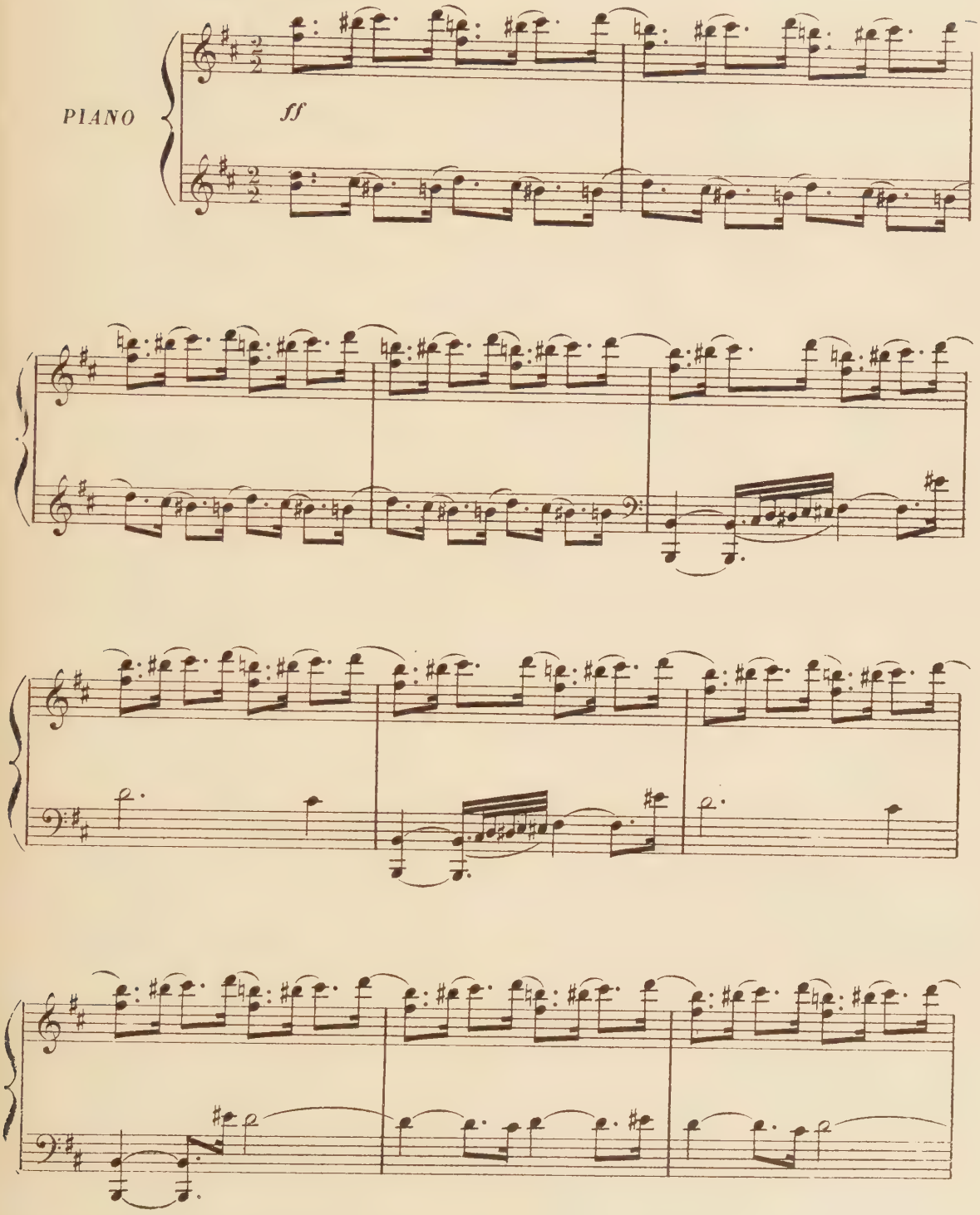
Décor du troisième Acte

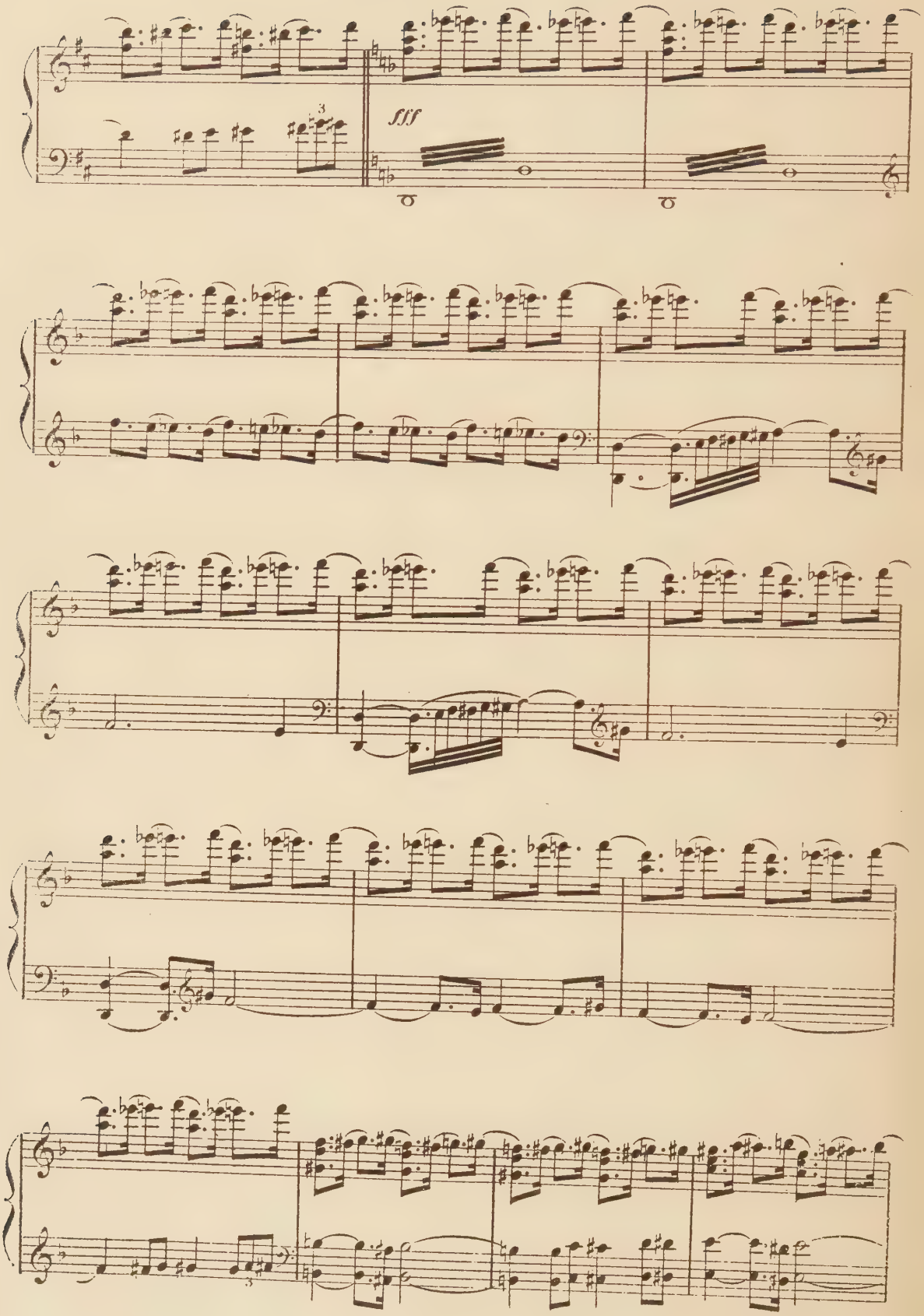
A droite, la statue invisible sous les draperies violettes dont on l'a couverte

All° furioso

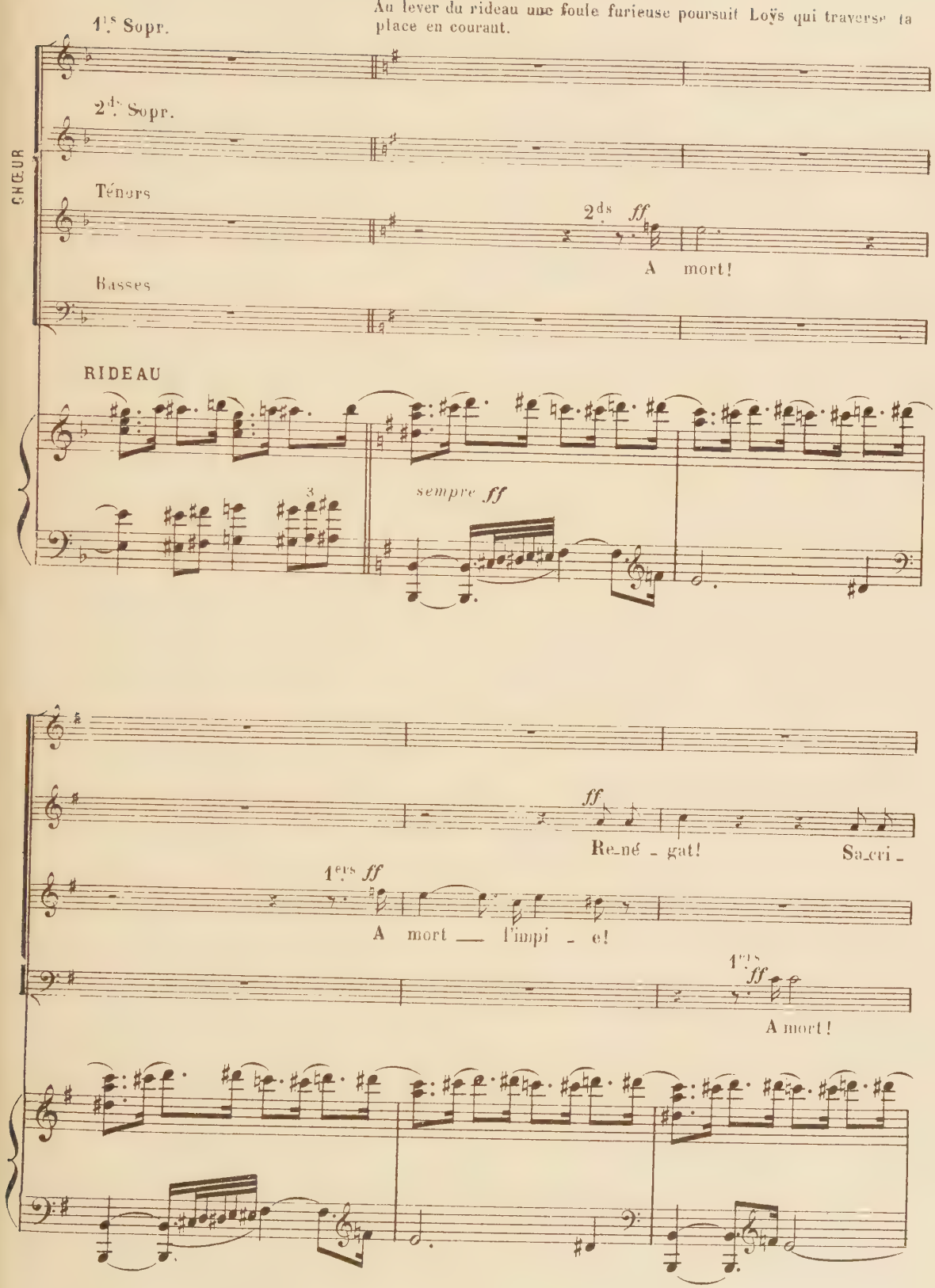
PIANO

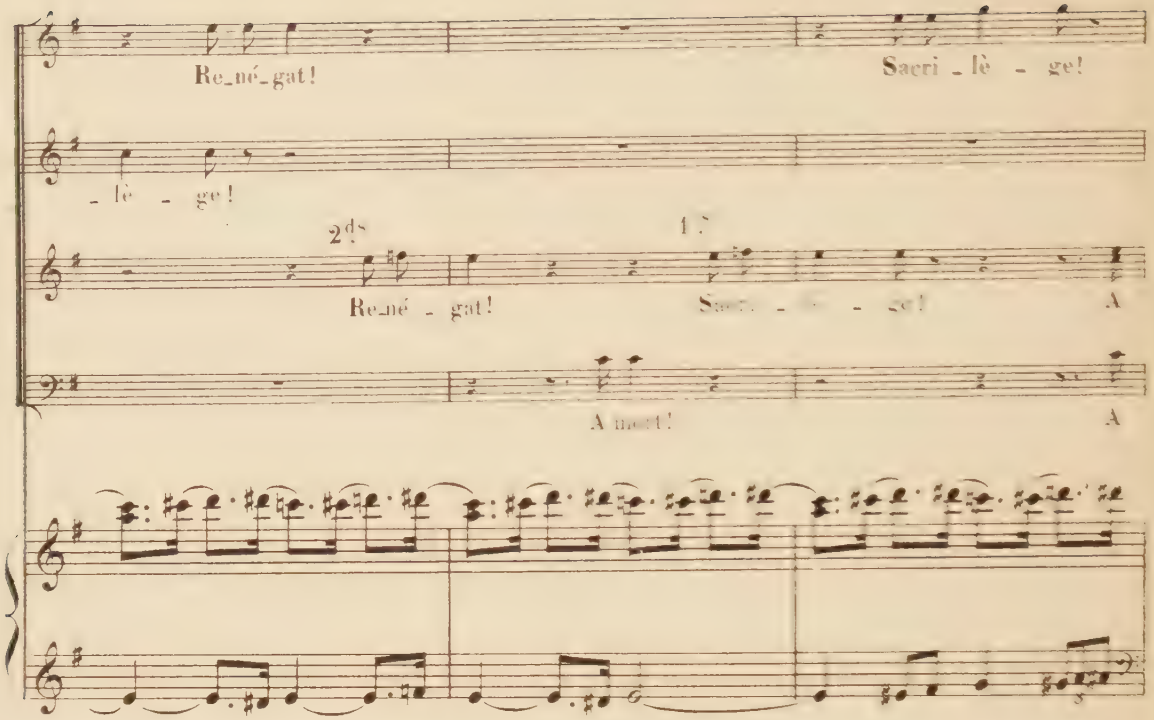
ff

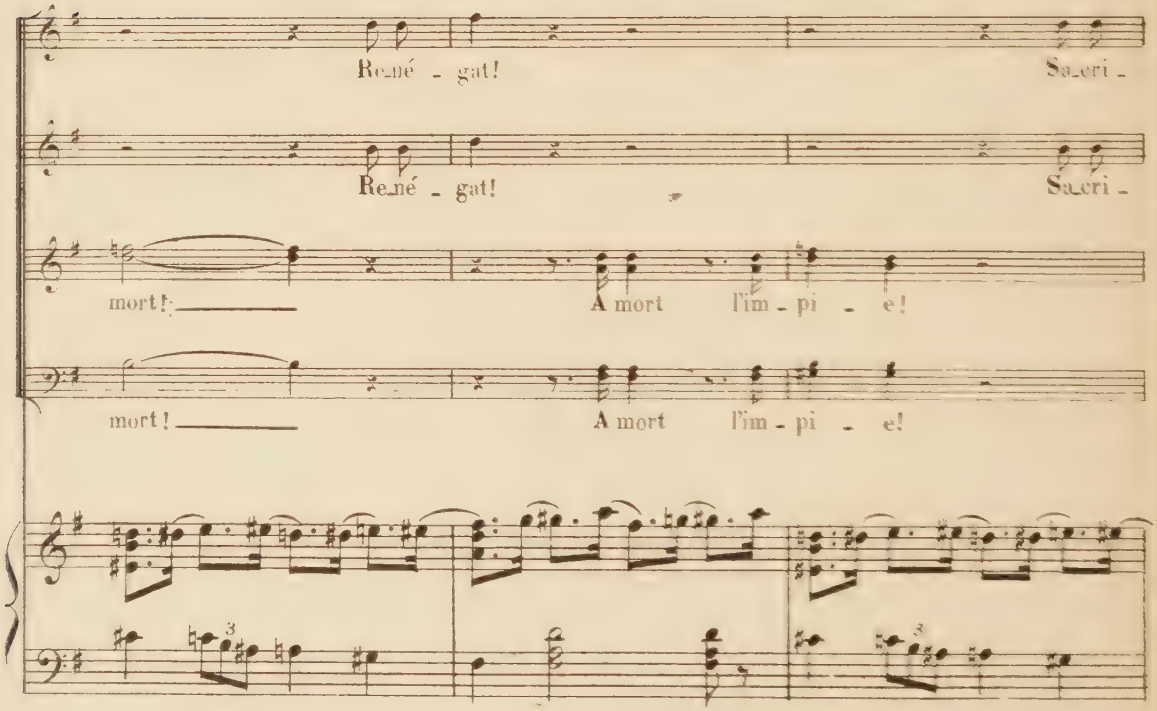


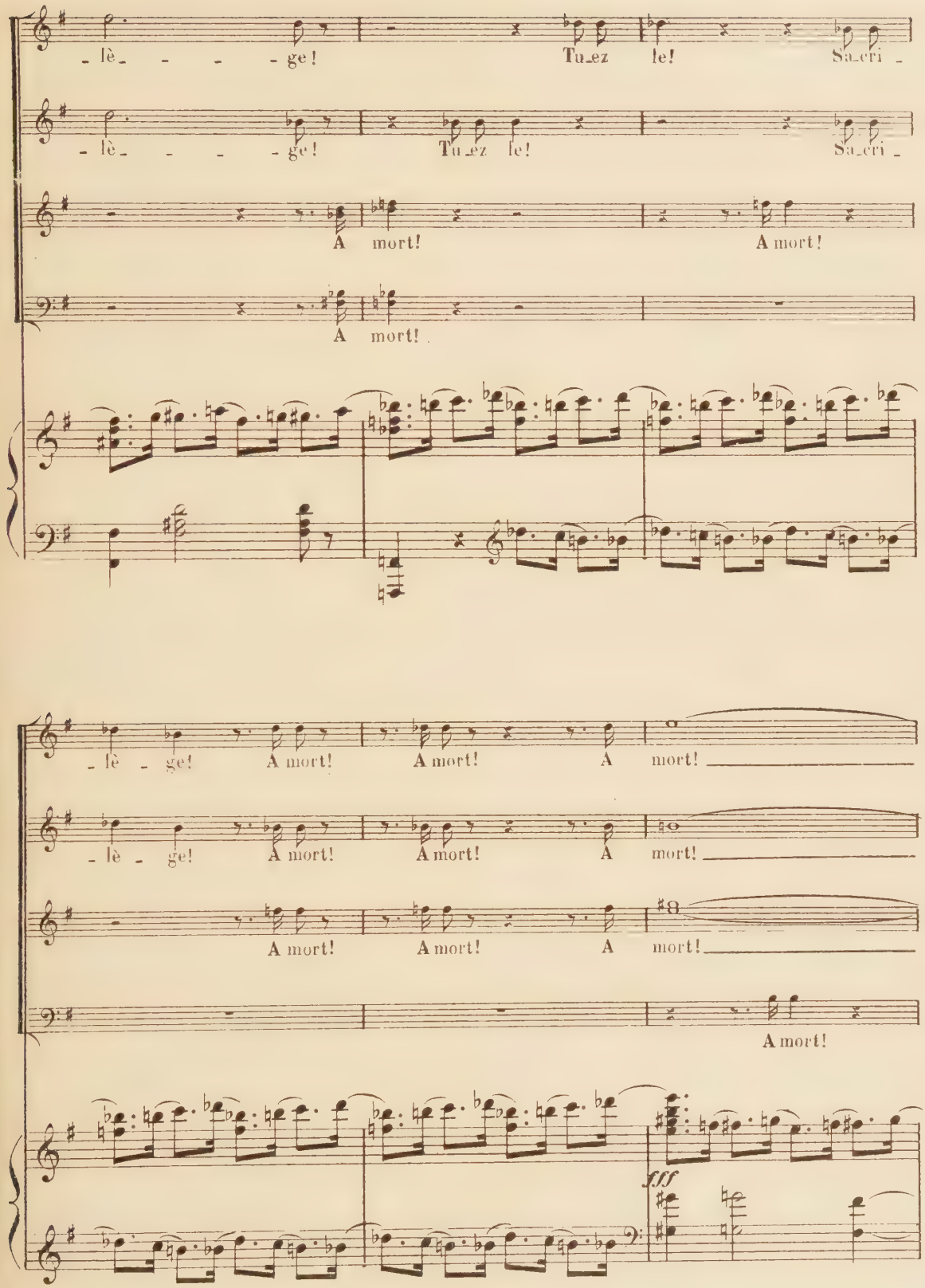

fff

SCÈNE I

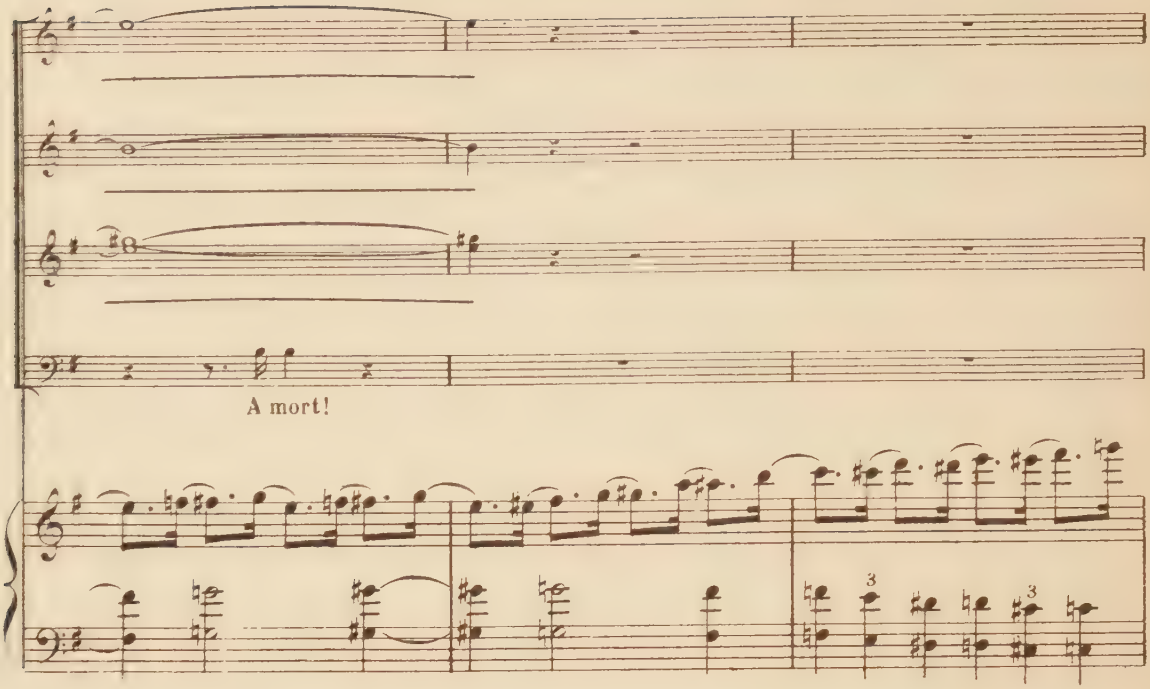

Au lever du rideau une foule furieuse poursuit Loÿs qui traverse la place en courant.
1.ers Sopr.
2.ds Sopr.
CHŒUR
Ténors
Basses
2ds ff
A mort!
RIDEAU
sempre ff
ff
Re_né - gat!
Sa_cri -
1ers ff
A mort — l'impi - e!
1ers ff
A mort!

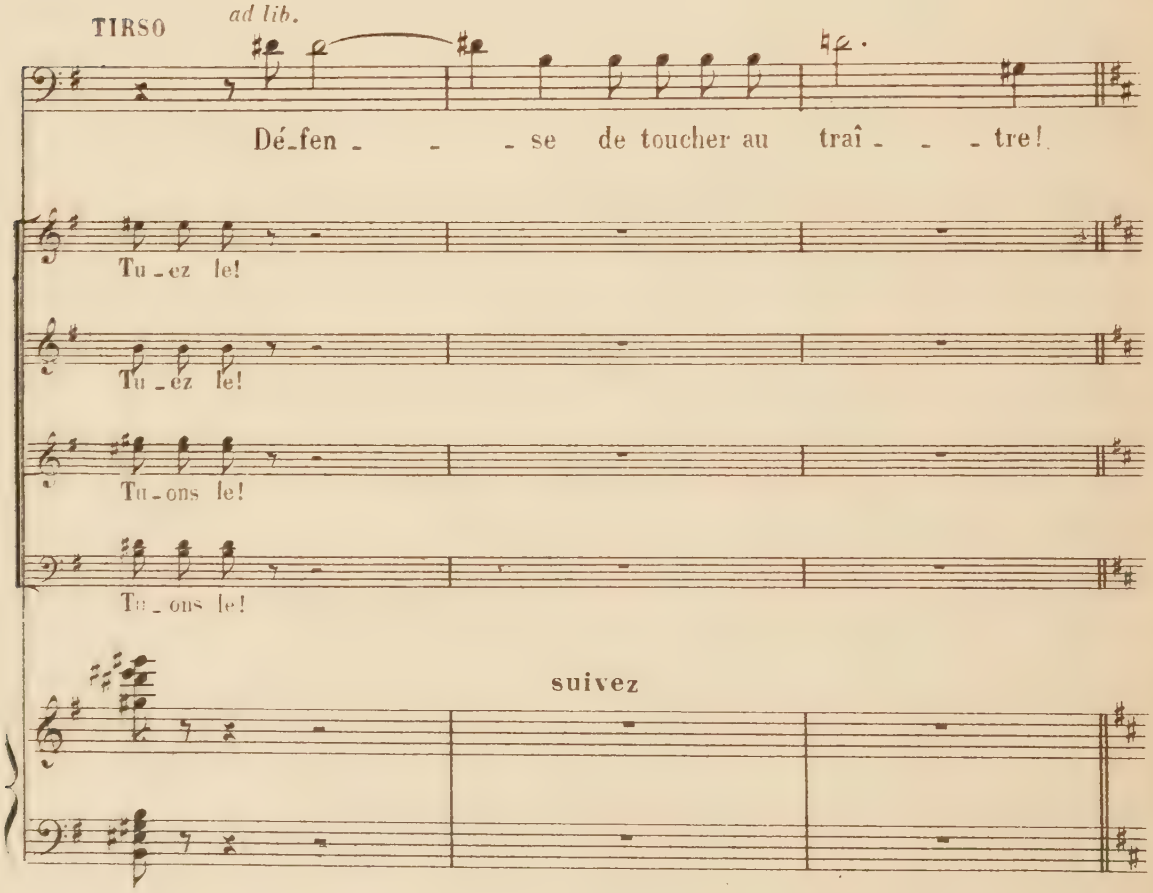

Re_né_gat!
Sacri_lè_ge!
_lè_ge!
2ds
1 r
Re_né_gat!
A
A mort!
A

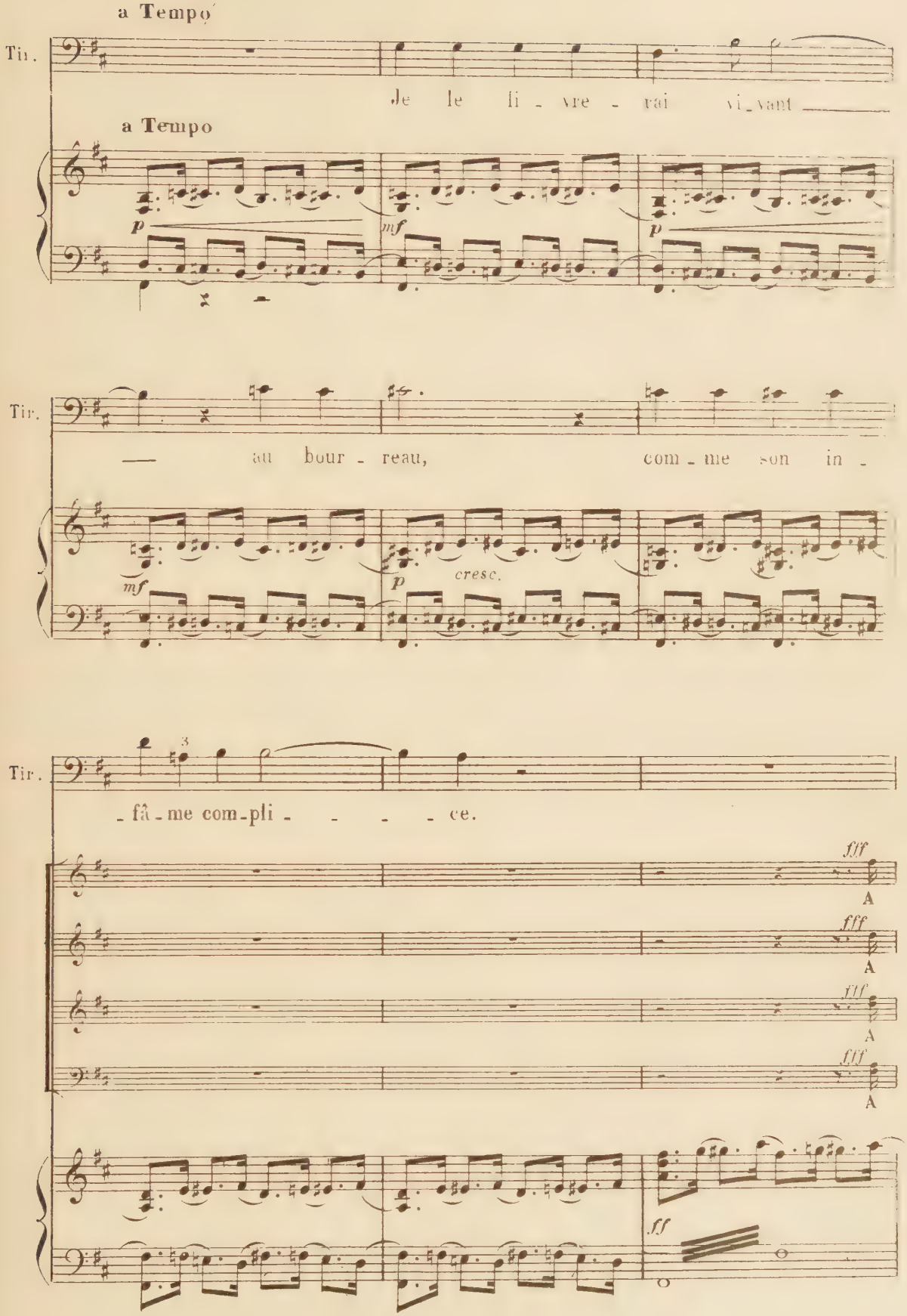

Re_né_gat!
Sacri_
Re_né_gat!
Sacri_
mort!
A mort l'im_pi_e!
mort!
A mort l'im_pi_e!

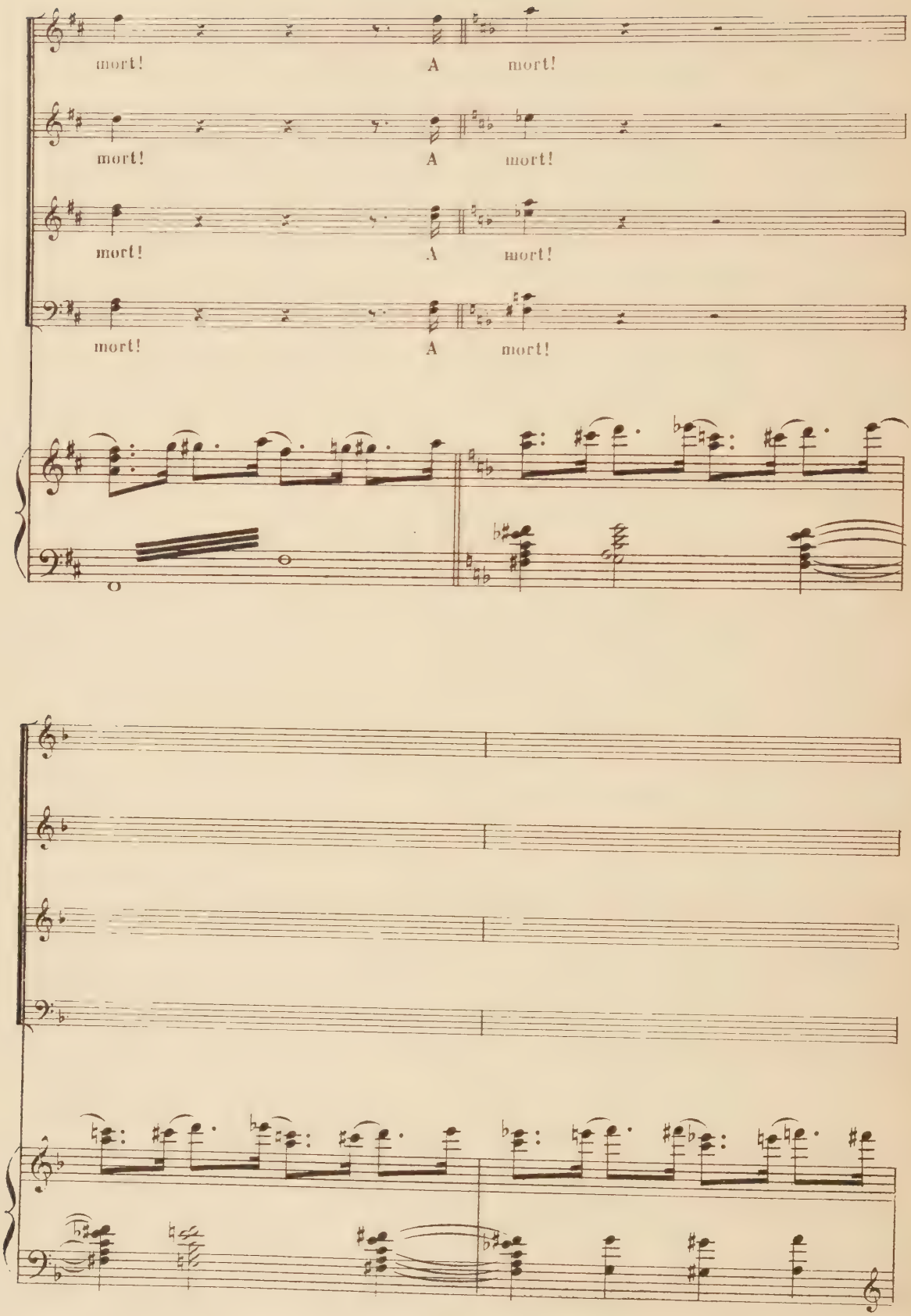

- lè - - - - ge!
Tu ez le!
Sa cri -
- lè - - - - ge!
Tu ez le!
Sa cri -
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
- lè - ge!
A mort!
A mort!
A mort!
- lè - ge!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
fff

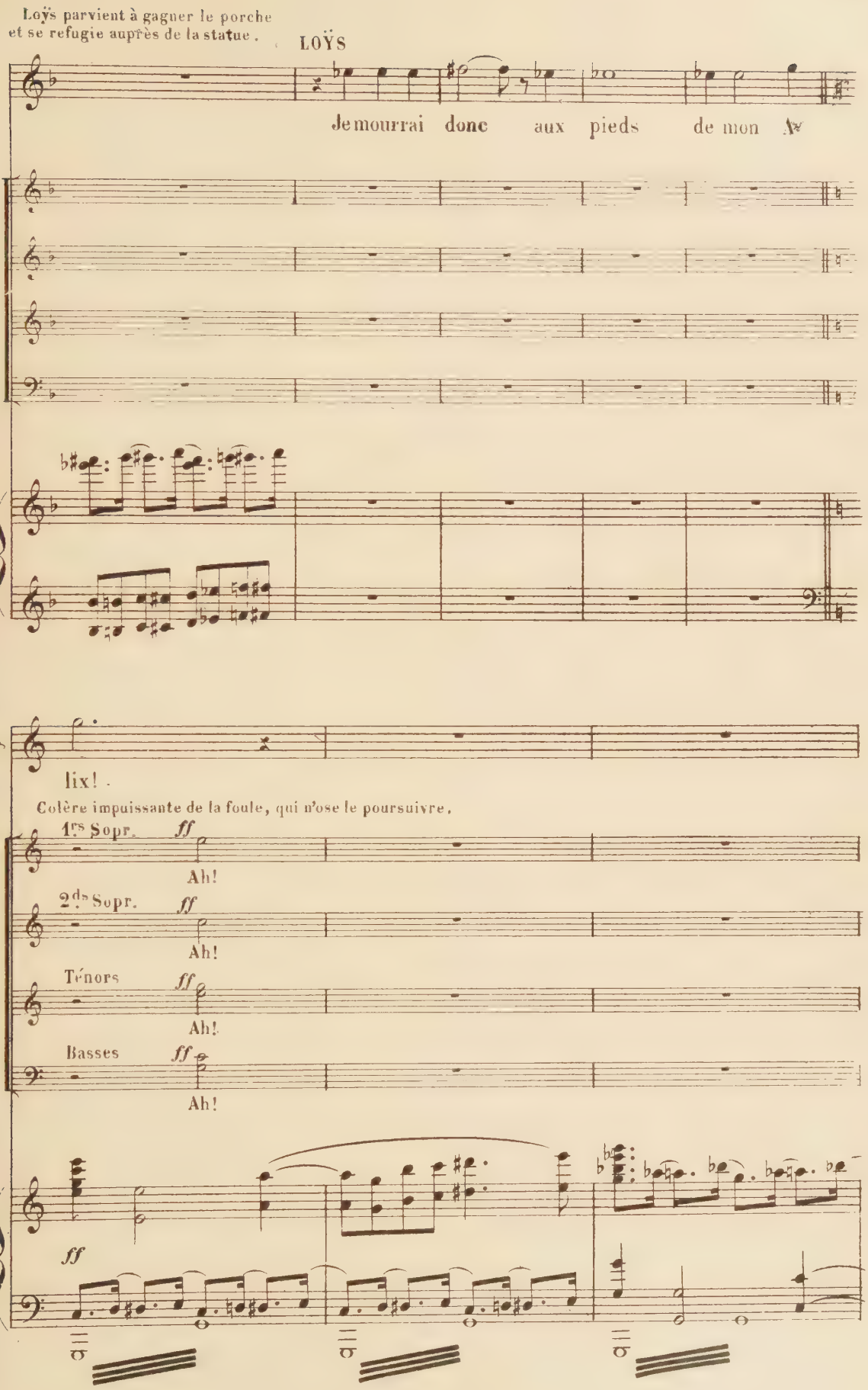
Tirso et ses arbalétriers essaient de s'interposer entre Loïs et la foule ameutée.






a Tempo
Tir.
Je le li - vre - rai vi - vant
a Tempo
p
mf
p
Tir.
— au bour - reau, com - me son in -
mf
p
cresc.
Tir.
- fâ - me com - pli - - - - ce.
fff
A
fff
A
fff
A
fff
A
ff


mort!
A
mort!
mort!
A
mort!
mort!
A
mort!
mort!
A
mort!


Loÿs parvient à gagner le porche et se refugie auprès de la statue.
LOŸS
Je mourrai donc aux pieds de mon
Loÿs
lix!
Colère impuissante de la foule, qui n'ose le poursuivre.
1res Sopr.
ff
Ah!
2des Sopr.
ff
Ah!
Ténors
ff
Ah!
Basses
ff
Ah!
ff

TIRSO (à ses soldats)

Et vous, _____ pre_nez cet

dim.

f

Tir.

hom - - me. Ar - ra - chez - le du

p

cresc.

Tir.

seuil sa_cré!

f p

Les soldats hésitent, effrayés.

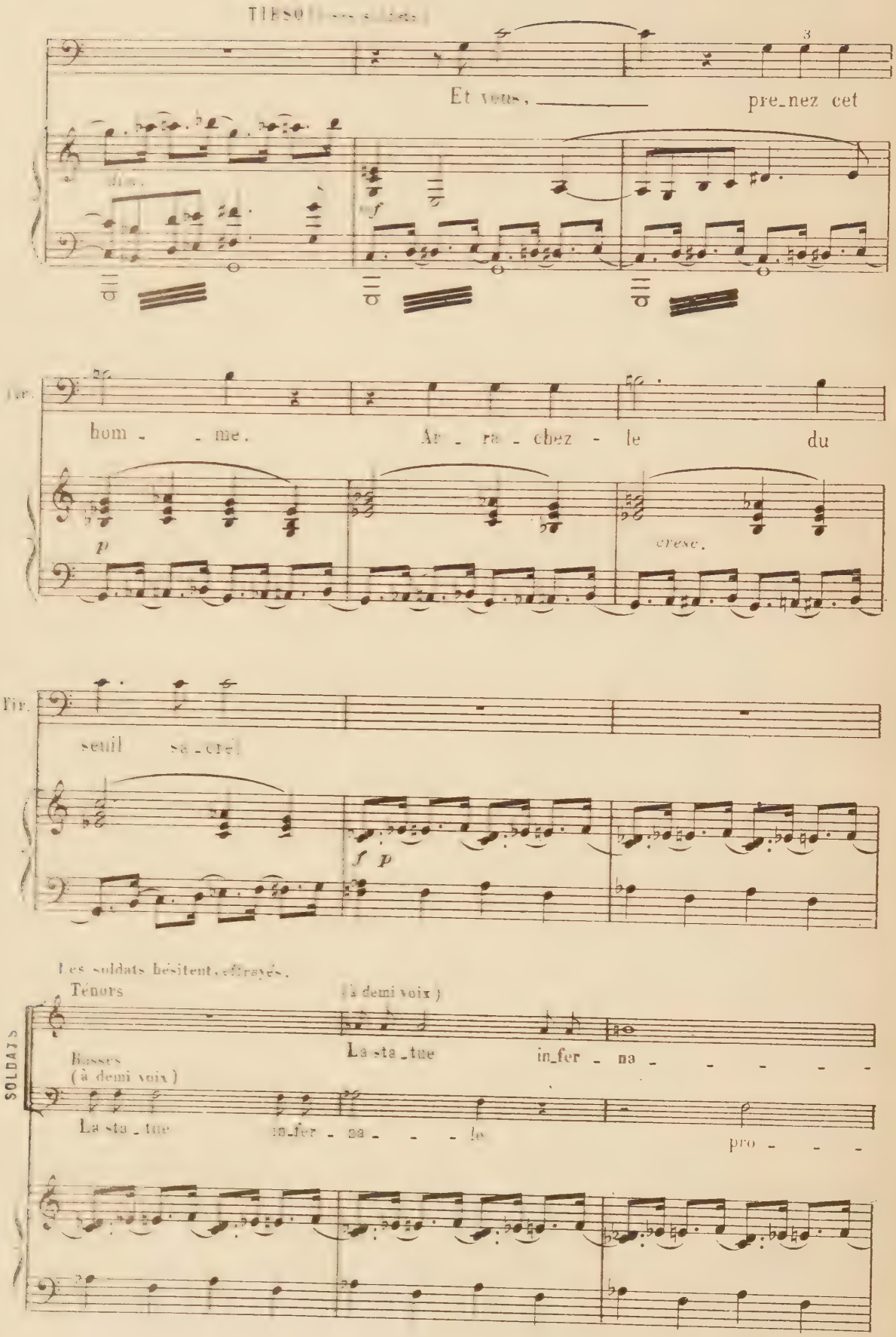
SOLDATS

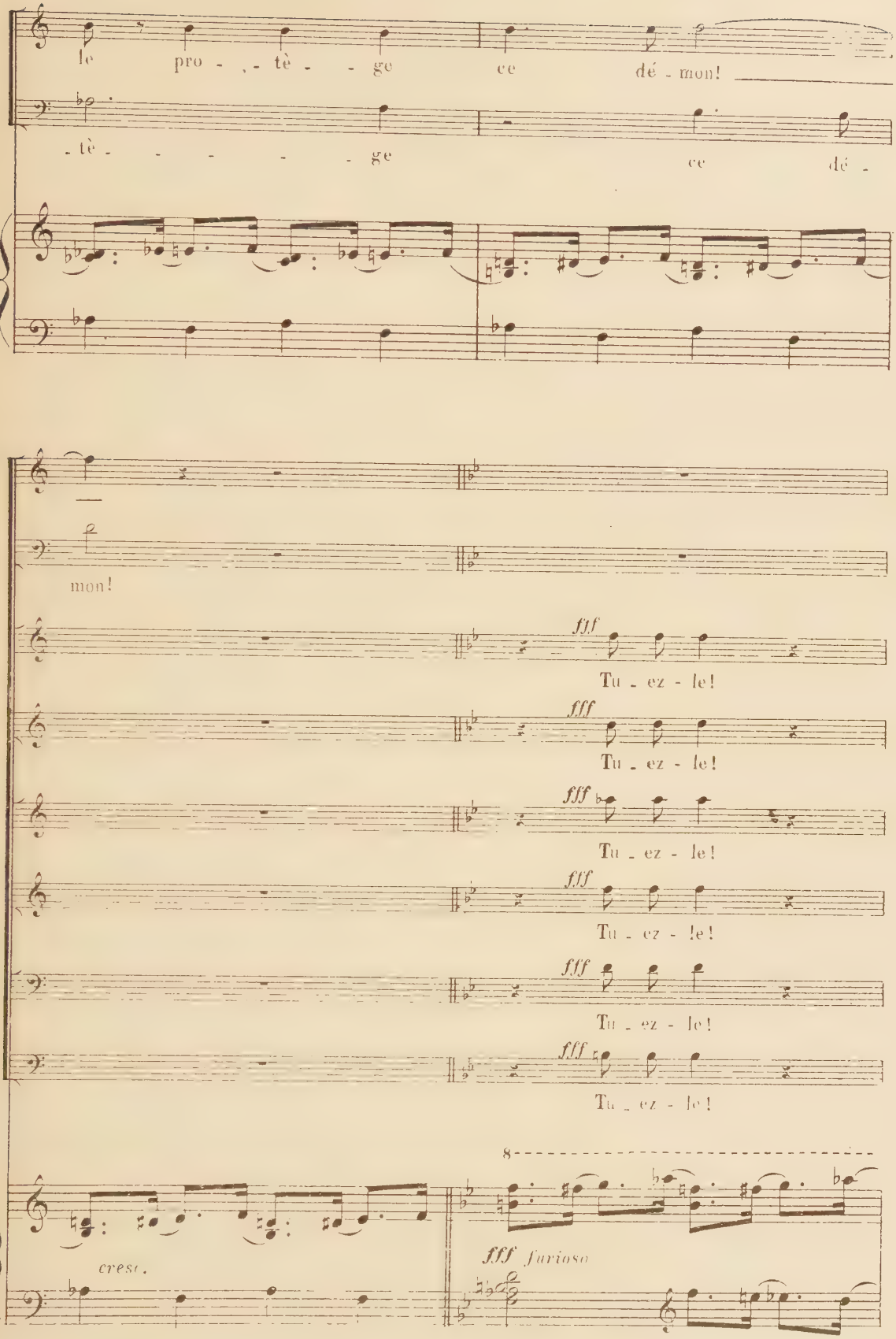
Ténors (à demi voix)

La sta_tue in_fer - na - - - - - -

Basses (à demi voix)

La sta_tue in_fer - na - - - le pro - - -




le pro - , - tè - - ge ce dé - mon!
- tè - - - - - ge ce dé -
mon!
fff
Tu - ez - le!
fff
Tu - ez - le!
fff
Tu - ez - le!
fff
Tu - ez - le!
fff
Tu - ez - le!
fff
Tu - ez - le!
8
cresc.
fff furioso

Tirso arrache une arbalète des mains d'un soldat.

TIRSO

C'est donc moi qui

Tir. te ven-ge-rai, Gau-cher d'Ar-court,

Tir. dans le sang de cet

suivez

a Tempo

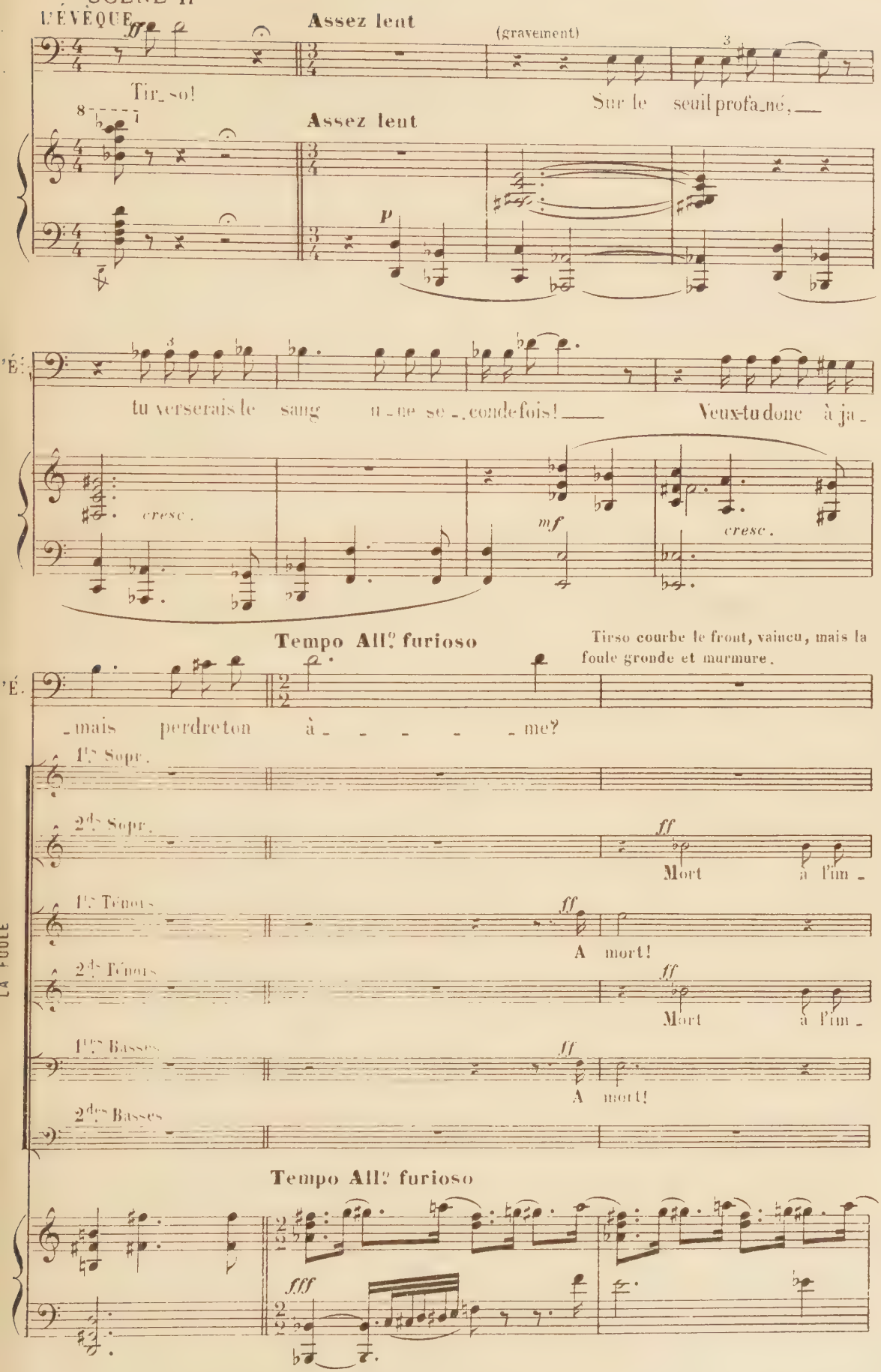
Il va décocher le trait. Mais, près de lui, l'Evêque, survenant soudain, s'interpose, impérieux et calme.

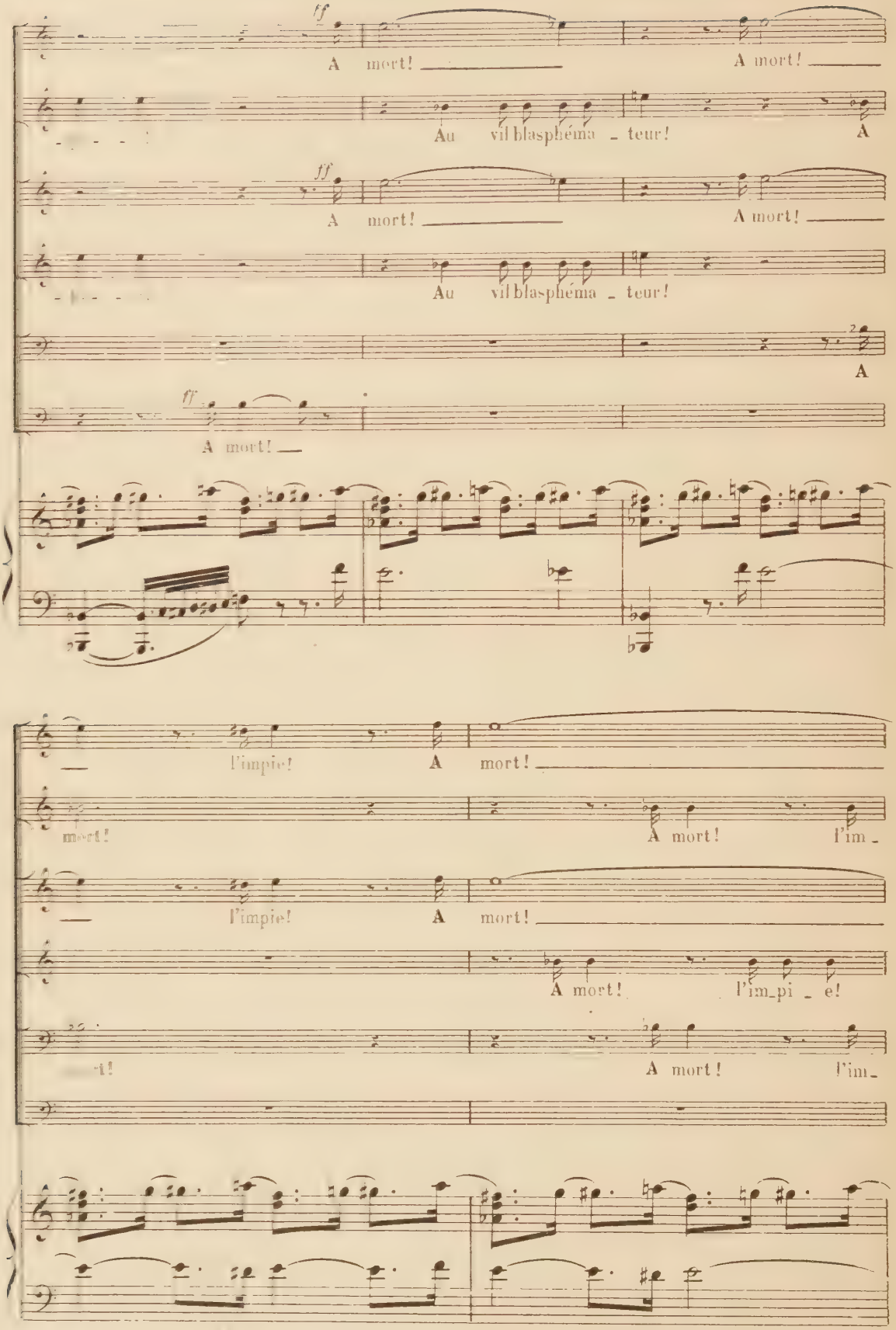
Tir. hom - me!

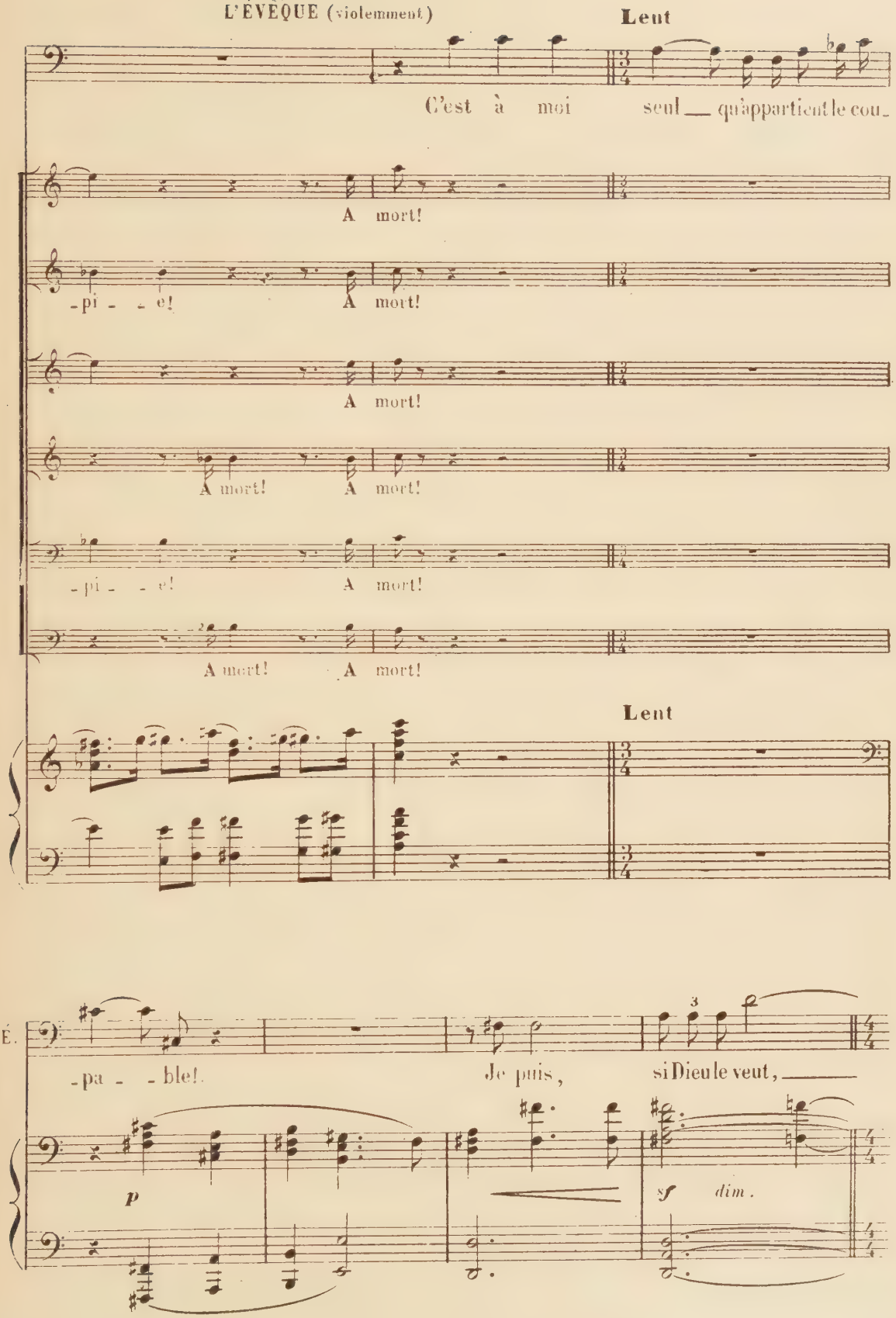
a Tempo

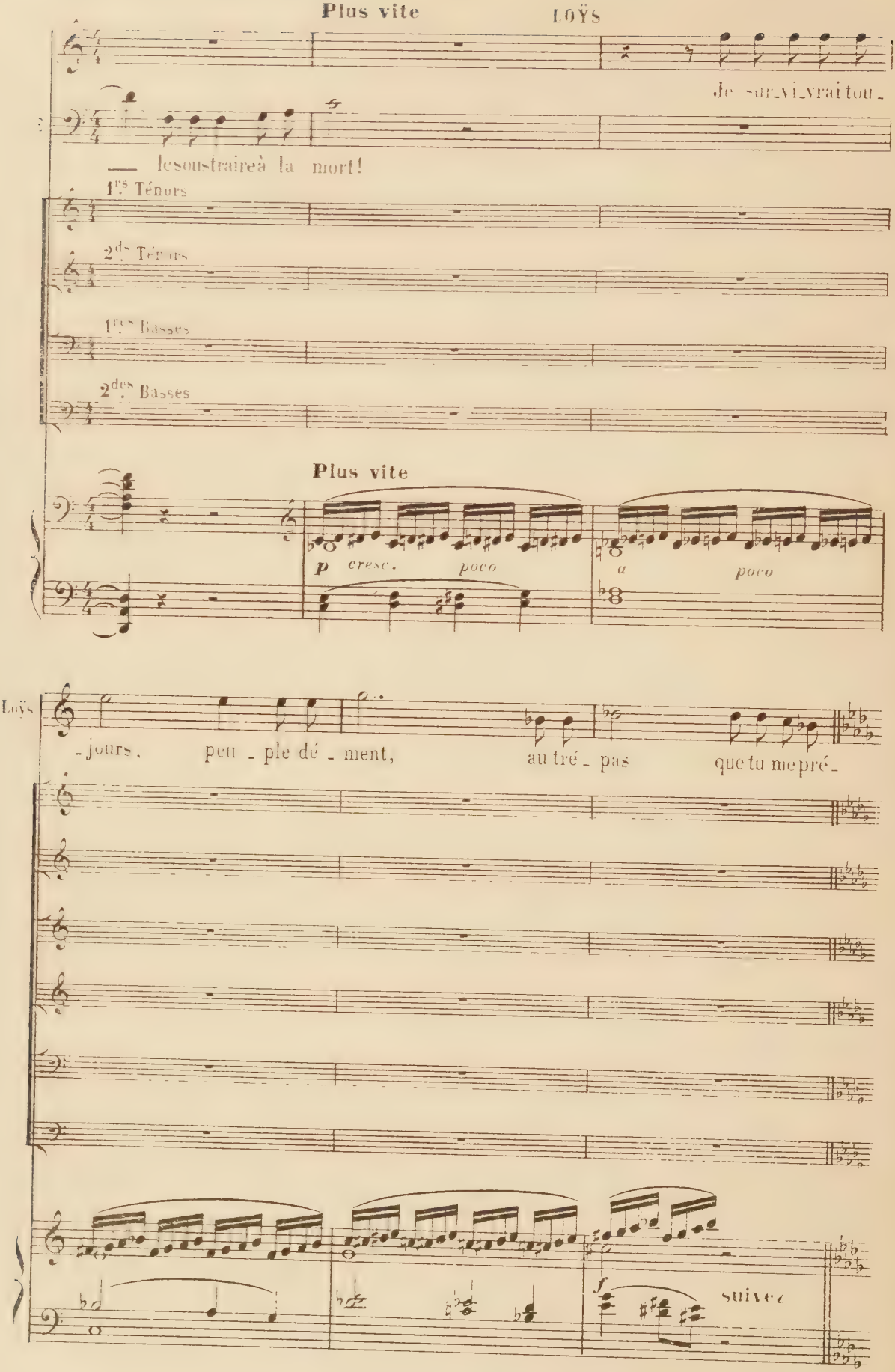
fff

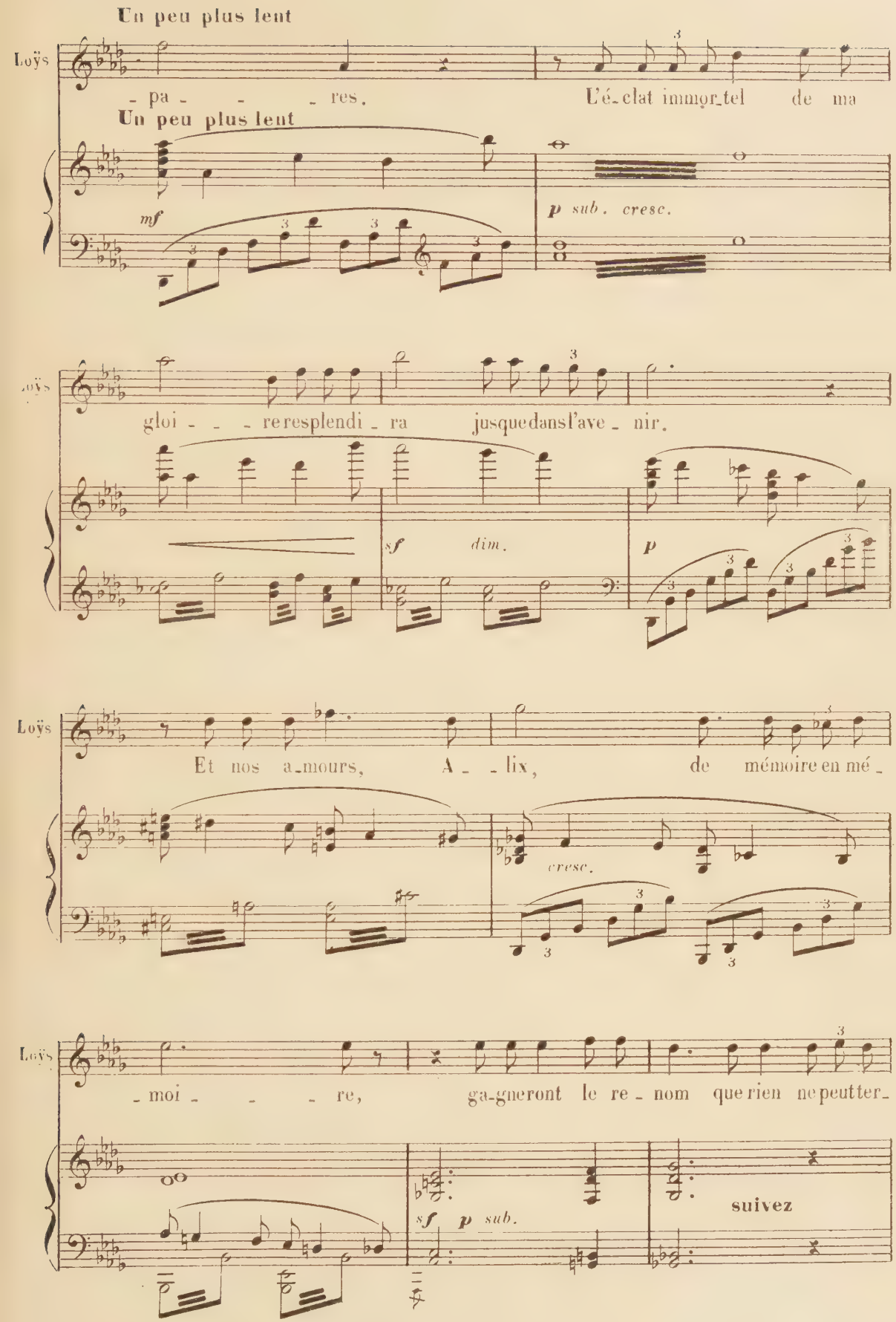
SCÈNE II


L'ÉVÊQUE
Assez lent
(gravement)
Tir_so!
Sur le seuil profa_né,
Assez lent
tu verserais le sang
u_ne se_conde fois!
Veux-tu donc à ja_
cresc.
mf
cresc.
Tempo All.o furioso
Tirso courbe le front, vaincu, mais la foule gronde et murmure.
mais perdre ton à _ _ _ _ me?
1ers Sopr.
2ds Sopr.
Mort à l'im_
1ers Ténors
A mort!
2ds Ténors
Mort à l'im_
1ers Basses
A mort!
2des Basses
LA FOULE
Tempo All.o furioso
fff


ff
A mort! A mort!
Au vil blasphéma - teur! A
ff
A mort! A mort!
Au vil blasphéma - teur!
A
ff
A mort!
l'impie! A mort!
mort! A mort! l'im -
l'impie! A mort!
A mort! l'im-pi - e!
t! A mort! l'im-


L'ÉVÊQUE (violemment)
Lent
C'est à moi seul qu'appartient le cou-
A mort!
-pi - - e! A mort!
A mort!
A mort! A mort!
-pi - - e! A mort!
A mort! A mort!
Lent
l'É.
-pa - - ble! Je puis, si Dieu le veut,
3
p
sf dim.


Plus vite
LOŸS
Je sur_vi_vrai tou_
le soustraire à la mort!
1rs Ténors
2ds Ténors
1res Basses
2des Basses
Plus vite
p cresc. poco
a poco
Loÿs
_jours, peu_ple dé_ment, au tré_pas que tu me pré_
f
suivez


Un peu plus lent
Loÿs
- pa - - - res.
L'é-clat immor-tel de ma
Un peu plus lent
mf
p sub. cresc.
gloi - - - reresplendi - ra
jusquedansl'ave - nir.
sf
dim.
p
Et nos a-mours, A - - lix,
de mémoire en mé -
cresc.
- moi - - - re,
ga-gneront le re - nom que rien ne peutter-
sf
p sub.
suivez

a Tempo

Loys

_nir!

L'ÉVÊQUE (avec p.tié)

Pauvre enfant é_ga _ ré! le

p

Quel blas _ phè_me!

p

Que dit-il?

p

Quel blasphème!

a Tempo

poco sf dim.

p

Lent

Ciel, que tu blas _ phè _ _ mes, t'a pardon _ _ né!

Lent

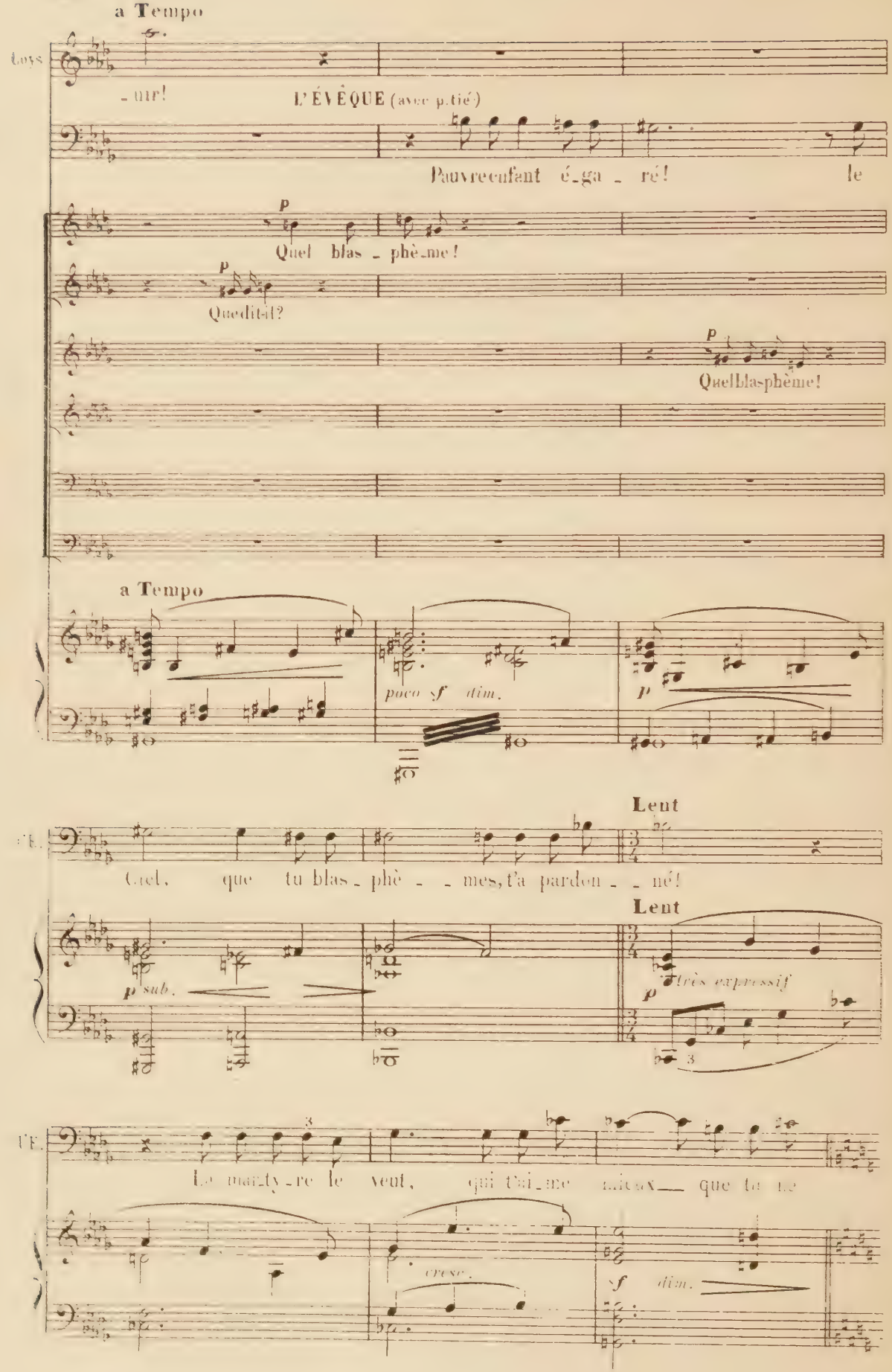
p sub.

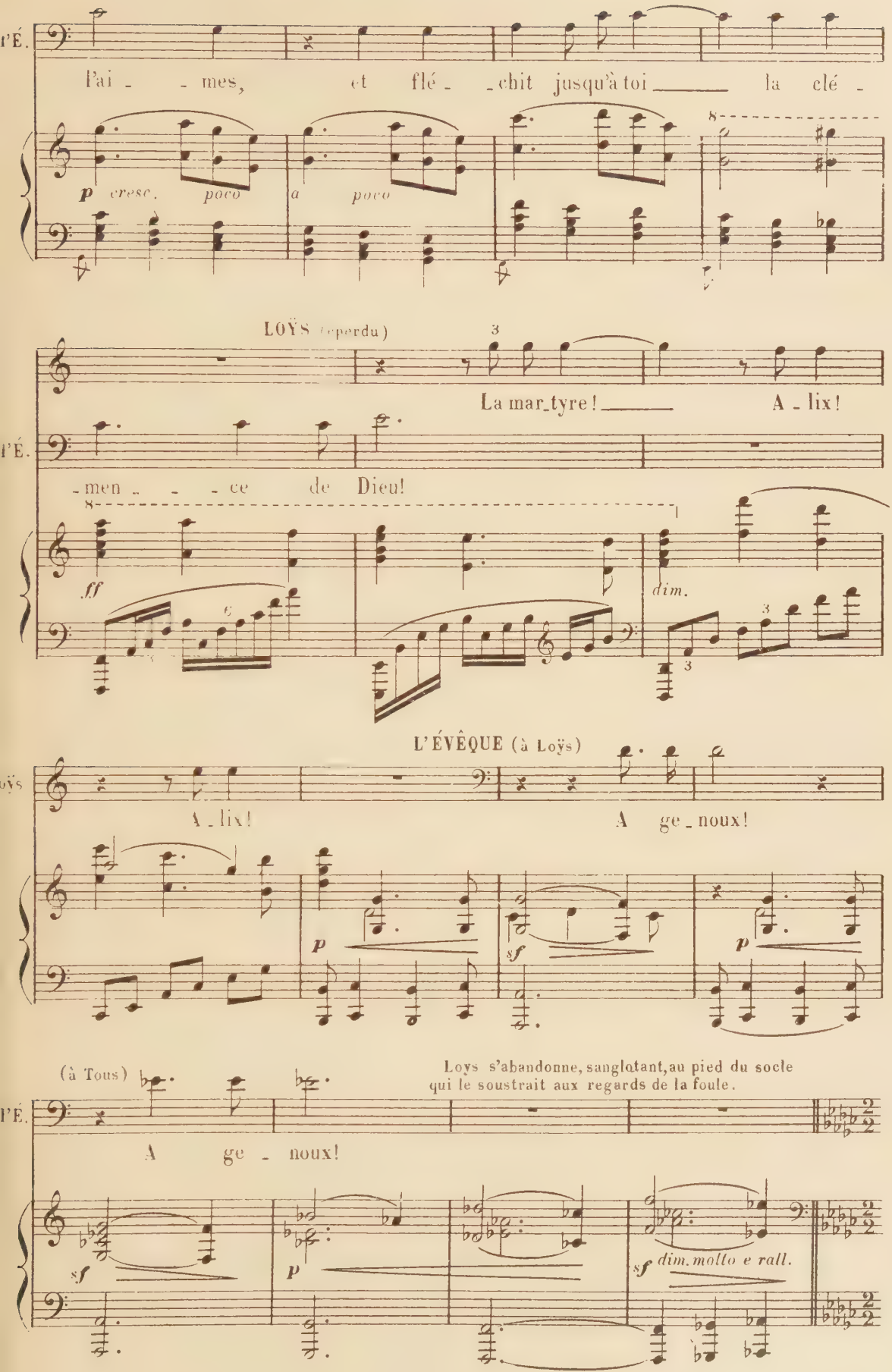
p très expressif

La mar_ty_re le veut, qui t'ai_me mieux que tu ne

cresc.

sf dim.




l'É.
l'ai - - mes, et flé - - chit jusqu'à toi la clé -
p cresc. poco a poco
LOŸS (éperdu)
La mar-tyre! A - lix!
l'É.
- men - - - ce de Dieu!
ff
dim.
L'ÉVÊQUE (à Loÿs)
oÿs
A - lix! A ge - noux!
p
sf
p
(à Tous)
Loys s'abandonne, sanglotant, au pied du socle qui le soustrait aux regards de la foule.
l'É.
A ge - noux!
sf
p
sf dim. molto e rall.

SCÈNE III

Au fond de la place, paraît le cortège de la condamnée, parmi le déchaînement furieux de la multitude.

Modéré

ENFANTS

Basses

mf

Au bû -

Modéré

mf

f

A - mort!

f

A mort!

f

- cher, la sorciè - - re!

A mort!

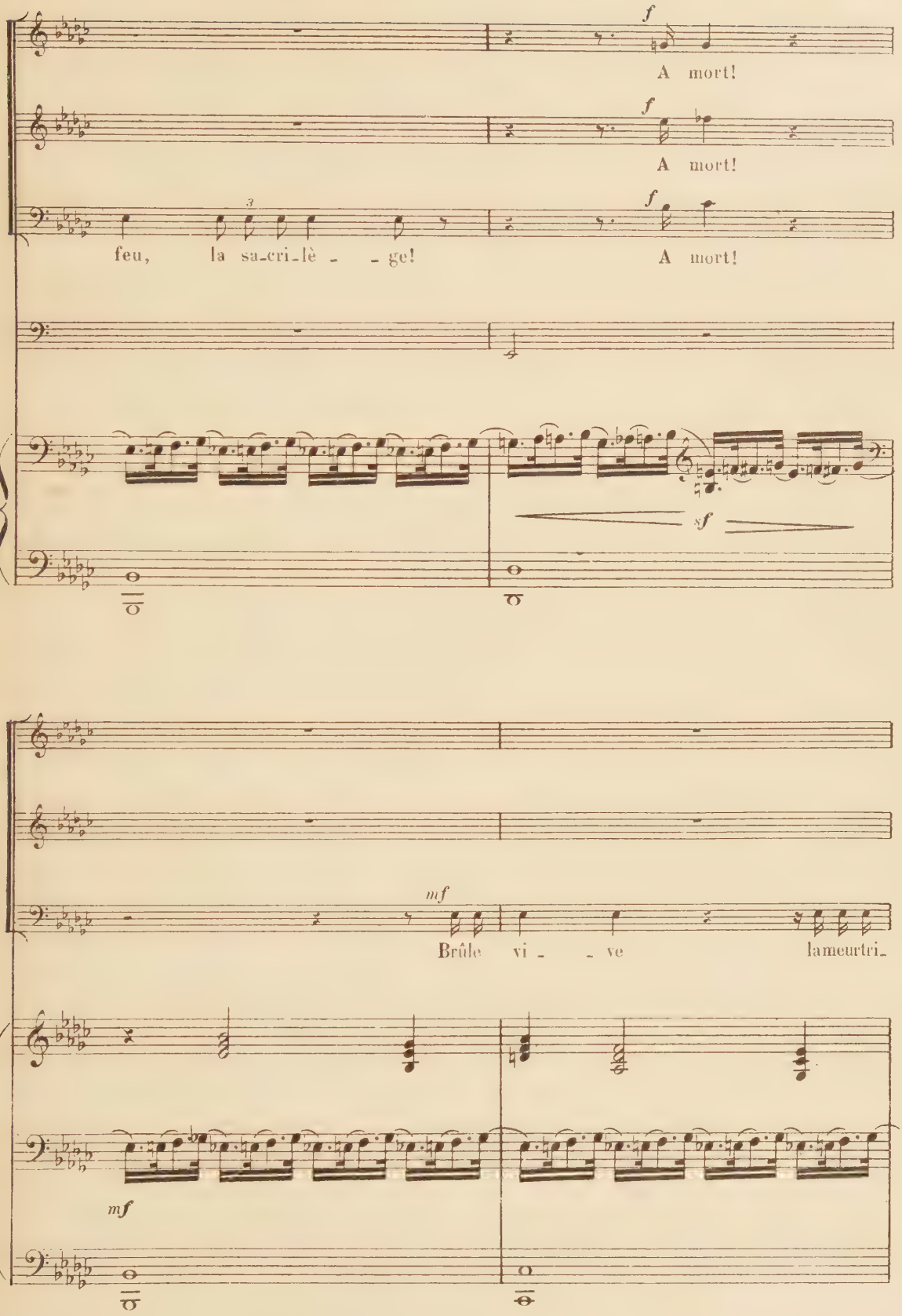
TOCSIN

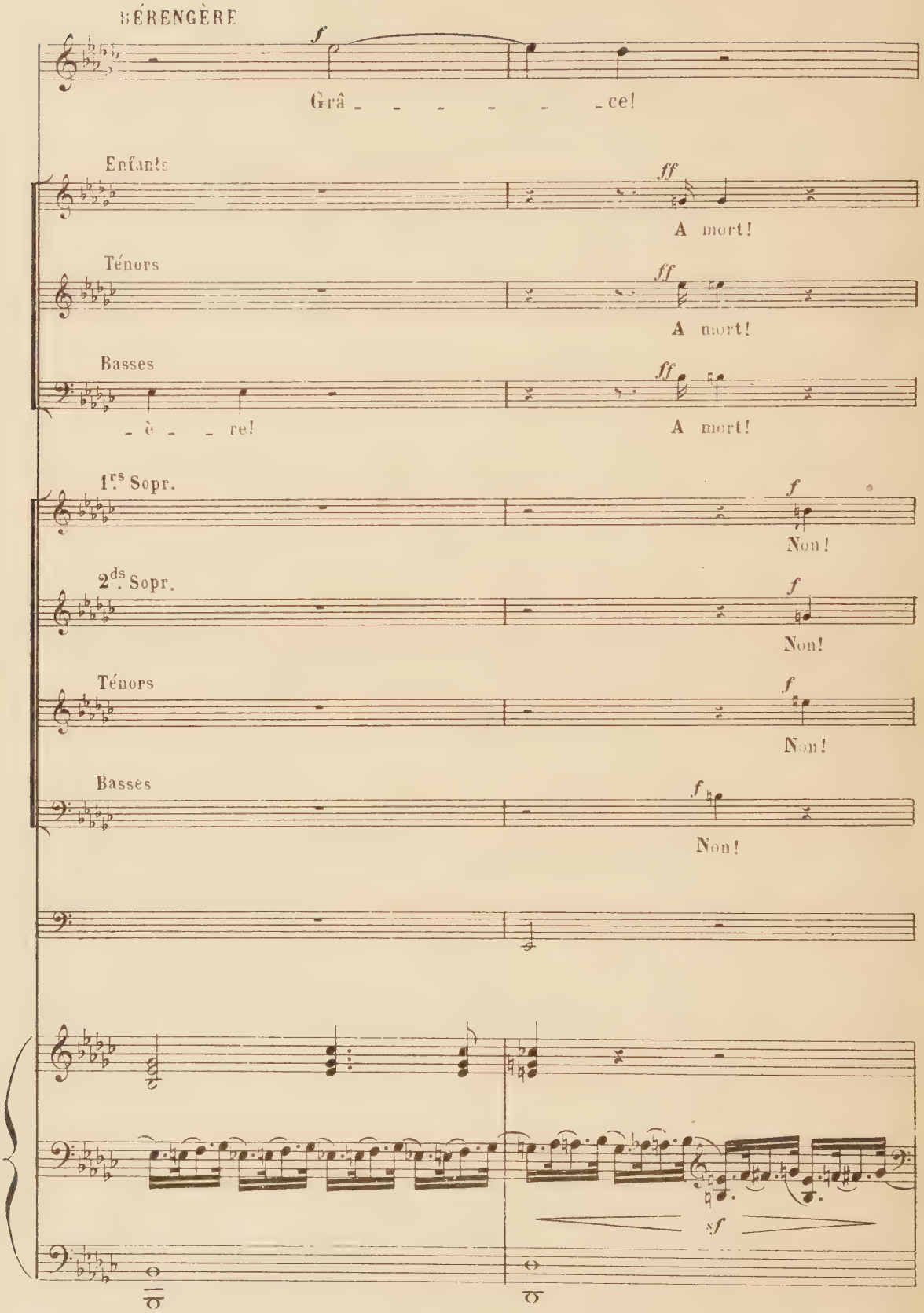
ff

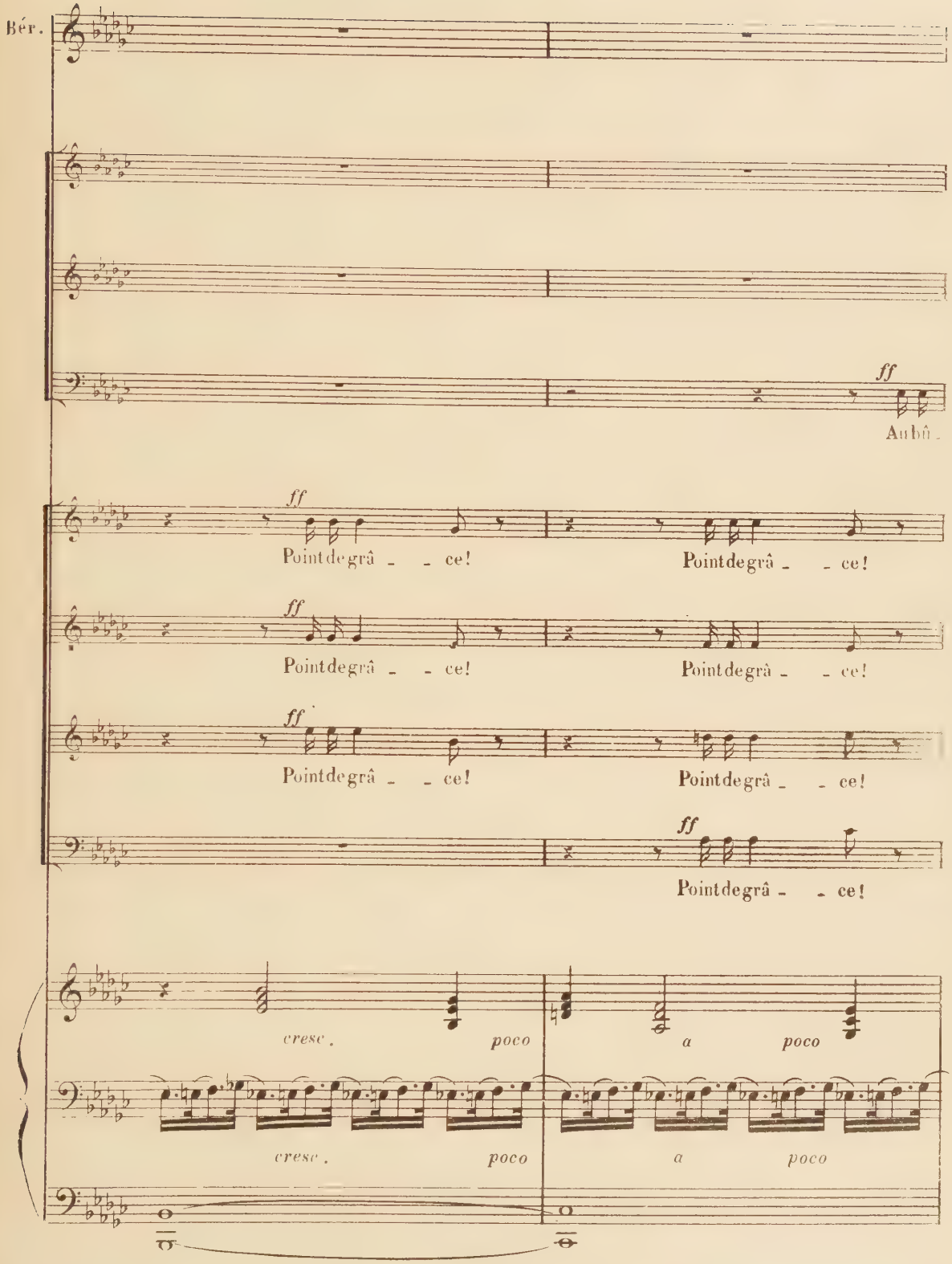
mf

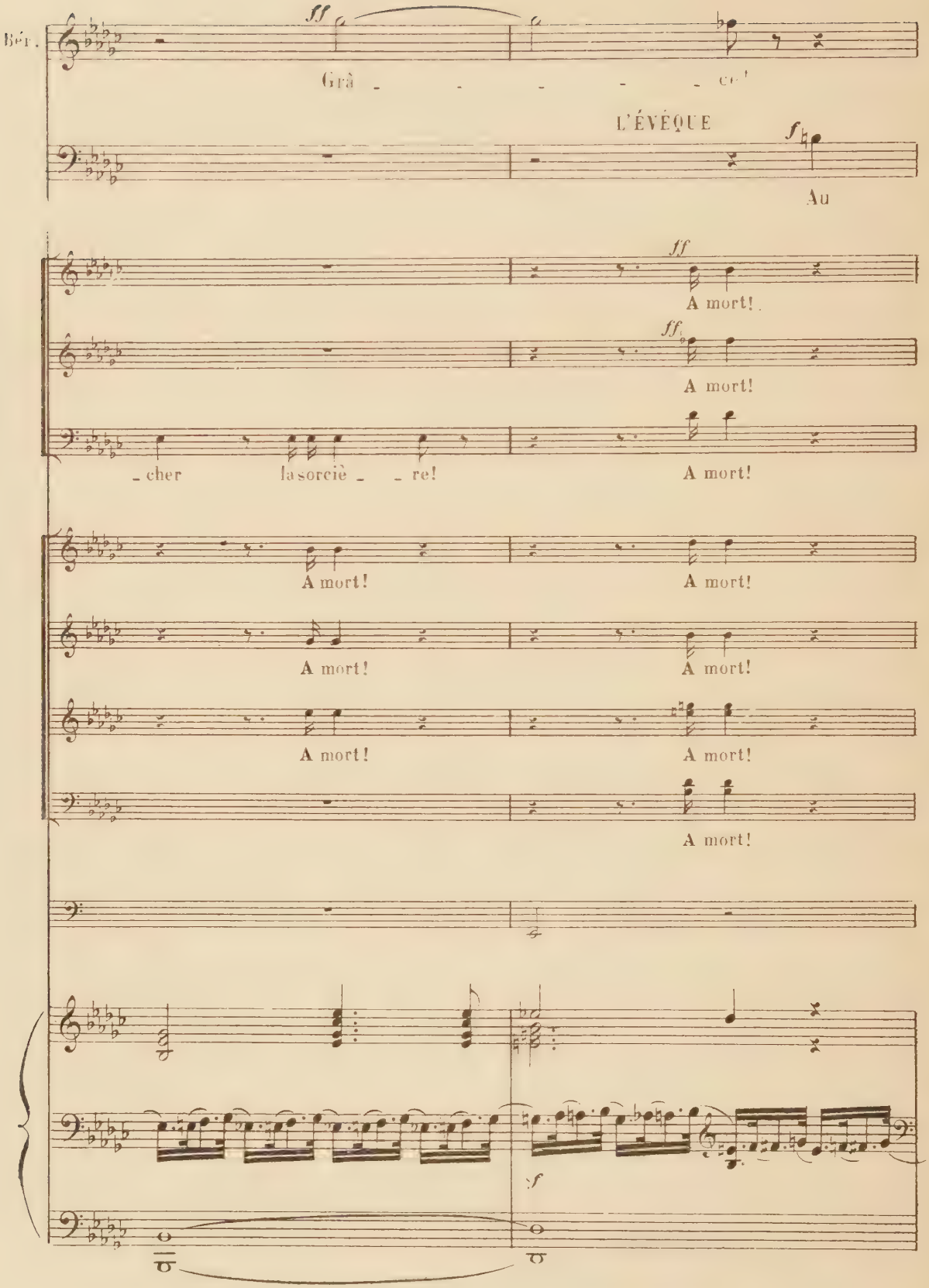
Au

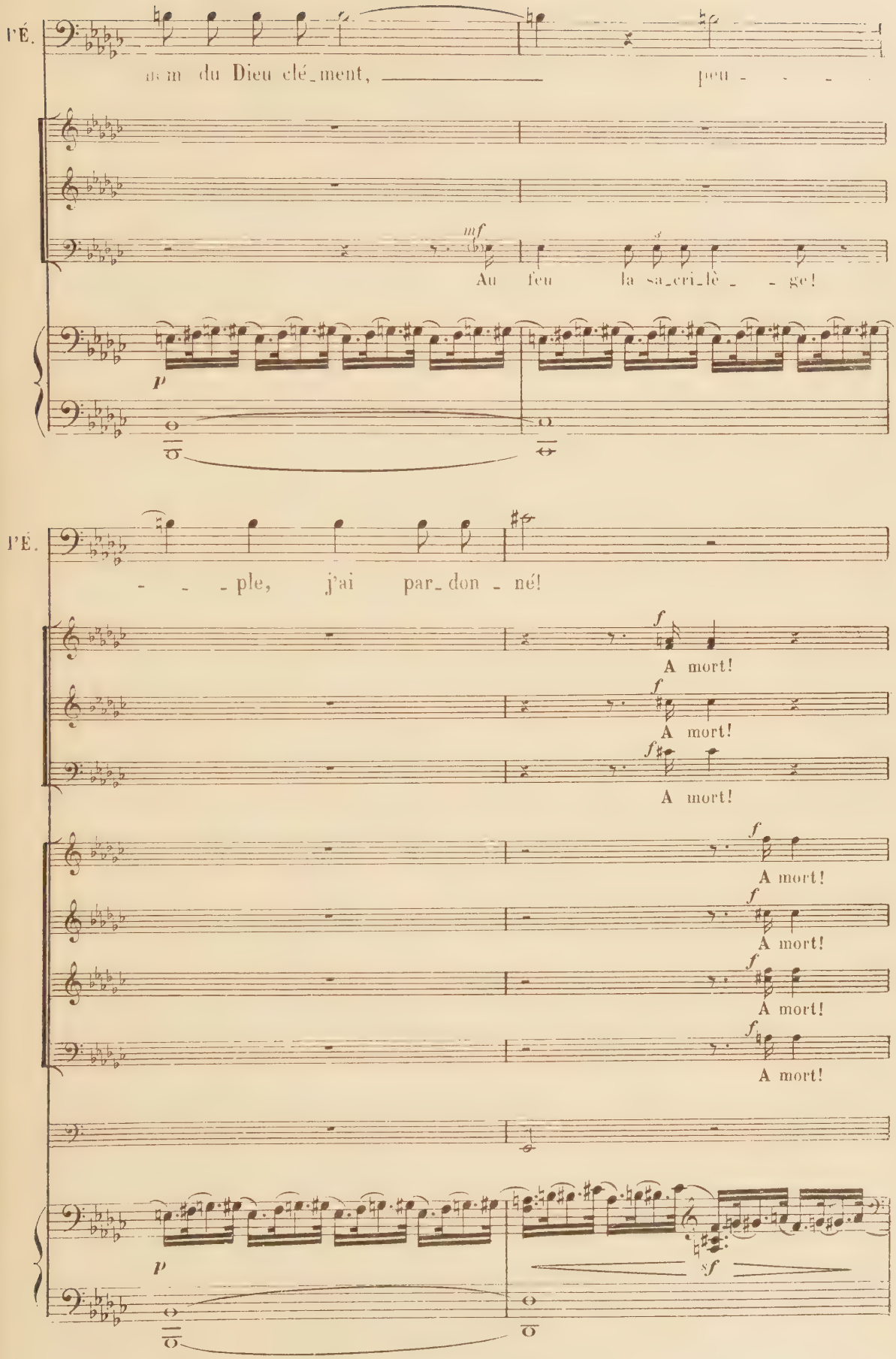
V.C 14,008

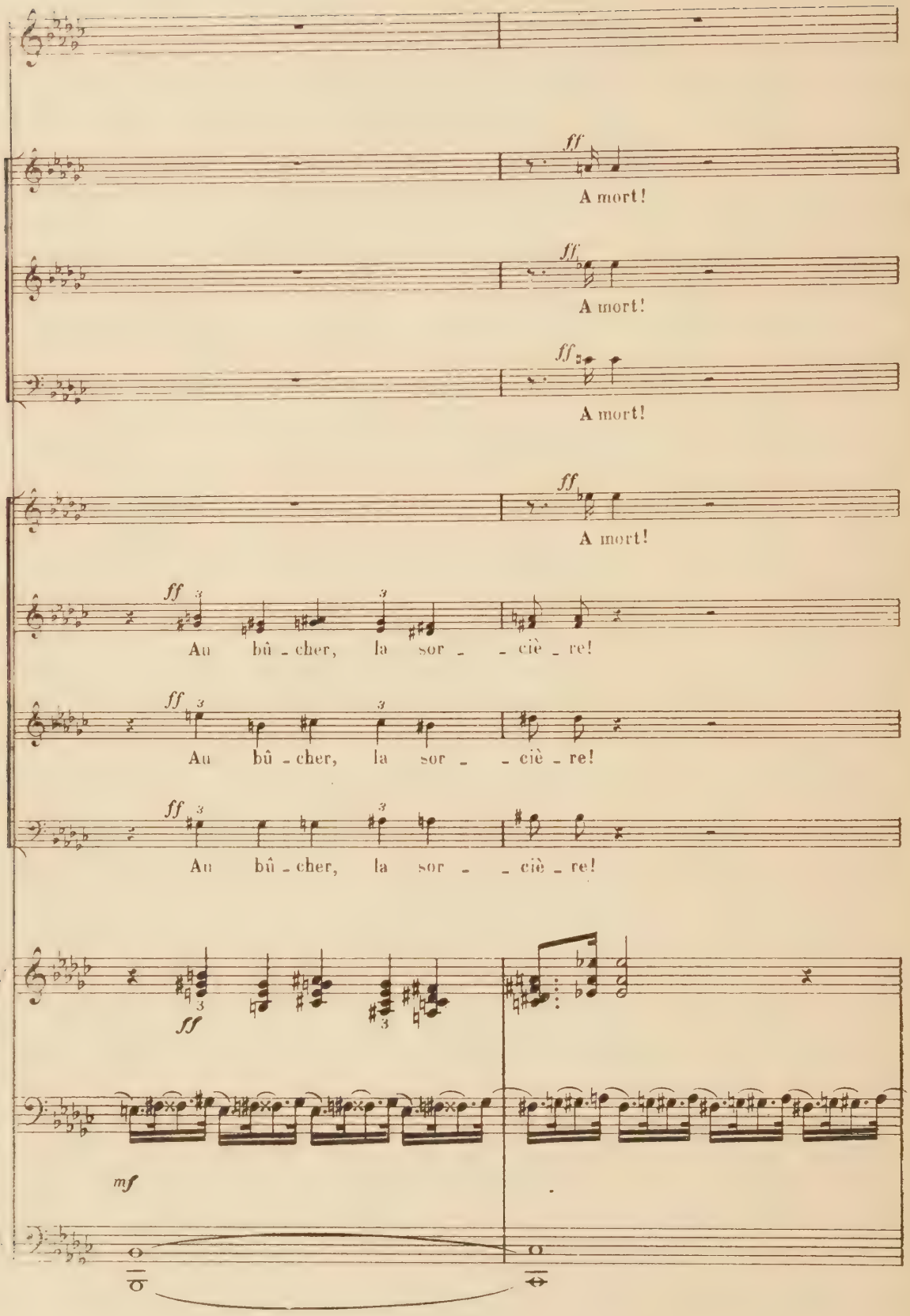

f
A mort!
f
A mort!
3
f
feu, la sa-cri-lè - - ge!
A mort!
sf
mf
Brûle vi - - ve
la meurtri-
mf

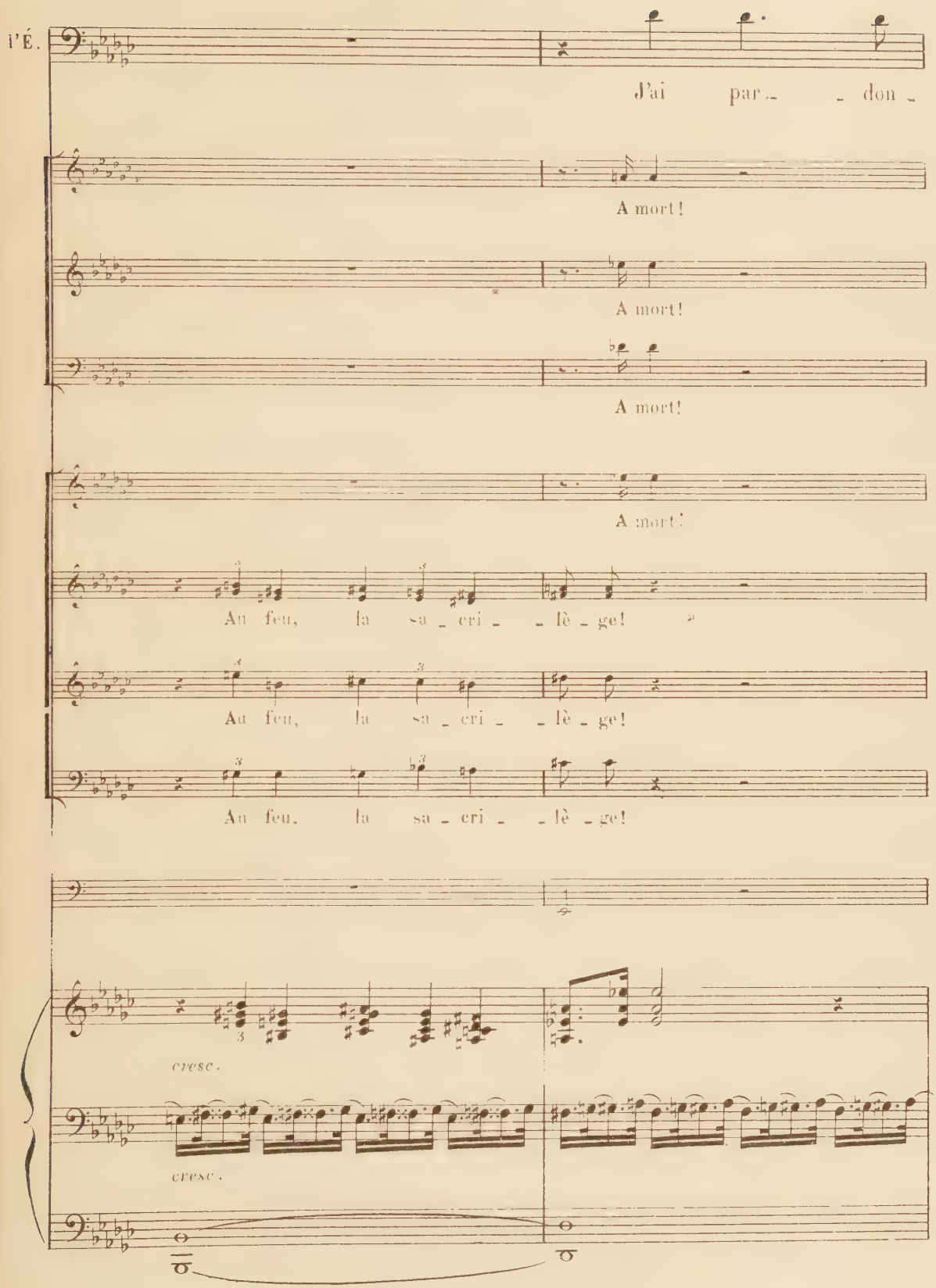

BÉRENGÈRE
f
Grâ - - - - - - ce!
Enfants
ff
A mort!
Ténors
ff
A mort!
Basses
ff
- è - - re!
A mort!
1rs Sopr.
f
Non!
2ds Sopr.
f
Non!
Ténors
f
Non!
Basses
f
Non!
sf

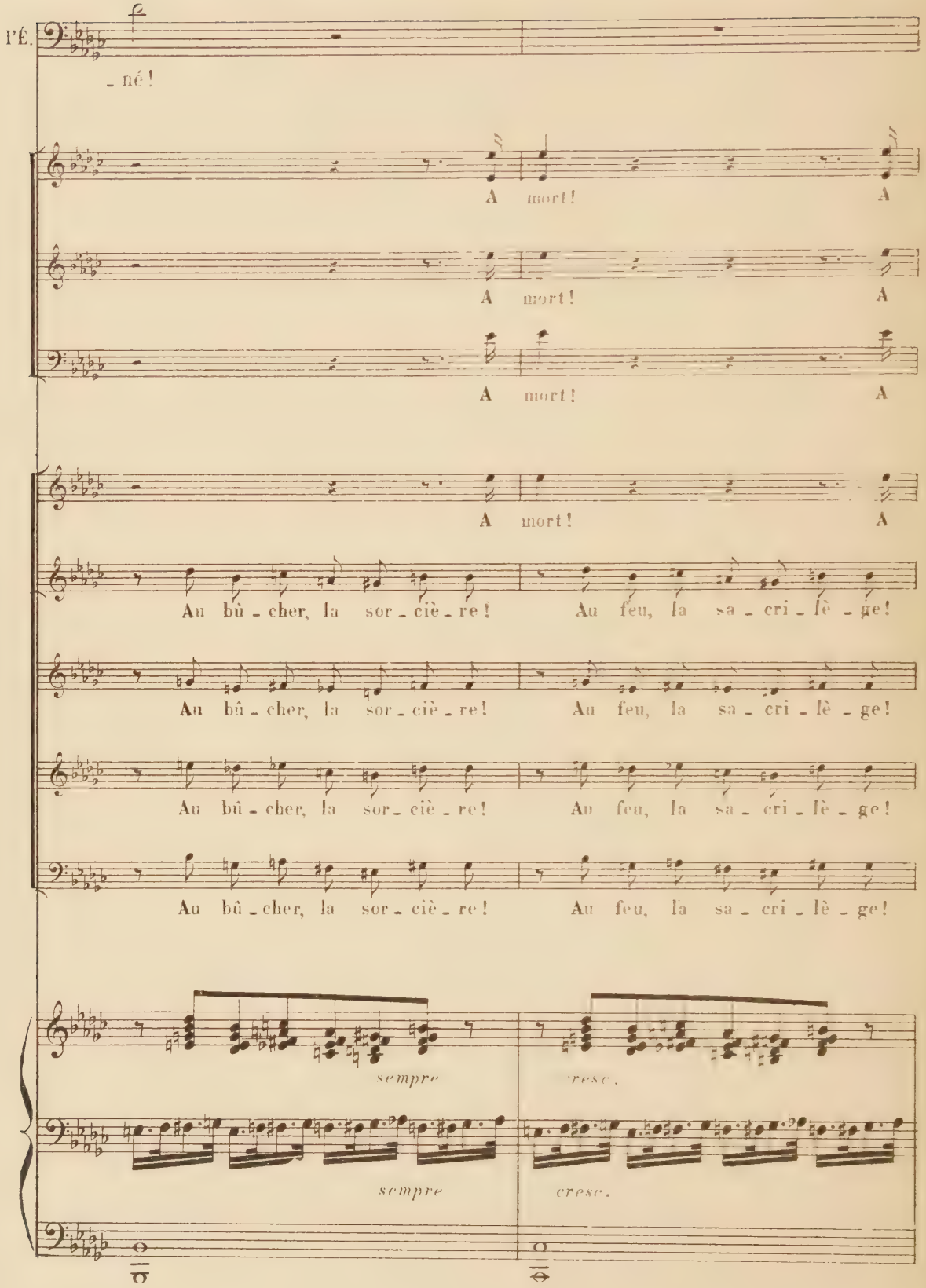

Bér.
ff
Aubû -
ff
Point de grâ - - ce!
Point de grâ - - ce!
ff
Point de grâ - - ce!
Point de grâ - - ce!
ff
Point de grâ - - ce!
Point de grâ - - ce!
ff
Point de grâ - - ce!
cresc. poco a poco
cresc. poco a poco

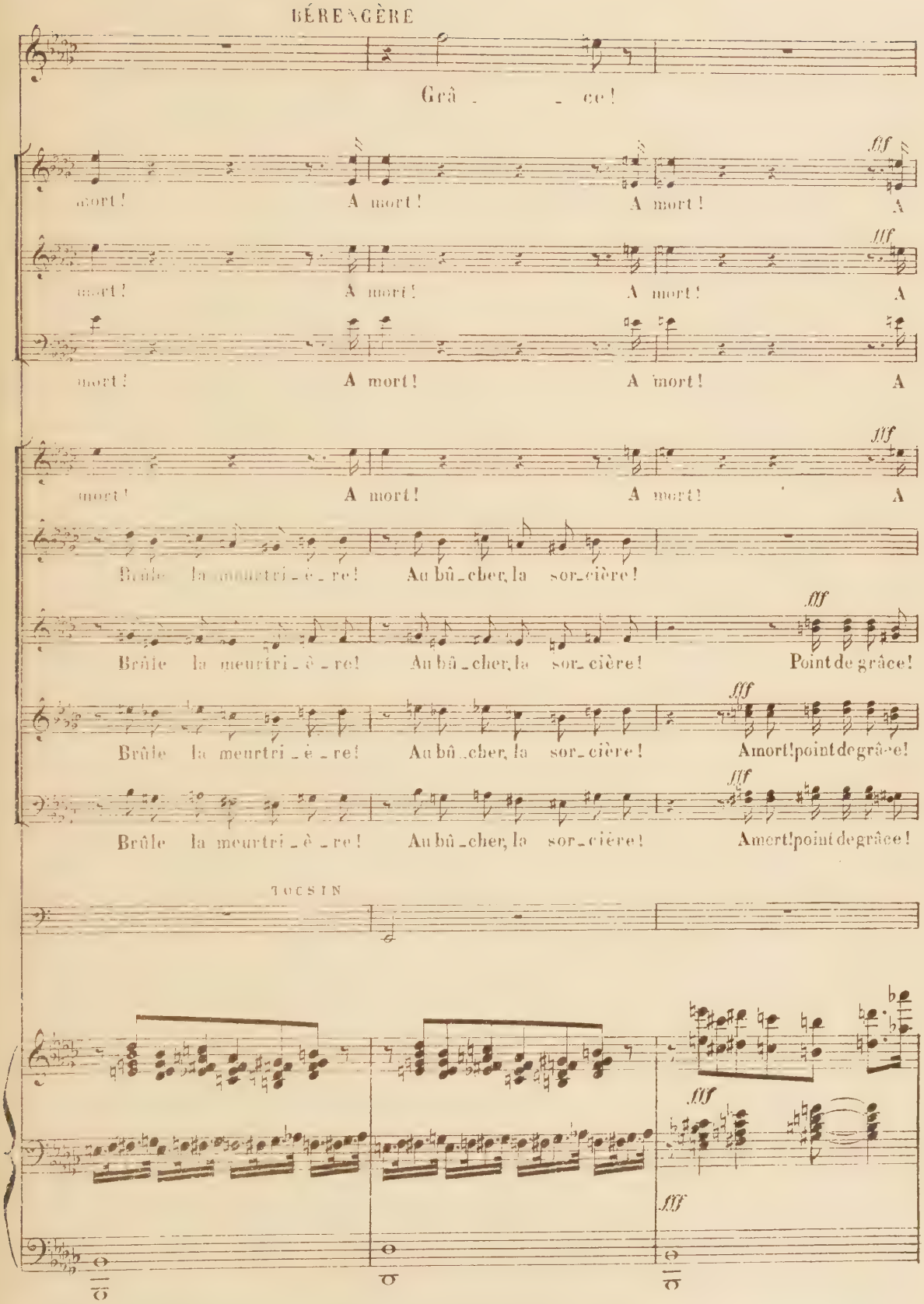

Bér.
ff
Grâ - - - - - ce!
L'ÉVÊQUE
f
Au
ff
A mort!
ff
A mort!
- cher
la sorciè - - re!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
sf

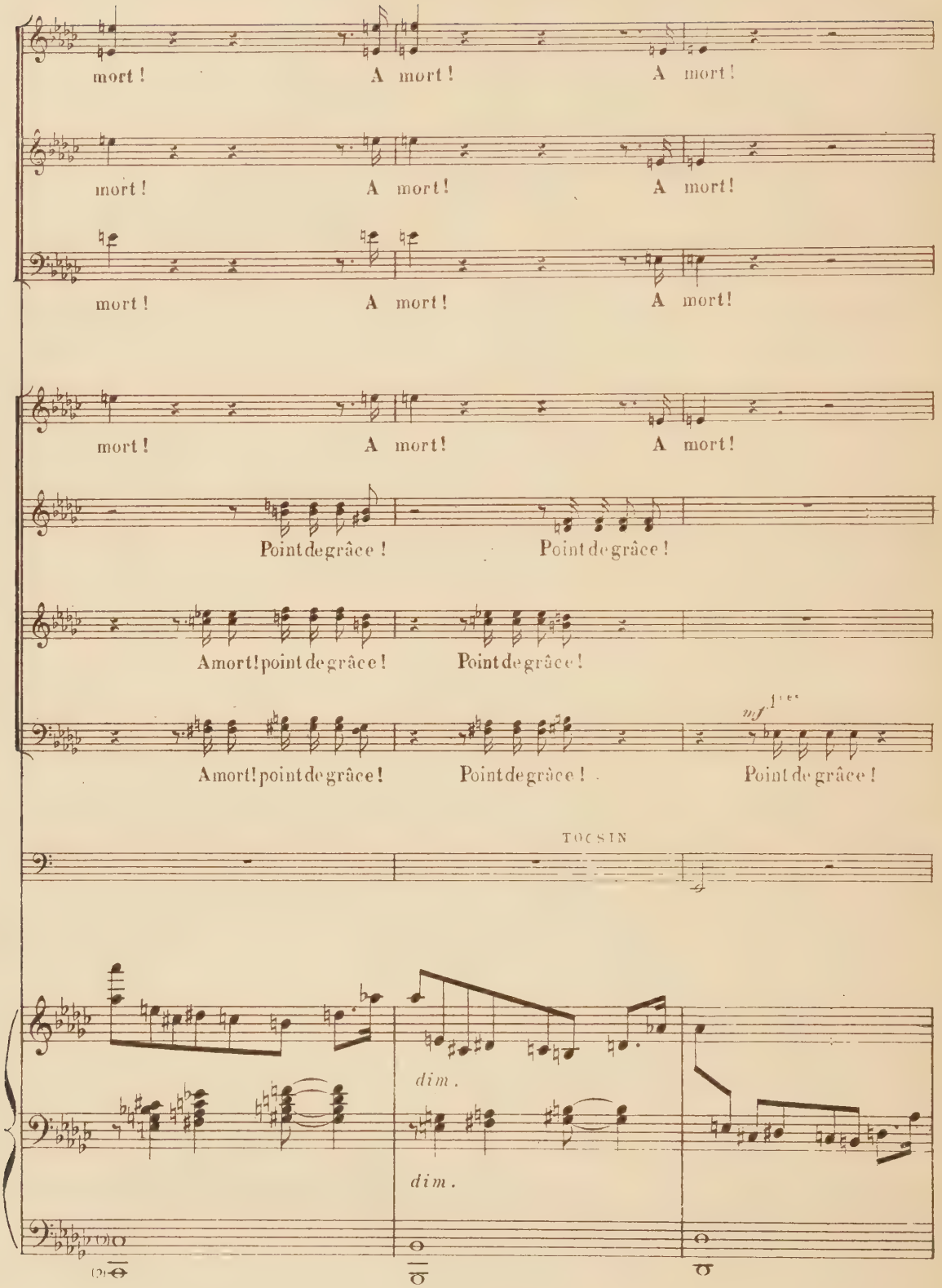

l'É.
du Dieu clé_ment, peu - - - -
mf
Au feu la sa_cri_fè - - ge!
p
l'É.
- - - ple, j'ai par_don - né!
f
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
p
sf

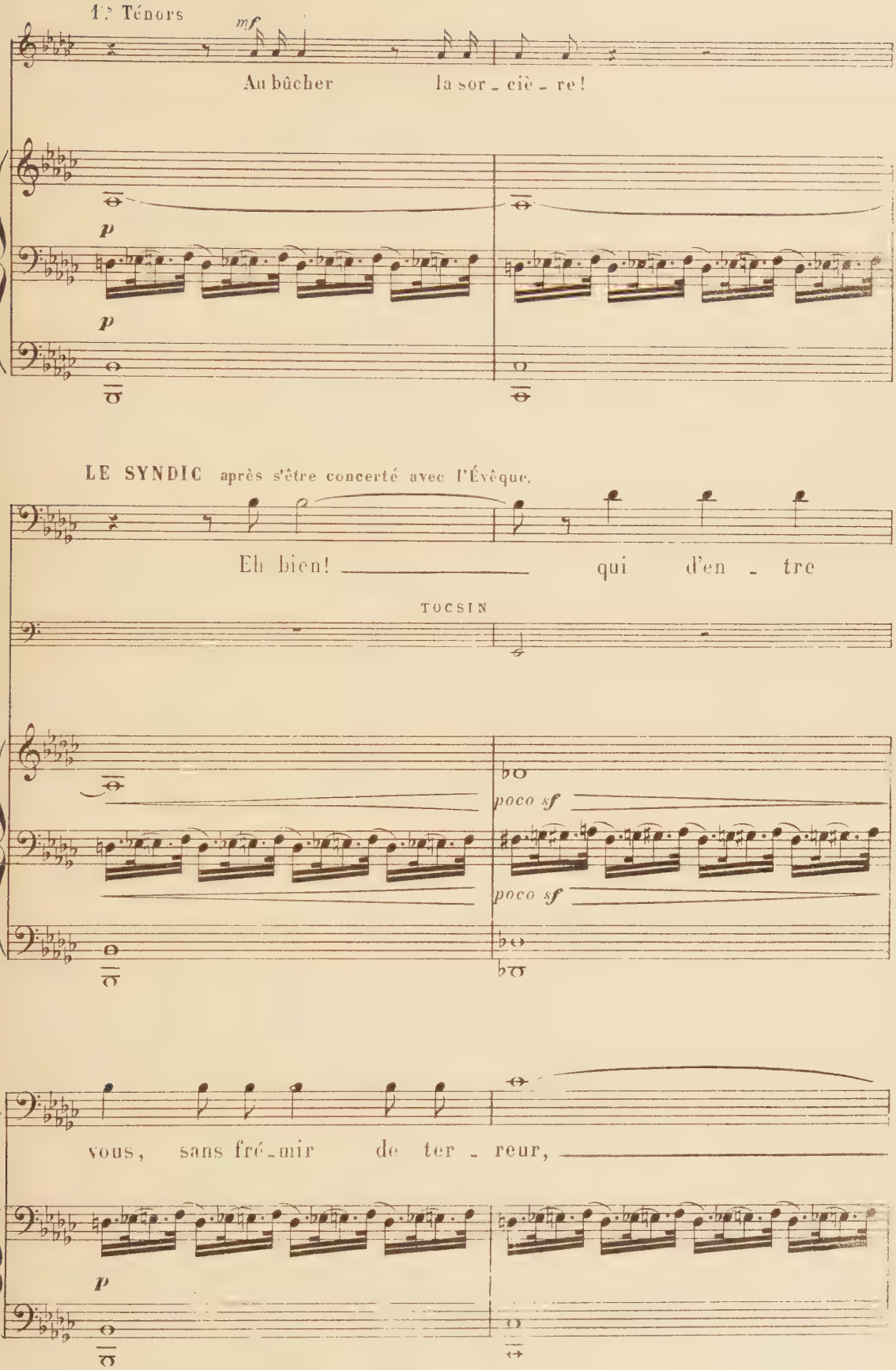

ff
A mort!
ff
A mort!
ff
A mort!
ff
A mort!
ff
Au bû - cher, la sor - - ciè - re!
ff
Au bû - cher, la sor - - ciè - re!
ff
Au bû - cher, la sor - - ciè - re!
ff
mf

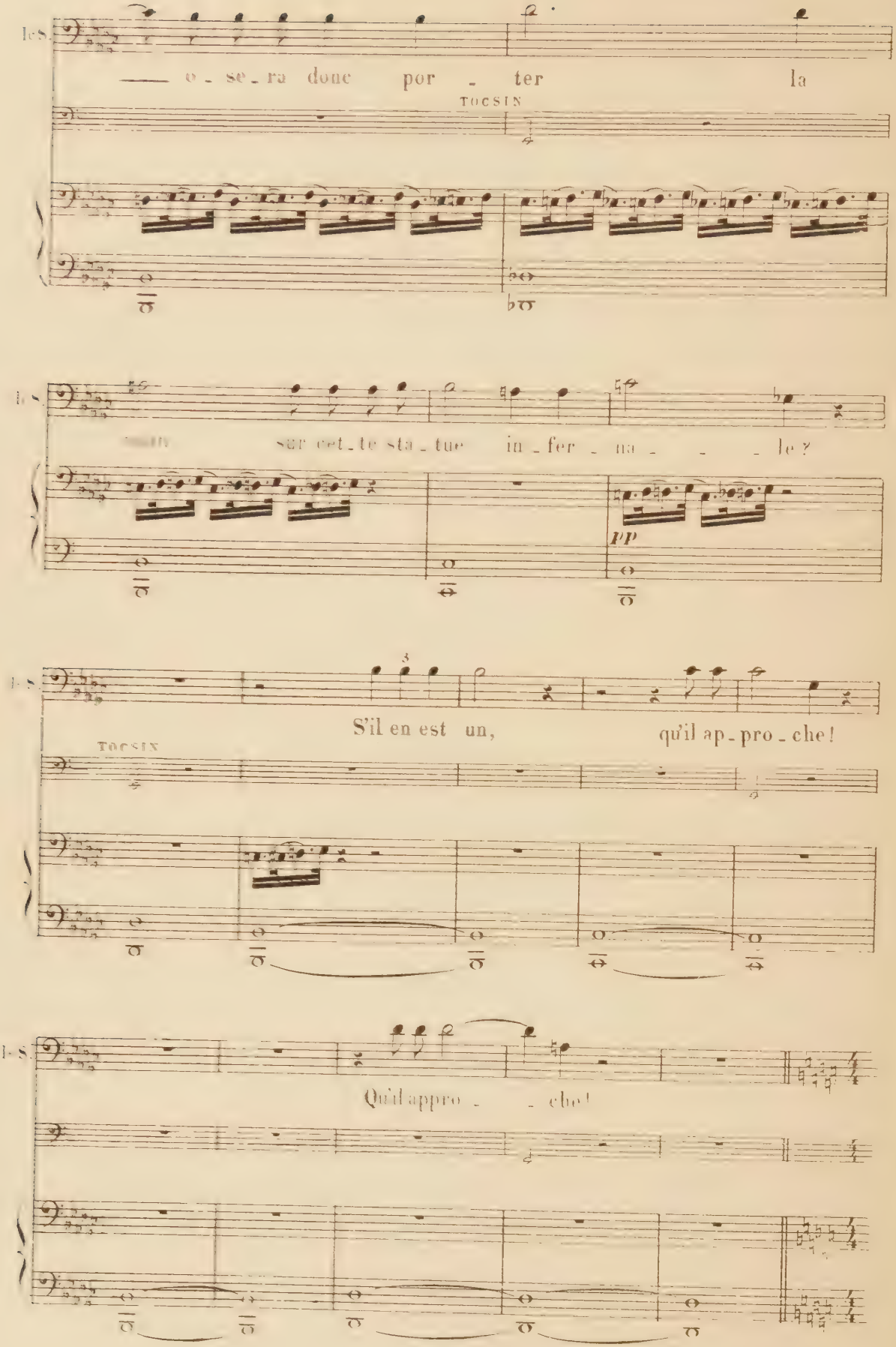

l'É.
J'ai par_ _ don_
A mort!
A mort!
A mort!
A mort!
Au feu, la sa_cri_ _lè_ge!
Au feu, la sa_cri_ _lè_ge!
Au feu, la sa_cri_ _lè_ge!
cresc.
cresc.


l'É.
- né !
A mort! A
A mort! A
A mort! A
A mort! A
Au bû - cher, la sor - ciè - re! Au feu, la sa - cri - lè - ge!
Au bû - cher, la sor - ciè - re! Au feu, la sa - cri - lè - ge!
Au bû - cher, la sor - ciè - re! Au feu, la sa - cri - lè - ge!
Au bû - cher, la sor - ciè - re! Au feu, la sa - cri - lè - ge!
sempre
cresc.
sempre
cresc.


BÉRENGÈRE
Grâ _ _ ce!
mort! A mort! A mort! A
mort! A mort! A mort! A
mort! A mort! A mort! A
mort! A mort! A mort! A
Brûle la meurtri _ è _ re! Au bû _ cher, la sor _ cière!
Brûle la meurtri _ è _ re! Au bû _ cher, la sor _ cière! Point de grâce!
Brûle la meurtri _ è _ re! Au bû _ cher, la sor _ cière! Amort! point de grâ _ ce!
Brûle la meurtri _ è _ re! Au bû _ cher, la sor _ cière! Amort! point de grâce!
fff
TOCSIN

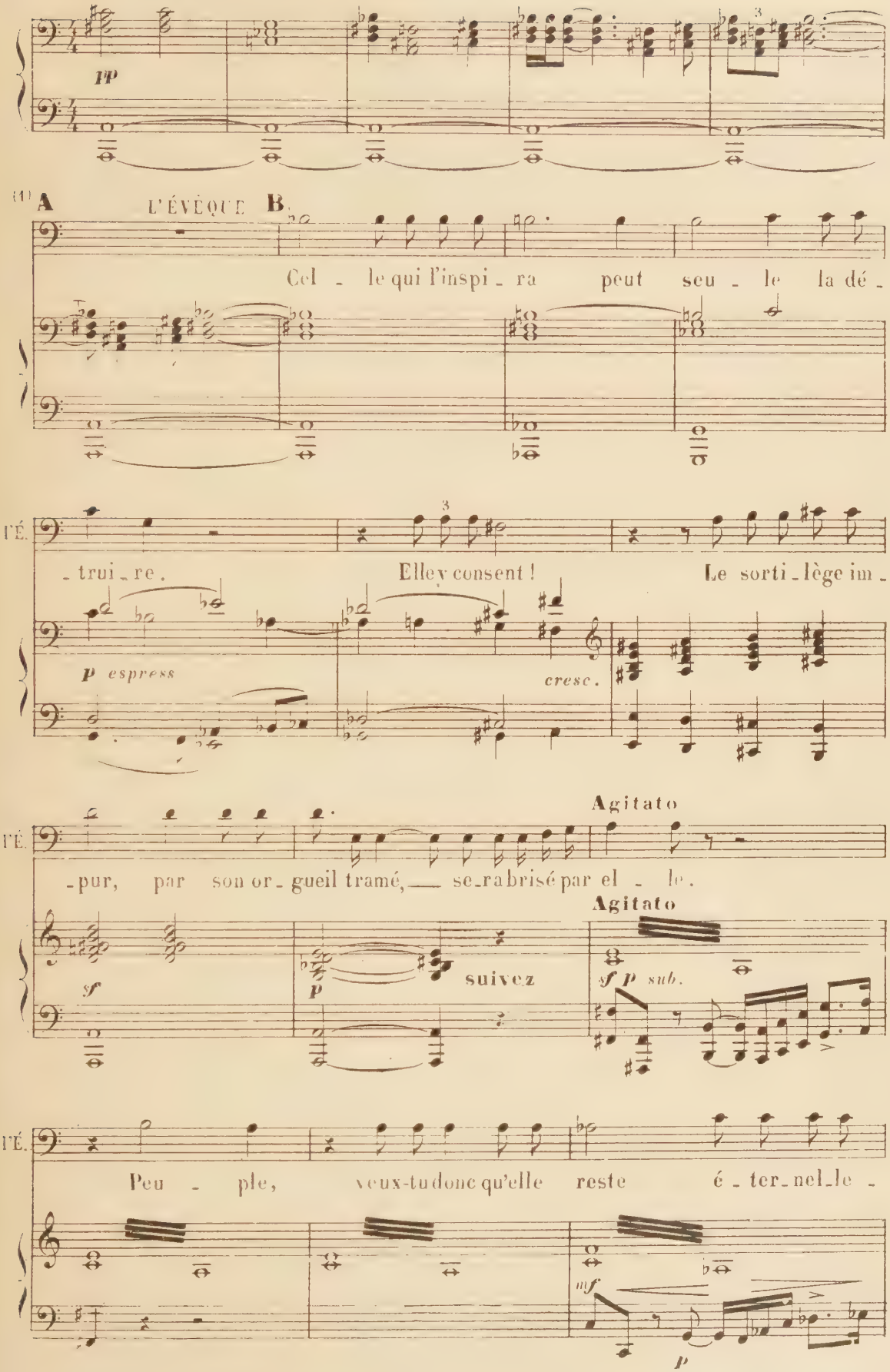

mort ! A mort ! A mort !
mort ! A mort ! A mort !
mort ! A mort ! A mort !
mort ! A mort ! A mort !
Point de grâce ! Point de grâce !
A mort ! point de grâce ! Point de grâce !
A mort ! point de grâce ! Point de grâce ! mf Point de grâce !
TOCSIN
dim .
dim .


1ers Ténors
mf
Au bûcher la sor - ciè - re!
p
p
LE SYNDIC après s'être concerté avec l'Évêque.
Eh bien! qui d'en - tre
TOCSIN
poco sf
poco sf
les S.
vous, sans fré - mir de ter - reur,
p

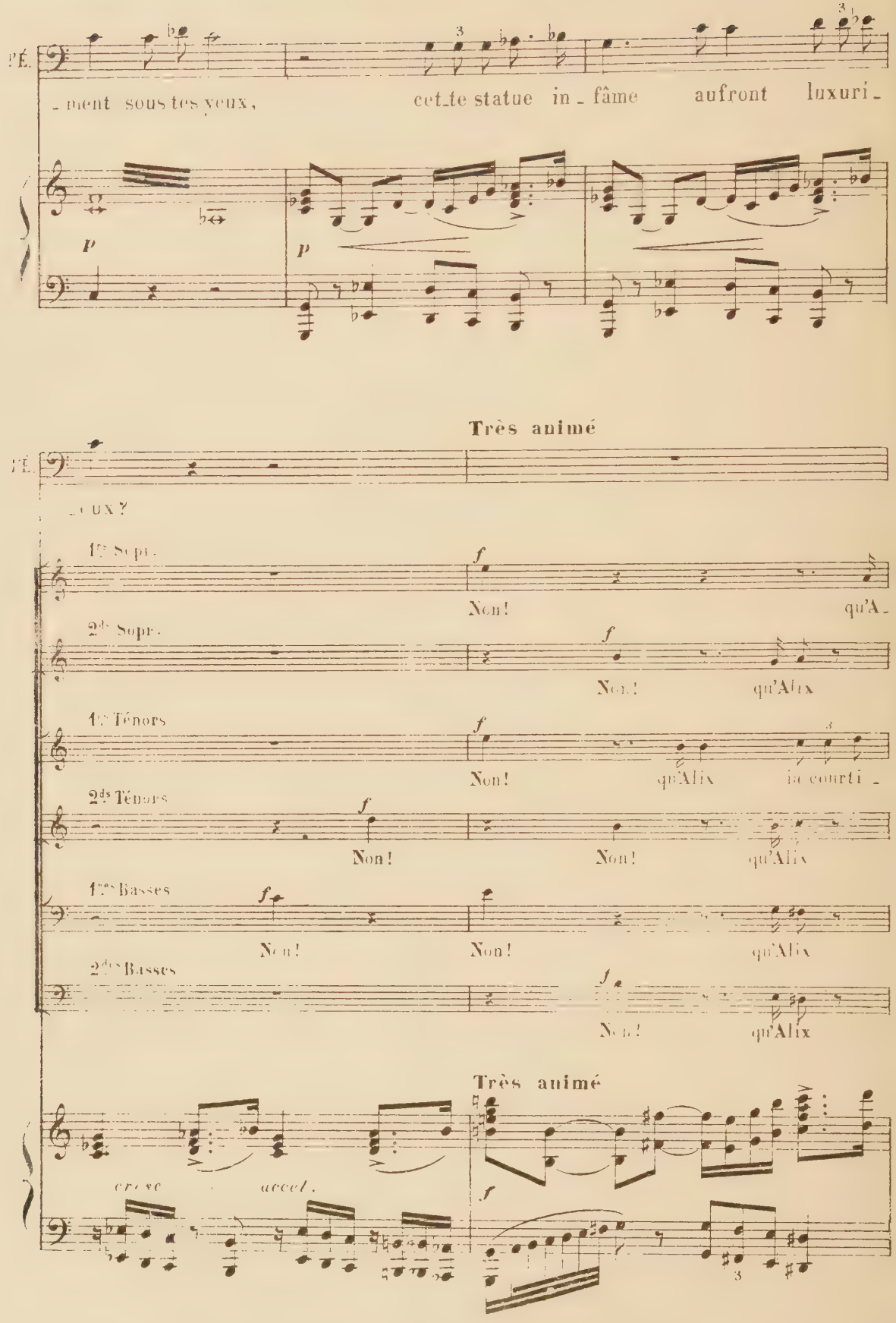

les.
— o - se - ra donc por - ter la
TOCSIN
les.
sur cet - te sta - tue in - fer - na - - - le ?
PP
les.
S'il en est un, qu'il ap - pro - che!
TOCSIN
les.
Qu'il appro - - che!

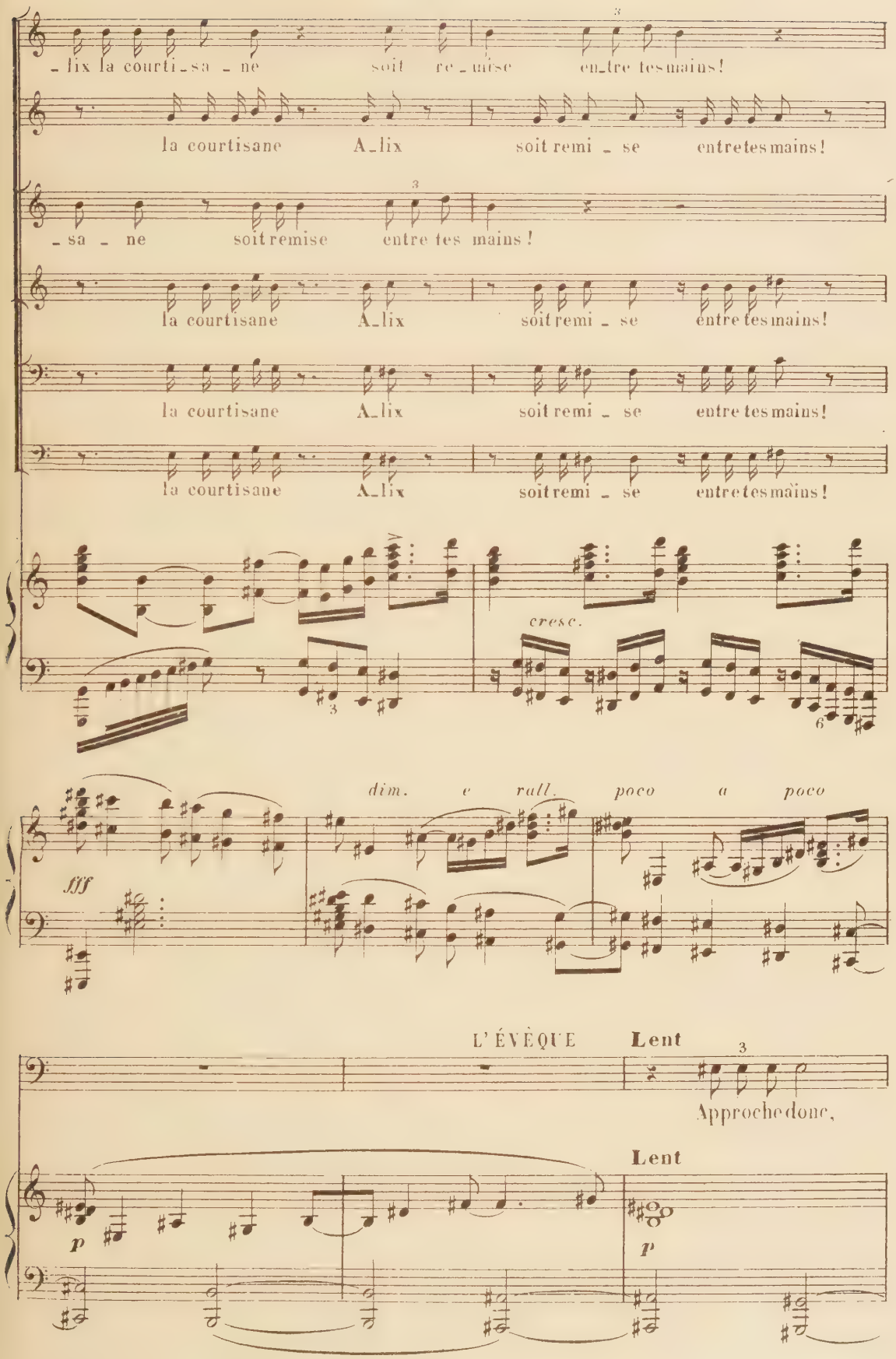
Lent ♩=♩ **précédente**

Stupeur, silence de la foule épouvantée.

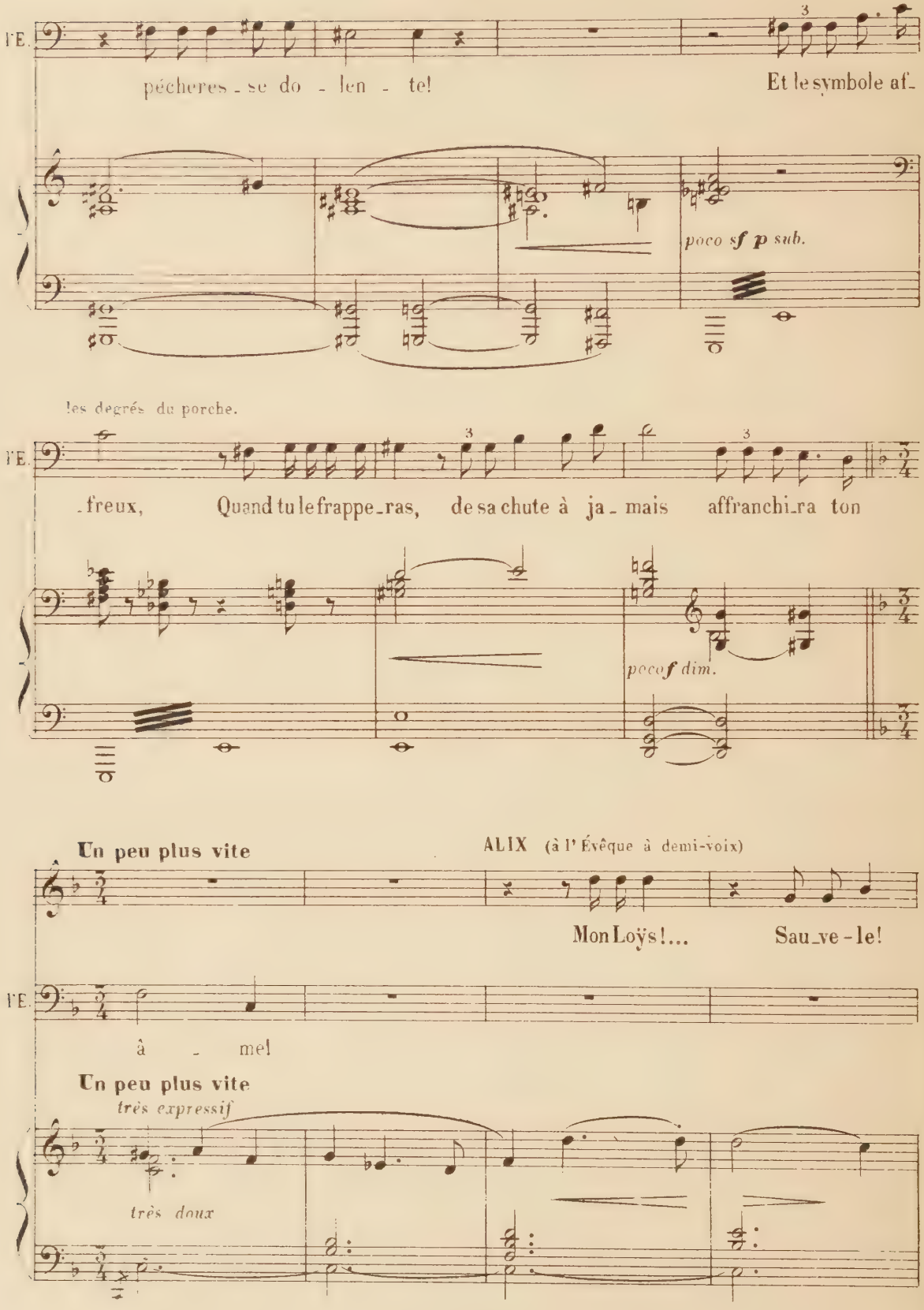


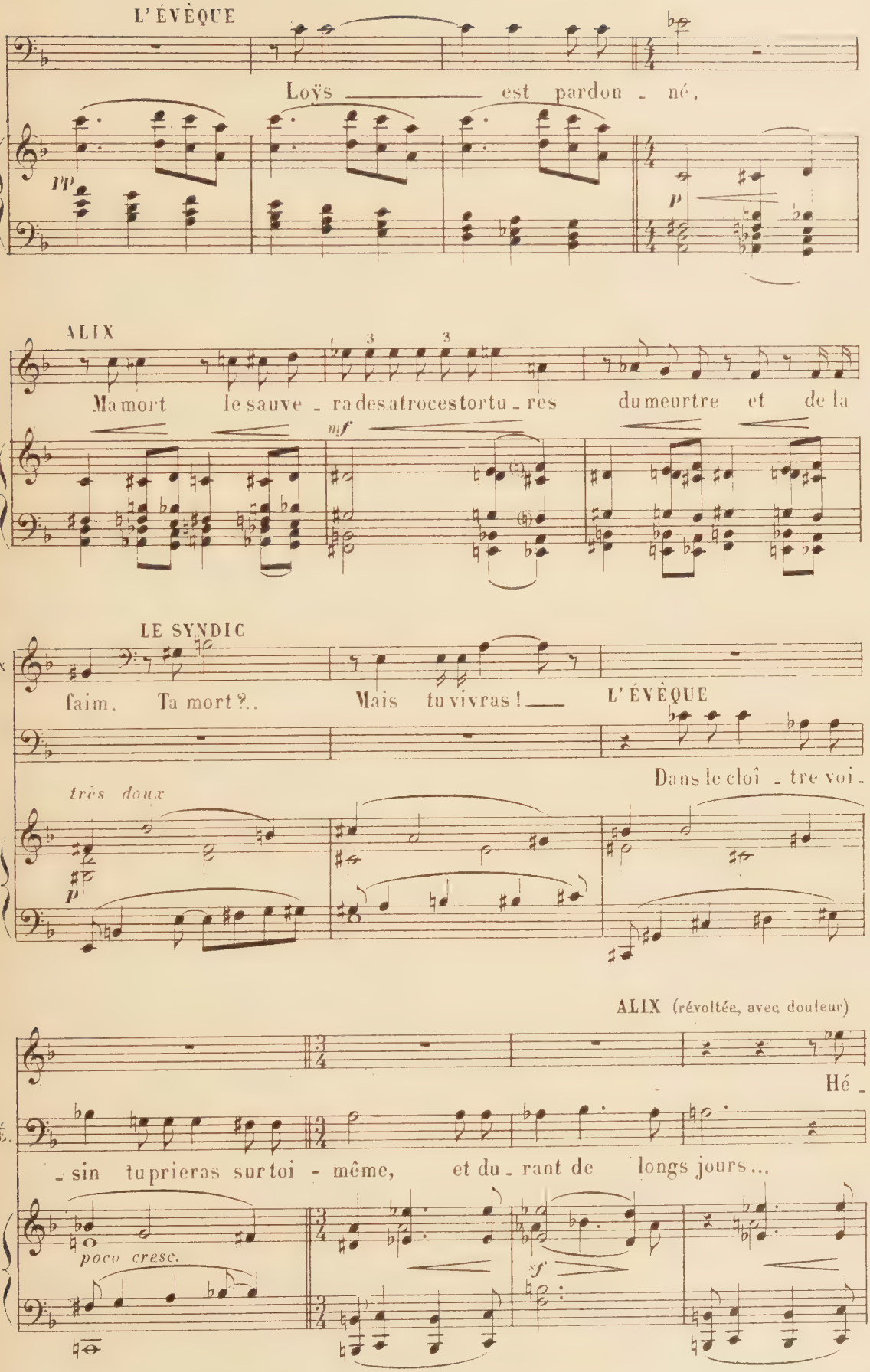
(1) Au théâtre, on passe de **A** à **B**

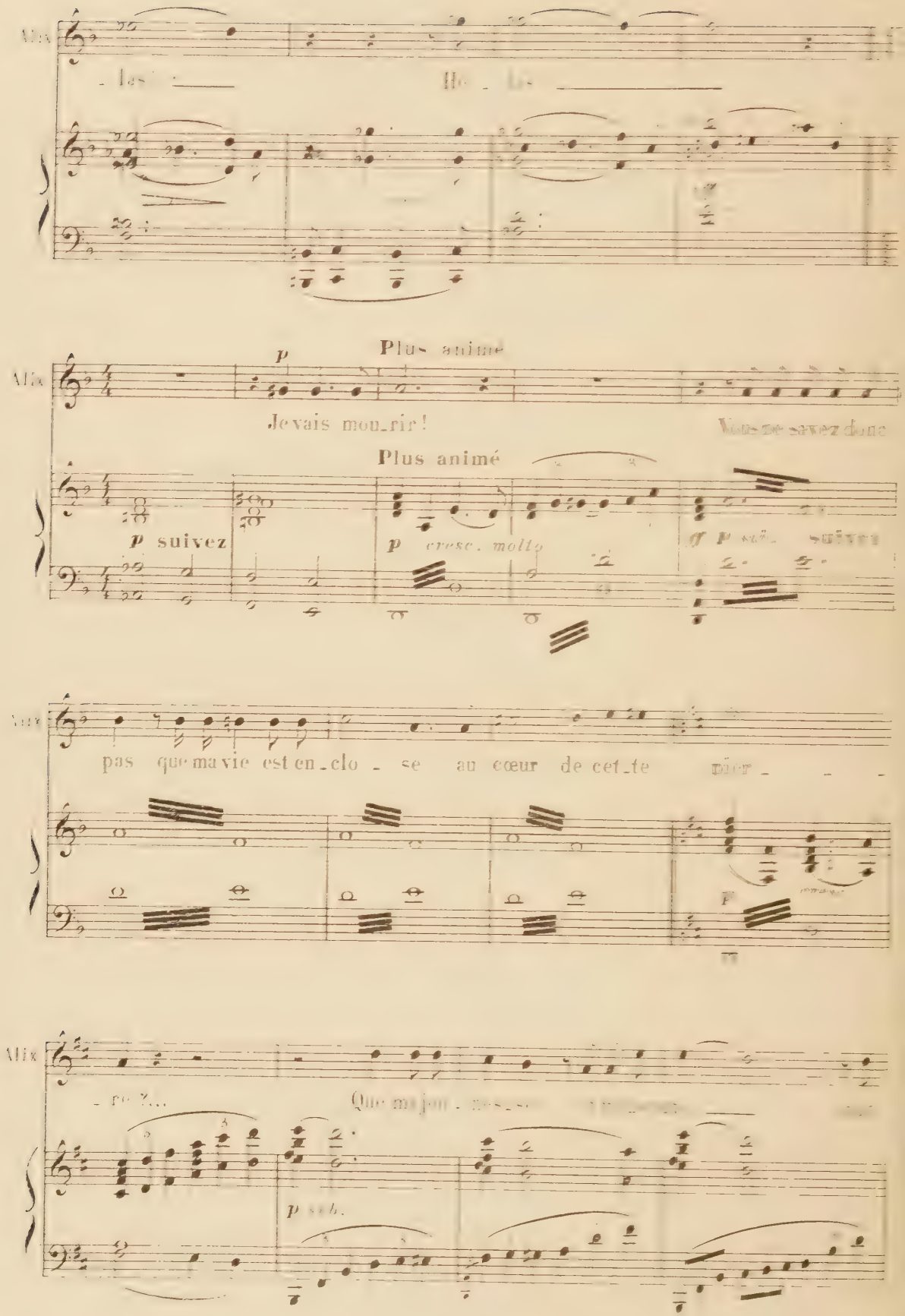

PÉ.
_ment sous tes yeux, cet_te statue in_fâme aufront luxuri_
p
p
Très animé
PÉ.
_eux?
1re Sopr.
Non! qu'A_
2de Sopr.
Non! qu'Alix
1res Ténors
Non! qu'Alix la courti_
2des Ténors
Non! Non! qu'Alix
1res Basses
Non! Non! qu'Alix
2des Basses
Non! qu'Alix
Très animé
cresc accel.
f

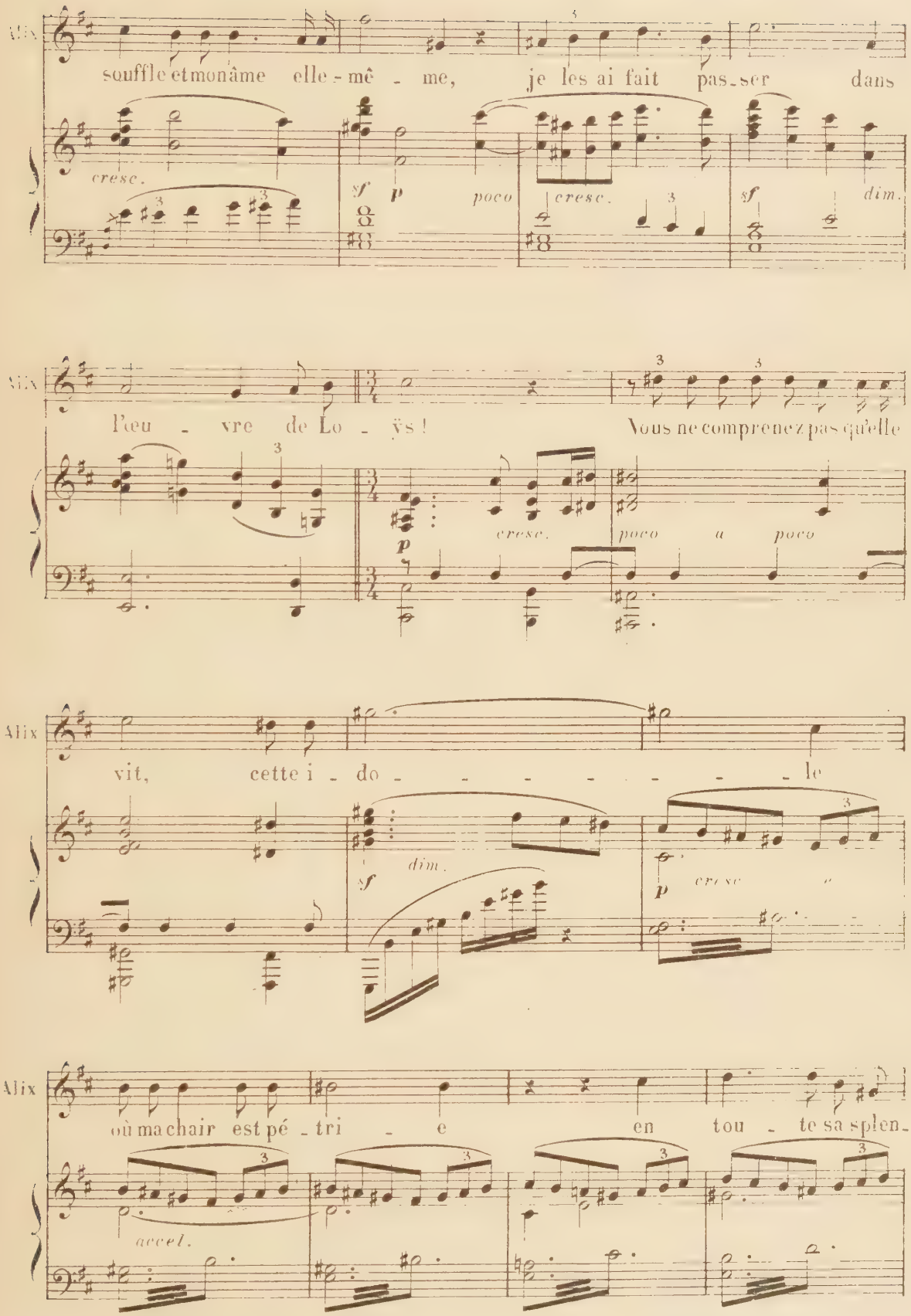

_lix la courti_sa _ ne soit re_mise en_tre tes mains!
la courtisane A_lix soit remi _ se entre tes mains!
_sa _ ne soit remise entre tes mains!
la courtisane A_lix soit remi _ se entre tes mains!
la courtisane A_lix soit remi _ se entre tes mains!
la courtisane A_lix soit remi _ se entre tes mains!
cresc.
dim. e rall. poco a poco
fff
L'ÉVÊQUE
Lent
Approche donc,
Lent
p
p

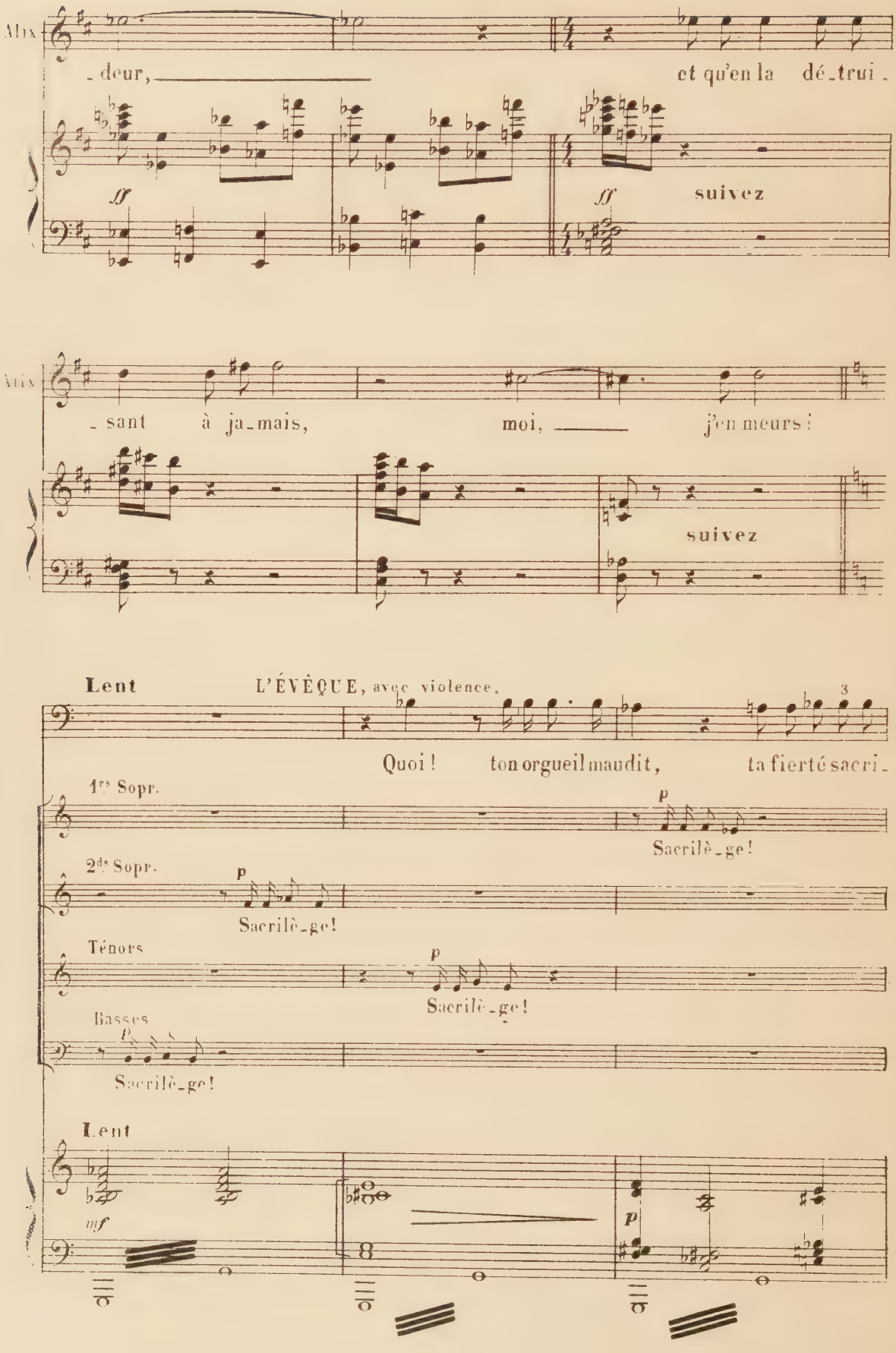
Alix, soutenue par Deux Sœurs de la Mercy monte péniblement

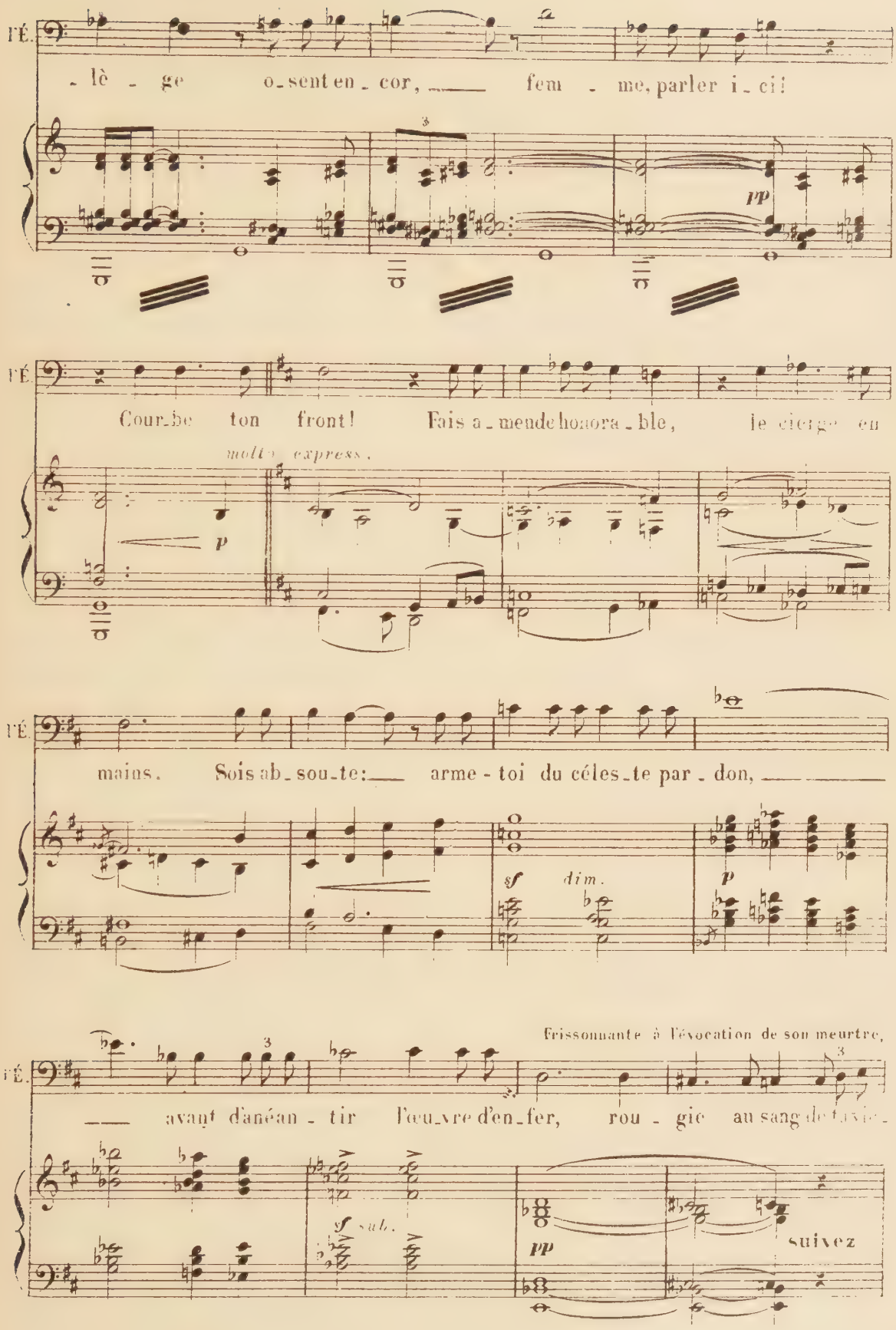



L'ÉVÊQUE
Loÿs est pardon - né.
pp
p
ALIX
Ma mort le sauve - ra des atroces tortu - res du meurtre et de la
mf
LE SYNDIC
ALIX
faim. Ta mort?.. Mais tu vivras! L'ÉVÊQUE
Dans le cloî - tre voi -
très doux
p
ALIX (révoltée, avec douleur)
Hé -
L'É.
- sin tu prieras sur toi - même, et du - rant de longs jours...
poco cresc.
sf

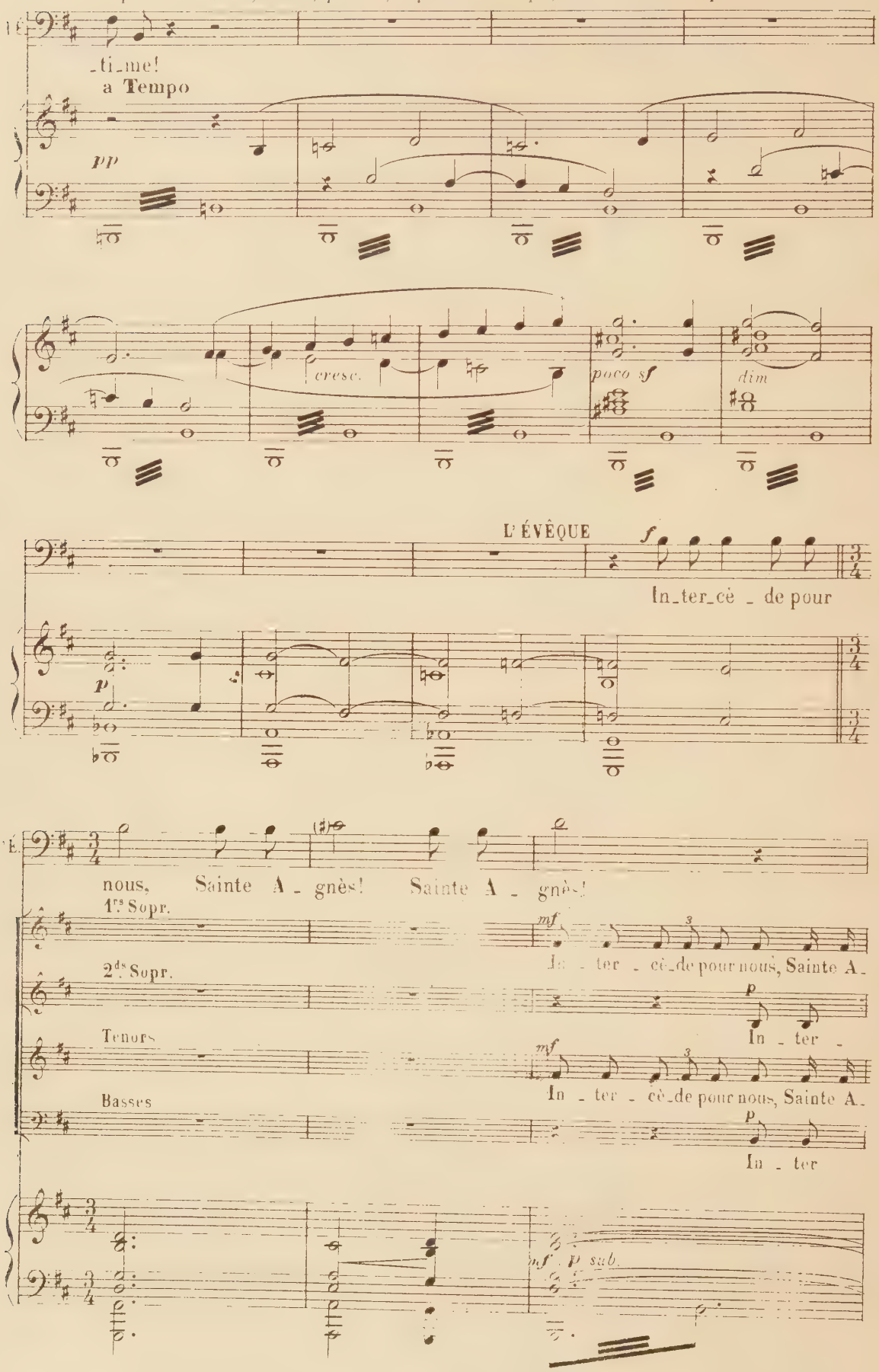

Alix
Plus animé
Je vais mou_rir!
Vous ne savez donc
Plus animé
p suivez
p cresc. molto
pas que ma vie est en_clo_se au cœur de cet_te
Alix
Que ma jeu_nes_se

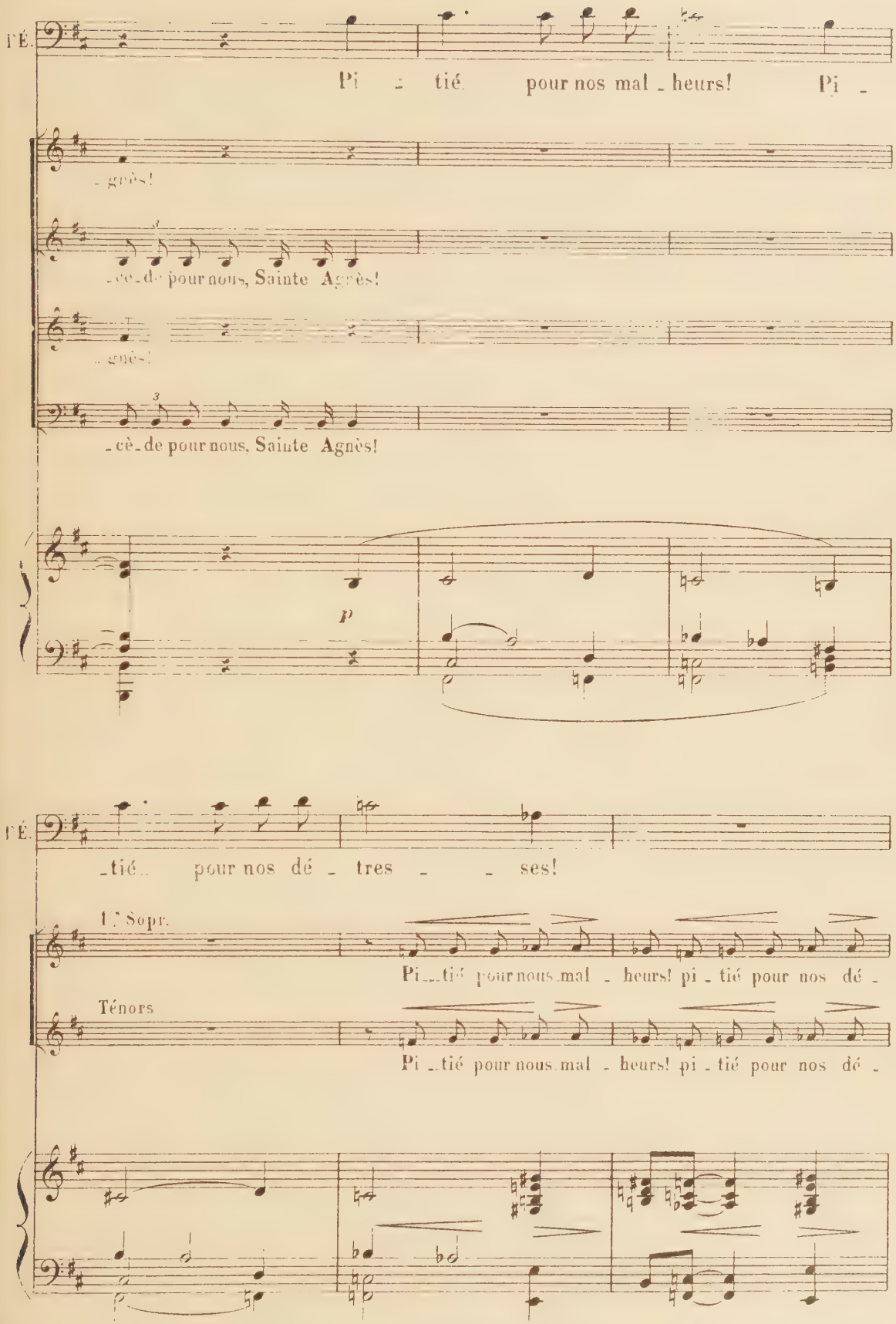

Alix
souffle et mon âme elle - mê - me, je les ai fait pas_ser dans
cresc.
sf p poco cresc. sf dim.
Alix
l'œu - vre de Lo - ÿs ! Vous ne comprenez pas qu'elle
p cresc. poco a poco
Alix
vit, cette i - do - - - - - - - le
sf dim.
p cresc
Alix
où ma chair est pé - tri - e en tou - te sa splen_
accel.

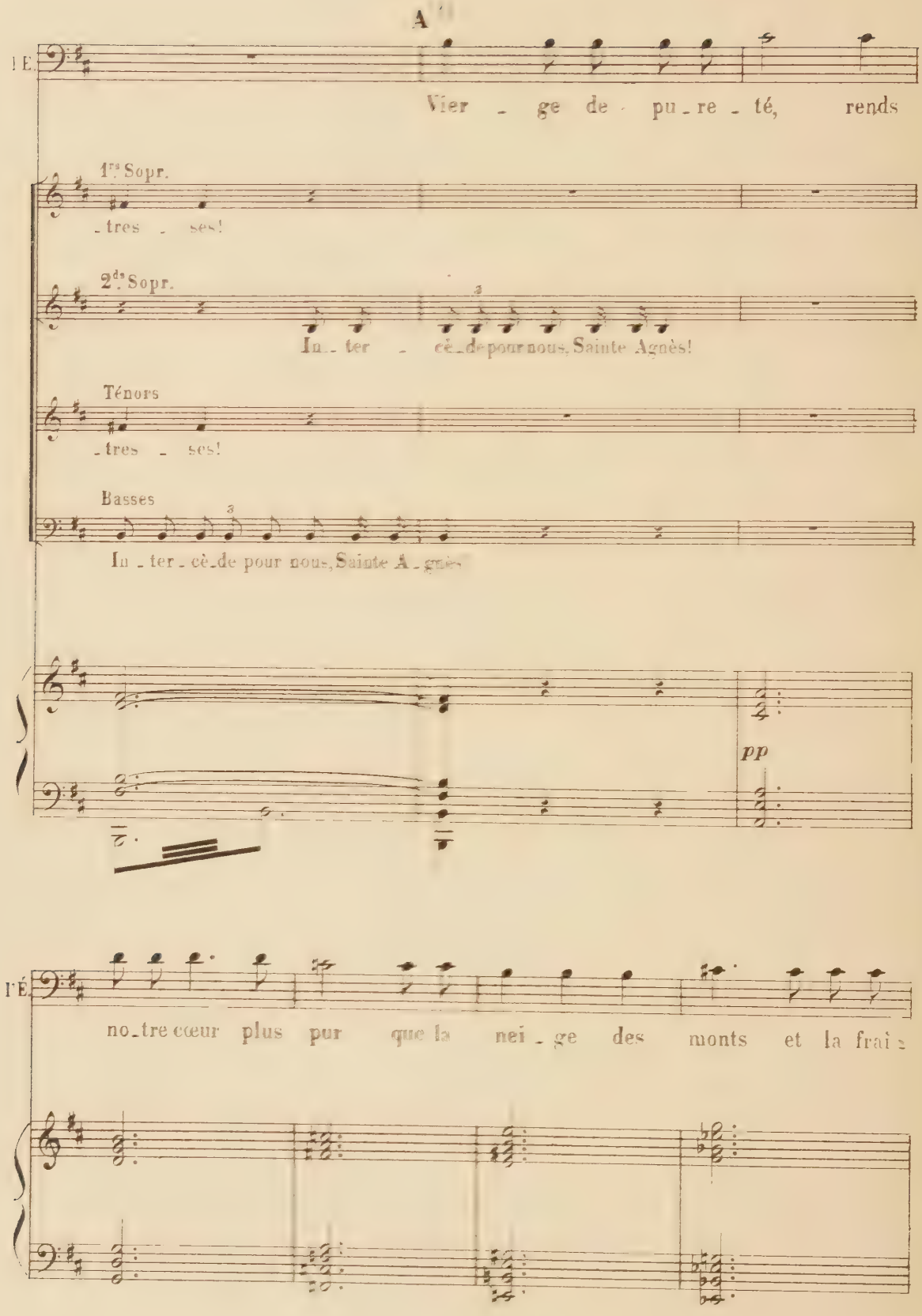

Alix
- deur, et qu'en la dé - trui -
ff
ff
suivez
Alix
- sant à ja - mais, moi, j'en meurs!
suivez
Lent
L'ÉVÊQUE, avec violence.
Quoi! ton orgueil maudit, ta fierté sacri -
1res Sopr.
p
Sacrilè - ge!
2ds Sopr.
p
Sacrilè - ge!
Ténors
p
Sacrilè - ge!
Basses
p
Sacrilè - ge!
Lent
mf
p


PÉ.
- lè - ge o-sent en-cor, fem - me, parler i-ci!
pp
PÉ.
Cour-be ton front! Fais a-mende honora-ble, le cierge en
molto express.
p
PÉ.
mains. Sois ab-sou-te: arme-toi du céles-te par-don,
sf dim.
p
Frissonnante à l'évocation de son meurtre,
PÉ.
avant d'anéan-tir l'œu-vre d'en-fer, rou-gie au sang de ta vic-
sf sub.
pp
suivez

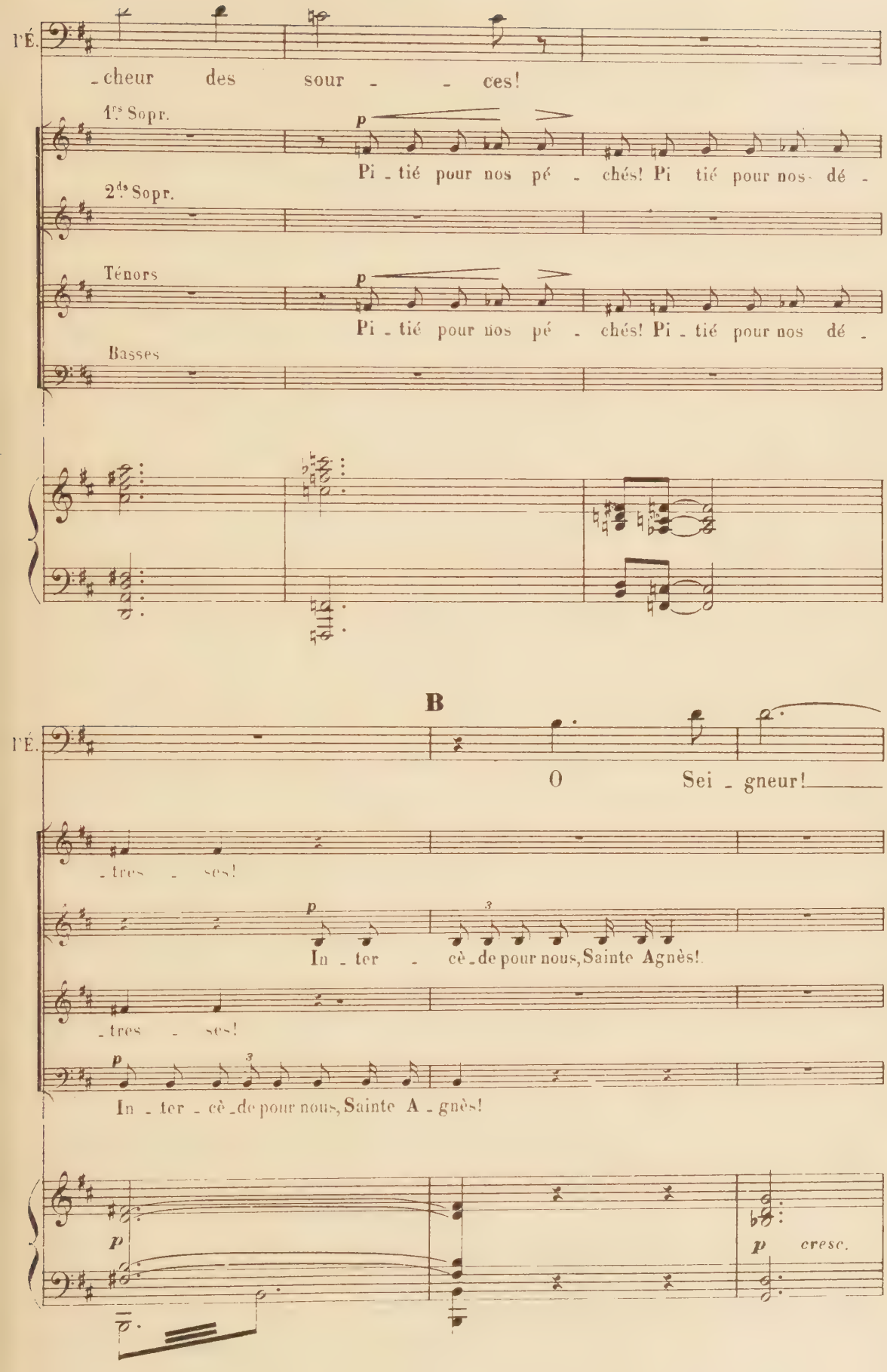
Alix accepte le cierge et, docile, procède, auprès de l'Evêque, aux rites de l'expiation.

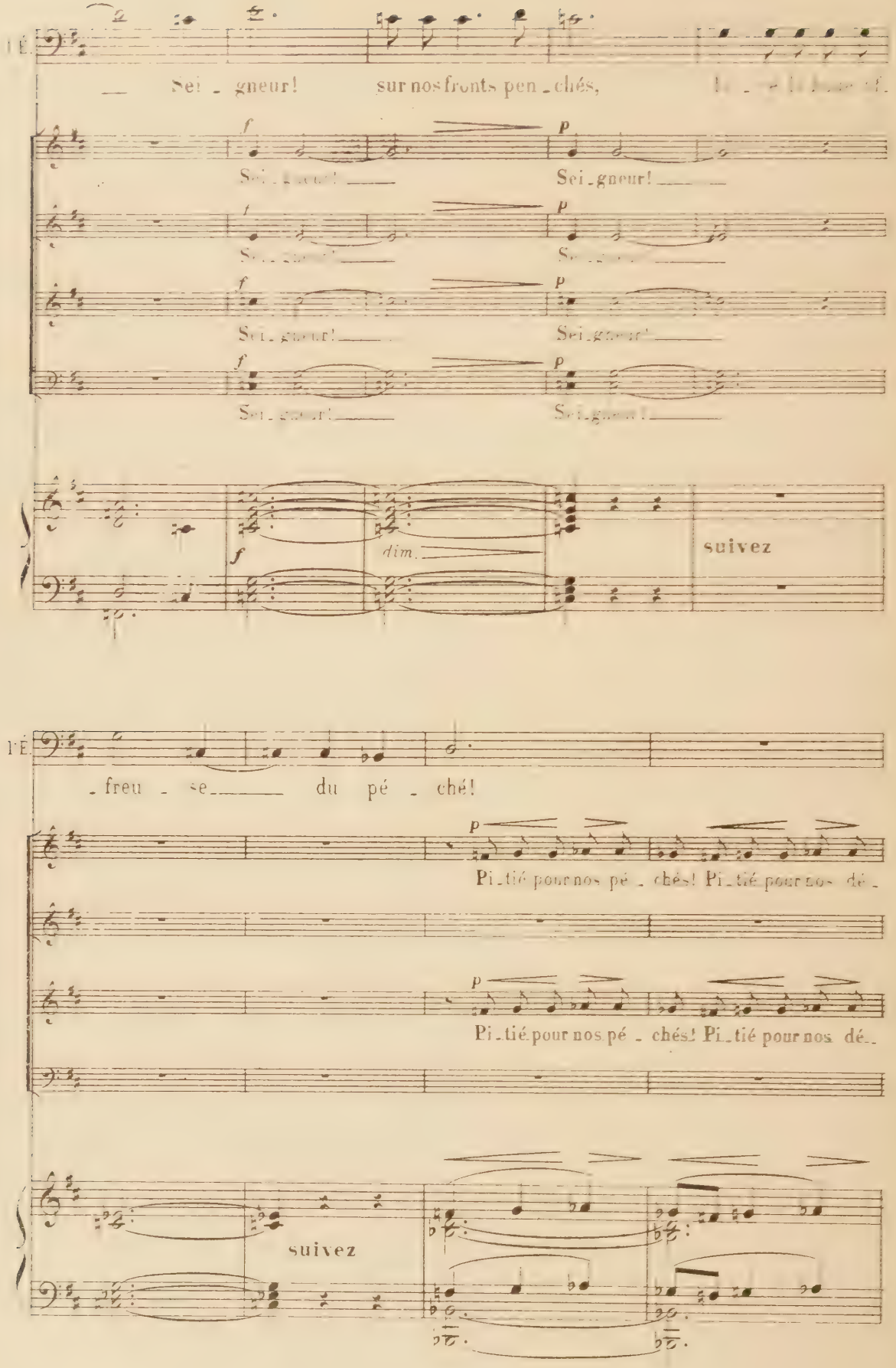



l'É.
Pi - tié pour nos mal - heurs! Pi -
- grès!
- cè - de pour nous, Sainte Agnès!
- grès!
- cè - de pour nous, Sainte Agnès!
p
l'É.
- tié pour nos dé - tres - - ses!
1.e Sopr.
Pi - tié pour nous mal - heurs! pi - tié pour nos dé -
Ténors
Pi - tié pour nous mal - heurs! pi - tié pour nos dé -



(1) Coupure facultative de **A** à **B** page 372


l'É.
-cheur des sour - - ces!
1ers Sopr.
p
Pi - tié pour nos pé - chés! Pi tié pour nos dé -
2ds Sopr.
Ténors
p
Pi - tié pour nos pé - chés! Pi - tié pour nos dé -
Basses
B
l'É.
O Sei - gneur!
-tres - ses!
p
In - ter - cè - de pour nous, Sainte Agnès!
-tres - ses!
p
In - ter - cè - de pour nous, Sainte A - gnès!
p
p cresc.


TE.
Sei - gneur! sur nos fronts pen - chés,
f
Sei - gneur!
p
Sei - gneur!
f
Sei - gneur!
p
Sei - gneur!
f
Sei - gneur!
p
Sei - gneur!
f
dim.
suivez
TE.
- freu - se du pé - ché!
p
Pi - tié pour nos pé - chés! Pi - tié pour nos dé -
p
Pi - tié pour nos pé - chés! Pi - tié pour nos dé -
suivez

ALIX

In - ter - cè - de pour nous, Sainte A -

- tres - ses!

- tres - ses!

pp

In - ter - cè - de pour nous, Sainte A - gnès!

- gnès! Sainte A - gnès!

L'ÉVÊQUE

Sainte A - - gnès!

mf ff p

Sainte A - - gnès!

mf ff p

Sainte A - - gnès!

mf ff p

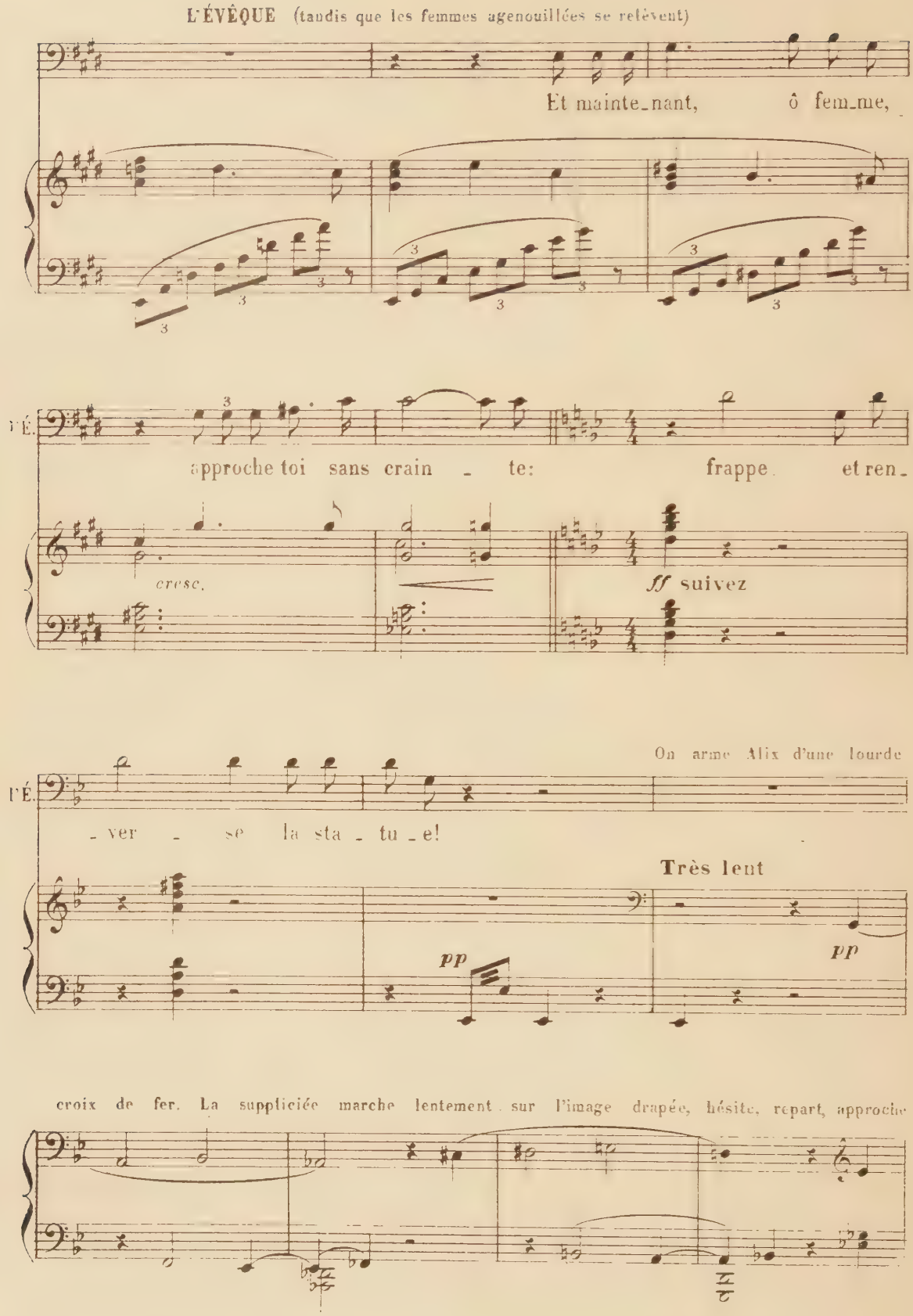
Sainte A - - gnès!

mf ff p

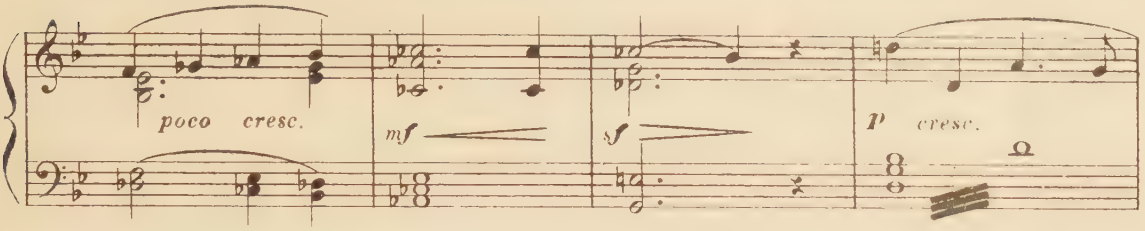
Sainte A - - gnès!

très doux

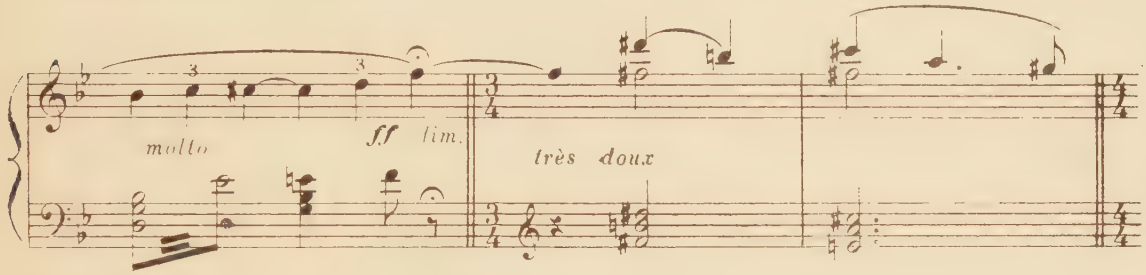
ff p


L'ÉVÊQUE (tandis que les femmes agenouillées se relèvent)
Et mainte_nant, ô fem_me,
L'É.
approche toi sans crain - te: frappe et ren_
cresc.
ff suivez
On arme Alix d'une lourde
L'É.
- ver - se la sta - tu_e!
Très lent
pp
pp
croix de fer. La suppliciée marche lentement sur l'image drapée, hésite, repart, approche

enfin de la statue fatale, derrière laquelle Loÿs s'est dressé, épiant Alix et prêt à intervenir.

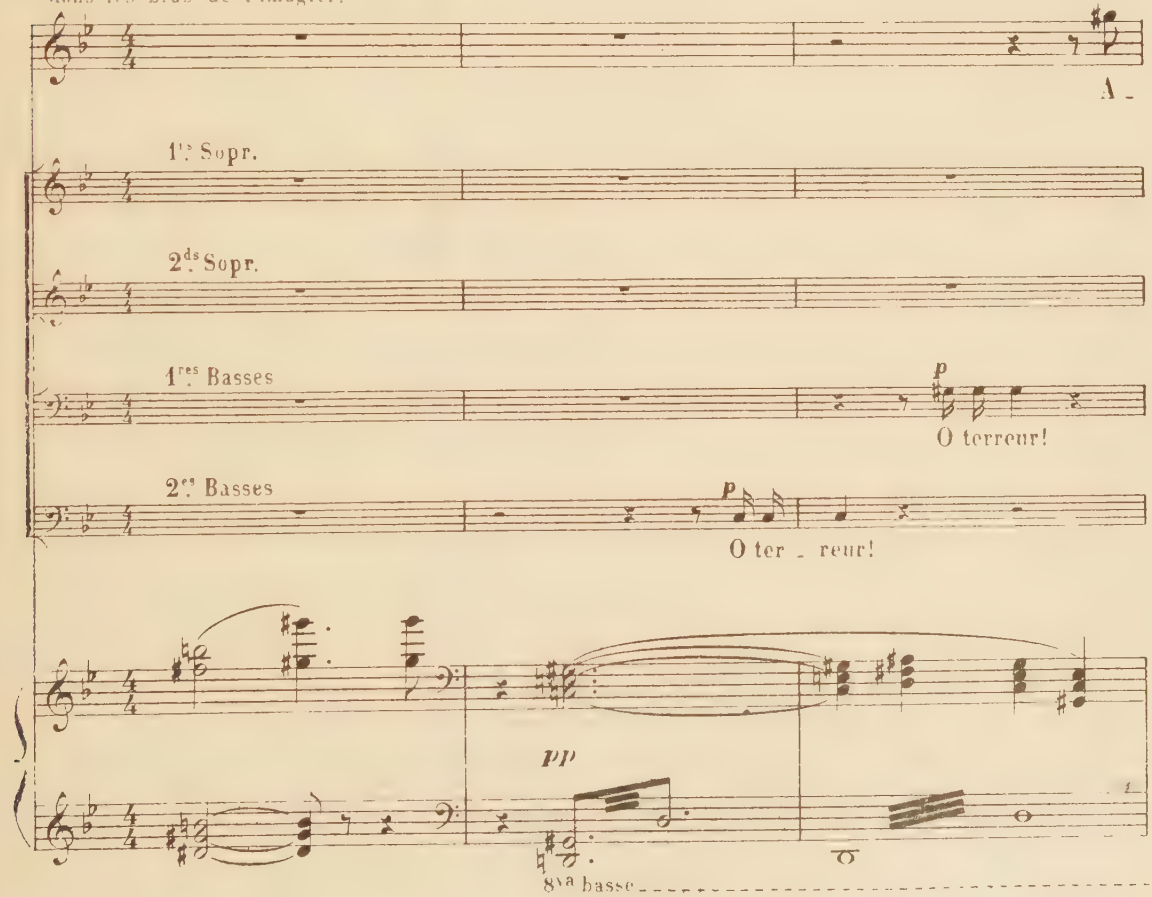


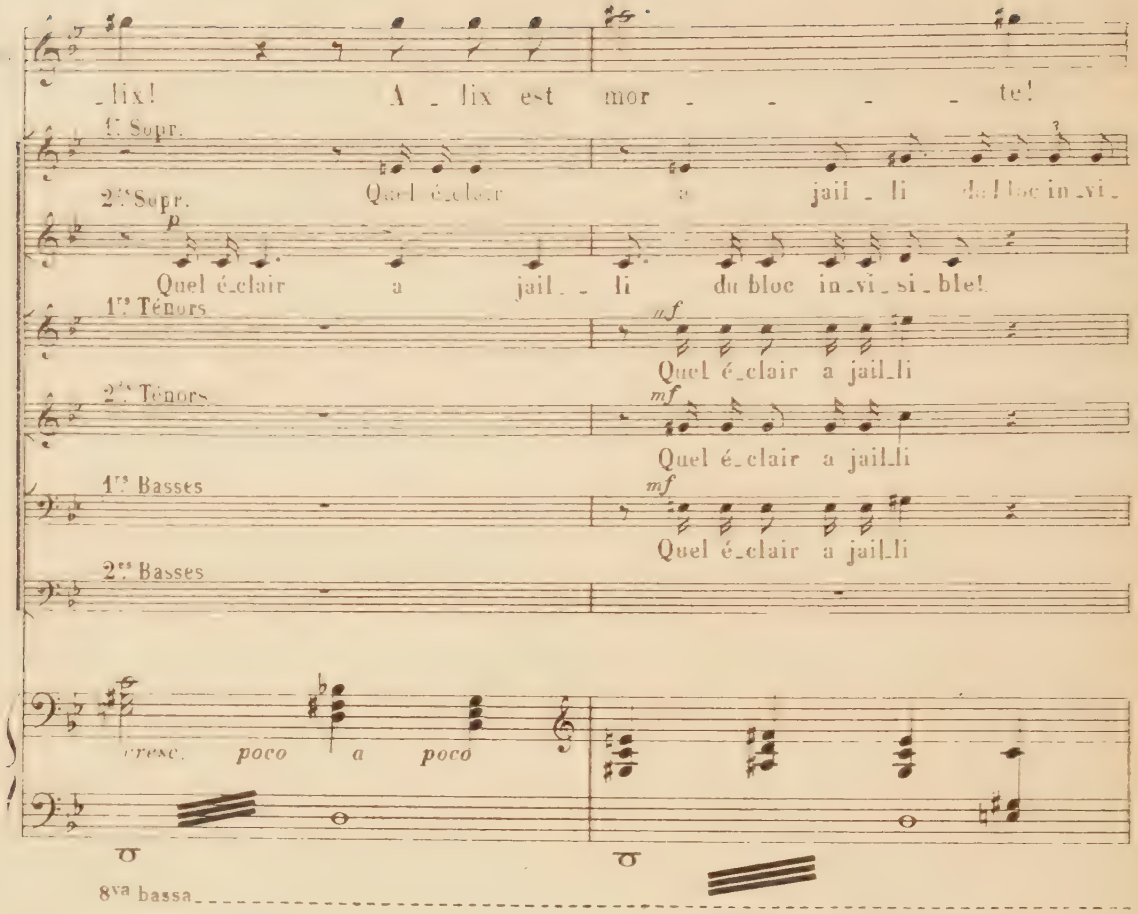
à s'interposer. Mais il s'élance trop tard sur elle: Alix frappe la pierre voilée de sa croix de fer,



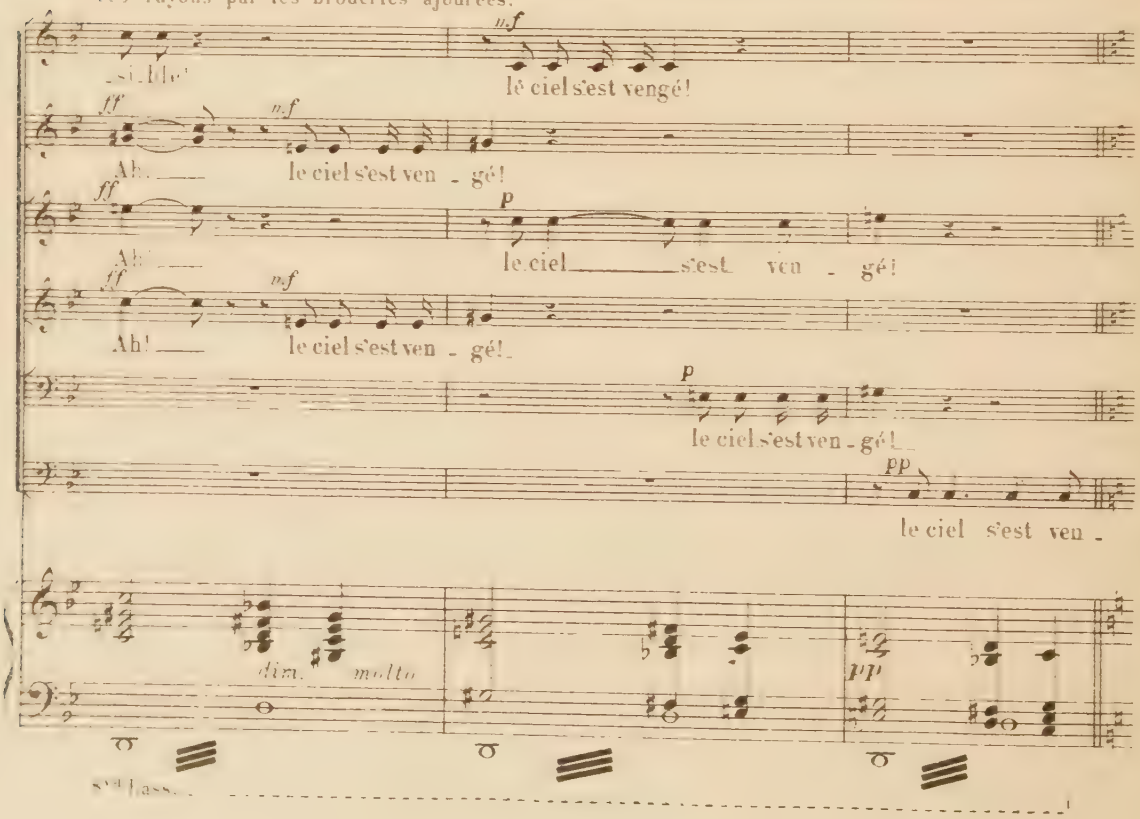
et tombe à la renverse, comme foudroyée,
dans les bras de l'imagier.

LOŸS (avec désespoir)

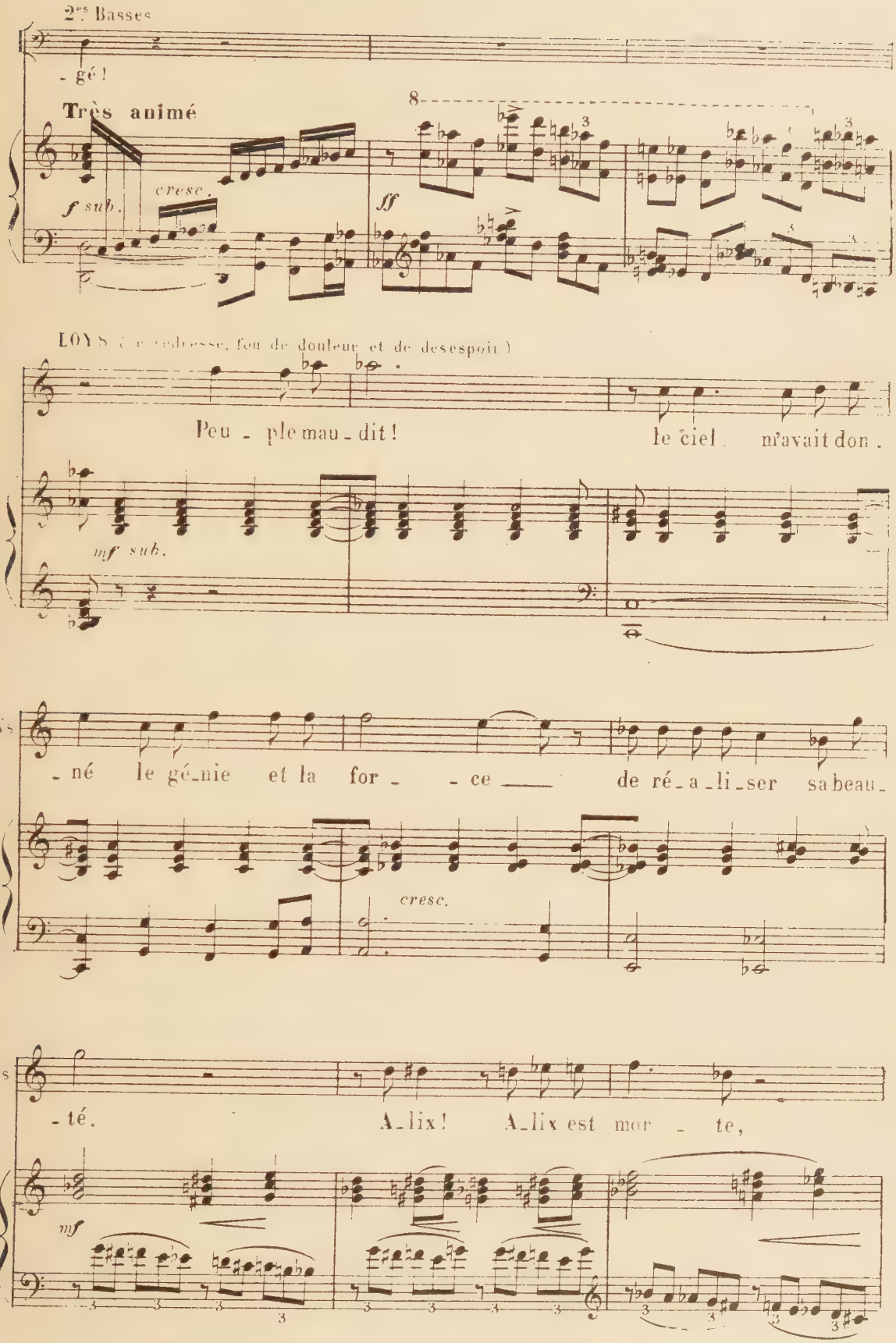




La foule épouvantée se montre la draperie sous laquelle une lueur mystérieuse darde ses rayons par les broderies ajourées.



SCÈNE IV

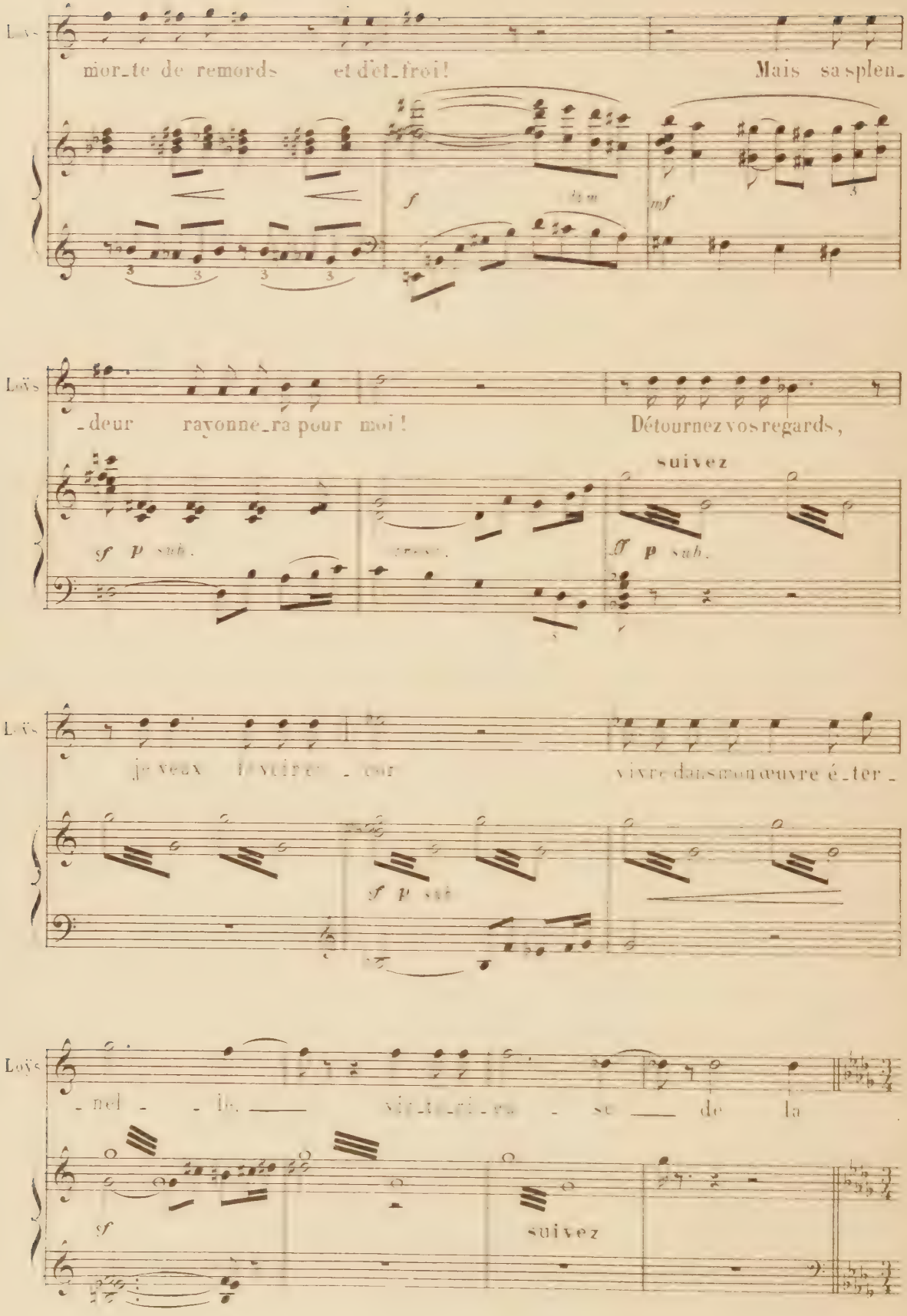

2es Basses
- gé !
Très animé
f sub.
cresc.
ff
LOYS (se redressant, fou de douleur et de desespoir)
Peu - ple mau - dit ! le ciel m'avait don -
mf sub.
Loÿs
- né le gé-nie et la for - - ce de ré-a-li-ser sa beau-
cresc.
Loÿs
- té. A-lix ! A-lix est mor - te,
mf

Loÿs

mor_te de remords et d'ef_froi! Mais sa splen_

f *mf*

Loÿs



_deur rayonne_ra pour moi! Détournez vos regards,

suivez

sf *p* sub. *ff* *p* sub.

Loÿs

je veux le voir en _ cor vivre dans mon œuvre é_ter_

sf *p* sub.

Loÿs

_nel _ _ le. vir_tu_ri_eu _ se de la

sf

suivez

Stesso tempo

Il dénoue les liens de la draperie.

Loÿs

mort!

Stesso tempo

mf

cresc. *e* *allarg.*

Le voile tombe. Clameur immense:

O miracle! Ce n'est plus la beauté nue d'Alix qui resplendit dans le marbre: c'est la chaste et mystique statue de Sainte Agnès, long-voilée et les mains jointes, qui se dresse sur le seuil de l'église, et que Loÿs, éperdu, contemple, lui aussi, avec un religieux effroi.

Maestoso

1ers Ténors

f

Mi - ra - - cle!

2ds Ténors

f

Mi - ra - - cle!

Maestoso

ff

1ers Sopr.

ff

Mi - ra - - - cle!

2ds Sopr.

ff

Mi - ra - - - cle!

ff

Mi - ra - - - - - - cle!

ff

Mi - ra - - - - - - cle!

1ers Basses

ff

Mi - ra - - - - - - cle!

Mi_ra - - - cle!

fff

Mi_ra - - - cle!

fff

Mi_ra - - - cle! Sainte Agnès!

fff

Mi_ra - - - cle! Sainte Agnès!

Mi_ra - - - cle! Sainte A -

fff

Mi_ra - - - cle! Sainte A -

fff

Sainte A - gnès! Sainte A - gnès Mi_ra - cle!

Sainte Agnès! Sainte A - gnès! Mi_ra - cle!

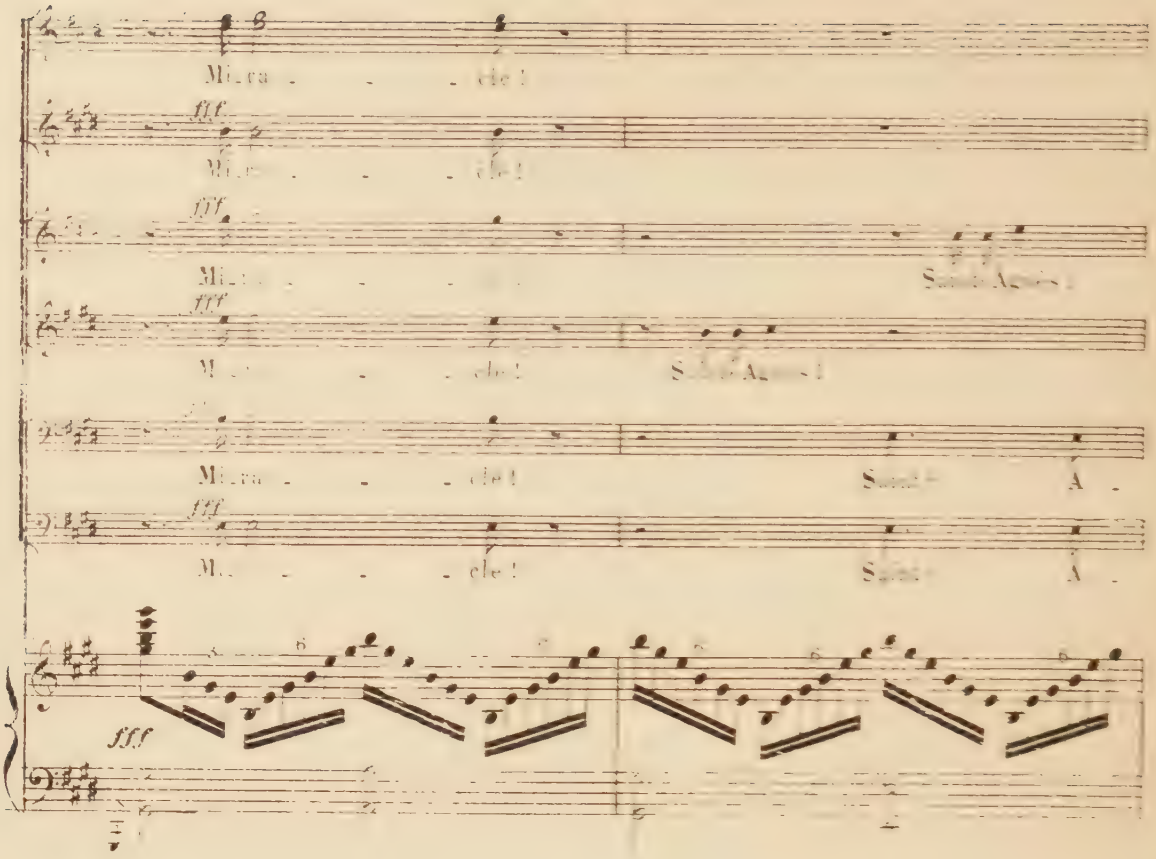
Sainte A - gnès! Mi_ra - cle!

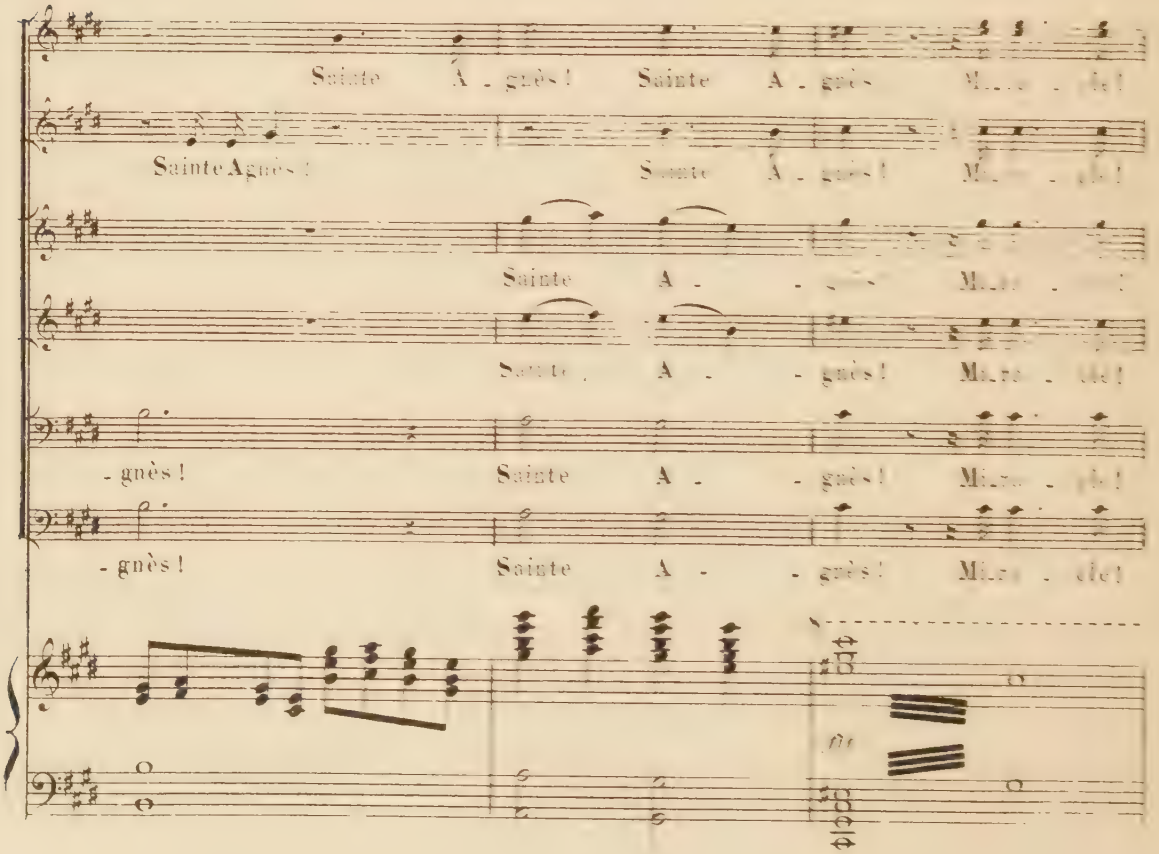
Sainte A - gnès! Mi_ra - cle!

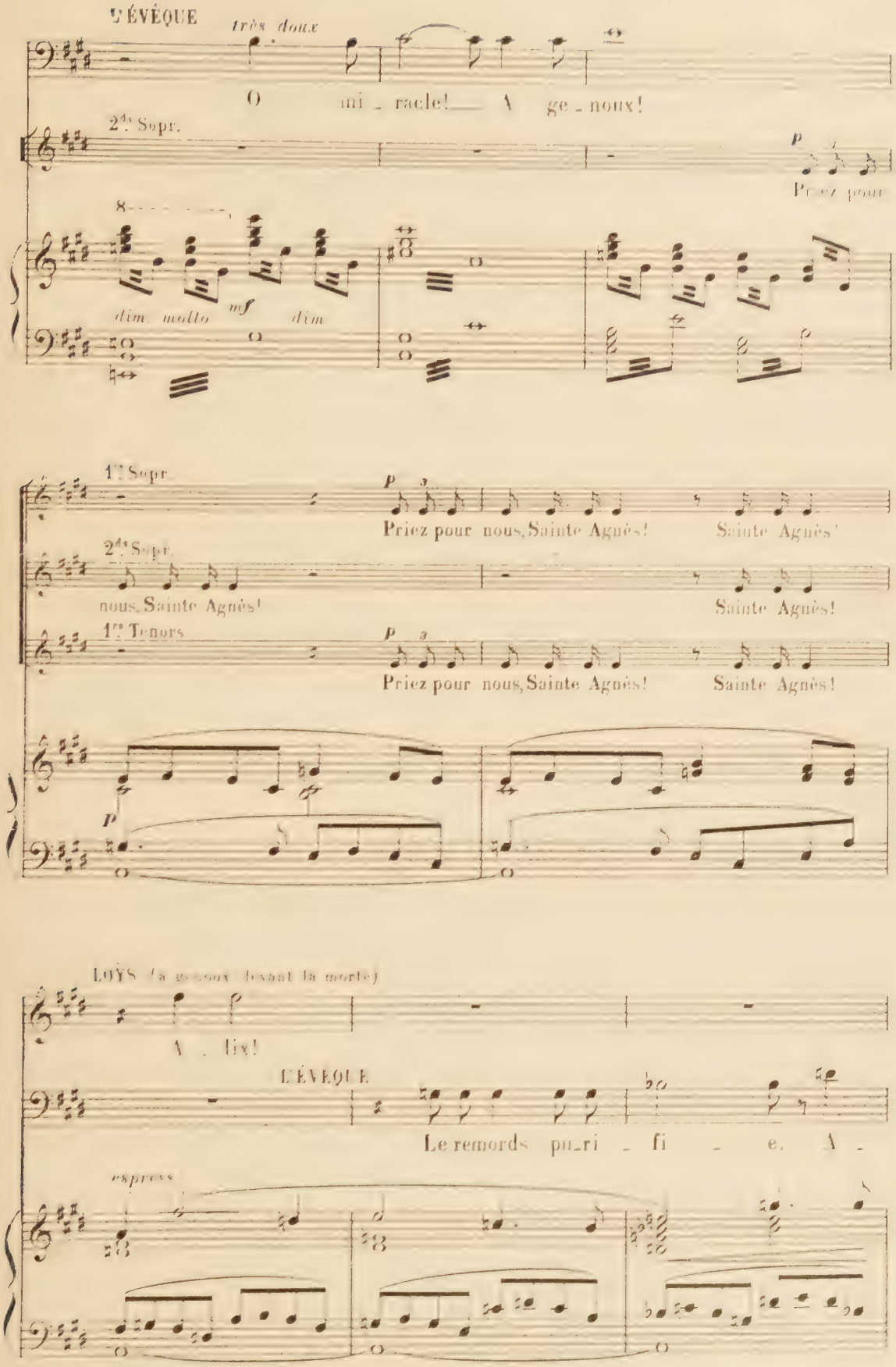
- gnès! Sainte A - gnès! Mi_ra - cle!

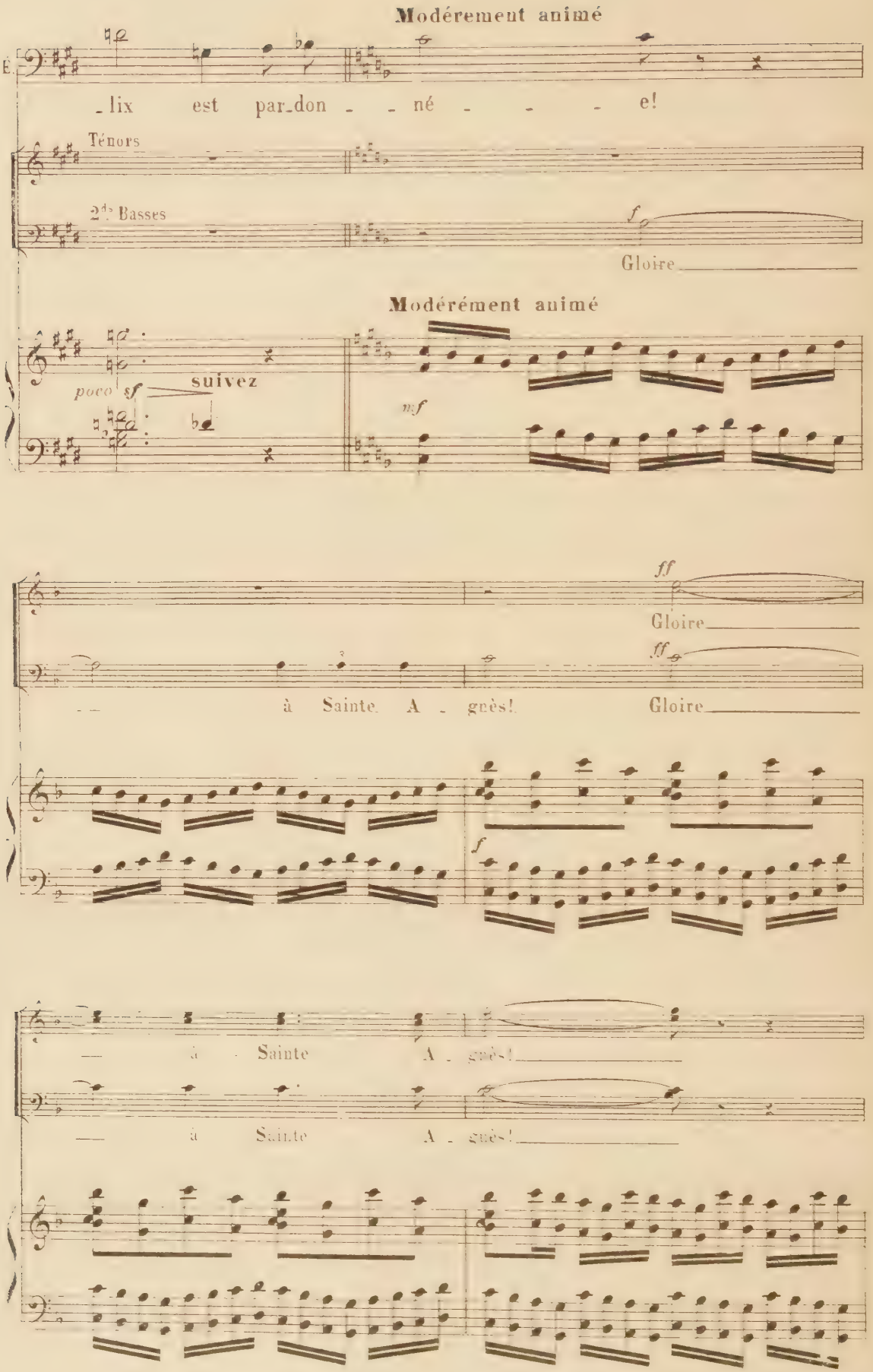
- gnès! Sainte A - gnès! Mi_ra - cle!

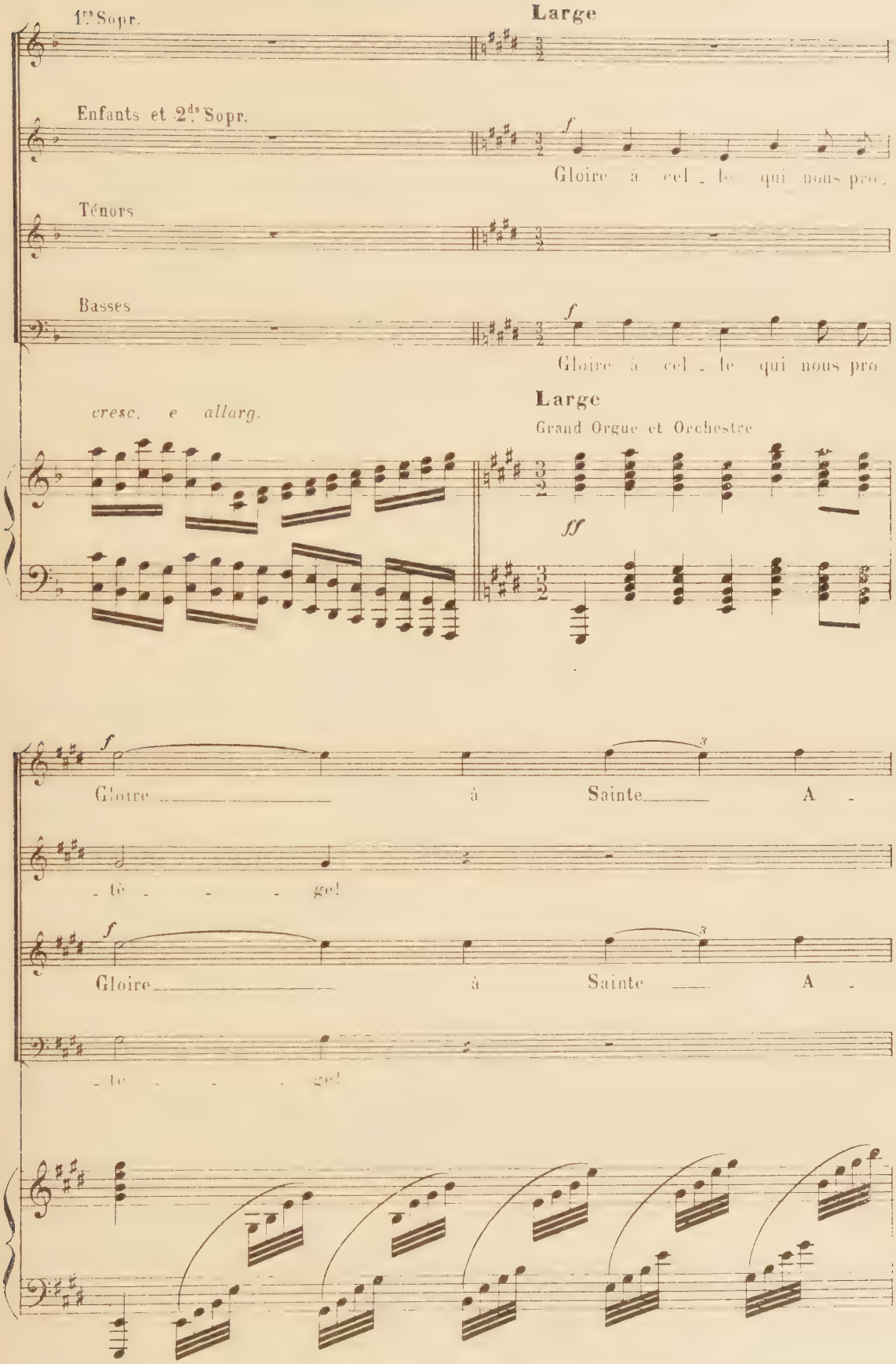
fff

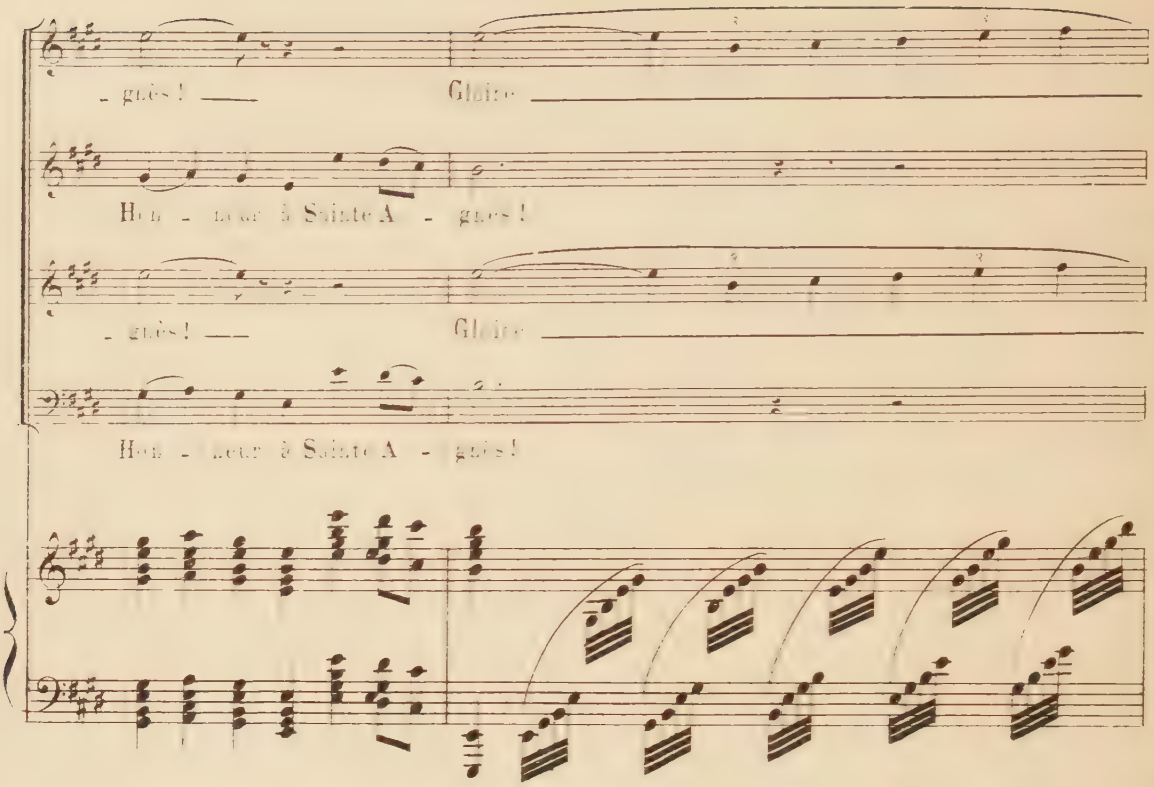


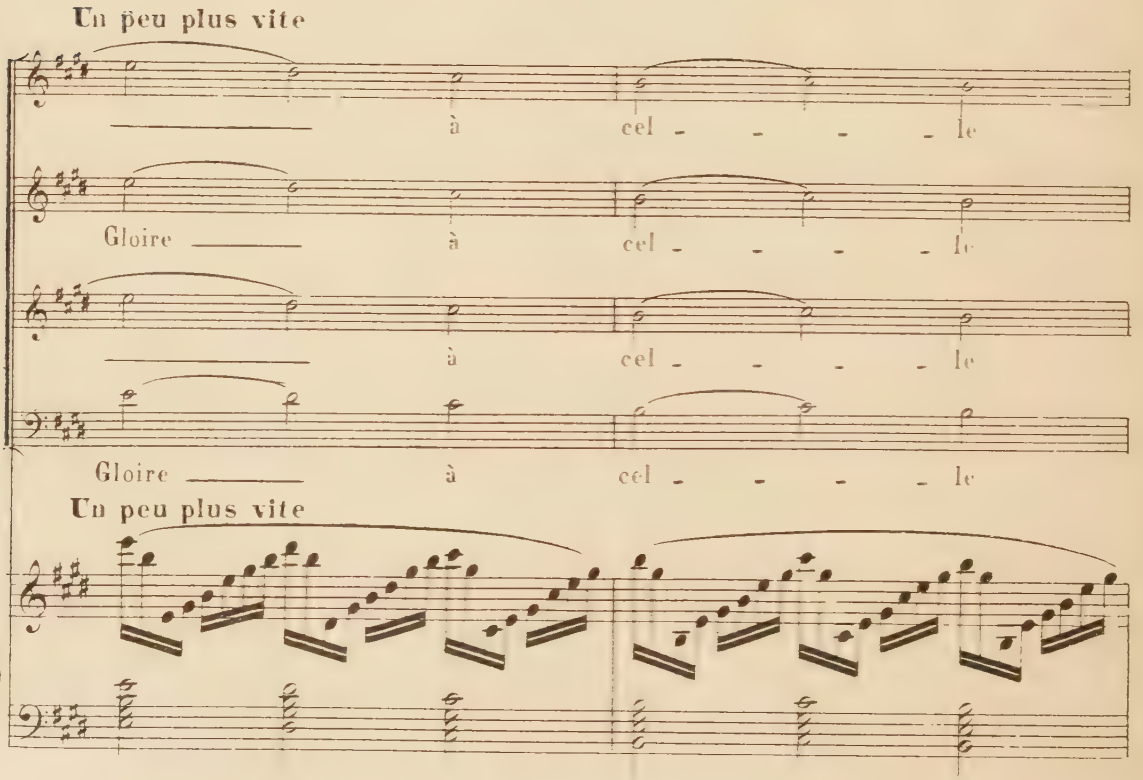


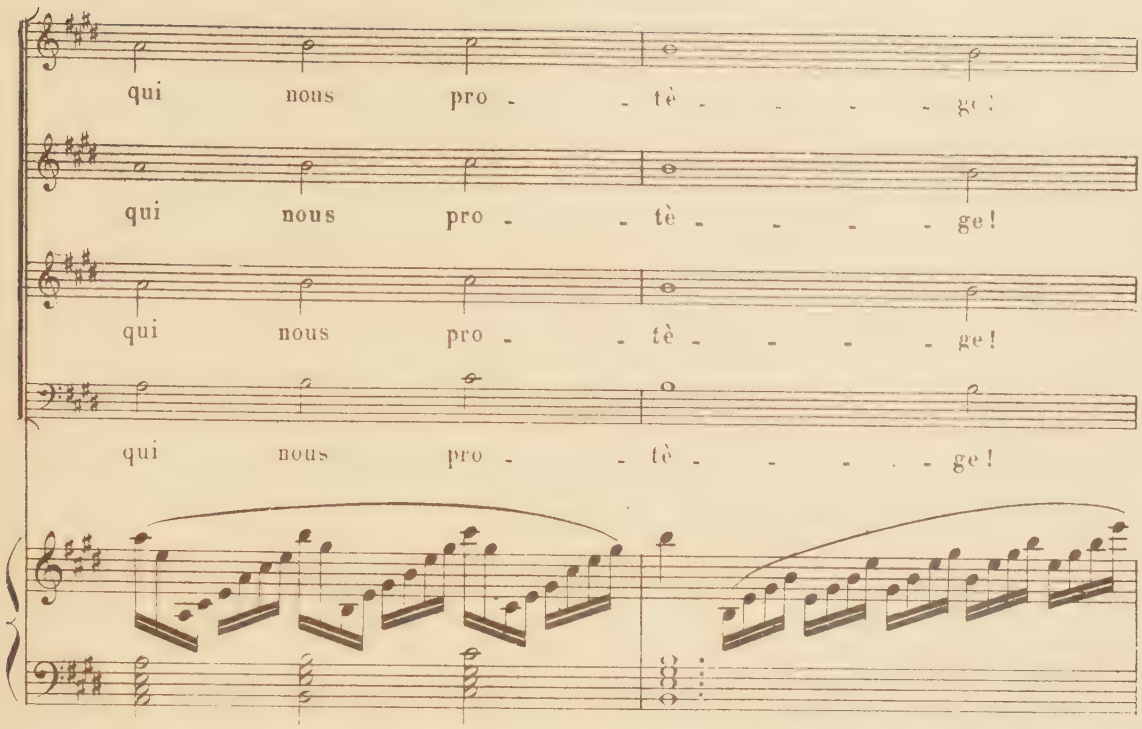

L'ÉVÊQUE
très doux
O mi - racle! A ge - noux!
2ds Sopr.
p
Priez pour
8
dim. molto
mf
dim
1ers Sopr.
p
Priez pour nous, Sainte Agnès! Sainte Agnès!
2ds Sopr.
nous, Sainte Agnès!
Sainte Agnès!
1ers Tenors
p
Priez pour nous, Sainte Agnès! Sainte Agnès!
p
LOYS (à genoux devant la morte)
A - lix!
L'ÉVÊQUE
Le remords pu-ri - fi - e. A -
espress

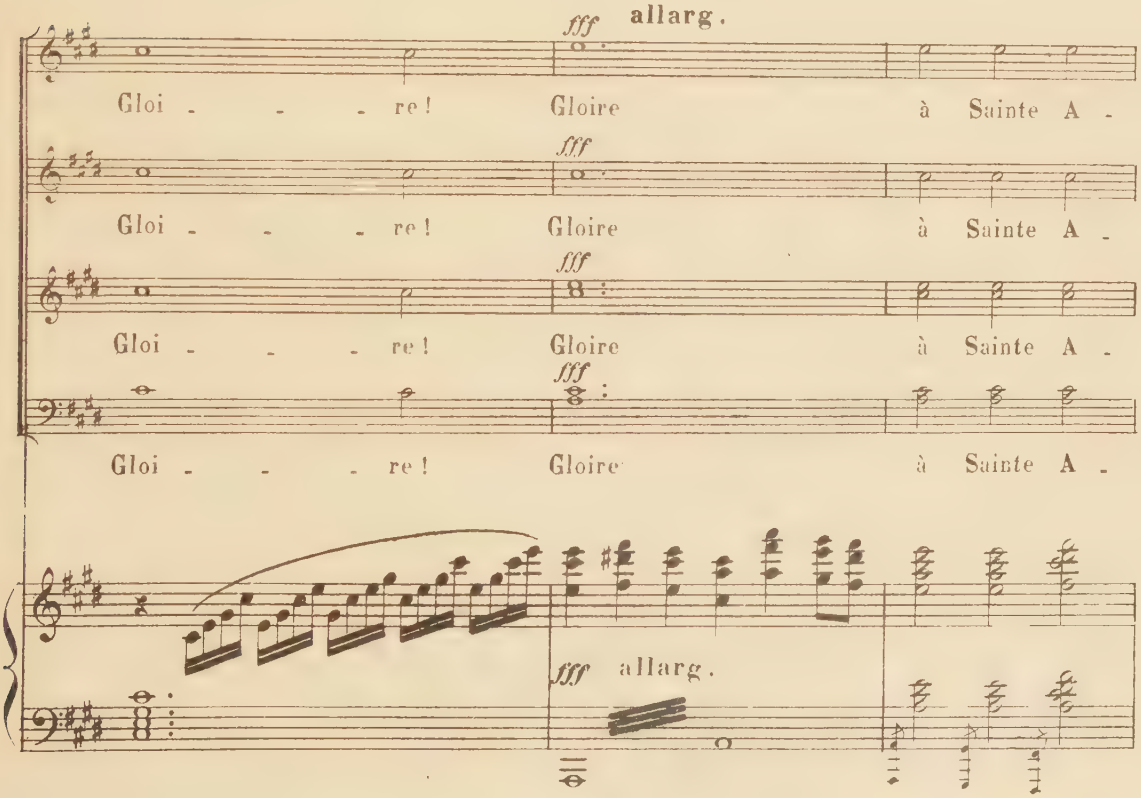

Modérement animé
lix est par_don né e!
Ténors
2ds Basses
f
Gloire
Modérement animé
poco sf
suivez
mf
ff
Gloire
ff
à Sainte A gnès!
Gloire
f
à Sainte A gnès!
à Sainte A gnès!


1.re Sopr.
Large
Enfants et 2.ds Sopr.
f
Gloire à cel - le qui nous pro -
Ténors
Basses
f
Gloire à cel - le qui nous pro
cresc. e allarg.
Large
Grand Orgue et Orchestre
ff
f
Gloire à Sainte A -
- tè - - - ge!
f
Gloire à Sainte A -
- te - - - ge!


- guès ! Gloire
Hon - neur à Sainte A - guès !
- guès ! Gloire
Hon - neur à Sainte A - guès !

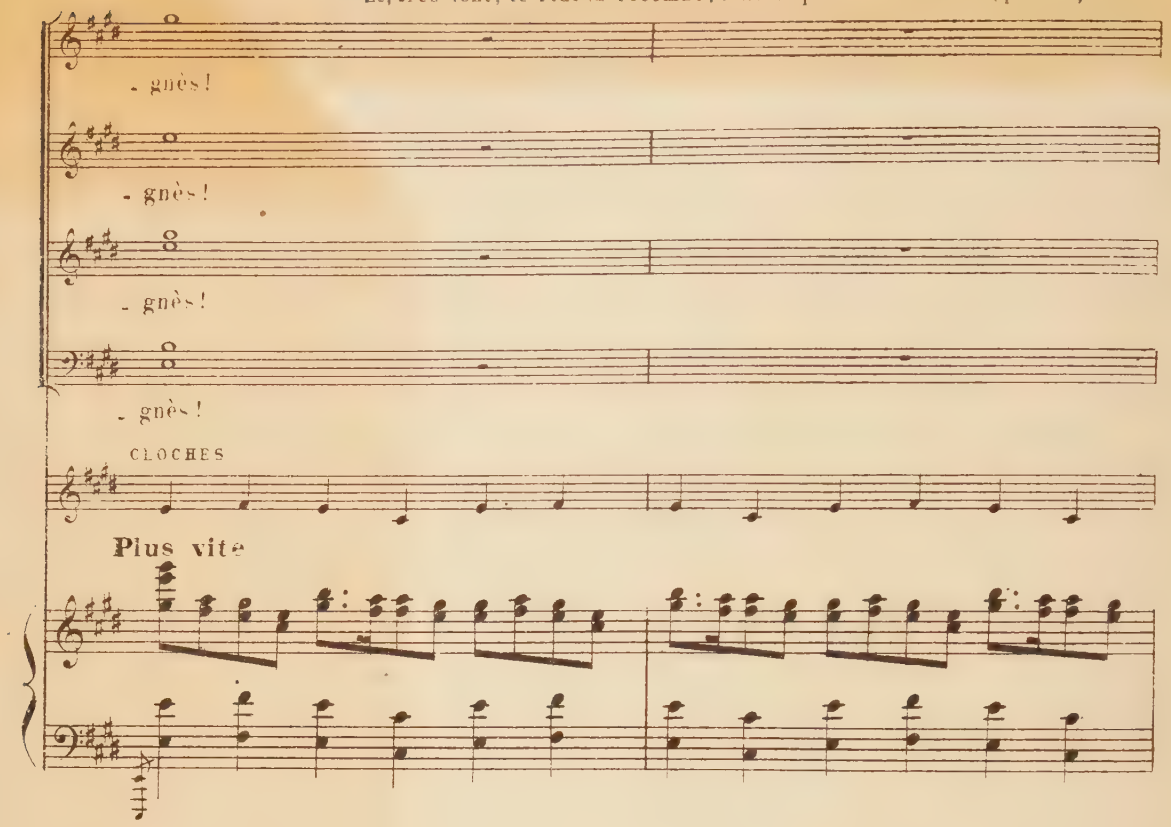

Un peu plus vite
à cel - - - - le
Gloire à cel - - - - le
à cel - - - - le
Gloire à cel - - - - le
Un peu plus vite


qui nous pro - tè - - - - ge!
qui nous pro - tè - - - - ge!
qui nous pro - tè - - - - ge!
qui nous pro - tè - - - - ge!

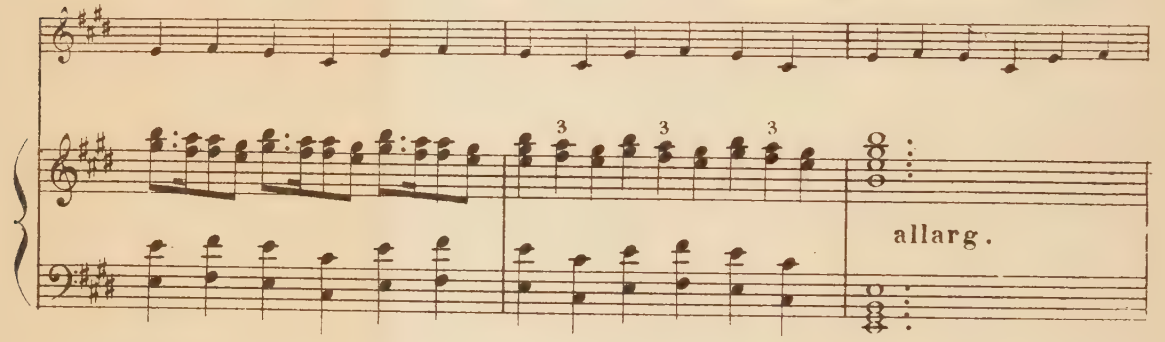

fff allarg.
Gloi - - - re! Gloire à Sainte A -
fff
Gloi - - - re! Gloire à Sainte A -
fff
Gloi - - - re! Gloire à Sainte A -
fff
Gloi - - - re! Gloire à Sainte A -
fff allarg.

Plus vite

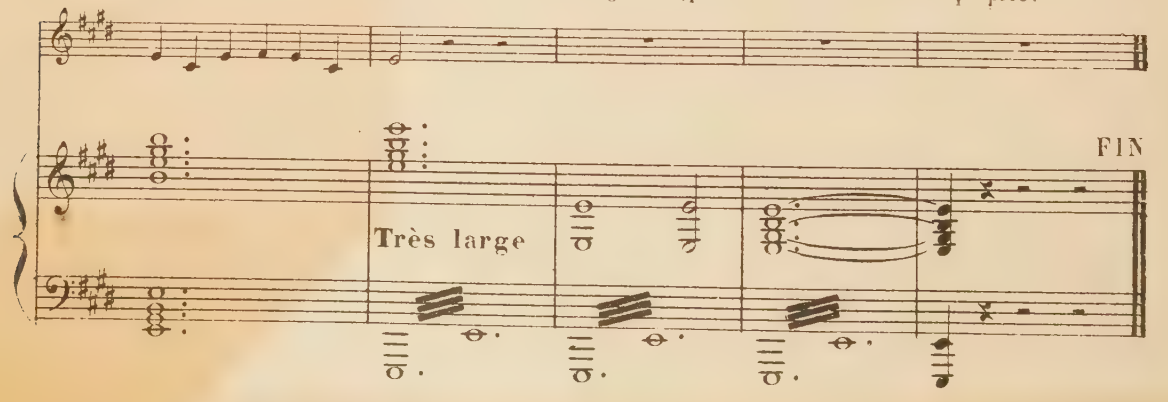
Et, très lent, le rideau retombe, tandis que la foule se rapproche, avec un



respect religieux, et se groupe, sous le geste sacré de l'Evêque debout auprès de la martyre, parmi les



Sœurs agenouillées autour d'elle et les soldats, dont les armes et les pennons se dressent, étincelants, au milieu des croix et des bannières religieuses, penchées sur la multitude qui prie.



Paris, Imp. E. DUPRÉ, 12, rue Martel. A.C. 14.008 Baudoux Gr

4747

Oversize
M
1503
H86
M5x

Hüe, Georges A.
Le miracle.

UNIVERSITY OF TEXAS AT TYLER
M1503.H86 M5x
Le miracle :
0 00 01 0035622 9